



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆ
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
НАЦИОНАЛЬНАЯ СТАТИСТИЧЕСКАЯ СЛУЖБА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ՏԱՐԵԳԻՐՔ
STATISTICAL YEARBOOK OF ARMENIA 2016
СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК АРМЕНИИ

Երևան - Yerevan - Ереван
2016

Տեղեկատվության բազմազանմամբ և տեղեկատվական հոսքերի ինտենսիվացմամբ բնութագրվող արդի աշխարհում էապես կարևորվում է «վիճակագրական եռանկյունու անկյունները զբաղեցնող», տարաբևեռ հակումներ ունեցող, պաշտոնական վիճակագրության երեք մասնակիցների՝ ռեսպոնդենտների, սպառողների և հարկատուների հնարավորին «մեկտեղումը», հատկապես՝ ազգային և միջազգային չափանիշներով պերցեպցիայի (կոմունիկացիոն ունակությունների համահարթեցման) պահանջների տեսանկյունով:

Հայաստանի Հանրապետության ազգային վիճակագրական ծառայությունը (ՀՀ ԱՎԾ) շնորհակալություն է հայտնում բոլոր ռեսպոնդենտներին (տեղեկատվություն տրամադրողներին), որոնց կողմից տրամադրված տեղեկատվության վրա է խառնված սույն վիճակագրական հրապարակումը և ողջունում նրանց ու հարկատուների, որպես վիճակագրական տեղեկատվության սպառողների, արձագանքներն ու առաջարկները վերոհիշյալ նկատառումներով վիճակագրական հրապարակումների հետագա կատարելագործման համար:

Հրապարակումների հետագա կատարելագործման համար առաջարկությունները և մեկնաբանությունները, խնդրում ենք ներկայացնել ՀՀ ԱՎԾ աշխատակազմի վիճակագրական տեղեկատվության տարածման և հասարականության հետ կապերի բաժին:

In present day world which is characterized by the information variety and intensity of informational flows, the possible “combination” of three participants of official statistics such as respondents, users and taxpayers, “occupying the angels of statistical triangle” having different dispositions, is of great importance, especially from viewpoint of perception requirements “communication skills leveling” by national and international levels.

The National Statistical Service of RA (NSS RA) would like to thank all the respondents who have supplied information for this statistical publication and, from the above mentioned considerations, welcomes any comments and suggestions from the respondents and taxpayers, as statistical users, for the future developments of statistical publication.

You are kindly asked to provide your comments and suggestions to the Statistical Information Dissemination and Public Relations Division of NSS RA concerning the future development of the publications.

В современном мире, характеризующемся разнообразием информации и интенсификацией информационных потоков, с точки зрения требований перцепции (выравнивания коммуникационных свойств) на национальном и международном уровнях, особое значение придается возможному “приведению в один фокус” “находящихся в разных углах статистического треугольника” трех участников официальной статистики - респондентов, пользователей и налогоплательщиков, имеющих разнополярные склонности.

Национальная статистическая служба Республики Армения (НСС РА) благодарит всех респондентов за предоставленную ими информацию, которая легла в основу данной публикации, и, исходя из вышеизложенных соображений, приветствует любые отзывы и предложения с целью дальнейшего совершенствования статистических публикаций.

Просьба, предложения и комментарии направлять в Отдел распространения статистической информации и связей с общественностью НСС РА.

«Հայաստանի վիճակագրական տարեգիրք, 2016» ժողովածուն ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայության առավել ամբողջական վիճակագրական հրապարակումն է, որն արտացոլում է երկրի սոցիալ-տնտեսական վիճակը:

Ժողովածուի մեջ ներկայացված են վիճակագրական տվյալներ Հայաստանի Հանրապետության 2011-2015թթ. սոցիալ-տնտեսական վիճակի վերաբերյալ: Ներառված են 342 աղյուսակներ: Որոշ ցուցանիշներ ներկայացված են Հայաստանի Հանրապետության մարզերի և Երևան քաղաքի կտրվածքով: Ներկայացված են նաև տեղեկություններ միջազգային համեմատությունների վերաբերյալ: Ժողովածուի յուրաքանչյուր բաժնի վերջում ներառված են որոշ ցուցանիշների գծապատկերներ: Որոշ բաժիններ համալրվել են նոր աղյուսակային նյութերով և գծապատկերներով:

FOREWORD

The “Statistical Yearbook of Armenia, 2016” is the most complete statistical publication of the National Statistical Service of RA, reflecting socio-economic situation of the country.

The yearbook covers statistical data on the social and economic situation of Armenia for 2011-2015. It includes 342 tables. Some indicators are given by marzes and Yerevan city of the Republic of Armenia. The yearbook includes a section on international comparisons. Each section of the handbook at its end includes diagrams on some economic indicators. Some sections were complemented with new tables and diagrams.

ПРЕДИСЛОВИЕ

“Статистический ежегодник Армении, 2016” является наиболее полным статистическим изданием Национальной статистической службы Республики Армения, отражающим социально-экономическое положение страны.

В сборнике представлены статистические данные о социально-экономическом положении Армении за 2011-2015 гг. Включено 342 таблиц. Некоторые показатели приведены в разрезе регионов и городу Еревану Республики Армения. Представлена также информация по международным сравнениям. В конце каждого раздела сборника приведены графические изображения некоторых показателей. Некоторые разделы дополнены новыми табличными материалами и графиками.

Տվյալները հաշվարկված են վիճակագրության արդի մեթոդաբանության սկզբունքներին համապատասխան, ինչը որոշակի¹ հնարավորություններ է ընձեռում դրանց համադրելիության բնագավառում:

Տարեգիրքը նախատեսված է ընթերցողների լայն շրջանի համար:

Նախկինում հրապարակված որոշ ցուցանիշներ սույն ժողովածուի մեջ ճշգրտված են, 2015 թվականի համար՝ մի շարք դեպքերում, նախնական են:

The data are calculated in accordance with the principles of modern statistical methodology, which allows to compare¹ them with international indicators.

This yearbook is intended for the wide circle of readers.

In this yearbook some indicators published in the past were adjusted; the indicators for 2015, in some cases, are preliminary.

Ս. Մճակաճյան

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայության
Նախագահ

S. Mnatsakanyan

President of the National Statistical Service
of RA

С. Мнацаканян

Президент Национальной Статистической
Службы РА

¹«Վիճակագրական տվյալները կարող են ունենալ փոխկապակցման ունակություն կամ կարող են փոխհամաձայնեցվել միմյանց հետ ոչ մեծ ժամանակային հատվածներում»-սկզբունք 14-րդ՝ Փոխկապակցվածություն և համադրելիություն, «Եվրոպական վիճակագրության փորձառության օրենսգիրք» (ընդունված 24.02.2005թ. Վիճակագրական ծրագրային կոմիտեի նիստի ժամանակ և հաստատված Եվրոպական Համայնքների համեմատողական կոդի (Բրյուսել, 25.05.2005թ. COM(2005) 217)):

Statistics are coherent or reconcilable over a reasonable period of time-principle 14: Coherence and Comparability, EUROPEAN STATISTICS CODE OF PRACTICE adopted by the Statistical Programme Committee on 24 February 2005 (Brussels 25.05.2005, COM (2005) 217). Статистические данные обладают связностью либо могут быть согласованы друг с другом в пределах не слишком больших временных промежутков - Принцип 14-Взаимосвязь и сопоставимость, (кодекс норм Европейской статистики, принят 24.02.2005г. на заседании статистического Програмного комитета (Брюссель, 25.05.2005г. КОМ(2005)217).

ԺՈՂՈՎԱԾՈՒԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒՆԵՐ
RESPONSIBLE FOR SECTIONS OF THE DATA BOOK
ОТВЕТСТВЕННЫЕ ЗА РАЗДЕЛЫ СБОРНИКА

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ	Կ.Կույումճյան	(011) 52-45-28	POPULATION НАСЕЛЕНИЕ	K.Kuyumjyan К.Куюмджян
ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ	Լ.Քալանթարյան	(011)58-78-29	EMPLOYMENT ЗАНЯТОСТЬ	L.Kalantaryan Л.Калантарян
ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ	Լ. Խաչատրյան	(011)52-39-96	LIVING CONDITIONS УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ	L.Khachatryan Л. Хачатрян
	Լ.Քալանթարյան	(011)58-78-29		L.Kalantaryan Л.Калантарян
	Հ.Տիտիզյան	(011)58-30-49		H.Titizyan А.Титизян
	Ն.Բաղդասարյան	(011)52-45-14		N.Baghdasaryan Н.Багдасарян
	Դ.Մարտիրոսովա	(011)52-43-26		D.Martirosova Д.Мартиросова
ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒԹՅՈՒՆ	Ն.Բաղդասարյան	(011)52-45-14	EDUCATION AND CULTURE ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА	N.Baghdasaryan Н.Багдасарян
ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ	Ն.Բաղդասարյան	(011)52-45-14	SCIENCE НАУКА	N.Baghdasaryan Н.Багдасарян
ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ	Ն.Բաղդասարյան	(011)52-45-14	PUBLIC HEALTH ЗДРАВООХРАНЕНИЕ	N.Baghdasaryan Н.Багдасарян
ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ	Ն.Բաղդասարյան	(011)52-45-14	HOUSING STOCK ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД	N.Baghdasaryan Н.Багдасарян
ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ	Ն.Բաղդասարյան	(011)52-45-14	LAW STATISTICS ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА	N.Baghdasaryan Н.Багдасарян
ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇՏԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ	Ն.Բաղդասարյան	(011)52-45-14	NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	N.Baghdasaryan Н.Багдасарян
ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ	Լ. Խաչատրյան	(011)52-39-96	SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ	L.Khachatryan Л. Хачатрян
ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ	Ա.Անանյան	(011)52-35-43	INDUSTRY ПРОМЫШЛЕННОСТЬ	A.Ananyan А.Ананян
ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ	Ա.Ավագյան	(011)56-46-72	AGRICULTURE СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО	A.Avagyan А.Авакян
ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	Մ.Պետրոսյան	(011)58-01-72	CONSTRUCTION СТРОИТЕЛЬСТВО	M.Petrosyan М.Петросян
ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ	Գ.Թորոսյան	(011)58-29-49	TRANSPORT AND COMMUNICATION ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ	G.Torosyan Г.Торосян
ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ	Ա.Հարությունյան	(011)52-11-39	TRADE AND SERVICES ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ	A.Harutyunyan А.Арутюнян
ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ	Հ.Տիտիզյան	(011)52-39-04	FINANCES ФИНАНСЫ	H.Titizyan А.Титизян
ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ	Մ. Երիցյան	(011)56-45-66	PRICES AND TARIFFS ЦЕНЫ И ТАРИФЫ	M.Yeritsyan М. Ерицян
ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ	Ք.Պողոսյան	(011)58-39-95	EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	Q.Poghosyan К.Погосян
	Հ.Տիտիզյան	(011)52-39-04		H.Titizyan А.Титизян
ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ	Ն.Մուշեղյան	(011)52-33-56	INTERNATIONAL COMPARISONS МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ	N.Musheghyan Н.Мушегян

ՀԱԿԻՐՃ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

BRIEF CONTENTS

КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ

ՆԵՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆ FOREWORD ПРЕДИСЛОВИЕ	3
ՔԱՐՏԵԶՆԵՐ MAPS КАРТЫ	
ԸՆԳՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ GENERAL DESCRIPTION ОБЩИЙ ОБЗОР	8-20
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ POPULATION НАСЕЛЕНИЕ	21-47
ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ EMPLOYMENT ЗАНЯТОСТЬ	48-83
ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ LIVING CONDITIONS УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ	84-113
ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ EDUCATION AND CULTURE ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА	114-143
ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ SCIENCE НАУКА	144-152
ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ PUBLIC HEALTH ЗДРАВООХРАНЕНИЕ	153-183
ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ HOUSING STOCK ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД	184-192
ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ LAW STATISTICS ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА	193-199

ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	200-213
ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ	214-251
ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ INDUSTRY ПРОМЫШЛЕННОСТЬ	252-289
ԳՅՈՒՎԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ AGRICULTURE СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО	290-310
ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ CONSTRUCTION СТРОИТЕЛЬСТВО	311-324
ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ TRANSPORT AND COMMUNICATION ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ	325-346
ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ TRADE AND SERVICES ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ	347-374
ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ FINANCES ФИНАНСЫ	375-403
ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ PRICES AND TARIFFS ЦЕНЫ И ТАРИФЫ	404-439
ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	440-547
ԱՐՏԱՐԺՈՒԹՅՈՒՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐ EXCHANGE RATE КУРСЫ ВАЛЮТ	548-553
ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ INTERNATIONAL COMPARISONS МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ	554-582
ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ CONTENTS СОДЕРЖАНИЕ	583-607

★ ՊԱՐԶԱԲԱՆՈՒՄ

Սույն տարեգրքում ՀՀ 2011թ. մարդահամարին հաջորդող տարիների ցուցանիշների հետ համադրելիությունն ապահովելու նպատակով 2011թ. բնակչության թվաքանակի ցուցանիշները վերահաշվարկվել են ՀՀ 2011թ. մարդահամարի հիմքով վարվող, ընթացիկ հաշվառմամբ ստացված տվյալներով:

Նույն նպատակով վերահաշվարկվել են նաև բնակչության թվաքանակի ցուցանիշների հիմքով ստացվող հարաբերական (օրինակ՝ 1 000, 10 000 կամ 100 000 բնակչի հաշվով) ցուցանիշները:

★ EXPLANATION

In the given yearbook to ensure the comparability with the indicators of subsequent years to 2011 RA Population Census, the indicators for the population's number for 2011 have been recalculated by the data derived from the current registration based on 2011 RA Population Census.

For the same purpose the relative indicators derived from the number of population have been also recalculated (for example, per 1 000, 10 000 or 100 000).

★ ПОЯСНЕНИЕ

В данном ежегоднике, с целью обеспечения сопоставимости с показателями последующих Переписи населения РА 2011г. годов, показатели численности населения за 2011г. были перерасчитаны на основе данных текущих расчетов, произведенных на базе Переписи населения РА 2011 года.

С этой же целью были перерасчитаны относительные показатели, полученные на основе данных численности населения (например, в расчете на 1 000, 10 000 или 100 000 человек).

ՀԱՄԱՌՈՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ		ABBREVIATIONS		СОКРАЩЕНИЯ	
մ	մետր	m	metre	м	метр
մ ²	քառակուսի մետր	m ²	square metre	մ ²	квадратный метр
մ ³	խորանարդ մետր	m ³	cubic metre	մ ³	кубический метр
կմ	կիլոմետր	km	kilometre	км	километр
կմ ²	քառակուսի կիլոմետր	km ²	square kilometre	км ²	квадратный километр
գր	գրամ	g	gram	г	грамм
կգ	կիլոգրամ	kg	kilogram	кг	килограмм
ց	ցենտներ	centner	centner	ц	центнер
տ	տոննա	t	tonne	т	тонн
հատ	հատ	pcs.	piece, units	шт.	штук
դալ	դեկալիտր	dal	decalitre	дал	декалитр
հա	հեկտար	ha	hectare	га	гектар
մլն.	միլիոն	mln.	million	млн.	миллион
մլրդ.	միլիարդ	bln.	billion	млрд.	миллиард
կՎտ	կիլովատտ	kW	kilowatt	кВт	киловатт
կՎտ/ժ	կիլովատտ/ժամ	kWh	kilowatt-hour	кВт.ч.	киловатт-час
տոննա-կմ	տոննա-կիլոմետր	tonns-km	tonne-kilometre	тонно-км	тонно-километр
կկալ	կիլոկալորիա	kcal	kilocalorie	ккал	килокалория
Գկալ	գիգալորիա	Gcal	gigacalorie	Гкал	гигакалория
%	տոկոս	%	percentage	%	процент

ՊԱՅՄԱՆԱԿԱՆ ՆՇԱՆՆԵՐ		CONVENTIONAL SYMBOLS		УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	
«-»-	երևույթը բացակայում է	«-» -	not applicable	«-» -	явление отсутствует
«...»-	վիճակագրական տվյալներ չկան	«...»	statistical data not available	«...» -	нет статистических данных
«0.0»-	ցուցանիշը փոքր է չափման միավորից	«0.0»-	the indicator is less than unit of measurment	«0.0»-	значение показателя меньше единицы измерения
« [♦] »-	տվյալները ճշգրտված են	« [♦] » -	the data are revised	« [♦] » -	данные уточнены

Առանձին դեպքերում բաղադրիչների գումարի և արդյունքի միջև աննշան տարբերությունները բացատրվում են տվյալների կլորացմամբ:

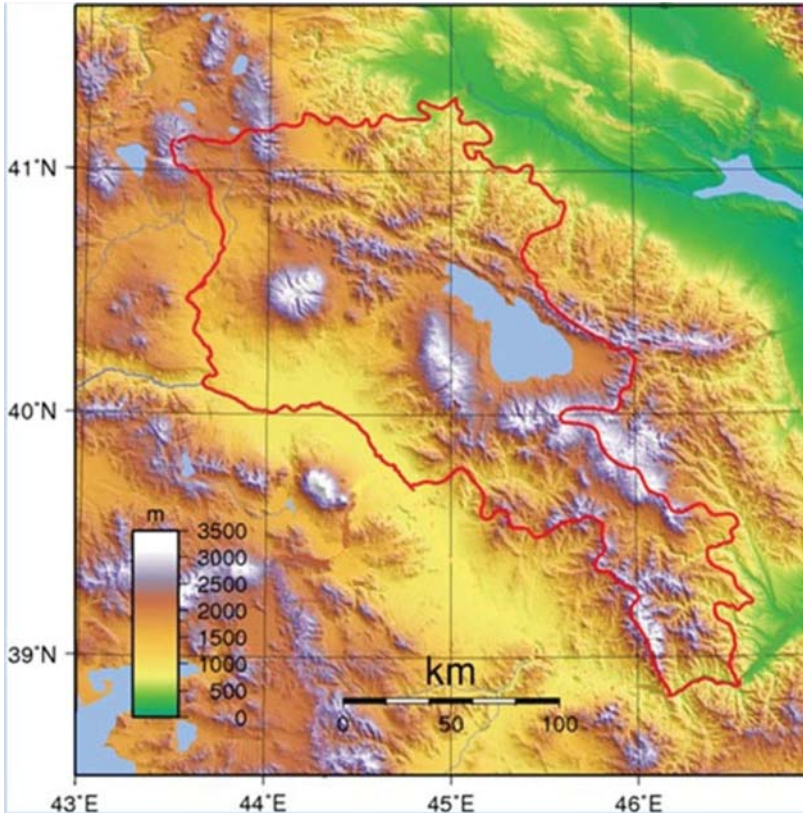
The discrepancy between the totals and sum in some cases can be explained by using rounded data.

В отдельных случаях незначительные расхождения между итогом и суммой слагаемых объясняются округлением данных.

புரஸ்துதர
MAPS
КАРТЫ

I

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ՔԱՐՏԵԶ PHYSICAL MAP OF THE REPUBLIC OF ARMENIA ФИЗИЧЕСКАЯ КАРТА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ



ՏԱՐԱԾԱՇՐՁԱՆԸ ՏԻԵՁԵՐՔԻՑ REGION FROM SPACE РЕГИОН ИЗ КОСМОСА



ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

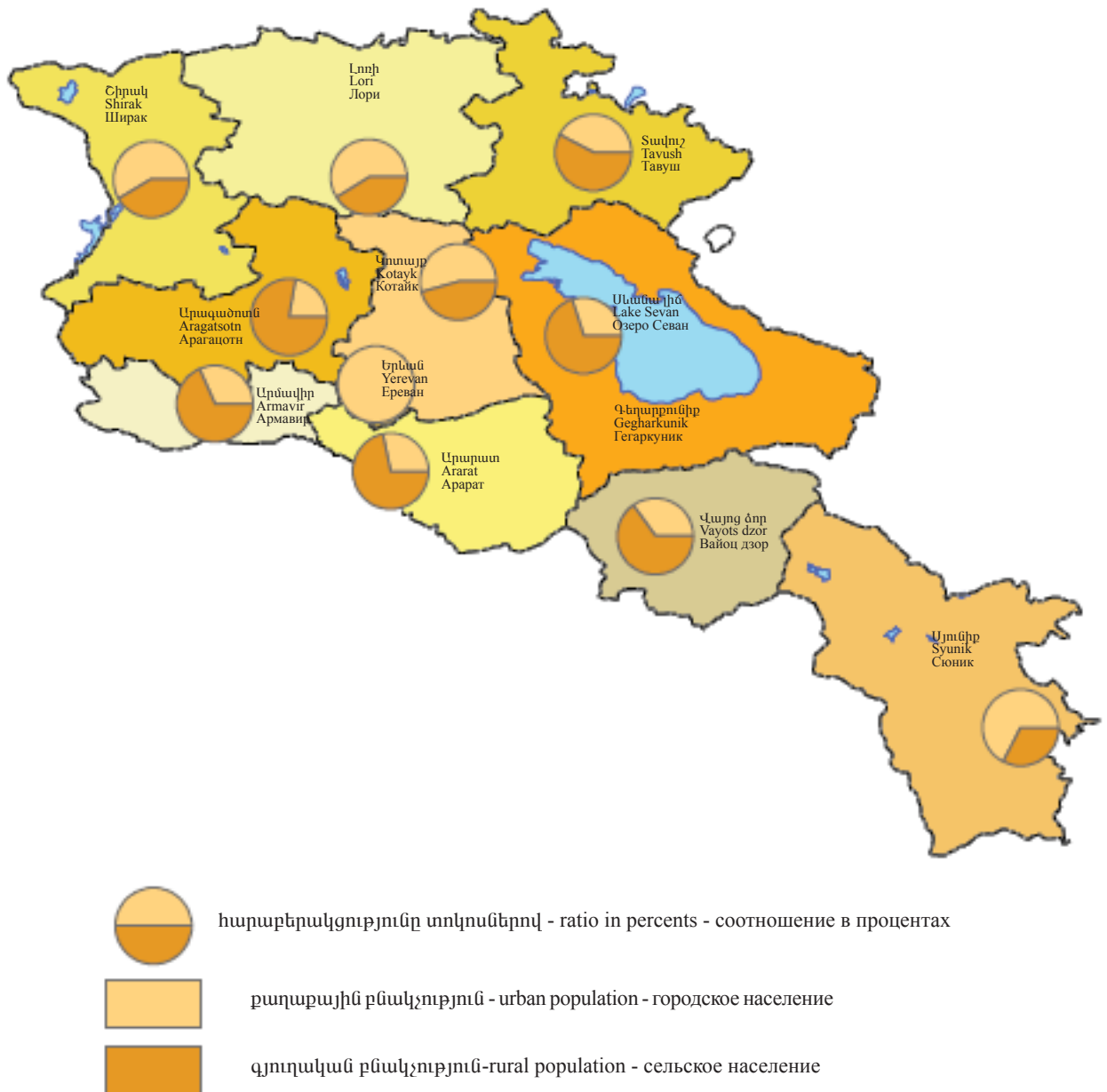
ՎԱՐՉԱՏԱՐԱԾՔԱՅԻՆ ԲԱԺԱՆՈՒՄ (ՄԱՐԶԵՐ ԵՎ ԵՐԵՎԱՆ ԲԱՂԱԲ)
 ADMINISTRATIVE AND TERRITORIAL DIVISION (MARZES AND YEREVAN CITY)
 АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ ДЕЛЕНИЕ (МАРЗЫ И ГОРОД ЕРЕВАН)



III

ԳՅՈՒՂԱԿԱՆ ԵՎ ՔԱՂԱՔԱՅԻՆ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆԸ RATIO OF RURAL AND URBAN POPULATION СООТНОШЕНИЕ СЕЛЬСКОГО И ГОРОДСКОГО НАСЕЛЕНИЯ

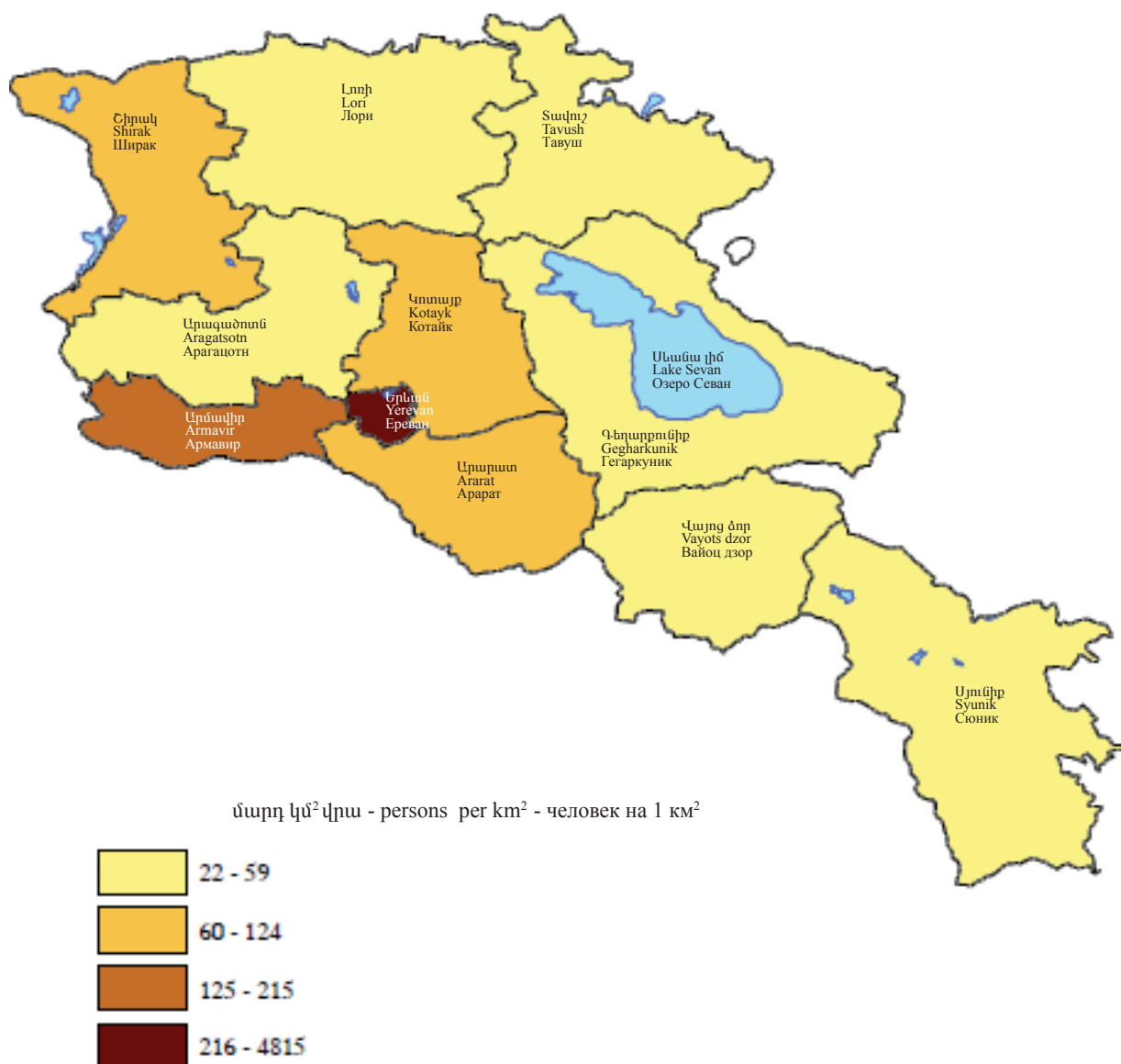
2015



ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

ԲՆԱԿԶՈՒԹՅԱՆ ԽՏՈՒԹՅՈՒՆ
DENSITY OF POPULATION
ПЛОТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ

2015



ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԾՆԵԼԻՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ՄԱՀԱՑՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ
 DISTRIBUTION OF INDICATORS OF BIRTHS AND DEATHS OF POPULATION
 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ИНДИКАТОРОВ РОЖДАЕМОСТИ И СМЕРТНОСТИ НАСЕЛЕНИЯ

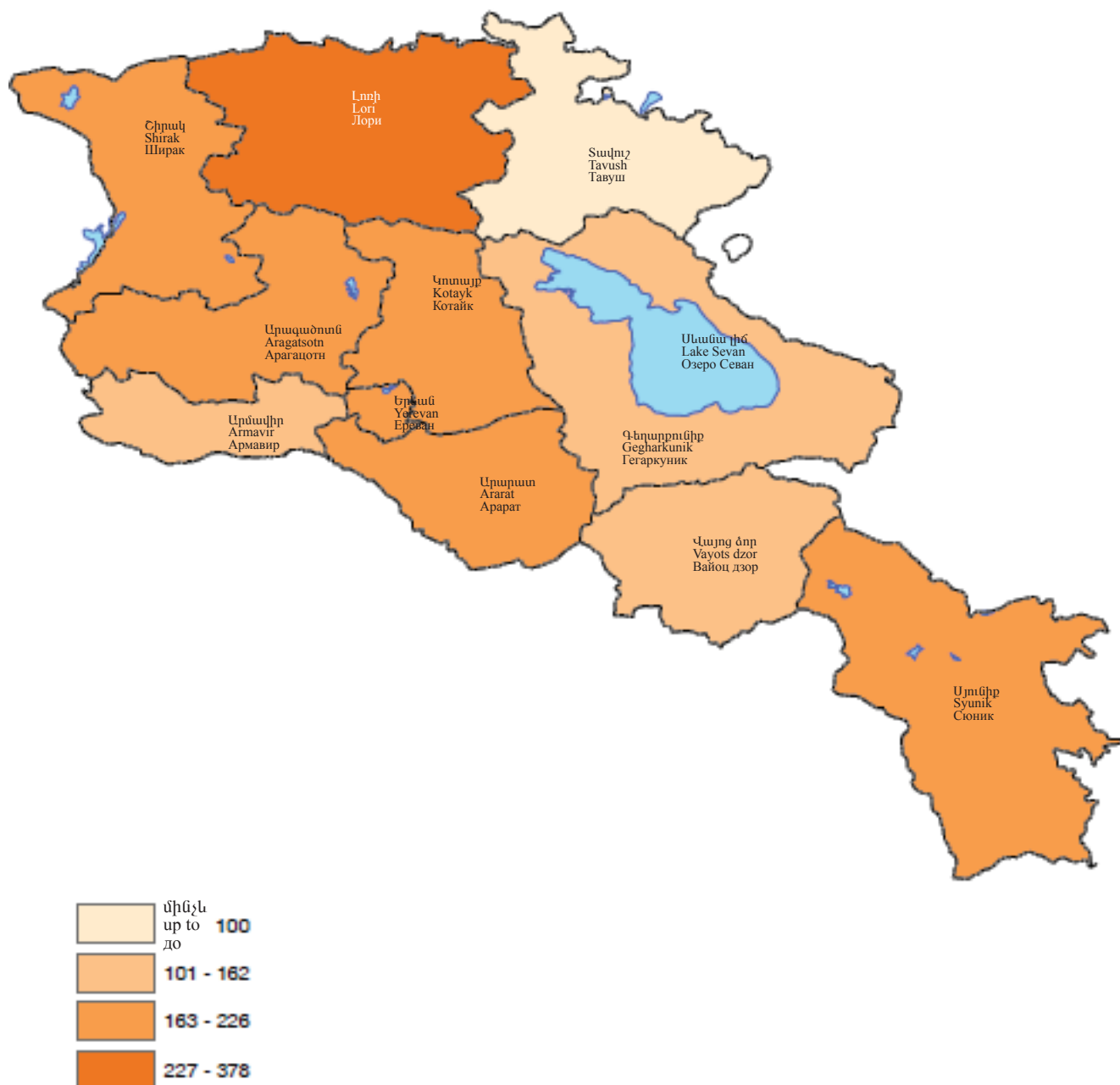
2015



ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
 National Statistical Service of RA
 Национальная статистическая служба РА

ԱՄՈՒՄՆԱԼՈՒԹՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ 1 000 ԱՄՈՒՄՆՈՒԹՅԱՆ ՀԱՇՎՈՎ
 DIVORCES PER 1 000 MARRIAGES
 РАЗВОДЫ НА 1 000 БРАКОВ

2015



ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
 National Statistical Service of RA
 Национальная статистическая служба РА

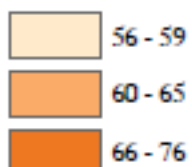
VII

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱԿՏԻՎՈՒԹՅԱՆ ՍԱԿԱՐԴԱԿԸ ECONOMIC ACTIVITY RATE OF POPULATION УРОВЕНЬ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ НАСЕЛЕНИЯ

2015



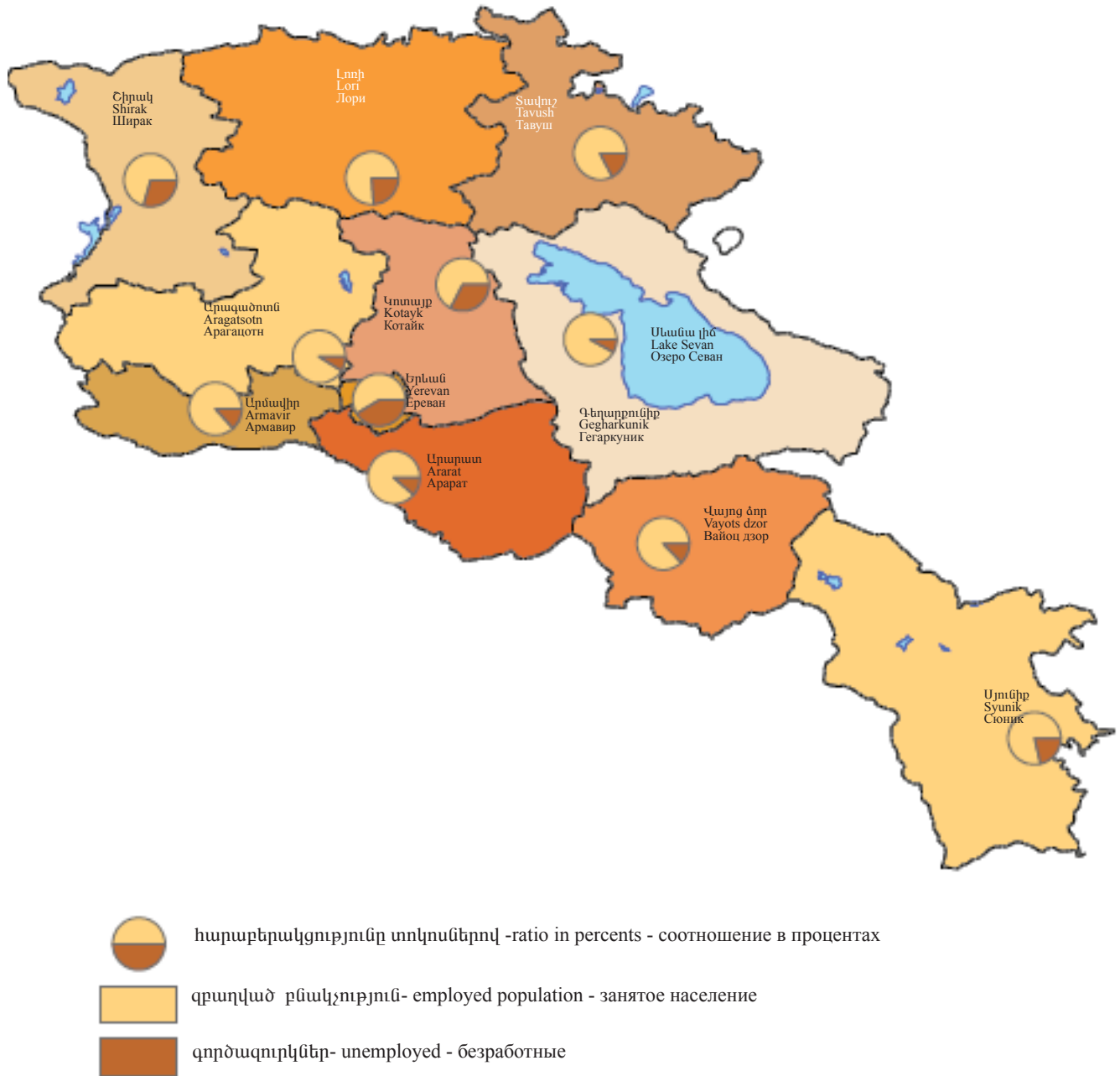
տոկոսներով - in percents - в процентах



ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

ՏՆՏԵՍԱԳԵՍ ԱԿՏԻՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ
 THE STRUCTURE OF ECONOMICALLY ACTIVE POPULATION
 СТРУКТУРА ЭКОНОМИЧЕСКИ АКТИВНОГО НАСЕЛЕНИЯ

2015

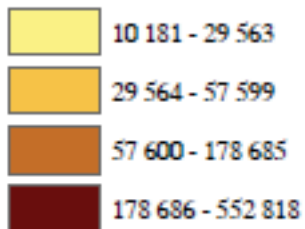
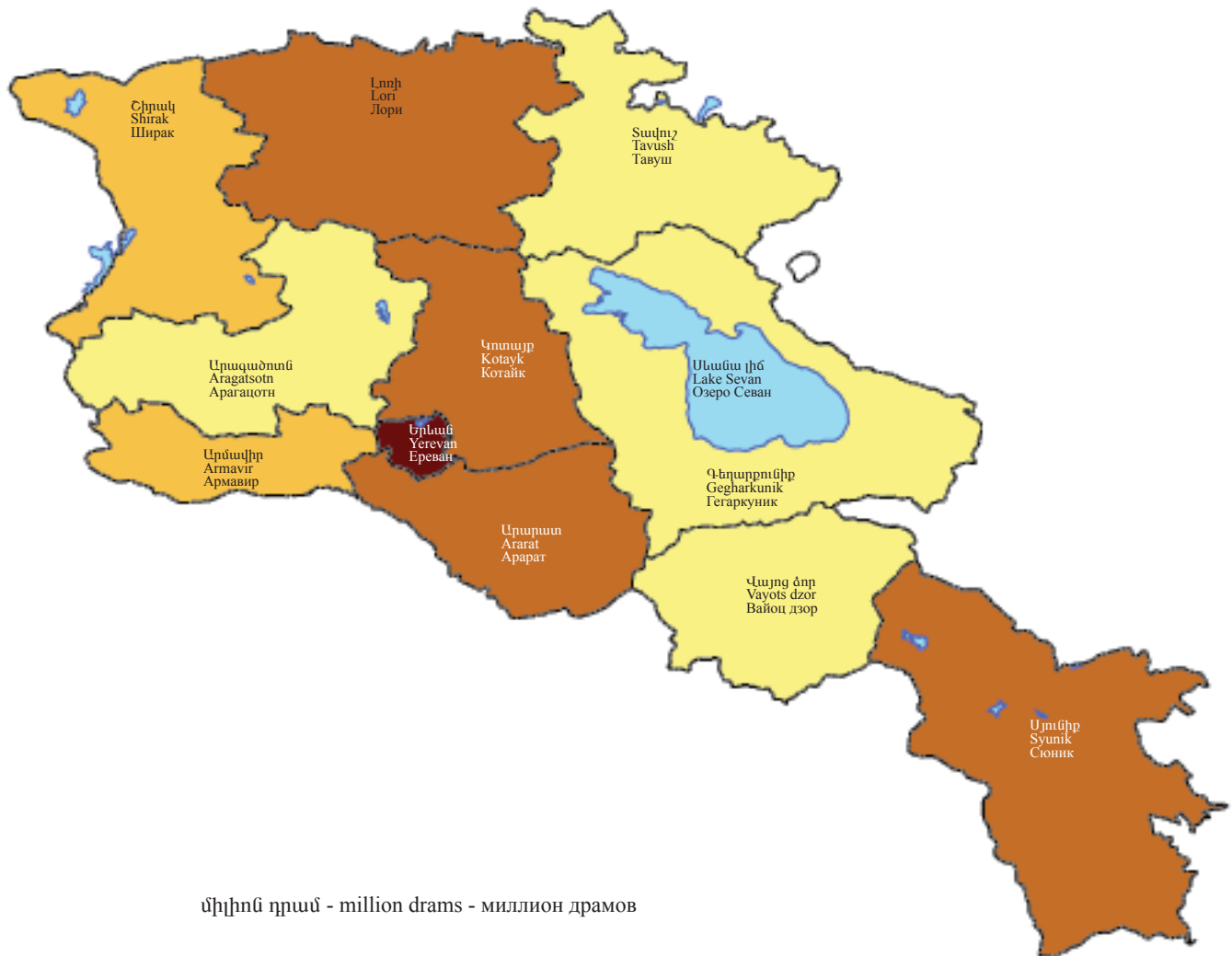


ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
 National Statistical Service of RA
 Национальная статистическая служба РА

IX

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԸ
INDUSTRIAL PRODUCTION
ПРОМЫШЛЕННАЯ ПРОДУКЦИЯ

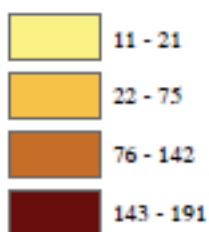
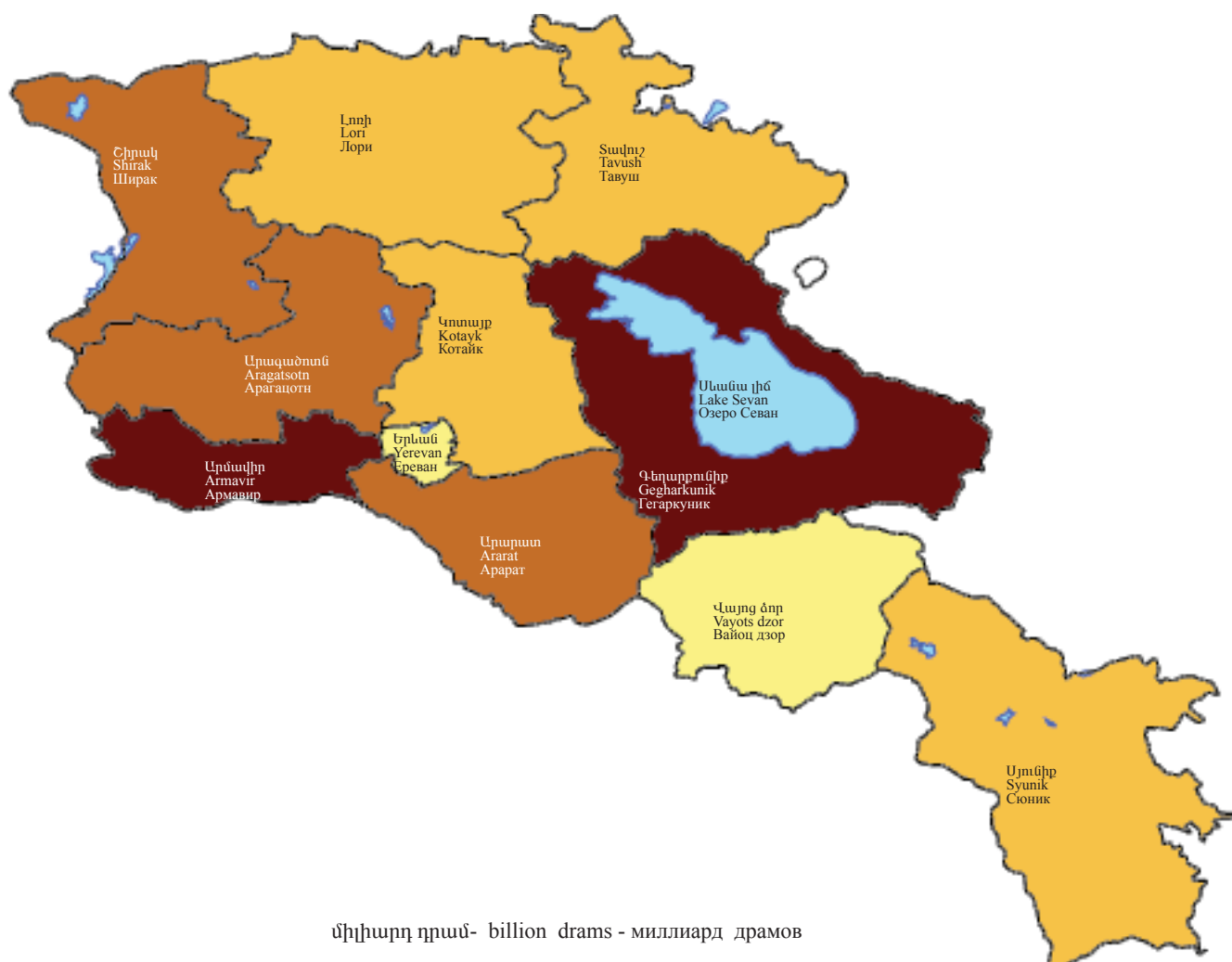
2015



ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՍԱԽԱՌՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԸ
GROSS AGRICULTURAL OUTPUT
ВАЛОВАЯ ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

2015



ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

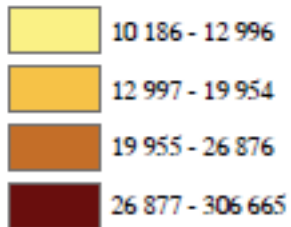
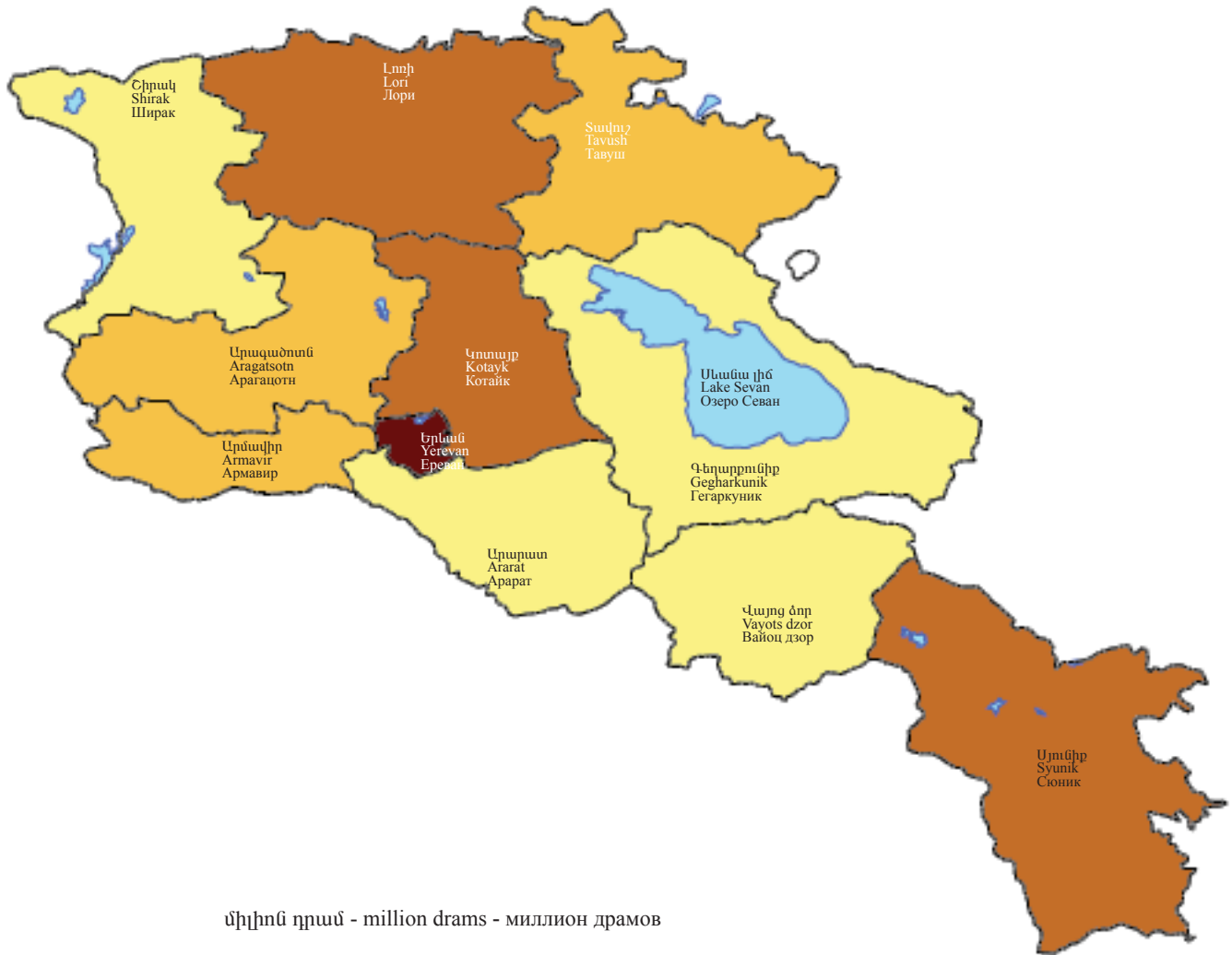
ԱՆՍԱՆԱԲՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԲՈՒՄԱԲՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՀԱՐԱԲԵՐԱՎՅՈՒԹՅՈՒՆԸ
 RATIO OF PRODUCTION OF ANIMAL HUSBANDRY AND PLANT GROWING
 СООТНОШЕНИЕ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА И РАСТЕНИЕВОДСТВА

2015



ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ
CONSTRUCTION
СТРОИТЕЛЬСТВО

2015

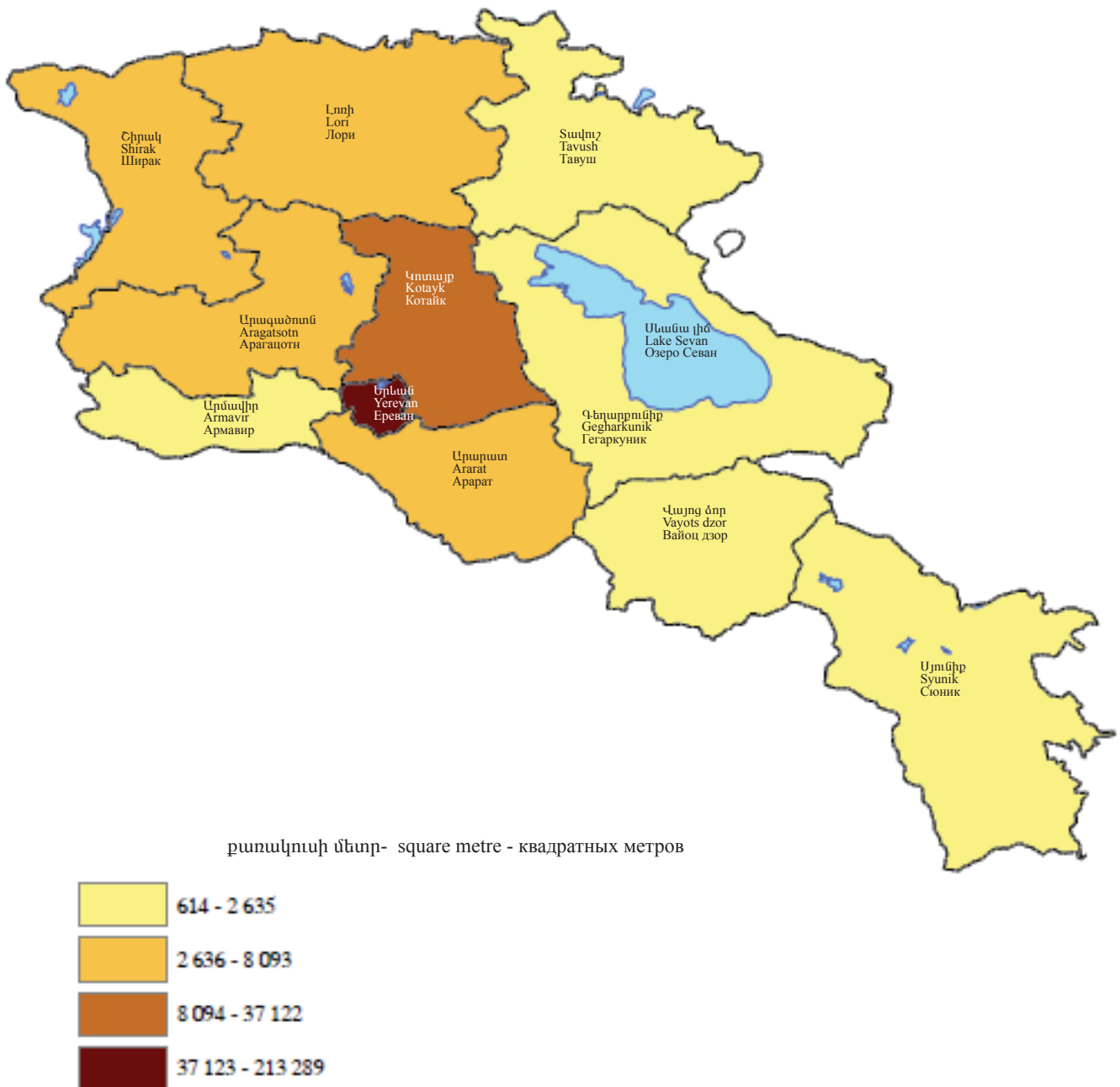


ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

XIII

ԲՆԱԿԵԼԻ ՇԵՆՔԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ (ՕԳՏԱԿԱՐ) ՄԱԿԵՐԵՍԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ EXPLOITATION OF TOTAL FLOOR SPACE (ACTUAL LIVING SPACE) OF RESIDENTIAL BUILDINGS ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЩЕЙ (ПОЛЕЗНОЙ) ПЛОЩАДИ ЖИЛЫХ ДОМОВ

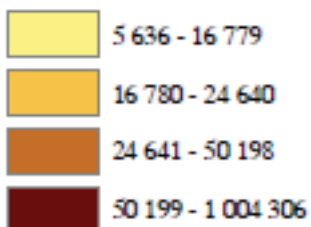
2015



ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆ
RETAIL TRADE TURNOVER
ОБОРОТ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ

2015



ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՋԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ
 STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER BY FORMATION SOURCES
 СТРУКТУРА ОБОРОТА РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ ПО ИСТОЧНИКАМ ФОРМИРОВАНИЯ

2015

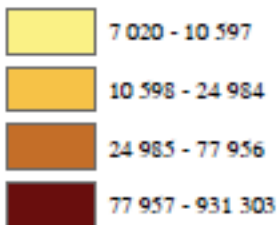


ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ
SERVICES
УСЛУГИ

2015



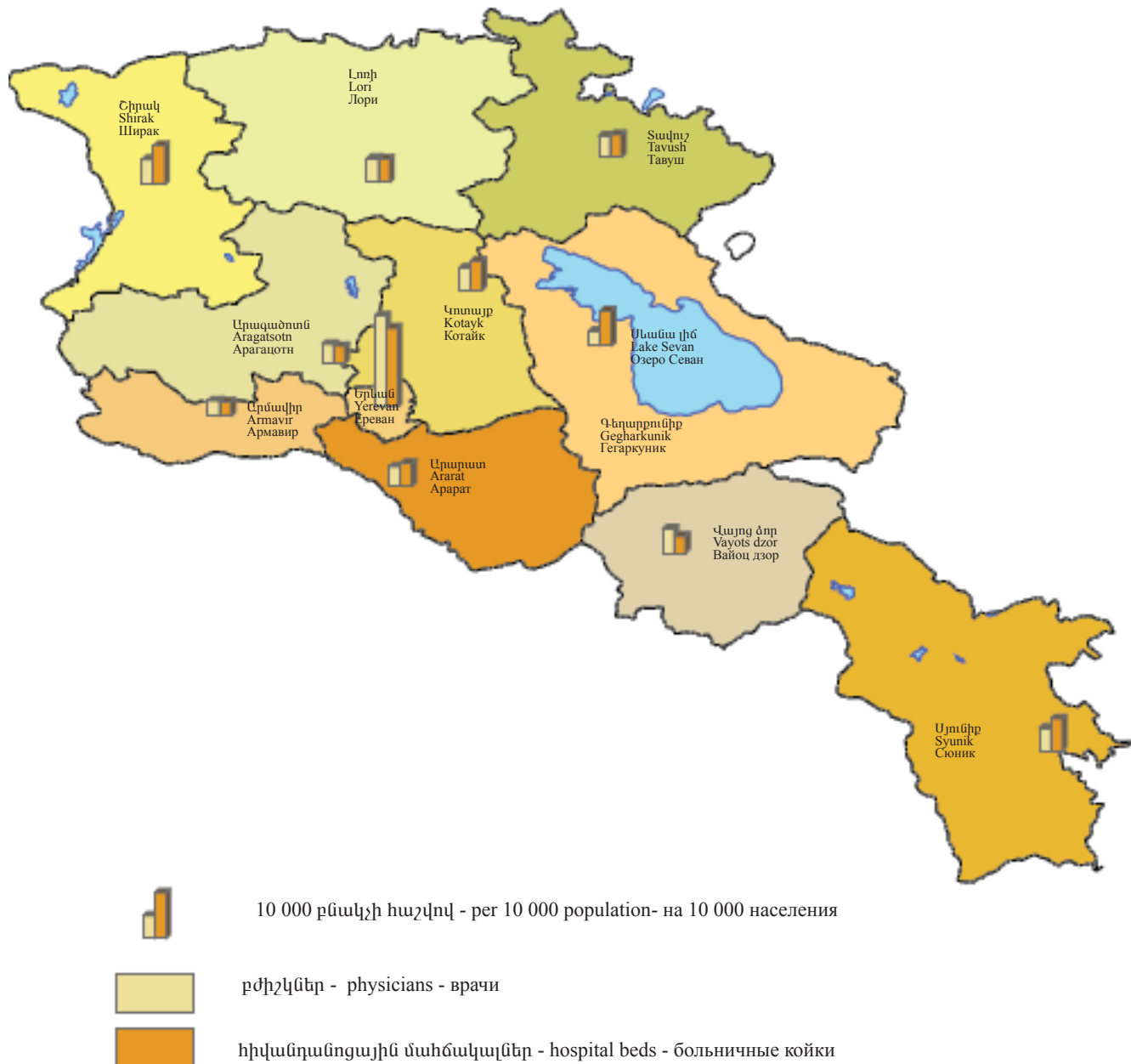
միլիոն դրամ - million drams - миллион драмов



ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

ԲԺԻՇԿՆԵՐԻ ԹՎԱԲԱՆԱԿԸ ԵՎ ՀԻՎԱՆԴԱՆՑԱՅԻՆ ՄԱՀՃԱԿԱԼՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ
 NUMBER OF PHYSICIANS AND HOSPITAL BEDS
 ЧИСЛЕННОСТЬ ВРАЧЕЙ И ЧИСЛО БОЛЬНИЧНЫХ КОЕК

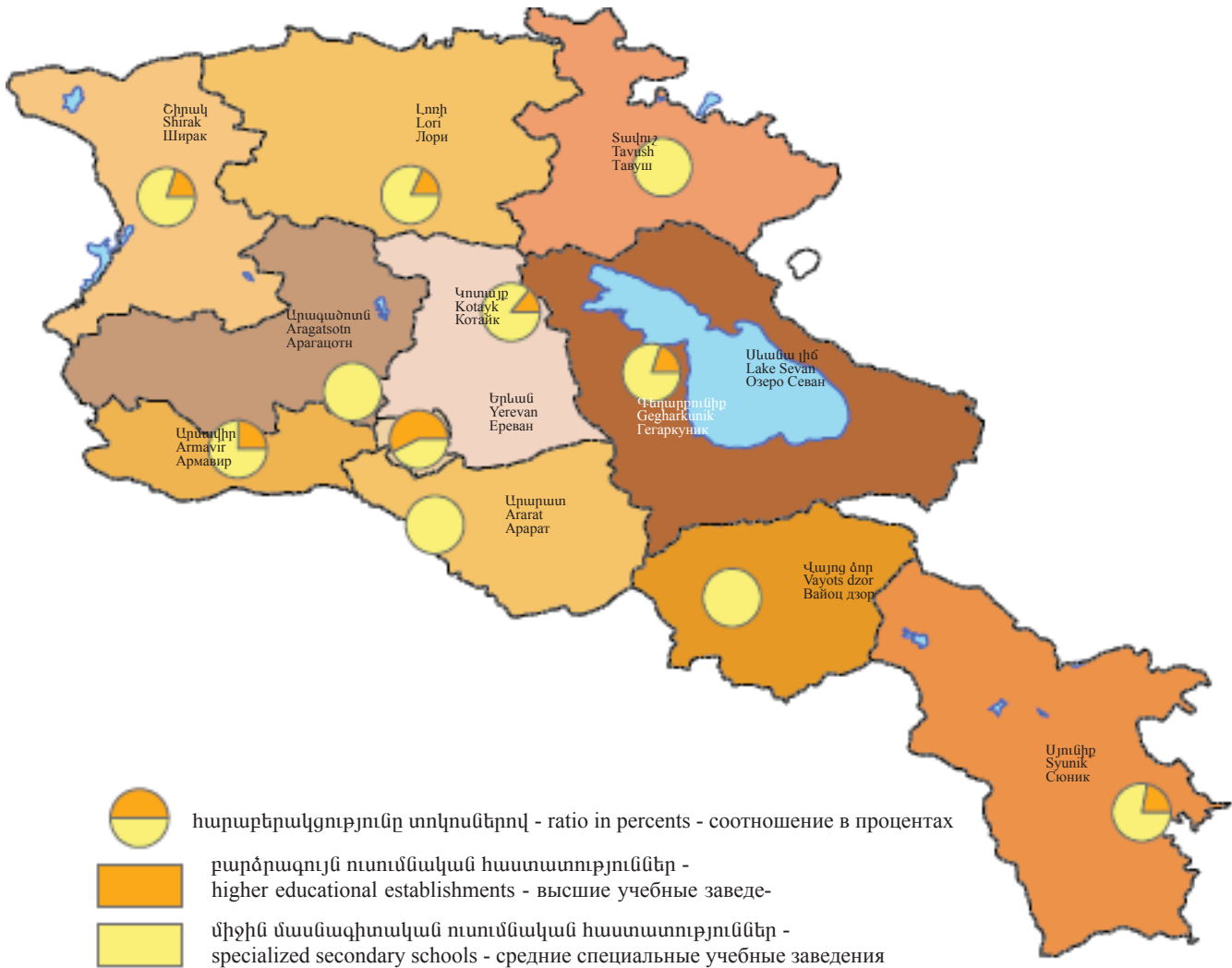
2015



ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
 National Statistical Service of RA
 Национальная статистическая служба РА

ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ԵՎ ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՄՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
(ԱՌԱՆՅ ՄԱՍՆԱԳՃՅՈՒՂԵՐԻ) ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՅՈՒԹՅՈՒՆԸ
RATIO OF HIGHER AND SECONDARY SPECIALIZED EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS
(WITHOUT BRANCHES)
СООТНОШЕНИЕ ВЫСШИХ И СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ (БЕЗ ФИЛИАЛОВ)

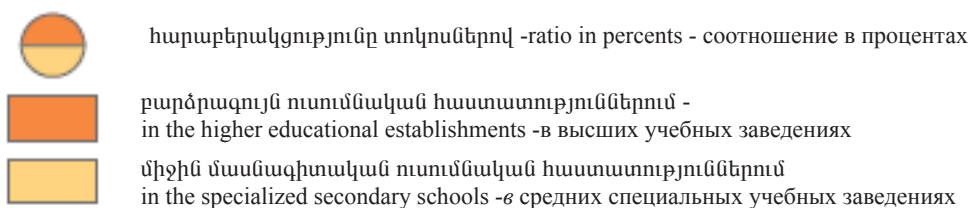
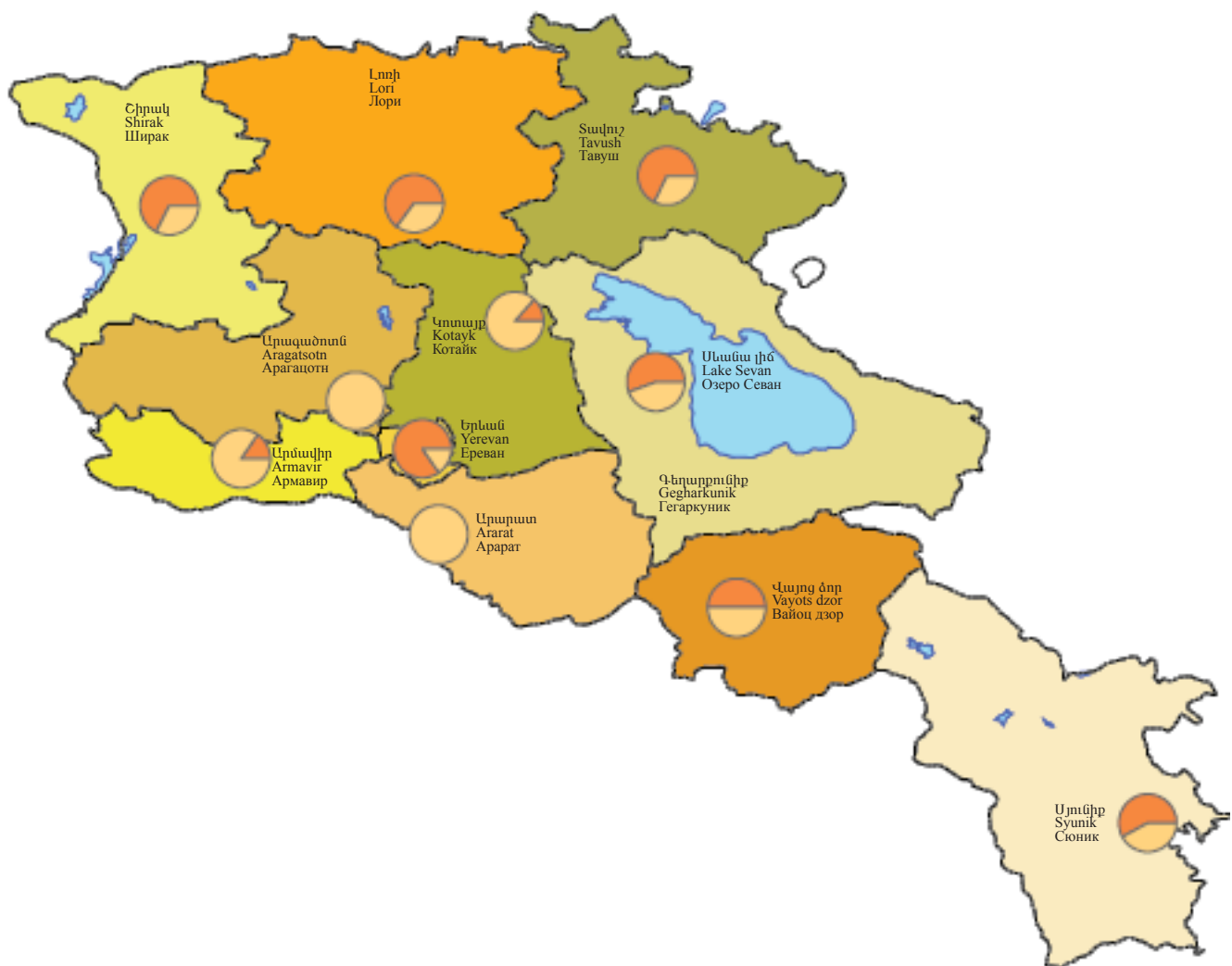
2015



ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ԵՎ ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ
(ՆԵՐԱՌՅԱԼ ՄԱՍՆԱԳՅՈՒՆԵՐՈՒՄ) ՍՈՎՈՐՈՂՆԵՐԻ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՅՈՒԹՅՈՒՆԸ
RATIO OF STUDENTS IN HIGHER AND SECONDARY SPECIALIZED EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS
(INCLUDING BRANCHES)
СООТНОШЕНИЕ УЧАЩИХСЯ В ВЫСШИХ И СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ
(ВКЛЮЧАЯ ФИЛИАЛЫ)

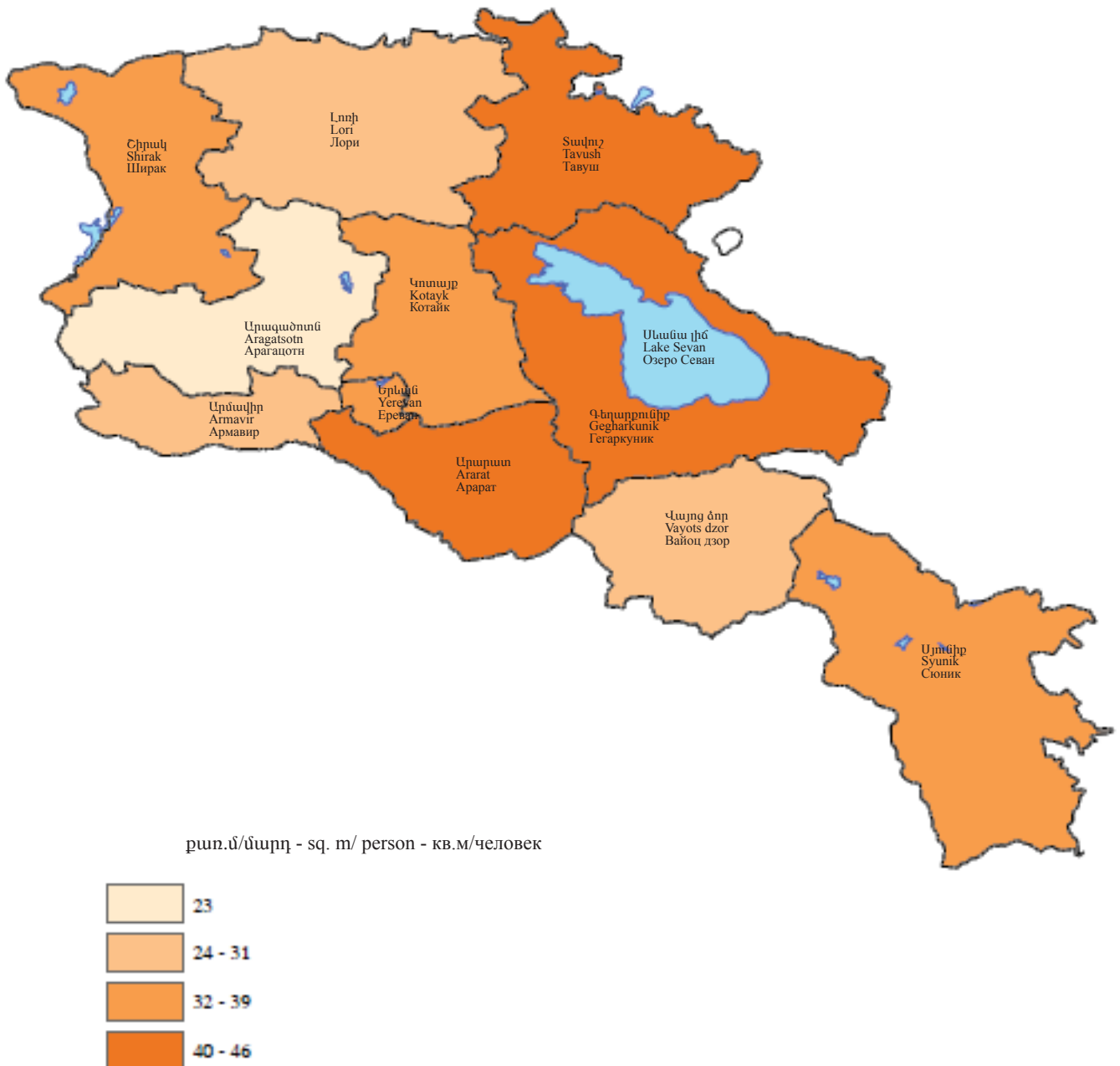
2015



ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
National Statistical Service of RA
Национальная статистическая служба РА

ՄԵԿ ԲՆԱԿՉԻ ԱՊԱՀՈՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄԱԿԵՐԵՍՈՎ
 TOTAL AREA OF HOUSING STOCK PROVIDED PER INHABITANT
 ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ОБЩЕЙ ПЛОЩАДЬЮ ЖИЛИЩНОГО ФОНДА НА ОДНОГО ЖИТЕЛЯ

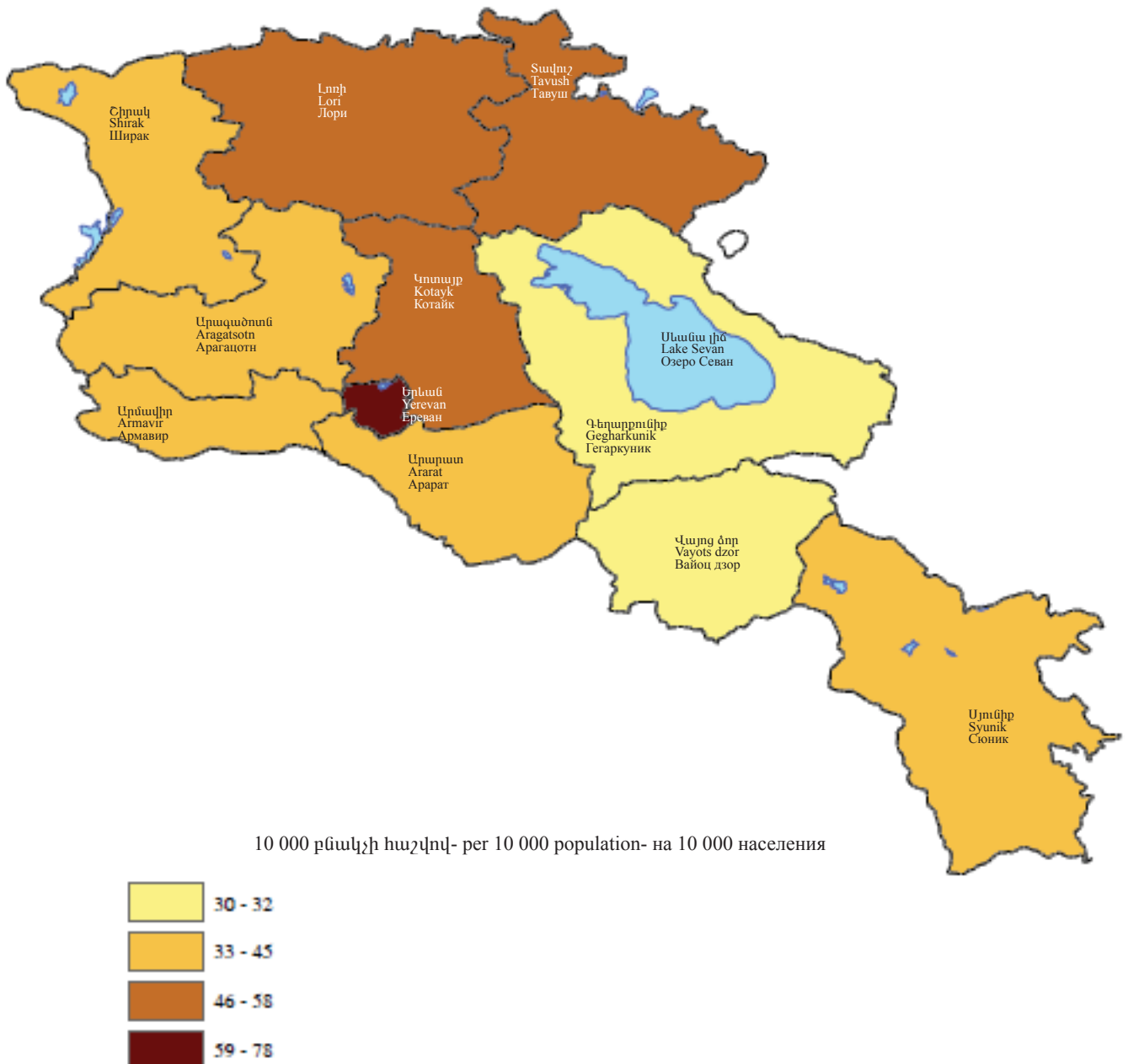
2015



ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայություն
 National Statistical Service of RA
 Национальная статистическая служба РА

ԳՐԱՆՑՎԱԾ ՀԱՆՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ
 NUMBER OF RECORDED CRIMES
 КОЛИЧЕСТВО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ

2015



ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР

1. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՇԽԱՐՀԱԳՐԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ
GEOGRAPHIC CHARACTERISTICS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
ГЕОГРАФИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

Մայրաքաղաքը՝ ք. Երևան

Հայաստանի Հանրապետությունը գտնվում է Ասիայի արևմտյան մասում

Capital - Yerevan City

Столица - г. Ереван

The Republic of Armenia is situated in the West of Asia
 Республика Армения расположена на западе Азии

Տարածքը, կմ²

29 743

անտառային հողեր, %

11.2¹

հատուկ պահպանվող տարածքներ, %

11.3¹

գյուղատնտեսական նշանակության հողեր, %

68.8¹

այլ հողեր, %

8.7¹

Territory, km²

Территория, км²

forest lands, %

лесные земли, %

special protected territories, %

особо охраняемые территории, %

agricultural lands, %

угодья сельскохозяйственного значения, %

other lands, %

прочие земли, %

Առավելագույն ձգվածությունը, կմ

Հյուսիս-արևմուտքից - հարավ-արևելք

360

Արևմուտքից արևելք

200

The greatest extend, km

Наибольшая протяженность, км

From North-West to South-East

С севера-запада на юго-восток

From West to East

С запада на восток

Բարձր կետերը, մ

Արագած

4 090

Կապուտջուղ

3 906

Աժդահակ

3 598

The high points, m

Высокие точки, м

Aragatz

Арагац

Капутжух

Капутджух

Ajdahak

Аждаак

Ցամաքի ամենացածր կետը, մ

Դեբեդ գետի ստորին հոսանքի շրջան

375

Earth lowest points, m

Самая низкая точка суши, м

Underflow region of the Debet river

Район нижнего течения реки Дебед

Պետական սահմանը

Հյուսիսում՝ Վրաստանի հետ

Արևելքում՝ Ադրբեջանի հետ

Արևմուտքում և հարավ-արևմուտքում՝
 Թուրքիայի հետ
 Հարավում՝ Իրանի հետ

State border

Государственная граница

In the North with Georgia

На севере - с Грузией

In the East with Azerbaijan

На востоке - с Азербайджаном

In the West and South-West with Turkey

На западе и юго-западе - с Турцией

In the South with Iran

На юге - с Ираном

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР

Շարունակություն
Continued
Продолжение

**Խոշոր գետերը ՀՀ սահմաններում, կմ
(ըստ վերջին հիդրոլոգիական հատվածքի)**

**Big rivers in RA, km
(according to the last hydrologic section)
Крупные реки в пределах РА, км
(по последнему огидрологическому
створу)**

Արաքս ²	192	Araks ²
Ախուրյան	186	Аракс ²
Դեբեդ	154	Akhuryan
Հրազդան	141	Ахурян
Որոտան	111	Debed
Արփա	92	Дебед
Քասախ	89	Hrazdan
Փամբակ	84	Раздан
Աղստև	81	Vorotan
		Воротан
		Արա
		Арпа
		Qasagh
		Касах
		Pambak
		Памбак
		Agstev
		Агстев

**Ամենախոշոր լիճը, միջին տարեկան
ցուցանիշներ**

**The greatest lake, average annual indicators
Самое крупное озеро, среднегодовые
показатели**

Սևան		Sevan
մակարդակի միջ, մ	1 900.29	Севан
ծավալը, կմ ³	37.92	level mark, m
հայելու մակերեսը, կմ ²	1 276.5	уровень, м
		volume, km ³
		объем, км ³
		mirror surface, km ²
		площадь зеркала, км ²

Միջին ջերմաստիճանը (2015թ.)

**Average temperature (2015)
Средняя температура (2015г.)**

Հունվար	- 4.2°C	January
Հունիս	+ 16.5 °C	Январь
		June
		Июнь

¹ Ըստ ՀՀ կառավարությանն առընթեր անշարժ գույքի կադաստրի պետական կոմիտեի կողմից կազմված ՀՀ հողային հաշվեկշռի՝ 2015թ. հուլիսի 1-ի դրությամբ:
According to RA land balance formed by the State Committee of Real Estate Cadastre under RA Government as of July 1, 2015
По земельному балансу РА по состоянию на 1 июля 2015г., составленного Государственным комитетом кадастра недвижимого имущества при Правительстве РА.

² Ըստ Հայկական ՍՍՀ ջրագրությունը, ՀՀ ԳԱԱ, 1981թ., էջ 108:
By Armenian SSR Hydrography, NAS RA, 1981, p.108.
По Гидрография Армянской ССР, НАН РА, 1981г., стр.108.

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР

2. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԱԾՔԸ ԵՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ
ՎԱՐՉԱՏԱՐԱԾՔԱՅԻՆ ԲԱԺԱՆՍԱՆ, 2016 թվականի հունվարի 1-ի դրությամբ
TERRITORY AND POPULATION OF REPUBLIC OF ARMENIA BY THE ADMINISTRATIVE-
TERRITORIAL DIVISION, as of January 1, 2016
ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО АДМИНИСТРАТИВНО-
ТЕРРИТОРИАЛЬНОМУ ДЕЛЕНИЮ, на 1 января 2016 года

	Տարածքը, կմ ² Territory, km ² Территория, км ²	Մշտական բնակ- չությունը, 1 000 մարդ De jure population, 1 000 Постоянное население, 1 000 человек	Բնակչության խտու- թյունը կմ ² վրա Population, density per km ² Плотность населения на 1 км ²	
Հայաստանի Հանրապետություն	29 743	2 998.6	101	Republic of Armenia Республика Армения
ք. Երևան	223	1 073.7	4 815	Yerevan City г. Ереван
Արագածոտն	2 756	129.8	47	Aragatsotn Արագածոտն
Արարատ	2 090	258.9	124	Ararat Արարատ
Արմավիր	1 242	266.6	215	Armavir Արմավիր
Գեղարքունիք	5 349 ¹	231.8	43	Gegharkunik Գեղարքունիք
Լոռի	3 799	225.0	59	Logu Լորի
Կոտայք	2 086	253.9	122	Kotayk Կոտայք
Շիրակ	2 680	243.2	91	Shirak Շիրակ
Սյունիք	4 506	139.4	31	Syunik Սյունիք
Վայոց ձոր	2 308	50.8	22	Vayots dzor Վայոց ձոր
Տավուշ	2 704	125.5	46	Tavush Տավուշ

¹ Ներառյալ Սևանա լիճը:
Including the lake Sevan.
Включая озеро Севан.

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР

3. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՍԱՐՁԵՐԻ ԵՎ
Ք. ԵՐԵՎԱՆԻ, 2016 թվականի հունվարի 1-ի դրությամբ
POPULATION OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY MARZES AND YEREVAN CITY,
as of January 1, 2016
ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО МАРЗАМ И ГЕРЕВАН,
на 1 января 2016 года

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)

(1 000 человек)

	Մշտական բնակչություն De jure population Постоянное население	այդ թվում - of which - в том числе		
		քաղաքային urban городское	գյուղական rural сельское	
Հայաստանի Հանրապետություն	2 998.6	1 907.0	1 091.6	Republic of Armenia Республика Армения
ք. Երևան	1 073.7	1 073.7	-	Yerevan City г.Ереван
Արագածոտն	129.8	29.1	100.7	Aragatsotn Արագածոտն
Արարատ	258.9	73.1	185.8	Ararat Արարատ
Արմավիր	266.6	84.6	182.0	Armavir Армавир
Գեղարքունիք	231.8	69.2	162.6	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	225.0	132.8	92.2	Lory Лори
Կոտայք	253.9	137.9	116.0	Kotayk Котайк
Շիրակ	243.2	142.0	101.2	Shirak Ширак
Սյունիք	139.4	94.0	45.4	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	50.8	17.7	33.1	Vayots dzor Вайоц дзор
Տավուշ	125.5	52.9	72.6	Tavush Тавуш

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР

4. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԲԱՂԱՔՆԵՐԻ ԲՆԱԿՉՈՒԹՈՒՆԸ, տարեկզրին
POPULATION OF CITIES/TOWNS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA, as of the beginning of the year
НАСЕЛЕНИЕ ГОРОДОВ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ, на начало года

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)

(1 000 человек)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Արովյան	43.5	43.9	44.0	44.3	44.4	Abovian
Ագարակ	4.4	4.5	4.4	4.4	4.3	Абовян
Ալավերդի	13.3	13.3	13.2	13.1	13.0	Агарак
Այրում	2.1	2.1	2.1	2.0	2.0	Алаверди
Աշտարակ	18.8	18.8	18.7	18.5	18.0	Айрум
Արարատ	20.2	20.3	20.3	20.4	20.3	Аштарак
Արթիկ	19.5	19.5	19.1	19.0	18.8	Арагат
Արմավիր	29.4	29.4	29.3	29.1	28.9	Артик
Արտաշատ	22.3	22.3	22.0	21.5	20.7	Армавир
Ապարան	6.5	6.5	6.4	6.4	6.3	Арташат
Ախթալա	2.1	2.1	2.1	2.0	2.0	Араган
Բերդ	8.0	7.9	7.9	7.8	7.7	Апаран
Բյուրեղական	9.5	9.5	9.5	9.5	9.3	Акхтала
Գավառ	20.8	20.6	20.3	20.0	19.5	Ахтала
Գյումրի	122.0	121.3	119.9	119.0	117.7	Berd
Գորիս	20.6	20.6	20.5	20.4	20.3	Берд
Դաստակերտ	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	Byureghavan
Դիլիջան	17.7	17.7	17.7	17.7	17.6	Бюрегаван
Երևան	1 061.0	1 066.3	1 068.3	1 071.5	1 073.7	Gavar
Եղվարդ	11.7	11.8	11.8	11.8	11.9	Гавар
Եղեգնաձոր	8.0	7.9	7.9	7.8	7.6	Gjumry
Թալին	5.3	5.3	5.2	5.0	4.8	Гюмри
Թումանյան	1.7	1.7	1.6	1.6	1.6	Goris
Իջևան	21.1	21.1	21.0	20.9	20.7	Горис
Ծաղկաձոր	1.3	1.3	1.2	1.2	1.2	Dastakert
Կապան	43.2	43.2	43.0	42.8	42.6	Дастакерт
Հրազդան	41.9	42.0	41.8	41.7	41.2	Dilijan
						Дилижан
						Yerevan
						Ереван
						Yeghvard
						Егвард
						Yeghegnadzor
						Ехегнадзор
						Talin
						Талин
						Tumanian
						Туманян
						Ijevan
						Иджеван
						Tzaghkadzor
						Цахкадзор
						Kapan
						Капан
						Hrazdan
						Раздан

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ճամբարակ	5.8	5.8	5.8	5.8	5.7	Chambarak Чамбарак
Մասիս	20.3	20.4	20.5	20.5	20.5	Masis Масис
Մարալիկ	5.4	5.5	5.5	5.5	5.5	Maralik Маралик
Մարտունի	12.9	12.9	12.7	12.5	12.2	Martuni Мартуни
Մեծամոր	9.2	9.2	9.2	9.1	9.0	Metsamor Мецамор
Մեղրի	4.6	4.6	4.5	4.5	4.5	Meghri Мегри
Նոր Հաճն	9.3	9.3	9.4	9.4	9.4	Nor Hachn Нор Ачин
Նոյեմբերյան	5.3	5.3	5.2	5.1	4.9	Noyemberyan Ноемберян
Շամլուղ	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	Shamlugh Шамлух
Չարենցավան	20.4	20.4	20.5	20.6	20.5	Charentsavan Чаренцаван
Ջերմուկ	4.6	4.6	4.5	4.5	4.4	Jermuk Джермук
Սիսիան	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	Sisian Сисиан
Սպիտակ	12.9	12.9	12.9	13.0	13.0	Spitak Спитак
Ստեփանավան	13.1	13.1	13.0	12.9	12.8	Stepanavan Степанаван
Սևան	19.3	19.3	19.3	19.3	19.2	Sevan Севан
Վանաձոր	86.2	85.7	84.3	83.4	82.2	Vanadzor Ванадзор
Վարդենիս	12.7	12.7	12.7	12.6	12.6	Vardenis Варденис
Վայք	5.9	5.9	5.8	5.8	5.7	Vayk Вайк
Վաղարշապատ	46.6	46.7	46.8	46.8	46.7	Vagharshapat Вагаршапат
Վեդի	11.4	11.5	11.6	11.6	11.6	Vedi Веди
Տաշիր	7.8	7.7	7.7	7.6	7.5	Tashir Ташир
Քաջարան	7.2	7.2	7.1	7.1	7.1	Kadjaran Каджаран

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР

5. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS
ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Մշտական բնակչության թվաքանակը (տարեվերջին), 1 000 մարդ	3 021.4	3 026.9	3 017.1	3 010.6	2 998.6	De jure population size (end of year), 1 000 persons Численность постоянного населения (на конец года), 1 000 человек
այդ թվում՝						of which:
աշխատունակ տարիքից ցածր, ընդամենը	609.1	609.8	611.8	616.8	623.7	under able-bodied age, total моложе трудоспособного - всего
տղամարդ	324.9	325.7	326.7	329.2	332.7	males мужчины
կին	284.2	284.1	285.1	287.6	291.0	females женщины
աշխատունակ տարիքի, ընդամենը	2 050.2	2 051.5	2 034.0	2 015.1	1 987.2	able-bodied age, total трудоспособном - всего
տղամարդ	978.1	978.6	967.2	957.5	940.7	males мужчины
կին	1 072.1	1 072.9	1 066.8	1 057.6	1 046.5	females женщины
աշխատունակ տարիքից բարձր, ընդամենը	362.1	365.6	371.3	378.7	387.7	over able-bodied age, total старше трудоспособного - всего
տղամարդ	146.5	147.4	149.6	152.4	155.7	males мужчины
կին	215.6	218.2	221.7	226.3	232.0	females женщины
Բնակչության բնական աճը՝						Natural growth of population: Естественный прирост населения:
1 000 մարդ	15.3	14.9	14.6	15.3	13.9	1 000 persons 1 000 человек
1 000 բնակչի հաշվով	5.1	4.9	4.8	5.1	4.6	per 1 000 population на 1 000 населения
Զբաղվածների միջին տարեկան թվաքանակը ¹ , 1 000 մարդ	1 175.1	1 172.8	1 163.8	1 133.5	1 072.6	Average number of employed population ¹ , 1 000 persons Среднегодовая численность занятого населения ¹ , 1 000 человек
Գործազուրկների միջին տարեկան թվաքանակը ¹ , 1 000 մարդ	265.7	245.5	224.6	242.1	243.7	Average number of unemployed ¹ , 1 000 persons Среднегодовая численность безработных ¹ , 1 000 человек
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների թվաքանակը, 1 000 մարդ (տարեվերջին)	69.4	62.4	56.0	65.9	77.0	Number of officially registered unemployed, 1 000 persons (end of year) Численность официально зарегистрированных безработных, 1 000 человек (на конец года)

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Աշխատողների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը, դրամ	108 092	140 739 ²	146 524	158 580	171 615	Average nominal monthly wages/ salaries of employees, drams Среднемесячная номинальная-заработная плата работающих, драмов
Ներքին արդյունք ³ (համախառն, ընթացիկ գներով)						Domestic Product ³ (gross, at market prices) Внутренний продукт ³ (валовый, в рыночных ценах)
ընդամենը, մլրդ.դրամ	...	4 266.5	4 555.6	4 828.6 ⁺	5 032.1	total, bln. drams всего, млрд.драмов
մեկ շնչի հաշվով, 1 000 դրամ	...	1 410.8	1 507.5	1 602.2 ⁺	1 674.8	per capita, 1 000 drams на душу населения, 1 000 драмов
Վերջնական սպառման ծախսեր, մլրդ. դրամ	...	4 184.3	4 514.9	4 714.3 ⁺	4 589.7	Final consumption expenditures, bln. drams Расходы на конечное потребление, млрд. драмов
Համախառն կուտակում, մլրդ. դրամ	...	1 080.6	1 014.2	1 007.8 ⁺	1 045.9	Gross capital formation, bln. drams Валовое накопление, млрд. драмов
Արդյունաբերության արտադրանքը, մլրդ.դրամ	999.0	1 121.9	1 242.1	1 291.3	1 342.7	Industrial output, bln.drams Продукция промышленности, млрд. драмов
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, մլրդ. դրամ	795.0	841.5	919.1	993.5	1 001.2	Agricultural output, bln.drams Продукция сельского хозяйства, млрд. драмов
այդ թվում՝						of which:
բուսաբուծության	465.1	516.0	572.8	605.7	605.8	в том числе: plant-growing растениеводства
անասնաբուծության	329.9	325.5	346.3	387.8	395.4	animal husbandry животноводства
Շինարարության ծավալը, մլրդ. դրամ	504.8	479.4	453.4	463.9	481.5	Volume of constructions, bln. drams Объем строительства, млрд. драмов
Հիմնական միջոցների գործարկումը շինարարությունում, մլրդ. դրամ	328.6	567.0	300.6	351.6	238.8	Commissioning of fixed assets in construction, bln. drams Ввод в действие основных средств в строительстве, млрд. драмов
Բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսի գործարկումը, 1 000 մ ²	571.2	425.2	320.2	284.1	279.4	Total space of dwellings put in place, 1 000 m ² Ввод в действие общей площади жилых зданий, 1 000 м ²
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջանառությունը, մլն. տոննա-կմ	3 525.3	4 267.9	4 247.5	4 232.7	3 746.0	Goods turnover of general purpose transport, mln. tons-km Грузооборот транспорта общего пользования, млн. тонно-км
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը, մլն. ուղևոր-կմ	3 631.3	3 471.1	2 858.4	3 008.5	2 525.0	Passenger turnover of general purpose transport, mln.passenger-km Пассажиरोоборот транспорта общего пользования, млн. пассажиро-км
Առևտրի շրջանառությունը, մլրդ. դրամ	2 049.7	2 195.5	2 329.0	2 406.3	2 277.4	Trade turnover, bln. drams Оборот торговли, млрд. драмов
Ծառայությունների ծավալը ⁴ , մլրդ. դրամ	840.0 ⁺	941.3 ⁺	988.2 ⁺	1 090.5 ⁺	1 144.6	Volume of services ⁴ , bln.drams Объем услуг ⁴ , млрд.драмов

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР

	2011	2012	2013	2014	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
Համախմբված բյուջեի եկամուտները						Receipts of consolidated budget Доходы консолидированного бюджета
մլրդ. դրամ	906.1	975.1	1 101.7	1 178.2	1 201.7	bln. drams млрд. драмов
ՀՆԱ-ի նկատմամբ ³ , %	...	22.9	24.2	24.4 [*]	23.9	in % to GDP ³ к ВВП ³ , %
Համախմբված բյուջեի ծախսերը						Outlays of consolidated budget Расходы консолидированного бюджета
մլրդ. դրամ	1 013.5	1 036.9	1 170.6	1 268.8	1 444.0	bln. drams млрд. драмов
ՀՆԱ-ի նկատմամբ ³ , %	...	24.3	25.7	26.3 [*]	28.7	in % to GDP ³ к ВВП ³ , %
Համախմբված բյուջեի պակասուրդը (-), հավելուրդը (+)						Deficit (-), surplus (+) of consolidated budget Дефицит консолидированного бюджета (-), профицит (+)
մլրդ. դրամ	-107.4	-61.8	-68.9	-90.6	-242.3	bln. drams млрд. драмов
ՀՆԱ-ի նկատմամբ ³ , %	...	-1.4	-1.5	-1.9	-4.8	in % to GDP ³ к ВВП ³ , %
Փողի զանգվածը, մլրդ. դրամ (առանց կուտակված տոկոսների)	1 118.8	1 336.4	1 530.1	1 656.7	1 836.0	Money supply, bln. drams (excluding added interest) Денежная масса, млрд. драмов (без накопленных процентов)
Տնտեսության վարկային ներդրում- ները, մլրդ. դրամ	1 250.4	1 527.9	1 658.7	1 994.5	1 939.7	Credit investments in the economy, bln. drams Кредитные вложения в экономику, млрд. драмов
դրանցից՝						of which: из них:
կարճաժամկետ	286.0	355.9	334.1	342.4	266.9	short-term краткосрочные
երկարաժամկետ	964.4	1 172.0	1 324.6	1 652.1	1 672.9	long-term долгосрочные
Արտաքին առևտրաշրջանառությունը, մլն. ԱՄՆ դոլար	5 479.6	5 641.4	5 864.6	5 971.7	4 724.6	External trade turnover, mln. US dollars Внешнеторговый оборот, млн. долларов США
այդ թվում՝						of which: в том числе:
արտահանում	1 334.3	1 380.2	1 478.7	1 547.3	1 485.3	exports экспорт
ներմուծում	4 145.3	4 261.2	4 385.9	4 424.4	3 239.2	imports импорт
Սպառողական գների ինդեքսը (նախորդ տարվա նկատմամբ, %)	107.7	102.6	105.8	103.0	103.7	Consumer price index (in % to previous year) Индекс потребительских цен (к предыдущему году, %)
Արդյունաբերական արտադրանք արտադրողների գների ինդեքսը (նախորդ տարվա նկատմամբ, %)	109.1	107.0	104.7	108.5	99.2	Producer price index for industrial output (in % to previous year) Индекс цен производителей про- мышленной продукции (к предыдущему году, %)

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքսը (նախորդ տարվա նկատմամբ, %)	117.1	95.0	99.0	100.8	80.5	Sales price index of agricultural products (in % to previous year) Индекс цен реализации сельскохозяйственной продукции (к предыдущему году, %)
Գների ինդեքսը շինարարությունում (նախորդ տարվա նկատմամբ, %)	96.5	97.5	102.5	102.1	106.1	Price index in constructions (in % to previous year) Индекс цен в строительстве (к предыдущему году, %)
Բեռնափոխադրումների սակագների ինդեքսը (նախորդ տարվա նկատմամբ, %)	106.4	102.4	108.4	108.0	101.2	Goods turnover tariff index (in % to previous year) Индекс тарифов на грузовые перевозки (к предыдущему году, %)
Ներմուծման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքս	108.6	108.6	103.2	97.6	104.2	Average import price (unit value) index Индекс средних цен (стоимости единицы) на импорт внешней торговли
Արտահանման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքս	111.5	98.3	99.7	96.9	97.1	Average export price (unit value) index Индекс средних цен (стоимости единицы) на экспорт внешней торговли

¹ 2011-2013թթ. տվյալների աղբյուրը՝ տնային տնտեսությունների կենսապայմանների ամբողջացված հետազոտությունն է, իսկ 2014-2015թթ՝ աշխատուժի հետազոտությունը:

The source of information for 2011-2013-Households Intergrated living Condition Survey, for 2014 -2015՝ Labour Force Survey.
Источник данных за 2011-2013гг - Интегрированное обследование уровня жизни домашних хозяйств, за 2014-2015гг -Обследование рабочей силы .

² 2012-2013թթ. աշխատավարձի ցուցանիշների համադրելիությունն ապահովելու նպատակով 2012թ. ցուցանիշը վերահաշվարկվել է ըստ 01.01.2013թ.-ից ուժի մեջ մտած «Եկամտային հարկի մասին» ՀՀ օրենքի (ՀՕ-246)՝ գործատուի կողմից վճարվող պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարի հաշվարկային (պայմանականորեն) դրույքաչափերը կիրառելու մեթոդով:

Միջին ամսական անվանական աշխատավարձի ցուցանիշի ամբողջականացման նպատակով աշխատանքի վարձատրության վերաբերյալ 2012-2013թթ. տվյալներում ներառվել են զինվորականների համապատասխան տվյալները: Для обеспечения сопоставимости показателей заработной платы 2012-2013гг., показатель 2012г. перерасчитан согласно закону РА (ЗА-246) “О подоходном налоге“, вступившему в силу 01.01.2013г., методом применения расчетных (условных) ставок, выплаченных работодателем выплат на обязательное социальное страхование.

С целью обеспечения полного охвата показателя среднемесячной номинальной заработной платы, в данные об оплате труда 2012-2013 гг. включены соответствующие данные военных.

In order to provide the comparability of indicators for 2012-2013 the indicator for 2012 were re-calculated according to the RA Law “On Income Tax” acquired the force on 01.01.2013, by applying the method of the calculated (conditional) rates of employer’s statutory social security contribution.

For the completeness of the indicator of average monthly nominal wages/salaries, data on remuneration for 2012-2013 are included relevant data of servicemen were also included to the data on remuneration for 2012-2013.

³ Սկսած 2015թ. ՀՆԱ ցուցանիշները ՀՀ ԱՎԾ կողմից հաշվարկվում է համաձայն ԱՀՀ 2008 միջազգային ստանդարտի: Ըստ ԱՀՀ 2008 -ի վերանայվել են նաև 2012-2014թթ. ՀՆԱ ցուցանիշները:

Since 2015 th GDP indicators are compiled by NSS RA according to SNA2008 international standard. GDP indicators for the period 2012-2014 are also revised according to SNA 2008.

Начиная с 2015 года показатели ВВП со стороны НСС РА составляются соответственно международного стандарта СНС 2008, по СНС 2008 были пересмотрены также показатели ВВП за 2012-2014годы.

⁴ Սկսած 2016թ., ԱՀՀ 2008-ի պահանջներից ելնելով, իրականացվել է ծառայությունների ոլորտի մաս կազմող ֆինանսական և ապահովագրական ծառայությունների հաշվարկման մեթոդաբանության փոփոխություն: Դրանով պայմանավորված՝ վերահաշվարկվել են նաև 2011-2014թթ.ցուցանիշները:

Taking into consideration the 2008 year’s demands of SNA as a part of services sphere financial and insurance services’ accounting methodology change has been implemented since 2016. According to this indicators for 2011-2014 have been recalculated.

Начиная с 2016 года, исходя из требований СНС 2008, были проведены методологические изменения в расчете финансовых и страховых услуг - составной части сектора услуг. В связи с чем,перерасчитаны также показатели 2011-2014гг.

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР

6. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐ
 (արժեքային ցուցանիշները համադրելի գներով, տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ)
INDICES OF MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS
 (cost parameters in comparable prices, in percents to previous year)
ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ
 (стоимостные показатели в сопоставимых ценах, в процентах к предыдущему году)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Մշտական բնակչության թվաքանակը (տարեվերջին)	99.6 [★]	100.2	99.7	99.8	99.6	De jure population size (end of year) Численность постоянного населения (на конец года)
Ջրադրվածների միջին տարեկան թվաքանակը ¹	99.1	99.8	99.2	97.4	94.6	Average number of employed population ¹ Среднегодовая численность занятого населения ¹
Գործազուրկների միջին տարեկան թվաքանակը ¹	95.5	92.3	91.5	107.8	100.7	Average number of unemployed ¹ Среднегодовая численность безработных ¹
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների թվաքանակը (տարեվերջին)	88.1	89.9	89.7	117.7	116.8	Number of unemployed officially registered (end of year) Численность официально зарегистрированных безработных (на конец года)
Աշխատողների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը	105.3	104.7	104.1	108.2	108.2	Average monthly nominal wages/salaries of employees Среднемесячная номинальная заработная плата работающих
Ներքին արդյունք (համախառն, ընթացիկ գներով)	...	...	103.3	103.6 [♦]	103.0	Domestic Product (gross, at market prices) Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
Վերջնական սպառման ծախսերը	...	...	101.6	100.7 [♦]	93.6	Final consumption expenditures Расходы на конечное потребление
Արդյունաբերության արտադրանքը	113.9	108.8	106.9	102.7	105.0	Industrial output Продукция промышленности
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, ընդամենը	113.9	109.5	107.1	107.2	111.7	Agricultural output - total Продукция сельского хозяйства - всего
այդ թվում՝						of which:
բուսաբուծության	126.6	114.8	106.5	106.9	115.4	в том числе: plant-growing растениеводства
անասնաբուծության	100.0	102.1	107.9	107.8	106.0	animal husbandry животноводства
Շինարարության ծավալը	91.1	97.4	92.3	100.2	98.8	Volume of constructions Объем строительства
Բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսի գործարկումը	109.8	74.4	75.3	88.7	98.3	Total space of dwellings put in place Ввод в действие общей площади жилых зданий

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջանառությունը	114.6	121.1	99.5	99.7	88.5	Goods turnover of general purpose transport Грузооборот транспорта общего пользования
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը	92.2	95.6	82.3	105.3	83.9	Passenger turnover of general purpose transport Пассажирооборот транспорта общего пользования
Առևտրի շրջանառությունը	103.3	103.7	101.1	101.7	91.7	Trade turnover Оборот торговли
Ծառայությունների ծավալը	105.5 [☆]	110.6 [☆]	104.7 [☆]	109.6 [☆]	101.3	Volume of services Объем услуг
Արտաքին առևտրաշրջանառությունը (ընթացիկ գներով)	114.4	103.0	104.0	101.8	79.1	External trade turnover (at current prices) Внешнеторговый оборот (в текущих ценах)

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:

Explanation is provided in page 7.

Пояснение приведено на странице 7.

¹ 2011-2013թթ. տվյալների աղբյուրը՝ տնային տնտեսությունների կենսապայմանների ամբողջացված հետազոտությունն է, իսկ 2014-2015թթ՝ աշխատուժի հետազոտությունը:

The source of information for 2011-2013-Households Intergrated living Condition Survey, for 2014 - 2015 - Labour Force Survey.

Источник данных за 2011-2013гг - Интегрированное обследование уровни жизни домашних хозяйств, а за 2014-2015гг - Обследование рабочей силы

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ - GENERAL DESCRIPTION - ОБЩИЙ ОБЗОР

7. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐ

(արժեքային ցուցանիշները համադրելի գներով, տոկոսներով 2012թ. նկատմամբ)

INDICES OF MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

(cost parameters in comparable prices, in percents to 2012)

ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ

(стоимостные показатели в сопоставимых ценах, в процентах к 2012 г.)

	2013	2014	2015	
Մշտական բնակչության քվաքանակը (տարեվերջին)	99.7	99.5	99.1	De jure population size (end of year) Численность постоянного населения (на конец года)
Պաշտոնապես գրանցված գործա- զուրկների քվաքանակը (տարեվերջին)	89.7	105.5	123.4	Number of officially registered unemployed (end of year) Численность официально зарегистрован- ных безработных (на конец года)
Աշխատողների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը ¹	104.1	112.7	121.9	Average monthly nominal wages/ salaries of employees ¹ Среднемесячная номинальная заработная плата работающих ¹
Ներքին արդյունք (համախառն, ընթացիկ գներով)	103.3	107.0	110.2	Domestic Product (gross, at market prices) Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
Վերջնական սպառման ծախսերը	101.6	102.3	95.8	Final consumption expenditures Расходы на конечное потребление
Արդյունաբերության արտադրանքը	106.9	109.8	115.3	Industrial output Продукция промышленности
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, ընդամենը այդ թվում՝	107.1	114.8	128.2	Agricultural output - total Продукция сельского хозяйства-всего of which:
բուսաբուծության	106.5	113.8	131.3	plant-growing
անասնաբուծության	107.9	116.3	123.3	растениеводства animal husbandr животноводства
Շինարարության ծավալը	92.3	92.5	91.4	Volume of constructions Объем строительства
Բնակելի շենքերի ընդհանուր մա- կերեսի գործարկումը	75.3	66.8	65.7	Total space of dwellings put in place Ввод в действие общей площади жилых зданий
Ընդհանուր օգտագործման տրանս- պորտի բեռնաշրջանառությունը	99.5	99.2	87.8	Goods turnover of general purpose transport Грузооборот транспорта общего пользования
Ընդհանուր օգտագործման տրանս- պորտի ուղևորաշրջանառությունը	82.3	86.7	72.7	Passenger turnover of general purpose transport Пассажиροоборот транспорта общего пользования
Առևտրի շրջանառությունը	101.1	102.8	94.3	Trade turnover Оборот торговли
Ծառայությունների ծավալը	104.7	114.7	116.2	Volume of services Объем услуг
Արտաքին առևտրաշրջանառու- թյունը (ընթացիկ գներով)	104.0	105.9	83.7	External trade turnover (at current prices) Внешнеторговый оборот (в текущих ценах)

¹ Ժամանակագրական շարքի համադրելիության նպատակով, ինդեքսները հաշվարկված են շրջայական մեթոդով՝ կիրառելով անվանական աշխատավարձի տարեկան ինդեքսները:
In order to provide data comparability over time the indexes computed by the chaining method using annual indexes of nominal wages/ salaries.

С целью сопоставимости динамического ряда, индексы рассчитаны цепным методом, применив годовые индексы номинальной заработной платы.

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ
POPULATION
НАСЕЛЕНИЕ

Բնակչության ընթացիկ հաշվառման տվյալները ներկայացված են ՀՀ 2011թ. մարդահամարի հիմքով վարվող մշտական բնակչության թվաքանակի ցուցանիշի արդիականացմամբ՝ գումարվել են հաշվետու տարում տվյալ տարածքում ծնվածների և եկողների թվաքանակն ու հանվել՝ մահացածների և տվյալ տարածքից մեկնածների թվաքանակը: Ընդ որում, բնակչության միգրացիայի (հաշվառում/ դուրս գրում) վերաբերյալ ՀՀ ոստիկանությունից ստացված տվյալները ենթարկվել են վերագնահատման (վիճակագրական ճշգրտման), հաշվի առնելով այն հանգամանքը, որ դրանք ամբողջապես չեն ընդգրկում բնակչության տեղաշարժերը (քանզի մարդիկ հիմնականում տեղաշարժվում են առանց ՀՀ ոստիկանության անձնագրային և վիզաների վարչությանը տեղեկացնելու)՝ հիմք ընդունելով հաշվետու ժամանակաշրջանին նախորդող տարվա տ/տ կենսապայմանների ամբողջացված հետազոտության արդյունքներով ստացված միգրացիայի գնահատականները:

Միջմարդահամարային տարիների՝ 2002-2011թթ. մշտական բնակչության թվաքանակի ցուցանիշները ենթարկվել են վերագնահատման՝ ՀՀ 2011թ. մարդահամարի արդյունքների հիման վրա:

Բնակչության բաշխումը քաղաքային և գյուղականի կատարվում է ըստ բնակչության վայրի, ընդ որում քաղաքային բնակավայրեր համարվում են այն բնակավայրերը, որոնք օրենսդրությամբ սահմանված կարգով ստացել են քաղաքի կարգավիճակ: Մնացած բոլոր բնակավայրերը հանդիսանում են գյուղական:

Population current registration data are represented through the update of the indicator of permanent population number based on RA Population Census 2011, by adding the number of annual births and arrivals and removing the number of deaths and departed persons from the given territory for the reporting year. Thus, the data on migration (registration / deregistration) obtained from the RA Police were reevaluated (statistically adjusted), given the fact that they do not completely cover the movement of the population (as people generally move without informing about it the Passport and Visa Department of RA Police) based on the assessment of the migration obtained as a result of Integrated Household Living Conditions Survey of the previous year.

Indicators of the permanent population numbers for the intercensal years 2002-2011 are re-estimated on the basis of the results of RA Population Census 2011.

Population break down in the urban and rural population is considered by their place of residence: urban settlements are considered those determined the status by law. All other settlements are considered rural.

Данные текущего учета населения представлены по обновленным показателям численности населения по итогам переписи населения 2011г., к которым прибавлялись численность родившихся и прибывших на данную территорию в отчетном году и вычитывались численность умерших и выбывших с данной территории. При этом, данные о миграции населения (учет/ снятие с учета), полученные из Полиции РА, подверглись переоценке (статистической корректировке), учитывая тот факт, что они не полностью охватывают передвижения населения (так как люди в основном передвигаются без уведомления Паспортно-визового управления Полиции) на основе результатов оценок миграции, полученные по данным Интегрированного обследования условий жизни домашних хозяйств предшествующего года.

Показатели численности постоянного населения за межпереписные 2002-2011 годы были переоценены на основе результатов Переписи населения 2011г.

Распределение населения на городское и сельское производится по месту проживания, при этом городскими поселениями считаются те населенные пункты, которые в порядке, установленном законодательством, отнесены к категории городских. Все остальные населенные пункты являются сельскими.

Բնակչության ընդհանուր թվաքանակի վերաբերյալ, ինչպես նաև սեռատարիքային կազմը բնութագրող տվյալները ներկայացվում են ըստ մշտական բնակչության, որին վերագրվում են տվյալ տարածքում մշտապես բնակվող անձինք, ներառյալ մարդահամարի պահի դրությամբ ժամանակավոր բացակայողները:

2012թ.-ից աշխատունակ տարիքի բնակչությանը վերագրվում են 16-62 տարեկան տղամարդիկ և կանայք:

Ծնունդների, մահերի, ամուսնությունների և ամուսնալուծությունների մասին տեղեկությունները մշակվում են ՀՀ արդարադատության նախարարության քաղաքացիական կացության ակտերի գրանցման տարածքային մարմիններում՝ ծնունդների, մահերի, ամուսնությունների և ամուսնալուծությունների մասին կազմվող ակտերում բովանդակվող տարեկան վիճակագրական տվյալների հիման վրա: Ծնվածների թվաքանակում ներառվում են միայն կենդանի ծնվածները:

2005թ. ՀՀ-ում գործում են Առողջապահության համաշխարհային կազմակերպության «Կենդանածնության, մեղեղածնության և պերինատալ շրջանի» վերաբերյալ սահմանումները, հիվանդությունների միջազգային դասակարգման 10-րդ վերանայմանը համապատասխան (ՀՀ կառավարության 16.06.2005թ. թիվ 949-Ն որոշում):

Բնական հավելանք տարվա ընթացքում ծնվածների և մահացածների թվաքանակների տարբերությունն է:

Ծնելիության տարիքային գործակիցները բնութագրում են յուրաքանչյուր տարիքային խմբի կանանց ծնելիության միջին տարեկան մակարդակը: Դրանք հաշվարկվում են որպես քանորդ՝ տվյալ տարիքային խմբի կանանց մոտ տարվա ընթացքում ծնվածների թվաքանակը բաժանելով ընթացիկ գնահատման արդյունքներով ստացված այդ տարիքի կանանց միջին տարեկան թվաքանակի վրա: Մինչև 20 տարեկան տարիքային խմբի համար գործակցի հաշվարկման ժամանակ որպես հայտարար ընդունված է 15-19 տարեկան կանանց թվաքանակը: 15-49 տարեկան տարիքային խմբի համար գործակցի հաշվարկման ժամանակ համարիչում հաշվի են առնվում բոլոր կենդանածինները, ներառյալ ինչպես մինչև 15 տարեկան, այնպես էլ 50 և բարձր տարիքի մայրերի մոտ:

Data on the total population number, age and sex structure of population are based on estimates of de jure population covering permanent residents of this given territory, including temporary absentees at the census date.

Working age population is 16-62 years for male and female since 2012.

Information about the vital events including births, deaths, marriages and divorces is processed based on the annual statistical data which contain the records on births, deaths, marriages and divorces filled in by the regional civil Registration Bodies of the RA Ministry of justice. Only live-births are included in the number of births.

The definitions of World Health Organization “On livebirth, still birth and Perinatal Period” are in use in RA according to 10th Revision of the International Classification of Diseases of WHO since 2005 (RA Government decision N 949 N, 16.06.2005).

Natural growth is the difference between live births and deaths in a certain year.

Age-specific fertility rates characterize average annual fertility level of women for each age group. Fertility rates are calculated as a ratio of number of births to women of a given age group during a calendar year to the midyear female population of a given age (by current estimates). While calculating fertility rate for age group under 20 years old, the denominator includes female at the age of 15-19 years old. While calculating fertility rate for the age group of 15-49 years old, numerator contains all births including births to women under 15 years old and at the age of 50 and over.

Данные об общей численности населения и поло-возрастном составе, приводятся по постоянному населению, к которому относятся лица, постоянно проживающие на данной территории, включая временно отсутствующих на момент переписи.

С 2012г. к населению в трудоспособном возрасте относятся мужчины и женщины 16-62 лет.

Сведения о рождениях, смертях, браках и разводах разрабатываются на основании ежегодных статистических данных, содержащихся в актах о рождении, смерти, заключении и расторжении брака, составляемых территориальными органами записи актов гражданского состояния Министерства юстиции РА. В число родившихся включены только родившиеся живыми.

С 2005г. в РА применяются определения Всемирной Организации Здравоохранения “О живорождении, мертворождении и перинатальном периоде” в соответствии с международной классификации болезней ВОЗ-а, 10-ого пересмотра (постановление Правительства РА от 16.06.2005г. N 949-Н).

Естественный прирост равен разности между числом родившихся и умерших за год.

Возрастные коэффициенты рождаемости характеризуют средний уровень рождаемости женщин каждой возрастной группы за год. Они исчисляются как частное от деления числа родившихся за год у женщин данной возрастной группы на среднегодовую численность женщин этого возраста, полученные по результатам текущих оценок. При вычислении коэффициента для возрастной группы до 20 лет в качестве знаменателя принята численность женщин в возрасте 15-19 лет. При вычислении коэффициента для возрастной группы 15-49 лет в числителе учитываются все родившиеся, включая родившихся у матерей в возрасте как до 15 лет, так и 50 лет и старше.

Մահացության տարիքային գործակիցները բնութագրում են յուրաքանչյուր տարիքային խմբում մահացության միջին մակարդակը: Դրանք հաշվարկվում են որպես քանորդ՝ տարվա ընթացքում տվյալ տարիքային խմբում մահացածների թվաքանակը բաժանելով ընթացիկ գնահատման արդյունքներով ստացված տվյալ տարիքային խմբի անձանց միջին տարեկան թվաքանակի վրա (մշտական բնակչություն), բացառությամբ 0-4 տարիքային խմբի, որի համար մահացության տարիքային գործակիցը հաշվարկվում է 0-4 տարիքային խմբի մահացածների թվաքանակը բաժանելով կենդանի ծնվածների ընդհանուր թվաքանակի վրա:

Կյանքի սպասվող տևողությունը ծննդյան պահից տարիների այն թիվն է, որ ծնվող սերունդը, միջին հաշվով պետք է ապրի, պայմանով, որ այդ սերնդի ողջ կյանքի ընթացքում մի տարիքից մյուսն անցնելիս, մահացությունը յուրաքանչյուր տարիքում հավասար լինի բնակչության մահացության տվյալ ժամանակահատվածի մակարդակին:

Age-specific death rates characterize average death rate for each age group. Death rates are calculated as a ratio of number of deaths of a given age group during a calendar year to the midyear population of a given age group, by current estimates (de jure population) excluding 0-4 age groups for which age-specific death rates are calculated as the number of deaths at the 0-4 age groups divided by the total number of live births

Life expectancy at birth. Average number of years that a member of a cohort of births would be expected to live if the cohort were subject to the mortality conditions expressed by a particular set of age specific mortality rates.

Возрастные коэффициенты смертности характеризуют средний уровень смертности в каждой возрастной группе. Они исчисляются как частное от деления числа умерших в данной возрастной группе за год на среднегодовую численность лиц данной возрастной группы, полученную по результатам текущих оценок (постоянное население), кроме возрастной группы 0-4, где возрастной коэффициент рассчитывается делением численности умерших возрастной группы 0-4 на общую численность родившихся живыми.

Ожидаемая продолжительность жизни при рождении - это число лет, которое в среднем предстоит прожить одному человеку из поколения родившихся при условии, что на протяжении всей жизни этого поколения уровень смертности в каждом возрасте останется таким, как в данный период времени.

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

8. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՐԴԱԳՐԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN DEMOGRAPHIC INDICATORS
ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Մշտական բնակչության թվաքանակը, ընդամենը տարեվերջին, 1 000 մարդ	3 021.4	3 026.9	3 017.1	3 010.6	2 998.6	Total de jure population size, end of year, 1 000 persons Численность постоянного населения, всего на конец года, 1 000 человек
քաղաքային	1 912.7	1 917.5	1 914.1	1 912.9	1 907.0	urban городское
գյուղական	1 108.7	1 109.4	1 103.0	1 097.7	1 091.6	rural сельское
Բնակչության ընդհանուր թվաքանակից՝						Out of total population at: Из общей численности населения
աշխատունակ տարիքից ցածր	609.1	609.8	611.8	616.8	623.7	в возрасте: under able-bodied age моложе трудоспособного
աշխատունակ տարիքի	2 050.2	2 051.5	2 034.0	2 015.1	1 987.2	of able-bodied age трудоспособном
աշխատունակ տարիքից բարձր	362.1	365.6	371.3	378.7	387.7	over able-bodied age старше трудоспособного
Կյանքի սպասվող տևողությունը ծննդյան պահից, տարի						Life expectancy at birth, years Ожидаемая продолжительность жизни при рождении, лет
ամբողջ բնակչությունը	74.2	74.3	74.8	75.0	75.0	total population все население
տղամարդիկ	70.7	70.9	71.5	71.8	71.7	males мужчины
կանայք	77.5	77.5	77.9	78.1	78.2	females женщины
1 000 բնակչի հաշվով						Per 1 000 population На 1 000 населения
Ծնվածներ	14.4	14.0	13.8	14.3	13.9	Births Родившихся
Մահացածներ	9.3	9.1	9.0	9.2	9.3	Deaths Умерших
այդ թվում՝ մինչև 1 տարեկան երեխաներ ¹	11.6	10.8	9.7	8.8	8.8	of which infants under 1 year ¹ в том числе дети в возрасте до 1 года ¹
Բնակչության բնական աճը	5.1	4.9	4.8	5.1	4.6	Natural growth of population Естественный прирост населения
Ամուսնություններ	6.5	6.3	6.1	6.3	5.9	Marriages Браков
Ամուսնալուծություններ	1.1	1.1	1.2	1.5	1.2	Divorces Разводов
Բնակչության միգրացիայի մնացորդը (-, +)	-4.3	-3.1	-8.1	-7.2	-8.6	Net population migration (-,+) Сальдо миграции (-, +)

¹ 1 000 կենդանի ծնվածի հաշվով:
Per 1 000 live births.
На 1 000 родившихся живыми.

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

9. ՄՇՏԱԿԱՆ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ¹, տարեկզբին
DE JURE POPULATION SIZE¹, at the beginning of the year
ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ¹, на начало года

Տարիներ Years Годы	Ամբողջ բնակչու- թյունը, 1 000 մարդ Total population, 1 000 persons Все население, 1 000 человек	այդ թվում - of which - в том числе		Բնակչության ընդհանուր թվաքանակում, % Of total population, in % В общей численности населения, %	
		քաղաքային urban городское	գյուղական rural сельское	քաղաքային urban городское	գյուղական rural сельское
1926*	881.3	167.1	714.2	19.0	81.0
1939*	1 282.3	366.4	915.9	28.6	71.4
1959*	1 763.0	881.8	881.2	50.0	50.0
1970*	2 491.9	1 481.5	1 010.4	59.5	40.5
1979*	3 030.7	1 992.5	1 038.2	65.7	34.3
1989*	3 448.6	2 368.5	1 080.1	68.7	31.3
1995	3 260.3	2 166.4	1 093.9	66.4	33.6
1996	3 248.8	2 149.1	1 099.7	66.1	33.8
1997	3 246.0	2 138.4	1 107.6	65.9	34.1
1998	3 238.2	2 122.9	1 115.3	65.6	34.4
1999	3 232.1	2 111.6	1 120.5	65.3	34.7
2000	3 226.9	2 095.8	1 131.1	64.9	35.1
2001	3 215.3	2 076.3	1 139.0	64.6	35.4
2001*	3 213.0	2 066.1	1 146.9	64.3	35.7
2002	3 208.3	2 062.8	1 145.5	64.3	35.7
2003	3 191.2	2 049.1	1 142.1	64.2	35.8
2004	3 173.8	2 035.3	1 138.5	64.1	35.9
2005	3 156.0	2 020.9	1 135.1	64.0	36.0
2006	3 136.8	2 005.4	1 131.4	63.9	36.1
2007	3 117.4	1 991.7	1 125.7	63.9	36.1
2008	3 097.3	1 975.5	1 121.8	63.8	36.2
2009	3 076.8	1 958.9	1 117.9	63.7	36.0
2010	3 055.2	1 941.5	1 113.7	63.5	36.5
2011	3 034.5	1 924.8	1 109.7	63.4	36.6
2011*	3 018.9	1 911.3	1 107.6	63.3	36.7
2012	3 021.4	1 912.7	1 108.7	63.3	36.7
2013	3 026.9	1 917.5	1 109.4	63.3	36.7
2014	3 017.1	1 914.1	1 103.0	63.4	36.6
2015	3 010.6	1 912.9	1 097.7	63.5	36.5
2016	2 998.6	1 907.0	1 091.6	63.6	36.4

¹ 2002-2011 թթ. ցուցանիշները վերահաշվարկված են ՀՀ 2011թ. մարդահամարի արդյունքների հիման վրա:
 The data for 2002-2011 are re-estimated based on the results of 2011 RA Population Census.

Данные за 2002-2011гг. пересчитаны на основе данных Переписи населения РА 2011г.

* Մարդահամարի տվյալներով:
 By Population Census data.
 По данным Переписи населения.

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

10. ՏՂԱՍԱՐԴԿԱՆՑ ԵՎ ԿԱՆԱՆՑ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, տարեկան
NUMBER OF MALES AND FEMALES, at the beginning of the year
ЧИСЛЕННОСТЬ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН, на начало года

Տարիներ Years Годы	Ամբողջ բնակչությունը, 1 000 մարդ Total population, 1 000 persons Все население, 1 000 человек	այդ թվում - of which - в том числе		Բնակչության ընդհանուր թվաքանակում, % Of total population, in % В общей численности населения, в %	
		տղամարդիկ males мужчины	կանայք females женщины	տղամարդիկ males мужчины	կանայք females женщины
2012	3 021.4	1 449.5	1 571.9	48.0	52.0
2013	3 026.9	1 451.7	1 575.2	48.0	52.0
2014	3 017.1	1 443.5	1 573.6	47.8	52.2
2015	3 010.6	1 439.1	1 571.5	47.8	52.2
2016	2 998.6	1 429.1	1 569.5	47.7	52.3

11. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ ԵՎ ՏԱՐԻՔԻ, 2016 թվականի հունվարի 1-ի դրությամբ
POPULATION BY SEX AND AGE, as of January 1, 2016
НАСЕЛЕНИЕ ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТУ, на 1 января 2016 года

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)
(1 000 человек)

Տարիքը, տարեկան Age, years Возраст, лет	Ընդամենը Total Всего	Տղամարդիկ Males Мужчины	Կանայք Females Женщины	
Ամբողջ բնակչությունը	2 998.6	1 429.1	1 569.5	Total population Все население
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան				of which at the age of, years: в том числе в возрасте, лет:
մինչև 1	41.4	21.9	19.5	under 1 year до 1 года
1-4	167.1	88.9	78.2	1-4
5-9	204.8	109.1	95.7	5-9
10-14	175.5	93.9	81.6	10-14
15-19	179.7	94.8	84.9	15-19
20-24	233.0	114.4	118.6	20-24
25-29	276.9	133.8	143.1	25-29
30-34	255.8	122.5	133.3	30-34
35-39	207.8	99.0	108.8	35-39
40-44	177.2	82.5	94.7	40-44
45-49	170.3	77.7	92.6	45-49
50-54	207.6	93.9	113.7	50-54
55-59	215.0	97.2	117.8	55-59
60-64	158.1	69.4	88.7	60-64
65-69	107.5	45.0	62.5	65-69
70-74	56.7	23.0	33.7	70-74
75-79	88.2	33.7	54.5	75-79
80 +	76.0	28.4	47.6	80 +

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

12. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԽՄԲԵՐԻ, տարեկազքին
POPULATION BY AGE GROUPS, at the beginning of the year
НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ, на начало года

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)

(1 000 человек)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ամբողջ բնակչությունը	3 021.4	3 026.9	3 017.1	3 010.6	2 998.6	Total population Все население
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which at the age of, years: в том числе в возрасте: лет
մինչև 1	41.3	42.4	41.7	43.0	41.4	under 1 year до 1 года
1-4	167.4	168.6	170.0	166.9	167.1	1-4
5-9	181.3	187.4	192.0	199.5	204.8	5-9
10-14	178.0	172.3	172.0	173.2	175.5	10-14
15-19	228.7	214.4	201.2	190.5	179.7	15-19
20-24	291.8	285.6	271.1	254.6	233.0	20-24
25-29	273.1	278.0	278.0	276.6	276.9	25-29
30-34	225.3	234.0	242.2	250.0	255.8	30-34
35-39	188.6	191.9	195.5	201.4	207.8	35-39
40-44	176.5	176.9	175.5	175.8	177.2	40-44
45-49	209.1	197.6	186.7	176.7	170.3	45-49
50-54	235.6	235.0	229.3	221.5	207.6	50-54
55-59	179.1	187.1	198.7	207.0	215.0	55-59
60-64	128.4	136.2	142.5	150.8	158.1	60-64
65-69	65.6	72.7	83.4	95.7	107.5	65-69
70-74	107.0	95.7	81.0	67.3	56.7	70-74
75-79	75.8	79.4	83.6	88.1	88.2	75-79
80 +	68.8	71.7	72.7	72.0	76.0	80 +
Բնակչության ընդհանուր թվաքանակից, ըստ տարիքի.						Out of total population at: Из общей численности населения в возрасте:
աշխատունակ տարիքից ցածր	609.1	609.8	611.8	616.8	623.7	under able-bodied age моложе трудоспособного
աշխատունակ տարիքի	2 050.2	2 051.5	2 034.0	2 015.1	1 987.2	of able-bodied age трудоспособном
աշխատունակ տարիքից բարձր	362.1	365.6	371.3	378.7	387.7	over able-bodied age старше трудоспособного

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Քաղաքային բնակչությունը	1 912.7	1 917.5	1 914.1	1 912.9	1 907.0	Urban population
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						Городское население of which at the age of, years: в том числе в возрасте, лет:
մինչև 1	25.2	27.1	26.8	27.9	26.9	under 1 year до 1 года
1-4	103.3	103.5	104.9	103.9	106.1	1-4
5-9	111.7	115.9	119.3	123.9	126.5	5-9
10-14	105.6	103.3	104.0	105.3	107.5	10-14
15-19	132.1	123.3	115.9	111.0	105.4	15-19
20-24	175.6	171.1	161.1	150.2	136.7	20-24
25-29	173.3	174.5	173.5	170.8	169.1	25-29
30-34	150.0	155.1	159.5	163.5	165.2	30-34
35-39	124.6	127.4	130.4	134.8	139.3	35-39
40-44	109.8	111.9	113.0	115.0	117.1	40-44
45-49	125.4	118.0	111.9	106.5	104.3	45-49
50-54	150.4	148.2	142.6	136.4	126.2	50-54
55-59	123.7	127.4	133.4	137.0	140.0	55-59
60-64	94.2	98.9	102.7	107.5	111.2	60-64
65-69	48.1	53.9	61.9	71.0	79.7	65-69
70-74	71.1	64.5	55.7	47.4	41.0	70-74
75-79	47.9	50.9	53.9	57.1	57.6	75-79
80 +	40.7	42.6	43.6	43.7	47.2	80 +
Քաղաքային բնակչության ընդհանուր թվաքանակից, ըստ տարիքի						Out of total urban population at: Из общей численности городского населения в возрасте:
աշխատունակ տարիքից ցածր	369.3	372.5	376.2	381.3	387.7	under able-bodied age моложе трудоспособного
աշխատունակ տարիքի	1 302.4	1 299.1	1 285.5	1 271.7	1 251.4	of able-bodied age трудоспособном
աշխատունակ տարիքից բարձր	241.0	245.9	252.4	259.9	267.9	over able-bodied age старше трудоспособного

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013	2014	2015	2016	
Գյուղական բնակչությունը	1 108.7	1 109.4	1 103.0	1 097.7	1 091.6	Rural population
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						Сельское население of which at the age of, years: в том числе в возрасте, лет:
մինչև 1	16.1	15.3	14.9	15.1	14.5	under 1 year до 1 года
1-4	64.1	65.1	65.1	63.0	61.0	1-4
5-9	69.6	71.5	72.7	75.6	78.3	5-9
10-14	72.4	69.0	68.0	67.9	68.0	10-14
15-19	96.6	91.1	85.3	79.5	74.3	15-19
20-24	116.2	114.5	110.0	104.4	96.3	20-24
25-29	99.8	103.5	104.5	105.8	107.8	25-29
30-34	75.3	78.9	82.7	86.5	90.6	30-34
35-39	64.0	64.5	65.1	66.6	68.5	35-39
40-44	66.7	65.0	62.5	60.8	60.1	40-44
45-49	83.7	79.6	74.8	70.2	66.0	45-49
50-54	85.2	86.8	86.7	85.1	81.4	50-54
55-59	55.4	59.7	65.3	70.0	75.0	55-59
60-64	34.2	37.3	39.8	43.3	46.9	60-64
65-69	17.5	18.8	21.5	24.7	27.8	65-69
70-74	35.9	31.2	25.3	19.9	15.7	70-74
75-79	27.9	28.5	29.7	31.0	30.6	75-79
80 +	28.1	29.1	29.1	28.3	28.8	80 +
Գյուղական բնակչության ընդհանուր թվաքանակից, ըստ տարիքի						Out of total rural population at: Из общей численности сельского населения в возрасте:
աշխատունակ տարիքից ցածր	239.8	237.3	235.6	235.5	236.0	under able-bodied age
աշխատունակ տարիքի	747.8	752.4	748.5	743.4	735.8	моложе трудоспособного of able-bodied age
աշխատունակ տարիքից բարձր	121.1	119.7	118.9	118.8	119.8	трудоспособном over able-bodied age старше трудоспособного

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

13. ՏՂԱՍԱՐԴԿԱՆՑ ԵՎ ԿԱՆԱՆՑ ԹՎԱՔԱՆԱԿԻ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԽՄԵՐԻ
(կանանց թվաքանակը համապատասխան տարիքային խմբի 1 000 տղամարդու հաշվով, միջին տարեկան)
CORRELATION MALES AND FEMALES BY AGE GROUPS
(females per 1 000 males of a corresponding age group, average annual)
СООТНОШЕНИЕ ЧИСЛЕННОСТИ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ
(численность женщин на 1 000 мужчин соответствующей возрастной группы, среднегодовой)

	2011★	2012	2013	2014	2015	
Ամբողջ բնակչությունը	1 085	1 085	1 088	1 091	1 095	Total population Все население
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which at the age of, years: в том числе в возрасте: лет
մինչև 1	875	873	877	884	885	under 1 year до 1 года
1-4	876	879	879	877	878	1-4
5-9	862	867	868	874	878	5-9
10-14	891	870	867	865	866	10-14
15-19	1 033	959	938	920	904	15-19
20-24	1 116	1 033	1 040	1 041	1 037	20-24
25-29	1 120	1 057	1 060	1 065	1 068	25-29
30-34	1 067	1 060	1 061	1 065	1 078	30-34
35-39	1 078	1 104	1 102	1 102	1 100	35-39
40-44	1 087	1 140	1 141	1 141	1 144	40-44
45-49	1 086	1 156	1 168	1 180	1 188	45-49
50-54	1 086	1 152	1 163	1 176	1 197	50-54
55-59	1 142	1 195	1 197	1 203	1 207	55-59
60-64	1 241	1 273	1 272	1 267	1 272	60-64
65 +	1 475	1 497	1 509	1 520	1 526	65 +
Քաղաքային բնակչությունը	1 134	1 135	1 137	1 139	1 142	Urban population Городское население
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which at the age of, years: в том числе в возрасте: лет:
մինչև 1	890	892	894	896	896	under 1 year до 1 года
1-4	887	893	895	895	894	1-4
5-9	879	887	886	890	893	5-9
10-14	923	885	884	886	890	10-14
15-19	1 156	981	952	930	912	15-19
20-24	1 318	1 094	1 097	1 093	1 078	20-24
25-29	1 274	1 130	1 134	1 136	1 135	25-29
30-34	1 081	1 093	1 103	1 114	1 135	30-34
35-39	1 028	1 114	1 109	1 110	1 112	35-39
40-44	1 072	1 191	1 178	1 164	1 157	40-44
45-49	1 127	1 273	1 282	1 283	1 274	45-49
50-54	1 132	1 260	1 277	1 294	1 317	50-54
55-59	1 165	1 280	1 291	1 301	1 313	55-59
60-64	1 240	1 312	1 317	1 316	1 331	60-64
65 +	1 415	1 480	1 491	1 502	1 506	65 +

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011 ★	2012	2013	2014	2015	
Գյուղական բնակչությունը	1 005	1 004	1 007	1 013	1 018	Rural population Сельское население
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which at the age of, years: в том числе в возрасте, лет:
մինչև 1	852	842	847	863	864	under 1 year до 1 года
1-4	858	856	852	849	852	1-4
5-9	834	834	839	848	854	5-9
10-14	842	848	843	835	831	10-14
15-19	867	929	918	906	892	15-19
20-24	833	947	960	970	982	20-24
25-29	860	944	947	959	969	25-29
30-34	1 037	997	984	977	979	30-34
35-39	1 179	1 083	1 087	1 084	1 076	35-39
40-44	1 107	1 059	1 079	1 100	1 118	40-44
45-49	1 037	1 002	1 018	1 042	1 066	45-49
50-54	1 024	986	996	1 008	1 031	50-54
55-59	1 103	1 031	1 025	1 029	1 031	55-59
60-64	1 244	1 172	1 161	1 152	1 139	60-64
65 +	1 599	1 532	1 546	1 560	1 570	65 +

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ՇԱՐԺԻ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ
INDICATORS OF NATURAL MOVEMENT OF POPULATION
ПОКАЗАТЕЛИ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ

14. ԾՆՎԱԾՆԵՐԸ, ՄԱՀԱՑԱԾՆԵՐԸ ԵՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ԱՃՐ
BIRTHS, DEATHS AND NATURAL GROWTH OF POPULATION
РОДИВШИЕСЯ, УМЕРШИЕ И ЕСТЕСТВЕННЫЙ ПРИРОСТ НАСЕЛЕНИЯ

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը - Total - Всего 1 000 մարդ - 1 000 persons - 1 000 человек			1 000 բնակչի հաշվով - per 1 000 population - на 1 000 населения		
	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост
Ամբողջ բնակչությունը-Total population-Все население						
2011★	43.3	28.0	15.3	14.3	9.2	5.1
2012	42.5	27.6	14.9	14.0	9.1	4.9
2013	41.8	27.2	14.6	13.8	9.0	4.8
2014	43.0	27.7	15.3	14.3	9.2	5.1
2015	41.8	27.9	13.9	13.9	9.3	4.6
Քաղաքային բնակչությունը-Urban population-Городское население						
2011★	27.6	17.8	9.8	14.4	9.3	5.1
2012	27.1	17.6	9.5	14.2	9.2	5.0
2013	26.8	17.4	9.4	14.0	9.1	4.9
2014	27.8	17.6	10.2	14.6	9.2	5.4
2015	27.1	17.7	9.4	14.2	9.3	4.9
Գյուղական բնակչությունը-Rural population-Сельское население						
2011★	15.7	10.2	5.5	14.2	9.1	5.1
2012	15.4	10.0	5.4	13.8	9.0	4.8
2013	15.0	9.8	5.2	13.6	8.9	4.7
2014	15.2	10.1	5.1	13.8	9.2	4.6
2015	14.7	10.2	4.5	13.4	9.3	4.1
Ամբողջ բնակչությունն ըստ մարզերի և ք.Երևանի- Total population by marzes and Yerevan City- Все население по марзам и г. Ереван						
ք.Երևան Yerevan City г.Ереван						
2011★	15.7	9.2	6.5	14.7	8.6	6.1
2012	15.6	9.0	6.6	14.7	8.5	6.2
2013	15.4	9.2	6.2	14.4	8.6	5.8
2014	16.1	9.3	6.8	15.1	8.7	6.4
2015	16.0	9.3	6.7	14.9	8.6	6.3
Արագածոտն Aragatsotn Арагацотн						
2011★	2.0	1.3	0.7	13.9	8.8	5.1
2012	1.9	1.3	0.6	14.3	9.5	4.8
2013	1.9	1.2	0.7	14.7	8.9	5.8
2014	1.9	1.1	0.8	14.7	8.9	5.8
2015	1.8	1.2	0.6	13.8	9.1	4.7

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը - Total - Всего 1 000 մարդ - 1 000 persons - 1 000 человек			1 000 բնակչի հաշվով-per 1 000 populaton-на 1 000 населения		
	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост
Արարատ Ararat						
Արարատ						
2011★	3.7	2.3	1.4	14.2	8.7	5.5
2012	3.8	2.2	1.6	14.4	8.4	6.0
2013	3.7	2.2	1.5	14.1	8.4	5.7
2014	3.8	2.3	1.5	14.5	8.7	5.8
2015	3.7	2.2	1.5	14.5	8.6	5.9
Արմավիր Armavir						
Արմավիր						
2011★	4.0	2.3	1.7	14.8	8.6	6.2
2012	3.7	2.3	1.4	14.0	8.7	5.3
2013	3.6	2.1	1.5	13.6	8.1	5.5
2014	3.6	2.3	1.3	13.5	8.8	4.7
2015	3.5	2.3	1.2	13.0	8.7	4.3
Գեղարքունիք Gegharkunik						
Գեղարքունիք						
2011★	3.2	1.9	1.3	13.8	8.2	5.6
2012	3.2	1.9	1.3	13.5	8.2	5.3
2013	3.2	1.9	1.3	13.5	7.9	5.6
2014	3.1	1.8	1.3	13.2	7.8	5.4
2015	3.2	1.9	1.3	13.6	7.9	5.7
Լոռի Lory						
Լոռի						
2011★	3.4	2.9	0.5	14.3	12.3	2.0
2012	3.3	2.8	0.5	14.2	12.0	2.2
2013	3.2	2.8	0.4	13.6	12.1	1.5
2014	3.4	2.8	0.6	14.6	12.0	2.6
2015	3.1	2.8	0.3	13.6	12.5	1.1
Կոտայք Kotayk						
Կոտայք						
2011★	3.8	2.2	1.6	15.1	8.8	6.3
2012	3.6	2.3	1.3	14.3	8.8	5.5
2013	3.6	2.2	1.4	14.2	8.7	5.5
2014	3.8	2.3	1.5	14.8	8.9	5.9
2015	3.6	2.3	1.3	14.2	9.2	5.0

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

Տարիներ Years Годы	Շարունակություն Continued Продолжение					
	Ընդամենը - Total - Всего 1 000 մարդ - 1 000 persons - 1 000 человек			1 000 բնակչի հաշվով-per 1 000 populaton-на 1 000 населения		
	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост	ծնվածներ births родившихся	մահացածներ deaths умерших	բնական աճը natural growth естественный прирост
Շիրակ Shirak						
Ширак						
2011 ★	3.7	2.8	0.9	14.7	11.0	3.7
2012	3.6	2.7	0.9	14.2	10.7	3.5
2013	3.5	2.5	1.0	14.1	10.1	4.0
2014	3.7	2.7	1.0	15.1	10.9	4.2
2015	3.5	2.6	0.9	14.3	10.7	3.6
Սյունիք Syunik						
Сюник						
2011 ★	1.6	1.3	0.3	11.2	9.0	2.2
2012	1.6	1.3	0.3	11.0	9.1	1.9
2013	1.5	1.3	0.2	10.5	9.0	1.5
2014	1.5	1.3	0.2	10.7	9.0	1.7
2015	1.4	1.3	0.1	10.2	9.2	1.0
Վայոց ձոր Vayots dzor						
Вайоц дзор						
2011 ★	0.7	0.5	0.2	12.4	8.9	3.5
2012	0.6	0.5	0.1	12.0	9.5	2.5
2013	0.7	0.5	0.2	12.6	9.0	3.6
2014	0.6	0.5	0.1	12.4	9.6	2.8
2015	0.6	0.6	-	11.6	10.6	1.0
Տավուշ Tavush						
Тавуш						
2011 ★	1.5	1.3	0.2	11.8	10.4	1.4
2012	1.6	1.3	0.3	12.0	10.3	1.7
2013	1.5	1.3	0.2	11.7	10.3	1.4
2014	1.5	1.3	0.2	11.8	10.5	1.3
2015	1.4	1.4	-	11.3	11.3	-

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

15. ԿՅԱՆՔԻ ՍՊԱՍՎՈՂ ՏԵՎՈՂՈՒԹՅՈՒՆԸ ԾՆՆԳՅԱՆ ՊԱՀԻՑ
LIFE EXPECTANCY AT BIRTH
ОЖИДАЕМАЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЖИЗНИ ПРИ РОЖДЕНИИ
 (տարիների թիվը) (years)
 (число лет)

Տարիներ Years Годы	Ամբողջ բնակչությունը Total population Все население			Քաղաքային Urban Городское			Գյուղական Rural Сельское		
	տղամարդիկ և կանայք males and females	տղամար- դիկ males	կանայք females	տղամար- դիկ և կանայք males and females	տղամար- դիկ males	կանայք females	տղամարդիկ և կանայք males and females	տղամար- դիկ males	կանայք females
	мужчины и женщины	мужчины	женщины	мужчины и женщины	мужчины	женщины	мужчины и женщины	мужчины	женщины
2011★	74.0	70.5	77.3	73.9	70.2	77.3	74.0	70.8	77.2
2012	74.3	70.9	77.5	74.3	70.8	77.6	74.2	71.0	77.4
2013	74.8	71.5	77.9	74.8	71.5	77.8	74.6	71.4	77.9
2014	75.0	71.8	78.1	75.2	71.9	78.1	74.8	71.5	78.1
2015	75.0	71.7	78.2	75.3	71.9	78.3	74.6	71.2	77.9

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
 Explanation is provided in page 7.
 Пояснение приведено на странице 7.

ԾՆԵԼԻՈՒԹՅՈՒՆ
BIRTH RATE
РОЖДАЕМОСТЬ

16. ԾՆԵԼԻՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱԿԻՅՆԵՐԸ
AGE-SPECIFIC FERTILITY RATES
ВОЗРАСТНЫЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ

Տարիներ Years Годы	Կենդանի ծնվածները, համապատասխան տարիքի 1 000 կնոջ հաշվով, տարեկան Live-births per 1 000 females at the age of, years Родившиеся живыми на 1 000 женщин в возрасте, лет							
	20-ից ցածր under 20 моложе 20	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	15-49
2011★	26.8	112.7	93.2	49.2	18.0	3.2	0.2	51.0
2012	26.0	120.3	98.3	50.6	18.0	3.2	0.2	51.9
2013	22.7	118.3	97.1	52.5	20.2	3.4	0.3	51.8
2014	23.4	122.3	102.3	56.5	21.7	3.8	0.3	54.2
2015	24.3	118.4	102.8	56.2	22.7	4.2	0.3	53.4

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
 Explanation is provided in page 7.
 Пояснение приведено на странице 7.

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

17. ԵՐՐՈՐԴ ԵՎ ՀԱՁՈՐԴՈՂ ՀԵՐԹԱԿԱՆ ԿԵՆԴԱՆԻ ԾՆՎԱԾ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF CHILDREN OF THIRD OR MORE ORDER OF BIRTH
ЧИСЛО ЖИВЫХ ДЕТЕЙ ТРЕТЬЕЙ И БОЛЕЕ ОЧЕРЕДНОСТИ РОЖДЕНИЙ

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը, 1 000 երեխա Total, 1 000 child Всего, 1 000 ребенок	այդ թվում՝ 3 և ավելի երեխաներ ծնած մայրերի մոտ of which to women given birth to 3 or more child в том числе у матерей, родивших 3 и более ребенка	
		հազար thousands тысяч	ծնվածների ընդամենը թվաքանակից, % in total number of births, in % в общей численности родившихся, %
2011	43.3	6.6	15.3
2012	42.5	6.5	15.4
2013	41.8	6.7	16.0
2014	43.0	7.4	17.3
2015	41.8	7.9	19.0

18. ԾՆԵԼԻՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ ՔԱՂԱՔՆԵՐՈՒՄ ԵՎ ԳՅՈՒՂԵՐՈՒՄ
CRUDE BIRTH RATES IN CITIES (TOWNS) AND VILLAGES
ОБЩИЕ КОЭФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ В ГОРОДАХ И СЕЛАХ

(ծնվածների թվաքանակը 1 000 բնակչի հաշվով)

(live births per 1 000 population)
(число родившихся на 1 000 человек населения)

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը Total Всего	Քաղաքներում In cities (towns) В городах	Գյուղերում In villages В селах
2011★	14.3	14.4	14.2
2012	14.0	14.2	13.8
2013	13.8	14.0	13.6
2014	14.3	14.6	13.8
2015	13.9	14.2	13.4

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
 Explanation is provided in page 7.
 Пояснение приведено на странице 7.

19. ՄՈՐ ՄԻՋԻՆ ՏԱՐԻՔԸ ԵՐԵԽԱՅԻ ԾՆՆԴՅԱՆ ՊԱՀԻՆ
AVERAGE AGE OF MOTHER AT CHILD'S BIRTH
СРЕДНИЙ ВОЗРАСТ МАТЕРИ ПРИ РОЖДЕНИИ РЕБЕНКА

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը Total Всего	նրանցից՝ առաջին երեխան of which, first child из них, первый ребенок
2011	25.3	23.5
2012	25.5	23.8
2013	25.8	24.1
2014	26.1	24.3
2015	26.4	24.4

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

20. ՄՈՐ ԳՐԱՎՈՐ ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅԱՄԲ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԾՆՎԱԾՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ
LIVE BIRTHS REGISTERED BY THE WRITTEN ANNOUNCEMENT OF MOTHER
ЧИСЛО РОДИВШИХСЯ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПО ПИСЬМЕННОМУ ОБЪЯВЛЕНИЮ МАТЕРИ

Տարիներ Years Годы	Մոր գրավոր հայտարարությամբ գրանցված ծնվածների թվաքանակը, 1 000 մարդ Live births registered by the written announcement of mother, 1 000 person Число родившихся зарегистрированных по письменному объявлению матери, 1 000 человек	Ծնվածների ընդհանուր թվաքանակից, % In % of total live births От общего числа родившихся, %	
Ամբողջ բնակչություն			Total population Все население
2011	3.7	8.6	2011
2012	3.6	8.5	2012
2013	3.5	8.4	2013
2014	3.5	8.2	2014
2015	3.5	8.3	2015
Քաղաքային բնակչություն			Urban population Городское население
2011	2.2	7.9	2011
2012	2.2	8.1	2012
2013	2.2	8.1	2013
2014	2.2	8.0	2014
2015	2.2	8.1	2015
Գյուղական բնակչություն			Rural population Сельское население
2011	1.5	9.7	2011
2012	1.4	9.4	2012
2013	1.3	9.0	2013
2014	1.3	8.8	2014
2015	1.3	8.6	2015

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

**ՄԱՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ
MORTALITY
СМЕРТНОСТЬ**

**21. ՄԱՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԳՈՐԾԱԿԻՅՆԵՐԸ
AGE-SPECIFIC DEATH RATES
ВОЗРАСТНЫЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ**

(մահացածների թվաքանակը համապատասխան տարիքային խմբի 1 000 մարդու հաշվով)

(number of deaths per 1 000 population of corresponding age group)
(число умерших на 1 000 человек соответствующей возрастной группы)

	2011 ★	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը մահացած տղամարդիկ	10.1	9.8	9.6	9.9	10.0	Total deaths of males Всего умерших мужчин
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which at the age of, years: из них в возрасте, лет:
0-4 ¹	14.6	13.3	12.1	11.1	11.2	0-4 ¹
5-9	0.3	0.2	0.2	0.2	0.3	5-9
10-14	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	10-14
15-19	0.7	0.6	0.6	0.6	0.7	15-19
20-24	0.9	1.0	0.8	0.8	1.0	20-24
25-29	1.1	1.1	0.8	1.1	1.0	25-29
30-34	1.3	1.4	1.4	1.1	1.2	30-34
35-39	2.6	2.2	1.9	1.9	1.7	35-39
40-44	3.9	3.6	2.9	3.4	3.5	40-44
45-49	6.4	5.9	5.4	5.8	5.7	45-49
50-54	9.4	8.8	9.0	8.4	9.1	50-54
55-59	14.6	14.9	14.2	13.7	14.0	55-59
60-64	23.5	22.2	22.2	21.9	21.5	60-64
65-69	33.2	32.4	31.5	31.6	32.6	65-69
70 +	83.0	80.7	80.0	86.4	87.4	70 +
Ընդամենը մահացած կանայք	8.5	8.5	8.5	8.6	8.6	Total deaths of females Всего умерших женщин
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան.						of which at the age of, years: из них в возрасте, лет:
0-4 ¹	12.7	10.7	9.7	9.5	9.5	0-4 ¹
5-9	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	5-9
10-14	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	10-14
15-19	0.3	0.2	0.1	0.2	0.1	15-19
20-24	0.3	0.2	0.3	0.3	0.3	20-24
25-29	0.2	0.3	0.3	0.3	0.2	25-29
30-34	0.6	0.5	0.4	0.4	0.4	30-34
35-39	0.9	0.7	0.6	0.8	0.8	35-39
40-44	1.4	1.8	1.3	1.3	1.3	40-44
45-49	2.4	2.2	2.1	2.0	2.4	45-49
50-54	4.0	3.4	3.4	3.2	3.3	50-54
55-59	6.4	5.9	5.6	5.0	5.3	55-59
60-64	10.8	9.3	9.6	9.3	8.8	60-64
65-69	16.1	17.0	16.0	15.4	16.1	65-69
70 +	67.1	66.5	68.5	71.8	73.1	70 +

¹ 1 000 կենդանի ծնվածի հաշվով:
Per 1 000 live births.
На 1 000 родившихся живыми

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

22. ՄԱՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՄԱՀՎԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՊԱՏՃԱՌՆԵՐԻ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ
DEATHS BY MAIN CLASSIFICATION OF CAUSES
СМЕРТНОСТЬ ПО ОСНОВНЫМ КЛАССАМ ПРИЧИН СМЕРТИ

(մարդ)						(person) (человек)
	2011	2012	2013	2014	2015	
Բոլոր պատճառներից մահացածները	27 963	27 599	27 196	27 714	27 878	Deaths by all causes
նրանցից՝						Умершие от всех причин
						including:
						из них от:
վարակալին և մակաբուծային հիվանդություններից	251	286	249	280	309	infectious and parasitic diseases
զարորակ նորագոյացություններից	5 552	5 607	5 589	5 685	6 069	malignant neoplasms
էնդոկրին համակարգի, սննդակարգի շեղումների, նյութափոխանակության խանգարումների և իմունիտետի բացակայության հիվանդություններից	1 403	1 329	1 340	1 238	1 323	endocrine system diseases, digestive disturbance, disturbance of metabolism and immunity
նրանցից՝ շաքարախտից	1 354	1 295	1 305	1 191	1 276	болезней эндокринной системы, расстройства питания, нарушения обмена веществ и иммунитета
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններից	13 315	13 330	12 961	13 268	12 817	of them sugar diabetes
շնչառական օրգանների հիվանդություններից	1 702	1 611	1 645	1 862	2 126	из них: от сахарного диабета
մարսողական օրգանների հիվանդություններից	1 766	1 601	1 630	1 644	1 652	diseases of the circulatory system
դժբախտ պատահարներից, վնասվածքներից և թունավորումներից	1 363	1 359	1 281	1 239	1 355	болезней системы кровообращения
այլ պատճառներից	2 611	2 476	2 501	2 498	2 227	болезней органов дыхания
						болезней органов пищеварения
						accidents, poisonings, injuries
						несчастных случаев, травм и отравлений
						other causes
						других причин

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011 [★]	2012	2013	2014	2015	
Մահացածները 100 000 բնակչի հաշվով						Deaths per 100 000 population
Բոլոր պատճառներից մահացածները	923.5	912.6	899.9	919.6	927.8	Умершие на 100 000 населения Deaths by all causes
նրանցից՝						Умершие от всех причин including:
վարակալին և մակաբուծային հիվանդություններից	8.3	9.5	8.2	9.3	10.3	из них от: infectious and parasitic diseases
չարորակ նորագոյացություններից	183.4	185.4	184.9	188.6	202.0	инфекционных и паразитарных болезней malignant neoplasms
էնդոկրին համակարգի, սննդակարգի շեղումների, նյութափոխանակության խանգարումների և իմունիտետի բացակայության հիվանդություններից	46.3	43.9	44.3	41.1	44.0	злокачественных новообразований endocrine system diseases, digestive disturbance, disturbance of metabolism and immunity
դրանցից՝ շաքարախտից	44.7	42.8	43.2	39.5	42.5	болезней эндокринной системы, расстройства питания, нарушения обмена веществ и иммунитета of them sugar diabetes
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններից	439.7	440.8	428.9	440.2	426.6	из них: от сахарного диабета diseases of the circulatory system
շնչառական օրգանների հիվանդություններից	56.2	53.3	54.4	61.8	70.8	болезней системы кровообращения diseases of the respiratory system
մարսողական օրգանների հիվանդություններից	58.3	52.9	53.9	54.5	55.0	болезней органов дыхания diseases of the digestive system
դժբախտ պատահարներից, վնասվածքներից և բուժավորումներից	45.0	44.9	42.4	41.1	45.1	болезней органов пищеварения accidents, poisonings, injuries
այլ պատճառներից	86.3	81.9	82.9	83.0	74.0	несчастных случаев, травм и отравлений other causes
						других причин

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

23. ՄԱՆԿԱԿԱՆ ՄԱՀԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՄԱՀՎԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՊԱՏՃԱՌՆԵՐԻ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ
INFANT MORTALITY BY MAIN CLASSIFICATION OF CAUSES
МЛАДЕНЧЕСКАЯ СМЕРТНОСТЬ ПО ОСНОВНЫМ КЛАССАМ ПРИЧИН СМЕРТИ

(մինչև 1 տարեկան մահացածները)

(deaths under 1 year)
(умершие в возрасте до 1 года)

	Ընդամենը Total Всего					10 000 կենդանածինների հաշվով Per 10 000 live births На 10 000 родившихся живыми					
	2011	2012	2013	2014	2015	2011	2012	2013	2014	2015	
Բոլոր պատճառներից մահացածները	507	458	407	376	370	117.0	107.8	97.4	87.4	88.6	Deaths by all causes Умерших от всех причин
նրանցից՝											of which from: из них от:
վարակալիկ և մակարու- ծային հիվանդություններից	47	32	25	36	34	10.8	7.5	6.0	8.4	8.2	infectious and parasitic diseases инфекционных и пара- зитарных болезней
շնչառական օրգանների հիվանդություններից	75	78	52	38	54	17.3	18.4	12.4	8.8	12.9	diseases of the respira- tory system болезней органов дыхания
մարտկալական օրգանների հիվանդություններից	-	3	-	-	1	-	0.7	-	-	0.2	diseases of the digestive system болезней органов пищеварения
բնածին անկանոնություն- ներից և ձևախախտումային խանգարումներից	116	99	113	87	91	26.8	23.3	27.0	20.2	21.8	congenital anomalies врожденных аномалий
շուրջնական շրջանում առաջացած վիճակից	223	200	167	174	155	51.5	47.1	40.0	40.4	37.1	conditions originating in the perinatal period состояний, возника- ющих в перинаталь- ном периоде
դժբախտ պատահարնե- րից, վնասվածքներից և թունավորումներից	12	6	9	3	3	2.8	1.4	2.2	0.7	0.7	accidents, poisonings, injuries несчастных случаев, травм и отравлений
այլ պատճառներից	34	40	41	38	32	7.8	9.4	9.8	8.9	7.7	other causes других причин

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

**24. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՄԱՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ՍՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՑ
POPULATION MORTALITY FROM HOMICIDES
СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТ УБИЙСТВ**

Տարիներ Years Годы	Սպանություններ Homicides Убийств		100 000 բնակչի հաշվով per 100 000 population на 100 000 населения	
	քանակը number число			
Ընդամենը				Total Всего
2011	39		1.3 [★]	2011
2012	54		1.8	2012
2013	34		1.1	2013
2014	34		1.1	2014
2015	38		1.3	2015
Տղամարդիկ				Males Мужчины
2011	35		2.4 [★]	2011
2012	40		2.8	2012
2013	25		1.7	2013
2014	20		1.4	2014
2015	25		1.7	2015
Կանայք				Females Женщины
2011	4		0.3 [★]	2011
2012	14		0.9	2012
2013	9		0.6	2013
2014	14		0.9	2014
2015	13		0.8	2015

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

**ԱՄՈՒՍՆՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ԱՄՈՒՍՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ
MARRIAGES AND DIVORCES
БРАКИ И РАЗВОДЫ**

**25. ԱՄՈՒՍՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ԱՄՈՒՍՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ, ԱՄՈՒՍՆՈՒԹՅԱՆ
ԵՎ ԱՄՈՒՍՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ
NUMBER OF MARRIAGES AND DIVORCES, TOTAL RATES OF MARRIAGES AND DIVORCES
ЧИСЛО БРАКОВ И РАЗВОДОВ И ОБЩИЕ КОЭФИЦИЕНТЫ БРАЧНОСТИ И РАЗВОДИМОСТИ**

Տարիներ Years Годы	Ամուսնությունների քանակը Number of marriages Число браков	Ամուսնալուծությունների քանակը Number of divorces Число разводов	1 000 բնակչի հաշվով Per 1 000 population На 1 000 человек населения	
			ամուսնություն marriages браков	ամուսնալուծություն divorces разводов
2011	19 706	3 188	6.5 [★]	1.1 [★]
2012	19 063	3 250	6.3	1.1
2013	18 363	3 756	6.1	1.2
2014	18 912	4 496	6.3	1.5
2015	17 603	3 670	5.9	1.2

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

**26. ԱՍՈՒՄՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՆ ԸՍՏ ԱՍՈՒՄՆՈՒԹՅԱՆ ՏԵՎՈՂՈՒԹՅԱՆ
DIVORCES BY DURATION OF MARRIAGE
РАЗВОДЫ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БРАКА**

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը գրանցված ամուսնալուծությունները Total number of registered divorces Всего зарегистрировано разводов	այդ թվում՝ ամուսնության տևողությամբ, տարի of which duration of marriage, years в том числе с продолжительностью брака, лет					
		մինչև 1 up to 1 до 1	1-4	5-9	10-14	15-19	20 և ավելի 20 and more 20 и больше
2011	3 188	117	658	574	465	442	932
2012	3 250	122	752	578	395	429	974
2013	3 756	159	845	735	432	411	1 174
2014	4 496	205	1 039	829	533	472	1 418
2015	3 670	254	951	696	488	314	967

**Ամուսնալուծությունների ընդհանուր քանակից, %
In % of total number of divorces
К общему числу разводов, %**

2011	100	3.7	20.6	18.0	14.6	13.9	29.2
2012	100	3.8	23.1	17.8	12.1	13.2	30.0
2013	100	4.2	22.5	19.6	11.5	10.9	31.3
2014	100	4.6	23.1	18.4	11.9	10.5	31.5
2015	100	6.9	25.9	19.0	13.3	8.6	26.3

**27. ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ԱՍՈՒՄՆԱՅՈՂՆԵՐԻ ՄԻՋԻՆ ՏԱՐԻՔԸ
AVERAGE AGE AT FIRST MARRIAGE
СРЕДНИЙ ВОЗРАСТ ВСТУПИВШИХ В ПЕРВЫЙ БРАК**

Տարիներ Years Годы	Քաղաք - City (town) - Город		Գյուղ - Village - Село	
	Տղամարդիկ Males Мужчины	Կանայք Females Женщины	Տղամարդիկ Males Мужчины	Կանայք Females Женщины
2011	29.0	25.6	28.0	23.9
2012	29.2	26.2	28.1	24.2
2013	29.5	26.4	28.4	24.6
2014	29.7	26.8	28.9	25.5
2015	29.8	26.9	28.8	25.0

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

28. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՍԱՀՄԱՆԱՅԻՆ ԳՐԱՆՑՈՒՄՆԵՐԻ ԲԱՇԽՈՒՄՆ ԸՍՏ
ՆԵՐԿԱՅԱՅՎԱԾ ՓԱՍՏԱԹՂԹԵՐԻ ՏՐՄԱՆ ԵՐԿՐԻ ¹
DISTRIBUTION OF RA BORDER REGISTRATIONS BY THE COUNTRY ISSUED THE SUBMITTED
DOCUMENTS¹
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПОГРАНИЧНЫХ РЕГИСТРАЦИЙ РА ПО СТРАНЕ ВЫДАЧИ ПРЕДСТАВЛЕННЫХ
ДОКУМЕНТОВ ¹

Երկիրը	2013		2014		2015		Country Страна
	Մուտք In Въезд	Ելք Out Выезд	Մուտք In Въезд	Ելք Out Выезд	Մուտք In Въезд	Ելք Out Выезд	
ԸՆԴԱՄԵՆԸ	2 476 385	2 507 595	2 734 596[♦]	2 776 268[♦]	2 709 284	2 752 711	TOTAL ВСЕГО
այդ թվում՝							of which: в том числе:
Հայաստան	1 452 101	1 494 112	1 585 316	1 632 390	1 562 580	1 610 252	Armenia Армения
Ռուսաստանի Դաշնություն	398 181	393 391	468 511	468 711	445 078	445 355	Russian Federation Российская Федерация
Վրաստան	333 575	330 917	343 384	342 016	310 948	308 949	Georgia Грузия
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	94 948	94 500	116 227	115 339	144 551	143 837	Islamic Republic of Iran Исламская Республика Иран
Միացյալ Նահանգներ	22 912	22 849	24 595	24 567	33 719	34 025	United States Соединенные Штаты
Ուկրաինա	23 755	23 343	26 883	26 195	27 636	27 764	Ukraine Украина
Ֆրանսիա	17 950	18 028	19 662	19 826	19 164	19 230	France Франция
Գերմանիա	14 309	14 450	15 403	15 444	15 911	15 940	Germany Германия
Թուրքիա	10 032	10 097	10 157	10 152	9 436	9 366	Turkey Турция
Լեհաստան	7 295	7 269	10 964	10 998	9 310	9 340	Poland Польша
Իտալիա	9 089	9 078	9 365	9 389	7 401	7 406	Italy Италия
Միացյալ Թագավորություն	5 485	5 490	6 123	6 134	7 103	7 086	United Kingdom Соединенное Королевство
Նիդերլանդներ	5 560	5 534	6 756	6 721	7 024	7 016	Netherlands Нидерланды
Իրաք	1 505	1 474	1 334	1 102	6 378	6 376	Iraq Ирак
Բելառուս	3 847	3 871	4 894	4 908	6 071	6 050	Belarus Беларусь
Իսրայել	4 346	4 334	4 783	4 778	5 778	5 837	Israel Израиль
Ղազախստան	4 486	4 464	5 059	4 950	5 487	5 562	Kazakhstan Казахстан
Լիբանան	3 911	3 640	4 340	4 030	5 454	5 171	Lebanon Ливан
Բելգիա	3 729	3 783	4 273	4 263	4 599	4 595	Belgium Бельгия
Սիրիայի Արաբական Հանրապետություն	5 090	3 220	4 736	2 997	4 340	3 099	Syrian Arab Republic Сирийская Арабская Республика
Հնդկաստան	2 467	2 309	4 314	4 132	3 951	3 899	India Индия

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Երկիրը	2013		2014		2015		Country Страна
	Մուտք In Въезд	Ելք Out Выезд	Մուտք In Въезд	Ելք Out Выезд	Մուտք In Въезд	Ելք Out Выезд	
Կանադա	3 138	3 142	3 358	3 372	3 932	3 922	Canada Канада
Հունաստան	3 186	3 142	3 501	3 497	3 625	3 590	Greece Греция
Իսպանիա	3 673	3 700	4 132	4 098	3 610	3 594	Spain Испания
Շվեդիա	2 181	2 212	2 669	2 688	3 195	3 236	Sweden Швеция
Ավստրիա	3 083	3 106	3 640	3 621	3 053	3 058	Austria Австрия
Մոլդովայի Հանրապետություն	1 492	1 443	1 483	1 502	2 994	2 388	Republic of Moldova Республика Молдовии
Արաբական Միացյալ Էմիրություններ	403	394	1 351	1 276	2 988	3 022	United Arab Emirates Объединенные Араб- ские Эмираты
Շվեյցարիա	2 154	2 146	2 626	2 651	2 878	2 904	Switzerland Швейцария
Ճապոնիա	2 273	2 266	2 095	2 103	2 596	2 630	Japan Япония
Չեխիայի Հանրապետություն	2 850	2 856	2 417	2 416	2 372	2 350	Czech Republic Чехская Республика
Չինաստան	1 289	1 283	1 606	1 582	2 273	2 209	China Китай
Բուլղարիա	2 646	2 672	2 543	2 551	2 185	2 196	Bulgaria Болгария
Ավստրալիա	1 533	1 520	1 680	1 660	2 162	2 168	Australia Австралия
Ուզբեկստան	1 310	1 267	1 798	1 752	1 860	1 788	Uzbekistan Узбекистан
Դանիա	1 568	1 510	1 356	1 342	1 784	1 781	Denmark Дания
Թուրքմենստան	1 452	1 457	1 665	1 635	1 608	1 597	Turkmenistan Туркменистан
Լատվիա	1 220	1 193	1 275	1 292	1 378	1 380	Latvia Латвия
Լիտվա	1 185	1 190	1 373	1 348	1 356	1 352	Lithuania Литва
Արգենտինա	804	811	767	770	1 293	1 302	Argentina Аргентина
Նորվեգիա	847	845	876	881	1 249	1 243	Norway Норвегия
Կորեայի Հանրապետություն	906	915	1 015	1 009	1 233	1 239	Republic of Korea Республика Корея
Ֆինլանդիա	836	846	904	910	1 092	1 075	Finland Финляндия
Ռումինիա	924	937	992	996	1 026	1 038	Romania Румыния
Այլ երկրներ	10 346	10 086	13 160 [*]	12 956 [*]	18 112	18 019	Other countries Другие страны

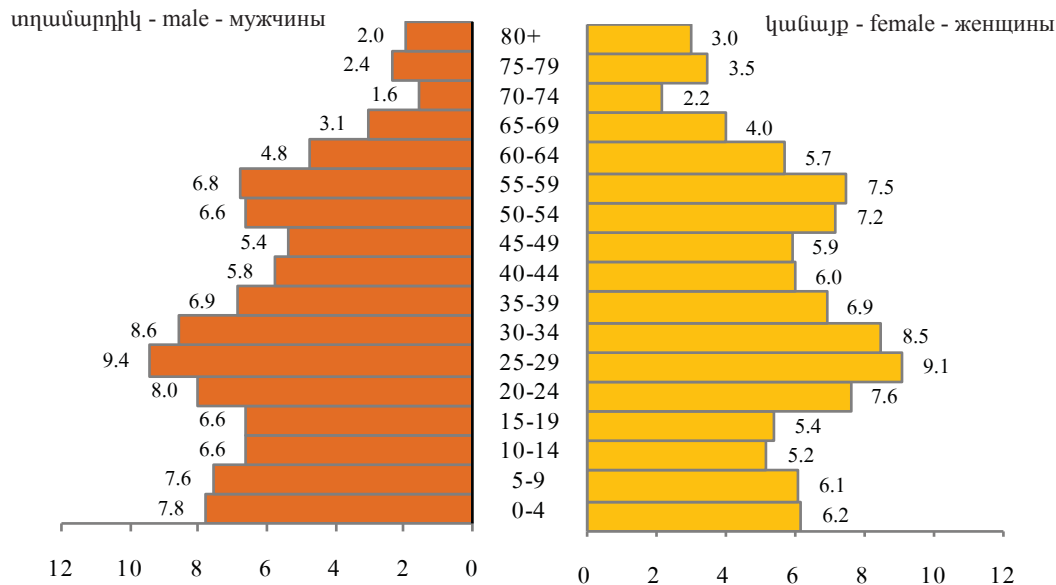
¹ Ըստ Սահմանային էլեկտրոնային կառավարման տեղեկատվական համակարգի:
According to Electronic Border Management System.

По данным Информационной системы пограничного электронного управления.

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

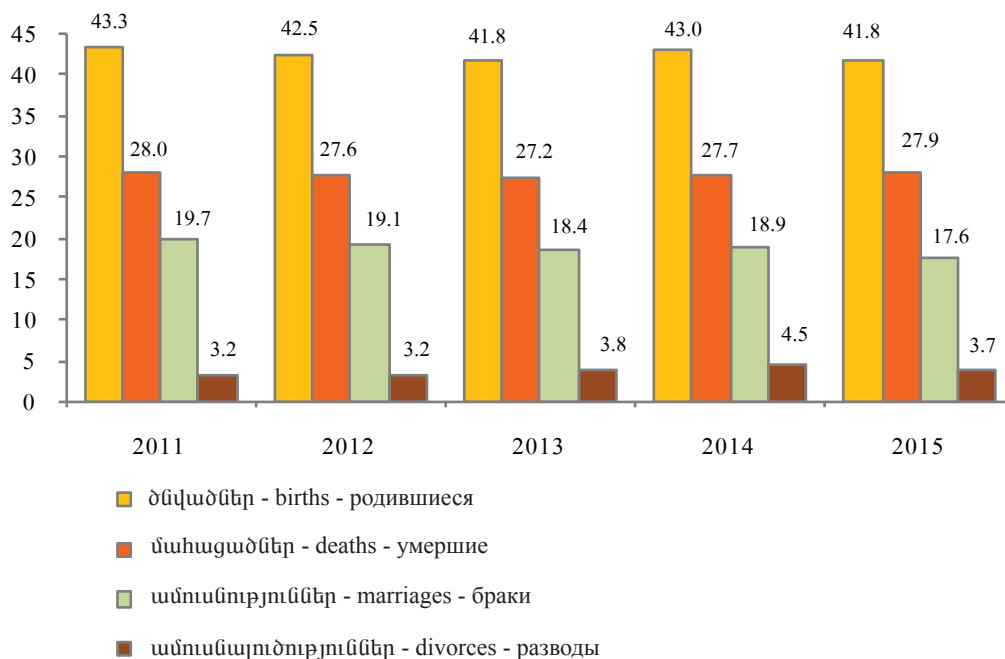
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՄԵՌԻ ԵՎ ՏԱՐԻՔԻ, 2016թ. հունվարի 1-ի դրությամբ
POPULATION BY SEX AND AGE, as of January 1, 2016
НАСЕЛЕНИЕ ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТУ, на 1 января 2016 года

տոկոսներով ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ՇԱՐԺԸ ԲՆՈՒԹԱԳՐՈՂ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
FIGURES CHARACTERISING NATURAL MOVEMENT OF THE POPULATION
ПОКАЗАТЕЛИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ

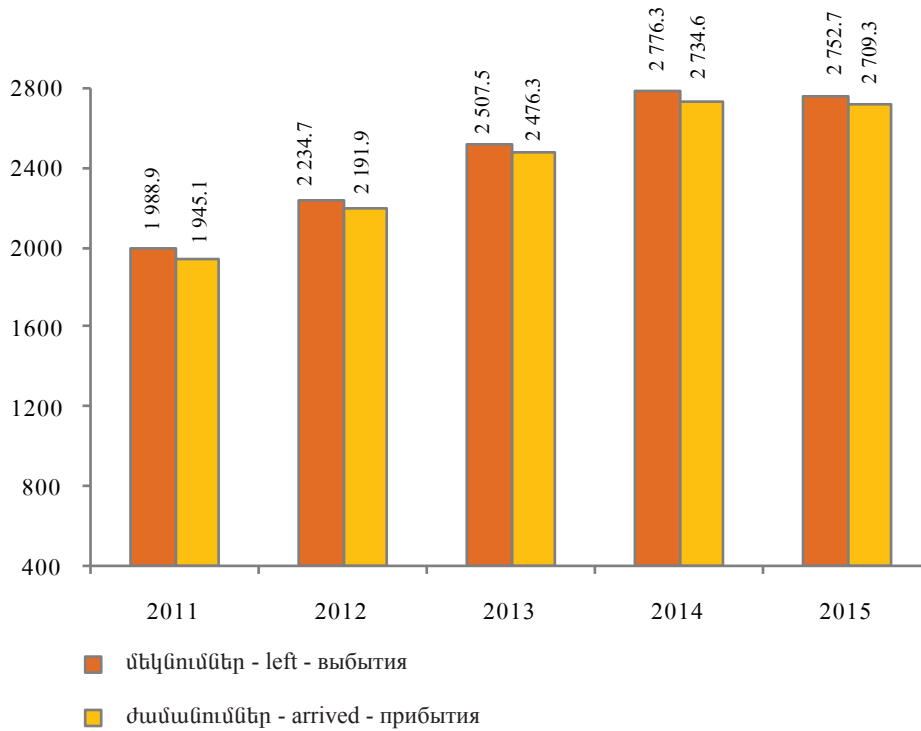
հազար - thousand - тысяч



ԲՆԱԿԶՈՒԹՅՈՒՆ - POPULATION - НАСЕЛЕНИЕ

ԱՐՏԱՔԻՆ ՈՒՂԵՎՈՐԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՀԱՍՄԱՆՈՒՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐԸ GROSS VOLUMES OF EXTERNAL PASSENGER TURNOVER БАЛОВЫЕ ОБЪЕМЫ ВНЕШНЕГО ПАССАЖИРООБОРОТА

1 000 մարդ - 1 000 persons - 1 000 человек



Աղբյուրը՝ Ըստ ՀՀ սահմանային էլեկտրոնային կառավարման տեղեկատվական համակարգով ստացված տվյալների:
Source: According to the data obtained from the Electronic Border Management Information System.

Источник: По данным полученным из Информационной системы пограничного электронного управления РА.

Զ Բ Ա Ղ Վ Ա Ծ Ո Ւ Թ Յ ՈՒ Ն EMPLOYMENT ЗАНЯТОСТЬ

Սույն հատվածում ներկայացված տեղեկատվության աղբյուրը Տնային տնտեսությունների կենսապայմանների ամբողջացված հետազոտությունն է (2011-2013թթ.) և Աշխատուժի հետազոտությունը (2014-2015թթ.): Հետազոտական գործիքների (այդ թվում՝ նաև ընտրանքի մեթոդաբանության) փոփոխություններով պայմանավորված, 2014 և 2015 թթ. տվյալները վիճակագրորեն թույլատրելի սահմաններում կարող են որոշակիորեն տարբերվել նախորդ տարիների տվյալներից, ինչը հարկ կլինի նկատի ունենալ ժամանակագրական շարքերի համադրման ժամանակ:

Աշխատանքի շուկայի ուսումնասիրման տեսանկյունից աշխատունակ տարիք է համարվում 15-75 տարեկան բնակչությունը: Հետազոտված յուրաքանչյուր ոք ըստ տնտեսական ակտիվության կարգավիճակի դասակարգվել է միմյանց բացառող երեք խմբերի՝ զբաղված, գործազուրկ, տնտեսապես ոչ ակտիվ:

Զբաղված են համարվում անձինք, ովքեր հետազոտվող շաբաթում.

- կատարել են վարձու կամ ոչ վարձու աշխատանք, անկախ այն հանգամանքից՝ աշխատանքը եղել է մշտական, ժամանակավոր կամ սեզոնային, միանգամյա կամ պատահական, մույնիսկ, եթե այդ աշխատանքը հետազոտվող շաբաթվա ընթացքում կազմել է ընդամենը մեկ ժամ.
- տարբեր պատճառներով ժամանակավորապես բացակայել են աշխատանքից.
- զբաղված են եղել տնային կամ գյուղացիական տնտեսությունում, իսկ թողարկված արտադրանքը նախատեսված է եղել լրիվ կամ մասնակի իրացման, կամ բացառապես սեփական վերջնական սպառման համար, եթե այդ արտադրանքը նշանակալի մասնաբաժին է կազմել տնային տնտեսության սպառման մեջ:

Վարձու աշխատող են համարվում անձինք, ովքեր աշխատում են գործատուի հետ կնքած պայմանագրի, աշխատանքի ընդունվելու հրամանի կամ բանավոր համաձայնության հիման վրա և ստանում են դրամական և/կամ բնեղեն փոխհատուցում՝ աշխատավարձի տեսքով:

Ոչ վարձու աշխատող են համարվում անձինք, ովքեր ինքնուրույն են իրենց ապահովում եկամտաբեր գործունեությամբ (գործատու, ինքնազբաղված, առանց վարձատրության աշխատող ընտանիքի անդամ և արտադրական կոոպերատիվի անդամ):

The source of information presented in this section is Integrated Living Condition Survey (2011-2013) and Labour Force Survey (2014-2015). Due to the changes in survey tools (including sampling methodology), data for 2014 in a statistically acceptable range may slightly differ from those of previous years, which is necessary to take into account when comparing time series.

From the point of view of the labour market study population aged 15-75 is considered to be the working age population. Each respondent was classified by economic activity status to the mutually exclusive three groups: employed, unemployed, economically inactive.

Employed were persons who during the reference week:

- worked on paid basis or were self-employed, regardless of whether the job was permanent, temporary or seasonal, one-off, or casual, even if that work was for only one hour during the reference week,
- were temporarily absent from work for various reasons;
- were engaged in household or farming activities, while the production was intended for full or partial sale or exclusively for own final use, provided that the production had a significant share in household consumption.

Wage-earners (employees) are those who work on the contract basis signed with the employer, were hired to work based on a verbal agreement and receive monetary or in kind compensation as wage/salary.

Non wage-earners are those who ensure income by own work (employers, own-account workers, contributing family workers and members of producers cooperatives).

Источник, представленной информации в данном разделе Обследования условий жизни домашних хозяйств (2011-2013гг.) и Обследование рабочей силы (2014-2015гг.). В связи с изменениями инструментария обследования (в том числе методология выборки), данные 2014г. в статистически допустимых пределах, могут несколько отличаться от данных прошлых лет, что необходимо учесть при сопоставлении динамических рядов.

С точки зрения изучения рынка труда населением в трудоспособном возрасте, считается население в возрасте 15-75 лет. Каждое обследованное лицо было классифицировано по статусу экономической активности в взаимоисключающие три группы: занятый, безработный, экономически неактивный.

К занятым относится лица, которые в рассматриваемом периоде:

- выполняли оплачиваемую работу по найму или не по найму, независимо от того, была ли это постоянная, временная или сезонная, разовая или случайная работа, даже если в рассматриваемом периоде работа составила всего лишь один час;
- по разным причинам временно отсутствовали на работе;
- были заняты в домашнем или крестьянском хозяйстве, а произведенная продукция была предназначена для полной или частичной продажи или исключительно для собственного конечного потребления, если произведенная продукция составила значительную часть в общем потреблении домашнего хозяйства.

Наемными работниками считаются лица, которые работают на основе контракта, заключенного с работодателем, приказа о принятии на работу или на основе устного договора и получают компенсацию (денежную или натуральную) - в виде заработной платы.

Работниками не по найму считаются лица, которые самостоятельно обеспечивают себя доходным занятием (работодатели, лица работающие за свой счет (самозанятые), помогающие члены семьи и члены производственного кооператива).

Զբաղվածության մակարդակը զբաղվածների տեսակարար կշիռն է աշխատանքային ռեսուրսներում:

Ֆորմալ և ոչ ֆորմալ զբաղվածության վերլուծությունը խարսխված է աշխատատեղերի քանակի (ինչպես հիմնական, այնպես էլ լրացուցիչ (երկրորդ)) և ոչ թե զբաղված անձանց թվաքանակի վրա: Հետևաբար, ընդամենը զբաղվածությունն ըստ աշխատանքի բնույթի (ֆորմալ, ոչ ֆորմալ) կունենա ավելի մեծ քանակական արտահայտություն, քան զբաղվածների թվաքանակը:

Ոչ ֆորմալ զբաղվածությունը դիտարկվող ժամանակահատվածում ոչ ֆորմալ աշխատատեղերի հանրագումարն է, անկախ այն հանգամանքից եղել են դրանք ֆորմալ թե ոչ ֆորմալ հատվածի կազմակերպություններում կամ տնային տնտեսություններում:

Ոչ ֆորմալ զբաղվածության հաշվարկում ներառվում են. (1) գործատուի հետ բանավոր համաձայնությամբ վարձու աշխատողները (այդ թվում՝ տնային վճարովի աշխատողները), (2) չգրանցված կազմակերպությունների սեփականատեր գործատուները և ինքնազբաղվածները, (3) առանց վարձատրության աշխատող ընտանիքի անդամները, (4) չգրանցված արտադրական կոոպերատիվների անդամները և (5) բացառապես սեփական վերջնական սպառման համար ապրանքներ արտադրող ինքնազբաղվածները (եթե համարվում են զբաղված): Ոչ ֆորմալ զբաղվածներ են համարվել նաև տնային տնտեսություններում բացառապես սեփական վերջնական սպառման համար ապրանք արտադրող առանց վարձատրության աշխատող ընտանիքի անդամները, եթե իրենց արտադրանքը նշանակալի մասնաբաժին է ունեցել տնային տնտեսության ընդհանուր սպառման մեջ:

Ոչ ֆորմալ զբաղվածության մակարդակը ոչ ֆորմալ զբաղվածություն ունեցողների (ոչ ֆորմալ աշխատատեղերի) տեսակարար կշիռն է ընդամենը զբաղվածության (ընդամենը աշխատատեղերի) մեջ:

Employment rate is the share of employed population among working age population.

Analysis of formal and informal employment is based on the number of jobs (in both the primary and second jobs) and not the number of employed persons. Therefore, the total employment by job nature (formal-informal) will have larger quantitative expression than the total number of workers.

Informal employment comprised the total number of informal jobs, whether carried out in formal sector enterprises, informal sector enterprises, or households, during a given reference period.

Measurement of the informal employment includes: (1) employees holding informal jobs (including paid domestic workers), (2) employers and own-account workers having informal sector enterprises, (3) all contributing (unpaid) family workers, (4) members of informal producers' cooperatives, and (5) producers of goods exclusively for own final use by their household (if considered employed). As informal employed were considered also contributing (unpaid) family workers engaged in household production for own final use if their production represents an important contribution to the total consumption of the household.

Informal employment rate is the share of employed holding informal jobs among total employment (total jobs).

Уровень занятости это удельный вес занятого населения в трудовых ресурсах.

Анализ формальной и неформальной занятости базируется на количестве рабочих мест (как в основной, так и в дополнительной (вторичной) деятельности), а не на численности занятых лиц. Таким образом, общая занятость по характеру работы (формальная, неформальная) будет иметь большее количественное выражение, чем общая численность занятых.

Неформальная занятость в обследуемом периоде- суммарное количество неформальных рабочих мест, независимо от того, были они на предприятиях формального или неформального сектора экономики, или в домашних хозяйствах.

В расчеты неформальной занятости включаются: (1) наемные работники, занимающие неформальные рабочие места (в том числе оплачиваемые домашние прислуги), (2) работодатели и лица, работающие за собственный счет (самозанятые), имеющие неформальные предприятия, (3) все неоплачиваемые работники- члены семьи, (4) члены неформальных производственных кооперативов, и (5) занятые производством товаров исключительно для собственного конечного потребления своих домохозяйств (если считаются занятыми). Неоплачиваемые работники-члены семьи, занятые в домашнем хозяйстве производством товаров для собственного конечного потребления были отнесены к неформальным работникам, если произведенная продукция составила значительную часть в общем потреблении домашнего хозяйства.

Уровень неформальной занятости это удельный вес неформально занятых, (занимающих неформальные рабочие места) в общей занятости (в общем числе рабочих мест).

Գործազուրկներ

Աշխատանքի միջազգային կազմակերպության (ԱՄԿ) ստանդարտ սահմանման համաձայն գործազուրկ են համարվում անձինք, ովքեր հետազոտվող ժամանակաշրջանում միաժամանակ բավարարել են հետևյալ պայմաններին.

- չեն ունեցել աշխատանք կամ եկամտաբեր զբաղմունք,
- ակտիվորեն փնտրել են աշխատանք ցանկացած եղանակով՝ դիտարկվող ժամանակաշրջանին նախորդող վերջին չորս շաբաթվա ընթացքում,
- պատրաստ են եղել անցնել աշխատանքի երկու շաբաթվա ընթացքում:

Ըստ ՀՀ գործող օրենսդրության գործազուրկ (պաշտոնապես գրանցված) են համարվում աշխատանք փնտրող աշխատունակ և գործունակ այն չգրաված անձինք, ովքեր չեն ստանում օրենսդրությամբ սահմանված կենսաթոշակներ (բացառությամբ կերակրողին կորցնելու դեպքում կենսաթոշակի տեսակների), աշխատանքի տեղավորման նպատակով հաշվառված են զբաղվածության պետական ծառայությունում, պատրաստակամ են անցնելու հարմար աշխատանքի և ստացել են գործազուրկի կարգավիճակ:

Գործազրկության մակարդակը գործազուրկների տեսակարար կշիռն է տնտեսապես ակտիվ բնակչության մեջ:

Տնտեսապես ակտիվ բնակչության մեջ ներառվում են զբաղվածները և գործազուրկները, ովքեր ստեղծում են աշխատանքի շուկան (աշխատուժի առաջարկի մատով)՝ ապրանքների և ծառայությունների արտադրության համար:

Տնտեսական ակտիվության մակարդակը տնտեսապես ակտիվ բնակչության տեսակարար կշիռն է աշխատանքային ռեսուրսներում:

Տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչության մեջ ներառվում են անձինք, ովքեր հետազոտվող ժամանակաշրջանում չեն եղել զբաղված կամ գործազուրկ:

Աշխատանքային ռեսուրսները տնտեսապես ակտիվ և ոչ ակտիվ բնակչության հանրագումարն են:

Unemployed

In accordance with the standart definition of the International Labour Organization (ILO) are the persons who at the same time meet the following requirements during the observed period:

- were without work or gainful employment,
- actively were seeking work by all means during the last four weeks before the observation period,
- were currently available for work during the two weeks.

In accordance with the RA existing legislation -unemployed (officially registered) consist of capable and able-bodied jobless citizens who not receive pension established by legislation (excluding for pensions appointed at loss of the bread-winner), with the purpose of job placement are taken on the account in state service of employment, are ready to start to work and have received the status of the unemployed.

Unemployment rate is the share of unemployed among the economically active population.

Economically active population (labour force) includes all employed and unemployed population, who develop labour market (related to labour force supply) for production of goods and services.

Economic activity rate is the share of economically active population among working age population.

Economically inactive population covers persons, who was not either employed or unemployed in the reference period.

Labour resources (working age population) are the sum of all economically active and non-active population.

Безработные

Согласно стандартному определению Международной организации труда (МОТ), безработными считаются лица, которые в обследуемом периоде одновременно удовлетворяли следующим условиям:

- не имели работы или доходного занятия,
- активно занимались поиском работы любым способом в течении последних четырех недель, предшествующих обследуемому периоду,
- в течении двух недель были готовы приступить к работе.

Согласно действующему законодательству РА, безработными (официально зарегистрированными) считаются трудоспособные и дееспособные незанятые лица, ищущие работу, которые не получают пенсии (за исключением пенсий назначенных при потере кормильца), установленные законодательством, взяты на учет в государственной службе занятости с целью трудоустройства, готовы приступить к работе и получили статус безработного.

Уровень безработицы это удельный вес безработных в экономически активном населении.

К экономически активному населению относятся все занятые и безработные, которые создают рынок труда (в части предложения рабочей силы) для производства товаров и услуг.

Уровень экономической активности это удельный вес экономически активного населения в трудовых ресурсах.

К экономически неактивному населению относятся лица, которые в рассматриваемом периоде не были занятыми или безработными.

Трудовые ресурсы - это совокупность экономически активного и неактивного населения.

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

29. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔԱՅԻՆ ՌԵՍՈՒՐՍՆԵՐԸ
LABOUR RESOURCES OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

(միջին տարեկան)

(average annual)
(в среднем за год)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Աշխատանքային ռեսուրսներ, ընդամենը, 1 000 մարդ	2 286.3	2 260.8	2 189.1	2 180.2	2 106.6	Labour resources, total, 1 000 persons Трудовые ресурсы, всего, 1 000 человек
այդ թվում՝						including:
Տնտեսապես ակտիվ բնակչություն	1 440.9	1 418.3	1 388.4	1 375.7	1 316.4	в том числе: Economically active population Экономически активное население
Զբաղվածներ, ընդամենը	1 175.1	1 172.8	1 163.8	1 133.5	1 072.6	Employed, total Занятое население, всего
վարձու աշխատող	653.0	663.2	665.5	632.9	613.5	employees работающие по найму
գործատու	7.5	6.3	5.4	16.0	9.7	employers работодатели
ինքնազբաղված	349.8	334.0	350.3	398.0	370.5	own-account workers самозанятые
այլ	164.9	169.4	142.6	86.6	78.9	others другие
Գործազուրկներ	265.7	245.5	224.6	242.1	243.7	Unemployed population Безработное население
Տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչություն	845.4	842.5	800.7	804.5	790.3	Economically inactive population Экономически неактивное население
սովորող, ուսանող	171.7	176.3	152.9	160.7	148.1	full-time students, pupils учащиеся, студенты
տնային տնտեսությունը վարող	205.4	241.6	233.5	260.0	263.5	housekeepers ведущие домашнее хозяйство
կենսաթոշակառու, հաշմանդամ	222.6	204.5	203.8	183.9	177.0	pensioners, disabled пенсионеры, инвалиды
աշխատանք չունեցող այլ անձինք	245.7	220.0	210.5	200.0	201.7	other jobless persons другие лица, не имеющие работу
Տնտեսական ակտիվության մակարդակ, %	63.0	62.7	63.4	63.1	62.5	Economic active rate, % Уровень экономической активности, %
Զբաղվածության մակարդակ, %	51.4	51.9	53.2	52.0	50.9	Employment rate, % Уровень занятости, %
Ոչ ֆորմալ զբաղվածության մակարդակ, %	50.4	50.1	49.4	49.9	47.7	Informal employment rate, % Уровень неформальной занятости, %
Գործազրկության մակարդակ, %	18.4	17.3	16.2	17.6	18.5	Unemployment rate, % Уровень безработицы, %

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

30. ԱՇԽԱՏԱՆՔԱՅԻՆ ՌԵՍՈՐՏՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ
LABOUR RESOURCES BY AGE
ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ ПО ВОЗРАСТУ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
 (в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015
Ընդամենը Total Всего	2 180.2	2 106.6	956.7	940.2	1 223.4	1 166.5	1 389.8	1 313.4	790.4	793.2
15-19	198.0	183.2	97.7	95.1	100.3	88.1	104.9	103.0	93.1	80.2
20-24	244.6	221.3	112.5	103.5	132.0	117.8	151.8	127.6	92.8	93.7
25-29	239.8	229.1	110.7	105.1	129.1	124.0	158.5	142.6	81.3	86.6
30-34	204.9	206.2	91.4	93.5	113.5	112.8	142.9	135.0	61.9	71.3
35-39	168.9	174.4	73.7	80.7	95.2	93.7	108.9	116.0	60.0	58.4
40-44	170.1	159.0	74.0	65.6	96.1	93.4	109.4	100.3	60.6	58.8
45-49	171.0	160.6	71.7	67.9	99.3	92.6	98.4	89.1	72.5	71.5
50-54	234.8	205.1	93.2	84.9	141.6	120.2	145.4	121.7	89.4	83.4
55-59	209.0	217.9	91.7	97.2	117.3	120.7	140.1	136.4	68.9	81.5
60-64	154.9	154.9	65.7	67.0	89.1	87.9	105.9	103.1	49.0	51.8
65-69	98.6	119.8	41.3	49.0	57.3	70.8	67.5	85.7	31.1	34.1
70-75	85.7	75.0	33.1	30.4	52.6	44.6	56.0	53.0	29.7	22.0

31. ԱՇԽԱՏԱՆՔԱՅԻՆ ՌԵՍՈՐՏՆԵՐՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ
LABOUR RESOURCES BY EDUCATION
ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
 (в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село		
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	
Ընդամենը	2 180.2	2 106.6	956.7	940.2	1 223.4	1 166.5	1 389.8	1 313.4	790.4	793.2	Total Всего
Բարձրագույն, հետբուհական	564.8	492.5	233.3	211.9	331.5	280.6	457.9	388.5	106.8	104.0	Tertiary, post-graduate Высшее,
Միջին մասնա- գիտական	421.6	417.1	144.1	139.7	277.6	277.3	291.6	295.1	130.1	122.0	послевузовское Secondary specialized
Նախամասնա- գիտական (արհես- տագործական)	57.6	49.5	35.6	33.1	21.9	16.5	33.8	24.5	23.8	25.0	Среднеспециальное Vocational
Միջնակարգ ընդհանուր	964.3	985.9	458.2	466.6	506.1	519.2	529.2	526.4	435.1	459.4	Профессиональное (ремесленное) General secondary
Հիմնական ընդհանուր	157.5	146.6	78.6	81.2	78.9	65.4	71.8	71.5	85.6	75.1	Общее среднее General basic
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	14.5	15.0	6.9	7.6	7.6	7.4	5.5	7.3	9.0	7.7	Основное общее Primary; Incomplete primary Начальное общее, Неполное начальное

ԶՐԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

32. ՏՆՏԵՍԱՊԵՍ ԱԿՏԻՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ
ECONOMICALLY ACTIVE POPULATION BY AGE
ЭКОНОМИЧЕСКИ АКТИВНОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТУ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
 (в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015
Ընդամենը Total Всего	1 375.7	1 316.4	699.9	682.7	675.7	633.7	828.8	766.1	546.8	550.2
15-19	26.3	35.6	14.0	19.0	12.3	16.6	12.6	18.3	13.7	17.3
20-24	140.7	125.5	76.2	68.8	64.4	56.6	87.5	74.7	53.2	50.7
25-29	167.4	156.6	98.6	88.9	68.8	67.7	110.1	99.7	57.3	56.9
30-34	150.0	144.9	80.5	81.9	69.5	63.0	102.4	92.7	47.6	52.2
35-39	130.9	135.0	65.9	70.5	65.0	64.6	82.6	87.6	48.3	47.5
40-44	140.0	122.3	66.2	56.8	73.8	65.5	86.4	71.3	53.5	51.0
45-49	135.1	128.8	62.2	60.1	73.0	68.6	73.2	66.3	61.9	62.4
50-54	178.9	152.1	79.3	69.8	99.5	82.3	100.4	82.0	78.5	70.1
55-59	148.0	153.3	74.3	79.9	73.7	73.4	90.7	87.1	57.3	66.2
60-64	92.1	90.8	47.3	47.2	44.8	43.6	54.2	50.2	37.9	40.6
65-69	40.3	51.5	22.4	28.9	17.9	22.6	20.0	27.3	20.2	24.2
70-75	26.0	20.0	13.1	10.8	12.9	9.2	8.6	8.8	17.4	11.2

33. ՏՆՏԵՍԱՊԵՍ ԱԿՏԻՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ
ECONOMICALLY ACTIVE POPULATION BY EDUCATION
ЭКОНОМИЧЕСКИ АКТИВНОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ОБРАЗОВАНИЮ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
 (в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село		
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	
Ընդամենը	1 375.7	1 316.4	699.9	682.7	675.7	633.7	828.8	766.1	546.9	550.2	Total Всего
Բարձրագույն, հետբուհական	422.2	379.5	201.6	183.6	220.6	195.9	331.8	297.1	90.4	82.4	Tertiary, post-graduate Высшее, послевузовское
Միջին մասնագիտական	282.5	271.7	113.8	110.8	168.8	160.9	180.1	176.6	102.4	95.1	Secondary specialized Среднеспециальное
Նախամասնագիտական (արհեստագործական)	41.8	36.0	28.7	26.4	13.1	9.6	23.0	16.7	18.9	19.3	Vocational Профессиональное (ремесленное)
Միջնակարգ ընդհանուր	572.5	561.3	321.5	318.8	251.0	242.5	278.9	248.2	293.6	313.2	General secondary Общее среднее
Հիմնական ընդհանուր	52.9	63.6	32.6	40.5	20.3	23.1	14.7	26.3	38.2	37.3	General basic Основное общее
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	3.8	4.2	1.7	2.6	2.1	1.6	0.4	1.3	3.4	2.9	Primary; Incomplete primary Начальное общее, Неполное начальное

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

34. ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱԿՏԻՎՈՒԹՅԱՆ ՍԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ
ECONOMIC ACTIVITY RATE BY AGE
УРОВЕНЬ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ ПО ВОЗРАСТУ

(%)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015
Ընդամենը Total Всего	63.1	62.5	73.2	72.6	55.2	54.3	59.6	58.3	69.2	69.4
15-19	13.3	19.4	14.3	19.9	12.3	18.8	12.0	17.8	14.7	21.5
20-24	57.5	56.7	67.7	66.5	48.8	48.1	57.6	58.6	57.3	54.1
25-29	69.8	68.4	89.1	84.6	53.3	54.6	69.5	70.0	70.4	65.7
30-34	73.2	70.3	88.1	87.6	61.2	55.9	71.6	68.7	76.9	73.2
35-39	77.5	77.4	89.4	87.3	68.3	68.9	75.9	75.5	80.4	81.3
40-44	82.3	76.9	89.4	86.6	76.8	70.1	79.0	71.1	88.3	86.8
45-49	79.1	80.2	86.8	88.5	73.5	74.1	74.4	74.4	85.4	87.4
50-54	76.2	74.2	85.1	82.3	70.3	68.5	69.0	67.4	87.8	84.1
55-59	70.8	70.3	81.0	82.2	62.8	60.8	64.7	63.8	83.2	81.2
60-64	59.5	58.6	71.9	70.5	50.3	49.6	51.2	48.7	77.4	78.4
65-69	40.8	43.0	54.2	59.0	31.2	31.9	29.7	31.9	65.1	70.9
70-75	30.4	26.7	39.7	35.6	24.5	20.6	15.3	16.7	58.8	50.9

35. ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱԿՏԻՎՈՒԹՅԱՆ ՍԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ
ECONOMIC ACTIVITY RATE BY EDUCATION
УРОВЕНЬ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ ПО ОБРАЗОВАНИЮ

(%)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село		
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	
Ընդամենը Total Всего	63.1	62.5	73.2	72.6	55.2	54.3	59.6	58.3	69.2	69.4	
Բարձրագույն, հետբուհական	74.7	77.1	86.4	86.6	66.5	69.8	72.5	76.5	84.6	79.3	Tertiary, post-graduate Высшее, послевузовское
Միջին մասնա- գիտական	67.0	65.2	79.0	79.3	60.8	58.0	61.8	59.8	78.8	78.0	Secondary specialized Среднеспециальное
Նախամասնա- գիտական (արհես- տագործական)	72.7	72.7	80.6	79.8	59.8	58.4	68.0	68.2	79.4	77.0	Vocational Профессиональное (ремесленное)
Միջնակարգ ընդհանուր	59.4	56.9	70.2	68.3	49.6	46.7	52.7	47.1	67.5	68.2	General secondary Общее среднее
Հիմնական ընդհանուր	33.6	43.3	41.5	49.9	25.7	35.2	20.5	36.7	44.6	49.7	General basic Общее основное
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	26.1	28.0	24.8	33.7	27.2	22.1	7.0	17.1	37.6	38.3	Primary; Incomplete primary Начальное общее, Неполное начальное

ԶՐԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

36. ԶՐԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ
EMPLOYED POPULATION BY AGE
ЗАНЯТЫЕ ПО ВОЗРАСТУ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
 (в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015
Ընդամենը Total Всего	1 133.5	1 072.6	589.4	562.3	544.1	510.4	623.6	559.2	509.9	513.4
15-19	15.9	26.4	10.3	14.4	5.6	12.1	5.1	10.5	10.8	16.0
20-24	88.9	82.2	52.2	48.3	36.7	33.9	48.6	43.1	40.3	39.1
25-29	131.5	118.6	80.2	71.1	51.2	47.5	80.5	69.9	50.9	48.7
30-34	122.0	113.2	68.2	67.3	53.8	45.9	77.5	66.4	44.6	46.8
35-39	110.0	111.2	57.5	59.6	52.4	51.6	64.7	66.9	45.3	44.3
40-44	118.2	101.8	56.9	48.0	61.3	53.8	67.0	52.6	51.2	49.2
45-49	117.8	110.1	55.5	50.7	62.4	59.4	57.6	49.6	60.3	60.4
50-54	155.8	131.9	68.6	61.0	87.2	70.9	79.7	62.9	76.1	69.0
55-59	129.9	132.2	65.1	66.3	64.8	65.8	74.1	67.7	55.8	64.5
60-64	81.8	79.7	41.8	39.9	40.0	39.8	44.6	39.5	37.1	40.2
65-69	37.1	46.3	20.4	25.8	16.7	20.5	16.9	22.3	20.2	24.0
70-75	24.7	19.1	12.7	10.0	12.0	9.1	7.4	7.9	17.3	11.2

37. ԶՐԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ
EMPLOYED POPULATION BY EDUCATION
ЗАНЯТЫЕ ПО ОБРАЗОВАНИЮ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
 (в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село		
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	
Ընդամենը	1 133.5	1 072.6	589.4	562.3	544.1	510.4	623.6	559.3	509.9	513.4	Total Всего
Բարձրագույն, հետբուհական	347.3	311.7	171.0	156.5	176.3	155.2	265.7	237.9	81.6	73.8	Tertiary, post-graduate Высшее, послевузовское
Միջին մասնագիտական	230.8	212.0	95.3	88.0	135.5	124.0	136.3	122.4	94.5	89.6	Secondary specialized Среднеспециальное
Նախամասնագիտական (արհեստագործական)	35.1	29.6	25.1	22.1	10.1	7.5	17.7	11.8	17.5	17.8	Vocational Профессиональное (ремесленное)
Միջնակարգ ընդհանուր	469.1	461.7	266.9	260.6	202.2	201.1	192.0	168.9	277.1	292.8	General secondary Общее среднее
Հիմնական ընդհանուր	47.6	53.8	29.5	32.9	18.1	20.9	11.6	17.4	36.0	36.4	General basic Основное общее
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	3.6	3.8	1.7	2.2	2.0	1.6	0.3	0.9	3.4	2.9	Primary; Incomplete primary Начальное общее, Неполное начальное

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

38. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ԵՎ ՈՉ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ
EMPLOYED POPULATION BY PUBLIC AND NON-PUBLIC SECTORS OF ECONOMY
ЗАНЯТОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ГОСУДАРСТВЕННЫМ И НЕГОСУДАРСТВЕННЫМ СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
 (в среднем за год, 1 000 человек)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Զբաղվածներ, ընդամենը	1 175.1	1 172.8	1 163.8	1 133.5	1 072.6	Employed, total
այդ թվում՝ ըստ տնտեսության. հատվածների						Занятые, всего
պետական	260.1	266.3	253.1	250.4	260.3	of which: by sectors of economy в том числе: по секторам экономики
ոչ պետական	915.0	906.5	910.7	883.1	812.4	public государственный non-public негосударственный

39. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ
EMPLOYED POPULATION BY SECTORS OF ECONOMY
ЗАНЯТЫЕ ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ.

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
 (в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Պետական և համայնքային Public and community Государственный и муниципальный		Մասնավոր Private Частный		Հասարակական NGOs Общественный		
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	
Ընդամենը	1 133.5	1 072.6	250.4	260.3	872.3	805.0	10.8	7.4	Total Всего
Տղամարդ	589.4	562.3	104.5	109.6	479.7	448.8	5.3	3.8	Male Мужчины
Կին	544.1	510.4	145.9	150.7	392.6	356.1	5.5	3.6	Female Женщины
Քաղաք	623.6	559.3	171.0	178.9	445.3	373.7	7.4	6.7	Urban Город
Գյուղ	509.9	513.4	79.5	81.4	427.0	431.3	3.5	0.7	Rural Село

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

**40. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ ԿԱՐԳԱՎԻՃԱԿԻ
EMPLOYED POPULATION BY STATUS IN EMPLOYMENT
ЗАНЯТЫЕ ПО СТАТУСУ ЗАНЯТОСТИ**

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
(в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Վարձու աշխատող Employee Работающий по найму		Գործատու Employer Работодатель		Ինքնազբաղված Own-account worker Самозанятый		Այլ Others Другие		
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	
Ընդամենը	1 133.5	1 072.6	632.9	613.5	16.0	9.7	398.0	370.5	86.6	78.9	Total Всего
Տղամարդ	589.4	562.3	336.3	321.9	12.9	8.0	208.1	207.4	32.1	24.9	Male
Կին	544.1	510.4	296.5	291.5	3.1	1.8	189.9	163.1	54.5	54.0	Female Женщины
Քաղաք	623.6	559.3	478.4	465.6	13.3	7.6	121.7	82.2	10.2	3.9	Urban Город
Գյուղ	509.9	513.4	154.5	147.9	2.7	2.2	276.3	288.3	76.4	75.0	Rural Село

**41. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԵՎ ՈՉ ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ
EMPLOYED POPULATION BY AGRICULTURAL AND NON-AGRICULTURAL ACTIVITIES
ЗАНЯТОЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ И НЕСЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
(в среднем за год, 1 000 человек)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Զբաղվածներ, ընդամենը	1 175.1	1 172.8	1 163.8	1 133.5	1 072.6	Employed, total Занятые, всего
այդ թվում՝ ըստ գործունեության.						of which: by activity
գյուղատնտեսական (ներառյալ՝ անտառային տնտեսություն, ծկնորսություն)	457.4	437.2	422.1	394.8	379.0	в том числе: по деятельности agricultural (including forestry, fishing) сельскохозяйственная (включая лесное хозяйство, рыболовство)
որից՝						of which:
գյուղացիական տնտեսություն- ներում զբաղվածներ	441.4	427.1	408.1	386.7	367.4	из них: employed in farms занятые в крестьянских хозяйствах
ոչ գյուղատնտեսական	717.7	735.6	741.6	738.8	693.6	non - agricultural несельскохозяйственная

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

42. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ԽՍԲԵՐԻ
EMPLOYED POPULATION BY GROUPS OF ECONOMIC ACTIVITIES
ЗАНЯТЫЕ ПО ГРУППАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
 (в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего	Տղամարդ Male Мужчины	Կին Female Женщины	Քաղաք Urban Город	Գյուղ Rural Село	
2014						
Զբաղվածներ, ընդամենը	1 133.5	589.4	544.1	623.6	509.9	Employed, total Занятые, всего
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	394.8	174.6	220.1	65.9	328.9	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, леное хозяйство и рыболовство
Արդյունաբերություն	131.0	89.1	41.9	97.4	33.7	Manufacturing Промышленность
Շինարարություն	58.6	55.9	2.7	39.5	19.1	Construction Строительство
Առևտուր, նորոգում, կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	143.7	80.7	63.0	119.2	24.5	Trade, repair, accommodation and food service activities Торговля; ремонт, организация проживания и общественного питания
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն, տեղեկատվություն և կապ	65.5	51.2	14.4	53.0	12.6	Transportation and storage, information and communication Перевозки и складское хозяйство, коммуникация и связь
Ֆինանսական, անշարժ գույքի, մասնագիտական, գիտատեխնիկական, վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	43.1	22.0	21.2	39.0	4.2	Financial, real estate, professional, scientific, technical, administrative and support activity Финансовая, операция с недвижимым имуществом, профессиональная, научная, техническая, административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում, կրթություն, առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	245.7	94.2	151.6	170.7	75.1	Public administration, education, human health and social work Государственное управление, образование, здравоохранение и предоставление социальных услуг
Այլ ծառայություններ	51.0	21.8	29.2	39.0	12.1	Other services Прочие услуги

ԶՐԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ընդամենը Total Всего	Տղամարդ Male Мужчины	Կին Female Женщины	Քաղաք Urban Город	Գյուղ Rural Село	
2015						
Զբաղվածներ, ընդամենը	1 072.6	562.3	510.4	559.3	513.4	Employed, total Занятые, всего
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	379.0	174.6	204.3	31.1	347.8	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Արդյունաբերություն	120.8	83.9	36.8	90.2	30.6	Manufacturing Промышленность
Շինարարություն	49.9	47.9	2.0	36.7	13.2	Construction Строительство
Առևտուր, նորոգում, կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	135.4	75.4	60.0	110.7	24.7	Trade, repair, accommodation and food service activities Торговля; ремонт, организация проживания и общественного питания
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն, տեղեկատվություն և կապ	59.0	46.0	13.0	48.4	10.6	Transportation and storage, information and communication Перевозки и складское хозяйство, коммуникация и связь
Ֆինանսական, անշարժ գույքի, մասնագիտական, գիտատեխնիկական, վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	39.1	16.2	22.9	36.3	2.8	Financial, real estate, professional, scientific, technical, administrative and support activity Финансовая, операция с недвижимым имуществом, профессиональная, научная, техническая, административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում, կրթություն, առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	249.9	99.1	150.8	172.4	77.5	Public administration, education, human health and social work Государственное управление, образование, здравоохранение и предоставление социальных услуг
Այլ ծառայություններ	39.6	19.2	20.4	33.4	6.3	Other services Прочие услуги

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

**43. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
EMPLOYED POPULATION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ЗАНЯТОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(միջին տարեկան)

(average annual)
(в среднем за год)

	2011	2012	2013	2014	2015	
	1 000	մարդ - 1 000 persons - 1 000 человек				
Զբաղվածներ, ընդամենը	1 175.1	1 172.8	1 163.8	1 133.5	1 072.6	Employed, total Занятые, всего
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	457.4	437.2	422.1	394.8	379.0	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	10.4	10.0	9.4	7.9	9.3	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	84.4	93.7	96.5	94.6	84.2	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	25.7	26.9	19.6	24.1	22.6	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Զրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	8.3	7.8	6.4	4.5	4.6	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	67.4	69.1	66.1	58.6	49.9	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	111.1	113.7	115.1	123.7	112.8	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	48.7	51.6	51.2	45.5	39.9	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	12.8	16.2	20.0	20.0	22.7	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	17.1	22.3	21.4	20.1	19.1	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	9.0	10.1	16.3	18.4	15.7	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	1.9	2.2	2.4	2.3	2.1	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	19.7	12.3	15.0	14.9	14.7	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	10.2	9.8	10.2	7.6	6.7	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	77.1	78.0	83.3	89.4	93.4	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

	2011	2012	2013	2014	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
Կրթություն	111.4	105.3	105.5	105.4	107.1	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	54.1	54.7	49.1	50.9	49.4	Human health and social work activities Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	20.3	23.5	21.9	18.0	13.7	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	23.1	21.7	25.4	23.7	20.2	Other service activities Прочее обслуживание
Տնային տնտեսությունների գործունեու- թյուն, որպես գործատու, տնային տնտեսու- թյուններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	2.8	2.3	3.4	7.4	3.6	Activities of households as employers; undifferentiated goods and services- producing activities of households for own use Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками; недифференцированная деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления
Օտարերկրյա կազմակերպությունների գործունեություն	2.2	4.4	3.4	1.9	2.1	Activities of extraterritorial organisations Деятельность экстерриториальных организаций

Ընդամենի նկատմամբ, % - In % of total - К итогу, %

Զբաղվածներ, ընդամենը	100.0	100.0	100	100.0	100.0	Employed, total Занятые, всего
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	38.9	37.3	36.3	34.8	35.3	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	0.9	0.8	0.8	0.7	0.9	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	7.2	8.0	8.3	8.3	7.9	Manufacturing Обработывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, ջրի և լավորակ օդի մատակարարում	2.2	2.3	1.7	2.1	2.1	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	0.7	0.7	0.5	0.4	0.4	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	5.7	5.9	5.7	5.2	4.7	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	9.5	9.7	9.9	10.9	10.5	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	4.1	4.4	4.4	4.0	3.7	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	1.1	1.4	1.7	1.8	2.1	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	1.5	1.9	1.8	1.8	1.8	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	0.8	0.9	1.4	1.6	1.5	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	1.7	1.0	1.3	1.3	1.4	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	0.9	0.8	0.9	0.7	0.6	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	6.6	6.6	7.2	7.9	8.7	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение
Կրթություն	9.5	9.0	9.1	9.3	10.0	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	4.6	4.7	4.2	4.5	4.6	Human health and social work activities Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	1.7	2.0	1.9	1.6	1.3	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	2.0	1.8	2.2	2.1	1.9	Other service activities Прочее обслуживание
Տնային տնտեսությունների գործունեություն, 0.2 որպես գործատու, տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	0.2	0.2	0.3	0.7	0.3	Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками; недифференцированная деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления
Օտարերկրյա կազմակերպությունների գործունեություն	0.2	0.4	0.3	0.2	0.2	Activities of extraterritorial organisations Деятельность экстерриториальных организаций

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

**44. ԶԲԱՂՎԱԾ ԿԱՆԱՅՔ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
EMPLOYED WOMEN BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ЗАНЯТЫЕ ЖЕНЩИНЫ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(միջին տարեկան, ընդամենի նկատմամբ, %)

(average annual, in % of total)
(в среднем за год, к итогу, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Զբաղվածներ, ընդամենը	100	100	100	100	100	Employed, total Занятые, всего
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	45.5	44.0	44.5	40.5	40.0	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	0.2	0.4	0.1	0.3	0.1	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	4.9	5.7	5.4	6.4	6.1	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, ջրի և լավորակ օդի մատակարարում	0.8	0.9	0.4	0.8	0.7	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	0.4	0.2	0.2	0.2	0.3	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	0.2	0.6	0.4	0.5	0.4	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	8.8	8.9	9.8	9.8	9.6	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	1.3	1.4	1.1	1.0	1.3	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	1.2	1.7	1.7	1.8	2.1	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	1.1	1.8	1.1	1.7	1.3	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	0.8	1.0	1.4	1.5	1.9	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	0.1	0.1	0.2	0.3	0.1	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	1.5	0.9	1.4	1.3	1.6	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	0.6	0.4	0.4	0.8	0.9	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	4.2	5.0	4.3	4.4	5.1	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Կրթություն	16.1	14.6	14.7	15.9	16.6	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	7.9	7.4	7.4	7.5	7.9	Human health and social work activities Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	2.1	2.5	2.6	1.8	1.4	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	1.8	1.8	1.9	2.6	2.0	Other service activities Прочее обслуживание
Տնային տնտեսությունների գործունեություն, որպես գործատու, տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	0.4	0.3	0.4	0.9	0.3	Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками; недифференцированная деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления
Օտարերկրյա կազմակերպությունների գործունեություն	0.1	0.5	0.4	0.1	0.3	Activities of extraterritorial organisations Деятельность экстерриториальных организаций

**45. ԶԲԱՂՎԱԾ ՏՂԱՍՍԱՐԴԻԿ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
EMPLOYED MEN BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ЗАНЯТЫЕ МУЖЧИНЫ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(միջին տարեկան, ընդամենի նկատմամբ, %)

(average annual, in % of total)
(в среднем за год, к итогу, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Զբաղվածներ, ընդամենը	100	100	100	100	100	Employed, total Занятые, всего
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	32.8	31.0	28.7	29.6	31.1	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	1.5	1.3	1.4	1.1	1.6	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	9.3	10.2	10.9	10.1	9.4	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	3.5	3.6	2.8	3.3	3.4	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, բափռման կառավարում և վերամշակում	1.0	1.1	0.9	0.6	0.6	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	10.8	10.9	10.5	9.5	8.5	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	10.1	10.5	10.0	11.9	11.3	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов

ԶՐԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

	2011	2012	2013	2014	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	6.8	7.2	7.4	6.8	6.0	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	1.0	1.0	1.8	1.7	2.1	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	1.8	2.0	2.5	1.9	2.2	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	0.7	0.7	1.4	1.7	1.1	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	0.2	0.2	0.2	0.1	0.3	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	1.8	1.2	1.2	1.3	1.2	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	1.2	1.2	1.3	0.5	0.4	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	8.8	8.2	9.7	11.1	12.0	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение
Կրթություն	3.3	3.7	4.0	3.2	3.9	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	1.6	2.1	1.3	1.7	1.7	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	1.4	1.6	1.3	1.4	1.2	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	2.1	1.9	2.4	1.6	1.8	Other service activities Прочее обслуживание
Տնային տնտեսությունների գործունեություն, 0.1 որպես գործատու, տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	0.1	0.1	0.2	0.5	0.3	Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками; недифференцированная деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления
Օտարերկրյա կազմակերպությունների գործունեություն	0.3	0.3	0.2	0.2	0.1	Activities of extraterritorial organisations Деятельность экстерриториальных организаций

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

46. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԵՎ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ,
2015 թվական
EMPLOYED POPULATION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY AND SECTORS, 2015
ЗАНЯТЫЕ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ, 2015г.

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
(в среднем за год, 1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում- of which - в том числе		
		պետական public государст- венный	նչ պետական non-public негосударст- венный	
Ընդամենը	1 072.6	260.3	812.4	Total Всего
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	379.0	1.0	378.0	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	9.3	-	9.3	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	84.2	-	84.2	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	22.6	1.9	20.8	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, բափոցների կառավարում և վերամշակում	4.6	0.3	4.4	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	49.9	0.5	49.4	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	112.8	-	112.8	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	39.9	8.3	31.7	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	22.7	-	22.7	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	19.1	2.3	16.8	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	15.7	0.6	15.0	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	2.1	0.3	1.8	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	14.7	7.0	7.7	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	6.7	1.9	4.7	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	93.4	92.7	0.7	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

				Շարունակություն Continued Продолжение
	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում- of which - в том числе		
		պետական public государст- венный	նչ պետական non-public негосударст- венный	
Կրթություն	107.1	101.2	5.9	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	49.4	32.8	16.6	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслужи- вание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	13.7	9.4	4.3	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	20.2	0.2	19.9	Other service activities Прочее обслуживание
Տնային տնտեսությունների գործունեու- թյուն, որպես գործատու, տնային տնտե- սություններում չտարբերակված ապրանք- ների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	3.6	-	3.6	Activities of households as employers; undifferentiated goods and services- producing activities of households for own use Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками; недифференцированная деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления
Օտարերկրյա կազմակերպությունների գործունեություն	2.1	-	2.1	Activities of extraterritorial organisations Деятельность экстерриториальных организаций

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

**47. ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ ԵՎ ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ
ԿԱՐԳԱՎԻՃԱԿԻ
EMPLOYED POPULATION BY SECTORS OF ACTIVITIES AND STATUS IN EMPLOYMENT
ЗАНЯТЫЕ ПО СФЕРАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И СТАТУСУ ЗАНЯТОСТИ**

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)
(1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում of which в том числе		Գյուղատնտե- սական Agricultural Сельскохозяйст- венный	այդ թվում of which в том числе		Ոչ գյուղատնտե- սական Non-agricultural Несельскохозяйст- венный	այդ թվում of which в том числе	
		վարձու աշխատող employee работающий по найму	չ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму		վարձու աշխատող employee работающий по найму	չ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму		վարձու աշխատող employee работающий по найму	չ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму
Ընդամենը Total Всего									
2013	1 163.8	665.5	498.3	422.1	13.3	408.8	741.6	652.2	89.4
2014	1 133.5	632.9	500.7	394.8	5.8	389.0	738.8	627.1	111.7
2015	1 072.6	613.5	459.2	379.0	12.8	366.3	693.7	600.8	92.9
2015/2014, %	94.6	96.9	91.7	96.0	220.7	94.2	94.0	95.8	83.2
Տղամարդ Male Мужчины									
2013	607.5	375.9	231.6	174.3	8.4	165.9	433.2	367.5	65.7
2014	589.4	336.3	253.1	174.6	4.5	170.1	414.8	331.8	83.0
2015	562.3	321.9	240.3	174.6	6.8	167.9	387.6	315.2	72.4
2015/2014, %	95.4	95.7	94.9	100.0	151.1	98.7	93.4	95.0	87.2
Կին Female Женщины									
2013	556.3	289.6	266.7	247.8	4.9	242.9	308.5	284.7	23.8
2014	544.1	296.5	247.6	220.1	1.2	218.9	324.0	295.3	28.7
2015	510.4	291.5	218.8	204.3	5.9	198.4	306.1	285.6	20.5
2015/2014, %	93.8	98.3	88.4	92.8	491.7	90.6	94.5	96.7	71.4
Քաղաք Urban Город									
2013	623.0	515.4	107.6	41.7	2.9	38.8	581.3	512.4	68.9
2014	623.6	478.4	145.2	65.9	2.6	63.2	557.7	475.8	82.0
2015	559.3	465.6	93.7	31.1	3.5	27.6	528.1	462.0	66.1
2015/2014, %	89.7	97.3	64.5	47.2	134.6	43.7	94.7	97.1	80.6
Գյուղ Rural Село									
2013	540.8	150.2	390.6	380.4	10.4	370.0	160.3	139.8	20.6
2014	509.9	154.5	355.5	328.9	3.1	325.8	181.0	151.3	29.7
2015	513.4	147.9	365.5	347.8	9.1	338.7	165.6	138.8	26.8
2015/2014, %	100.7	95.7	102.8	105.7	293.5	104.0	91.5	91.7	90.2

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

48. ՈՉ ՖՈՐՄԱԼ ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ ԵՎ ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ ԿԱՐԳԱՎԻՃԱԿԻ (հիմնական և լրացուցիչ գրադվածություն (գործունեություն))
 INFORMAL EMPLOYMENT BY ACTIVITIES SPHERES AND STATUS IN EMPLOYMENT
 (main and additional employment (activity))
 НЕФОРМАЛЬНАЯ ЗАНЯТОСТЬ ПО СФЕРАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ПО СТАТУСУ ЗАНЯТОСТИ
 (основная и дополнительная занятость (деятельность))

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում of which в том числе		Գյուղատնտեսական Agriculture Сельскохозяйственный	այդ թվում of which в том числе		Ոչ գյուղատնտեսական Non-agricultural Несельскохозяйственный	այդ թվում of which в том числе	
		վարձու աշխատող employee работающий по найму	նչ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму		վարձու աշխատող employee работающий по найму	նչ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму		վարձու աշխատող employee работающий по найму	նչ վարձու աշխատող non-employee работающий не по найму
1 000 մարդ - 1 000 persons - 1 000 человек									
Ընդամենը Total Всего									
2013	589.6	101.6	487.9	443.7	10.6	433.1	145.9	91.1	54.8
2014	584.4	101.9	482.5	420.0	4.0	415.9	164.4	97.8	66.6
2015	526.3	82.6	443.7	401.5	9.5	392.1	124.8	73.1	51.7
Տղամարդ Male Мужчины									
2013	288.5	68.1	220.3	185.0	5.6	179.3	103.5	62.5	41.0
2014	302.4	67.8	234.6	188.5	2.8	185.7	113.9	65.0	48.9
2015	277.8	51.0	226.9	187.6	4.0	183.5	90.3	47.0	43.3
Շին Female Женщины									
2013	301.1	33.5	267.6	258.7	4.9	253.8	42.4	28.6	13.8
2014	282.0	34.1	247.9	231.5	1.2	230.3	50.6	32.9	17.7
2015	248.5	31.6	216.9	213.9	5.4	208.5	34.6	26.2	8.4
Քաղաք Urban Город									
2013	147.8	65.2	82.7	45.5	2.0	43.5	102.3	63.2	39.1
2014	187.2	76.7	110.5	67.4	1.7	65.7	119.8	75.0	44.8
2015	122.0	57.9	64.1	32.1	2.6	29.5	89.9	55.3	34.6
Գյուղ Rural Село									
2013	441.7	36.5	405.3	398.2	8.6	389.5	43.6	27.8	15.7
2014	397.2	25.2	372.0	352.6	2.4	350.2	44.6	22.8	21.8
2015	404.3	24.7	379.6	369.4	6.8	362.6	34.9	17.9	17.1

ՋԲԱՆՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում of which в том числе		Գյուղատնտեսական Agricultural Сельскохозяйственный	այդ թվում of which в том числе		Ոչ գյուղատնտեսական Non-agricultural Несельскохозяйственный	այդ թվում of which в том числе	
	վարձու աշխատող employee работающий по найму	ոչ վարձու աշխատող non-employee не по найму		վարձու աշխատող employee работающий по найму	ոչ վարձու աշխատող non-employee не по найму		վարձու աշխատող employee работающий по найму	ոչ վարձու աշխատող non-employee не по найму	
% համապատասխան խմբի ընդամենը զբաղվածության նկատմամբ % to the corresponding groups of total employment % к соответствующей группе общей занятости									
Ընդամենը Total Всего									
2013	49.4	15.1	94.0	99.2	74.7	99.9	19.6	13.8	63.9
2014	49.9	16.0	90.7	99.3	67.5	99.8	22.0	15.5	57.8
2015	47.7	13.4	91.0	99.0	72.0	99.9	17.9	12.1	54.2
Տղամարդ Male Мужчины									
2013	46.3	17.9	91.1	98.3	65.5	99.9	23.8	16.8	65.8
2014	49.6	20.0	86.6	98.7	61.2	99.6	27.2	19.4	57.9
2015	47.7	15.7	87.8	98.3	58.0	99.8	23.1	14.8	58.1
Կին Female Женщины									
2013	52.8	11.5	96.5	99.8	89.1	100.0	13.6	9.9	58.9
2014	50.3	11.4	94.9	99.9	89.0	99.9	15.4	11.0	57.6
2015	47.6	10.8	94.5	99.6	87.7	100.0	11.2	9.1	40.1
Քաղաք Urban Город									
2013	23.4	12.5	75.4	97.2	64.3	99.5	17.5	12.2	59.4
2014	29.7	15.9	74.3	98.2	63.0	99.6	21.4	15.7	54.1
2015	21.6	12.4	65.9	96.6	72.3	99.6	16.9	11.9	51.1
Գյուղ Rural Село									
2013	78.6	23.9	99.0	99.4	77.6	100.0	27.0	19.7	79.0
2014	73.5	16.0	97.1	99.6	71.1	99.8	23.9	14.8	67.3
2015	75.0	16.6	97.2	99.2	71.9	99.9	20.9	12.8	61.6

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

49. ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ
EMPLOYMENT RATE BY AGE
УРОВЕНЬ ЗАНЯТОСТИ ПО ВОЗРАСТУ

(%)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015
Ընդամենը Total Всего	52.0	50.9	61.6	59.8	44.5	43.8	44.9	42.6	64.5	64.7
15-19	8.0	14.4	10.5	15.1	5.6	13.7	4.8	10.1	11.6	19.9
20-24	36.3	37.1	46.4	46.6	27.8	28.8	32.0	33.8	43.5	41.8
25-29	54.8	51.7	72.5	67.6	39.7	38.3	50.8	49.0	62.6	56.2
30-34	59.6	54.9	74.7	72.0	47.4	40.7	54.2	49.2	72.0	65.6
35-39	65.1	63.7	78.1	73.8	55.1	55.1	59.4	57.7	75.4	75.8
40-44	69.5	64.0	76.9	73.2	63.8	57.6	61.2	52.5	84.5	83.8
45-49	68.9	68.5	77.4	74.6	62.8	64.1	58.5	55.7	83.1	84.6
50-54	66.4	64.3	73.6	71.8	61.6	59.0	54.8	51.7	85.1	82.8
55-59	62.2	60.7	71.0	68.2	55.3	54.5	52.9	49.6	81.1	79.1
60-64	52.8	51.5	63.6	59.6	44.9	45.3	42.2	38.3	75.8	77.6
65-69	37.7	38.6	49.5	52.7	29.1	28.9	25.1	26.0	64.9	70.3
70-75	28.8	25.5	38.3	32.8	22.8	20.5	13.2	14.9	58.2	50.9

50. ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ
EMPLOYMENT RATE BY EDUCATION
УРОВЕНЬ ЗАНЯТОСТИ ПО ОБРАЗОВАНИЮ

(%)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село		
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	
Ընդամենը Total Всего	52.0	50.9	61.6	59.8	44.5	43.8	44.9	42.6	64.5	64.7	
Բարձրագույն, հետբուհական	61.5	63.3	73.3	73.8	53.2	55.3	58.0	61.2	76.4	71.0	Tertiary, post-graduate Высшее, послевузовское
Միջին մասնա- գիտական	54.7	50.8	66.1	63.0	48.8	44.7	46.7	41.5	72.7	73.5	Secondary specialized Среднеспециальное
Նախամասնա- գիտական (արհես- տագործական)	61.1	59.8	70.4	66.9	45.9	45.5	52.4	48.0	73.3	71.3	Vocational Профессиональное (ремесленное)
Միջնակարգ ընդհանուր	48.6	46.8	58.3	55.8	40.0	38.7	36.3	32.1	63.7	63.7	General secondary Общее среднее
Հիմնական ընդհանուր	30.2	36.7	37.5	40.5	22.9	32.0	16.2	24.4	42.0	48.4	General basic Основное общее
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	25.1	25.6	24.1	29.0	26.0	22.1	5.3	12.3	37.1	38.3	Primary; Incomplete primary Начальное общее, неполное начальное

ՋԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

51. ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ¹
UNEMPLOYED POPULATION BY AGE¹
БЕЗРАБОТНЫЕ ПО ВОЗРАСТУ¹

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)

(1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015
Ընդամենը Total Всего	242.1	243.7	110.5	120.4	131.6	123.3	205.2	206.9	36.9	36.8
15-19	10.4	9.1	3.7	4.6	6.7	4.5	7.5	7.9	2.9	1.3
20-24	51.8	43.2	24.0	20.5	27.7	22.7	38.9	31.7	12.8	11.6
25-29	35.9	38.0	18.4	17.9	17.6	20.2	29.6	29.8	6.3	8.2
30-34	28.0	31.7	12.2	14.6	15.7	17.1	24.9	26.3	3.0	5.4
35-39	20.9	23.9	8.4	10.9	12.6	13.0	18.0	20.7	3.0	3.2
40-44	21.7	20.5	9.3	8.8	12.5	11.7	19.5	18.7	2.3	1.8
45-49	17.3	18.7	6.7	9.5	10.6	9.2	15.6	16.7	1.7	2.0
50-54	23.1	20.2	10.7	8.9	12.4	11.3	20.7	19.1	2.5	1.1
55-59	18.1	21.1	9.2	13.5	8.8	7.6	16.6	19.4	1.5	1.7
60-64	10.4	11.1	5.5	7.3	4.8	3.8	9.6	10.7	0.8	0.4
65-69	3.1	5.2	1.9	3.1	1.2	2.1	3.1	5.0	0.1	0.2
70-75	1.4	0.9	0.5	0.9	0.9	0.1	1.2	0.9	0.2	0.0

¹ Այստեղ և հետագայում՝ գործազրկության վերաբերյալ ցուցանիշները հաշվարկված են Աշխատանքի միջազգային կազմակերպության (ԱՄԿ) ստանդարտ սահմանմամբ (մեթոդաբանությունը տես էջ 50-ում):

Here and hereafter- the figures on unemployment calculated by the standard definition of the International Labour Organisation (ILO) (see methodology in page 50).

Здесь и далее- показатели по безработице рассчитаны по стандартному определению Международной Организации Труда (см. методологию на странице 50).

52. ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ
UNEMPLOYED POPULATION BY EDUCATION
БЕЗРАБОТНЫЕ ПО ОБРАЗОВАНИЮ

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)

(1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село		
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	
Ընդամենը	242.1	243.7	110.5	120.4	131.6	123.3	205.2	206.9	36.9	36.8	Total Всего
Բարձրագույն, հետբուհական	74.8	67.8	30.6	27.1	44.3	40.7	66.1	59.2	8.8	8.6	Tertiary, post-graduate Высшее, послевузовское
Միջին մասնա- գիտական	51.8	59.7	18.5	22.8	33.2	36.9	43.8	54.2	7.9	5.5	Secondary specialized Среднеспециальное
Նախամասնա- գիտական (արհես- տագործական)	6.7	6.4	3.6	4.3	3.1	2.1	5.3	5.0	1.4	1.4	Vocational Профессиональное (ремесленное)
Միջնակարգ ընդհանուր	103.4	99.7	54.6	58.2	48.8	41.4	86.8	79.3	16.5	20.4	General secondary Общее среднее
Հիմնական ընդհանուր	5.3	9.8	3.1	7.6	2.2	2.1	3.1	8.8	2.2	0.9	General basic Общее основное
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	0.1	0.4	0.1	0.4	0.1	0.0	0.1	0.4	0.1	0.0	Primary; Incomplete primary Начальное общее, неполное начальное

ԶՐԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

53. ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ
UNEMPLOYMENT RATE BY AGE
УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ ПО ВОЗРАСТУ

	(%)									
	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015
Ընդամենը Total Всего	17.6	18.5	15.8	17.6	19.5	19.5	24.8	27.0	6.8	6.7
15-19	39.7	25.6	26.5	24.3	54.6	27.2	59.9	42.9	21.1	7.4
20-24	36.8	34.5	31.5	29.8	43.1	40.1	44.5	42.4	24.1	22.8
25-29	21.5	24.3	18.6	20.1	25.5	29.8	26.9	29.9	11.1	14.4
30-34	18.7	21.9	15.2	17.8	22.7	27.1	24.4	28.3	6.4	10.4
35-39	16.0	17.7	12.7	15.5	19.3	20.1	21.7	23.6	6.2	6.8
40-44	15.5	16.8	14.0	15.4	16.9	17.9	22.5	26.2	4.3	3.5
45-49	12.8	14.5	10.8	15.8	14.5	13.4	21.3	25.2	2.7	3.2
50-54	12.9	13.3	13.5	12.7	12.4	13.8	20.6	23.3	3.1	1.5
55-59	12.2	13.8	12.4	17.0	12.0	10.3	18.3	22.3	2.5	2.6
60-64	11.2	12.2	11.7	15.4	10.8	8.7	17.7	21.3	2.0	1.0
65-69	7.8	10.1	8.7	10.7	6.7	9.5	15.4	18.4	0.3	0.8
70-75	5.3	4.6	3.5	8.0	7.1	0.6	14.1	10.4	1.0	0.0

54. ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ
UNEMPLOYMENT RATE BY EDUCATION
УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ

	(%)									
	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015
Ընդամենը	17.6	18.5	15.8	17.6	19.5	19.5	24.8	27.0	6.8	6.7
Բարձրագույն, հետբուհական	17.7	17.9	15.2	14.8	20.1	20.8	19.9	19.9	9.7	10.5
Միջին մասնագիտական	18.3	22.0	16.3	20.6	19.7	22.9	24.3	30.7	7.7	5.8
Նախամասնագիտական (արհեստագործական)	16.0	17.8	12.7	16.2	23.3	22.1	22.9	29.6	7.6	7.4
Միջնակարգ ընդհանուր	18.1	17.8	17.0	18.3	19.4	17.1	31.1	32.0	5.6	6.5
Հիմնական ընդհանուր	10.0	15.3	9.6	18.8	10.8	9.3	21.1	33.6	5.8	2.5
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	3.8	8.5	2.9	14.0	4.6	0.0	24.9	28.5	1.5	0.0
										Total Всего Tertiary, post-graduate Высшее, послевузовское Secondary specialized Среднеспециальное Vocational Профессиональное (ремесленное) General secondary Общее среднее General basic Основное общее Primary; Incomplete primary Начальное общее, неполное начальное

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

55. ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ, ՏԱՐԻՔԻ ԵՎ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ, 2015
 OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYED BY SEX, AGE AND EDUCATION, 2015
 ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ БЕЗРАБОТНЫЕ ПО ПОЛУ, ВОЗРАСТУ И ОБРАЗОВАНИЮ, 2015г.

(տարեվերջին, ընդամենի նկատմամբ, %)

(end of year, in % of total)
 (на конец года, к итогу, %)

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում - of which - в том числе		
		տղամարդ males мужчины	կին females женщины	
Գործազուրկներ, ընդամենը	100	100	100	Unemployed, total
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան.				Безработные, всего
				of which: by age
				в том числе: в возрасте, лет
16-19	2.1	2.3	2.0	16-19
20-24	9.4	10.6	8.9	20-24
25-29	13.2	11.8	13.8	25-29
30-54	60.6	62.1	59.9	30-54
55 և բարձր	14.7	13.2	15.4	55 and over
				55 и старше
Գործազուրկների միջին տարիքը, տարեկան	40.2	39.8	40.3	Average age of unemployed, year
				Средний возраст безработных, лет
Գործազուրկներ, ընդամենը	100	100	100	Unemployed, total
այդ թվում՝ կրթությամբ.				Безработные, всего
				of which: by education
				в том числе: с образованием
բարձրագույն, հետբուհական	13.2	10.7	14.4	higher, post-graduate
միջին մասնագիտական, մախսամասնագիտական (արհեստագործական)	25.1	19.7	27.6	высшим, послевузовским secondary specialized and vocational
ընդհանուր միջնակարգ	53.0	57.8	50.9	среднем специальным и начальным профессиональным (ремесленным) secondary
հիմնական ընդհանուր	8.6	11.8	7.2	средним общим general basic основное общее

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

56. ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՅՎԱԾ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ
OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYED BY SEX
ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРОВАННЫЕ БЕЗРАБОТНЫЕ ПО ПОЛУ

(միջին տարեկան, 1 000 մարդ)

(average annual, 1 000 persons)
 (в среднем за год, 1 000 человек)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներ, ընդամենը	73.9	65.0	58.6	62.1	73.3	Officially registered unemployed, total Официально зарегистрированные безработные, всего
տղամարդ	22.0	18.6	15.6	17.0	21.8	male мужчины
կին	51.9	46.4	43.0	45.1	51.5	female женщины
16-30 տարեկան երիտասարդներ	14.8	14.5	14.0	15.0	17.9	youth aged 16–30 молодежь 16–30 лет

57. ԱՇԽԱՏԱՆՔ ՓՆՏՐՈՂ ՔԱՂԱՔԱՅԻՆԵՐԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՏԵՂԱՎՈՐՈՒՄԸ
JOB PLACEMENT OF JOB SEEKERS
ТРУДОУСТРОЙСТВО ГРАЖДАН, ИЩУЩИХ РАБОТУ

(տարեվերջին, մարդ)

(by the end of year, persons)
 (на конец года, человек)

	Աշխատանքի տեղա- վորման համար դիմել են Applied for job placement Обратились по воп- росу трудоустройства	Տեղավորվել են աշխատանքի Placed in a job Трудоустроены	Դիմողների քվարանակի նկատմամբ, % Percent to total number of applied От числа обратившихся, %	
2011				
Աշխատանք փնտրողներ, ընդամենը	81 733	10 786	13.2	Total number of job seekers Граждане, ищущие работу, всего
աշխատանքային գործու- նեության զբաղվածներ	10 425	1 184	11.4	engaged in labour activities занятые трудовой деятельностью
աշխատանքային գործու- նեության չզբաղվածներ	69 440	9 378	13.5	not engaged in labour activities незанятые трудовой деятельностью
կենսաթոշակառուներ	1 868	224	12.0	pensioners пенсионеры

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Աշխատանքի տեղա- վորման համար դիմել են Applied for job placement Обратились по воп- росу трудоустройства	Տեղավորվել են աշխատանքի Placed in a job Трудоустроены	Դիմողների թվաքանակի նկատմամբ, % Percent to total number of applied От числа обратившихся, %	
2012				
Աշխատանք փնտրողներ, ընդամենը	72 608	11 538	15.9	Total number of job seekers Граждане, ищущие работу, всего
աշխատանքային գործու- նեությանը զբաղվածներ	8 006	1 439	18.0	engaged in labour activities занятые трудовой деятельностью
աշխատանքային գործու- նեությանը չզբաղվածներ	62 422	9 798	15.7	not engaged in labour activities незанятые трудовой деятельностью
կենսաթոշակառուներ	2 180	301	13.8	pensioners пенсионеры
2013				
Աշխատանք փնտրողներ, ընդամենը	65 199	12 659	19.4	Total number of job seekers Граждане, ищущие работу, всего
աշխատանքային գործու- նեությանը զբաղվածներ	7 295	1 510	20.7	engaged in labour activities занятые трудовой деятельностью
աշխատանքային գործու- նեությանը չզբաղվածներ	55 973	10 760	19.2	not engaged in labour activities незанятые трудовой деятельностью
կենսաթոշակառուներ	1 931	389	20.1	pensioners пенсионеры
2014				
Աշխատանք փնտրողներ, ընդամենը	72 606	11 495	15.8	Total number of job seekers Граждане, ищущие работу, всего
աշխատանքային գործու- նեությանը զբաղվածներ	6 569	1 080	16.4	engaged in labour activities занятые трудовой деятельностью
աշխատանքային գործու- նեությանը չզբաղվածներ	65 874	10 406	15.8	not engaged in labour activities незанятые трудовой деятельностью
կենսաթոշակառուներ	163	9	5.5	pensioners пенсионеры

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Աշխատանքի տեղա- վորման համար դիմել են Applied for job placement Обратились по воп- росу трудоустройства	Տեղավորվել են աշխատանքի Placed in a job Трудоустроены	Դիմողների թվաքանակի նկատմամբ, % Percent to total number of applied От числа обратившихся, %	
2015				
Աշխատանք փնտրողներ, ընդամենը	88 928	10 073	11.3	Total number of job seekers Граждане, ищущие работу, всего
աշխատանքային գործու- նեությանը զբաղվածներ	11 766	428	3.6	engaged in labour activities занятые трудовой деятельностью
աշխատանքային գործու- նեությանը չզբաղվածներ	77 013	9 642	12.5	not engaged in labour activities незанятые трудовой деятельностью
կենսաթոշակառուներ	149	3	2.0	pensioners пенсионеры

58. ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԻԿՆԵՐԻ ԿԱԶՄԸ
COMPOSITION OF OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYED
СОСТАВ ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ БЕЗРАБОТНЫХ

(տարեվերջին, մարդ)

(by the end of year, persons)
(на конец года, человек)

	2012		2013		2014		2015		
	ընդա- մենը total всего	որից՝ կանայք of which females из них: женщин	ընդա- մենը total всего	որից՝ կանայք of which females из них: женщин	ընդա- մենը total всего	որից՝ կանայք of which females из них: женщин	ընդա- մենը total всего	որից՝ կանայք of which females из них: женщин	
Գործազուրկներ, ընդամենը մրանցից՝	62 422	45 422	55 973	41 336	65 874	47 328	77 004	53 069	Unemployed, total Безработные, всего of which: из них:
գործազրկության նպաստ են ստացել	10 220	7 016	8 942	6 306	-	-	-	-	received unemployment benefits получали пособие по безработице
մասնակցել են հասարա- կական աշխատանքներին	-	-	-	-	-	-	-	-	took part in public works принимали участие в общественных работах

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

59. ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՅՎԱԾ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐՆ ԸՍՏ ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅԱՆ ՏԵՎՈՂՈՒԹՅԱՆ,
2015 թվական
OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYED BY DURATION OF UNEMPLOYMENT, 2015
ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ БЕЗРАБОТНЫЕ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ
БЕЗРАБОТИЦЫ, 2015 г.

(տարեվերջին, 1 000 մարդ)

(by the end of year, 1 000 persons)
(на конец года, 1 000 человек)

	Ընդամենը Всего Total	նրանցից- of which - из них		
		կանայք females женщины	գյուղաբնակներ living in rural areas проживают в селах	
Գործազուրկներ, ընդամենը	77.0	53.1	23.4	Unemployed, total Безработные, всего
նրանցից՝ ըստ գործազուրկության տևողության.				of which: by duration of unemployment из них: по продолжительности безработицы
մինչև 3 ամիս	7.6	4.5	3.8	till 3 months до 3 месяца
4- 6 ամիս	8.1	5.3	3.5	from 4 to 6 months от 4 до 6 месяцев
7- 11 ամիս	15.6	10.3	5.7	from 7 to 11 months от 7 до 11 месяцев
1- 3 տարի	26.2	18.2	6.9	from 1 to 3 year от 1 до 3 года
3 տարուց ավելի	19.5	14.8	3.6	more than 3 year более 3 года
Գործազրկության միջին տևողությունը, ամիս	24.4	25.7	18.5	Average duration of unemployment, month Средняя продолжительность безработицы, месяц

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

60. ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԳՅՈՒՂԱԲՆԱԿ ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐ
OFFICIALLY REGISTERED UNEMPLOYED IN RURAL AREAS
ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ БЕЗРАБОТНЫЕ, ПРОЖИВАЮЩИЕ В СЕЛЬСКИХ МЕСТНОСТЯХ

(տարեվերջին, մարդ)

(end of year, persons)
 (на конец года, человек)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Գյուղաբնակ գործազուրկներ, ընդամենը	8 095	6 975	6 396	15 231	23 437	Unemployed in rural areas, total Безработные проживающие в сельской местности, всего
նրանցից՝ ստացել են գործազրկության նպաստ	1 584	1 059	1 023	-	-	of which: those who received unemployment benefits из них: получали пособие по безработице
Գրանցված գործազուրկների ընդհանուր թվաքանակի նկատմամբ, %						In % to total number of registered unemployed От общей численности зарегистрированных безработных, %
Գյուղաբնակ գործազուրկներ, ընդամենը	11.7	11.2	11.4	23.1	30.4	Unemployed in rural areas, total Безработные проживающие в сельской местности, всего
նրանցից՝ ստացել են գործազրկության նպաստ	2.3	1.7	1.8	-	-	of which: those who received unemployment benefits из них: получали пособие по безработице

61. ԳՈՐԾԱՏՈՒՆԵՐԻ ՊԱՇՏՈՆԱՊԵՍ ՆԵՐԿԱՅԱՑՐԱԾ ԱՇԽԱՏՈՒԺԻ ՊԱՀԱՆՋԱՐԿԸ
OFFICIALLY DEMAND IN LABOUR FORCE SUBMITTED BY EMPLOYERS
ОФИЦИАЛЬНО ЗАЯВЛЕННАЯ РАБОТОДАТЕЛЯМИ ПОТРЕБНОСТЬ В РАБОЧЕЙ СИЛЕ

(տարեվերջին, մարդ)

(by the end of year, persons)
 (на конец года, человек)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Աշխատողների պահանջարկը, ընդամենը	1 185	1 689	1 514	1 713	1 761	Demand of wage-earners, total Потребность в работниках, всего
Մեկ թափուր աշխատատեղի ծանրաբեռնվածությունը	60	38	38	39	44	Applications per vacant position Нагрузка одного вакантного рабочего места

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

**62. ՏՆՏԵՍԱՊԵՍ ՈՉ ԱԿՏԻՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԻ
ECONOMICALLY INACTIVE POPULATION BY AGE
ЭКОНОМИЧЕСКИ НЕАКТИВНОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТУ**

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)

(1 000 человек)

	Ընդամենը		Տղամարդ		Կին		Քաղաք		Գյուղ	
	Total		Male		Female		Urban		Rural	
	Всего		Мужчины		Женщины		Город		Село	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015
Ընդամենը	804.5	790.3	256.8	257.5	547.7	532.8	561.0	547.3	243.5	243.0
Total										
Всего										
15-19	171.7	147.7	83.7	76.2	87.9	71.5	92.3	84.7	79.3	63.0
20-24	103.9	95.9	36.3	34.7	67.6	61.1	64.3	52.8	39.6	43.0
25-29	72.4	72.5	12.1	16.2	60.3	56.3	48.4	42.8	24.1	29.7
30-34	54.9	61.4	10.9	11.6	44.0	49.7	40.5	42.3	14.3	19.1
35-39	38.0	39.4	7.8	10.3	30.2	29.1	26.3	28.5	11.8	10.9
40-44	30.1	36.7	7.8	8.8	22.3	27.9	23.0	29.0	7.1	7.8
45-49	35.8	31.8	9.5	7.8	26.3	24.0	25.2	22.8	10.6	9.0
50-54	55.9	53.0	13.9	15.1	42.0	37.9	45.0	39.7	10.9	13.3
55-59	61.0	64.6	17.4	17.3	43.6	47.3	49.4	49.3	11.6	15.3
60-64	62.7	64.1	18.4	19.8	44.3	44.3	51.6	52.9	11.1	11.2
65-69	58.3	68.3	18.9	20.1	39.4	48.2	47.5	58.4	10.9	9.9
70-75	59.7	55.0	20.0	19.6	39.7	35.4	47.4	44.2	12.2	10.8

**63. ՏՆՏԵՍԱՊԵՍ ՈՉ ԱԿՏԻՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ
ECONOMICALLY INACTIVE POPULATION BY EDUCATION
ЭКОНОМИЧЕСКИ НЕАКТИВНОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ОБРАЗОВАНИЮ**

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)

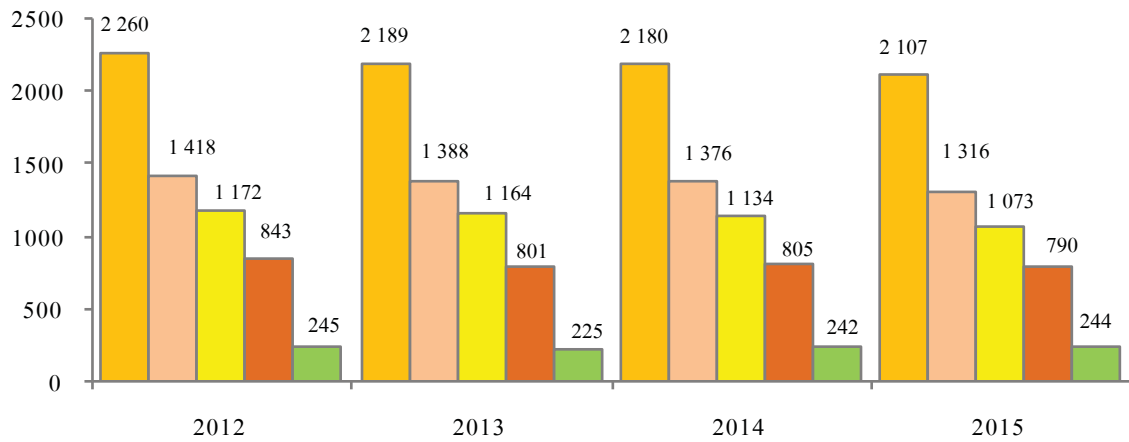
(1 000 человек)

	Ընդամենը Total Всего		Տղամարդ Male Мужчины		Կին Female Женщины		Քաղաք Urban Город		Գյուղ Rural Село		
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	
Ընդամենը	804.5	790.3	256.8	257.5	547.7	532.8	561.0	547.3	243.5	243.0	Total Всего
Բարձրագույն, հետբուհական	142.6	113.0	31.7	28.3	110.9	84.7	126.1	91.4	16.5	21.5	Tertiary, post-graduate Высшее, послевузовское
Միջին մասնա- գիտական	139.1	145.3	30.3	28.9	108.8	116.4	111.5	118.5	27.6	26.8	Secondary specialized Среднеспециальное
Նախնական մասնա- գիտական (արհես- տագործական)	15.7	13.5	6.9	6.7	8.8	6.8	10.8	7.8	4.9	5.8	Vocational Профессиональное (ремесленное)
Միջնակարգ ընդհանուր	391.8	424.5	136.7	147.8	255.1	276.7	250.4	278.3	141.5	146.3	General secondary Общее среднее
Հիմնական ընդհանուր	104.6	83.1	46.0	40.7	58.6	42.4	57.1	45.3	47.5	37.8	General basic Основное общее
Տարրական, ոչ լրիվ տարրական	10.7	10.8	5.2	5.0	5.5	5.8	5.1	6.1	5.6	4.7	Primary; Incomplete primary Начальное общее, неполное начальное

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔԱՅԻՆ ՌԵՍՈՒՐՍՆԵՐԸ
LABOUR RESOURCES OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ

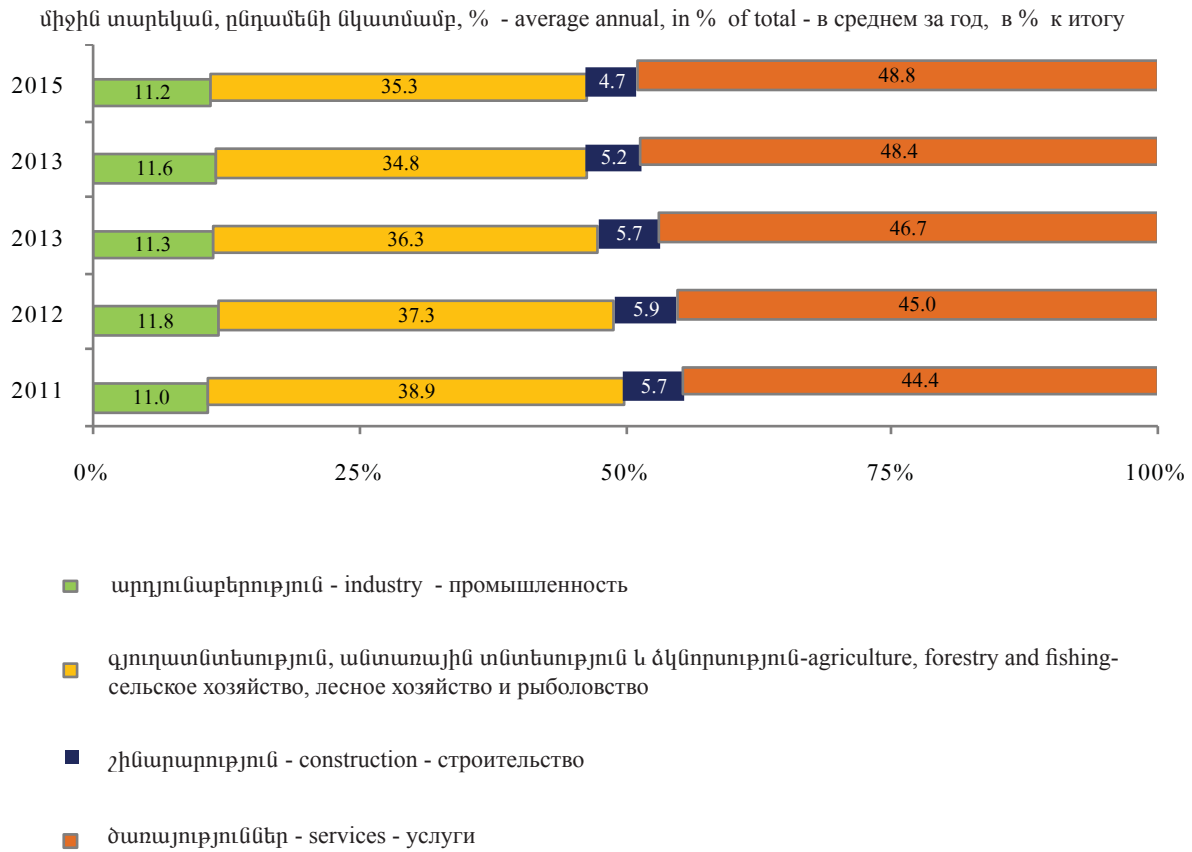
միջին տարեկան, 1 000 մարդ - average annual, 1 000 persons - в среднем за год, 1 000 человек



- աշխատանքային ռեսուրսներ - labour resources - трудовые ресурсы
- տնտեսապես ակտիվ բնակչություն - economically active population - экономически активное население
- գրավվածներ - employed - занятые
- տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչություն - economically inactive population - экономически неактивное население
- գործազուրկներ - unemployed - безработные

ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

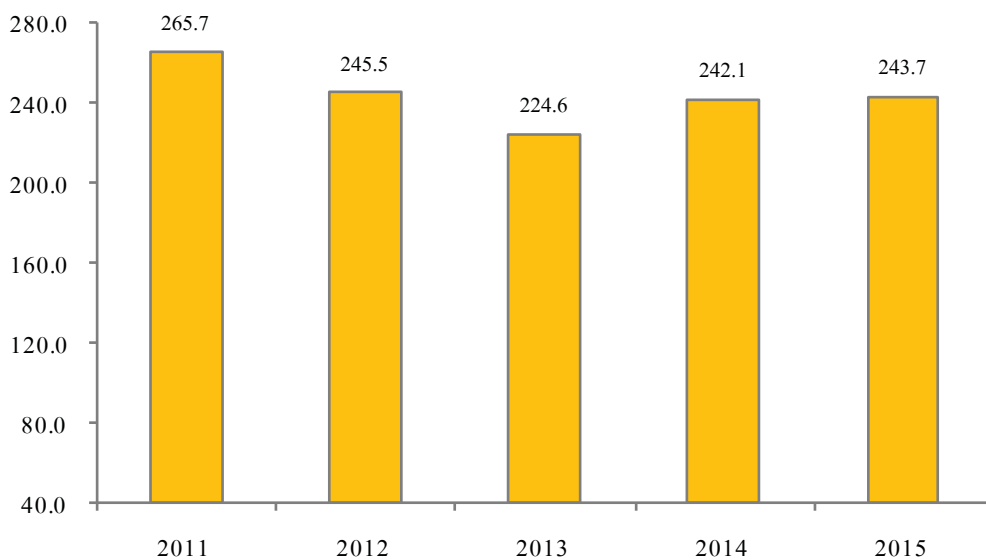
ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
NUMBER OF EMPLOYED BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ЗАНЯТЫЕ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ



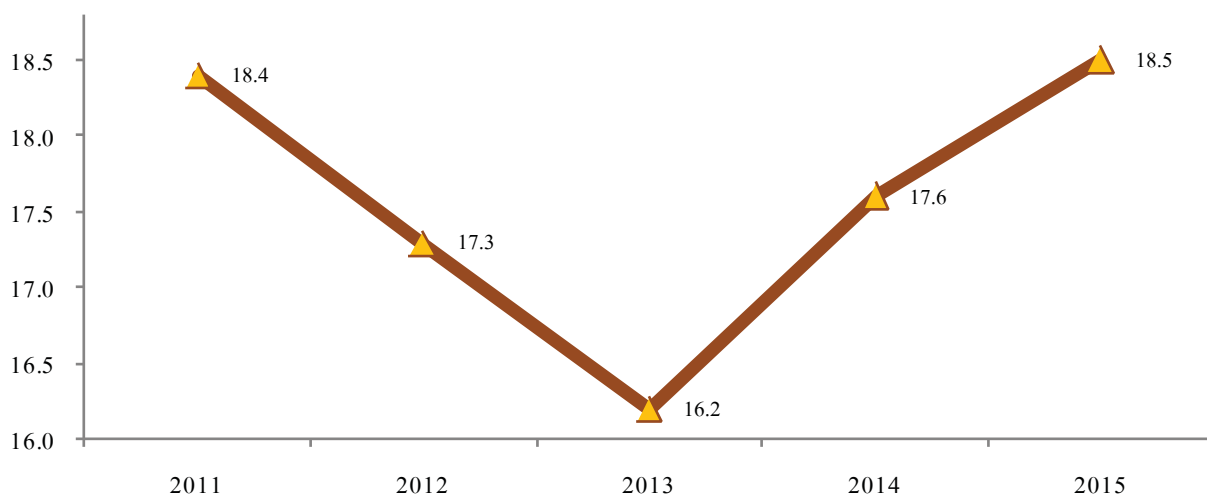
Զբաղվածություն - EMPLOYMENT - ЗАНЯТОСТЬ

ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF UNEMPLOYED
ЧИСЛЕННОСТЬ БЕЗРАБОТНЫХ

միջին տարեկան, 1 000 մարդ - average annual, 1 000 persons - в среднем за год, 1 000 человек



ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅԱՆ ՍԱԿԱՐԴԱԿԸ
UNEMPLOYMENT RATE
УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ



Կ Ե Ն Ս Ա Մ Ա Կ Ա Ր Դ Ա Կ
L I V I N G C O N D I T I O N S
У Р О В Е Н Ъ Ж И З Н И Н А С Е Л Е Н И Я

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵԿԱՍՈՒՏՆԵՐԸ
INCOMES OF POPULATION
ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ

Կենսամակարդակ բաժնում գետեղված են տվյալներ մեկ աշխատողի միջին ամսական աշխատավարձի, կենսաթոշակառուների թվաքանակի և թոշակի միջին չափերի վերաբերյալ:

Անվանական աշխատավարձը վարձու աշխատողի համախառն վարձատրությունն է՝ հաշվի առած ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված հարկերը և այլ պահումները:

Մեկ աշխատողի միջին ամսական անվանական աշխատավարձը հաշվարկվում է աշխատանքի վարձատրության և դրան հավասարեցված այլ վճարումների հաշվարկված գումարները (դրամական և բնեղեն արտահայտությամբ) հարաբերելով աշխատավարձի հաշվարկման համար կիրառվող աշխատողների միջին թվաքանակին:

Աշխատանքի վարձատրության և դրան հավասարեցված այլ վճարումները ներառում են.

ա) աշխատած ժամանակահատվածի համար վարձատրությունը, այդ թվում նաև ցանկացած լրացուցիչ վարձատրությունը՝ պարգևատրում, հավելավճար, լրավճար, հատուցման վճար
բ) օրենսդրությամբ նախատեսված դեպքերում չաշխատած ժամանակահատվածի համար վարձատրությունը (ամենամյա և նպատակային արձակուրդները և այլն)

գ) միանվագ տրվող խրախուսական և այլ վճարները

դ) սննդի, բնակարանի, վառելիքի համար տրվող և այլ համանման վճարները:

Միջին աշխատավարձի ցուցանիշն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների ներկայացված է համաձայն տնտեսական գործունեության տեսակների դասակարգչի 2-րդ խմբագրության (ՏԳՏԴ-խմբ. 2):

The living conditions section in covers data on average monthly wages/salaries, per employee number of pensioners and average monthly pensions.

Nominal wage/salary is gross remuneration of an employee, taking into account taxes and other deduction defined by the RA legislation.

Average monthly nominal wage/salary per employee is calculated through dividing total labour remuneration fund, both in cash and in kind, by the average number of employees.

Labour remuneration fund includes:

a) direct wages/salaries, including any premium pay, additional payment, rise, compensations

b) remuneration for time not worked, provided by legislation (annual and special leaves

c) one-time bonuses and gratuities

d) food, dwelling, fuel and other payments in kind.

The indicator of average wage/salary by types of economic activity is presented according to NACE rev. 2.

В разделе уровень жизни населения приведены данные о среднемесечной заработной плате, численности пенсионеров и средних размерах пенсий.

Номинальная заработная плата- величина валовой заработной платы наемного работника с учетом налогов и других удержаний в соответствии с законодательством РА.

Среднемесечная номинальная заработная плата одного работника исчисляется путем деления начисленного фонда оплаты труда и приравненных к ним других выплат (в денежной и натуральной формах) на среднюю численность работников, принимаемую для исчисления средней заработной платы, и на количество месяцев данного периода.

В оплату труда и приравненные к ним другие выплаты включаются:

а) оплата за отработанное время, включая любые дополнительные вознаграждения: премии, надбавки, доплаты, компенсации

б) оплата за неотработанное время, предусмотренное законодательством (ежегодный и целевой отпуск и т.д.)

в) единовременные поощрительные и другие выплаты

г) оплата питания, жилья, топлива и другие подобные выплаты.

Показатель средней заработной платы по видам экономической деятельности представлен согласно КДЕС ред. 2.

Իրական աշխատավարձը բնութագրում է անվանական աշխատավարձի գնողունակությունը դիտարկվող ժամանակահատվածում, այսինքն՝ ապրանքների և ծառայությունների այն ծավալը, որը հնարավոր է ձեռք բերել աշխատավարձով, ելնելով բազիսային ժամանակաշրջանի գներից:

Իրական աշխատավարձը հաշվարկվում է անվանական աշխատավարձի հարաբերությամբ նույն ժամանակաշրջանի սպառողական գների ինդեքսին:

Իրական աշխատավարձի ինդեքսը հաշվարկվում է միջին ամսական անվանական աշխատավարձի ինդեքսը հարաբերելով սպառողական գների ինդեքսին: Երկու ինդեքսներն էլ վերաբերում են միևնույն ժամանակաշրջանին:

Նշանակված ամսական կենսաթոշակի (նպաստի) միջին չափը հաշվարկվում է աշխատանքի և սոցիալական պաշտպանվածության մարմիններում հաշվառման կանգնած բոլոր կենսաթոշակառուներին (նպաստ ստացողներին) նշանակված ամսական կենսաթոշակի (նպաստի) ընդհանուր գումարը նրանց քվաքանակի վրա հարաբերելով:

Real wage/salary shows quantity of goods and volume of services, which is possible to buy with the wage/salary of the reference period taking into account prices of base period.

Real wages/salaries are calculated as ratio of nominal wages of the reference period to the consumer price index of the same period.

Index of real wages/salaries is calculated as ratio of the index of average monthly nominal wages/salaries by consumer price index. Both indices should refer to one and the same period.

Average size of assigned monthly pension (social benefit) is calculated as ratio of the total sum of the monthly pensions (social benefits) of all pensioners (benefit recipients), registered in the agencies of labour and social protection, to the number of those receiving pensions.

Реальная заработная плата отражает покупательную способность номинальной заработной платы в наблюдаемом периоде, т. е. тот объем товаров и услуг, который можно приобрести заработной платой, исходя из базисных цен.

Реальная заработная плата исчисляется как соотношение номинальной заработной платы к индексу потребительских цен того же периода.

Индекс реальной заработной платы исчисляется путем деления индекса среднемесячной номинальной заработной платы на индекс потребительских цен. Оба индекса относятся к одному и тому же периоду.

Средний размер назначенной месячной пенсии (пособия) исчисляется как отношение общей суммы назначенных месячных пенсий (пособий) всем пенсионерам (получателям пособий), состоящим на учете в органах труда и социальной защиты к их численности.

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

64. ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS OF LIVING STANDARDS
ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ УРОВНЯ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Միջին ամսական անվանական աշխատավարձը, դրամ	108 092	140 739 ¹	146 524	158 580	171 615	Average nominal monthly wage/salary, dram Среднемесячная номинальная заработная плата, драм
Նշանակված ամսական կենսաթոշակի միջին չափը, դրամ	27 062	29 696	29 122	35 813	40 441	Average size of monthly pensions, drams Средний размер назначенной месячной пенсии, драмов
Նշանակված իրական ամսական կենսաթոշակի միջին չափը, նախորդ տարվա նկատմամբ, %	99.8	109.7	98.1	123.0	112.9	Average real monthly pension, % to previous year Реальный размер назначенной месячной пенсии, к предыдущему году, %

¹ 2012-2013թթ. աշխատավարձի ցուցանիշների համադրելիությունն ապահովելու նպատակով 2012թ. ցուցանիշը վերահաշվարկվել է ըստ 01.01.2013թ.-ից ուժի մեջ մտած «Եկամտային հարկի մասին» ՀՀ օրենքի (ՀՕ-246)՝ գործատուի կողմից վճարվող պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարի հաշվարկային (պայմանականորեն) դրույքաչափերը կիրառելու մեթոդով:

Միջին ամսական անվանական աշխատավարձի ցուցանիշի ամբողջականացման նպատակով աշխատանքի վարձատրության վերաբերյալ տվյալներում սկսած 2012թ-ից ներառվել են նաև զինվորականների համապատասխան տվյալները:

In order to provide the comparability of indicators for 2012-2013 the indicator for 2012 were re-calculated according to the RA Law “On Income Tax” acquired the force on 01.01.2013, by applying the method of the calculated (conditional) rates of employer’s statutory social security contribution.

For the completeness of the indicator of average monthly nominal wages/salaries, since 2012 relevant data of servicemen were included in the data on remuneration.

Для обеспечения сопоставимости показателей заработной платы 2012-2013гг., показатель 2012г. перерасчитан согласно закону РА (ЗА-246) “О подоходном налоге“, вступившему в силу 01.01.2013г., методом применения расчетных (условных) ставок, выплаченных работодателем выплат на обязательное социальное страхование.

С целью обеспечения полного охвата показателя среднемесячной номинальной заработной платы, в данные об оплате труда начиная с 2012 г. включены соответствующие данные военных.

65. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԵՎ ԻՐԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԸ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL AND REAL WAGE
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ И РЕАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА

Տարիներ Years Годы	Անվանական, դրամ Nominal, dram Номинальная, драм	Նախորդ տարվա նկատմամբ, % In % of previous year К предыдущему году, %	Իրական, դրամ Real, dram Реальная, драм	Նախորդ տարվա նկատմամբ, % % to previous year К предыдущему году, %
2013	146 524	104.1	138 491	98.4
2014	158 580	108.2	153 961	105.1
2015	171 615	108.2	165 492	104.4

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

66. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(դրամ)				(dram) (драм)
	2013	2014	2015	
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ	146 524	158 580	171 615	Total Всего
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	92 037	99 897	113 126	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	317 044	330 973	360 975	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	136 109	142 930	155 557	Manufacturing Обработывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	193 407	225 237	225 888	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	139 651	153 067	164 285	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	156 702	179 311	203 537	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	105 372	116 526	128 058	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	130 033	137 264	141 639	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	88 716	92 385	101 737	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	293 648	294 648	329 533	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	363 944	396 887	391 478	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	95 915	117 131	129 638	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	148 357	155 916	167 573	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	114 403	129 300	131 611	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	179 694	195 973	217 485	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение
Կրթություն	100 929	107 600	115 882	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	115 371	127 547	136 784	Human health and social work activities Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	85 333	101 831	116 288	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	79 578	88 389	101 302	Other service activities Прочее обслуживание

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

**67. ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
CHANGES OF AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ИЗМЕНЕНИЕ СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ ПО ВИДАМ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % to the previous year)
(в % к предыдущему году)

	2013	2014	2015	
Ընդամենը	104.1	108.2	108.2	Total Всего
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	91.2	108.5	113.2	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	110.2	104.4	109.1	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	102.6	105.0	108.8	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, զոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	108.4	116.5	100.3	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	105.3	109.6	107.3	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	98.7	114.4	113.5	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	106.6	110.6	109.9	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	103.5	105.6	103.2	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	98.0	104.1	110.1	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	105.9	100.3	111.8	Information and communication Коммуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	111.7	109.1	98.6	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	99.4	122.1	110.7	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	106.7	105.1	107.5	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	100.6	113.0	101.8	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	106.0	109.1	111.0	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение
Կրթություն	104.2	106.6	107.7	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	110.2	110.6	107.2	Human health and social work activities Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	106.3	119.3	114.2	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	94.9	111.1	114.6	Other service activities Прочее обслуживание

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

68. ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ, 2015 թվական
 AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY SECTORS OF ECONOMY, 2015
 СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ, 2015г.

(դրամ)

(drams)
(драмов)

	Ընդամենը	այդ թվում of which - в том числе		
	Total Всего	պետական public государст- венный	նչ պետական non-public негосударст- венный	
Ընդամենը	171 615	160 522	184 416	Total Всего
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	113 126	116 214	110 694	Agriculture, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	360 975	-	360 975	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	155 557	-	155 557	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	225 888	312 473	216 990	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, քափոնների կառավարում և վերանշակում	164 285	103 396	165 178	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	203 537	185 977	203 830	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	128 058	-	128 058	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	141 639	150 537	132 306	Transportation and storage Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	101 737	-	101 737	Accommodation and food service activities Организация проживания и обществен-ного питания
Տեղեկատվություն և կապ	329 533	172 787	355 832	Information and communication Комуникация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	391 478	563 530	381 382	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գոր-ծունեություն	129 638	122 498	130 051	Real estat activities Операция с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	167 573	146 383	190 337	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техни-ческая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	131 611	111 311	139 319	Administrative and support service activities Административная и дополнительная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպա-նություն, պարտադիր սոցիալական ապահովություն	217 485	217 485	-	Public administration and defence; compulsory social security Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение
Կրթություն	115 882	115 208	133 242	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	136 784	130 849	152 210	Human health and social work activities Здравоохранение и предоставление социальных услуг
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	116 288	115 042	119 216	Arts, entertainment and recreation Культура, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	101 302	89 971	101 732	Other service activities Прочее обслуживание

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

69. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԸՍՏ ՍԵՌԻ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY SEX
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО ПОЛУ

(դրամ)

(drams)
(драмов)

	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը	140 739	146 524	158 580	171 615	Total Всего
տղամարդ	169 043	174 283	188 737	203 657	males мужчины
կին	107 755	114 328	124 441	135 492	females женщины
Ընդամենի նկատմամբ, %					In % of total К итогу, %
տղամարդ	120.1	118.9	119.0	118.7	males мужчины
կին	76.6	78.0	78.5	79.0	females женщины

70. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁՆ ԱՐՏԱՐԺՈՒՅԹՈՎ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES IN CURRENCY
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА В ВАЛЮТЕ

(ԿԲ փոխարժեքով)

(by rate of CB)
(по курсу ЦБ)

	2012	2013	2014	2015	
Դրամ	140 739	146 524	158 580	171 615	Drams Драмов
ԱՄՆ դոլար	350	358	381	359	US dollar Долларов США
Եվրո	273	269	287	323	Euro Евро
ՌԴ ռուբլի	10 876	11 376	14 443	21 751	RF ruble Рубль РФ

Նախորդ տարվա նկատմամբ, %-In % of previous year-К предыдущему году, %

Դրամ	-	104.1	108.2	108.2	Drams Драмов
ԱՄՆ դոլար	-	102.3	106.4	94.2	US dollar Долларов США
Եվրո	-	98.5	106.7	112.5	Euro Евро
ՌԴ ռուբլի	-	104.6	127.0	150.6	RF ruble Рубль РФ

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

71. ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԻ ՍԱՀՄԱՆՎԱԾ ՆՎԱՋԱԳՈՒՅՆ ՉԱՓԸ
FIXED MINIMAL AMOUNT OF WAGES
УСТАНОВЛЕННЫЙ МИНИМАЛЬНЫЙ РАЗМЕР ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ

(դրամ՝ ամսում)				(drams per month)
				(драмов в месяц)
Տարիներ Years Годы	Հունվար January Январь	Ապրիլ April Апрель	Հուլիս July Июль	Հոկտեմբեր October Октябрь
2011	32 500	32 500	32 500	32 500
2012	32 500	32 500	32 500	32 500
2013	35 000	35 000	45 000	45 000
2014	50 000	50 000	50 000	50 000
2015	50 000	50 000	55 000	55 000

72. ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԻ ԵՎ ՍՊԱՈՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆԸ
CHANGES OF AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES AND CONSUMER PRICE INDEX
ИЗМЕНЕНИЯ СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ И ИНДЕКСОВ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН

(նախորդ տարվա համապատասխան ամսվա նկատմամբ, %) (in % to the same month of previous year)
 (к соответствующему месяцу предыдущего года, %)

	Միջին ամսական աշխատավարձը ¹ Average monthly wages ¹ Среднемесячная заработная плата ¹	Սպառողական գների ինդեքսը Consumer price index Индекс потребительских цен	
2011			
Մարտ	105.1	111.5	March Март
Հունիս	106.7	108.5	June Июнь
Սեպտեմբեր	106.8	106.2	September Сентябрь
Դեկտեմբեր	107.3	104.7	December Декабрь
2012			
Մարտ	105.1	102.2	March Март
Հունիս	102.0	100.7	June Июнь
Սեպտեմբեր	104.4	102.5	September Сентябрь
Դեկտեմբեր	104.7	103.2	December Декабрь

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

			Շարունակություն Continued Продолжение
	Միջին ամսական աշխատավարձը ¹ Average wages monthly ¹ Среднемесячная заработная плата ¹	Սպառողական գների ինդեքսը Consumer price index Индекс потребительских цен	
2013			
Մարտ	103.8	103.4	March Март
Հունիս	105.8	106.5	June Июнь
Սեպտեմբեր	108.1	108.2	September Сентябрь
Դեկտեմբեր	108.0	105.6	December Декабрь
2014			
Մարտ	107.9	103.8	March Март
Հունիս	107.7	101.8	June Июнь
Սեպտեմբեր	108.6	101.5	September Сентябрь
Դեկտեմբեր	110.7	104.6	December Декабрь
2015			
Մարտ	111.6	105.8	March Март
Հունիս	108.5	105.5	June Июнь
Սեպտեմբեր	106.2	103.3	September Сентябрь
Դեկտեմբեր	103.2	99.9	December Декабрь

¹. Առանց փոքր և գերփոքր կազմակերպությունների տվյալների:
 Без данных малых и сверх-малых организаций.
 Without data of small and micro organizations.

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

73. ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԸ ԴՐԱՄՈՎ ԵՎ ԱՄՆ ԴՈԼԱՐՈՎ ԸՍՏ ԱՄԻՍՆԵՐԻ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES IN DRAMS AND DOLLARS BY MONTHS
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА В ДРАМАХ И ДОЛЛАРАХ США ПО
МЕСЯЦАМ

		Միջին ամսական աշխատավարձը¹ Average monthly wage¹ Среднемесячная заработная плата¹	
	դրամ dram драм	ԱՄՆ դոլար (ԿԲ փոխարժեքով) in US dollars (by rate of CB) долларов США (по курсу ЦБ)	
2 0 1 4			
Հունվար	155 940	383	January Январь
Փետրվար	157 207	382	February Февраль
Մարտ	161 150	389	March Март
Ապրիլ	161 632	390	April Апрель
Մայիս	163 144	395	May Май
Հունիս	166 737	406	June Июнь
Հուլիս	179 889	442	July Июль
Օգոստոս	170 970	418	August Август
Սեպտեմբեր	172 347	422	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	174 630	426	October Октябрь
Նոյեմբեր	175 246	417	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	215 986	466	December Декабрь
2 0 1 5			
Հունվար	173 217	364	January Январь
Փետրվար	173 556	363	February Февраль
Մարտ	179 912	377	March Март
Ապրիլ	181 927	384	April Апрель
Մայիս	179 675	374	May Май
Հունիս	180 989	381	June Июнь
Հուլիս	196 755	412	July Июль
Օգոստոս	183 263	382	August Август
Սեպտեմբեր	183 116	381	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	181 391	384	October Октябрь
Նոյեմբեր	180 111	375	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	222 818	461	December Декабрь

¹. Առանց փոքր և գերփոքր կազմակերպությունների տվյալների:
Без данных малых и сверх-малых организаций.
Without data of small and micro organizations.

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

74. ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՄԱՐՄԻՆՆԵՐՈՒՄ ՀԱՇՎԱՌՎԱԾ

ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՌՈՒՆԵՐԻ ԹՎԱՋԱՆԱԿԸ

NUMBER OF PENSIONERS REGISTERED IN SOCIAL SECURITY AGENCIES

ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ, СОСТОЯЩИХ НА УЧЕТЕ В ОРГАНАХ СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ

(տարեվերջին)

(at the end of the year)

(на конец года)

	2014	2015	
Ընդամենը կենսաթոշակառուներ, 1 000 մարդ	463.2	465.8	Total pensioners, 1 000 persons
աշխատանքային	458.6	463.5	Всего пенсионеров, 1 000 человек
տարիքային	301.6	305.6	labor
արտոնյալ պայմաններով	3.1	2.8	трудовые
երկարամյա ծառայության	1.9	1.1	age
մասնակի	15.0	14.9	возрастные
հաշմանդամության	125.6	128.3	privileged conditions
կերակրողին կորցնելու դեպքում	11.4	10.8	на льготных условиях
զինծառայության հետ կապված	4.6	2.3	long-term service
զինծառայության ժամանակ հաշմանդամ դարձած	0.9	0.8	за выслугу лет
հայրենական պատերազմի հաշմանդամներ և նրանց հավասարեցված անձինք	1.7	1.5	partial
զոհված (մահացած) զինծառայողների գծով կենսաթոշակ ստացող ընտանիքներ	2.0	-	частичные
Զբաղվածների թվաքանակը մեկ կենսաթոշակառուի հաշվով, մարդ	2.4	2.3	disability
			по инвалидности
			in case of breadwinner lost
			в случае потери кормильца
			related to the military service
			связанных с военной службой
			disabled during military service
			ставшие инвалидами при прохожде
			нии военной службы
			disabled of Patriotics War and
			persons equated to them
			инвалиды Отечественной войны и
			приравненные к ним лица
			families receiving pension for
			dead military servants
			семьи, получающие пенсию в связи
			с погибшими (умершими) военнос
			лужащими
			Number of employed per pensioner,
			person
			Численность занятых на одного
			пенсионера, человек

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

75. ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՍԱՐՄԻՆՆԵՐՈՒՄ ՀԱՇՎԱՌՎԱԾ
ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՌՈՒՆԵՐԻՆ ՆՇԱՆԱԿՎԱԾ ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԻ ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ՉԱՓԸ
AVERAGE SIZE OF MONTHLY PENSIONS OF PENSIONERS REGISTERED IN SOCIAL SECURITY
AGENCIES
СРЕДНИЙ РАЗМЕР НАЗНАЧЕННЫХ МЕСЯЧНЫХ ПЕНСИЙ ПЕНСИОНЕРОВ, СОСТОЯЩИХ
НА УЧЕТЕ В ОРГАНАХ СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ

	2014	2015	
(դրամ)			(drams)
			(драмов)
Կենսաթոշակի միջին ամսական չափը	35 813	40 441	Average size of monthly pensions Средний размер месячной пенсии
աշխատանքային	35 996	40 520	labor
տարիքային	37 978	42 694	трудовые
արտոնյալ պայմաններով	36 142	40 876	age
երկարամյա ծառայության	48 291	63 132	возрастные
մասնակի	27 789	31 096	privileged conditions
հաշմանդամության	33 122	37 348	на льготных условиях
կերակրողին կորցնելու դեպքում	23 884	27 256	long-term service
զինծառայության հետ կապված	17 467	24 815	за выслугу лет
զինծառայության ժամանակ հաշմանդամ դարձած	22 440	25 542	partial
հայրենական պատերազմի հաշմանդամներ և նրանց հավասարեցված անձինք	21 852	24 424	частичные
			disability
			по инвалидности
			in case of breadwinner lost
			в случае потери кормильца
			related to the military service
			связанных с военной службой
			disabled during military service
			ставшие инвалидами при прохождении
			военной службы
			disabled of Patriotics War and
			persons equated to them
			инвалиды Отечественной войны и
			приравненные к ним лица

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

76. ԸՆՏԱՆԻՔԻ ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿԻ ԲԱՐՁՐԱՑՄԱՆՆ ՈՒՂՂՎԱԾ ՆՊԱՍՏ ՍՍԱՅՈՂ ԸՆՏԱՆԻՔՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿՆ ՈՒ ՆՇԱՆԱԿՎԱԾ ԱՍՍԱԿԱՆ ՆՊԱՍՏԻ ՄԻՋԻՆ ՉԱՓԸ
NUMBER OF FAMILIES RECEIVING BENEFITS FOR FAMILY LIVING STANDARTS ENHANCEMENT AND AVERAGE MONTHLY SIZE OF DEFINED BENEFIT
СЕМЬИ, ПОЛУЧАЮЩИЕ ПОСОБИЯ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА ПОВЫШЕНИЕ БЛАГОСОСТОЯНИЯ СЕМЬИ И СРЕДНИЙ РАЗМЕР НАЗНАЧЕННОГО МЕСЯЧНОГО ПОСОБИЯ

(տարեվերջին)

(as of the end of the year)
(на конец года)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընտանիքների ընդհանուր քանակը, միավոր այդ թվում՝	96 358	111 412	112 796	115 035	116 883	Total number of families, unit Общее количество семей, единиц of which:
ընտանեկան և սոցիալական նպաստ ստացող	83 997	100 879	103 130	105 176	106 371	receiving family and social benefits получающие семейное и социальное пособие
եռամսյակային հրատապ օգնություն ստացող	12 361	10 533	9 666	9 859	10 512	receiving quarterly emergency benefit получающие квартальную экстренную помощь
Մեկ ընտանիքի ամսական նպաստի միջին չափը, դրամ	26 853	29 350	29 350	30 350	30 350	Average size of monthly benefit per famili, drams Средний размер месячного пособия одной семьи, драмов

77. ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, ՈՐՈՆՑ ՀԱՄԱՐ ՆՇԱՆԱԿՎԱԾ Է ՆՊԱՍՏ ԵՎ ՆՇԱՆԱԿՎԱԾ ԱՍՍԱԿԱՆ ՆՊԱՍՏԻ ՄԻՋԻՆ ՉԱՓԸ, հունվարի 1-ի դրությամբ
NUMBER OF CHILDREN RECEIVING BENEFIT AND AVERAGE SIZE OF BENEFIT, as of 1 January
ЧИСЛЕННОСТЬ ДЕТЕЙ, ДЛЯ КОТОРЫХ НАЗНАЧЕНЫ ПОСОБИЯ И СРЕДНИЕ РАЗМЕРЫ НАЗНАЧЕННЫХ МЕСЯЧНЫХ ПОСОБИЙ, на 1 января

	2011	2012	2013	2014	2015	
Մինչև 2 տարեկան երեխաների թվաքանակը, որոնց համար նշանակված է նպաստ	10 495	11 299	11 539	12 814	12 611	Number of children under 2 years old receiving benefit Численность детей в возрасте до 2 лет, для которых назначены пособия
Նշանակված ամսական նպաստի չափը, դրամ	18 000	18 000	18 000	18 000	18 000	Benefit size, dram Размеры назначенных месячных пособий, драм

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

78. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏԿԱՅՐԱԾ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԵՐԱՇԽԻՔՆԵՐԸ
MAIN SOCIAL GUARANTEES GIVEN TO POPULATION BY STATE
ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ГОСУДАРСТВОМ НАСЕЛЕНИЮ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Կենսաթոշակի նվազագույն չափը, դրամ	10 500	13 000	13 000	14 000	16 000	Minimal size of pension, drams Минимальный размер пенсии, драмов
Աշխատավարձի սահմանված նվազագույն չափը, դրամ	32 500	32 500	35 000 ¹ 45 000 ¹	50 000	50 000 ² 55 000 ²	Fixed minimal wage size, drams Минимальный размер установленной заработной платы, драмов
Գործազրկության նպաստի միջին չափը, դրամ	17 345	16 031	16 237	15 995	-	Average size unemployment allowance, drams Средний размер пособия по безработице, драмов
Կենսաթոշակների միջին չափը, դրամ՝ ամսում	27 062	29 696	29 122	35 813	40 441	Average size of pensions, drams per month Средний размер пенсии, драмов в месяц
երկարամյա ծառայության արտոնյալ պայմաններով	33 232	37 585	39 419	48 291	63 132	pensioners for long service за выслугу лет
ընդհանուր հիվանդությունների հետևանքով հաշմանդամության այդ թվում՝	27 749	31 042	31 136	36 142	40 876	receiving pension for specific merits на льготных условиях
I խումբ	28 192	31 641	31 549	37 361	42 152	disability pensioners due to general illness по инвалидности вследствие общих заболеваний of which: в том числе:
II խումբ	26 850	30 029	30 134	35 707	40 441	I group I группы
III խումբ	21 409	24 109	24 307	30 059	34 146	II group II группы
Կրթաթոշակների նվազագույն չափը, դրամ՝ ամսում						III group III группы Minimal size of monthly grant, drams per month Минимальный размер стипендии, драмов в месяц
ԲՈՒՀ-երի ուսանողների	5 000	5 000	5 000	5 000	5 000	students of institute of higher education студентов ВУЗ-ов
միջին մասնագիտական հաստատությունների ուսանողների	4 750	4 750	4 750	4 750	4 750	students of specialized secondary education студентов средних специальных учебных заведений
ԲՈՒՀ-երին և գիտահետազոտական հիմնարկներին կից ասպիրանտուրայում արտադրությունից կտրված ուսուցումով սովորող ասպիրանտների	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000	post-graduate students discontinuing work learning post graduate course at institutes of higher education and and scientific and research institutions аспирантов, обучающихся с отрывом от производства в аспирантуре при ВУЗ-ах и научно-исследовательских учреждениях

¹ 2013թ. հունվարի 1-ին սահմանվել է 35 000 դրամ, իսկ հուլիսի 1-ից՝ 45 000 դրամ:
35 000 drams was defined on January 1, 2013 and 45 000 drams - since July 1.

С 1 января 2013г. установлена 35 000 драмов, а с 1 июля-45 000 драмов.
² 2015թ. հունվարի 1-ին սահմանվել է 50 000 դրամ, իսկ հուլիսի 1-ից՝ 55 000 դրամ:
50 000 drams was defined on January 1, 2015 and 55 000 drams - since July 1.
С 1 января 2015г. установлена 50 000 драмов, а с 1 июля-55 000 драмов.

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

79. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՎԱՆԴՆԵՐԸ ԲԱՆԿԱՅԻՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳՈՒՄ, տարեվերջին
 DEPOSITS OF POPULATION IN BANKING SYSTEM, at the end of the year
 ВКЛАДЫ НАСЕЛЕНИЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ, на конец года

	2011	2012	2013	2014	2015	
Բանկային հաստատությունների քանակը, միավոր	442	476	486	510	521	Number of banking institutions, units ¹ Число банковских учреждений, единиц ¹
Առևտրային բանկերի քանակը, միավոր	22	22	22	22	22	Number of commercial banks, units Число коммерческих банков, единиц
Բանկերում սպասարկվող ֆիզիկական անձինք, 1000 մարդ	1 288	1 541	1 823	2 188	2 250	Number of natural persons served in the banks, 1000 persons Число обслуживаемых физических лиц в банковской системе, 1000 человек
Ավանդների գումարը, մլն.դրամ	483 592	638 348	790 227	894 152	1 005 959	Total amount of deposits, mln. drams Сумма вкладов, млн. драмов
Ավանդի միջին չափը, դրամ	375 460	414 243	433 476	408 662	447 093	Average size of deposit, drams Средний размер вклада, драмов
Ավանդի միջին չափը բնակչության մեկ շնչի հաշվով, դրամ	160 056	210 892	261 890	297 001	335 476	Average size of deposit per capita, drams Средний размер вклада в расчете на душу населения, драмов

ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵԿԱՍՈՒՏՆԵՐԸ, ԾԱԽՍԵՐԸ, ՍՊԱՌՈՒՄԸ ԵՎ
ԱՂԱՍՏՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
INCOMES, EXPENDITURES, CONSUMPTION OF HOUSEHOLDS AND POVERTY INDICATORS
ДОХОДЫ, РАСХОДЫ, ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И ПОКАЗАТЕЛИ БЕДНОСТИ

ՏՆԱՅԻՆ տնտեսությունների վիճակագրությունը սոցիալ-տնտեսական վիճակագրության ոլորտներից մեկն է, որն ուսումնասիրում է բնակչության կենսամակարդակը: Տնային տնտեսությունների կենսամակարդակի (կենսապայմանների) ամբողջացված հետազոտությունը ՀՀ ԱՎԾ կողմից տվյալների հավաքագրման առավել կարևոր գործունեության տեսակներից է: Նման հետազոտությունների միջոցով տնային տնտեսությունների և առանձին անհատների կենսամակարդակի վերաբերյալ հավաքագրվում է բավականին հարուստ տեղեկատվություն, ինչը հնարավորություն է ընձեռում ՀՀ ԱՎԾ-ին տարեկան կտրվածքով հանրությանը արդիական տեղեկատվություն տրամադրել երկրում աղքատության մակարդակի փոփոխության վերաբերյալ: Տնային տնտեսությունների կենսամակարդակի (կենսապայմանների) ամբողջացված հետազոտությունն (ՏՏԿԱՀ) առաջին անգամ Հայաստանում անց է կացվել 1996թ.-ին, այնուհետև 1998/99թ., և սկսած 2001թ.-ից այն իրականացվում է ամեն տարի: Հետազոտություններն իրականացվել են տնային տնտեսությունների և բնակավայրերի ամենամյա փոփոխմամբ (ռոտացիայով): Հետազոտության արդյունքները հիմնականում կիրառվում են երկրում սպառման վրա հիմնված աղքատության մակարդակի գնահատման համար:

2004թ.-ից ՀՀ ԱՎԾ-ն Համաշխարհային բանկի տեխնիկական աջակցությամբ լուրջ քայլեր էր ձեռնարկել տնային տնտեսությունների կենսամակարդակի (կենսապայմանների) ամբողջացված հետազոտության (ՏՏԿԱՀ) կատարելագործման և աղքատության մակարդակի գնահատման մինչ օրս կիրառվող մեթոդաբանությունն արդիականացնելու ուղղությամբ:

(1) արդիականացվեց հետազոտության ընտրանքի շրջանակը՝ օգտագործելով 2001թ.-ի մարդահամարի տեղեկատվական բազան,

(2) ընդլայնվեց ընտրանքի չափն, ապահովելով՝ տվյալների ներկայացուցչականությունը մարզային կտրվածքով,

(3) վերանայվեց ՏՏԿԱՀ հարցաշարը՝ արտացոլելով տնտեսական և սոցիալական փոփոխությունները:

Households' statistics is one of the spheres of social and economic statistics, dealing with the study of population living standard. A household survey is among the most important statistical data collection activities of the RA NSS. It provides a wealth of information on households and individuals welfare and allows the RA NSS to inform the public at large on annual changes in poverty situation.

The Integrated Living Conditions Survey (ILCS) was introduced in Armenia in 1996 and has been carried out in 1998/99 and then annually since 2001. These surveys were conducted with monthly rotation of households and settlements. The survey results serve primarily to assess the level of consumption-based poverty in the country.

Since 2004, the National Statistical Service of Armenia, with technical assistance from the World Bank, has taken important steps to improve the Armenian Integrated Leaving Conditions Survey (ILCS) and bring the poverty measurement methodology up to date:

(1) the sample frame for the Integrated Leaving Conditions Survey was updated using the 2001 Population Census data;

(2) the sample size was expanded, so as to make the ILCS representative at the regional (marz) level;

(3) the ILCS questionnaire was revised to account for economic and social changes.

Статистика домашних хозяйств — одна из сфер социально-экономической статистики, изучающая уровень жизни населения. Обследования домашних хозяйств являются одними из важнейших для НСС РА видов деятельности по сбору статистических данных. Благодаря обследованиям собирается довольно богатая информация об уровне благосостояния домашних хозяйств и населения, что дает возможность информировать общественность о ежегодных изменениях в уровне бедности. Интегрированное обследование уровня жизни домашних хозяйств (ИОУЖДХ) впервые было проведено в Армении в 1996г., затем в 1998/99, а начиная с 2001г. — ежегодно. Эти обследования проводились с ежемесячной ротацией домашних хозяйств и населенных пунктов. Итоги обследований, в основном, служат для оценки уровня бедности в стране на основе потребления.

Начиная с 2004г. НСС РА при технической помощи Всемирного Банка приняла следующие важные шаги по усовершенствованию обследований домашних хозяйств и обновлению методологии по оценке бедности:

(1) модернизирована основа выборки ИОУЖДХ на базе переписи населения 2001г.

(2) увеличен размер выборки, в результате данные ИОУЖДХ представительны на уровне марзов.

(3) пересмотрена анкета обследования ИОУЖДХ с учетом социально-экономических изменений.

2007թ. հունվարի 1-ից սկսած ՏՏԿԱՀ իրականացվում էր ՀՀ պետական բյուջեի և «Հազարամյակի մարտահրավեր» հիմնադրամ-Հայաստան» պետական ոչ առևտրային կազմակերպության համաֆինանսավորմամբ: Դա հնարավորություն տվեց 2007-2011թթ. ընտրանքի չափը հասցնել 7 872-ի:

Սկսած 2012թ. ՏՏԿԱՀ իրականացվում է ՀՀ պետական բյուջեի ֆինանսավորմամբ՝ տարեկան 5 184 տնային տնտեսությունների ընտրանքի չափով:

2009թ. ՀՀ ԱՎԾ-ն Համաշխարհային բանկի աջակցությամբ հերթական անգամ ճշգրտեց աղբատության մակարդակի գնահատման մեթոդաբանությունը, որը ներառում է. նոր ձևավորված միավազույն պարենային զամբյուղը, ինչպես նաև պարենային և ոչ պարենային ապրանքների և ծառայությունների տեսակարար կշիռները: 2009թ.-ից սկսած օգտագործվում են ընդհանուր ստորին և վերին աղբատության գծերը:

2014թ.-ին արդիականացվեց ՏՏԿԱՀ հետազոտության ընտրանքի շրջանակը՝ օգտագործելով 2011թ.-ի մարդահամարի տեղեկատվական բազան և սկսած 2015թ. ՏՏԿԱՀ հետազոտություններն անց են կացվել նորացված մասնավոր տնային տնտեսությունների հասցեների բազայի հիման վրա:

Տնային տնտեսությունը մեկ անձ է կամ անձանց խումբ, որոնց համար ընդհանուր է բյուջեն և բնակվելու վայրը: Ընդ որում, բարեկամական կապերը պարտադիր չեն համարվում:

Տնային տնտեսությունների սպառողական ծախսերը սննդի և ոչ պարենային ապրանքների գնման վրա կատարված դրամական, ինչպես նաև ոչ դրամական ծախսերն են և ծառայության դիմաց կատարված վճարները:

Եկամուտների կենտրոնացման գործակիցը (Ջինի ինդեքսը) բնակչության եկամուտների բաշխման փաստացի ծավալի շեղումն է դրանց հավասարաչափ բաշխման գծից: Հավասարաչափ բաշխման դեպքում այն հավասար է զրոյի, բացարձակ անհավասարության պայմաններում այն հավասար է մեկի:

Սպառման ագրեգացված ցուցանիշն օգտագործվում է Հայաստանում բարեկեցության մակարդակը գնահատելու համար: Ենթադրվում է, որ հարցման ժամանակ սպառման մասին տեղեկատվությունը ավելի լավ է գրանցվում և որ սպառումն այնքան էլ զգալուն չէ կարճատև տատանումների նկատմամբ, քան եկամտի՝ ցուցանիշը՝ հատկապես անցումային տնտեսությամբ երկրներում:

Starting from January 1, 2007 the ILCS has been co-funded by RA State Budget and the Millennium Challenge Account-Armenia, State non-commercial organization. This allowed us to extend the annual sample size for 2007-2011 up to 7 872 h/h.

Starting from 2012 the ILCS has been funded by RA State Budget with annual sample size 5 184 h/h.

In 2009 NSS RA with technical assistance from the World Bank for the umpteenth time the methodology of poverty measurement has brought up to date: the newly defined minimum food basket has been used, shares of food and non-food products and services has been changed. Since 2009 lower and upper of total poverty lines were used.

The sample frame for the Integrated Leaving Conditions Survey was updated in 2014 using the 2011 Population Census data and since 2015 ILCS conducted using updated data base of private households addresses.

Household – is a person or a group of people who share the budget and the housing unit, ties of relationship are not obligatory.

Consumer expenditures of households are monetary and non-monetary expenditures on food and non-foods, as well as payment for services.

Index of income concentration (Gini index) is the deviation of actual volum of households' income from the uniform distribution, Gini index equals to zero, for absolute inequality it equals to one. **A consumption aggregate** is used to approximate well-being in Armenia. It is assumed that consumption is better declared and is less sensitive to short-term fluctuations than income¹, especially in transition countries. The consumption aggregate is estimated based on Armenia Integrated Living Conditions Survey and includes:

С 1 января 2007г., ИОУЖДХ финансировалось как Государственным бюджетом РА, так и государственной некоммерческой организацией “Фонд “Вызов тысячелетия”-Армения”. Это позволило увеличить размер выборки в 2007-2011гг. до 7 872 д/х в год.

Начиная с 2012г., ИОУЖДХ финансируется за счет Госбюджета РА с размером выборки 5 184 д/х в год.

В 2009г. НСС РА при технической поддержке Всемирного Банка в очередной раз была усовершенствована методология расчета бедности, которая включает формирование новой минимальной продовольственной корзины, пересмотр удельного веса непродовольственных товаров и услуг в минимальной корзине. Помимо минимальной продовольственной корзины с 2009 г. применяются общие нижняя и верхняя линии бедности.

В 2014г. модернизирована основа выборки ИОУЖДХ на базе переписи населения 2011г. и начиная с ИОУЖДХ 2015 г. обследования проводятся на обновленной базе данных адресов частных домашних хозяйств.

Домашнее хозяйство - одно лицо или группа лиц, для которых общими являются бюджет и место проживания. При этом, родственные связи не являются обязательными.

Потребительские расходы домашних хозяйств - это денежные и неденежные расходы на питание и покупку непродовольственных товаров, а также на оплату услуг.

Коэффициент концентрации доходов (индекс Джини) - отклонение фактического объема распределения доходов населения от линии их равномерного распределения. При равномерном распределении он равен нулю, в условиях абсолютного неравенства он равен единице.

Агрегат потребления используется для оценки уровня благосостояния в Армении. Предполагается, что информация о потреблении лучше представляется и она менее чувствительна к краткосрочным колебаниям чем доходы¹, особенно в странах с переходной экономикой. Он оценен на основе интегрированного обследования уровня жизни домашних хозяйств (ИОУЖДХ) Армении и включает следующие компоненты:

Սպառման ագրեգացված ցուցանիշը հաշվարկվել է տնային տնտեսությունների կենսամակարդակի ամբողջացված հետազոտության հիման վրա և ներառում է հետևյալ բաղկացուցիչները - սպառված պարենային և ոչ պարենային ապրանքների արժեքը,

- երկարատև օգտագործման ապրանքների հաշվարկային արժեքը:

Սպառումը գնահատվել է մեկ չափահաս անձի հաշվով: Աղքատության ցուցանիշները հաշվարկվել են օգտագործելով 2009թ.-ի նվազագույն պարենային զամբյուղը և 2009թ.-ին գնահատված ոչ պարենային ապրանքների մասնաբաժինը: Աղքատության գծերը ճշգրտվել են գնաճը հաշվի առած:

Աղքատ են համարվում նրանք, ում սպառումը մեկ չափահաս անձի հաշվով ցածր է աղքատության ընդհանուր վերին գծից, իսկ ծայրահեղ աղքատ համարվում են նրանք, ում սպառումը մեկ չափահաս անձի հաշվով ցածր է պարենային (կամ ծայրահեղ) աղքատության գծից:

Աղքատության խորության տոկոսային գնահատականը ցույց է տալիս, որ եթե երկիրը հնարավորություն ունենար յուրաքանչյուր անհատի հաշվով (և՛ աղքատ և՛ ոչ աղքատ) համախմբելու աղքատության գծի այդ տոկոսին համարժեք ռեսուրսներ և եթե այդ ռեսուրսները հատկացվեին աղքատներին, ապա աղքատությունը տեսականորեն կվերացվեր, ենթադրելով, որ աղքատներին ուղղված աջակցությունն ամբողջությամբ հատկացվում է աղքատներին: Եթե հաշվարկվում է միայն աղքատ բնակչության հաշվով, ապա աղքատության խորությունը ցույց է տալիս աղքատության պակասորդը, այսինքն՝ այն ցույց է տալիս, թե որքանով է աղքատների միջին սպառումը ցածր աղքատության գծից:

Աղքատության սրությունը ցույց է տալիս աղքատների միջև եղած անհավասարությունը. այն հաշվի է առնում, որ որոշ աղքատների սպառումը շատ է հեռու աղքատության գծից, իսկ որոշ աղքատների սպառումը շատ է մոտ աղքատության գծին:

-food and non-food components,
-estimates of the rental value of durables.

The consumption aggregate is measured per adult equivalent approach. Poverty indicators are computed using the 2009 minimum food basket and the non-food share estimated in 2009. Poverty lines are adjusted for inflation.

Poor are defined as those with consumption per adult equivalent below the upper poverty line, while **extremely poor** are defined as those with consumption per adult equivalent below the food (extreme) poverty line.

The poverty gap of in percent indicates that if the country could mobilize resources equal to those percent of the poverty line for each individual (both poor and non-poor) and if these resources were allocated to the poor, poverty would be theoretically eliminated, assuming that the assistance to them were perfectly allocated. If calculated over the poor population only, the poverty gap indicates poverty shortfall or deficit, i. e. it shows how much the average consumption of the poor falls short of the poverty line.

The severity of poverty measures the inequality among the poor; it takes into account that some poor are further away from the poverty line, while some have consumption closer to it.

-стоимость питания и непродовольственного потребления,

-условно-исчисленную стоимость услуг от пользования товарами длительного пользования.

Потребление измерено в расчете на эквивалент взрослого. Показатели бедности рассчитаны с использованием минимальной продовольственной корзины 2009г., и оценки доли непродовольственной части в 2009г. Линии бедности пересчитываются с учетом инфляции.

Бедными считаются те, у которых потребление в расчете на взрослого выше верхней общей линии бедности, а **крайне бедными** считаются те, у которых потребление в расчете на взрослого ниже продовольственной (экстремальной) линии бедности.

Глубина бедности в процентном выражении показывает, что если страна сможет мобилизовать ресурсы, равные этим процентам от величины линии бедности для каждого (как бедного, так и не бедного) и если распределить эти ресурсы среди бедных, то бедность теоретически будет искоренена в случае направления помощи только бедным. Если расчеты вести только на бедное население, то глубина бедности определяет недостаток или дефицит бедности, т. е. она показывает насколько в среднем потребление бедных недостаёт до линии бедности.

Острота бедности измеряет неравенство среди бедных, принимая во внимание, что некоторые бедные находятся далеко от линии бедности, тогда как потребление других ближе к ней.

¹ Եկամուտների վերաբերյալ բացարձակ ցուցանիշները պակաս վստահելի են, քանի որ եկամուտները հաճախ թաքցվում կամ ավելի պակաս են նշվում հարցվողների կողմից (եկամուտները չբացահայտելու հակվածության էֆեկտը), ինչպես նաև, եկամուտների որոշ տեսակների բնորոշ է խիստ ընդգծված սեզոնայնությունը:

¹ Absolute data on income is less reliable, as the respondents often tend to hide or under-report their income (the effect of the propensity for non-disclosure of income), as well as the strongly expressed seasonal nature of certain types of income.

¹ Абсолютные данные о доходах менее надежны, так как они часто скрываются или представляются респондентами не полностью (эффект тенденции неразглашения доходов), а также потому, что некоторым видам доходов присуща выраженная сезонность..

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

**80. ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԴՐԱՄԱԿԱՆ ԵԿԱՍՈՒՏՆԵՐԻ, ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱԶՄԸ ԵՎ ԴՐԱՆՑ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ
COMPOSITION OF MONETARY INCOME, CONSUMER EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS AND THEIR STRUCTURE
СОСТАВ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ, ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И ИХ СТРУКТУРА**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Բոլոր տնային տնտեսությունները միջինը մեկ շնչի հաշվով ամսական, դրամ						All households average monthly per capita, drams
Դրամական եկամուտները, ընդամենը	34 206	39 056	42 404	49 535	52 377	Все домашние хозяйства в среднем на душу в месяц, драмов
այդ թվում՝						Monetary incomes - total
աշխատանքային եկամուտներ	20 460	23 491	25 298	30 101	33 642	Денежные доходы - всего of which: в том числе: labour incomes
սոցիալական տրանսֆերտներ	6 502	7 192	7 576	8 308	9 284	трудовые доходы social transfers
եկամուտներ բոլոր տեսակի վաճառքներից	1 741	2 223	2 583	2 654	2 718	социальные трансферты income from all types of sales
այլ դրամական մուտքեր	5 503	6 150	6 947	8 472	6 733	доходы от всех видов продаж other cash earnings
Սպառողական ծախսեր	32 585	34 921	36 787	40 770	42 867	прочие денежные поступления Consumer expenditures
այդ թվում՝						Потребительские расходы of which: в том числе:
պարենային ապրանքների վրա (ներառյալ ծխախոտը)	18 552	18 500	19 146	20 283	20 356	on food goods (including tobacco) на продовольственные товары (включая табак)
ոչ պարենային ապրանքների վրա	5 022	6 159	6 568	7 442	8 074	on non-food goods на непродовольственные товары
ծառայությունների վրա	9 011	10 262	11 073	13 045	14 437	on services на услуги
Ընդամենի նկատմամբ, %						In % of total
Դրամական եկամուտները, ընդամենը	100	100	100	100	100	К итогу, %
այդ թվում՝						Monetary incomes - total
աշխատանքի վարձատրություն	59.8	60.1	59.6	60.8	64.2	Денежные доходы - всего of which: в том числе: labour remuneration
սոցիալական տրանսֆերտներ	19.0	18.4	17.9	16.8	17.7	оплата труда social transfers
եկամուտներ բոլոր տեսակի վաճառքներից	5.1	5.7	6.1	5.3	5.1	социальные трансферты income from all types of sales
այլ դրամական մուտքեր	16.1	15.8	16.4	17.1	13.0	доходы от всех видов продаж other cash earnings
						прочие денежные поступления

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Սպառողական ծախսեր	100	100	100	100	100	Consumer expenditures
այդ թվում՝						Потребительские расходы
						of which:
						в том числе:
պարենային ապրանքների վրա (ներառյալ ծխախոտը)	56.9	53.0	52.0	49.7	47.5	on food goods (including tobacco)
ոչ պարենային ապրանքների վրա	15.4	17.6	17.9	18.3	18.8	на продовольственные товары (включая табак)
ծառայությունների վրա	27.7	29.4	30.1	32.0	33.7	on non-food goods на непродовольственные товары on services на услуги

81. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԴՐԱՄԱԿԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐՆ ԸՍՏ ՔՎԻՆՏԻԼՆԵՐՆ ԽՍԲԵՐԻ
MONETARY INCOMES BY QUANTILES
ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ

(%)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Դրամական եկամուտները	100	100	100	100	100	Monetary incomes
այդ թվում՝ ըստ 20 % խմբի բնակչության						Денежные доходы
						of which by 20 % of population:
						в том числе по 20-ти % группам населения:
առաջին (նվազագույն եկամուտներով)	7	7	7	7	6	first (with minimal incomes)
երկրորդ	14	13	14	13	11	первая (с наименьшими доходами)
երրորդ	18	17	18	17	15	second
չորրորդ	24	23	23	23	21	третья
հինգերորդ (առավելագույն եկամուտներով)	37	40	38	40	47	fourth
						пятая (с наибольшими доходами)
Եկամուտների կենտրոնացման գործակիցը (Ջինի ինդեքսը)	0.371	0.372	0.372	0.373	0.374	Index of income concentration (Gini index)
						Коэффициент концентрации доходов (индекс Джини)

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

82. ՄՆՆԴԱՄԹԵՐՔԻ ԵՎ ԾԽԱԽՈՏԻ ԳՆԱՆ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ
THE COMPOSITION OF EXPENDITURES ON PURCHASING OF FOODSTUFFS AND TOBACCO
СТРУКТУРА РАСХОДОВ НА ПОКУПКУ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ И ТАБАКА

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենի նկատմամբ, %						In % of total К итогу, %
Պարենային ապրանքներ	100	100	100	100	100	Food goods
սննդամթերք	86.9	87.6	86.4	86.7	86.4	Продовольственные товары
հաց և հացամթերք	20.1	20.8	21.2	19.7	21.2	foodstuffs
միս, բոչուն և ձուկ	20.5	22.2	22.0	21.7	22.0	продукты питания
կաթնամթերք և ձու	10.7	11.2	11.2	11.9	11.2	bread and bakery products
կարագ և յուղ	6.1	6.2	5.9	6.0	5.9	хлеб и хлебобродуцкты
մրգեր և բանջարեղեն	18.7	17.2	17.1	18.4	17.1	meat, poultry and fish
շաքար, թեյ, սուրճ, քաղցրեղեն	9.2	8.2	7.4	7.2	7.4	мясо, птица и рыба
ոչ ալկոհոլային խմիչքներ	1.1	1.2	1.1	1.2	1.1	dairy products and eggs
այլ սննդամթերք	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	молочные продукты и яйца
ալկոհոլային խմիչքներ	1.8	1.5	1.4	1.3	1.4	butter and fats
սնունդ և խմիչք տանից դուրս	3.8	2.9	3.9	3.6	3.9	масло и жиры
ծխախոտեղեն	7.8	8.0	8.3	8.4	8.3	fruits and vegetables
						фрукты и овощи
						sugar, tea, coffee, sweets
						сахар, чай, кофе, сладости
						non-alcoholic beverages
						безалкогольные напитки
						other foodstuffs
						прочие продукты питания
						alcoholic beverages
						алкогольные напитки
						food and beverages out home
						еда и напитки вне дома
						tobacco products
						табачные изделия

83. ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿՈՂՄԻՑ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄՆՆԴԱՄԹԵՐՔԻ ՍՊԱՌՈՒՄԸ
HOUSEHOLD CONSUMPTION OF MAIN FOOD PRODUCTS
ПОТРЕБЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ ДОМАШНИМИ ХОЗЯЙСТВАМИ

(միջինը մեկ շնչի հաշվով տարեկան, կգ)						(average per capita annual, kg)
	2011	2012	2013	2014	2015	(в среднем на душу в год, кг)
Յորենի հաց	118.6	118.7	117.3	113.8	114.8	Wheat bread
Յորենի ալյուր	1.3	1.1	1.0	0.9	0.8	Хлеб пшеничный
Բրինձ	4.9	6.8	5.6	4.8	4.7	Wheat flour
Մակարոնեղեն	7.7	8.8	7.7	7.1	7.3	Мука пшеничная
Տավարի միս	6.4	8.0	8.2	8.8	9.1	Rice
						Рис
						Pasta products
						Макаронные изделия
						Beef
						Говядина

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ոչխարի միս	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	Mutton Баранина
Խոզի միս	1.2	1.1	1.3	1.3	1.1	Pork Свинина
Թռչնի միս	7.1	7.7	7.5	7.4	7.5	Poultry meat Мясо птицы
Անարատ կաթ, լ	6.2	6.0	5.8	6.6	7.0	Whole milk, l Молоко цельное, л
Թթվասեր	2.4	2.7	2.5	2.8	2.9	Sour cream Сметана
Սերուցքային կարագ	1.8	2.1	1.9	1.8	1.7	Butter Масло сливочное
Թարմ ձուկ	0.8	1.6	1.7	1.7	1.5	Fresh fish Рыба свежая
Չու, հատ	135.0	129.8	125.0	131.0	126.3	Eggs, pieces Яйца, штук

84. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵԿԱՍՈՒՏՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԻ ԲԱՇԽՈՒՄՆ ԸՍՏ ԴԵՅԻԼԱՅԻՆ ԽՍԲԵՐԻ
DISTRIBUTION OF INCOMES AND EXPENDITURES OF POPULATION BY DECILES
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДОХОДОВ И РАСХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ ПО ДЕЦИЛЬНЫМ ГРУППАМ

(%)

Դեցիլներ Deciles Децили		Ըստ սպառողական ծախսերի					Ըստ դրամական եկամուտների					
		By consumer expenditures					By monetary incomes					
		По потребительским расходам					По денежным доходам					
		2011	2012	2013	2014	2015	2011	2012	2013	2014	2015	
Ամենաաղքատ	I	3.3	3.3	3.2	3.1	3.2	1.9	1.9	2.0	1.9	2.0	Poorest
	II	4.7	4.7	4.8	4.6	4.5	3.6	3.5	3.6	3.4	3.6	Самые бедные
	III	5.7	5.7	5.7	5.6	5.5	4.9	4.7	5.0	4.8	4.9	
	IV	6.5	6.6	6.6	6.4	6.4	6.2	6.0	6.0	5.9	6.0	
	V	7.5	7.7	7.6	7.5	7.5	7.4	7.2	7.3	7.0	7.3	
	VI	8.5	8.7	8.7	8.5	8.6	8.8	8.6	8.7	8.3	8.2	
	VII	9.8	10.0	10.1	9.9	9.9	10.7	10.1	9.8	9.7	9.6	
	VIII	11.5	11.8	11.9	11.5	11.6	12.9	12.2	12.0	11.9	11.7	
	IX	14.6	14.7	14.8	14.4	14.3	16.0	15.8	15.6	15.5	14.7	Richest
Ամենահարուստ	X	27.9	26.8	26.6	28.5	28.6	27.6	30.0	30.1	31.6	32.2	Самые богатые

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

85. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
POVERTY INDICATORS
ПОКАЗАТЕЛИ БЕДНОСТИ

	2011	2012	2013	2014	2015	(%)
Ընդամենը - Total - Всего						
Ծայրահեղ աղքատ	3.7	2.8	2.7	2.3	2.0	Extremely poor Крайне бедные
Աղքատ	35.0	32.4	32.0	30.0	29.8	Poor Бедные
Աղքատության խորություն	7.9	5.6	5.9	4.5	4.7	Poverty gap Глубина бедности
Աղքատության սրություն	2.4	1.6	1.7	1.3	1.3	Severity of poverty Острота бедности
Քաղաքային բնակավայրեր - Urban - Городская местность						
Ծայրահեղ աղքատ	4.6	3.2	2.9	2.4	2.2	Extremely poor Крайне бедные
Աղքատ	35.2	32.5	32.2	30.0	29.4	Poor Бедные
Աղքատության խորություն	8.4	5.9	6.3	4.5	4.7	Poverty gap Глубина бедности
Աղքատության սրություն	2.7	1.7	1.9	1.3	1.3	Severity of poverty Острота бедности
Գյուղական բնակավայրեր - Rural - Сельская местность						
Ծայրահեղ աղքատ	2.2	2.1	2.2	2.0	1.7	Extremely poor Крайне бедные
Աղքատ	34.5	32.1	31.7	29.9	30.4	Poor Бедные
Աղքատության խորություն	6.9	5.1	5.3	4.5	4.9	Poverty gap Глубина бедности
Աղքատության սրություն	2.0	1.4	1.5	1.2	1.3	Severity of poverty Острота бедности

86. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ԳԻԾԸ
POVERTY LINES
ЛИНИИ БЕДНОСТИ
(դրամ)

	2011	2012	2013	2014	2015	(drams) (драмов)
Ծայրահեղ (պարենային) աղքատության գիծ	21 306	21 732	22 993	23 384	24 109	Food poverty line Экстремальная (продовольственная) линия бедности
Աղքատության ընդհանուր գիծ	36 158	37 044	39 193	40 264	41 698	Complete poverty line Общая линия бедности

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

87. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՍԱԿԱՐԴԱԿՆ ԸՍՏ ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՉԱՓԻ
POVERTY MEASURES BY HOUSEHOLD SIZE
БЕДНОСТЬ ПО РАЗМЕРУ ДОМАШНЕГО ХОЗЯЙСТВА

(%)

Տնային տնտեսության անդամների թվաքանակը Number of household members Число членов домашнего хозяйства	2013			
	Ծայրահեղ աղքատ Extremely poor Крайне бедные	Աղքատ Poor Бедные	Մասնաբաժինն աղքատ բնակ- չության մեջ Share in the poor Доля в бедном	Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակ- չության մեջ Share in the population Доля в общей числен-
1	0.5	9.6	1.2	4.1
2	0.8	19.4	6.9	11.4
3	1.5	19.5	9.1	14.8
4	1.8	29.4	18.1	19.7
5	3.1	32.7	19.2	18.8
6	4.1	42.0	23.4	17.9
7 և ավելի 7 or more 7 и более	4.8	53.0	22.1	13.3
Ընդամենը Total Всего	2.7	32.0	100	100

Տնային տնտեսության անդամների թվաքանակը Number of household members Число членов домашнего хозяйства	2014			
	Ծայրահեղ աղքատ Extremely poor Крайне бедные	Աղքատ Poor Бедные	Մասնաբաժինն աղքատ բնակ- չության մեջ Share in the poor Доля в бедном населении	Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակ- չության մեջ Share in the population Доля в общей числен- ности населения
1	0.9	16.0	2.2	4.2
2	1.4	21.3	8.1	11.4
3	0.8	21.5	9.6	13.4
4	2.1	26.2	18.4	21.1
5	2.4	30.4	19.5	19.2
6	3.6	37.8	21.2	16.8
7 և ավելի 7 or more 7 и более	3.4	45.1	21.0	13.9
Ընդամենը Total Всего	2.3	30.0*	100	100

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Տնային տնտեսության անդամների թվաքանակը Number of household members Число членов домашнего хозяйства	2015			
	Ծայրահեղ աղքատ Extremely poor Крайне бедные	Աղքատ Poor Бедные	Մասնաբաժինն աղքատ բնակ- չության մեջ Share in the poor Доля в бедном населении	Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակ- չության մեջ Share in the population Доля в общей числен- ности населения
1	0.8	11.5	1.8	4.6
2	1.5	20.1	7.9	11.8
3	1.4	22.7	11.5	15.1
4	1.1	27.5	19.2	20.8
5	2.0	29.8	19.4	19.3
6	1.7	38.0	20.4	16.0
7 և ավելի 7 or more 7 и более	5.4	47.6	19.8	12.4
Ընդամենը Total Всего	2.0	29.8	100	100

88. ԱՂՔԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ԿՐԹԱԿԱՆ ՄԱԿԱՐԴԱԿԻ՝
POVERTY BY EDUCATIONAL LEVEL՝
БЕДНОСТЬ ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ՝

(%)

Կրթական մակարդակը	2013				Educational level Уровень образования
	Ծայրահեղ աղքատ Extremely poor Крайне бедные	Աղքատ Poor Бедные	Մասնաբաժինն աղքատ բնակ- չության մեջ Share in the poor Доля в бедном населении	Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակ- չության մեջ Share in the population Доля в общей численности населения	
Տարրական և ցածր	8.4	42.1	3.4	2.4	Primary or less Начальное и ниже
Թերի միջնակարգ	4.0	39.0	12.1	9.5	Lower secondary Базисное
Միջնակարգ	3.0	35.5	48.3	41.6	Upper secondary Общее среднее
Միջնակարգ մասնագիտական	2.4	28.6	22.7	24.2	Specialized secondary Среднее специальное
Բարձրագույն	0.4	18.5	13.5	22.3	Tertiary education Высшее
Ընդամենը	2.5	30.5	100	100	Total Всего

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

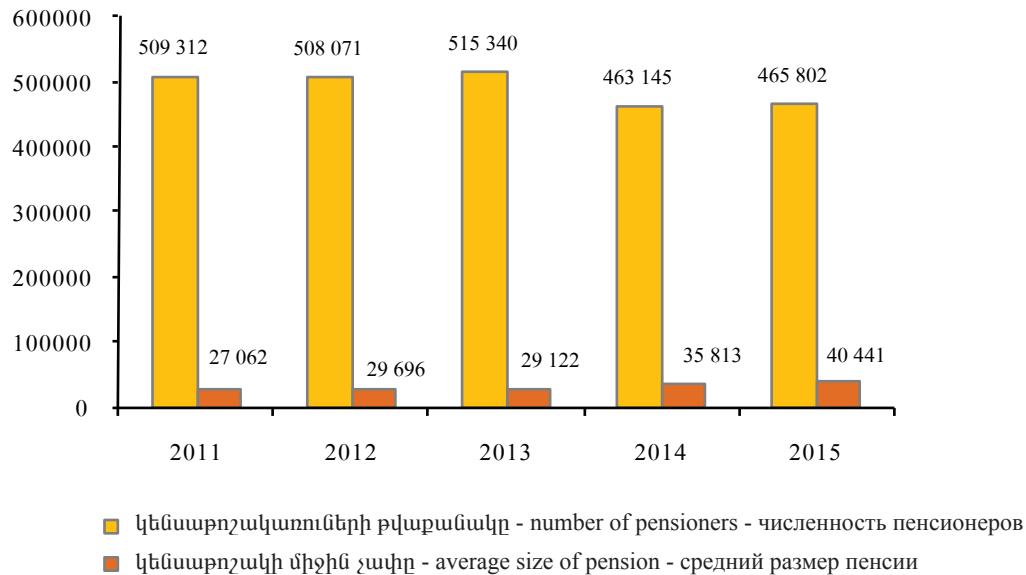
Շարունակություն
Continued
Продолжение

2014					
Կրթական մակարդակը	Ծայրահեղ աղքատ Extremely poor Крайне бедные	Աղքատ Poor Бедные	Մասնաբաժինն աղքատ բնակ- չության մեջ Share in the poor Доля в бедном населении	Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակ- չության մեջ Share in the population Доля в общей численности населения	Educational level Уровень образования
Տարրական և ցածր	2.2	42.7	2.8	1.9	Primary or less Начальное и ниже
Թերի միջնակարգ	4.2	36.5	11.8	9.3	Lower secondary Базисное
Միջնակարգ ընդհանուր	2.5	33.9	48.4	41.3	Upper secondary Общее среднее
Միջնակարգ մասնագիտական	1.9	26.9	22.9	24.5	Specialized secondary Среднее специальное
Բարձրագույն	0.3	17.6	14.1	23.0	Tertiary education Высшее
Ընդամենը	2.0	28.8	100	100	Total Всего
2015					
Կրթական մակարդակը	Ծայրահեղ աղքատ Extremely poor Крайне бедные	Աղքատ Poor Бедные	Մասնաբաժինն աղքատ բնակ- չության մեջ Share in the poor Доля в бедном населении	Մասնաբաժինն ընդհանուր բնակ- չության մեջ Share in the population Доля в общей численности населения	Educational level Уровень образования
Տարրական և ցածր	6.9	54.4	3.4	1.8	Primary or less Начальное и ниже
Թերի միջնակարգ	5.2	43.5	13.9	9.2	Lower secondary Базисное
Միջնակարգ ընդհանուր	1.8	33.4	51.2	44.1	Upper secondary Общее среднее
Միջնակարգ մասնագիտական	1.7	24.6	19.5	22.9	Specialized secondary Среднее специальное
Բարձրագույն	0.3	15.7	12.0	22.0	Tertiary education Высшее
Ընդամենը	1.8	28.8	100	100	Total Всего

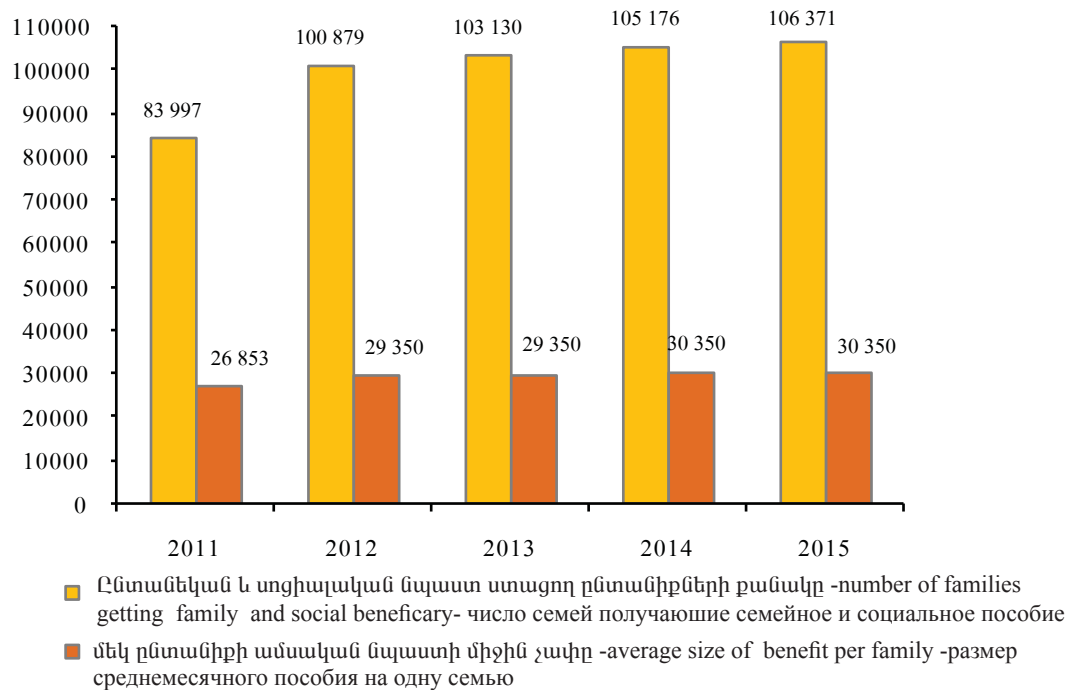
¹ 16 տարեկան և բարձր բնակչություն:
16 years old and above population.
Население в возрасте 16 лет и старше.

ԿԵՆՍԱԹԱԿԱՐԳԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

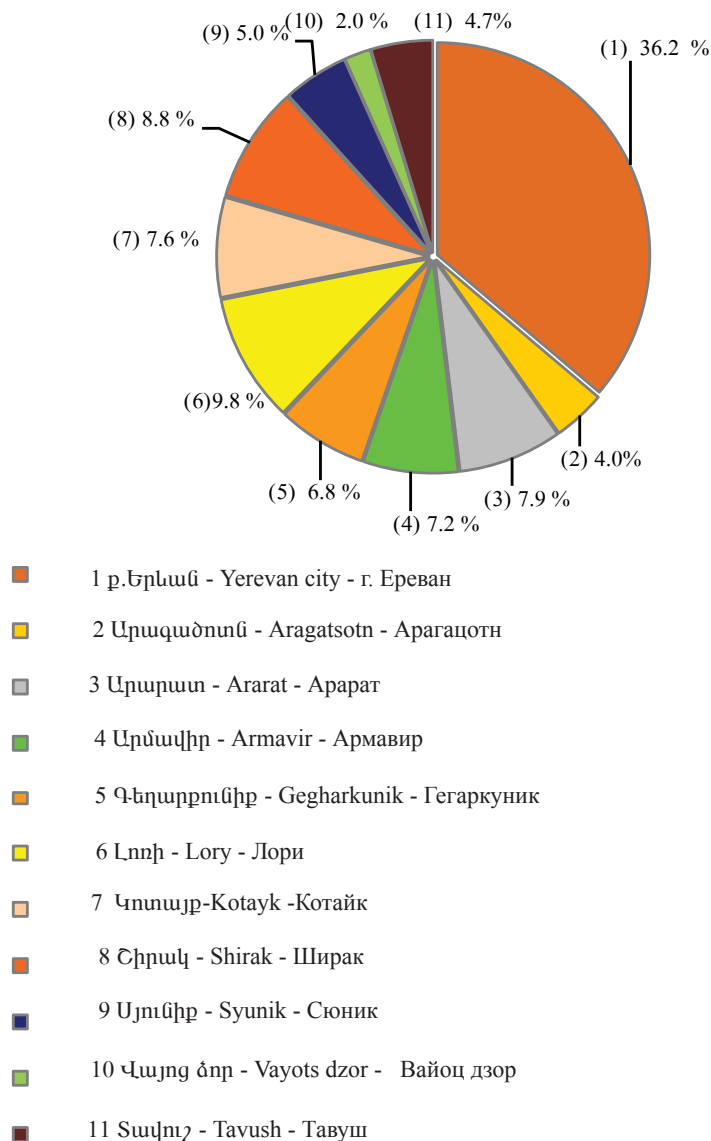
ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՌՈՒՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ԵՎ ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԻ ՄԻՋԻՆ ՉԱՓԸ
NUMBER OF PENSIONERS AND AVERAGE SIZE OF PENSION
ЧИСЛЕННОСТЬ ПЕНСИОНЕРОВ И СРЕДНИЙ РАЗМЕР ПЕНСИЙ



ՆՊԱՍՏԱՌՈՒ ԸՆՏԱՆԻՔՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ ԵՎ ՄԵԿ ԸՆՏԱՆԻՔԻ ԱՍՍԱԿԱՆ ՆՊԱՍՏԻ ՄԻՋԻՆ ՉԱՓԸ
NUMBER OF BENEFICIARY FAMILIES AND AVERAGE SIZE OF BENEFIT PER FAMILY
ЧИСЛО СЕМЕЙ ПОЛУЧАЮЩИХ ПОСОБИЕ И РАЗМЕР СРЕДНЕМЕСЯЧНОГО ПОСОБИЯ НА ОДНУ СЕМЬЮ



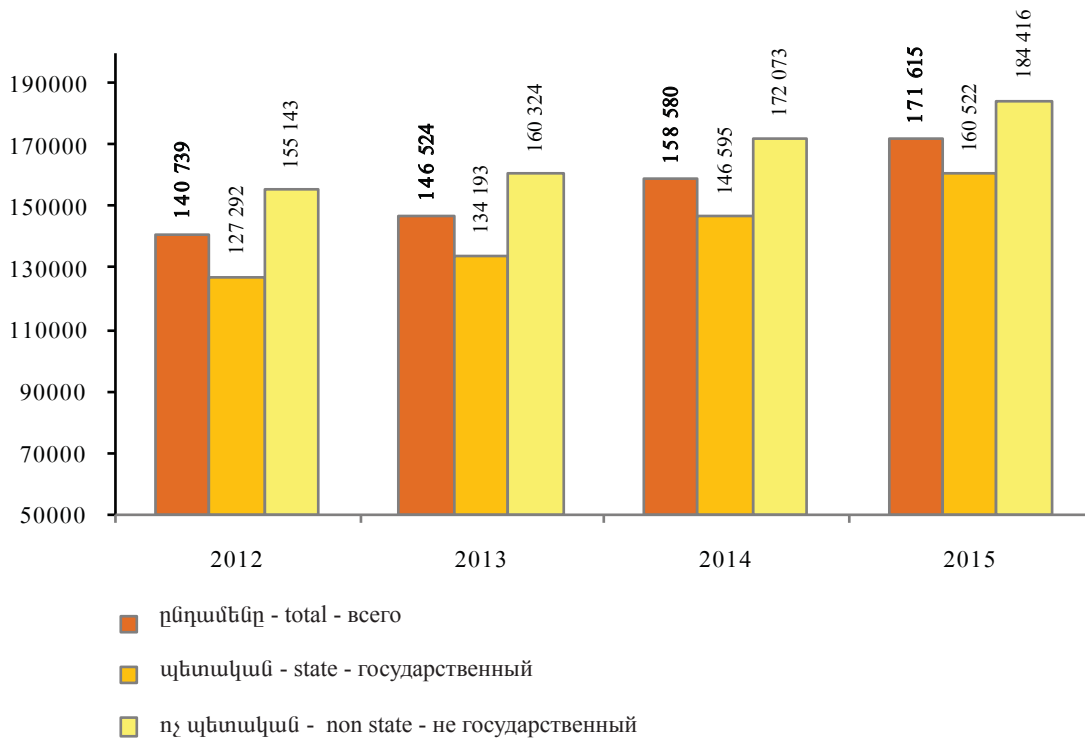
ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՌՈՒՆԵՐՆ ԸՍՏ ՍԱՐՁԵՐԻ ԵՎ Ք.ԵՐԵՎԱՆԻ 2015 թվականին
 PENSIONERS BY MARZES AND YEREVAN CITY in 2015
 ПЕНСИОНЕРЫ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН в 2015 году



ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՋՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ
 AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY SECTORS OF ECONOMY
 СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ

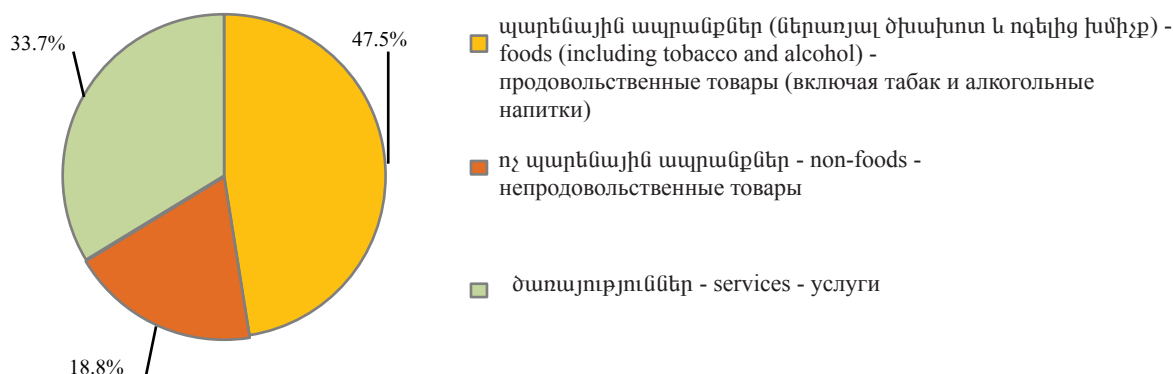
դրամ - drams - драмов



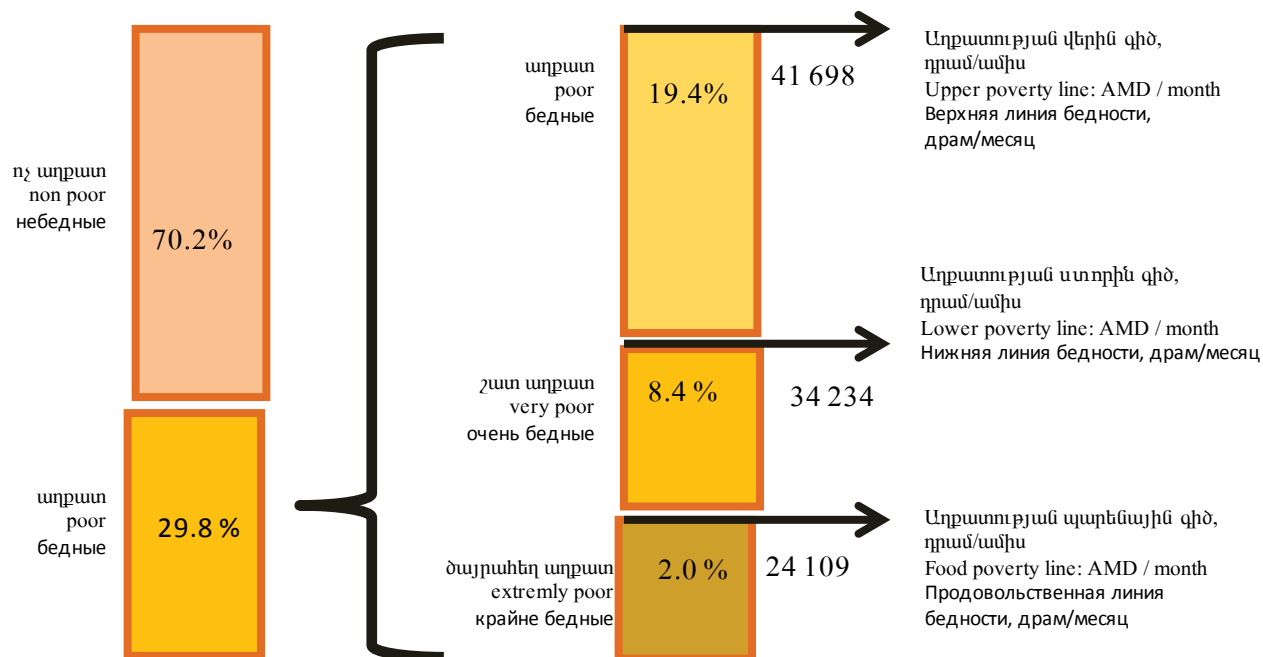
ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ - LIVING CONDITIONS - УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ

ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ 2015 թվականին
STRUCTURE OF CONSUMER EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS IN 2015
СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ В 2015 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՍԱԿԱՐԳԱԿԸ ԵՎ ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ԳԾԵՐԸ 2015 թվականին
POVERTY LEVEL AND POVERTY LINES IN 2015
УРОВЕНЬ БЕДНОСТИ И ЛИНИИ БЕДНОСТИ в 2015 году



Կ Ր Թ Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն Ե Վ Մ Շ Ա Կ ՈՒ Յ Թ
EDUCATION AND CULTURE
ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

Բաժինը պարունակում է վիճակագրական տվյալներ կրթական հաստատությունների մասին՝ նախադպրոցական հաստատություններ, հանրակրթական դպրոցներ, միջին և բարձրագույն մասնագիտական ուսումնական հաստատություններ, ինչպես նաև վիճակագրական տեղեկատվություն գիտական, մշակույթի, արվեստի, տպագրական նյութեր հրատարակող հաստատությունների գործունեության վերաբերյալ:

Նախադպրոցական հաստատությունները (տարվա ընթացքում 10 ամսից ոչ պակաս աշխատող) ապահովում են 1 տարեկանից մինչև 6 տարեկան երեխաների խնամքը, առողջարարությունը, դաստիարակությունը և ուսուցումը:

Հանրակրթական դպրոցներ են համարվում տարրական, հիմնական, ավագ և միջնակարգ ուսումնական հաստատությունները և վարժարանները, որոնք իրականացնում են հանրակրթական ծրագրեր:

Վարժարանները և ճեմարանները միջնակարգ հանրակրթական ուսումնական հաստատություններ են, որոնք իրականացնում են հիմնական և լրացուցիչ հանրակրթական ծրագրեր: Վարժարաններում նախատեսված է սովորողների խորացված մասնագիտացման տարբերակված ուսուցում, ճեմարաններում իրականացվում է ավագ դպրոցի սովորողների մասնագիտական կողմնորոշիչ ուսուցում:

Քոլեջները հաշվառված են միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատությունների ընդհանուր թվում: Քոլեջներում մասնագետների պատրաստումն իրականացվում է միջին մասնագիտական կրթական ծրագրով, ինչպես նաև հանրակրթական և արհեստագործական կրթական ծրագրերով:

Բարձրագույն ուսումնական հաստատությունները համալսարանները և բարձրագույն կրթական ծրագրեր իրականացնող այլ կրթական հաստատություններն են:

The section includes data on educational establishments: pre-school institutions, general schools, middle vocational and higher educational institutions, and also statistical data on institutions of science, culture, art, and production of printed materials.

Pre-school institutions (which function not less than 10 months in a year) provide care, nursing, improvement of sanitary conditions, bringing up, and training of children aged from 1 to 6 years.

General schools are primary, basic, senior and general education institutions and gymnasiums, which implement general educational programmes.

Gymnasiums and lyceums are included into general education schools which provide main and additional general education programmes. The education programmes of gymnasiums comprise deep profile differential tuition of pupils; lyceums provide training in relevant fields of specialization of senior level pupils.

Colleges are included into middle vocational educational institutions. Colleges provide advanced middle vocational education including subjects of general and preliminary educational programmes.

Higher education institutions are the universities and other educational institutions carrying out higher training programs.

Раздел содержит статистические данные об образовательных учреждениях: дошкольных учреждениях, общеобразовательных школах, средних и высших профессиональных учебных заведениях, а также статистическую информацию по учреждениям науки, культуры, искусства, выпуску печатных изданий.

Дошкольные учреждения (работающие не менее 10 месяцев в году) обеспечивают уход, присмотр, оздоровление, воспитание и обучение детей в возрасте от 1 года до 6 лет.

Общеобразовательными школами являются начальные, основные, старшие и средние учебные заведения и гимназии, осуществляющие общеобразовательные программы.

Гимназии и лицеи - средние общеобразовательные учебные заведения, реализующие основные и дополнительные общеобразовательные программы. В гимназиях предусматривается углубленное профильное дифференцированное обучение учащихся, в лицеях осуществляется профессионально-ориентированное обучение учащихся старшей школы.

Колледжи учтены в общем числе средних профессиональных учебных заведений. В колледже подготовка специалистов осуществляется по программе среднего профессионального образования, а также по программам общеобразовательного и ремесленного образования.

Высшие учебные заведения - университеты и другие учебные заведения, осуществляющие высшее учебные программы.

Բարձրագույն կրթությունը իրականացվում է երկաստիճան համակարգով՝ բակալավրի և մագիստրոսի ծրագրերով, պետական և ոչ պետական ուսումնական հաստատություններում, առկա և հեռակա ձևերով, անվճար և վճարովի հիմունքներով:

Ոչ պետական ուսումնական հաստատությունների (դպրոցներ, միջին մասնագիտական, բարձրագույն ուսումնական հաստատություններ) թվում հաշվառված են պետական արտոնագիր ունեցող մասնավոր ուսումնական հաստատությունները:

Գրադարանների թվին են դասված համապարփակ գրքային ֆոնդ ունեցող և բնակչության գրականության գծով զանգվածային պահանջները բավարարող գրադարանները:

Թատրոնների և թանգարանների ընդհանուր թվում գետեղված են միայն գործող պետական հաստատությունները:

The higher education is provided in two-stage systems: Bachelor and Master Programmes at the state and non-state education institutions, in the forms of available education and tuition by correspondence in free and paid basis.

Non - state educational institutions (schools, middle vocational, higher educational institutions) include registration of private educational institutions with license.

Libraries cover libraries with universal book stocks serving demands of the public for publications.

Data related to theatres exclude amateur and private theatres. Only acting public establishment are included in the number of theatres and museums.

Высшее образование осуществляется двухступенной системой: по программе бакалавра и магистра, в государственных и негосударственных учебных заведениях, очного и заочного, на основе платного и бесплатного обучения.

В числе негосударственных учебных заведений (школ, средних профессиональных учебных заведений, вузов) учтены частные учебные заведения, имеющие государственную лицензию.

К числу библиотек отнесены библиотеки, имеющие универсальные книжные фонды и удовлетворяющие массовые запросы населения на литературу.

В общее число театров и музеев включены только действующие государственные заведения.

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ
EDUCATION
ОБРАЗОВАНИЕ

89. ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ, տարեվերջին
MAIN INDICATORS OF EDUCATION, end of year
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ОБРАЗОВАНИЯ, на конец года

	2011	2012	2013	2014	2015	
Նախադպրոցական հաստատությունների քանակը	660	683	697	713	717	Number of pre-school institutions
դրանցում երեխաներ, 1 000 երեխա	63.5	69.5	68.9	72.7	72.4	Число дошкольных учреждений children in them, 1 000 children
տոկոսներով՝ համապատասխան տարիքի երեխաների թվաքանակից	26.1 [★]	27.9	27.3	28.7	28.6	in percent of the number of children of relevant age
						в процентах от численности детей соответствующего возраста
Նախադպրոցական հաստատություններում երեխաների ապահովվածությունը տեղերով (100 տեղի հաշվով)	82.9	90.2	86.6	90.0	89.2	Share of children attending pre-school institutions in total number of children (per 100 places)
						Обеспеченность детей местами в дошкольных учреждениях (на 100 мест)
Հանրակրթական դպրոցների քանակը	1 441	1 435	1 434	1 437	1 438	Number of general education schools
դրանցում սովորողներ, 1 000 մարդ	386.4	368.7	360.4	359.6	364.4	Число общеобразовательных школ enrolment in them, 1 000 persons
Երեկոյան (հերթափոխային) հանրակրթական դպրոցների քանակը ¹	2	-	-	-	-	в них учащихся, 1 000 человек
						Number of evening (replacable) general education schools ¹
դրանցում սովորողներ, 1 000 մարդ	0.16	-	-	-	-	Число вечерних (сменных) общеобразовательных школ ¹
						enrolment, 1 000 persons
Նախնական մասնագիտական (արհեստագործական) ուսումնական հաստատությունների քանակը ²	43	43	45	44	44	в них учащихся, 1 000 человек
						Number of preliminary (vocational) education institutions ²
դրանցում՝ ուսանողներ						Число начальных профессиональных (ремесленных) образовательных заведений ²
1 000 մարդ	5.6	6.8	7.4	7.3	6.9	enrolment in them:
						в них студентов:
10 000 բնակչի հաշվով	18.6 [★]	22.6	24.7	24.2	23.0	1 000 persons
						1 000 человек
						per 10 000 population
						на 10 000 населения
Ընդունվել են ուսանողներ նախնական մասնագիտական (արհեստագործական) ուսումնական հաստատություններ, 1 000 մարդ	2.3	3.1	3.4	3.3	2.9	Students admitted to preliminary (vocational) education institution, 1 000 persons
						Принято студентов в начальные профессиональные (ремесленные) образовательные заведения, 1 000 человек
Պատրաստված են մասնագետներ նախնական մասնագիտական (արհեստագործական) ուսումնական հաստատություններում						Graduates of preliminary (vocational) education institution:
						Выпущено специалистов из начальных (ремесленных) образовательных заведений:
1 000 մարդ	1.6	1.8	2.2	2.2	2.9	1 000 persons
						1 000 человек
10 000 բնակչի հաշվով	5.3 [★]	6.0	7.3	7.5	9.5	per 10 000 population
						на 10 000 населения

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատությունների քանակը	97	99	99	99	97	Number of middle vocational educational institutions Число средних профессиональных учебных заведений
որանցում՝ ուսանողներ						enrolment in them: в них студентов:
1 000 մարդ	29.2	29.3	30.1	28.5	24.3	1 000 persons 1 000 человек
10 000 բնակչի հաշվով	96.7 [★]	96.8	99.8	94.6	80.9	per 10 000 population на 10 000 населения
Ընդունվել են ուսանողներ միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատություններ, 1 000 մարդ	9.5	10.4	9.8	8.5	6.3	Students admitted to middle vocational educational institutions, 1 000 persons Принято студентов в средние профессиональные учебные заведения, 1 000 человек
Պատրաստված են մասնագետներ միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատություններում						Graduates of middle vocational educational institutions: Выпущено специалистов из средних профессиональных учебных заведений:
1 000 մարդ	7.7	7.9	7.0	7.6	8.1	1 000 persons 1 000 человек
10 000 բնակչի հաշվով	25.6 [★]	26.2	23.3	25.2	27.0	per 10 000 population на 10 000 населения
Բարձրագույն ուսումնական հաստատությունների քանակը (առաջին աստիճան)	68	65	63	62	60	Number of higher educational institutions (the first stage) Число высших учебных заведений (первая ступень)
որանցում՝ ուսանողներ						enrolment in them: в них студентов:
1 000 մարդ	95.3	90.1	85.9	79.6	84.6	1 000 persons 1 000 человек
10 000 բնակչի հաշվով	315.4 [★]	297.8	284.8	264.5	282.1	per 10 000 population на 10 000 населения
Ընդունվել են ուսանողներ բարձրագույն ուսումնական հաստատություններ, 1 000 մարդ	7.6	21.3	19.0	17.5	18.1	Students admitted to higher educational institutions, 1 000 persons Принято студентов в высшие учебные заведения, 1 000 человек
Պատրաստված են մասնագետներ բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում						Graduates of higher educational institutions Выпущено специалистов из высших учебных заведений:
1 000 մարդ	24.9	24.6	21.9	19.7	12.7	1 000 persons 1 000 человек
10 000 բնակչի հաշվով	82.5 [★]	81.3	72.7	65.4	42.2	per 10 000 population на 10 000 населения

¹ Ուղղիչ աշխատանքային հիմնարկներին կից:
Under the reformatory institutions.

При исправительных учреждениях.

² Ներառյալ այն միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատությունները, որոնք իրականացնում են մախնական մասնագիտական (արհեստագործական) ծրագիր:
Including those middle vocational educational institutions, which implement preliminary vocational program.

Включая те средние профессиональные учебные заведения, которые осуществляют начальную профессиональную (ремесленную) программу.

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:

Explanation is provided in page 7.

Пояснение приведено на странице 7.

90. ՆԱԽԱԳԴՐՈՑԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ
PRE-SCHOOL INSTITUTIONS
ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Նախադպրոցական հաստատությունների քանակը	660	683	697	713	717	Number of pre-school institutions Число дошкольных учреждений
քաղաքներում	419	421	422	428	431	in urban areas в городах
գյուղերում	241	262	275	285	286	in rural areas в селах
Նախադպրոցական հաստատություններում երեխաների թվաքանակը, 1 000 երեխա	63.5	69.5	68.9	72.7	72.4	Number of children in pre-school institutions, 1 000 children Численность детей в дошкольных учреждениях, 1 000 детей
քաղաքներում	52.4	56.3	55.2	57.0	56.8	in urban areas в городах
գյուղերում	11.1	13.2	13.7	15.7	15.6	in rural areas в селах
Երեխաների ընդգրկվածությունը նախադպրոցական հաստատություններում (համապատասխան տարիքի երեխաների թվաքանակից, %)	26.1★	27.9	27.3	28.7	28.6	Share of children attending pre-school institutions (in % of total number of children of corresponding age) Охват детей в дошкольных учреждениях (от численности детей соответствующего возраста, %)
քաղաքներում	34.2★	36.6	35.2	36.0	35.7	in urban areas в городах
գյուղերում	12.3★	13.8	14.3	16.6	16.6	in rural areas в селах

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

**91. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԳՊՐՈՑՆԵՐ
SCHOOLS OF GENERAL EDUCATION
ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ**

(ուսումնական տարվա սկզբին)						(at the beginning of academic year) (на начало учебного года)
	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
Դպրոցների քանակը	1 441	1 435	1 434	1 437	1 438	Number of schools Число школ
քաղաքներում	573	570	569	573	574	in urban areas в городах
գյուղերում	868	865	865	864	864	in rural areas в селах
Երեկոյան (հերթափոխային) հանրակրթական դպրոցների քանակը ¹	2	-	-	-	-	Number of evening (replacable) general education schools ¹ Число вечерних (сменных) общеобразовательных школ ¹

¹ Ուղղիչ աշխատանքային հիմնարկներին կից:
Under the reformatory institutions.
При исправительных учреждениях.

**92. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԳՊՐՈՑՆԵՐՈՒՄ ՍՈՎՈՐՈՂՆԵՐԻ ԵՎ ՈՒՍՈՒՑԻՉՆԵՐԻ ԹՎԱԶԱՆԱԿԸ
NUMBER OF TEACHERS AND STUDENTS IN THE SCHOOLS OF GENERAL EDUCATION
ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ И УЧИТЕЛЕЙ В ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛАХ**

(ուսումնական տարվա սկզբին, 1 000 մարդ)						(at the beginning of academic year, 1 000 persons) (на начало учебного года, 1 000 человек)
	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
Հանրակրթական դպրոցներում սովորողների թվաքանակը	386.4	368.7	360.4	359.6	364.4	Number of students in the schools of general education Численность учащихся в общеобразовательных школах
քաղաքներում	233.8	223.8	221.4	223.6	229.3	in urban areas в городах
գյուղերում	152.6	144.9	139.0	136.0	135.1	in rural areas в селах
Ուսուցիչների թվաքանակը	41.8	40.8	39.8	39.0	38.7	Number of teachers Численность учителей
Երեկոյան (հերթափոխային) հանրակրթական դպրոցներում	0.16	-	-	-	-	In evening general educational schools В вечерних (сменных) общеобразовательных школах

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

**93. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐՆ ԸՍՏ ԻՐԱԿԱՆԱՅՎՈՂ ԿՐԹԱԿԱՆ ԾՐԱԳՐԵՐԻ ԱՍՏԻՃԱՆԻ
GENERAL EDUCATION SCHOOLS ACCORDING TO THE LEVEL OF IMPLEMENTING EDUCATION
PROGRAMS
ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ШКОЛЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЯЕМОЙ СТУПЕНИ ПРОГРАММ ОБРАЗОВАНИЯ**

(ուսումնական տարվա սկզբին)

(at the beginning of academic year)
(на начало учебного года)

	2011/12	2012/13	2013/14	2014/2015	2015/2016	
Դպրոցների քանակը	1 441	1 435	1 434	1 437	1 438	Number of schools Число школ
քաղաքներում	573	570	569	573	574	in urban areas в городах
գյուղերում	868	865	865	864	864	in rural areas в селах
տարրական	13	12	8	7	11	primary начальных
քաղաքներում	4	1	-	-	4	in urban areas в городах
գյուղերում	9	11	8	7	7	in rural areas в селах
միջին	-	-	-	-	2	middle средних
քաղաքներում	-	-	-	-	2	in urban areas в городах
գյուղերում	-	-	-	-	-	in rural areas в селах
հիմնական	495	461	492	493	487	basic основных
քաղաքներում	346	315	347	349	344	in urban areas в городах
գյուղերում	149	146	145	144	143	in rural areas в селах
ավագ դպրոց	118	109	109	109	110	senior старших
քաղաքներում	112	102	103	104	102	in urban areas в городах
գյուղերում	6	7	6	5	8	in rural areas в селах
վարժարան	18	16	19	17	19	gymnasium гимназий
քաղաքներում	18	16	19	17	19	in urban areas в городах
գյուղերում	-	-	-	-	-	in rural areas в селах
միջնակարգ	797	837	806	811	809	secondary среднеобразовательных
քաղաքներում	93	136	100	103	103	in urban areas в городах
գյուղերում	704	701	706	708	706	in rural areas в селах
Հատուկ հանրակրթական դպրոց (կրթության առանձնահատուկ պայմանների կարիք ունեցող երեխաների)	27	27	27	27	27	Special general education schools (for children needing education special conditions) Специальная общеобразова- тельная школа (для детей нуждаю- щихся в специальных условиях образования)

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011/12	2012/13	2013/14	2014/2015	2015/2016	
Սովորողների թվաքանակը, 1 000 մարդ	386.4	368.7	360.4	359.6	364.4	Enrolment, 1 000 persons Численность учащихся, 1 000 человек
քաղաքներում	233.8	223.8	221.4	223.6	229.3	in urban areas в городах
գյուղերում	152.6	144.9	139.0	136.0	135.1	in rural areas в селах
տարրական դպրոցում, ընդամենը	0.6	0.7	0.2	0.2	0.8	primary school – total в начальной школе – всего
քաղաքներում	0.4	0.02	-	-	0.6	in urban areas в городах
գյուղերում	0.2	0.68	0.2	0.2	0.2	in rural areas в селах
միջին	-	-	-	-	0.5	middle средняя
քաղաքներում	-	-	-	-	0.5	in urban areas в городах
գյուղերում	-	-	-	-	-	in rural areas в селах
հիմնական	154.3	136.1	152.6	159.8	172.2	basic основных
քաղաքներում	147.0	128.2	145.7	153.0	164.9	in urban areas в городах
գյուղերում	7.3	7.9	6.9	6.8	7.3	in rural areas в селах
ավագ դպրոց	56.6	49.5	44.0	37.5	29.4	senior старших
քաղաքներում	54.6	47.5	42.5	36.6	28.2	in urban areas в городах
գյուղերում	2.0	2.0	1.5	0.9	1.2	in rural areas в селах
վարժարան	4.8	3.9	4.9	5.1	4.6	gymnasium гимназий
քաղաքներում	4.8	3.9	4.9	5.1	4.6	in urban areas в городах
գյուղերում	-	-	-	-	-	in rural areas в селах
միջնակարգ դպրոցում, ընդամենը	170.1	178.5	158.7	157.0	156.9	secondary среднеобразовательных
քաղաքներում	27.0	44.2	28.3	28.9	30.5	in urban areas в городах
գյուղերում	135.6	143.1	134.3	130.4	126.4	in rural areas в селах
Սովորողների թվաքանակը հատուկ հանրակրթական դպրոցներում, 1 000 մարդ (կրթության առանձնահատուկ պայմանների կարիք ունեցող երեխաների)	2.6	2.4	2.2	2.3	2.2	Enrolement of special general education schools (for children needing education special conditions), 1 000 persons Численность учащихся в специальных общеобразовательных школах (для детей нуждающихся в специальных условиях образования), 1 000 человек
Ուսուցիչների թվաքանակը, 1 000 մարդ	41.8	40.8	39.8	39.0	38.7	Number of teachers, 1 000 persons Численность учителей, 1 000 человек

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

94. ՊԱՐԱՊՍՈՒՆՔՆԵՐԻ ՀԵՐԹԱՓՈԽԸ ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒՄ
SHIFTS OF STUDIES IN GENERAL EDUCATION SCHOOLS
СМЕННОСТЬ ЗАНЯТИЙ В ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛАХ

(ուսումնական տարվա սկզբին)

(at the beginning of academic year)
 (на начало учебного года)

	2011/12	2012/13	2013/14	2014/2015	2015/2016	
Դպրոցների քանակը, որտեղ պարապում են միահերթ	1 441	1 435	1 434	1 437	1 438	Number of schools with training: in first shift
երկու և երեք հերթով	1 278	1 304	1 315	1 320	1 319	in second or third shifts
Սովորողների թվաքանակը, որոնք պարապում են, 1 000 մարդ						Enrolment in schools, 1 000 persons
առաջին հերթում	373.5	358.4	347.8	352.0	350.9	in first shift
երկրորդ և երրորդ հերթերում	12.9	10.3	12.6	7.6	13.5	in second or third shifts
Սովորողների ընդհանուր թվաքանակից, %						In % of total number of pupils
առաջին հերթում	96.7	97.2	96.5	97.9	96.3	in first shift
երկրորդ և երրորդ հերթերում	3.3	2.8	3.5	2.1	3.7	in second or third shifts

95. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐՈՒՄ ՍՈՎՈՐՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՈՒՍՈՒՑՍԱՆ ԼԵՁՈՒՆԵՐԻ
NUMBER OF PUPILS IN GENERAL EDUCATION SCHOOLS BY THE LANGUAGE OF TRAINING
ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛ ПО ЯЗЫКАМ ОБУЧЕНИЯ

(ուսումնական տարվա սկզբին, 1 000 մարդ)

(at the beginning of academic year, 1 000 persons)
 (на начало учебного года, 1 000 человек)

Ուսումնական լեզուն	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	Language of training
Հայերեն	381.0	335.6	355.1	355.0	358.7	Armenian
Ռուսերեն	4.6	19.1	5.1	4.5	5.2	Russian
Այլ	0.8	14.0	0.2	0.1	0.5	Other

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

96. ՀԱՆՐԱԿՐԹԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑՆԵՐԻ ՇՐՋԱՆԱՎԱՐՏՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ
GRADUATES OF GENERAL EDUCATION SCHOOLS
ВЫПУСК УЧАЩИХСЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛ

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)

(1 000 человек)

	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
Ավարտել են հիմնական դպրոց	37.8	37.9	35.9	30.0	14.3	Graduates of basic school Окончили основную школу
Ավարտել են միջնակարգ դպրոց	- ¹	34.9	27.4	23.7	23.7	Graduates of secondary school Окончили среднюю школу

¹. 12-ամյա կրթակարգի անցմամբ և եռամյա ավագ դպրոցի ձևավորմամբ պայմանավորված 2011թ. շրջանավարտներ չեն եղել:
 В связи с переходом на 12-ти летнюю образовательную систему и формированием трехлетней старшей школы в 2011г. выпускников не было.
 There were no any graduates in 2011 stipulated by the transition to 12 years of study and the formation of the 3 years high school.

97. ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՍՈՒՑՄԱՆ ՁԵՎԵՐԻ
MIDDLE VOCATIONAL EDUCATIONAL INSTITUTIONS BY TYPES OF TRAINING
СРЕДНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ ПО ВИДАМ ОБУЧЕНИЯ

(ուսումնական տարվա սկզբին)

(at the beginning of academic year)

(на начало учебного года)

	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
Միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատությունների քանակը	97	99	99	99	97	Number of middle vocational educational institutions Число средних профессиональных учебных заведений
Դրանցում՝ ուսանողների թվաքանակը, 1 000 մարդ	29.2	29.3	30.1	28.5	24.3	Enrolment, 1 000 persons Численность студентов в них, 1 000 человек
այդ թվում՝ բաժանմունքներում.						of which in departments:
առկա	27.5	27.9	29.0	27.6	23.4	в том числе на отделениях: available
հեռակա	1.7	1.4	1.1	0.9	0.9	очных correspondence
10 000 բնակչի հաշվով	96.7★	96.8	99.8	94.6	80.9	Per 10 000 population На 10 000 населения

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:

Explanation is provided in page 7.

Пояснение приведено на странице 7.

98. ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՍՈՒՑՄԱՆ ՁԵՎԵՐԻ
(ԱՌԱՋԻՆ ԱՍՏԻՃԱՆ)
HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS BY TYPES OF TRAINING (THE FIRST STAGE)
ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ ПО ВИДАМ ОБУЧЕНИЯ (ПЕРВАЯ СТУПЕНЬ)

(ուսումնական տարվա սկզբին)						(at the beginning of academic year) (на начало учебного года)
	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
Բարձրագույն ուսումնական հաստատությունների քանակը	68	65	63	62	60	Number of higher educational institutions Число высших учебных заведений
Դրանցում՝ ուսանողների թվաքանակը, 1 000 մարդ	95.3	90.1	85.9	79.6	84.6	Enrolment in them, 1 000 people Численность студентов в них, 1 000 человек
այդ թվում՝ բաժանմունքներում.						of which in departments: в том числе на отделениях:
առկա	62.7	57.5	53.0	49.7	54.9	available очных
հեռակա	32.6	32.6	32.9	29.9	29.7	correspondence заочных
10 000 բնակչի հաշվով	315.4★	297.8	284.8	264.5	282.1	Per 10 000 population На 10 000 населения

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

99. ԴԱՍԱՎԱՆԴՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ՆԱԽՆԱԿԱՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ (ԱՐՀԵՍՏԱԳՈՐԾԱԿԱՆ)
ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ
NUMBER OF TEACHERS OF PRELIMINARY (VOCATIONAL) EDUCATION INSTITUTIONS
ЧИСЛЕННОСТЬ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ НАЧАЛЬНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ (РЕМЕСЛЕННЫХ)
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ

(ուսումնական տարվա սկզբին, մարդ)						(at the beginning of academic year, persons) (на начало учебного года, человек)
	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
Դասավանդողների թվաքանակը (հաստիքային անձնակազմը), ընդամենը	876	848	983	914	895	Number of teachers (regular), total Численность преподавателей (штатный персонал) - всего
այդ թվում՝ բարձրագույն կրթությամբ	659	718	806	720	722	of which: with higher education в том числе: с высшим образованием

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

**100. ԴԱՍԱՎԱՆԴՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ
ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ
NUMBER OF TEACHERS OF MIDDLE VOCATIONAL EDUCATIONAL INSTITUTIONS
ЧИСЛЕННОСТЬ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ СРЕДНИХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ**

(ուսումնական տարվա սկզբին, մարդ)

(at the beginning of academic year, persons)
(на начало учебного года, человек)

	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
Դասավանդողների թվաքանակը (հաստիքային անձնակազմը), ընդամենը	3 057	2 958	3 243	3 276	3 071	Number of teachers (regular), total Численность преподавателей (штатный персонал) - всего
այդ թվում՝ բարձրագույն կրթությամբ	2 796	2 707	3 036	3 066	2 828	of which: with higher education в том числе: с высшим образованием

**101. ՊՐՈՖԵՍՈՐԱԴԱՍԱԽՈՍԱԿԱՆ ԱՆՉՆԱԿԱԶՄԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ
ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ
NUMBER OF TEACHING STAFF OF HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS
ЧИСЛЕННОСТЬ ПРОФЕССОРСКО-ПРЕПОДАВАТЕЛЬСКОГО ПЕРСОНАЛА ВЫСШИХ
УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ**

(ուսումնական տարվա սկզբին, մարդ)

(at the beginning of academic year, persons)
(на начало учебного года, человек)

	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
Պրոֆեսորադասախոսական անձնակազմի թվաքանակը (հաստիքային անձնակազմը), ընդամենը	9 122	8 356	8 389	7 913	7 947	Number of teaching staff (regular), total Численность профессорско- преподавательского персонала (штатный персонал) - всего
նրանցից ունեն. գիտական աստիճան						of which with: из них имеют: academic degree of ученую степень
գիտությունների դոկտորի	764	691	690	681	683	Doctor of Science доктора наук
գիտությունների թեկնածուի	3 654	3 354	3 272	3 247	3 352	Doctor (candidate of Science) кандидата наук
գիտական կոչում						academic status of научное звание
ակադեմիկոսի	42	33	34	26	32	academic академика
պրոֆեսորի	792	800	802	782	787	professor профессора
դոցենտի	2 660	2 471	2 460	2 418	2 507	senior lecturer доцента
Ընդհանուր թվաքանակից՝ այն դասախոսների թվաքանակը, որոնք աշխատում են համատեղությամբ	2 192	2 023	2 071	2 109	1 907	Out of total number-number of teachers working sparetime Из общей численности - численность преподавателей, работающих по совместительству

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

102. ՆԱԽՆԱԿԱՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ (ԱՐՎԵՍՏԱԳՈՐԾԱԿԱՆ) ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԽՍԲԵՐԻ
 ENROLMENT IN THE PRELIMINARY (VOCATIONAL) EDUCATION INSTITUTIONS BY SPECIALTY GROUPS
 ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ НАЧАЛЬНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ (РЕМЕСЛЕННЫХ) ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

(մարդ) (persons)
(человек)

	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
Ընդունվել են ուսանողներ - Number of entrants-Принято студентов						
Ընդամենը	2 344	3 111	3 391	3 267	2 883	Total Всего
արվեստ և դիզայն	503	477	561	434	594	art and design искусство и дизайн
էկոնոմիկա և ղեկավարում	100	284	242	184	75	economics and management экономика и управление
օգտակար հանածոների արդյունահանում	55	54	48	72	32	extraction of minerals добыча полезных ископаемых
էներգետիկա	84	95	91	57	20	energy энергетика
մեքենաշինական սարքավորումներ և տեխնոլոգիաներ	20	100	185	136	71	machine-building equipment and technologies машиностроительное оборудование и технологии
ռադիոէլեկտրոնային տեխնիկա և հեռահաղորդակցություն	79	52	30	87	45	radio-electronic equipment and communication радиоэлектронная техника и телекоммуникация
ինֆորմատիկա և հաշվողական տեխնիկա	160	429	378	315	276	informatics and computer engineering информатика и вычислительная техника
սպասարկում	491	623	770	846	859	services обслуживание
տրանսպորտային միջոցներ	400	388	458	426	341	means of transport транспортные средства
անտառային պաշարների վերարտադրություն և վերամշակում	8	-	-	20	36	reproduction and manufacturing of forest resources воспроизводство и переработка лесных ресурсов
պարենամթերքի արտադրություն	11	189	147	115	91	food production производство продовольственных товаров
թեթև արդյունաբերություն	149	97	87	239	158	light industry легкая промышленность
շինարարություն և կենցաղային տնտեսություն	107	118	191	206	177	construction and public service строительство и бытовое хозяйство
գյուղատնտեսություն	185	205	203	130	108	agriculture сельское хозяйство
որակի ապահովում	-	-	-	-	-	quality assurance обеспечение качества

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
Ուսանողների թվաքանակը- Number of students -Численность студентов						
Ընդամենը	5 614	6 853	7 448	7 295	6 874	Total Всего
արվեստ և դիզայն	1 173	1 194	1 279	1 120	1 132	art and design искусство и дизайн
էկոնոմիկա և ղեկավարում	260	603	639	247	165	economics and management экономика и управление
օգտակար հանածոների արդյունահանում	97	54	48	90	68	extraction of minerals добыча полезных ископаемых
էներգետիկա	173	138	121	104	81	energy энергетика
մեքենաշինական սարքավորումներ և տեխնոլոգիաներ	56	263	292	281	256	machine-building equipment and technologies машиностроительное оборудование и технологии
ռադիոէլեկտրոնային տեխնիկա և հեռահաղորդակցություն	228	69	123	234	200	radio-electronic equipment and communication радиоэлектронная техника и телекоммуникация
ինֆորմատիկա և հաշվողական տեխնիկա	416	769	713	680	645	informatics and computer engineering информатика и вычислительная техника
սպասարկում	1 161	1 349	1 604	1 879	1 905	services обслуживание
տրանսպորտային միջոցներ	1 080	968	1 066	1 159	986	means of transport транспортные средства
անտառային պաշարների վերարտադրություն և վերամշակում	-	-	-	51	69	reproduction and manufacturing of forest resources воспроизводство и переработка лесных ресурсов
պարենամթերքի արտադրություն	28	452	374	239	108	food production производство продовольственных товаров
թեթև արդյունաբերություն	265	201	275	315	346	light industry легкая промышленность
շինարարություն և կենցաղային տնտեսություն	248	261	350	649	615	construction and public service строительство и бытовое хозяйство
գյուղատնտեսություն	424	532	564	247	298	agriculture сельское хозяйство
որակի ապահովում	5	-	-	-	-	quality assurance обеспечение качества

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

Շարունակություն
Continued
Продолжение

2011/12 2012/13 2013/14 2014/15 2015/16

Պատրաստվել են մասնագետներ - Number of graduates - Выпущено специалистов

Ընդամենը	1 604	1 809	2 196	2 244	2 867	Total Всего
արվեստ և դիզայն	272	317	338	380	582	art and design искусство и дизайн
էկոնոմիկա և ղեկավարում	116	178	143	185	109	economics and management экономика и управление
օգտակար հանածոների արդյունահանում	55	43	36	8	18	extraction of minerals добыча полезных ископаемых
էներգետիկա	46	40	30	14	24	energy энергетика
մեքենաշինական սարքավորումներ և տեխնոլոգիաներ	8	85	117	115	114	machine-building equipment and technologies машиностроительное оборудование и технологии
ռադիոէլեկտրոնային տեխնիկա և հեռահաղորդակցություն	58	16	26	30	93	radio-electronic equipment and communication радиоэлектронная техника и телекоммуникация
ինֆորմատիկա և հաշվողական տեխնիկա	92	232	233	226	246	informatics and computer engineering информатика и вычислительная техника
սպասարկում	416	251	479	545	715	services обслуживание
տրանսպորտային միջոցներ	279	258	314	311	361	means of transport транспортные средства
անտառային պաշարների վերարտադրություն և վերամշակում	-	-	-	-	20	reproduction and manufacturing of forest resources воспроизводство и переработка лесных ресурсов
պարենամթերքի արտադրություն	9	150	137	76	84	food production производство продовольственных товаров
թեթև արդյունաբերություն	55	45	83	111	155	light industry легкая промышленность
շինարարություն և կենցաղային սնունդություն	65	61	76	134	224	construction and public service строительство и бытовое хозяйство
գյուղատնտեսություն	131	133	184	109	122	agriculture сельское хозяйство
որակի ապահովում	2	-	-	-	-	quality assurance обеспечение качества

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

**103. ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԻ
ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԽՍԲԵՐԻ
ENROLMENT IN THE MIDDLE VOCATIONAL EDUCATIONAL INSTITUTIONS BY SPECIALTY
GROUPS
ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ СРЕДНИХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО
ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ**

(մարդ)

(persons)

(человек)

2011/12 2012/13 2013/14 2014/15 2015/16

Ընդունվել են ուսանողներ - Number of entrants-Принято студентов

Ընդամենը	9 462	10 399	9 785	8 470	6 315	Total Всего
արդյունաբերություն և շինարարություն	533	616	485	362	180	industry and construction
տրանսպորտ և կապ	760	578	594	436	407	промышленность и строительство
գյուղատնտեսություն	220	540	476	160	109	транспорт и связь
տնտեսագիտություն	1 677	1 882	1 862	1 787	1 545	agriculture
իրավագիտություն	367	165	161	135	239	сельское хозяйство
առողջապահություն և սպորտ	3 070	3 315	2 748	2 396	1 580	экономика
մանկավարժություն	624	919	913	923	311	science of law
արվեստ և կինեմատոգրաֆիա	805	892	1 032	947	718	правоведение
այլ	1 406	1 492	1 514	1 324	1 226	health care and sport
						здравоохранение и спорт
						pedagogy
						педагогика
						art and cinematography
						искусство и кинематография
						other
						прочие

Ուսանողների թվաքանակը - Number of students -Численность студентов

Ընդամենը	29 207	29 307	30 125	28 483	24 300	Total Всего
արդյունաբերություն և շինարարություն	1 691	1 909	2 003	1 296	912	industry and construction
տրանսպորտ և կապ	2 305	2 089	2 040	2 287	1 968	промышленность и строительство
գյուղատնտեսություն	643	1 337	1 235	464	456	транспорт и связь
տնտեսագիտություն	4 544	4 730	5 435	4 866	4 597	agriculture
իրավագիտություն	1 094	378	506	696	758	сельское хозяйство
առողջապահություն և սպորտ	9 442	9 179	8 899	8 365	6 460	экономика
մանկավարժություն	2 657	2 921	2 656	2 230	1 231	science of law
արվեստ և կինեմատոգրաֆիա	2 802	2 735	3 092	3 171	3 019	правоведение
այլ	4 029	4 029	4 259	5 106	4 899	health care and sport
						здравоохранение и спорт
						pedagogy
						педагогика
						art and cinematography
						искусство и кинематография
						other
						прочие

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

Շարունակություն
Continued
Продолжение

2011/12 2012/13 2013/14 2014/15 2015/16

Պատրաստվել են մասնագետներ - Number of graduates - Выпущено специалистов

Ընդամենը	7 736	7 933	7 019	7 578	8 087	Total Всего
արդյունաբերություն և շինարարություն	267	355	187	271	272	industry and construction
տրանսպորտ և կապ	347	340	263	259	479	промышленность и строительство transport and communication
գյուղատնտեսություն	102	280	145	81	112	транспорт и связь agriculture
տնտեսագիտություն	1 221	1 611	1 322	1 745	1 425	сельское хозяйство экономика
իրավագիտություն	387	183	132	241	217	экономика science of law
առողջապահություն և սպորտ	3 412	3 048	2 706	2 510	3 005	правоведение health care and sport
մանկավարժություն	688	902	774	501	448	здравоохранение и спорт pedagogy
արվեստ և կինեմատոգրաֆիա	533	498	604	633	628	педагогика art and cinematography
այլ	779	716	886	1 337	1 501	искусство и кинематография other прочие

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

104. ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԻ
ԹՎԱԲԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԽՄԲԵՐԻ (ԱՌԱՋԻՆ ԱՍՏԻՃԱՆ)
ENROLMENT IN THE HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS BY SPECIALTY GROUPS (THE FIRST STAGE)
ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ
(ПЕРВАЯ СТУПЕНЬ)

(մարդ)

(persons)

(человек)

2011/12 2012/13 2013/14 2014/15 2015/16

Ընդունվել են ուսանողներ - Number of entrants - Принято студентов

Ընդամենը	7 584	21 342	19 034	17 473	18 061	Total Всего
ֆիզիկամաթեմատիկական գիտություններ	170	1 072	889	968	927	physical-mathematical science физико-математические науки
բնական գիտություններ	267	824	729	737	725	natural science естественные науки
հումանիտար գիտություններ	2 285	6 914	6 003	4 634	5 301	humanities гуманитарные науки
սոցիալական գիտություններ	35	185	210	200	227	social sciences социальные науки
կրթություն և մանկավարժություն	659	1 473	1 393	1 677	1 217	education and pedagogy образование и педагогика
առողջապահություն	262	964	1 001	834	900	public health здравоохранение
մշակույթ և արվեստ	524	1 173	1 343	1 100	1 240	culture and art культура и искусство
տնտեսագիտություն և կառավարում	1 507	4 540	3 974	3 691	3 837	economics and management экономика и управление
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական անվտանգություն	64	213	283	237	212	information technologies and informational security информационные технологии и информационная безопасность
սպասարկման ոլորտ	122	269	231	268	227	services сфера обслуживания
գեոդեզիա և հողաբարելավում	-	-	-	-	-	geodesy and land amelioration геодезия и мелиорация
երկրաբանություն, օգտակար հանածոների հետախուզում և մշակում	43	31	44	36	34	geology, manufacturing and prospecting of minerals геология, разведка полезных ископаемых и обработка
էներգետիկա, էներգետիկական մեքենաշինություն և էլեկտրոտեխնիկա	92	262	232	193	161	energy, power machine building, electronic engineering энергетика, энергетическое маши- ностроение и электротехника
մետալուրգիա, մեքենաշինություն և նյութերի մշակում	19	124	67	71	67	metallurgy, mechanical engineering, material working металлургия, машиностроение и обработка материалов
ավիացիոն և հրթիռային տեխնիկա	-	-	-	-	-	aeronautical engineering and rocketry авиационная и ракетная техника
տրանսպորտային համակարգեր	86	338	279	212	171	transportation system транспортные системы
սարքաշինություն և կենսաբժշկական տեխնիկա	10	67	23	18	24	machine-tool construction and biomedical techniques приборостроение и биомедицин- ская техника

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
էլեկտրոնային տեխնիկա, ռադիո-տեխնիկա և կապ	52	251	172	166	190	electronic and radio engineering and communication электронная техника, радиотехника и связь
ավտոմատացում և կառավարում	4	63	38	39	26	automation and management автоматизация и управление
ինֆորմատիկա և հաշվողական տեխնիկա	226	411	351	336	272	informatics and computer engineering информатика и вычислительная техника
քիմիական տեխնոլոգիաներ և կենսատեխնոլոգիա	3	18	22	22	18	chemical technologies and biotechnology химические технологии и биотехнология
անտառային ռեսուրսների վերարտադրություն, վերամշակում	-	-	-	-	-	reproduction and manufacturing of forest resources воспроизводство лесных ресурсов, переработка
պարենային մթերքի և ապրանքների տեխնոլոգիա	-	25	14	15	13	food goods and products technology технология продовольственных продуктов и товаров
շինարարություն և ճարտարապետություն	89	332	255	316	358	construction and architecture строительство и архитектура
կենսագործունեության անվտանգություն, բնապահպանություն, շրջակա միջավայրի պահպանություն և բնօգտագործում	94	157	201	221	274	security of bioactivity, nature protection, environment protection and use of nature безопасность жизнедеятельности, охрана природы, охрана окружающей среды и природопользование
պոլիգրաֆիա	20	16	9	8	5	polygraphy полиграфия
ագրոպարենային ոլորտ	951	1 620	1 271	1 474	1 635	agro food sphere агропродовольственная сфера

Ուսանողների թվաքանակը - Number of students - Численность студентов

Ընդամենը	95 308	90 145	85 922	79 623	84 591	Total Всего
ֆիզիկամաթեմատիկական գիտություններ	3 279	3 475	2 893	3 094	3 486	physical-mathematical science физико-математические науки
բնական գիտություններ	4 357	3 607	3 233	3 171	3 261	natural science естественные науки
հումանիտար գիտություններ	30 256	29 411	27 060	22 436	25 828	humanities гуманитарные науки
սոցիալական գիտություններ	468	418	634	498	925	social sciences социальные науки
կրթություն և մանկավարժություն	9 576	7 375	7 972	8 572	7 027	education and pedagogy образование и педагогика
առողջապահություն	5 265	5 492	5 955	5 853	5 948	public health здравоохранение

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
մշակույթ և արվեստ	3 982	4 511	4 920	4 574	5 298	culture and art
տնտեսագիտություն և կառավարում	18 794	17 952	17 018	15 307	16 545	культура и искусство economics and management
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական անվտանգություն	781	946	1 109	933	810	экономика и управление information technologies and informational security
սպասարկման ոլորտ	1 095	934	655	790	778	информационные технологии и информационная безопасность services
գեոդեզիա և հողաբարելավում	-	-	-	-	-	сфера обслуживания geodesy and land amelioration
երկրաբանություն, օգտակար հանածոների հետախուզում և մշակում	418	182	168	145	164	геодезия и мелиорация geology, manufacturing and prospecting of minerals
էներգետիկա, էներգետիկական մեքենաշինություն և էլեկտրոտեղնիկա	1 023	1 038	886	816	848	геология, разведка полезных ископаемых и обработка energy, power machine building, electronic engineering
մետալուրգիա, մեքենաշինություն և նյութերի մշակում	517	565	365	312	332	энергетика, энергетическое машиностроение и электротехника metallurgy, mechanical engineering, material working
ավիացիոն և հրթիռային տեխնիկա	-	-	-	-	-	металлургия, машиностроение и обработка материалов aeronautical engineering and rocketry
տրանսպորտային համակարգեր	1 025	1 680	1 440	1 383	869	авиационная и ракетная техника transportation system
սարքաշինություն և կենսաբժշկական տեխնիկա	500	194	87	78	105	транспортные системы machine-tool construction and biomedical techniques
էլեկտրոնային տեխնիկա, ռադիո-տեխնիկա և կապ	1 117	806	689	538	825	приборостроение и биомедицинская техника electronic and radio engineering and communication
ավտոմատացում և կառավարում	39	131	133	144	154	электронная техника, радиотехника и связь automation and management
ինֆորմատիկա և հաշվողական տեխնիկա	1 859	1 218	1 161	1 146	1 229	автоматизация и управление informatics and computer engineering
քիմիական տեխնոլոգիաներ և կենսատեխնոլոգիա	259	134	91	76	76	информатика и вычислительная техника chemical technologies and biotechnology
անտառային ռեսուրսների վերարտադրություն, վերամշակում	-	-	-	-	-	химические технологии и биотехнология reproduction and manufacturing of forest resources
սնունդային մթերքի և ապրանքների տեխնոլոգիա	82	73	31	38	51	воспроизводство лесных ресурсов, переработка food goods and products technology
						технология продовольственных продуктов и товаров

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՐՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
շինարարություն և ճարտարա- պետություն	1 332	1 238	1 105	1 040	1 350	construction and architecture строительство и архитектура
կենսագործունեության անվտանգու- թյուն, բնապահպանություն, շրջակա միջավայրի պահպանություն և բնօգտագործում	839	827	1 095	1 078	1 024	security of bioactivity, nature ptotec- tion, environment protection and use of nature безопасность жизнедеятельности, охрана природы, охрана окружа- ющей среды и природопользование
պոլիգրաֆիա	65	83	57	53	49	polygraphy полиграфия
ագրոպարենային ոլորտ	8 380	7 855	7 165	7 548	7 609	agro food sphere агропродовольственная сфера

Պատրաստվել են մասնագետներ - Number of graduates - Выпущено специалистов

Ընդամենը	24 930	24 597	21 944	19 702	12 666	Total Всего
ֆիզիկամաթեմատիկական գիտություններ	971	1 089	852	764	282	physical-mathematical science физико-математические науки
բնական գիտություններ	1 325	1 288	872	845	501	natural sciences естественные науки
հումանիտար գիտություններ	8 503	8 482	8 104	6 717	4 086	humanities гуманитарные науки
սոցիալական գիտություններ	210	114	129	89	76	social sciences социальные науки
կրթություն և մանկավարժություն	3 138	2 306	2 289	2 201	1 167	education and pedagogy образование и педагогика
առողջապահություն	1 339	1 061	493	1 016	852	public health здравоохранение
մշակույթ և արվեստ	1 030	1 299	968	1 249	706	culture and art культура и искусство
տնտեսագիտություն և կառավարում	4 158	4 697	4 307	4 232	2 597	economics and management экономика и управление
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական անվտանգություն	83	256	361	237	88	information technologies and informational security информационные технологии и информационная безопасность
սպասարկման ոլորտ	155	189	140	115	79	services сфера обслуживания
գեոդեզիա և հողաբարելավում	-	-	-	-	-	geodesy and land amelioration геодезия и мелиорация
երկրաբանություն, օգտակար հանածո- ների հետախուզում և մշակում	143	66	65	50	18	geology, manufacturing and prospecting of minerals геология, разведка полезных ископаемых и обработка
էներգետիկա, էներգետիկական մեքենա- շինություն և էլեկտրատեղնիկա	246	275	262	212	189	energy, power machine building, electronic engineering энергетика, энергетическое маши- ностроение и электротехника

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
մետալուրգիա, մեքենաշինություն և նյութերի մշակում	170	219	177	96	63	metallurgy, mechanical engineering, material working металлургия, машиностроение и обработка материалов
ավիացիոն և հրթիռային տեխնիկա	-	-	-	-	-	aeronautical engineering and rocketry
տրանսպորտային համակարգեր	237	355	285	208	156	aviation and rocketry transportation system
սարքաշինություն և կենսաբժշկական տեխնիկա	221	95	46	31	7	transport systems machine-tool construction and biomedical techniques
էլեկտրոնային տեխնիկա, ռադիո-տեխնիկա և կապ	326	252	203	128	92	приборостроение и биомедицинская техника electronic and radio engineering and communication
ավտոմատացում և կառավարում	-	33	21	27	23	электронная техника, радиотехника и связь automation and management
ինֆորմատիկա և հաշվողական տեխնիկա	462	329	276	262	156	автоматизация и управление informatics and computer engineering
քիմիական տեխնոլոգիաներ և կենսատեխնոլոգիա	106	86	67	35	12	информатика и вычислительная техника chemical technologies and biotechnology
անտառային ռեսուրսների վերարտադրություն, վերամշակում	-	-	-	-	-	химические технологии и биотехнология reproduction and manufacturing of forest resources
պարենային մթերքի և ապրանքների տեխնոլոգիա	60	44	4	2	8	воспроизводство лесных ресурсов, переработка food goods and products technology
շինարարություն և ճարտարապետություն	382	364	339	277	186	технология продовольственных продуктов и товаров construction and architecture
կենսագործունեության անվտանգություն, բնապահպանություն, շրջակա միջավայրի պահպանություն և բնօգտագործում	129	213	233	219	187	строительство и архитектура security of bioactivity, nature protection, environment protection and use of nature
պոլիգրաֆիա	-	24	25	19	3	безопасность жизнедеятельности, охрана природы, охрана окружающей среды и природопользование polygraphy
ագրոպարենային ոլորտ	1 536	1 461	1 426	671	1 132	полиграфия agro food sphere агропродовольственная сфера

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

**105. ՕՏԱՐԵՐԿՐՅԱ ՈՒՄԱՆՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱԲԱՆԱԿԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ
ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ (ԱՌԱՋԻՆ ԱՍՏԻՃԱՆ)
NUMBER OF FOREIGN STUDENTS IN HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS OF RA
(THE FIRST STAGE)
ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ
РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ (ПЕРВАЯ СТУПЕНЬ)**

(մարդ)

(persons)
(человек)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Օտարերկրյա ուսանողների թվա- քանակը, ընդամենը	3 036	2 725	3 655	3 647	3 798	Number of foreign students, total Численность иностранных студентов - всего
այդ թվում երկրներից՝						of which from:
						в том числе из стран:
Ռուսաստանի Դաշնություն	1 001	903	1 208	1 050	1 165	Russian Federation Российская Федерация
Վրաստան	771	769	981	922	840	Georgia Грузия
Դազախստան	19	20	22	31	24	Kazakhstan Казахстан
Ուզբեկստան	5	6	11	13	8	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	42	33	67	56	63	Ukraine Украина
Թուրքմենստան	26	35	52	50	60	Turkmenistan Туркмения
Սիրիայի Արաբական Հանրապետություն	76	102	184	223	236	Syrian Arab Republic Сирийская Арабская Республика
Հնդկաստան	387	331	647	851	748	India Индия
Հունաստան	5	8	19	13	47	Greece Греция
Միացյալ Նահանգներ	25	25	36	25	19	United States Соединение Штаты
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	594	403	295	225	393	Islamic Republic of Iran Исламская Республика Иран
Մոլդովայի Հանրապետություն	2	1	1	1	1	Republic of Moldova Республика Молдовии
Լեհաստան	1	1	-	-	1	Poland Польша
Հորդանան	3	3	4	7	8	Jordan Иордания
Լիբանան	11	13	21	12	13	Lebanon Ливан
Թուրքիա	5	2	1	1	2	Turkey Турция
Իսրայել	12	8	33	91	93	Israel Израиль
Բելառուս	5	4	13	2	3	Belarus Беларусь
Կանադա	2	3	3	3	1	Canada Канада

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Չինաստան	4	3	2	1	1	China Китай
Եգիպտոս	1	1	4	1	2	Egypt Египет
Կիպրոս	1	1	3	3	6	Cyprus Кипр
Ֆրանսիա	5	-	5	3	1	France Франция
Իրաք	6	5	4	9	4	Iraq Ирак
Չեխիայի Հանրապետություն	1	-	-	-	-	Czech Republic Чехская Республика
Տաջիկստան	-	-	1	-	1	Tajikistan Таджикистан
Նեպալ	-	-	-	1	1	Nepal Непал
Գերմանիա	2	3	3	5	5	Germany Германия
Մեքսիկա	1	-	-	-	-	Mexico Мексика
Սերբիա	3	1	1	1	-	Serbia Сербия
Լիտվա	1	1	1	1	-	Lithuania Литва
Դանիա	1	-	-	-	-	Denmark Дания
Շրի Լանկա	-	12	12	12	10	Sri Lanka Шри-Ланка
Ավստրալիա	-	2	2	-	-	Australia Австралия
Կորեայի Հանրապետություն	-	2	-	1	1	Republic of Korea Республика Корея
Ռումինիա	-	-	3	1	1	Romania Руминия
Ավստրիա	-	-	1	-	-	Austria Австрия
Իտալիա	-	-	1	1	1	Italy Италия
Ֆինլանդիա	-	-	1	1	1	Finland Финляндия
Էստոնիա	-	-	1	-	1	Estonia Эстония
Մալդիվյան կղզիներ	-	-	1	-	-	Maldives Мальдивские острова
Սինգապուրի Հանրապետություն	-	-	1	-	-	Republic of Singapore Республика Сингапур
Բրազիլիա	-	-	1	-	-	Brazil Бразилия
Այլ երկրներ	18	24	9	29	37	Other countries Другие страны

106. ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ ԵՐԿՐՈՐԴ ԱՍՏԻՃԱՆԻ ԿՐԹԱԿԱՆ ԾՐԱԳՐԵՐ ԻՐԱԿԱՆԱՅՆՈՂ
ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ
ORGANIZATIONS PROVIDED SECOND STAGE EDUCATIONAL PROGRAM OF HIGHER EDUCATION
ОРГАНИЗАЦИИ, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩИЕ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ВТОРОЙ СТУПЕНИ

(ուսումնական տարվա սկզբին)

(at the beginning of academic year)

(на начало учебного года)

	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
Կազմակերպությունների քանակը	35	37	41	45	45	Number of organizations
Դրանցում՝ ուսանողների թվաքանակը, մարդ	11 547	12 105	14 932	14 476	11 911	Число высших учебных заведений Enrolment in them, people
Ընդունվել են ուսանողներ, մարդ	6 889	7 125	7 541	7 373	5 807	Численность студентов в них, человек Students entered, person
Պատրաստված են մասնագետներ, մարդ	4 709	5 175	7 125	7 522	6 484	Принято студентов, человек Graduates, person
Օտարերկրյա ուսանողների թվաքանակը, մարդ	287	275	265	282	314	Выпущено специалистов, человек Number of foreign students, person Численность иностранных студен- тов, человек

ՄՇԱԿՈՒՅԹ
CULTURE
КУЛЬТУРА

107. ԳՐԱԴԱՐԱՆՆԵՐ, տարեվերջին
LIBRARIES, at the end of year
БИБЛИОТЕКИ, на конец года

	2011	2012	2013	2014	2015	
Գրադարանների քանակը	948	913	900	868	830	Number of libraries Число библиотек
քաղաքներում	180	177	177	174	171	in urban areas в городах
գյուղերում	768	736	723	694	659	in rural areas в селах
Գրքային ֆոնդը, 1 000 000 օրինակ	19.2	19.4	19.2	19.0	19.1	Number of books, 1 000 000 copies Книжный фонд, 1 000 000 экземпляров
այդ թվում՝						of which:
քաղաքներում	14.3	14.6	14.4	14.4	14.4	в том числе: in urban areas в городах
գյուղերում	4.9	4.8	4.8	4.6	4.7	in rural areas в селах
1 000 բնակչին ընկնող գրքային ֆոնդը, օրինակ	6 349.2 [★]	6 425.7	6 364.4	6 299.9	6 360.5	Number of the books per 1 000 population, copies Книжный фонд на 1 000 населения, экземпляров
այդ թվում՝						of which:
քաղաքներում	7 462.8 [★]	7 647.1	7 544.5	7 524.2	7 559.6	в том числе: in urban areas в городах
գյուղերում	4 422.8 [★]	4 316.7	4 320.5	4 170.7	4 268.3	in rural areas в селах

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

108. ԳՐԱԳԱՐԱՆՆԵՐԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS OF LIBRARIES' ACTIVITY
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РАБОТЫ БИБЛИОТЕК

	Ընդամենը				այդ թվում - of which - в том числе								
	Total Всего				քաղաքներում in urban areas в городах				գյուղերում in rural areas в селах				
	2012	2013	2014	2015	2012	2013	2014	2015	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը գրքային ֆոնդ, 1 000 000 օրինակ	19.4	19.2	19.0	19.1	14.6	14.4	14.4	14.4	4.8	4.8	4.6	4.7	Total number of books, 1 000 000 copies Всего книжный фонд, 1 000 000 экземпляров
Ընդամենը ընթերցողներ, 1 000 մարդ	574.7	545.0	515.2	507.0	361.6	354.4	339.8	335.2	213.1	190.6	175.4	171.8	Total number of readers, 1 000 persons Всего читателей, 1 000 человек
Տացքը (սպասարկված գրականություն), 1 000 000 օրինակ	11.0	12.2	9.9	9.7	7.8	8.1	7.3	7.2	3.2	4.1	2.6	2.5	Number of books lent to readers,1 000 000 copies Книговыдача, 1 000 000 экземпляров
Գրքային ֆոնդը մեկ գրադարանի հաշվով, 1 000 օրինակ	21.3	21.4	21.9	23.0	82.7	81.7	82.7	84.2	6.5	6.6	6.6	7.1	Average of books per library, 1 000 copies Книжный фонд на одну библиотеку, 1 000 экземпляров
Գրքային ֆոնդը մեկ ընթերցողի հաշվով, օրինակ	33.8	35.3	36.9	37.7	40.5	40.8	42.4	43.0	22.5	25.1	26.2	27.4	Average number of books per reader, copies Книжный фонд на одного читателя, экземпляров
Ընթերցողների թվաքա- նակը մեկ գրադարանի հաշվով, մարդ	629	606	594	611	2 043	2 002	1 953	1 960	290	264	253	261	Average number of readers per library, persons Численность читателей на одну библиотеку, человек
Տացքը մեկ ընթերցողի հաշվով, օրինակ	19.2	19.5	19.2	19.1	21.6	21.7	21.5	21.5	15.1	15.2	14.9	14.6	Average number of books lent per reader Книговыдача на одного читателя, экземпляров

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

109. ԳՐԶԵՐԻ ԵՎ ԲՐՈՇՅՈՒՐՆԵՐԻ, ԱՄՍԱԳՐԵՐԻ ԵՎ ԼՐԱԳՐԵՐԻ ԹՈՂԱՐԿՈՒՄԸ
PRODUCTION OF BOOKS AND BROCHURES, MAGAZINES AND NEWSPAPERS
ВЫПУСК КНИГ И БРОШЮР, ЖУРНАЛОВ И ГАЗЕТ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Գրքեր և բրոշյուրներ - Books and brochures - Книги и брошюры						
Գրքերի և բրոշյուրների քանակը (տպագիր միավոր)	1 550	1 549	1 510	1 512	1 525	Number of books and brochures (printed copies) Число книг и брошюр (печатных единиц)
այդ թվում՝ հայերեն	1 266	1 217	1 253	1 252	1 238	of which in Armenian в том числе на армянском языке
Տպաքանակը, 1 000 օրինակ	814	994	881	807	784	Number of copies, 1 000 copies Тираж, 1 000 экземпляров
այդ թվում՝ հայերեն	752	884	829	716*	627	of which in Armenian в том числе на армянском языке
Ամսագրեր և այլ պարբերական հրատարակություններ (ներառյալ պարբերաբար լույս տեսնող ժողովածուները և տեղեկագրերը) Magazines and other periodicals (including periodic compendiums and bulletins) Журналы и другие периодические издания (включая сборники и бюллетени, выходящие периодически)						
Ամսագրերի և այլ պարբերական հրատարակությունների քանակը	189	190	186	180	182	Number of magazines and other periodicals Число журналов и других периодических изданий
այդ թվում՝ հայերեն	118	96	115	104	100	of which in Armenian в том числе на армянском языке
Տարեկան տպաքանակը, 1 000 օրինակ	987	939	875	829	807	Annual circulation, 1 000 copies Годовой тираж, 1 000 экземпляров
այդ թվում՝ հայերեն	815	751	733	680	718	of which in Armenian в том числе на армянском языке
Լրագրեր - Newspapers - Газеты						
Հրատարակումների քանակը	124	127	124	105	103	Number of editions Число изданий
այդ թվում՝ հայերեն	112	112	114	94	93	of which in Armenian в том числе на армянском языке
Միանվագ տպաքանակը, 1 000 օրինակ	357	362	325	278	291	Single circulation, 1 000 copies Разовый тираж, 1 000 экземпляров
այդ թվում՝ հայերեն	308	306	279	238	257	of which in Armenian в том числе на армянском языке
Տարեկան տպաքանակը, մլն. օրինակ	24	24	22	21	21	Annual circulation, mln. copies Годовой тираж, млн. экземпляров
այդ թվում՝ հայերեն	21	21	19	18	18	of which in Armenian в том числе на армянском языке

ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ - EDUCATION AND CULTURE - ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА

110. ԹԱՆԳԱՐԱՆՆԵՐ

MUSEUMS

МУЗЕИ

(տարեվերջին)

(end of year)

(на конец года)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը թանգարաններ (ներառյալ մասնաճյուղերը)	99	99	104	105	106	Total number of museums (branches including) Всего музеев (включая филиалы)
այդ թվում՝						of which:
պատմական	30	30	35	35	34	в том числе:
հուշային	21	21	21	21	23	historical
երկրագիտական	10	10	10	10	10	исторические
արվեստագիտական և գրականագիտական	35	35	35	35	35	memorial
այլ ուղղվածության թանգարաններ	3	3	3	4	4	мемориальные
						land studies
						краеведческие
						line art and literary
						искусствоведческие и литературные
						other museums
						прочие музеи
Թանգարաններ հաճախումների քանակը, (տարվա ընթացքում), 1 000	2 203.0	1 949.3	2 127.4	2 091.4	2 261.3	Annual attendance (during the year), 1 000 Число посещений музеев (за год), 1 000

111. ԹԱՏՐՈՆՆԵՐ

THEATRES

ТЕАТРЫ

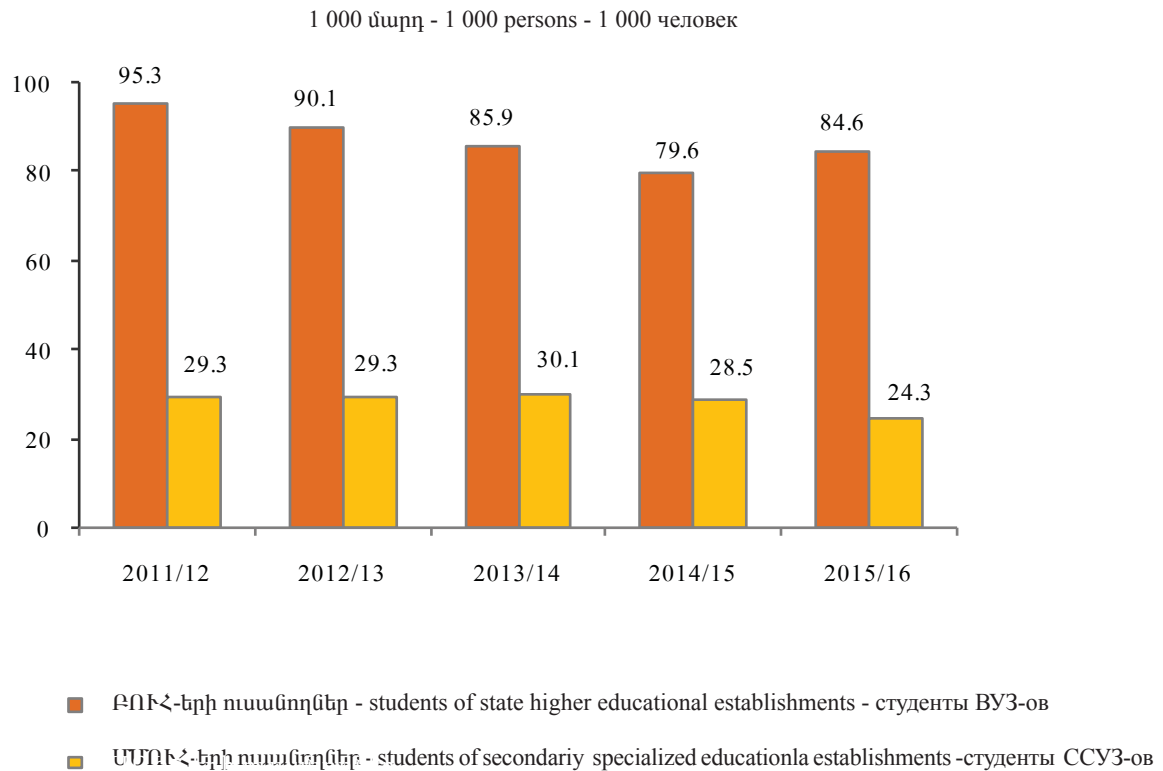
(տարեվերջին)

(end of year)

(на конец года)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը թատրոններ (մասնագիտացված)	28	28	28	28	28	Total number of theatres (professional including) Всего театров (профессиональных)
այդ թվում՝						of which:
օպերայի և բալետի	1	1	1	1	1	в том числе:
դրամատիկական, կոմեդիայի և երաժշտական	20	20	20	20	20	opera and ballet
մանկական և պատանի հանդիսատեսի	6	6	6	6	6	оперы и балета
մարիոնետների	1	1	1	1	1	drama, comedy and musical
						драмы, комедии и музыкальные
						children and youth
						детские и юного зрителя
						puppet theatres
						марионеток
Թատրոններ հաճախումների քանակը (տարվա ընթացքում), 1 000	458.9	440.5	444.4	480.3	512.7	Annual attendance (during the year), 1 000 Число посещений театров (за год), 1 000

ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ (ԲՈՒՀ) ԵՎ ՄԻՋԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ (ՄՄՈՒՀ) ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, ուսումնական տարվա սկզբին
 NUMBER OF STUDENTS OF HIGHER AND SECONDARY SPECIALIZED EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS, at the beginning of academic year
 ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ (ВУЗ) И СРЕДНИХ СПЕЦИАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ (ССУЗ), на начало учебного года



Գ Ի Տ ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն
S C I E N C E
H A Y K A

Գիտական կազմակերպությունները, անկախ դրանց ճյուղային պատկանելիությունից, կատարում են գիտական հետազոտություններ, ներառելով հիմնարար կիրառական հետազոտություններ և մշակումներ գիտության բոլոր ճյուղերում, ինչպես նաև գիտատեխնիկական ծառայություններ:

Գիտական հետազոտություններ և մշակումներ կատարող գիտական կազմակերպությունները ներառում են գիտահետազոտական ինստիտուտները, շինարարական նախագծային և նախագծահետախուզական կազմակերպությունները, դեպի դուրս արտադրանք բաց չթողնող փորձարարական գործարանները, բարձրագույն ուսումնական հաստատությունները, գիտահետազոտական, նախագծաճարտարագիտական և տեխնոլոգիական աշխատանքներ կատարող արդյունաբերական կազմակերպությունների գիտատեխնիկական ստորաբաժանումները, ինչպես նաև հաշվետու տարում իրենց կազմում հետազոտություններ և մշակումներ կատարող ստորաբաժանումներ ունեցող այլ կազմակերպությունները:

Գիտահետազոտական, նախագծաճարտարագիտական և տեխնոլոգիական աշխատանքներ կատարող մասնագետների թվաքանակում ներառված են գիտատեխնիկական աշխատանքների կատարմանն անմիջականորեն մասնակցած բարձրագույն և միջին մասնագիտական կրթությամբ (ներառյալ ասպիրանտները) մասնագետները, ինչպես նաև գիտատեխնիկական աշխատանքներ կատարող գիտական կազմակերպությունների և ստորաբաժանումների ղեկավարները:

Research institutions regardless of their branch identity are engaged in research activities including fundamental and applied researches and developments in all branches of science, and also in rendering scientific and technical services.

Research institutions and enterprises engaged in research activities include research institutes, design and prospecting organisations, pilot production plants not serving any outside entities, higher education institutions, scientific and technical units of industrial enterprises engaged in research, design and technological work, and also other organisations reporting R&D activities in the period covered by their reports.

Specialists engaged in research and design and technological works cover specialists with higher and middle vocational education (including post-graduates) who are directly involved in performing research and technical works, and also heads of research institutions and subdivisions involved in research activities.

Научные организации, независимо от их отраслевой принадлежности, выполняют научные исследования, включающие фундаментальные, прикладные исследования и разработки во всех отраслях науки, а также научно-технические услуги.

Научные организации, выполняющие научные исследования и разработки, включают научно-исследовательские институты, проектные и проектно-изыскательские организации строительства, опытные заводы, не выпускающие продукцию на сторону, высшие учебные заведения, научно-технические подразделения на промышленных организациях, выполняющие научно-исследовательские, проектно-конструкторские и технологические работы, а также другие организации, имеющие в своем составе подразделения, выполнявшие в отчетном году исследования и разработки.

В численность специалистов, выполнявших научно-исследовательские, проектно-конструкторские и технологические работы, включены специалисты с высшим и средним профессиональным образованием (включая аспирантов), непосредственно участвовавшие в выполнении научно-технических работ, а также руководители научных организаций и подразделений, выполнявшие научно-технические работы.

Գիտահետազոտական, նախագծա-
նարտարագիտական և տեխնոլոգիական
աշխատանքներ կատարող մասնագետ-
ների թվաքանակում չեն ներառվում
տնտեսագիտական և ֆինանսական
ստորաբաժանումների, նյութատեխնի-
կական ապահովման ստորաբաժա-
նումների, գիտատեխնիկական տեղե-
կատվության մարմինների, գիտական,
գիտատեխնիկական և այլ մասնագի-
տական գրադարանների, արտոնագրային
ծառայությունների մասնագետները և
դեկավարները, բարձրագույն և միջին
մասնագիտական կրթություն չունեցող
լաբորանտները, հաշվապահության,
կադրային ծառայության աշխատողները,
գործավարները և այլն:

Բարձրագույն ուսումնական հաստա-
տությունների գիտամանկավարժական
աշխատողներ են համարվում մանկա-
վարժական գործունեության հետ համատեղ
գիտահետազոտական ստորաբաժա-
նումներում կամ ԲՈՒՀ-երի ամբիոններում
գիտատեխնիկական աշխատանքներ
կատարող մասնագետները:

Excluded are managers and other
accounting and planning staff, financial
and material supply functionaries, and
also personnel engaged in supplying
scientific and technical information, those
serving scientific and technical, and other
special libraries, workers of patent units,
laboratory workers without higher or
middle vocational education, secretary,
clerical workers, etc.

**Scientific-pedagogical workers
of higher educational institutions,
workers engaged in educational activity
combine this with performing research and
technical works in research subdivisions
or at faculties of higher educational
institutions.**

В численность специалистов, вы-
полнявших научно-исследовательские,
проектно-конструкторские и технологи-
ческие работы, не включены руководите-
ли и специалисты экономических и фи-
нансовых подразделений, подразделений
материально-технического обеспечения, ор-
ганов научно-технической информации, на-
учной, научно-технической и других спе-
циальных библиотек, патентных служб, ла-
боранты, не имеющие высшего и среднего
профессионального образования, работни-
ки бухгалтерии, кадровых служб, делопро-
изводители и др.

**Научно-педагогические работники
высших учебных заведений - работники,
выполняющие наряду с педагогической де-
ятельностью научно-технические работы в
научно-исследовательских подразделениях,
либо на кафедрах ВУЗ-ов.**

ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ - SCIENCE - НАУКА

112. ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՄՆԵՐԻ ՎՐԱ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՆԵՐՔԻՆ ԾԱԽՍԵՐ¹
DOMESTIC COSTS FOR RESEARCH AND DEVELOPMENT¹
ВНУТРЕННИЕ ЗАТРАТЫ НА ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ¹

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ներքին ծախսեր, ընդամենը մլն. դրամ	9 276.6	9 713.2	9 355.7	10 912.0	11 929.9	Domestic costs, total mln. drams Внутренние затраты, всего млн. драмов
որից՝						of which:
բյուջետային միջոցների հաշվին	6 066.2	6 750.6	6 711.0	8 285.2	9 308.4	из них: at the expense of budgetari funds за счет бюджетных средств

¹ Ըստ վիճակագրական հաշվետվությունների տվյալների:
 According to the data of the statistical reporting data.
 По данным статистических отчетностей.

113. ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՄՆԵՐ ԿԱՏԱՐՈՂ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF ORGANIZATIONS ENGAGED IN RESEARCH AND DEVELOPMENT
ЧИСЛО ОРГАНИЗАЦИЙ, ВЫПОЛНЯВШИХ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Գիտական կազմակերպություններ, ընդամենը	72	72	62	66	70	Scientific organizations, total Научные организации - всего

114. ԳԻՏԱԿԱՆ ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՄՆԵՐ ԿԱՏԱՐՈՂ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՇԽԱՏՈՂՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF EMPLOYEES OF ORGANIZATIONS ENGAGED IN SCIENTIFIC RESEARCHES AND DEVELOPMENTS
ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТНИКОВ ОРГАНИЗАЦИЙ, ВЫПОЛНЯЮЩИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ

(մարդ) (persons)
 (человек)

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում - of which - в том числе			
		հետազոտողներ և տեխնիկներ researchers and technicians исследователи и тех- ники	օժանդակ անձնակազմ support personnel вспомогательный пер- сонал	այլ other прочие	
Ընդամենը					Total Всего
2011	5 718	4 748	566	404	2011
2012	5 598	4 421	556	621	2012
2013	5 230	4 234	605	391	2013
2014	5 627	4 514	673	440	2014
2015	5 044	4 164	503	377	2015

ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ - SCIENCE - НАУКА

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում - of which - в том числе հետազոտողներ և տեխնիկներ researchers and technicians исследователи и техники	
նրանցից ունեն գիտա- կան աստիճան՝			of whom those having academic degrees of: из них имеют ученую степень:
գիտությունների դոկտորի			Doctor of science доктора наук
2011	412	412	2011
2012	396	396	2012
2013	492	492	2013
2014	497	497	2014
2015	457	457	2015
գիտությունների թեկնածուի			Doctor (candidate of science) кандидата наук
2011	1 554	1 554	2011
2012	1 621	1 621	2012
2013	1 459	1 459	2013
2014	1 579	1 579	2014
2015	1 594	1 594	2015

**115. ԳԻՏԱՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԸ
VOLUME OF SCIENTIFIC-AND-TECHNICAL WORKS
ОБЪЕМ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ**

(մլն. դրամ)

(mln. drams)
(млн. драмов)

	Ընդամենը Total Всего				այդ թվում՝ կատարել են սեփական ուժերով of which including with own powers в том числе выполнили собственными силами				
	2012	2013	2014	2015	2012	2013	2014	2015	
Գիտատեխնիկական աշ- խատանքների ծավալը	9 731.9	10 236.6	11 520.7	12 634.2	5 104.1	10 236.6	11 388.0	12 532.7	Volume of scientific and technical works Объем научно-техничес- ких работ
հետազոտություններ և մշակումներ	9 409.5	9 943.9	11 176.4	12 321.0	4 966.4	9 943.9	11 100.0	12 260.3	research and development исследования и разработки
գիտատեխնիկական ծա- ռայություններ	322.4	292.7	344.3	313.2	137.7	292.7	288.0	272.4	scientific-and-technical services научно-технические услуги

ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ - SCIENCE - НАУКА

116.ԳԻՏԱՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԻ ԿԱՏԱՐՈՒՄԸ
PERFORMANCE OF SCIENTIFIC- AND-TECHNICAL WORKS
ВЫПОЛНЕНИЕ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ

(մլն. դրամ)

(mln. drams)
(млн. драмов)

	Ըստ աշխատանքների արժեքի At cost of work По стоимости работ					Ըստ ինքնարժեքի At cost price По себестоимости					
	2011	2012	2013	2014	2015	2011	2012	2013	2014	2015	
Ավարտված և պատվիրատուի կողմից ընդունված աշխատանքների փաստացի ծավալը	9 584.5	11 740.2	7 421.3	8 977.3	10 069.3	7 308.1	10 396.9	7 186.9	8 852.5	9 786.3	Actual volume of completed work and work accepted by customer Фактический объем законченных и принятых заказчиком работ
Տարեկազմից կատարված աշխատանքների ծավալը	9 571.1	10 077.6	10 631.6	12 037.2	13 059.5	7 271.9	8 100.1	10 352.9	11 847.7	12 753.6	Volume of works performed from the beginning of year Объем работ, выполненных с начала года
այդ թվում՝ գիտատեխնիկական աշխատանքների ծավալը (արտադրանքը)	9 245.6	9 731.9	10 236.6	11 520.7	12 634.2	7 133.7	8 000.5	9 991.3	11 376.7	12 337.1	of which: volume of scientific and technical works (production) в том числе: объем научно-технических работ (продукция)
որանից՝											including: из них:
գիտահետազոտական աշխատանքներ	6 872.7	7 510.0	8 555.8	10 278.2	10 452.6	5 047.2	6 111.4	8 502.1	10 260.2	10 419.1	research works научно-исследовательские работы
այդ թվում՝ հիմնարար	1 336.2	1 308.8	1 630.7	1 749.4	1 993.5	1 108.4	1 100.6	1 642.9	1 766.7	1 998.1	of which: fundamental research в том числе: фундаментальные
նախագծակոնստրուկտորական և տեխնոլոգիական աշխատանքներ	1 693.5	1 575.6	1 058.2	531.7	1 433.7	1 562.4	1 455.4	925.9	480.3	1 258.2	design engineering and technological works проектно-конструкторские и технологические работы
արտադրանքի փորձնական օրինակների (խմբաքանակի) պատրաստում	237.5	234.7	292.2	269.2	241.6	183.0	190.9	243.1	239.5	211.5	preparation of experimental samples (lots) of production изготовление опытных образцов (партий) изделий (продукции)
նախագծային աշխատանքներ շինարարության համար	94.6	89.2	37.7	97.3	193.1	62.1	29.2	57.0	50.6	131.9	design work for construction проектные работы для строительства
գիտատեխնիկական ծառայություններ	347.3	322.4	292.7	344.3	313.2	279.0	213.6	263.2	346.1	316.4	scientific and technological services научно-технические услуги

ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ - SCIENCE - НАУКА

117. ԱՍՊԻՐԱՆՏՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՎ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄԸ
ENROLMENT, ADMISSION AND GRADUATION OF POST-GRADUATES
ЧИСЛЕННОСТЬ, ПРИЕМ И ВЫПУСК АСПИРАНТОВ

(մարդ)

(persons)
(человек)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ասպիրանտների թվաքանակը (տարեվերջին), ընդամենը	1 054	1 104	1 241	1 223	1 178	Total number of post-graduates (end of year) Численность аспирантов (на конец года) - всего
այդ թվում՝ սովորող						of which: those studied in
գիտական հաստատություններում	196	190	212	234	217	в том числе: обучающихся scientific institutions в научных учреждениях
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	123	125	105	114	114	of which: with available education из них: на стационарном обучении
բարձրագույն ուսումնական հաստա- տություններում	858	914	1 029	989	961	higher educational institutions в высших учебных заведениях
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	388	388	357	329	328	of which: with available education из них: на стационарном обучении
Ասպիրանտների ընդունելությունը, ընդամենը	368	373	395	321	353	Admission of post-graduates, total Прием аспирантов - всего
գիտական հաստատություններ	52	55	82	69	70	scientific institutions в научные учреждения
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	35	34	41	42	47	of which: with available education из них: на стационарном обучении
բարձրագույն ուսումնական հաստա- տություններ	316	318	313	252	283	higher educational institutions в высшие учебные заведения
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	138	140	118	111	113	of which: with available education из них: на стационарном обучении
Ասպիրանտների պատրաստումը, ընդամենը	370	368	239	314	324	Total number of post-graduates completed their education Выпуск аспирантов - всего
գիտական հաստատություններում	67	56	50	48	44	scientific institutions научными учреждениями
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	40	38	38	31	29	of which: with available education из них: на стационарном обучении
բարձրագույն ուսումնական հաստա- տություններում	303	312	189	266	280	higher educational institutions высшими учебными заведениями
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	174	173	105	125	110	of which: with available education из них: на стационарном обучении
Ընդհանուր ավարտածներից պաշտպա- նել են թեկնածուական ատենախոսու- թյուն, ընդամենը	144	203	139	138	128	From total number of post-graduates with advanced education completed those having academic degree Из общего выпуска защитили диссер- тацию - всего
գիտական հաստատություններում	31	32	40	29	28	scientific institutions в научных учреждениях
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	26	24	34	26	25	of which: with available education из них: на стационарном обучении
բարձրագույն ուսումնական հաս- տատություններում	113	171	99	109	100	higher educational institutions в высших учебных заведениях
նրանցից՝ առկա ուսուցմամբ	92	80	72	78	70	of which: with available education из них: на стационарном обучении

ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ - SCIENCE - НАУКА

**118. ԱՍՊԻՐԱՆՏՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ԵՎ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄՆ ԸՍՏ ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ՃՅՈՒՂԵՐԻ
ENROLMENT, ADMISSION AND GRADUATION OF POST-GRADUATES BY SCIENCE FIELDS
ЧИСЛЕННОСТЬ И ВЫПУСК АСПИРАНТОВ ПО ОТРАСЛЯМ НАУКИ**

(մարդ)

(persons)

(человек)

	2011	2012	2013	2014	2015	
	Ասպիրանտների թվաքանակը Number of post-graduates Численность аспирантов					
Ընդամենը	1 054	1 104	1 241	1 223	1 178	Total Всего
նրանցից ըստ գիտության ճյուղերի՝						of which by science fields:
ֆիզիկամաթեմատիկական	137	160	138	152	134	из них по отраслям наук: physics and mathematics физико-математических
քիմիական	8	8	18	16	13	chemistry химических
կենսաբանական	50	54	57	57	43	biology биологических
երկրաբանական	25	21	16	18	24	geology геологических
տեխնիկական	182	190	200	165	178	technical технических
գյուղատնտեսական	14	10	20	23	13	agriculture сельскохозяйственных
սլավոնական	37	39	65	68	70	history исторических
տնտեսագիտական	236	218	271	269	256	economics экономических
փիլիսոփայական	22	34	26	24	20	philosophy философских
բանասիրական	71	69	101	96	86	philology филологических
աշխարհագրական	3	1	-	-	-	geography географических
իրավաբանական	78	89	112	107	103	law юридических
մանկավարժական	18	15	19	22	39	pedagogics педагогических
բժշկական	28	34	40	37	26	medicine медицинских
դեղագործական	4	2	3	1	2	pharmacy фармацевтических
անասնաբուժական	2	4	4	4	1	veterinary ветеринарных
արվեստագիտական	24	25	24	24	23	art искусствоведения
ճարտարապետական	16	38	17	17	24	architecture архитектуры
հոգեբանության	25	21	37	43	42	psychology психологических
սոցիոլոգիական	10	11	12	14	13	sociology социологических
քաղաքական	64	61	61	66	68	political политических

2011 2012 2013 2014 2015

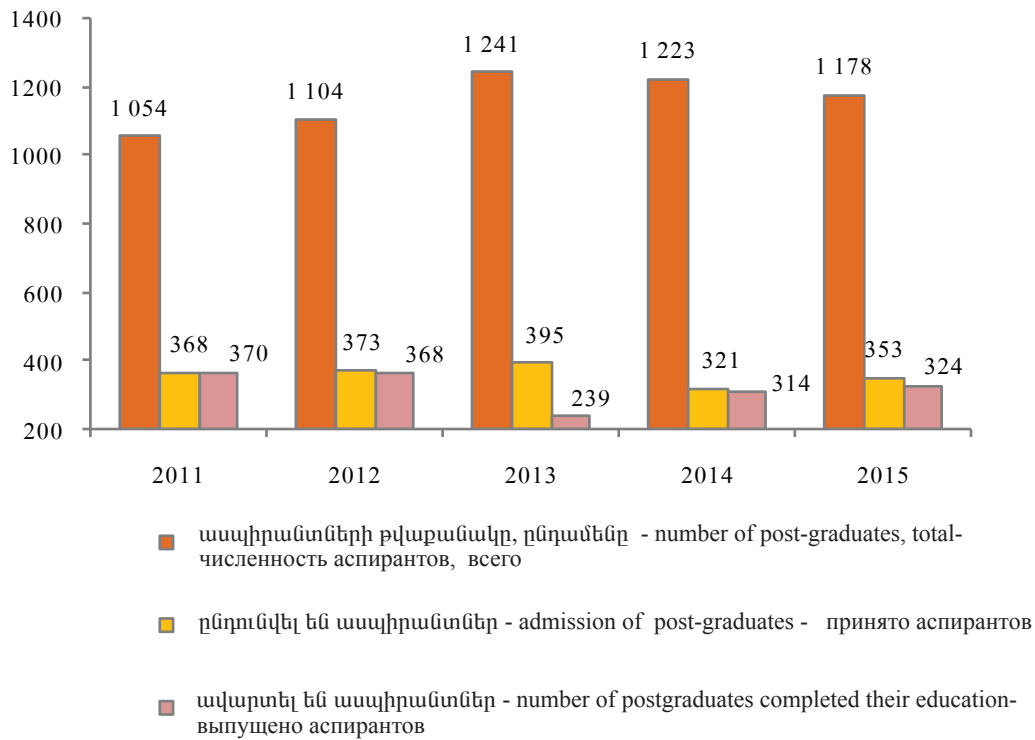
Ասպիրանտներն ավարտել են տարվա ընթացքում
Post-graduate graduates per year
Выпуск аспирантов за год

Ընդամենը	370	368	239	314	324	Total Всего
նրանցից ըստ գիտության ճյուղերի՝ Ֆիզիկամաթեմատիկական	52	53	34	42	39	of which by science fields: из них по отраслям наук: physics and mathematics физико-математических
քիմիական	5	1	1	6	4	chemistry химических
կենսաբանական	14	16	15	11	11	biology биологических
երկրաբանական	6	5	3	6	3	geology геологических
տեխնիկական	64	67	41	55	55	technical технических
գյուղատնտեսական	9	2	4	5	5	agriculture сельскохозяйственных
սպորտական	18	14	5	11	11	history исторических
տնտեսագիտական	92	97	60	73	83	economics экономических
փիլիսոփայական	4	4	3	5	11	philosophy философских
բանասիրական	30	30	16	18	15	philology филологических
աշխարհագրական	-	2	-	-	-	geography географических
իրավաբանական	21	25	23	25	29	law юридических
մանկավարժական	5	4	6	6	7	pedagogics педагогических
բժշկական	7	8	5	11	9	medicine медицинских
դեղագործական	2	-	-	2	-	pharmacy фармацевтических
անասնաբուժական	2	-	-	-	3	veterinary ветеринарных
արվեստագիտական	11	7	5	6	6	art искусствоведения
ճարտարապետական	5	11	3	3	6	architecture архитектуры
հոգեբանության	3	2	4	6	6	psychology психологических
սոցիոլոգիական	3	1	-	5	4	sociology социологических
քաղաքական	17	19	11	18	17	political science политических

ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ - SCIENCE - НАУКА

ԱՍՊԻՐԱՆՏՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՎ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄԸ, տարեվերջին
ENROLMENT, ADMISSION AND GRADUATION OF POST-GRADUATES, end of year
ЧИСЛЕННОСТЬ, ПРИЕМ И ВЫПУСК АСПИРАНТОВ, на конец года

մարդ - persons - человек



Ա Ռ Ո Ղ Ջ Ա Պ Ա Հ ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն
PUBLIC HEALTH
ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Բաժինը ներառում է տվյալներ բժշկական հիմնարկների ցանցի, գործունեության և կադրերի, հիվանդությունների առանձին տեսակների, ինչպես նաև սոցիալական ապահովվածության վերաբերյալ:

Սկսած 2004 թվականից հիվանդությունները դասակարգվում են ըստ հիվանդությունների միջազգային 10-րդ դասակարգման (ՀՄԴ-10):

Բժիշկների ընդհանուր թվաքանակի մեջ ներառվում են բուժական, սանիտարական, սոցիալական ապահովության, կադրերի վերապատրաստմամբ զբաղված հիմնարկներում, գիտահետազոտական ինստիտուտներում, առողջապահական մարմինների կառուցվածքում և այլ հիմնարկներում զբաղված բոլոր բարձրագույն բժշկական կրթությամբ բժիշկները, տարեվերջի դրությամբ: Այս ցուցանիշում հաշվի են առնված ինչպես լրիվ բարձրագույն կրթությամբ բժիշկ-ստոմատոլոգները, այնպես էլ միջին մասնագիտական կրթություն ունեցող ատամնաբույժները (դանտիստները):

Միջին բուժանձնակազմի ընդհանուր թվաքանակի մեջ ներառվում են բուժական, սանիտարական, սոցիալական ապահովության, մախադպրոցական հաստատություններում, դպրոցներում, մանկատներում և այլ հաստատություններում զբաղված միջին մասնագիտական բժշկական կրթություն ունեցող բոլոր անձինք (բացառությամբ ատամնաբույժ-դանտիստների):

Հիվանդանոցային հիմնարկներում հաշվառման ենթակա է տարեվերջի դրությամբ **մահճակալների** այն քանակը, որը կահավորված է անհրաժեշտ պարագաներով և պատրաստ է ընդունելու հիվանդների, անկախ այն հանգամանքից, թե զբաղված են դրանք հիվանդներով, թե ոչ:

The Section contains the data on the network, medical activities, personnel of the medical institutions, some groups of diseases as well as on social security.

Since 2004 diseases are classified by 10 th international classification of diseases (ICD-10).

The total number of the physicians includes all physicians with the higher medical education by the end of the year engaged in the medical treatment and sanitary organizations, social security institutions, scientific-research institutions, personnel training institutions, in the apparatus of the public health bodies and others. This indicator takes into account both the stomatologists with the complete higher education and dentists with the secondary specialized education.

The total number of paramedical personnel includes the persons with the secondary medical education (except for the dentists), who are engaged in the medical treatment, sanitary organizations, social security institutions, pre-school institutions, schools, children's homes, etc.)

Subject to the record in the hospitals are **the beds** by the end of the year which are equipped with the required appliances and are ready for laying the patients, irrespective of whether these beds are occupied by the patients or not.

Раздел содержит данные о сети, деятельности и кадрах медицинских учреждений, об отдельных видах заболеваний, а также социальном обеспечении.

Начиная с 2004г. болезни классифицируются по международной 10-ой классификации болезней (МКБ-10).

В общую **численность врачей** включаются все врачи с высшим медицинским образованием на конец года, занятые в лечебных, санитарных организациях, учреждениях социального обеспечения, научно-исследовательских институтах, учреждениях подготовки кадров, в аппарате органов здравоохранения и др. В этом показателе учитываются как врачи-стоматологи с полным высшим образованием, так и зубные врачи (дантисты), имеющие среднее специальное образование.

В общую **численность среднего медицинского персонала** включаются все лица со среднеспециальным медицинским образованием (кроме зубных врачей-дантистов), занятые в лечебных, санитарных организациях, учреждениях социального обеспечения, дошкольных учреждениях, школах, домах ребенка и др.

В больничных учреждениях учету подлежат **койки** на конец года, оборудованные необходимым предметами и готовые принять больных, независимо от того, заняты они больными или нет.

Բնակչությանն ամբուլատոր-պոլիկլինիկական օգնություն ցույց տվող **բժշկական հիմնարկների** քանակի մեջ մտնում են բուժական (ամբուլատոր) ընդունելություն կատարող բոլոր հիմնարկները (պոլիկլինիկաներ, ամբուլատորիաներ, դիսպանսերներ, հիվանդանոցային հիմնարկների պոլիկլինիկական բաժանմունքներ, բուժկետեր և այլն):

Հիվանդացության մակարդակը որոշվում է առաջին անգամ ախտորոշված հիվանդների և մշտական բնակչության միջին տարեկան թվաքանակների հարաբերակցությամբ:

Հիվանդացության վերաբերյալ տվյալների վիճակագրական մշակման համար կիրառվում է Հիվանդությունների միջազգային դասակարգումը, որը թույլ է տալիս համեմատելի դարձնել հիվանդացության և մահացության վերաբերյալ տեղեկությունները:

Հաշմանդամ համարվում է այն անձը, ով ֆիզիկական կամ մտավոր թերությունների առկայության հետևանքով կենսագործունեության սահմանափակմամբ պայմանավորված, սոցիալական օգնության և պաշտպանվածության կարիք ունի:

Անձի կենսագործունեության սահմանափակումն արտահայտվում է ինքնասպասարկման, տեղաշարժման, կողմնորոշման, շփման, սեփական վարքի վերահսկողության, ինչպես նաև աշխատանքային գործունեության ունակության կամ հնարավորության լրիվ կամ մասնակի կորստի ձևով:

Հաշմանդամության առաջնակի գրանցումը՝ հաշվետու տարում առաջին անգամ հաշմանդամության սահմանումն է:

Տարեցների և հաշմանդամների սոցիալական սպասարկման կազմակերպությունները և մանկատները բժշկա-սոցիալական հաստատություններ են, որոնք նախատեսված են խնամքի կարիք ունեցող մեծահասակների, հաշմանդամների և երեխաների մշտական բնակման, կենցաղային և բժշկական սպասարկման համար:

The medical institutions rendering out-patient services to the population include all medical institutions which provide the out-patient services (polyclinics, out-patient clinics, dispensaries, out-patient departments of the hospitals, health centres, etc.).

Morbidity rate is calculated as ratio of number of patients with the diagnosis set for the first time to the average annual number of resident population.

International Classification of diseases is used for statistical compilation of data.

Disabled person is the person who needs caring for and protection in connection with restriction of vital activity in consequence of physical or medical deterioration.

Restriction of vital activity finds its expression in full or partial loss of ability to move, to orient, to communicate, to control the behaviour as well as loss of working ability.

First registration of disability means determination of physical disability for the first time in current year.

Caretaking institutions for elderly and disabled people and child care institutions is a medicosocial institution intended for permanent residence of disabled, child and aged people who need caring for and medical service.

В число **врачебных учреждений**, оказывающих амбулаторно-поликлиническую помощь населению, включаются все медицинские учреждения, которые ведут амбулаторный прием (поликлиники, амбулатории, диспансеры, поликлинические отделения больничных учреждений, врачебные здравпункты и др.).

Уровень заболеваемости определяется отношением числа больных с впервые установленным диагнозом к среднегодовой численности постоянного населения.

Для статистической обработки данных о заболеваемости применяется Международная классификация болезней, обеспечивающая сравнимость сведений о заболеваемости и смертности.

Инвалидом признается лицо, которое в связи с ограничением жизнедеятельности вследствие наличия физических или умственных недостатков нуждается в социальной помощи и защите.

Ограничение жизнедеятельности лица выражается в полной или частичной утрате им способности или возможности осуществлять самообслуживание, передвижение, ориентацию, общение, контроль за своим поведением, а также заниматься трудовой деятельностью.

Первичная регистрация на инвалидность - установление инвалидности впервые в отчетном году.

Организации социального обеспечения престарелых и инвалидов является медико-социальным учреждением, предназначенным для постоянного проживания престарелых, инвалидов и детей, нуждающихся в уходе, бытовом и медицинском обслуживании.

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

119. ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS OF PUBLIC HEALTH
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

(տարեվերջին)

(end of year)
(на конец года)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Բոլոր մասնագիտությունների բժիշկների թվաքանակը						Number of physicians of all specialties: Численность врачей всех специальностей:
ընդամենը	13 490	12 938	12 664	12 896	13 117	total всего
10 000 բնակչի հաշվով	44.6 ★	42.7	42.0	42.8	43.7	per 10 000 population на 10 000 населения
Միջին բժշկական անձնակազմի թվաքանակը						Number of paramedical personnel: Численность среднего медицинско-го персонала:
ընդամենը, մարդ	18 820	18 784	18 426	18 053	17 632	total, persons всего, человек
10 000 բնակչի հաշվով	62.3 ★	62.1	61.1	60.0	58.8	per 10 000 population на 10 000 населения
Հիվանդանոցային հիմնարկների քանակը	130	127	129	130	132	Number of hospitals Число больничных учреждений
Հիվանդանոցային մահճակալների քանակը						Number of hospital beds: Число больничных коек:
ընդամենը	12 236	12 241	12 268	12 514	12 532	total всего
10 000 բնակչի հաշվով	40.5 ★	40.4	40.7	41.6	41.8	per 10 000 population на 10 000 населения
Բնակչությանն ամբուլատոր-պոլիկլինիկական օգնություն ցույց տվող բժշկական հիմնարկների քանակը	506	513	514	509	504	Number of medical institutions rendering out-patient and dispensary aid to population Число врачебных учреждений, оказывающих амбулаторно-поликлиническую помощь населению
Կանանց կոնսուլտացիաների, մանկական պոլիկլինիկաների, մանկական բաժանմունքներ ունեցող հիմնարկների, ընտանեկան բժշկության կաբինետների քանակը	365	375	380	378	447	Number of antenatal clinics, children's polyclinics, institutions with children's polyclinics, family medicine cabinets Число женских консультаций, детских поликлиник, учреждений имеющих детские отделения, кабинетов семейной медицины
Ամբուլատոր-պոլիկլինիկական հիմնարկների հզորությունը, հաճախումների քանակը հերթափոխում						Power of out-patient and dispensary institutions, attendance during a shift Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений, число посещений в одну смену:
ընդամենը	38 734	39 444	39 089	39 861	39 451	total всего
10 000 բնակչի հաշվով	127.9 ★	130.3	129.3	132.3	131.3	per 10 000 population на 10 000 населения

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Մահճակալների քանակը հղի կանանց և ծննդկանների համար	1 216	1 295	1 269	1 293	1 295	Number of beds for pregnant women and women in childbirth Число коек для беременных женщин и рожениц
Ֆերտիլային տարիքի (15-49 տարեկան) 10 000 կնոջ հաշվով	14.8★	15.9	15.9	16.4	16.7	per 10 000 women at the fertile age from 15-49 на 10 000 женщин фертильного возраста (15-49)
Մահճակալների քանակը հիվանդ երեխաների համար						Number of hospital beds for sick children Число коек для больных детей:
ընդամենը	1 194	1 189	1 184	1 523	1 532	total всего
10 000 երեխայի հաշվով	21.0★	20.8	20.6	26.1	26.0	per 10 000 population на 10 000 детей
Աշխատանքի պաշտպանության միջոցառումների վրա կատարված ծախսերը, մլն. դրամ	1 268.9	2 656.2	1 124.4	1 361.6	1 102.1	Expenditures on labour protection measures, mln. drams Затраты на мероприятия по охране труда, млн. драмов

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

**120. ՀԻՎԱՆԴԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ
MORBIDITY
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ**

(ըստ հիվանդությունների խմբերի)

(by diseases groups)
(по группам болезней)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդությունների քանակը, ընդամենը, 1 000	904.0	904.4	917.6	914.2	929.8	Number of registered diseases with the diagnosis set for the first time - total, 1 000 Число зарегистрированных заболеваний с впервые установленным диагнозом – всего, 1 000
որանցից՝						of which:
վարակալին և մակաբուժական հիվանդություններ	85.9	84.2	74.9	73.4	75.2	из них: infection and parasitic diseases инфекционные и паразитарные болезни
նորագոյացություններ	9.6	10.1	10.0	9.6	10.3	neoplasms новообразования
ներզատական (էնդոկրին) համակարգի հիվանդություններ, սնուցման և նյութափոխանակության խանգարումներ	14.4	15.0	16.6	15.0	18.1	diseases of the endocrin system, disorders of metabolism and digestion болезни эндокринной системы, расстройства питания и нарушение обмена веществ

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

	2011	2012	2013	2014	2015	
						Շարունակություն Continued Продолжение
արյան և արյունաստեղծ օրգանների հիվանդություններ	11.1	11.4	11.2	11.3	11.4	blood diseases and other hemato- genic disturbances болезни крови и кроветворных органов
հոգեկան խանգարումներ	9.1	9.0	9.2	8.4	8.1	psychic disfunctions психические расстройства
նյարդային համակարգի և զգայա- կան օրգանների հիվանդություններ	110.6	112.6	114.0	121.5	125.4	nervous system disorders and organs of senses diseases болезни нервной системы и органов чувств
արյան շրջանառության համակար- գի հիվանդություններ	56.1	56.5	56.3	55.7	55.8	blood circulation diseases болезни системы кровообра- щения
շնչառական օրգանների հիվան- դություններ	360.1	347.6	362.9	350.6	344.4	respiratory organs diseases болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվան- դություններ	47.6	49.1	50.7	50.9	54.0	digestive organs disorders болезни органов пищеварения
միզասեռական համակարգի հիվան- դություններ	50.8	52.5	55.1	54.7	57.8	urogenital diseases болезни мочеполовой системы
հղիության, ծննդաբերությունների և հետծննդյան ժամանակաշրջանի բարդություններ	14.2	13.9	13.3	13.0	16.6	complication of pregnancy, child birth and post-natal period осложнения беременности, родов и послеродового периода
մաշկի և ենթամաշկային բջջանքի հիվանդություններ	46.0	50.6	50.2	53.3	54.3	skin infection and underskin fat diseases болезни кожи и подкожной клетчатки
ոսկրամկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ	20.9	22.9	23.6	24.9	25.2	osteo-muscular and connective tissue disorders болезни костно-мышечной сис- темы и соединительной ткани
բնածին շեղումներ (զարգացման արատներ)	2.2	2.1	2.4	2.2	2.2	congenital anomalies (developmental defects) врожденные аномалии (пороки развития)
ախտանիշներ, նշաններ և ճշտորեն չնշված վիճակներ	5.2	6.3	6.8	7.7	8.3	symptoms, signs and inexactly identified states симптомы, признаки и неточно обозначенные состояния
վնասվածքներ և թունավորումներ	57.5	57.3	57.8	59.3	60.4	injures and poisonings травмы и отравления

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

**121. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ 100 000 ԲՆԱԿՉԻ ՀԱՇՎՈՎ
MORBIDITY PER 100 000 POPULATION
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ В РАСЧЕТЕ НА 100 000 ЧЕЛОВЕК НАСЕЛЕНИЯ**

(ըստ հիվանդությունների խմբերի)

(by diseases groups)
(по группам болезней)

	2011★	2012	2013	2014	2015	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով զրանցված հիվանդացությունների քանակը, ընդամենը	29 856.7	29 905.6	30 365.7	30 333.2	30 946.9	Number of registered diseases with the diagnosis set for the first time - total Число зарегистрированных заболеваний с впервые установленным диагнозом – всего
որանցից՝						of which:
վարակալիկ և մակարածական հիվանդություններ	2 837.8	2 785.8	2 479.1	2 434.5	2 501.5	из них: infection and parasitic diseases инфекционные и паразитарные болезни
նորագոյացություններ	316.4	334.9	332.3	318.0	343.9	neoplasms новообразования
ներզատական (էնդոկրին) համակարգի հիվանդություններ, սնուցման և նյութափոխանակության խանգարումներ	476.1	496.2	549.8	498.9	602.5	diseases of the endocrin system, disorders of metabolism and digestion болезни эндокринной системы, расстройства питания и нарушение обмена веществ
արյան և արյունաստեղծ օրգանների հիվանդություններ	367.0	376.9	369.0	375.5	381.0	blood diseases and other hematogenic disturbances болезни крови и кроветворных органов
հոգեկան խանգարումներ	300.5	298.2	305.5	279.3	268.6	psychic disfunctions психические расстройства
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ	3 652.1	3 723.9	3 772.7	4 032.9	4 172.5	nervous system disorders and organs of senses diseases болезни нервной системы и органов чувств
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ	1 852.5	1 870.1	1 862.7	1 847.6	1 857.6	blood circulation diseases болезни системы кровообращения
շնչառական օրգանների հիվանդություններ	11 892.8	11 495.6	12 008.9	11 631.6	11 463.0	respiratory organs diseases болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններ	1 571.0	1 625.0	1 676.3	1 690.0	1 796.7	digestive organs disorders болезни органов пищеварения
միզասեռական համակարգի հիվանդություններ	1 677.6	1 736.2	1 823.6	1 813.5	1 924.0	urogenital diseases болезни мочеполовой системы
հղիության, ծննդաբերությունների և հետծննդյան ժամանակաշրջանի բարդություններ ¹	1 671.4	1 705.2	1 646.2	1 643.9	2 125.8	complication of pregnancy, child birth and post-natal period ¹ осложнения беременности, родов и послеродового периода ¹
մաշկի և ենթամաշկային բջջանքի հիվանդություններ	1 518.2	1 672.1	1 662.8	1 769.9	1 806.2	skin infectioan and underskin fat diseases болезни кожи и подкожной клетчатки

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

	Շարունակություն Continued Продолжение					
	2011 ★	2012	2013	2014	2015	
ոսկրամկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ	690.3	756.8	780.3	826.5	838.5	osteo-muscular and connective tissue disorders болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани
բնածին շեղումներ (զարգացման արատներ)	72.8	69.4	80.3	72.7	73.2	congenital anomalies (developmental defects) врожденные аномалии (пороки развития)
ախտանիշներ, նշաններ և ճշտորեն չնշված վիճակներ	170.4	208.6	223.6	254.5	274.8	symptoms, signs and inexactlly indentified states симптомы, признаки и неточно обозначенные состояния
վնասվածքներ և թունավորումներ	1 898.3	1 893.3	1 913.2	1 967.3	2 009.8	injures and poisonings травмы и отравления

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.

Пояснение приведено на странице 7.

¹ Ցուցանիշը հաշվարկվում է ֆերտիլային տարիքի (15-49 տարեկան) կանանց հաշվով:
Indicator is designed for fertile age women (15-49 years).

Показатель рассчитан на женщин фертильного возраста (15-49 лет).

**122. ՀԻՎԱՆԴԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՎԱՐԱԿԱՅԻՆ ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՎ
MORBIDITY CAUSED BY SELECTED INFECTIOUS DISEASES
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ОТДЕЛЬНЫМИ ИНФЕКЦИОННЫМИ БОЛЕЗНЯМИ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Գեպրերի քանակը						Number of cases Число случаев
Սուր աղիքային վարակներ	7 893	8 352	8 238	9 452	12 268	Acute intestinal infections Острые кишечные инфекции
Որովայնային տիֆ և պարատիֆեր A, B, C	-	-	-	1	1	Typhoid fever and paratyphoid fever A, B, C Брюшной тиф и паратифы A,B,C
Սալմոնելոզային վարակներ	373	460	300	404	397	Salmonella infections Сальмонеллезные инфекции
Վիրուսային հեպատիտներ	295	227	213	201	250	Virus hepatitis Вирусный гепатиты
Գրիպ և շնչուղիների սուր վարակներ, հազ.	113.4	113.7	158.1	128.2	124.1	Influenza and acute respiratory infections, thsd. Грипп и острые инфекции дыхательных путей,

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Քուրեշ	356	290	413	907	715	Scarlet fever Скарлатина
Դիֆթերիա	-	-	-	-	-	Diphtheria Дифтерия
Կապույտ հազ	1	8	30	85	27	Whooping cough Коклюш
Փայտացում	-	1	-	1	-	Tetanus Столбняк
Սուր պոլիոմիելիտ	-	-	-	-	-	Acute poliomyelitis Полиомиелит острый
Կարմրուկ	-	-	10	13	33	Measles Корь
Գեպքերի քանակը 100 000 բնակչի հաշվով						Number of cases per 100 000 population Число случаев на 100 000 населения
Սուր աղիքային վարակներ	260.7★	276.2	272.4	312.6	407.1	Acute intestinal infections Острые кишечные инфекции
Որովայնային տիֆ և պարատիֆեր A, B, C	-	-	-	0.0	0.0	Typhoid fever and paratyphoid fever A, B, C Брюшной тиф и паратифы A,B,C
Սալմոնելոզային վարակներ	12.3★	15.0	9.9	13.4	13.2	Salmonella infections Сальмонеллезные инфекции
Վիրուսային հիպատիտներ	9.7★	7.5	7.0	6.6	8.3	Virus hepatitis Вирусный гепатиты
Գրիպ և շնչուղիների սուր վարակներ	3 745.2★	3 759.8	5 230.4	4 254.2	4 131.1	Influenza and acute respiratory infections Грипп и острые инфекции дыхательных путей
Քուրեշ	11.8★	9.6	13.7	30.1	23.8	Scarlet fever Скарлатина
Դիֆթերիա	-	-	-	-	-	Diphtheria Дифтерия
Կապույտ հազ	0.03★	0.26	1.0	2.8	0.9	Whooping cough Коклюш
Փայտացում	-	0.03	-	0.03	-	Tetanus Столбняк
Սուր պոլիոմիելիտ	-	-	-	-	-	Acute poliomyelitis Полиомиелит острый
Կարմրուկ	-	-	0.3	0.4	1.1	Measles Корь

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

**123. ՀԻՎԱՆԴԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆ ԱԼԿՈՀՈԼԻԶՄՈՎ ԵՎ ԹՄԲԱՍՈՒՆՈՒԹՅԱՄԲ
MORBIDITY CAUSED BY ALCOHOLISM AND DRUG ADDICTION
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ АЛКОГОЛИЗМОМ И НАРКОМАНИЕЙ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը, ընդամենը, մարդ	506	1 046	1 121	900	958	Number of registered diseases with the diagnosis set for the first time - total, persons Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом – всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով	16.7★	34.6	37.1	29.9	31.9	number of cases per 100 000 population число случаев на 100 000 населения
այդ թվում՝						of which:
հարբեցողություն և հարբեցողային պսիխոզ	343	377	393	349	379	alcoholism and alcoholism psychosis алкоголизм и алкогольный психоз
100 000 բնակչի հաշվով	11.3★	12.5	13.0	11.6	12.6	number of cases per 100 000 population число случаев на 100 000 населения
քնրամոլություն	163	663	726	545	579	drug addiction наркомания
100 000 բնակչի հաշվով	5.4★	21.9	24.0	18.1	19.3	number of cases per 100 000 population число случаев на 100 000 населения
թունամոլություն	-	5	2	6	-	toxicomania токсикомания
100 000 բնակչի հաշվով	-	0.17	0.07	0.2	-	number of cases per 100 000 population число случаев на 100 000 населения

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

**124. ՀԻՎԱՆԴԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆ ԱԿՏԻՎ ԹՈՔԱԵՏՈՎ
MORBIDITY CAUSED BY ACTIVE TUBERCULOSIS
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ АКТИВНЫМ ТУБЕРКУЛЕЗОМ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը						Number of registered diseases with the diagnosis set for the first time - : Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом:
ընդամենը մարդ	1 182	1 131	1 047	1 046	842	total, persons всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով	39.0★	37.4	34.6	34.7	28.0	per 100 000 population на 100 000 населения

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
այդ թվում՝ շնչառական օրգանների թորախտի ախտորոշմամբ						including sick persons with diagnosis of respiratory organs tuberculosis в том числе с диагнозом тубер- кулеза органов дыхания
ընդամենը, մարդ	934	871	798	797	618	total, persons
100 000 բնակչի հաշվով	30.8★	28.8	26.4	26.4	20.6	всего, человек per 100 000 population на 100 000 населения
Բուժ-պրոֆիլակտիկ հիմնարկներում հաշվառման կանգնած հիվանդների թվաքանակը						Number of patients under surveillance of disease prevention institutions: Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактичес- ких учреждениях:
ընդամենը, մարդ	3 694	3 437	3 760	3 930	3 681	total, persons
100 000 բնակչի հաշվով	122.3★	113.5	124.6	130.5	122.8	всего, человек per 100 000 population на 100 000 населения
★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում: Explanation is provided in page 7. Пояснение приведено на странице 7.						

**125. ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ՉԱՐՈՐԱԿ ՆՈՐԱԳՈՅԱՑՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՎ
MORBIDITY CAUSED BY MALIGNANT NEOPLASMS
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫМИ НОВООБРАЗОВАНИЯМИ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտո- րոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը.						Number of sick persons with the diagnosis set for the first time: Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом:
ընդամենը, մարդ	7 858	7 877	7 911	8 365	8 372	total, persons
100 000 բնակչի հաշվով	259.5★	260.5	261.8	277.6	278.6	всего, человек per 100 000 population на 100 000 населения
Բուժ-պրոֆիլակտիկ հիմնարկներում հաշվառման կանգնած հիվանդների թվաքանակը.						Number of patients under surveillance of disease prevention institutions: Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактичес- ких учреждениях:
ընդամենը, մարդ	32 580	34 400	36 660	38 918	40 862	total, persons
100 000 բնակչի հաշվով	1 078.3★	1 136.5	1 215.1	1 292.7	1 362.7	всего, человек per 100 000 population на 100 000 человек населения
★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում: Explanation is provided in page 7. Пояснение приведено на странице 7.						

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

126. ՀԻՎԱՆԴԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆ ԱԿՏԻՎ ԹՈՔԱԽՏՈՎ, ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԽՄԲԵՐԻ
MORBIDITY CAUSED BY ACTIVE TUBERCULOSIS BY AGE GROUPS
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ АКТИВНЫМ ТУБЕРКУЛЕЗОМ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը, մարդ						Number of sick persons the diagnosis set for the first time, person: Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом, человек:
տղամարդ	861	849	775	776	617	males мужчины
կին	324	282	272	270	225	females женщины
այդ թվում ըստ տարիքի, տարեկան						of which by age, years: в том числе в возрасте, лет:
0-14						0-14
տղամարդ	25	31	23	20	14	males мужчины
կին	25	10	14	10	13	females женщины
15-24						15-24
տղամարդ	131	106	101	110	114	males мужчины
կին	67	40	51	55	37	females женщины
25-34						25-34
տղամարդ	176	156	134	163	119	males мужчины
կին	70	93	71	56	47	females женщины
35-64						35-64
տղամարդ	440	464	433	410	320	males мужчины
կին	135	110	111	129	99	females женщины
65 և բարձր						65 and over 65 и старше
տղամարդ	89	92	84	73	50	males мужчины
կին	27	29	25	20	29	females женщины
100 000 բնակչի հաշվով (ըստ սեռի)						Per 100 000 population (by sex) В расчете на 100 000 населения (соответствующего пола)
տղամարդ	59.3★	58.5	53.5	53.8	43.0	males мужчины
կին	20.6★	17.9	17.3	17.2	14.3	females женщины
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which by age, years: в том числе в возрасте, лет:
0-14						0-14
տղամարդ	8.2★	10.2	7.5	6.5	4.5	males мужчины
կին	9.4★	3.8	5.2	3.7	4.8	females женщины

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
15-24						15-24
տղամարդ	49.1★	41.5	41.5	47.7	52.6	males
կին	23.3★	15.7	21.0	24.1	17.4	мужчины
						females
						женщины
25-34						25-34
տղամարդ	72.4★	63.6	53.5	64.3	46.6	males
կին	26.3★	35.8	26.7	20.7	17.1	мужчины
						females
						женщины
35-64						35-64
տղամարդ	85.9★	89.5	83.3	78.8	61.5	males
կին	23.7★	18.2	18.3	21.1	16.1	мужчины
						females
						женщины
65 և բարձր						65 and over
տղամարդ	70.7★	72.2	65.8	57.1	38.8	65 и старше
կին	14.5★	15.2	13.0	10.3	14.7	males
						мужчины
						females
						женщины

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7

**127. ՀԻՎԱՆԴԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ՉԱՐՈՐԱԿ ՆՈՐԱԳՈՅԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՎ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԽՍԲԵՐԻ
MORBIDITY CAUSED BY MALIGNANT NEOPLASMS BY AGE GROUPS
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫМИ НОВООБРАЗОВАНИЯМИ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը, մարդ						Number of sick persons the diagnosis set for the first time, person: Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом, человек:
տղամարդ	3 964	3 961	3 942	4 218	4 291	males
կին	3 894	3 916	3 969	4 147	4 081	мужчины
						females
						женщины
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which by age, years: в том числе в возрасте, лет:
0-14						0-14
տղամարդ	28	30	31	28	32	males
կին	18	21	17	9	25	мужчины
						females
						женщины
15-19						15-19
տղամարդ	18	17	21	27	18	males
կին	7	13	9	12	7	мужчины
						females
						женщины

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
20-39 տղամարդ	138	143	147	121	107	20-39 males
կին	242	228	206	222	222	мужчины females
40-59 տղամարդ	1 137	1 097	1 073	1 102	1 148	40-59 males
կին	1 555	1 461	1 373	1 466	1 390	мужчины females
60 և բարձր						женщины 60 and over
տղամարդ	2 643	2 674	2 670	2 940	2 986	60 и старше males
կին	2 072	2 193	2 364	2 438	2 437	мужчины females
100 000 բնակչի հաշվով (ըստ սեռի)						женщины Per 100 000 population (by sex):
տղամարդ	272.9★	273.1	272.3	292.7	299.2	В расчете на 100 000 населения
կին	247.2★	248.9	252.1	263.7	259.9	(соответствующего пола):
այդ թվում՝ ըստ տարիքի, տարեկան						of which by age, years:
0-14 տղամարդ	9.2★	9.9	10.1	9.1	10.2	в том числе в возрасте, лет:
կին	6.7★	7.9	6.4	3.3	9.1	0-14 males
15-19 տղամարդ	14.8★	15.0	19.6	26.5	18.5	мужчины
կին	5.6★	12.0	9.0	12.8	8.0	женщины females
20-39 տղամարդ	28.9★	29.9	30.7	25.4	22.6	15-19 males
կին	46.1★	45.0	40.5	43.7	43.9	мужчины
40-59 տղամարդ	308.1★	296.7	293.1	305.2	323.4	20-39 females
կին	383.7★	340.7	321.2	345.3	330.4	мужчины
60 և բարձր տղամարդ	1 468.7★	1 440.3	1 413.2	1 527.8	1 516.0	40-59 females
կին	819.4★	827.8	873.8	882.8	860.4	женщины 60 and over
						60 и старше males
						мужчины
						females
						женщины

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7

128. ՀԻՎԱՆԴԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՎ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ՀԱՍՏԱՏՎԱԾ
ԱԽՏՈՐՈՇՈՒՄՈՎ ԸՍՏ ՍԵՌԻ
MORBIDITY WITH VENERIAL DISEASES DIAGNOSIS SET FOR THE FIRST TIME, BY SEX
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ВЕНЕРИЧЕСКИМИ БОЛЕЗНЯМИ С ВПЕРВЫЕ УСТАНОВЛЕННЫМ ДИАГНОЗОМ, ПО
ПОЛУ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Միֆիլիսի ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը, մարդ						Number of patients with the syphilis diagnosis, person: Численность зарегистрированных больных сифилисом, человек:
տղամարդ	52	45	38	32	19	males мужчины
կին	37	27	17	18	17	females женщины
Գոնոկոկային վարակի (հոնորեա) ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը						Number of patients with the gonococcal infection: Численность зарегистрированных больных гонококковой инфекцией:
տղամարդ	377	359	278	253	235	males мужчины
կին	69	84	131	108	90	females женщины
100 000 բնակչի հաշվով						Per 100 000 population В расчете на 100 000 населения
Միֆիլիսի ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը, մարդ						Number of patients with the syphilis diagnosis, person: Численность зарегистрированных больных сифилисом, человек:
տղամարդ	3.6★	3.9	2.6	2.2	1.3	males мужчины
կին	2.3★	2.1	1.1	1.1	1.1	females женщины
Գոնոկոկային վարակի (հոնորեա) ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը						Number of patients with the gonococcal infection: Численность зарегистрированных больных гонококковой инфекцией:
տղամարդ	25.9★	31.3	19.2	17.6	16.4	males мужчины
կին	4.4★	6.4	8.3	6.9	5.7	females женщины

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7

129. ՀԻՎԱՆԴԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀՈԳԵԿԱՆ ԽԱՆԳԱՐՈՒՄՆԵՐՈՎ
(առանց ալկոհոլային փսիխոզների, ալկոհոլիզմի, թմրամոլության և թունամոլության)
MORBIDITY CAUSED BY PSYCHIC DISFUNCTIONS
(without alcoholism psychosis, alcoholism, drug addiction and toxicomania)
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ПСИХИЧЕСКИМИ РАССТРОЙСТВАМИ
(без алкогольных психозов, алкоголизма, наркомании и токсикомании)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդների թվաքանակը						Number of sick persons with the diagnosis set for the first time: Численность зарегистрированных больных с впервые установленным диагнозом:
ընդամենը, մարդ	2 956	2 970	2 698	1 788	1 961	total, persons всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով	97.6★	98.2	89.3	59.3	65.3	per 100 000 population на 100 000 населения
Բուժ-սրբֆիլակտիկ հիմնարկներում հաշվառման կանգնած հիվանդների թվաքանակը						Number of patients under surveillance of disease prevention institutions: Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:
ընդամենը, մարդ	45 116	45 239	46 048	50 395	51 167	total, persons всего, человек
100 000 բնակչի հաշվով	1 493.2★	1 494.6	1 526.2	1 673.9	1 706.4	per 100 000 population на 100 000 населения

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

130. ՍՏՈՄԱՏՈԼՈԳԻԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹՅՈՒՆ
STOMATOLOGICAL AID RENDERED
СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ինքնուրույն գործող ստոմատոլոգիական պոլիկլինիկաների քանակը	55	57	56	55	54	Number of independent stomatological out-patients' clinics Число самостоятельных стоматологических поликлиник
Ստոմատոլոգիական բաժանմունքներ ունեցող հիմնարկների քանակը	132	139	130	130	125	Number of establishments with stomatological departments (rooms) Число учреждений, имеющих стоматологические отделения (кабинеты)
Մարդկանց տեսակարար կշիռը, որոնց նկատմամբ տարվել է բերանի խոռոչի սանացիա, ընդհանուր բնակչության թվաքանակի նկատմամբ, %	4.7	5.0	4.4	4.6	4.4	Share of persons who received stomatological aid in total number of population, % Удельный вес лиц, которым проведена санация полости рта, в общей численности населения, %

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

**131. ՇՏԱՊ ԲՈՒԺՕԳՆՈՒԹՅԱՄԲ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ
AMBULANCE SERVICES
ОБСЛУЖИВАНИЕ СКОРОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩЬЮ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Շտապ բուժօգնության կայանների (բաժանմունքների) քանակը	106	108	108	104	101	Number of ambulance service stations (sections) Число станций (отделений) скорой медицинской помощи
Անձանց թվաքանակը, որոնց ցույց է տրվել օգնություն ամբուլատոր կարգով և կանչերի ընթացքում						Number of persons who received medical aid (outpatient services and ambulance services): Численность лиц, которым оказана помощь амбулаторно и при вызвах:
ընդամենը, 1 000 մարդ	421.9	428.8	492.1	502.3	511.0	total, thsd. persons всего, тыс. человек
1 000 բնակչի հաշվով	139.3★	141.8	162.8	166.6	170.1	per 1 000 population на 1 000 населения

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

**132. ԱԲՈՐՏՆԵՐ
ABORTIONS
АБОРТЫ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Աբորտների քանակը, ընդամենը, 1 000	12.1	13.7	12.6	12.0	11.3	Number of abortions- total, 1 000 Число аборт - всего, 1 000
Ֆերտիլային տարիքի (15-49 տարեկան) 1 000 կնոջ հաշվով	14.3★	16.8	15.9	15.0	14.4	per 1 000 women at fertile age (15-49 years old) на 1 000 женщин фертильного возраста (15-49 лет)
100 կենդանածին և մեռած ծնվածների հաշվով	27.4	31.7	30.3	27.5	26.5	per 100 live births and stillbirths на 100 родившихся живыми и мертвыми

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7

**133. ԱԲՈՐՏՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏԱՐԻՔԱՅԻՆ ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅԱՆ (առանց մինի վիժումների)
ABORTIONS BY AGE GROUPS (without mini abortions)
АБОРТЫ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ (без мини аборт)**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Աբորտների քանակը, ընդամենը, 1 000	12.0	13.0	12.0	11.9	11.1	Number of abortions- total, 1 000 Число аборт - всего, 1 000
Աբորտների քանակը կանանց մոտ, ըստ տարիքի, տարեկան						Number of abortions to females at the age, years Число аборт у женщин в возрасте, лет

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

						Շարունակություն Continued Продолжение
	2011	2012	2013	2014	2015	
15-19	0.6	0.5	0.7	0.5	0.5	15-19
20-34	9.2	10.1	9.1	9.3	8.2	20-34
35 և բարձր	2.2	2.4	2.2	2.1	2.3	35 and older
						35 лет и старше
Աբորտների թիվը 1 000 կնոջ հաշվով ըստ տարիքի, տարեկան						Number of abortions per 1 000 females at the age, years: Число абортів на 1 000 жінок в візасте, лет:
15-19	5.0★	5.0	6.8	5.2	6.1	15-19
20-34	21.4★	24.7	22.2	22.9	20.7	20-34
35 և բարձր	7.3★	7.8	7.4	7.3	7.9	35 and older
						35 лет и старше
Աբորտների թիվն առաջնային հղիություն ունեցողների մոտ, ընդամենը, 1 000	1.2	1.5	1.6	1.3	1.1	Number of abortions to women pregnant for the first time, 1 000 Число абортів у первобеременных-всего, 1 000

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7

**134. ՊԱՐԲԵՐԱԿԱՆ ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅԱՆ ԵՆԹԱԿԱ ԴԵՌԱՀԱՄՆԵՐԻ ԵՎ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ՊՐՈՖԻԼԱԿՏԻԿ ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ
PROPHYLACTIC EXAMINATION OF TEENAGERS AND CHILDREN SUBJECT TO PERIODIC SUPERVISION
ПРОФИЛАКТИЧЕСКИЕ ОСМОТРЫ ПОДРОСТКОВ И ДЕТЕЙ, ПОДЛЕЖАЩИХ ПЕРИОДИЧЕСКИМ ОСМОТРАМ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ստուգվել են, 1 000 մարդ						Number of examined persons, 1 000 Осмотрено, 1 000 человек:
դեռահասներ (15-17 տարեկան)	129.5	125.2	116.4	105.4	101.5	teenagers (15-17 years)
երեխաներ (0-14 տարեկան)	571.4	574.9	570.6	568.2	578.8	children (0-14 years)
						детей (0-14 лет)
Ստուգման ենթակա անձանց թվա- քանակից, %						As % of persons subject to inspection: От числа, подлежащих осмотрам, %
դեռահասներ (15-17 տարեկան)	93.4	94.6	94.6	95.3	96.1	teenagers (15-17 years)
երեխաներ (0-14 տարեկան)	94.4	95.4	95.5	96.0	96.7	children (0-14 years)
						детей (0-14 лет)

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

135. 0-14 ՏԱՐԵԿԱՆ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ՊՐՈՖԻԼԱԿՏԻԿ ՍՏՈՒԳՈՒՄՆԵՐԻ ԱՐԴՅՈՒՆՔՆԵՐԸ
RESULTS OF PROPHYLACTIC EXAMINATION OF CHILDREN AT THE AGE OF 0-14 YEARS OLD
РЕЗУЛЬТАТЫ ПРОФИЛАКТИЧЕСКИХ ОСМОТРОВ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ОТ 0-14 ЛЕТ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ստուգվել են երեխաներ, ընդամենը	571 432	574 943	570 605	568 171	578 802	Number of children examined - total Осмотрено детей - всего
բացահայտվել են.						выявлено:
թույլ լսողությամբ						with reduction of hearing acuty с понижением остроты слуха
ընդամենը	936	905	951	952	1 193	total всего
ստուգվածների թվաքանակից,%	0.16	0.16	0.17	0.17	0.21	as % of total number of children examined от числа осмотренных, %
թույլ տեսողությամբ						with reduction of vision acuty: с понижением остроты зрения:
ընդամենը	10 314	10 980	12 162	12 372	11 873	total всего
ստուգվածների թվաքանակից,%	1.80	1.91	2.13	2.18	2.05	as % of total number of children examined от числа осмотренных, %
խոսակցական թերություններով						with defects of speech: с дефектами речи:
ընդամենը	3 881	3 843	3 808	3 562	3 462	total всего
ստուգվածների թվաքանակից,%	0.68	0.67	0.67	0.63	0.60	as % of total number of children examined от числа осмотренных, %
ողնաշարի ծռումով						scoliosis: со сколиозом:
ընդամենը	600	613	604	605	589	total всего
ստուգվածների թվաքանակից,%	0.10	0.11	0.11	0.11	0.10	as % of total number of children examined от числа осмотренных, %
կեցվածքի խախտումով						with disturbance of bearing: с нарушением осанки:
ընդամենը	3 125	3 312	3 764	4 046	3 540	total всего
ստուգվածների թվաքանակից,%	0.55	0.58	0.66	0.71	0.61	as % of total number of children examined от числа осмотренных, %

136. 0-14 ՏԱՐԵԿԱՆ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ՀԻՎԱՆԴԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԽՄԲԵՐԻ
MORBIDITY OF CHILDREN AT THE AGE OF 0-14 YEARS OLD WITH ACUTE AND CHRONIC
DISEASES BY MAIN DISEASES GROUPS
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ ОТ 0-14 ЛЕТ ПО ОСНОВНЫМ ГРУППАМ БОЛЕЗНЕЙ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորոշումով գրանցված հիվանդացությունների քանակը, ընդամենը	305 696	298 711	303 745	300 861	293 468	Number of diseases with the diagnosis set for the first time, total Число зарегистрированных заболеваний с впервые установленным диагнозом - всего
որանցից՝						of which:
վարակային և մակարածական հիվանդություններ	36 927	33 461	29 520	29 618	28 758	из них: infection and parasitic diseases инфекционные и паразитарные болезни
նորագոյացություններ	332	338	380	323	341	neoplasms новообразования
ներզատական (էնդոկրին) համակարգի հիվանդություններ, սնուցման և նյութափոխանակության խանգարումներ	2 652	2 579	2 635	1 989	2 016	diseases of the endocrin system, disorders of metabolism and digestion болезни эндокринной системы, расстройства питания и нарушение обмена веществ
արյան և արյունաստեղծ օրգանների հիվանդություններ	5 476	5 733	5 600	5 935	5 855	blood diseases and other hematogenic disturbances болезни крови и кроветворных органов
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ	34 407	34 803	34 031	36 966	36 656	nervous system disorders and organs of senses diseases болезни нервной системы и органов чувств
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ	581	564	500	362	344	blood circulation disorders болезни системы кровообращения
շնչառական օրգանների հիվանդություններ	164 945	156 830	165 273	160 821	154 574	respiratory organs diseases болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններ	16 904	17 347	18 275	17 567	17 656	digestive organs disorders болезни органов пищеварения
միզասեռական օրգանների հիվանդություններ	5 623	5 920	6 286	5 946	5 718	urogenital disorders болезни мочеполовой системы
մաշկի և ենթամաշկային բջջանքի հիվանդություններ	14 461	16 658	16 829	16 677	17 160	skin infection and underskin fat diseases болезни кожи и подкожной клетчатки
ոսկրամկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ	1 741	1 949	1 677	2 202	2 249	osteo-muscular and connective tissue disorders болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
բնածին շեղումներ (զարգացման արատներ)	1 388	1 365	1 617	1 459	1 405	congenital anomalies (developmental defects) врожденные аномалии (пороки развития)
պերինատալ շրջանում առաջացող առանձին վիճակներ	2 850	3 070	2 603	2 644	2 413	separate states occurring in perinatal period отдельные состояния, возникающие в перинатальном периоде
վնասվածքներ և թունավորումներ	13 841	13 517	14 287	13 635	13 279	injuries and poisonings травмы и отравления
Հիվանդությունների թիվը 100 000 երեխայի հաշվով, ընդամենը	53 545.5★	52 469.9	52 991.1	51 953.2	50 105.5	Number of diseases per 100 000 children, total Число заболеваний на 100 000 детей, всего
որանցից՝						of which:
վարակալի և մակարածական հիվանդություններ	6 468.1★	5 877.6	5 150.0	5 114.5	4 910.0	из них: infection and parasitic diseases инфекционные и паразитарные болезни
նորագոյացություններ	58.1★	59.4	66.3	55.8	58.2	neoplasms новообразования
ներզատական (էնդոկրին) համակարգի հիվանդություններ, սնուցման և նյութափոխանակության խանգարումներ	464.5★	453.0	459.7	343.5	344.2	diseases of the endocrin system, disorders of metabolism and digestion болезни эндокринной системы, расстройства питания и нарушение обмена веществ
արյան և արյունաստեղծ օրգանների հիվանդություններ	959.2★	1 007.0	977.0	1 024.9	999.7	blood diseases and other hematogenic disturbances болезни крови и кроветворных органов
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ	6 026.7★	6 113.3	5 937.4	6 383.2	6 258.3	nervous system disorders and organs of senses diseases болезни нервной системы и органов чувств
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ	101.8★	99.1	87.2	62.5	58.7	blood circulation disorders болезни системы кровообращения
շնչառական օրգանների հիվանդություններ	28 891.6★	27 547.9	28 833.4	27 770.9	26 391.3	respiratory organs diseases болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններ	2 960.9★	3 047.1	3 188.2	3 033.5	3 014.5	digestive organs disorders болезни органов пищеварения
միզասեռական օրգանների հիվանդություններ	984.9★	1 039.9	1 096.7	1 026.8	976.3	urogenital disorders болезни мочеполовой системы
մաշկի և ենթամաշկային բջջանքի հիվանդություններ	2 533.0★	2 926.0	2 936.0	2 879.8	2 929.8	skin infection and underskin fat diseases болезни кожи и подкожной клетчатки

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

	2011	2012	2013	2014	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
ոսկրամկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ	304.9★	342.4	292.6	380.2	384.0	osteo-muscular and connective tissue disorders болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани
բնածին շեղումներ (զարգացման արատներ)	243.1★	239.8	282.1	251.9	239.9	congenital anomalies (developmental defects) врожденные аномалии (пороки развития)
պերինատալ շրջանում առաջացող առանձին վիճակներ	499.2★	539.3	454.1	456.6	412.0	separate states occurring in perinatal period отдельные состояния, возникающие в перинатальном периоде
վնասվածքներ և թունավորումներ	2 424.4★	2 374.3	2 492.5	2 354.5	2 267.2	injures and poisonings травмы и отравления

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7

**137. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ԲԺԻՇԿՆԵՐՈՎ, ԸՍՏ ԱՌԱՆՁԻՆ
ՄԱՍՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
PROVISION OF POPULATION WITH PHYSICIANS BY SPECIALITIES
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ВРАЧАМИ ПО ОТДЕЛЬНЫМ СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը բժիշկներ (ներառյալ ատամնաբույժներ) ¹ նրանցից`	13 490	12 938	12 664	12 896	13 117	Total of physicians (including dentists) ¹ Всего врачей (включая зубных) ¹ of which:
թերապևտներ	2 919	2 907	2 858	2 949	2 996	из них: therapеutists терапевтов
վիրաբույժներ	1 741	1 720	1 740	1 762	1 768	surgeons хирургов
մանկաբարձ-գինեկոլոգներ	967	958	947	934	926	midwives-gynaecologists акушеров-гинекологов
մանկաբույժներ	979	960	934	915	975	pediatrists педиатров
ակնաբույժներ	332	332	339	338	354	ophthalmologists офтальмологов
օրոլարինգոլոգներ	258	255	247	265	269	otholaringologists отоларингологов
նյարդաբան	300	306	294	319	329	neuropathologists невропатологов

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
հոգեբույժներ և հոգեբույժ-թմրամոլաբաններ	189	176	182	170	152	psychiatrist and psychiatrist-experts in narcology психиатров и психиатров-наркологов
ֆտիզիատրներ	106	102	110	99	101	phthisiatricians фтизиатров
մաշկավեներոլոգներ	183	188	201	193	187	dermatologist-venereologists дермато-венерологов
ռենտգենոլոգներ և ռադիոլոգներ	288	309	317	336	356	roentgenologists-radiologists рентгенологов и радиологов
բուժական ֆիզկուլտուրայի և սպորտի բժիշկներ	30	19	18	20	12	physicians of medical physical culture and sports врачей по лечебной физкультуре и спорту
սանիտարահակահամաճարակային խմբի բժիշկներ	400	399	400	407	348	physicians of sanitary-antiepidemic group врачей санитарно-противоэпидемической группы
ստոմատոլոգներ և ատամնաբույժներ	2 115	1 782	1 618	1 640	1 623	stomatologists-dentists стоматологов и зубных врачей
10 000 բնակչի հաշվով, ընդամենը բժիշկներ նրանցից`	44.6★	42.7	42.0	42.8	43.7	Physicians per 10 000 population На 10 000 населения всего врачей of which:
թերապևտներ	9.7★	9.6	9.5	9.8	10.0	из них: theraputists терапевтов
վիրաբույժներ	5.8★	5.7	5.8	5.9	5.9	surgeons хиругов
մանկաբարձ-գինեկոլոգներ ²	6.2★	6.1	6.0	5.9	5.9	midwives-gynaecologists ² акушеров-гинекологов ²
մանկաբույժներ ³	17.2★	16.8	16.2	15.7	16.6	pediatrists ³ педиатров ³
ակնաբույժներ	1.1★	1.1	1.1	1.1	1.2	ophthalmologists офтальмологов
օթոլարինգոլոգներ	0.8★	0.8	0.8	0.9	0.9	otholaringologists отоларингологов
նյարդաբան	1.0★	1.0	1.0	1.1	1.1	neuropathologists невропатологов
հոգեբույժներ և հոգեբույժ-թմրամոլաբաններ	0.6★	0.6	0.6	0.6	0.5	psychiatrists and psychiatrist-experts in narcology психиатров и психиатров-наркологов
ֆտիզիատրներ	0.3★	0.3	0.4	0.3	0.3	phthisiatricians фтизиатров
մաշկավեներոլոգներ	0.6★	0.6	0.7	0.6	0.6	deratologists-venerologists дермато-венерологов
ռենտգենոլոգներ և ռադիոլոգներ	0.9★	1.0	1.0	1.1	1.2	roentgenologists-radiologist рентгенологов и радиологов
բուժական ֆիզկուլտուրայի և սպորտի բժիշկներ	0.1★	0.1	0.1	0.1	0.04	physicians of medical physical culture and sports врачей по лечебной физкультуре и спорту

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
սանիտարահակահամաճարակային խմբի բժիշկներ	1.3★	1.3	1.3	1.3	1.2	physicians of sanitary-antiepidemic group
ստոմատոլոգներ և ատամնաբույժներ	7.0★	5.9	5.3	5.4	5.4	врачей санитарно-противоэпидемической группы stomatologists and dentists стоматологов и зубных врачей

¹ Բժիշկների տվյալներն ըստ առանձին մասնագիտությունների, բերված են ըստ ՀՀ առողջապահության նախարարության տվյալների:
The indicators of physicians are presented according to the Ministry of Health of RA.

Показатели врачей, по отдельным специальностям, приведены по данным Министерства здравоохранения РА.

² Մանկաբարձ-գինեկոլոգները հաշվարկված են 10 000 կանանց հաշվով:

Midwife-gynaecologists are calculated per 10 000 women.

Акушеры-гинекологи рассчитаны на 10 000 женщин.

³ Մանկաբույժները հաշվարկված են 0-14 տարեկան 10 000 երեխաների հաշվով:

Pediatricists are calculated per 10 000 children at the age of 0-14 years old.

Педиатры рассчитаны на 10 000 детей в возрасте 0-14 лет.

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:

Explanation is provided in page 7.

Пояснение приведено на странице 7.

138. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ՄԻՋԻՆ ԲԺՇԿԱԿԱՆ ԱՆՁՆԱԿԱԶՄՈՎ ԸՍՏ

ԱՌԱՆՁԻՆ ՄԱՍՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ¹

PROVISION OF POPULATION WITH MEDIUM-LEVEL MEDICAL PERSONNEL BY SPECIALITIES¹

ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ СРЕДНИМ МЕДИЦИНСКИМ ПЕРСОНАЛОМ

ПО ОТДЕЛЬНЫМ СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ¹

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը միջին բժշկական անձնակազմը, մարդ	18 820	18 784	18 426	18 053	17 632	Total medium-level medical personnel, persons Всего среднего медицинского персонала, человек
նրանցից՝						of which:
բուժակներ	128	113	105	95	96	из них: doctors' assistants фельдшеров
մանկաբարձներ	1 335	1 315	1 300	1 307	1 245	midwives
բուժքույրեր	13 883	13 919	13 768	13 712	13 249	акушеров sick-nurses
ռենտգենոլաբորանտներ	404	405	398	390	399	медицинских сестер radiologists-laboratory assistants
բուժակ-լաբորանտներ	1 637	1 628	1 589	1 526	1 451	рентгенолаборантов doctors assistants-laboratory assistants фельдшеров-лаборантов

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
10 000 բնակչի հաշվով ընդամենը միջին բժշկական անձնակազմը	62.3★	62.1	61.1	60.0	58.8	Total medium-level medical person- nel per 10 000 population Всего среднего медицинского персонала на 10 000 населения
նրանցից`						of which:
բուժակներ	0.4★	0.4	0.3	0.3	0.3	из них: doctors' assistants фельдшеров
մանկաբարձներ ²	16.2★	16.2	16.2	16.5	16.0	midwives ² акушеров ²
բուժքույրեր	45.9★	46.0	45.6	45.5	44.2	sick-nurses медицинских сестер
ռենտգենոլաբորանտներ	1.3★	1.3	1.3	1.3	1.3	radiologists-laboratory assistants рентгенолаборантов
բուժակ-լաբորանտներ	5.4★	5.4	5.3	5.1	4.8	doctors' assistants-laboratory assistants фельдшеров-лаборантов

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:

Explanation is provided in page 7.

Пояснение приведено на странице 7.

¹ Միջին բժշկական անձնակազմի տվյալներն ըստ առանձին մասնագիտությունների, բերված են ըստ
ՀՀ առողջապահության նախարարության տվյալների:

The indicators of medium-level medical personnel are presented according to the Ministry of Health of RA.

Показатели среднего медицинского персонала, по отдельным специальностям, приведены по данным Министерства
здравоохранения РА.

² Մանկաբարձները հաշվարկված են 15-49 տարեկան 10 000 կանանց հաշվով:

Midwives are calculated per 10 000 women at the age of 15-49 years old.

Акушеры рассчитаны на 10 000 женщин в возрасте с 15-49 лет.

**139. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀԻՎԱՆԴԱՆՑԱՅԻՆ ՄԱՀՐԱԿԱԼՆԵՐՈՎ,
ԸՍՏ ՄԱՍՆԱԳԻՏԱՅՄԱՆ**

THE PROVISION OF POPULATION WITH MEDICAL BEDS BY SPECIALIZATION

ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ БОЛЬНИЧНЫМИ КОЙКАМИ ПО СПЕЦИАЛИЗАЦИИ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը հիվանդանոցային մահճա- կալներ	12 236	12 241	12 268	12 514	12 532	Total medical beds Всего больничных коек
որանցից հիվանդների համար`						of which for sick persons из них для больных:
թերապևտիկ	2 159	2 121	2 125	2 194	2 154	therapeutic терапевтических
վիրաբուժական	2 839	2 857	2 869	2 929	3 006	surgical хирургических
օնկոլոգիական	571	566	576	579	579	oncologic онкологических
գինեկոլոգիական	513	500	506	529	527	gynaecologic гинекологических

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

	2011	2012	2013	2014	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
թոքախտային	453	448	448	403	363	tubercular
վարակիչ	639	637	637	613	606	туберкулезных infections
օֆտալմոլոգիական	254	244	214	217	218	инфекционных ophthalmologic
օթոլարինգոլոգիական	244	226	234	236	240	отоларингологических
մաշկավեներական	100	100	100	100	100	dermatologic-venerologic
հոգեբուժական	1 398	1 403	1 428	1 403	1 403	дермато-венерологических psychiatric
թմրաբանական	80	80	80	80	80	психиатрических narcologic
նյարդաբանական	371	362	362	377	391	нарколологических neurologic
հղի կանանց և ծննդկանների	1 216	1 295	1 269	1 293	1 295	неврологических for pregnant and women recently confined беременных женщин и ро- женниц
10 000 բնակչի հաշվով ընդամենը հիվանդանոցային մահճակալներ ¹	40.5★	40.4	40.7	41.6	41.8	Total medical beds per 10 000 population ¹ Всего больничных коек на 10 000 населения ¹
որանցից հիվանդների համար՝						of which for sick persons: из них для больных:
թերապևտիկ	7.1★	7.0	7.0	7.3	7.2	therapeutic
վիրաբուժական	9.4★	9.4	9.5	9.7	10.0	терапевтических surgical
օնկոլոգիական	1.9★	1.9	1.9	1.9	1.9	хирургических oncologic
գինեկոլոգիական ¹	3.3★	3.2	3.2	3.4	3.4	онкологических gynaelogic ¹
թոքախտային	1.5★	1.5	1.5	1.3	1.2	гинекологических ¹ tubercular
վարակիչ	2.1★	2.1	2.1	2.0	2.0	туберкулезных infectious
օֆտալմոլոգիական	0.8★	0.8	0.7	0.7	0.7	инфекционных ophthalmologic
օթոլարինգոլոգիական	0.8★	0.7	0.8	0.8	0.8	отоларингологических
մաշկավեներական	0.3★	0.3	0.3	0.3	0.3	отоларингологических dermatologic-venerologic
հոգեբուժական	4.6★	4.6	4.7	4.7	4.7	дермато-венерологических psychiatric
թմրաբանական	0.3★	0.3	0.3	0.3	0.3	психиатрических narcologic
						нарколологических

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
նյարդաբանական	1.2★	1.2	1.2	1.3	1.3	neurologic
հղի կանանց և ծննդկանների ¹	14.8★	15.9	15.9	16.4	16.7	неврологических for pregnant and women recently confined ¹ беременных женщин и рожениц ¹

- ¹ Գինեկոլոգիական հիվանդների համար մահճակալները հաշվարկված են 10 000 կանանց հաշվով, իսկ հղի կանանց և ծննդկանների համար՝ 15-49 տարեկան 10 000 կանանց հաշվով:
The beds for gynaecologic diseased are calculated per 10 000 women; pregnant and women recently confined - per 10 000 women at the age of 15-49 years old.
Койки для гинекологических больных рассчитаны на 10 000 женщин; для беременных женщин и рожениц - на 10 000 женщин в возрасте 15-49 лет
- ★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

140. ՄԱՀՃԱԿԱԼՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ ՀԻՎԱՆԴ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ՀԱՍԱՐ
NUMBER OF BEDS FOR SICK CHILDREN
ЧИСЛО КОЕК ДЛЯ БОЛЬНЫХ ДЕТЕЙ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը	1 194	1 189	1 184	1 523	1 532	Total Всего
10 000 երեխաների հաշվով	21.0★	20.8	20.6	26.1	26.0	Per 10 000 children На 10 000 детей

- ★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

ՀԱՇՄԱՆԴԱՍՈՒԹՅՈՒՆ
DISABILITY
ИНВАЛИДНОСТЬ

141. ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ՀԱՇՄԱՆԴԱՄ ՃԱՆԱԶՎԱԾՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF PERSONS RECOGNIZED AS DISABLED FOR THE FIRST TIME
ЧИСЛЕННОСТЬ ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը, մարդ	15 363	16 446	16 370	15 681	15 664	Total, persons Всего, человек
1 000 բնակչի հաշվով	5.1 ★	5.4	5.4	5.2	5.2	Per 1 000 population
հաշմանդամների ընդհանուր թվաքանակից, %						на 1 000 населения
I կարգի հաշմանդամներ	5.6	4.7	4.8	4.4	4.2	as % of total number of disabled:
II կարգի հաշմանդամներ	37.6	33.2	31.4	25.7	23.1	от общей численности инвалидов, %:
III կարգի հաշմանդամներ	50.6	56.0	57.5	63.9	66.3	disabled persons of group I
Հաշմանդամների ընդհանուր թվաքանակից.						инвалиды I группы
աշխատունակ տարիքի	11 457	11 971	11 643	11 492	11 254	disabled persons of group II
ընդհանուր թվաքանակից, %	74.6	72.8	71.1	73.3	71.8	инвалиды II группы
						disabled persons of group III
						инвалиды III группы
						Of total number of disabled:
						Из общей численности инвалидов:
						at working age
						в трудоспособном возрасте
						as % of total number
						от общей численности, %

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

142. ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ՀԱՇՄԱՆԴԱՄ ՃԱՆԱԶՎԱԾՆԵՐԻ ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ
ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
DISTRIBUTION OF PERSONS RECOGNIZED AS DISABLED FOR THE FIRST TIME BY DISEASES
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ, ПО БОЛЕЗНЯМ

	2011	2012	2013	2014	2015	
						Մարդ-Persons-Человек
Առաջին անգամ հաշմանդամ ճանաչվածները, ընդամենը	15 363	16 446	16 370	15 681	15 664	Distribution of persons recognized as disabled for the first time, total Численность впервые признанных инвалидами-всего

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
դրանցից ունեցող՝						of whom those with:
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ	5 696	6 356	6 233	6 030	5 967	blood circulation disorders болезни системы кровообращения
չարորակ նորագոյացություններ	2 559	2 766	3 014	2 926	2 976	malignant neoplasms злокачественные новообразования
վնասվածքներ և թունավորումներ	815	901	864	871	896	injuries and poisoning травмы и отравления
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ	1 530	1 565	1 431	1 461	1 478	nervous system disorders and organs of senses diseases болезни нервной системы и органов чувств
ոսկրամկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ	834	846	897	865	922	osteo-muscular and connective tissue disorders болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани
շնչառական օրգանների հիվանդություններ	448	441	435	439	441	respiratory organs diseases болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվանդություններ	208	244	236	212	190	digestive organs disorders болезни органов пищеварения
թոքախտ	499	424	433	396	363	tuberculosis туберкулез
հոգեկան խանգարումներ	822	856	884	890	950	psychic disorders психические расстройства

100 000 բնակչի հաշվով-Per 100 000 population-На 100 000 населения

Առաջին անգամ հաշմանդամ ճանաչվածները, ընդամենը	507.4★	543.8	541.7	520.3	522.4	Distribution of persons recognized as disabled for the first time, total Численность впервые признанных инвалидами-всего
դրանցից ունեցող՝						of whom those with:
արյան շրջանառության համակարգի հիվանդություններ	188.1★	210.2	206.3	200.1	199.0	blood circulation disorders болезни системы кровообращения
չարորակ նորագոյացություններ	84.5★	91.5	99.7	97.1	99.2	malignant neoplasms злокачественные новообразования
վնասվածքներ և թունավորումներ	26.9★	29.8	28.6	28.9	29.9	injures and poisoning травмы и отравления
նյարդային համակարգի և զգայական օրգանների հիվանդություններ	50.5★	51.7	47.3	48.5	49.3	nervous system disorders and organs of senses diseases болезни нервной системы и органов чувств

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

	2011	2012	2013	2014	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
ոսկրամկանային համակարգի և շարակցական հյուսվածքների հիվանդություններ	27.5★	28.0	29.7	28.7	30.7	osteo-muscular and connective tissue disorders болезни костно-мышечной системы и соединительной ткани
շնչառական օրգանների հիվանդու- թյուններ	14.8★	14.6	14.4	14.6	14.7	respiratory organs diseases болезни органов дыхания
մարսողական օրգանների հիվան- դություններ	6.9★	8.1	7.8	7.0	6.3	digestive organs disorders болезни органов пищеварения
թոքախտ	16.5★	14.0	14.3	13.1	12.1	tuberculosis туберкулез
հոգեկան խանգարումներ	27.1★	28.3	29.2	29.5	31.7	psychic disorders психические расстройства

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

143. ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՆՊԱՍՏ ՍՏԱՅՈՂ ՀԱՇՎԱՆԴԱՄ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ, տարեվերջին
NUMBER OF CHILDREN RECOGNIZED AS DISABLED RECEIVING SOCIAL BENEFITS, end of year
ЧИСЛЕННОСТЬ ДЕТЕЙ-ИНВАЛИДОВ, ПОЛУЧАЮЩИХ СОЦИАЛЬНЫЕ ПОСОБИЯ, на конец года

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը	7 642	7 563	7 435	7 343	7 356	Total Всего
1 000 երեխաների հաշվով	11.0★	10.9	10.8	10.6	10.6	Per 1 000 children На 1 000 детей
Նպաստի միջին չափը, դրամ	14 700	18 200	18 182	19 600	21 498	Average size of benefit, drams Средний размер пособия, драмов

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

144. ՏԱՐԵՑՆԵՐԻ ԵՎ ՀԱՇՍԱՆԴԱՄՆԵՐԻ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ
ԵՎ ՍԱՆԿԱՏՆԵՐ, տարեվերջին
CARETAKING INSTITUTIONS FOR ELDERLY AND DISABLED PEOPLE AND CHILDCARE
INSTITUTIONS, end of year
ОРГАНИЗАЦИИ СОЦИАЛЬНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПРЕСТАРЕЛЫХ И ИНВАЛИДОВ И
ДЕТСКИЕ ДОМА, на конец года

	2011	2012	2013	2014	2015	
Տարեցների և հաշմանդամների սոցիալական ապաստարկման կազմակերպությունների քանակը	7	7	8	8	9	Number of caretaking institutions for elderly and disabled persons Число организаций социального обеспечения престарелых и инвалидов
դրանցում՝						of which:
տեղերի քանակը	1 182	1 182	1 278	1 263	1 563	в них: number of places число мест
բնակվողները, մարդ	1 167	1 181	1 229	1 196	1 325	number of residents, persons проживающих, человек
Մանկատների քանակը	10	9	8	8	8	Number of childcare institutions Число детских домов
դրանցում՝						of which:
տեղերի քանակը	1 187	1 142	1 040	1 018	958	в них: number of places число мест
բնակվողները, երեխաներ	1 115	877	927	951	864	number of residents, children проживающих, дети
Մանկատների ընդհանուր քանակից՝ նախատեսված հաշմանդամ երեխաների համար	2	3	3	3	3	Number of childcare institutions for disabled children out of total Из общего числа детских домов- предусмотрено для инвалидов детей
դրանցում՝						of which:
տեղերի քանակը	405	485	505	505	445	в них: number of places число мест
բնակվողները, մարդ	419	507	506	531	460	number of residents, persons проживающих, человек

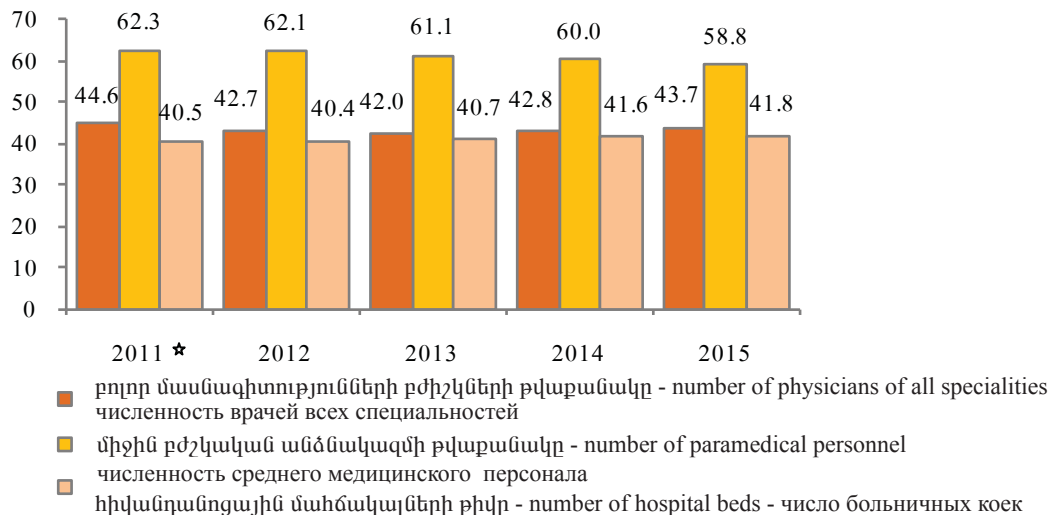
ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ - PUBLIC HEALTH - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ (տարեվերջին)

MAIN INDICATORS OF PUBLIC HEALTH (end of year)

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ (на конец года)

10 000 բնակչության հաշվով - per 10 000 population - на 10 000 населения

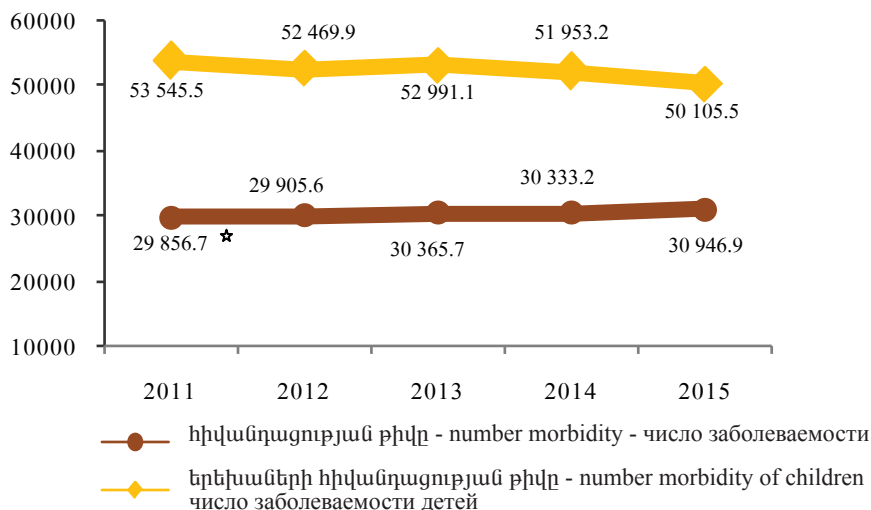


ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ԲԱՅԱՀԱՅՏՎԱԾ ԱԽՏՈՐՈՇՈՒՄՈՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵՎ 0-14 ՏԱՐԵԿԱՆ ԵՐԵԽԱՆԵՐԻ ՀԻՎԱՆԴԱՑՈՒԹՅՈՒՆԸ

MORBIDITY OF POPULATION AND CHILDREN AT THE AGE OF 0-14 YEARS WITH THE DIAGNOSIS SET FOR THE FIRST TIME

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ И ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ 0-14 ЛЕТ С ВПЕРВЫЕ УСТАНОВЛЕННЫМ ДИАГНОЗОМ

100 000 բնակչության և երեխայի հաշվով - per 100 000 population and children - на 100 000 населения и детей



★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:

Explanation is provided in page 7.

Пояснение приведено на странице 7.

Բ Ն Ա Կ Ա Ր Ա Ն Ա Յ Ի Ն Ֆ Ո Ն Դ
HOUSING STOCK
ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

Բաժինը պարունակում է տվյալներ բնակարանային ֆոնդի վերաբերյալ:

Բնակարանային ֆոնդը բոլոր բնակատների ամբողջությունն է, անկախ սեփականության ձևերից, ներառյալ բնակելի տները, մասնագիտացված տները (հանրակացարանները, ապաստարանները, միայնակների և ծերերի համար հատուկ տները, մանկատները, հաշմանդամների, վետերանների համար գիշերօթիկ տները, դպրոցներին կից գիշերօթիկները և գիշերօթիկ դպրոցները), բնակարանները, ծառայողական բնակելի շենքերը և այլ շինությունները, բնակվելու համար պիտանի այլ բնակելի կացարանները: Բնակելի ֆոնդի մեջ հաշվի չեն առնվում ամառանոցները, սպորտային և տուրիստական բազաները, մոթելները, բեմփինգները, առողջարանները, հանգստյան տները, պանսիոնատները, եկվորների համար տները, հյուրանոցները, գորանոցները, երկաթուղային վագոն-տնակները և այլ շենքեր ու շինություններ՝ նախատեսված հանգստի, ժամանակավոր և սեզոնային բնակության համար՝ անկախ դրանցում քաղաքացիների, բնակվելու տևողությունից:

Բնակելի տների ընդհանուր մակերեսը որոշվում է որպես բնակարանների բնակելի և օժանդակ տարածքների մակերեսների (խոհանոցների, նախասենյակների, բնակարանների ներսի միջանցքների, լողարանների կամ ջրացնցուղների, զուգարանների, պահեստանոցների կամ տնտեսական հավաքված պահարանների, ինչպես նաև տաքացվող և բնակության համար պիտանի ձեղնահարկերի, կիսավերնահարկերի, ծածկապատշգամբների) հանրագումար: Վերը նշվածներից բացի, հանրակացարաններում օժանդակ տարածք են համարվում նաև մշակութային և քաղաքական սպասարկման նշանակության տարածքները (մեկուսարաններ):

The section contains data on housing stock.

Housing stock can be defined as a totality of all dwellings irrespective of the form of ownership. It includes dwelling houses, specialized houses (hostels, specialized houses for single and aged, childrens' homes, boarding-houses for invalids, veterans, school-hostels and boarding- schools), flats, official dwelling rooms and other premises in other buildings suitable for living. Country houses (dachyas), summer garden houses, sport and tourist centres, motels, camping-sites, sanatoria, rest homes, holiday hotels, guest houses, hotels, barracks, cells, railway coaches and other premises intended for rest, seasonal and temporary residence irrespective of duration of living in them are not included in the housing stock.

The total area of dwelling houses is determined as the sum of the areas of living and auxiliary rooms of the flat (kitchens, anterooms, intra-flat corridors, bathrooms or shower rooms, toilet rooms, store-rooms or built-in closets as well as attics, mezzanines, verandahs which are heated and fit for living). In the hostels the cultural-communal rooms and medical service rooms (isolators) are referred to auxiliary rooms in addition to the rooms mentioned above.

Раздел содержит данные о жилищном фонде.

Жилищный фонд - совокупность всех жилых помещений, независимо от форм собственности, включая жилые дома, специализированные дома (общежития, специальные дома для одиноких и престарелых, детские дома, дома-интернаты для инвалидов, ветеранов, интернаты при школах и школы-интернаты), квартиры, служебные жилые помещения, иные жилые помещения и других строениях, пригодные для проживания. В составе жилищного фонда не учитываются дачи, спортивные и туристические базы, мотели, кемпинги, санатории, дома отдыха, пансионаты, дома для приезжих, гостиницы, казармы, кельи, железнодорожные вагончики и другие строения и помещения, предназначенные для отдыха, сезонного и временного проживания, независимо от длительности проживания в них граждан.

Общая площадь жилых домов определяется как сумма площадей жилых и подсобных помещений квартир (кухонь, передних, внутриквартирных коридоров, ванных или душевых, туалетов, кладовых или хозяйственных встроенных шкафов, а также мансард, мезонинов, веранд, отапливаемых и пригодных для проживания). В общежитиях к подсобным помещениям, кроме вышеуказанных, относятся помещения культурно-бытового назначения и медицинского обслуживания (изоляторы).

ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

Բնակելի կացարանների ընդհանուր մակերեսի մեջ չեն մտնում.

- սանդղավանդակների, վերելակի նախասրահի, նախամուտքերի, ընդհանուր միջանցքների, նախասրահների, վերնասրահների, չտաքացվող պատըզամբների, սյունազարդ պատշգամբների, երկարավուն պատշգամբների, ձեղնահարկերի, կիսավերնահարկերի մակերեսները,

- համատիրություններով, խանութներով, պոլիկլինիկաներով, դեղատներով, բանկերով, կապի բաժանմունքներով, մանկական հիմնարկներով, կենցաղի ծառայության կազմակերպություններով և համանման այլ զբաղեցված ոչ բնակելի մակերեսները:

The following places are not included in the total area of dwelling houses:

- staircases, lift halls, non-heated common corridors, vestibules, galleries, balconies, loggias, attics and mezzanines;

- non-living rooms occupied by housing-maintenance organizations, shops, polyclinics, drug-stores, savings-banks, post-offices, children's institutions, enterprises rendering personal services etc.

В общую площадь жилых помещений не входят площади:

- лестничных клеток, лифтовых холлов, тамбуров, неотапливаемых общих коридоров, вестибюлей, галерей, балконов, лоджий, террас, мансард и мезонинов;

- площади нежилых помещений занятых кондоминумами, магазинами, поликлиниками, аптеками, банками, отделениями связи, детскими учреждениями, организациями службы быта и т. д..

ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

145. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴԻ ԱՊԱՀՈՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ¹
PROVISION OF POPULATION WITH HOUSING STOCK¹
ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ЖИЛИЩНЫМ ФОНДОМ¹

	2011 [★]	2012	2013	2014	2015	
Բնակչության միջին ապահովվածությունը մեկ բնակչի հաշվով, մ ² ընդհանուր մակերես, ընդամենը	30.6	30.9	31.4	31.6	...	Total average housing provided to population per inhabitant, m ² of total area Средняя обеспеченность населения, м ² общей площади на одного жителя-всего
այդ թվում՝						of which:
քաղաքներում	25.9	26.2	26.7	26.9	...	urban areas в городах
գյուղերում	38.8	39.0	39.5	39.8	...	rural areas в селах

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
 Explanation is provided in page 7.
 Пояснение приведено на странице 7.

¹ ՀՀ կառավարությանն առընթեր անշարժ գույքի կադաստրի պետական կոմիտեի 04.11.2016թ. գրությամբ ՀՀ ԱՎԾ-ին տեղեկացվել է, որ իրենց կողմից տրամադրված բնակելի տների վերաբերյալ 2015թ. տարեկան տեղեկատվության ամփոփումն իրականացվել է մեթոդաբանական այլ մոտեցումներով և առկա են 2014թ-ի համեմատ զգալի շեղումներ: Դրանով պայմանավորված, սույն հրապարակումը ներառում է միայն տեղեկատվություն բազմաբնակարան շենքերի բնակարանային ֆոնդի մասով, քանզի բնակելի տների վերաբերյալ ստացված տեղեկատվությունը վիճակագրական գործառնությունների տեսանկյունով ամբողջական չէ և չի կարող ապահովել համադրելիություն մախորդ տարիների ցուցանիշների հետ:

The NSS RA has been informed by the letter from the State Committee of the Real Estate Cadastre under the Government of RA dated 04.11.2016 that the summarizing of annual data on dwelling houses for 2015 provided by them was implemented by other methodological approaches and significant deviations are exist compared to 2014. Stipulated by the above-mentioned, the current publication contains only information on housing stock of apartment buildings, as the data on dwelling houses are not complete from the statistical point of view and cannot ensure the comparability with the indicators from the previous years.

Государственный комитет кадастра недвижимости при Правительстве РА письмом от 04.11.2016г. проинформировал Национальную статистическую службу РА о том, что предоставленная ими информация о жилых домах за 2015г. была обобщена с применением других методологических подходов, что привело к значительным отклонениям данных от 2014г. В связи с этим, данная публикация включает информацию только о жилищном фонде многоквартирных зданий, поскольку полученная информация о жилых домах не является целостной с точки зрения статистических функций и не может обеспечить сопоставимость с показателями предыдущих годов.

ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

**146. ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴԸ
HOUSING STOCK
ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД**

(տարեկերթին)

(end of year)
(на конец года)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ամբողջ բնակարանային ֆոնդի ընդհանուր մակերեսը, 1 000 մ ²	92 598	93 412	94 652	95 024	...	Total area of total housing stock, 1 000 m ² Весь жилищный фонд, 1 000 м ² общей площади
այդ թվում՝						of which:
քաղաքային	49 627	50 148	51 099	51 380	...	в том числе: urban
գյուղական	42 971	43 264	43 553	43 644	...	городской rural
Բազմաբնակարան շենքերի բնակարանային ֆոնդ						сельский Housing stock of multiple dwellings Жилищный фонд многоквартирных зданий
բնակարանների քանակը, միավոր	434 892	436 631	435 427	435 348	434 995	number of apartments, unit количество квартир, единиц
այդ թվում՝						of which:
քաղաքային	410 493	411 855	410 723	410 819	410 329	в том числе: urban
գյուղական	24 399	24 776	24 704	24 529	24 666	городской rural
ընդհանուր մակերեսը, 1 000 մ ²	27 198	27 428	27 534	27 656	27 634	сельский total area, 1 000 m ² общая площадь, 1 000 м ²
այդ թվում՝						of which:
քաղաքային	25 434	25 623	25 729	25 902	25 889	в том числе: urban
գյուղական	1 764	1 805	1 805	1 754	1 745	городской rural
						сельский
Բնակելի տների բնակարանային ֆոնդ						Housing stock of dwelling houses Жилищный фонд, жилых домов
բնակելի տների քանակը, միավոր	419 129	423 624	426 593	427 959	...	number of dwelling houses, unit количество жилых домов, единиц
այդ թվում՝						of which:
քաղաքային	152 765	154 608	157 809	158 402	...	в том числе: urban
գյուղական	266 364	269 016	268 784	269 557	...	городской rural
ընդհանուր մակերեսը, 1 000 մ ²	65 097	65 673	66 806	67 070	...	сельский total area, 1 000 m ² общая площадь, 1 000 м ²
այդ թվում՝						of which:
քաղաքային	23 962	24 299	25 149	25 255	...	в том числе: urban
գյուղական	41 135	41 374	41 657	41 815	...	городской rural
						сельский

ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

147. ՀԱՄԱՅՆՔԻ, ՀԱՄԱՏԻՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ԼԻԱԶՈՐԱԳՐԱՅԻՆ ԿԱՌԱՎԱՐԻՉՆԵՐԻ
ԿՈՂՄԻՅ ԿԱՌԱՎԱՐՎՈՂ ԲԱԶՄԱԲՆԱԿԱՐԱՆ ՇԵՆՔԵՐԸ
MULTIPLE DWELLINGS CONTROLLED BY COMMUNITY, CONDOMINIUMS AND AUTHORISED
MANAGERS
МНОГОКВАРТИРНЫЕ ЗДАНИЯ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ОБЩИНОЙ, КОНДОМИНИУМАМИ И
ПОЛНОМОЧНЫМИ УПРАВЛЯЮЩИМИ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Համայնքի կողմից կառավարվող բազմաբնակարան շենքերի քանակը, միավոր	10 681	10 793	10 752	10 702	10 857	Number of multiple dwellings controlled by community, unit Количество многоквартирных зданий, управляемых общиной, единиц
Համայնքի կողմից կառավարվող բազմաբնակարան շենքերի բնակարանների քանակը, միավոր	105 246	104 456	105 107	105 397	106 580	Number of apartments of ultiple dwellings controlled by community, unit Количество квартир многоквартирных зданий, управляемых общиной, единиц
այդ թվում՝						of which:
քաղաքներում	82 181	81 013	81 736	82 201	83 247	в том числе: in urban areas
գյուղերում	23 065	23 443	23 371	23 196	23 333	в городах in rural areas
Համատիրության, հավատարմագրային և լիազորագրային կառավարիչների կողմից կառավարվող բազմաբնակարան շենքերի քանակը, միավոր	8 039	8 066	8 069	8 113	8 060	в селлах Number of multiple dwellings controlled by condominiums, accredited and authorised managers, unit Количество многоквартирных зданий, управляемых кондоминиумами, аккредитованными и полномочными управляющими, единиц
Համատիրության, հավատարմագրային և լիազորագրային կառավարիչների կողմից կառավարվող բազմաբնակարան շենքերի բնակարանների քանակը, միավոր	328 928	331 458	329 536	329 309	327 773	Number of apartments of multiple dwellings controlled by condominiums, accredited and authorised managers, unit Количество квартир многоквартирных зданий, управляемых кондоминиумами, аккредитованными и полномочными управляющими, единиц
այդ թվում՝						of which:
քաղաքներում	327 645	330 175	328 253	328 026	326 490	в том числе: in urban areas
գյուղերում	1 283	1 283	1 283	1 283	1 283	в городах in rural areas в селлах

ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

148. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՊԱՀԱՆՋՄՈՒՆՔԻ ԲԱՎԱՐԱՐՈՒՄԸ ԳԱՋԱՄԱՏԱԿԱՐԱՐՄԱՄԸ
SATISFACTION OF POPULATION NEEDS IN GAS SUPPLY
УДОВЛЕТВОРЕНИЕ ПОТРЕБНОСТЕЙ НАСЕЛЕНИЯ ГАЗОСНАБЖЕНИЕМ

	2011 ★	2012	2013	2014	2015	
Գազի բացթողնումը բնակչությանը մեկ բնակչի հաշվով						Gas supply of population per inhabitant: Отпуск газа населению в расчете на одного жителя:
ցանցային, մ ³	182	179	178	171	175	network gas, m ³ сетевого, м ³
քաղաքներում	220	213	213	205	209	in urban areas в городах
գյուղերում	117	120	117	112	115	in rural areas в селах

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
 Explanation is provided in page 7.
 Пояснение приведено на странице 7.

149. ԲՆԱԿԱՎԱՅՐԵՐԻ ԳԱՋԱՖԻԿԱՅՈՒՄԸ, տարեվերջին
GAS SUPPLY OF SETTLEMENTS, end of year
ГАЗИФИКАЦИЯ НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ, на конец года

	2011	2012	2013	2014	2015	
Բնական գազով մատակարարվող բնակավայրերի քանակը	575	587	594	598	608	Number of settlements supplied with natural gas Число населенных пунктов, снабжаемых сетевым газом:
քաղաքների	45	45	45	45	45	urban areas городов
գյուղերի	530	542	549	553	563	rural areas село
Գազի փողոցային ցանցի միագիծ երկարությունը (ներառյալ վերագազաֆիկացվածները և նոր շինարարությունը), ընդամենը, կմ	10 874	11 036	11 345	11 632	11 851	Single length of the street gas network (including regasified dwellings and those newly supplied with gas) - total, km Одиночная протяженность уличной газовой сети (включая перегазифицированные и новое строительство квартиры) - всего, км
քաղաքներում	4 663	4 713	4 806	4 946	4 944	in urban areas в городах
գյուղերում	6 210	6 323	6 539	6 686	6 907	in rural areas в селах
Գազաֆիկացված բնակարանների և բնակելի տների առկայությունը (ներառյալ վերագազաֆիկացված և նոր գազաֆիկացված բնակարանները և բնակելի տները), ընդամենը, 1 000	626	639	650	661	671	Availability of gasified apartments and dwellings (including regasified apartments and dwellings and those newly supplied with gas)-total, 1 000 Наличие газифицированных квартир и жилых домов (включая перегазифицированные и новые газифицированные квартиры и жилые дома) - всего, 1 000
քաղաքներում	470	479	487	495	502	in urban areas в городах
գյուղերում	156	160	163	166	169	in rural areas в селах

ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

150. ՍՊԱՌՈՂՆԵՐԻՆ ՏՐՎԱԾ ԲՆԱԿԱՆ ԳԱԶԻ ԾԱՎԱԼԻ ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ
DISTRIBUTION OF THE VOLUME OF NATURAL GAS SUPPLIED TO CONSUMERS
ОТПУСК ПРИРОДНОГО ГАЗА ВСЕМ ПОТРЕБИТЕЛЯМ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Սպառողներին տրված գազը, ընդամենը, մլն.մ³	1 509.3	1 608.1	1 846.9	1 898.2	1 722.0	Gas supplied to consumers, total, mln m³ Отпуск природного газа всем потребителям, млн.м³
այդ թվում՝						of which:
բնակչությանը	551.8	541.9	538.6	516.2	526.6	в том числе: population население
կոմունալ-կենցաղային օբյեկտներին	32.2	33.7	19.1	4.0	4.0	communal-general units
արտադրությանը	925.3	1 032.5	1 289.2	1 378.0	1 191.4	коммунально-бытовые нужды production на производственные нужды
Քաղաքներին	1 168.6	1 238.3	1 462.4	1 523.9	1 319.3	Cities, towns В городах
այդ թվում՝						of which:
բնակչությանը	422.7	408.5	408.8	392.5	400.1	в том числе: population население
կոմունալ-կենցաղային օբյեկտներին	23.5	17.3	11.7	4.0	3.8	communal-general units
արտադրությանը	722.4	812.5	1 041.9	1 127.4	915.4	коммунально-бытовые нужды production на производственные нужды
Գյուղերին	340.7	369.8	384.5	374.3	402.7	Villages В селах
այդ թվում՝						of which:
բնակչությանը	129.1	133.4	129.8	123.7	126.4	в том числе: population население
կոմունալ-կենցաղային օբյեկտներին	8.7	16.4	7.4	0.01	0.2	communal-general units
արտադրությանը	202.9	220.0	247.3	250.6	276.1	коммунально-бытовые нужды production на производственные нужды

ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

**151. ԱՆՇԱՐԺ ԳՈՒՅՔԻ ՆԿԱՏԱՄԲ ԻՐԱԿԱՆԱՅՎԱԾ ԳՈՐԾԱՐՔՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԱԿԱՆ
ԲԱՇԽՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
QUANTITATIVE DISTRIBUTION OF TRANSACTIONS HANDLED FOR REAL ESTATE BY TYPES
КОЛИЧЕСТВЕННОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СДЕЛОК, ОСУЩЕСТВЛЕННЫХ ПО ОТНОШЕНИЮ К
НЕДВИЖИМОМУ ИМУЩЕСТВУ ПО ТИПАМ**

(միավոր)						(unit) (единица)
	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը	191 767	173 713	190 690	214 168	180 944	Total Всего
Օտարում	48 107	47 014	48 716	52 277	50 023	Alienation Отчуждение
Վարձակալում	8 331	8 836	8 542	8 255	7 141	Lease Аренда
Գրավադրում	26 776	22 162	24 055	25 257	17 809	Hypothecation Заклад
Ժառանգում	23 633	20 249	20 754	21 852	20 401	Inheritance Наследование
Օրինականացում	1 011	1 318	1 369	1 338	1 070	Legalization Узаконивание
Մասնավորեցում (այդ թվում սեփականաշնորհման միջոցով)	357	2	-	-	-	Private property (including through the privatization) Приватизация (в том числе посредством разгосударствления)
Այլ պետական գրանցումներ	83 552	74 132	87 254	105 189	84 500	Other state registration Другие государственные регистрации

**152. ՀՅՈՒՐԱՆՈՅԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՕԲՅԵԿՏՆԵՐ
HOTELS FACILITIES
ОБЪЕКТЫ ГОСТИНИЧНЫХ ХОЗЯЙСТВ**

	Հյուրանոցային տնտեսության օբյեկտների թիվը ¹ , միավոր	Համարների քանակը ² , միավոր	Հասույթ, մլն. դրամ ³
	Number of hotels facilities ¹ , units	Number of rooms ² , units	Proceeds, mln. drams ³
	Число гостиничных хозяйств ¹ , единиц	Число номеров ² , единиц	Прибыль, млн. драмов ³
Ընդամենը - Total - Всего			
2011	338 [♦]	5 232	16 928.5
2012	377 [♦]	5 784	19 408.5
2013	387 [♦]	10 703	19 669.6
2014	399 [♦]	7 978	22 794.0
2015	523	8 443	33 953.4

¹ Ներառյալ այն տնտեսավարող սուբյեկտները, որոնց տնտեսական գործունեության հիմնական տեսակն այլ է:
Including the economic entities with other type of the main economic activities.

Учитывая хозяйствующие субъекты с другим видом основной экономической деятельности.

² Ցուցանիշը ներառում է միայն ըստ տնտեսական գործունեության հիմնական տեսակով ներկայացված տնտեսավարող սուբյեկտների տվյալները:
The indicator includes data only provided by economic entities with the main economic activities.

Учитывая предоставленные данные хозяйствующих субъектов с основным видом экономической деятельности.

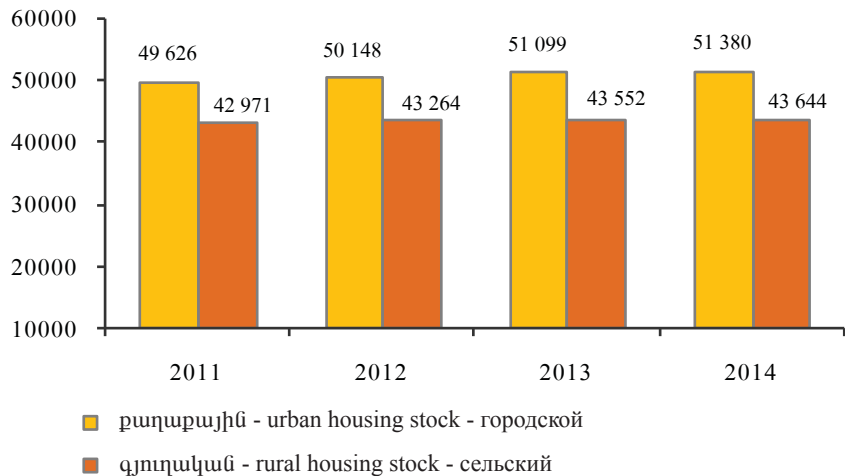
³ Առանց ավելացված արժեքի հարկի և այլ անուղղակի հարկերի:
Without value-added tax and other indirect taxes.

Без налога на добавленную стоимость и прочих косвенных налогов.

ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ - HOUSING STOCK - ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

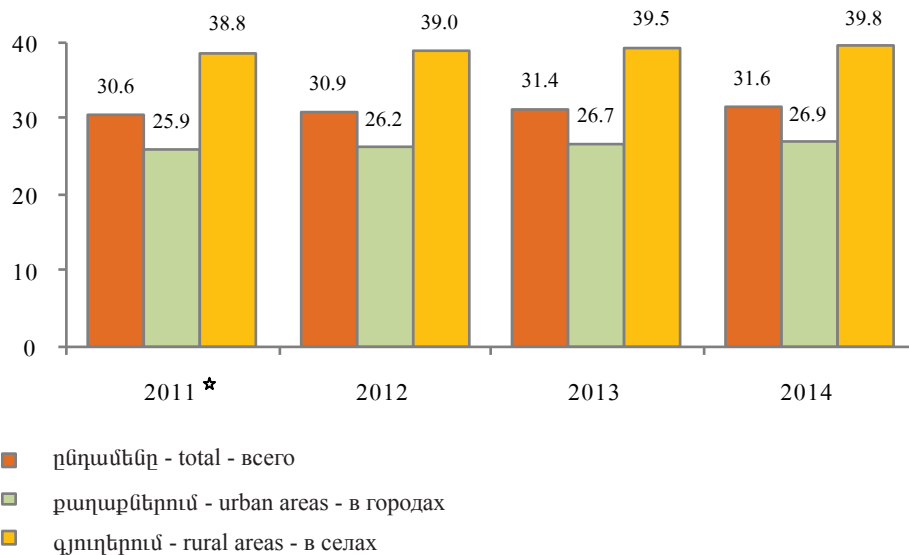
ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴԸ HOUSING STOCK ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

տարեվերջին, բնակֆոնդի հազար քառակուսի մետր ընդհանուր մակերես
end of year, thousand square metres of total area of housing stock
на конец года, тысяч квадратных метров общей площади жилфонда



ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՄԻՋԻՆ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ԿԱՅԱՐԱՆՈՎ (ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐՈՎ) AVERAGE HOUSING PROVIDED TO POPULATION СРЕДНЯЯ ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ЖИЛЬЕМ

մեկ բնակչի հաշվով քառակուսի մետր ընդհանուր մակերես - thousand square of total area per inhabitant
квадратных метров общей площади на одного жителя



★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ
LAW STATISTICS
ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА

Բաժինը ներառում է հանցագործության վիճակի, այդ թվում առավել վտանգավոր և տարածված հանցագործությունների տեսակների մասին ՀՀ կառավարությանն առընթեր ՀՀ ոստիկանության տվյալները: Ներկայացվում է տեղեկատվություն հանցագործություն կատարած անձանց մասին, նրանց բնութագիրն ըստ սեռի, տարիքի, սոցիալական դիրքի: Ըստ ՀՀ արդարադատության նախարարության տվյալների, ներկայացված է տեղեկատվություն դատապարտվածների թվաքանակի, նրանց կազմի, ըստ պատժի հիմնական չափերի դատապարտվածների բաշխման մասին:

Հանցագործությունը սոցիալ-իրավական երևույթ է, որը ներառում է որոշակի տարածքում որոշակի ժամանակաշրջանի ընթացքում կատարված հանցանքը և բնութագրելի է քանակական և որակական ցուցանիշներով:

Գրանցված հանցագործությունը պաշտոնապես հաշվառման վերցված, հանրության համար վտանգավոր արարք է՝ նախատեսված ՀՀ քրեական օրենսգրքով:

Մարդու դեմ ուղղված հանցագործությունը նրա կյանքի, առողջության, ազատության, պատվի արժանապատվության, սեռական անձեռնմխելիության, սահմանադրական իրավունքների ու ազատությունների, ինչպես նաև ընտանիքի դեմ ուղղված հանցավոր ոտնձգություններն են:

Ծանր և առանձնապես ծանր հանցագործությունը ՀՀ քրեական օրենսգրքով նախատեսված, հանրության համար առավել մեծ վտանգ ներկայացնող դիտավորությամբ կատարված արարք է:

Անչափահասների հանցագործությունները 14-ից մինչև 18 տարեկան հասակի անչափահասների կողմից կատարված հանցավոր ոտնձգություններն են:

The section contains data characterizing the state of criminality, including the most dangerous and most frequently committed crimes compiled by the Police RA by the Government of RA. There is information on persons committed crimes, their sex, age and social status description. The information of the Ministry of Justice of the Republic of Armenia presents data on the number of convicted, their composition and distribution by main types of punishment.

Offences is a socio-legal phenomenon comprising crimes committed on specific territory during specific period of time and having qualitative and quantitative measures.

Recorded crime is officially registered socially dangerous act, defined by the RA criminal legislation.

Personal crime is crime against life, health, freedom, honour, dignity, sexual immunity, constitutional rights and freedom, as well as family.

Crave and special grave crime is a deliberate act, representing a most danger for society defined by the RA Crime Code.

Juvenile crimes is criminal assault committed by adolescents aged from 14 to 18.

Раздел содержит данные Полиции РА при Правительстве РА о состоянии преступности, в том числе по отдельным видам наиболее опасных и распространенных преступлений. Приводится информация о лицах, совершивших преступления, их характеристика по полу, возрасту, социальному положению. По данным Министерства юстиции РА, представлена информация о численности осужденных, их составе, о распределении осужденных по основным мерам наказания.

Преступность - социально-правовое явление, включающее преступления, совершенные на конкретной территории в течение определенного периода времени и характеризующееся количественными и качественными показателями.

Зарегистрированное преступление - взятая на официальный учет общественно опасное деяние, предусмотренное Уголовным кодексом РА.

Преступления против человека- преступное посягательство, направленное против его жизни, здоровья, свободы, чести, достоинства, половой неприкосновенности, конституционных прав и свободы, а также против семьи.

Тяжкое и особо тяжкое преступление- умышленно совершенное деяние, представляющее наибольшую опасность для общества, предусмотренное Уголовным кодексом РА.

Преступность несовершеннолетних- преступное посягательство, совершенное подростками в возрасте от 14 до 18 лет.

Հանցագործություն կատարած բացահայտված անձանց թվաքանակը ՀՀ կառավարությանն առընթեր ՀՀ ոստիկանության մարմինների կողմից պաշտոնապես հաշվառման վերցված անձինք են, որոնց նկատմամբ հարուցված են քրեական գործեր:

Դատապարտվածներն անձինք են, որոնց հանդեպ դատարանների կողմից ընդունված են օրինական ուժ ստացած դատապարտման վճիռներ:

Դատապարտվածների կազմը դատապարտվածների ընդհանուր թվաքանակի բաշխումն է ըստ սեռի, տարիքի, դատարանների կողմից նշանակված պատիժների, կատարած հանցագործությունների տեսակների:

Offenders are persons officially registered by Police RA by the Government of RA of and against whom criminal cases were initiated.

The convicts are persons on whom sentences have been passed and have come into legal force.

Composition of the convicted means their distribution by sex, age, imposed penalties, types of committed crimes.

Численность выявленных лиц, совершивших преступления - лица, официально взятые на учет органами Полиции РА при Правительстве РА, на которых заведены уголовные дела.

Осужденные- лица, в отношении которых судами вынесены обвинительные приговоры, вступившие в законную силу.

Состав осужденных - распределение общего числа осужденных по полу, возрасту, мерам наказания, назначенным судами, по видам совершенных преступлений.

ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ - LAW STATISTICS - ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА

153. ԳՐԱՆՑՎԱԾ ՀԱՆՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԹԻՎԸ
NUMBER OF RECORDED CRIMES
ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը գրանցվել են հանցագործություններ	16 572	15 776	18 333	17 546	17 043	Total crimes recorded
դրանցից՝						Всего зарегистрировано преступлений
կանխամտածված սպանություն և մահափորձ	89	75	73	81	87	of which: из них: premeditated homicide and homicide attempt
կանխամտածված ծանր մարմնական վնասվածք	170	170	186	216	173	умышленное убийство и покушение на убийство premeditated heavy injury
բռնաբարություն և բռնաբարության փորձ	15	19	19	22	39	умышленное тяжкое телесное повреждение rape and attempted rape
ավազակություն	106	63	73	69	54	изнасилование и покушение на изнасилование robbery
կողոպուտ	238	247	184	220	237	разбой larcery
գողություն	4 207	4 019	4 659	4 620	5 365	грабежи theft
քննամիջոցների հետ կապված հանցագործություններ	1 525	1 139	1 222	1 046	932	кражи crimes related to drug
խուլիգանություն	481	189	185	200	184	преступления, связанные с наркотическими средствами hooliganizm
ճանապարհատրանսպորտային պատահարներ ¹	953	960	1 050	847	845	хулиганство road accidents ¹
դրանցից՝ մահացու ելքով	195	183	196	181	227	дорожно-транспортные происшествия ¹ of which: with mortal outcome из них: со смертельным исходом

¹ Դճանապարհատրանսպորտային պատահարների այն մասն է, որը որակվել է որպես քրեական հանցագործություն:
 The part of road accidents, qualified as crimes.
 Та часть дорожно-транспортных происшествий, которая квалифицирована как уголовное преступление.

ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ - LAW STATISTICS - ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА

154. ՀԱՆՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԿԱՏԱՐԱԾ ԴԱՏԱՊԱՐՏՎԱԾ ԱՆՁԱՆՑ ԿԱԶՄԸ
COMPOSITION OF CONVICTED OFFENDERS
СОСТАВ ОСУЖДЕННЫХ ЛИЦ, СОВЕРШИВШИХ ПРЕСТУПЛЕНИЯ

(մարդ) (persons)
 (человек)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Դատապարտվածների թվաքանակը, ընդամենը	3 940	3 727	3 481	2 944	2 844	Number of convicted-total Численность осужденных-всего
տղամարդ	3 722	3 516	3 242	2 783	2 626	male мужчины
կին	218	211	239	161	218	female женщины
ըստ հանցագործությունը կատարելու սկսած ունեցած տարիքի, տարեկան						by age of offenders at the moment of committing crimes, years: по возрасту во время совершения преступления, лет:
14-17	110	89	83	87	80	14-17
18-29	1 829	1 752	1 638	1 450	1 321	18-29
30-49	1 573	1 393	1 312	1 077	1 099	30-49
50 և բարձր	428	493	448	330	344	50 and older 50 и старше

155. ՕՐԻՆԱԿԱՆ ՈՒԺ ՍՏԱՑԱԾ ԴԱՏԱՎՃԻՌՆԵՐՈՎ ԴԱՏԱՊԱՐՏՎԱԾՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ
ԸՍՏ ՀԱՆՑԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
NUMBER OF CONVICTS ON WHOM SENTENCES WERE PASSED AND CAME INTO LEGAL
FORCE BY SELECTED OFFENCE CATEGORIES
ЧИСЛЕННОСТЬ ОСУЖДЕННЫХ ПО ВСТУПИВШИМ В ЗАКОННУЮ СИЛУ ПРИГОВОРАМ СУДОВ,
ПО ОТДЕЛЬНЫМ ВИДАМ ПРЕСТУПЛЕНИЙ

(մարդ)

(persons)

(человек)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը դատապարտված	3 940	3 727	3 481	2 944	2 844	Total number of convicted
նրանցից՝						Всего осуждено
կանխատեսված սպանության և մահափորձի պատճառով	50	43	32	38	17	of whom for: из них: premeditated homicide and homicide attempt
կանխատեսված ծանր մարմնական վնասվածքների համար	110	95	117	106	86	за умышленное убийство и покушение на убийство premeditated heavy injury
բռնաբարություն կատարելու համար	2	12	5	4	4	за умышленное нанесение тяжких телесных повреждений
ավազակության համար	72	37	44	32	36	rape
կողոպուտի համար	67	67	62	51	62	за изнасилование
գողության համար	781	584	499	468	506	robbery
քմրամիջոցների հետ կապված հանցագործությունների համար	492	532	483	351	350	за разбой
խուլիգանության համար	480	299	178	133	115	larcery
տրանսպորտային միջոցները վարող անձանց կողմից տրանսպորտային միջոցների շահագործման և երթևեկության անվտանգության կանոնների խախտումների համար	103	130	121	109	82	за грабеж
դրանցից՝ տուժածների մահվան ելքի բերած	86	61	111	75	64	theft
						за кражу
						drug related offences
						за преступления, связанные с наркотиками
						hooliganism
						за хулиганство
						for violation of safety rules of traffic and exploitation of vehicles by those, who conduct vehicles
						за нарушение правил безопасности движения и эксплуатации транспортных средств лицами, управляющими транспортными средствами
						of which: with cases of death
						из них: повлекшие смерть потерпевших

ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ - LAW STATISTICS - ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА

**156. ԴԱՏԱՊԱՐՏՎԱԾՆԵՐՆ ԸՍՏ ԴԱՏԱՐԱՆՆԵՐԻ ՆՇԱՆԱԿԱԾ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՊԱՏԺԱՄԻՋՈՑՆԵՐԻ
CONVICTED BY MAJOR PENALTIES PRESCRIBED BY COURT
ОСУЖДЕННЫЕ ПО ОСНОВНЫМ МЕРАМ НАКАЗАНИЯ, НАЗНАЧЕННЫМ СУДАМИ**

(%)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը դատապարտված	100	100	100	100	100	Total number of convicted Осуждено - всего
նրանցից՝						of which to:
ազատազրկման (ներառյալ պայմանական)	66.4	58.8	62.6	60.3	54.5	из них: imprisonment (including conditional) к лишению свободы
տուգանքի	19.5	20.9	19.9	20.9	28.4	(включая условное осуждение) fine
այլ պատժամիջոցների	14.1	20.3	17.5	18.8	17.1	к штрафу other punishments
Ընդամենը դատապարտվածներից՝ կիրառվել է համաներման ակտ	23.4	5.5	13.8	9.6	2.1	к другим мерам наказания Act on amnesty applied out of the total number of convicted persons Из числа осужденных применен акт амнистии

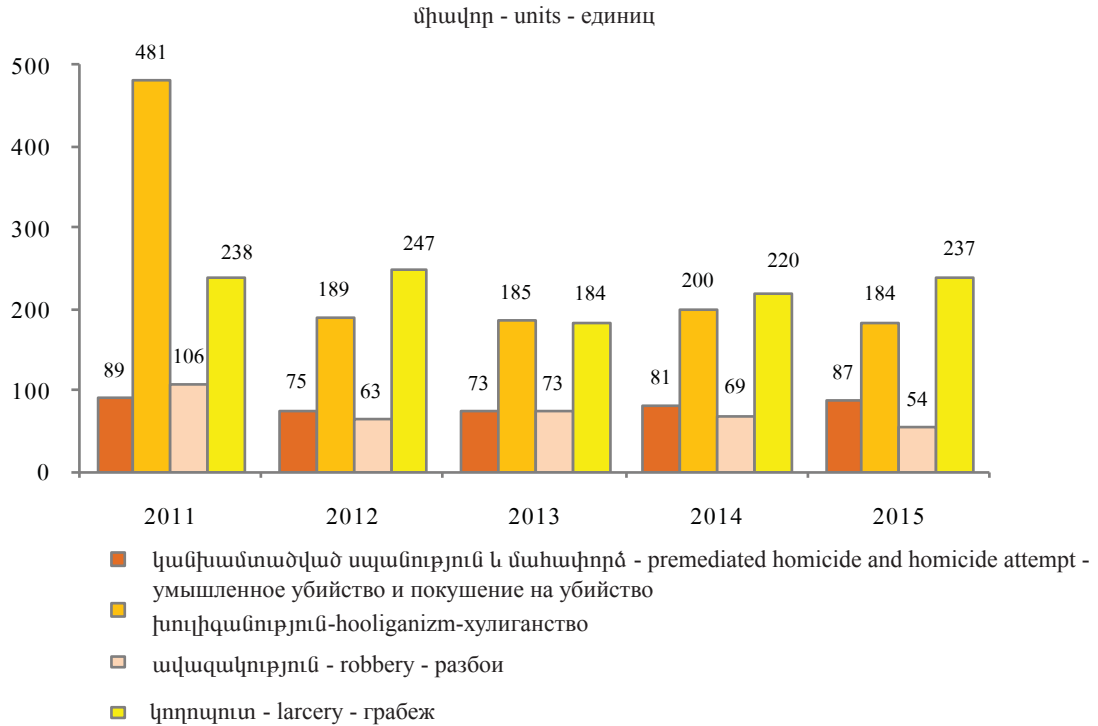
**157. ԴԱՏԱՊԱՐՏՎԱԾՆԵՐԻ ԿԱԶՄԸ
COMPOSITION OF CONVICTS
СОСТАВ ОСУЖДЕННЫХ**

(%)

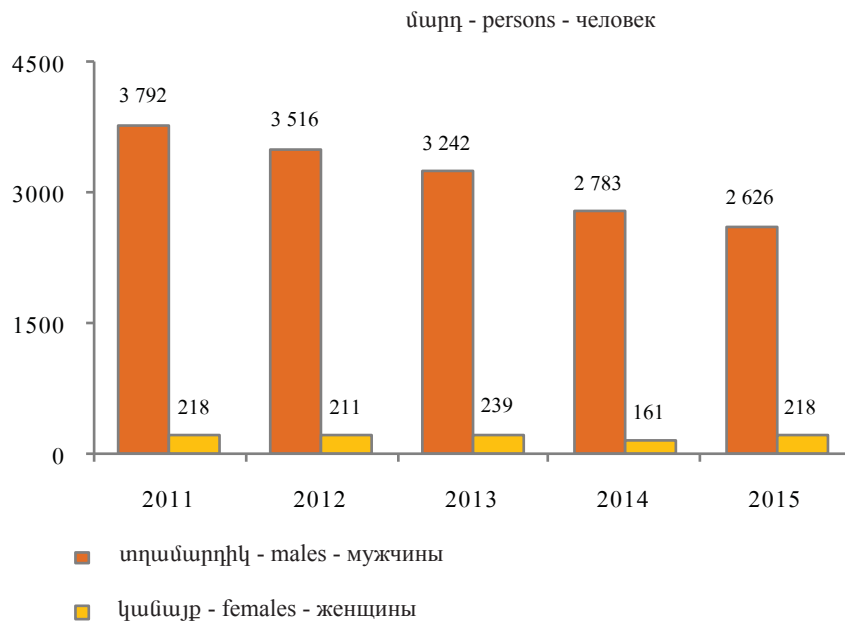
	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը դատապարտված են	100	100	100	100	100	Total number of convicted Всего осуждено
նրանցից՝ ըստ տարիքի.						of whom at the age of, years: из них в возрасте, лет:
14-17	2.8	2.4	2.2	3.0	2.8	14-17
18-29	46.4	47.0	43.3	49.2	46.5	18-29
30-49	39.9	37.4	34.7	36.6	38.6	30-49
50 և բարձր	10.9	13.2	11.8	11.2	12.1	50 and older 50 и старше
Դատապարտվածների ընդհանուր թվաքանակից.						Out of the total number of convicted: Из общей численности осужденных:
կանայք	5.5	5.7	6.9	5.5	7.7	females женщины
նախկինում դատվածներ	14.7	13.8	10.5	2.3	2.0	persons having previous convictions ранее судимые
չաշխատող և չսովորող աշխատու- նակ անձիք	56.3	52.7	52.1	49.3	53.0	working age persons not working and not studying трудоспособные лица, не рабо- тавшие и не учившиеся

ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ - LAW STATISTICS - ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА

ԳՐԱՆՅՎԱԾ ՀԱՆՅԱԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԹԻՎԸ
NUMBER OF RECORDED CRIMES
ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ



ԴԱՏԱԳԱՐՏՎԱԾ ԱՆՁԱՆՅ ԿԱԶՄԸ
COMPOSITION OF CONVICTED
СОСТАВ ОСУЖДЕННЫХ ЛИЦ



ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ԵՐԶԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ
NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Անտառային ֆոնդի տարածքը Հայաստանի Հանրապետության տարածքի այն մասն է, որը ծածկված է անտառով, ինչպես նաև այն ոչ անտառապատ տարածքը, որը տրամադրված է անտառային տնտեսության կարիքների համար: Անտառային ֆոնդը ներառում է անտառապատ տարածքը (փաստացի ծածկված ծառերի տեսակներով, տնկիների տարատեսակներով), ոչ անտառապատ տարածքը՝ գյուղատնտեսական հողատեսքեր (վարելահող, խոտհարք, արոտավայր և այլն), հատուկ նշանակության տարածքներ (ճանապարհներ, ջրանցքներ, տնամերձեր և այլն), ինչպես նաև ճահճային տարածքներ, ավազուտներ, հեղեղատներ, թեք լեռնալանջեր և այլն:

Տարածքի անտառապատվածությունը անտառով ծածկված մակերեսի հարաբերությունն է հանրապետության ողջ տարածքին:

Փայտանյութի ընդհանուր պաշարը փայտանյութի աճող մասի, անկումների (տապալվածքների) և միջանկյալ օգտագործման պաշարների գումարն է:

Անտառաշինությունը միջոցառումների համակարգ է, որն իր մեջ ներառում է անտառի սահմանների որոշումը, անտառի բաժանումը մասերի և անտառտնկիների հատվածների, խմբերի, պաշտպանվածության կարգերի (ջրապահպան, պաշտպանողական, սանիտարահիգիենիկ, առողջարարական և այլն), անտառային ֆոնդի գույքագրումը (անտառի մակերեսը և փայտանյութի պաշարը), անտառի տարեկան օգտագործման ծավալների որոշումը (հաշվարկային անտառահատում), անտառվերականգնումը և այլն:

Անտառվերականգնումը միջոցառումների անցկացումն է ուղղված հատատեղերի, այրված, ամայացած վայրերի, բացատների և նախկինում անտառածածկ այլ մակերեսների վերականգնմանը: Անտառվերականգնումը ներառում է անտառի տնկումը, ցանքսը և անտառի բնական վերականգնմանն աջակցող միջոցառումները:

Forest area is a part of forest covered territory of Armenia as well as territory not covered by forest, but used for forestry needs. Forest stock includes forest area, i.e. forest covered territory (actually covered by plantations of trees) and territory not covered by forest but intended for forestation (burnt out areas, cutting areas, waste grounds, glades, areas of dead plantations). Besides, forest stock includes non-forest areas: agricultural lands (hayfields, pastures, arable land), special purpose areas (roads, ditches, country estates etc.), and also swamps, sands, ravines, steep hillsides and other territories.

Forest content - ratio of forest covered territory to the whole territory of the republic.

Total stock of timber - the sum of growing part of timber, felling and intermediate use stock.

Forest management is the system of activities comprising demarcation, division of forests into plots, groups and categories (water protection forests, sanitary forests, etc); inventories of forest resources (forest area and timber stocks); estimation of the size of annual felling area; reforestation and other activities.

Reforestation comprises activities aimed at restoration of forests on cutting areas, burnt out areas, waste grounds, glades and other former forest lands. Reforestation includes planting, sowing and measures promoting natural renewal of forests.

Площадь лесного фонда-это часть территории Республики Армения, занятая лесом, а также не занятая им, но предназначенная для нужд лесного хозяйства. Лесной фонд включает площадь покрытую лесом (фактически занятую древесными породами, насаждениями разных видов), не покрытую лесом: сельскохозяйственные угодья (пашни, сенокосы, пастбища), площади особого назначения (дороги, канавы, усадьбы и др.), а также площади болот, песков, оврагов, крутых склонов и другие территории.

Лесистость территории - отношение покрытой лесом площади ко всей территории республики.

Общий запас древесины -сумма запасов растущей части древостоя, отпада и промежуточного пользования.

Лесоустройство - система мероприятий, включающая определение границ, деление леса на выделы и участки лесонасаждений, группы, категории защитности (водоохранные, защитные, санитарно-гигиенические и оздоровительные и т.д.); инвентаризацию лесного фонда (площадь леса и запас древесины); определение размера ежегодного пользования лесом (расчетная лесосека), лесовосстановление и другие.

Лесовосстановление - проведение мероприятий по восстановлению лесов на вырубках, гарях, пустырях, прогалинах и иных бывших под лесом площадях. Лесовосстановление включает посадку, посев леса и содействие естественному возобновлению леса.

Գլխավոր օգտագործման անտառ-հատումը և անտառվերականգնողական հատումները փայտանյութի պատրաստման նպատակով հատում ծառերի հատումն է:

Անտառպաշտպանական հատումներն իրականացվում են ըստ տնկիների աճի ու զարգացման և նպատակաուղղված են ծառերի և բփերի մի մասի պարբերական հատմամբ տնկարկների մնացած մասի հետագա աճի պայմանների բարելավմանը:

Բնական աղբյուրներից ջրառն օգտագործման նպատակով` մակերևութային ջրային օբյեկտներից և ստորգետնյա հորիզոններից հետագա օգտագործման նպատակով վերցված ջրային պաշարների ծավալն է: Այս ցուցանիշի մեջ չի հաշվառվում էլեկտրաէներգիայի արտադրության ժամանակ հիդրոհանգույցներով բաց թողնված, ձկան բացթողման ջրի քանակները և այլն:

Ջրօգտագործումը (ջրասպառումը)` տարբեր կարիքների բավարարման նպատակով տարբեր ջրաղբյուրներից վերցված ջրային պաշարների օգտագործումն է: Այստեղ չեն հաշվառվում շրջադարձային ջրօգտագործումը, ինչպես նաև կեղտաջրերի և կոլեկտորացամաքուրդային ջրերի կրկնակի օգտագործումը:

Կեղտաջրերի բացթողումը մակերևութային ջրային օբյեկտներ իր մեջ ներառում է չափորոշային մաքուր, չափորոշային մաքրված և կեղտաջրերի ծավալները:

Չափորոշային մաքուր կեղտաջրերն այն հոսքերն են, որոնք առանց մաքրելու թափելը ջրային օբյեկտներ չի հանգեցնում ջրօգտագործման հսկվող կետավածքներում կամ կետերում ջրի որակի չափորոշների խախտմանը:

Չափորոշային մաքրված կեղտաջրերը համապատասխան մաքրման կառույցներում մաքրված կեղտաջրերն են, որոնց մաքրվելուց հետո բացթողնումը ջրային օբյեկտներ չի հանգեցնում ջրօգտագործման հսկվող կետերում ջրի որակի չափորոշների խախտմանը, այսինքն այդ կեղտաջրերում աղտոտիչ նյութերի պարունակությունը պետք է համապատասխանի արտահոսքի սահմանային թույլատրելի չափաքանակներին:

Fellings of forests of main use and reforestation fellings are carried out in mature forests for procurement of timber.

Maintenance fellings are carried out in the process of growing and maturing of plantations. It supposes cutting down of selected trees and bushes to secure better conditions of growth for other trees.

Water abstraction from natural sources is removal of water from surface water bodies and aquifers for consumption. This does not include water used for electric power generation, ship locking, passage of fish and maintenance of navigable depth.

Water consumption (use) means use of water removed from different sources for communal and household needs. Consumption of recycled water and reuse of waste and sewage water is excluded.

Waste water discharge into surface reservoirs includes amounts of water pure corresponding to standards, water purified according to standards and contaminated run-offs.

Waste water pure according to standards refers to run-offs that discharged without treatment do not deteriorate quality standards in monitored places of water supply.

Waste water purified according to standards is defined as run-offs purified at treatment plants. Discharge of this water does not deteriorate quality standards in monitored place of water supply, i.e. the pollutants' content should correspond to the agreed maximum permissive discharge .

Рубки леса главного пользования и лесовосстановительные рубки проводятся в спелых древостоях для заготовки древесины.

Рубки ухода за лесом проводятся по мере роста и развития насаждений и включают в периодической вырубке части деревьев и кустарников, направленной на улучшение условий для дальнейшего выращивания оставляемой части насаждений.

Забор воды из природных источников - объем изъятия водных ресурсов из поверхностных водных объектов и подземных горизонтов с целью дальнейшего использования воды. В этот показатель не включается объем пропуска воды через гидроузлы для производства электроэнергии, пропуска рыбы и другие.

Водопотребление (использование воды) - использование забранных из различных источников водных ресурсов для удовлетворения хозяйственных нужд. Сюда не включаются оборотное водопотребление, а также повторное использование сточной и коллекторно-дренажной воды.

Сброс сточных вод в поверхностные водоемы включает в себя объемы нормативно-чистых, нормативно-очищенных и загрязненных стоков.

Нормативно-чистые сточные воды - стоки, отведение которых без очистки в водные объекты не приводит к нарушению норм и качества вод в контролируемом створе или пункте водопользования.

Нормативно-очищенные сточные воды - стоки, которые прошли очистку на соответствующих сооружениях, и отведение которых после очистки в водные объекты не приводит к нарушению норм качества воды в контролируемом створе или пункте водопользования, то есть содержание загрязняющих веществ в этих сточных водах должно соответствовать утвержденному предельно-допустимому сбросу .

Կեղտաջրերն արտադրական և կենցաղային (կոմունալ) հոսքերն են (չմաքրված կամ ոչ բավարար մաքրված), որոնք բաց են թողնվել մակերևութային ջրային օբյեկտներ և որոնցում պարունակվող աղտոտիչ նյութերի քանակը գերազանցում է սահմանային թույլատրելի չափաքանակներին:

Մթնոլորտային օդ վնասակար նյութերի արտանետման անշարժ (ամրակալված) աղբյուր է կոչվում շահագործման ընթացքում վնասակար նյութեր արտանետող ոչ շարժական տեխնոլոգիական ագրեգատը (սարք, սարքավորում և այլն), որից շահագործման գործընթացում անջատվում են վնասակար նյութեր:

Որսված (վնասագերծված) նյութերի քանակը ներառում է բոլոր տեսակի աղտոտիչները, որոնք որսվում (վնասագերծվում) են փոշեռսիչ (գազամաքրիչ) կայանքներում անշարժ (ամրակալված) աղբյուրներից անջատված վնասակար նյութերի ընդհանուր ծավալից:

Անշարժ (ամրակալված) աղբյուրներից մթնոլորտ արտանետված վնասակար նյութերի կազմում հաշվառվում է բոլոր աղտոտիչների ընդհանուր քանակը, որոնք օդային ավազան են արտանետվում ինչպես փոշեգազամաքրիչ կայանքներից անցնելուց հետո, այնպես էլ առանց մաքրման (կազմակերպված և չկազմակերպված աղբյուրներից):

Արգելոցները՝ յուրահատուկ կամ աշխարհագրական գոտուն առավել բնորոշ տարածքի հատվածներ են, որոնք հանվել են տնտեսական օգտագործումից՝ բնության պահպանության և ուսումնասիրության նպատակով: Արգելոցների խնդիրներից է նաև կենդանիների և բույսերի արժեքավոր տեսակների վերականգնումը:

Բնական ազգային զբոսայգիները՝ բնական համակարգերի պահպանման նպատակով կազմակերպված հատուկ էկոլոգիական, պատմական, գեղագիտական արժեք ունեցող՝ բնական և մշակութային բնապատկերի բարենպաստ համատեղությամբ տարածքի հատվածներն են, որոնք օգտագործվում են հանգստի, լուսավորչական, գիտական և մշակութային նպատակներով:

Polluted waste water represents the run-offs discharged into surface water bodies without treatment (or after insufficient treatment), with pollutants' content exceeding the agreed MPD.

Stationary source of air polluting emissions is defined as immobile technological unit (device, apparatus, etc), that in the process of work emits contaminating substances in the air.

Volume of pollutants captured (detoxified) includes all types of pollutants captured (detoxified) by dust-arresting (gas-cleaning) plants out of the total volume of pollutants emitted by stationary sources.

Harmful substances emitted into atmosphere by stationary sources include total amount of all contaminants coming to air basin both after treatment at dust-arresting (gas-cleaning) plants (as a result of insufficient capture and treatment) and without treatment (contaminants from organized and non-organized sources).

Nature reserves - are the special territories typical for geographic zone, which are excluded from economic use to protect and study the nature. The purpose of nature reserves is the restoration of valuable animals and plants.

Natural national parks - are the territories for protection of natural complexes having ecologic, historic, aesthetic value in favorable combination with natural and cultural lands. They are used for rest, educational scientific purposes.

Загрязненные сточные воды - стоки, сброшенные в поверхностные водные объекты без очистки (или после недостаточной очистки) и содержащие загрязняющие вещества в количествах, превышающих утвержденный предельно-допустимый сброс.

Стационарным источником выделения вредных веществ в атмосферный воздух называется неподвижной технологический агрегат (установка, устройство, аппарат и т.п.), выделяющий в процессе эксплуатации вредные вещества.

Количество уловленных (обезвреженных) вредных веществ включает все виды загрязнителей, уловленных (обезвреженных) на пылеулавливающих (газоочистных) установках из общего их объема, отходящего от стационарных источников.

В состав вредных веществ, выброшенных в атмосферу стационарными источниками, входит общее количество всех загрязнителей, поступивших в воздушный бассейн как после прохождения пылегазоочистных установок (в результате неполного улавливания и очистки), так и без очистки (от организованных и неорганизованных источников).

Заповедники - уникальные или наиболее типичные для географических зон участки территории, изъятые из хозяйственного пользования для сохранения и изучения природного комплекса. Целью заповедников служит также восстановление ценных животных и растений.

Природные национальные парки - участки территории, образуемые для сохранения природных комплексов, имеющих особую экологическую, историческую и эстетическую ценность в силу благоприятного сочетания естественных и культурных ландшафтов, и используемые в рекреационных, просветительных, научных и культурных целях.

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

**158. ՀՈՂԱՅԻՆ ՄԱԿԵՐԵՍԸ
LAND AREA
ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ**

(1 000 ha)

(1 000 ha)
(1 000 га)

01.07.2011 01.07.2012 01.07.2013 01.07.2014 01.07.2015

Ընդհանուր հողային տարածքը¹	2 974.3	2 974.3	2 974.3	2 974.3	2 974.3	Total land area¹
այդ թվում՝						Общая площадь земель¹
						of which:
						в том числе:
գյուղատնտեսական նշանակության հողեր	2 076.9	2 052.4	2 051.0	2 049.4	2 045.7	agricultural land земли сельскохозяйственного значения
բնակավայրերի հողեր	152.2	151.6	151.7	151.8	151.8	settlements land земли населенных пунктов
որից՝						of which
տնամերձ և այգեգործական (ամառանոցային) հողեր	94.9	94.4	94.6	94.5	94.5	из них: homestead and gardening land приусадебные и садоводческие (дачные)
արդյունաբերության, ընդերք-տագործման և այլ արտադրական նշանակության հողեր	33.0	33.6	34.9	36.4	36.5	land of industrial, use of entrails of the earth and other production purpose земли промышленного, недрепользования и другого производственного значения
էներգետիկայի, կապի, տրանսպորտի, կոմունալ ենթակառուցվածքների օբյեկտների հողեր	12.8	12.5	12.6	12.6	12.6	land of objects of energetic, communication, transport, communal infrastructure земли объектов энергетики, связи, транспорта, коммунальной инфраструктуры
հատուկ պահպանվող տարածքների հողեր	298.0	331.9	331.7	331.7	335.4	land of special protected territories земли особо охраняемых территорий
հատուկ նշանակության հողեր	31.7	31.6	31.6	31.6	31.6	land with special purpose земли особого значения
անտառային հողեր	343.1	334.2	334.3	334.3	334.2	forest land лесные земли
որից՝						of which:
անտառածածկ հողեր	296.5	289.3	289.4	289.5	289.3	из них: covered with forest lands покрытые лесами земли
ջրային հողեր	26.0	25.9	25.9	25.9	25.9	water land водные земли
պահուստային հողեր	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	reserve land запасные земли

¹ Ըստ ՀՀ կառավարությանն առընթեր անշարժ գույքի կադաստրի պետական կոմիտեի կողմից կազմված ՀՀ հողային հաշվեկշիռի:
According to RA land balance formed by the State Committee of Real Estate Cadastre under RA Government.
По земельному балансу РА, составляемого Государственным комитетом кадастра недвижимого имущества при Правительстве РА.

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

**159. ԸՆԴԵՐՔԻ ԵՐԿՐԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՀԵՏԱԽՈՒՉՈՒԹՅՈՒՆ
MINERAL GEOLOGY AND PROSPECTING
ГЕОЛОГИЯ И РАЗВЕДКА НЕДР**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Կատարված երկրաբանահետախուզական աշխատանքների ծավալը, ընդամենը, մլն. դրամ	108.1	153.7	125.0	1 332.7	717.8	Volume of geological-prospecting work, total, mln.drams Объем проделанных геологоразведочных работ, всего, млн. драмов
այդ թվում՝ պետական բյուջեի հաշվին	3.9	-	-	-	-	of which: at the expense of state budget в том числе: за счет средств государственного бюджета
Հորատանցքերի միջին խորությունը, մ	50.0	-	-	131.7	63.9	Average depth of holls, m Средняя глубина скважин, м

**160. ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐԻ ԵՎ ԲՆԱԿԱՆ ՌԵՍՈՒՐՍՆԵՐԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՎՐԱ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ԱԶԳԵՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ԲՆՈՒԹԱԳՐՈՂ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS CHARACTERIZING THE IMPACT OF HUMAN ECONOMIC ACTIVITY
ON THE ENVIROMENT AND USE OF NATURAL RESOURCES
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ ХОЗЯЙСТВЕННОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ջրառը ջրաղբյուրներից, մլն. մ ³	2 438	2 941	2 955	2 860	3 272	Water abstraction from water resources, mln.m ³ Забор воды из водных источников, млн.м ³
Ջրհեռացումը, մլն. մ ³	750	813	938	847	811	Waste water discharge, mln. m ³ Сброс сточных вод, млн. м ³
Մթնոլորտ արտանետված վնասակար նյութերը, 1 000 տ	269.3	259.8	261.4	270.9	268.7	Emissions of hazardous substances into atmosphere, 1 000 t Выброс вредных веществ в атмосферу, 1 000 т
այդ թվում՝						of which:
արտանետման անշարժ աղբյուրներից	114.6	117.4	119.7	128.4	128.9	from stationary sources от стационарных источников
ավտոտրանսպորտից	154.7	142.4	141.7	142.5	139.8	from vehicles от автотранспорта

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

**161. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԻ ԿԱՏԱՐՈՒՄՆ ԱՆՏԱՌԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ
MAIN ACTIVITIES IN FORESTRY
ПРОВЕДЕНИЕ ОСНОВНЫХ РАБОТ В ЛЕСНОМ ХОЗЯЙСТВЕ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Անտառվերականգնումը, հա	52	178	275	57	9	Reforestation, ha Лесовосстановление, га
այդ թվում՝ անտառի տնկում և ցանք	52	178	275	42	9	of which: planting and sowing of forests в том числе: посадка и посев леса
Անտառմշակույթների փոխադրումն անտառի շարք, հա	35	66	30	21	35	Conversion of forest culture into forest, ha Перевод лесных культур в лесопокрываемые земли, га
Ընդհանուր անտառահատումներ						Total fellings Общая рубка лесов
մակերեսը, հա	1 603	1 417	2 539	1 558	1 501	area, ha площадь, га
հատվել է լիկվիդային փայտանյութ, 1 000 խիտ մ ³	33.2	37.9	35.6	36.6	28.0	liquid timber felled, 1 000 m ³ of trunk wood вырублено ликвидной древесины, 1000 плотных м ³
որից՝ սանիտարական						of which: sanitary в том числе санитарные:
մակերեսը, հա	808	718	1 598	823	651	area, ha площадь, га
հատվել է լիկվիդային փայտանյութ, 1 000 խիտ մ ³	17.3	16.7	16.1	20.3	12.6	liquid timber felled, 1 000 m ³ of trunk wood вырублено ликвидной древесины, 1000 плотных м ³
նոսրացման						thinning out для прореживания
մակերեսը, հա	80	79	87	67	150	area, ha площадь, га
հատվել է լիկվիդային փայտանյութ, 1 000 խիտ մ ³	1.6	1.3	1.2	0.7	2.3	liquid timber felled, 1 000 m ³ of trunk wood вырублено ликвидной древесины, 1 000 плотных м ³
անցումային						transitory проходной
մակերեսը, հա	532	574	693	569	700	area, ha площадь, га
հատվել է լիկվիդային փայտանյութ, 1 000 խիտ մ ³	12.8	18.5	15.9	13.0	13.1	liquid timber felled, 1 000 m ³ of trunk wood вырублено ликвидной древесины, 1 000 плотных м

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

**162. ԱՆՏԱՌՆԵՐԻ ՊԱՀՊԱՆՈՒՄԸ ՎՆԱՍԱՏՈՒՆԵՐԻՑ ԵՎ ԱՆՏԱՌԱՅԻՆ ՀԻՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՑ
FOREST PROTECTION FROM VERMIINS AND FOREST DISEASES
ЗАЩИТА ЛЕСОВ ОТ ВРЕДИТЕЛЕЙ И БОЛЕЗНЕЙ ЛЕСА**

(1 000 ha)

(1 000 ha)

(1 000 ra)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Վարակված օջախների ընդհանուր մակերեսը	13.8	12.6	13.9	9.5	9.5	Total surface of infected hearths
որից՝ վարակված անտառային հիվանդություններով	9.2	11.0	9.7	7.8	8.3	Общая площадь зараженных очагов of which: infected by forest diseases
Բուժում պահանջող վարակված օջախների մակերեսը	8.2	14.0	13.9	9.5	9.5	в том числе: зараженных лесными заболеваниями
Պայքարի միջոցառումներով վերացված վարակված օջախների մակերեսը	0.1	9.2	8.9	6.4	0.06	Surface of infected hearths demanding treatment
						Площадь зараженных очагов, требующих лечение
						Surface of infected hearths liquidated by fight measures
						Пощадь очагов заражения, ликвидированных мерами борьбы

**163. ԱՆՏԱՌԱԽԱՆՏՈՒՄՆԵՐ ԵՎ ԱՆՏԱՌԱՅԻՆ ՀՐԴԵՀՆԵՐ
FOREST BREACHES AND FOREST FIRES
ЛЕСОНАРУШЕНИЯ И ЛЕСНЫЕ ПОЖАРЫ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Անտառախախտումների քանակը	218	200	190	240	317	Number of forest breaches
այդ թվում՝ ապօրինի ծառահատումներ	187	194	179	231	315	Число лесонарушений of which: illegal tree fellings
Հրդեհների քանակը, դեպք	56	63	23	44	41	в том числе: незаконная вырубка деревьев
Հրդեհված անտառածածկ տարածքը, հա	421.2	170.4	39.4	28.1	89.7	Number of forest fires, cases
						Число пожаров, случаев
						Forest area affected by fires, ha
						Лесная площадь, охваченная пожарами, га

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

164. ՊԵՏԱԿԱՆ ԱՐԳԵԼՈՑՆԵՐ, ԱՐԳԵԼԱՎԱՅՐԵՐ ԵՎ ԱԶԳԱՅԻՆ ՊԱՐԿԵՐ
STATE NATURE RESERVES, FOREST RESERVE AREAS AND NATIONAL PARKS
ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ЗАПОВЕДНИКИ, ЗАПРЕТНЫЕ ЗОНЫ И НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПАРКИ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Պետական արգելոցների և ազգային պարկերի քանակը	7	7	7	7	7	Number of state reserves and national parks Число государственных заповедников и национальных парков
դրանց տարածքը, 1 000 հա	272.1	272.1	272.1	272.1	269.1	their area, 1 000 ha их площадь, 1 000 га
Պետական արգելոցների և ազգային պարկերի պահպանման ծախսերը, մլն. դրամ	787.2	879.0	969.0	1 120.8	1 298.1	Cost of maintenance of state reserves and national parks, mln. drams Затраты на содержание государственных заповедников и национальных парков, млн. драмов
Պետական արգելավայրերի քանակը	26	26	27	27	27	Number of state sanctuaries Число государственных заказников
դրանց տարածքը*, 1 000 հա	96.2	96.1	111.5	111.5	114.1	their area*, 1 000 ha их площадь*, 1 000 га

* Աղբյուրը՝ ՀՀ բնապահպանության նախարարություն: Պետական արգելավայրերի սահմանները և զբաղեցրած տարածքները մոտավոր են և պաշտոնապես հաստատված չեն:

Source: Ministry of Nature Protection of RA. The territory and borders of state sanctuaries are approximate and are not officially confirmed.

Источник: Министерство охраны природы. РА. Территория и границы государственных заказников являются приблизительными и официально не подтверждены.

165. ՋՐԱՌԸ ԵՎ ՋՐՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ
WATER ABSTRACTION AND CONSUMPTION
ВОДОЗАБОР И ВОДОПОТРЕБЛЕНИЕ

(մլն. մ³) (mln. m³)
 (млн. м³)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ջրառը, ընդամենը	2 438.3	2 941.1	2 955.1	2 860.2	3 271.7	Water abstraction, total Водозабор, всего
այդ թվում՝ ստորգետնյա աղբյուրներից	1 002.8	1 314.4	1 148.7	1 312.0	1 304.5	of which: from underground sources в том числе: из подземных источников
Ընդամենը օգտագործվել է ջուր	1 738.1	2 187.2	2 089.1	2 112.8	2 533.1	Total consumption Всего использовано воды
այդ թվում ըստ կարիքների՝						of which for: в том числе на:
խմելու	74.8	75.3	83.7	122.3	96.5	drinking питьевые
արդյունաբերություն, կոմունալ տնտեսություն և շինարարություն	218.8	180.4	159.5	180.6	153.3	industry, communal farms and construction производство, коммунальное хозяйство и строительство
գյուղատնտեսություն, ձկնաբուծություն և անտառտնտեսություն	1 444.5	1 931.5	1 845.9	1 809.9	2 283.3	agriculture, fish breeding and forestry сельское хозяйство, рыбоводство и лесное хозяйство

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդհանուրի նկատմամբ, %	100	100	100	100	100	In % of total К итогу, %
այդ թվում ըստ կարիքների՝						of which for:
խմելու	4	4	4	6	4	в том числе на: drinking
արդյունաբերություն, կոմունալ տնտեսություն և շինարարություն	13	8	8	8	6	питьевые industry, communal farms and construction
գյուղատնտեսություն, ձկնաբուծություն, և անտառտնտեսություն	83	88	88	86	90	производство, коммунальное хозяй- ство и строительство agriculture, fish breeding and forestry сельское хозяйство, рыбоводство и лесное хозяйство

**166. ԿԵՂՏԱԶՐԵՐԻ ՀԵՌԱՑՈՒՄԸ
WASTE WATER DISCHARGE
ОТВЕДЕНИЕ СТОЧНЫХ ВОД**

(մլն. մ³)

(mln. m³)

(млн. м³)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Հեռացված կեղտաջրեր, ընդամենը	750	813	938	846	811	Waste water discharge, total
դրանցից՝						Отведенные сточные воды, всего
չափորոշային մաքուր (առանց մաքրման)	388	407	799	611	560	of which:
ոչ բավարար մաքրված	115	99	74	129	119	из них:
աղտոտված (առանց մաքրման)	247	307	65	106	132	pure corresponding to standards; (without purification)
						нормативно-чистые (без очистки)
						insufficiently purified
						недостаточно очищенный
						polluted (without purification)
						загрязненные (без очистки)

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

**167. ՄԹՆՈՒՆՈՐՏԱՅԻՆ ՕԴՆ ԱՂՏՈՏՈՂ ԱՆՇԱՐԺ (ԱՄՐԱԿԱՅՎԱԾ) ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻՑ
ԱՆՋԱՏՎԱԾ ՎՆԱՍԱԿԱՐ ՆՅՈՒԹԵՐԻ ԱՐՏԱՆԵՏՈՒՄԸ ԵՎ ՈՐՍՈՒՄԸ
EMISSIONS OF POLLUTANTS FROM STATIONARY SOURCES OF AIR POLLUTION AND
THEIR CAPTURE
ВЫБРОСЫ И УЛАВЛИВАНИЕ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ, ОТХОДЯЩИХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ
ИСТОЧНИКОВ ЗАГРЯЗНЕНИЯ АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը արտանետվել են վնասակար նյութեր, 1 000 տ	114.6	117.4	119.7	128.4	128.9	Total emission of pollutants, 1 000 t Всего выброшено вредных веществ, 1 000 т
որանցից՝						including: из них:
ծծմբային անհիդրիդ	28.8	29.2	31.8	32.1	34.1	sulphur anhydride сернистого ангидрида
ազոտի օքսիդներ	1.1	1.3	1.5	1.5	1.3	nitric oxides окислов азота
ածխածնի օքսիդ	2.2	2.5	2.6	3.1	3.2	carbon monoxide окиси углерода
ցնդող օրգանական միացություններ	0.4	0.5	0.4	0.4	0.3	volatile organic compounds летучих органических соединений
Որսված և վնասազերծված են վնասակար նյութեր, 1 000 տ	126.6	151.7	194.7	117.7	97.0	Pollutants captured and detoxified, 1 000 t Уловлено и обезврежено загрязняющих веществ, 1 000 т
անշարժ (ամրակայված) աղբյուրներից անջատված ընդհանուր աղտոտիչ նյութերի նկատմամբ, %	52.5	56.4	61.9	47.8	42.9	in % of total amount of pollutants from stationary sources отходящих от стационарных источников относительно общего количества загрязняющих веществ, %

**168. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ ԹԱՓՈՆՆԵՐԻ ԱՌԱՋԱՅՈՒՄԸ, ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ ԵՎ ՎՆԱՍԱԶԵՐԾՈՒՄԸ
FORMATION, UTILIZATION AND DETOXICATION OF WASTES IN ESTABLISHMENTS
ОБРАЗОВАНИЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБЕЗВРЕЖИВАНИЕ ОТХОДОВ В ОРГАНИЗАЦИЯХ**

(1 000 տոննա)

(1 000 tons)
(1 000 тонн)

Տարիներ Years Годы	Առաջացել է Formation Образовалось	Օգտագործվել է Utilization Использовано	Վնասազերծվել է Detoxication Обезврежено
2011	27 609.0	134.0	0.02
2012	39 030.9	9.1	0.2
2013	49 332.1	5.9	4.3
2014	46 511.9	9.1	8.7
2015	47 338.5	4.6	0.3

**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

**169. ԲՆԱՊԱՀՊԱՆԱԿԱՆ ԵՎ ԲՆՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՎՃԱՐՆԵՐԸ
PAYMENTS FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND USE OF NATURAL RESOURCES
ПЛАТЕЖИ НА ОХРАНУ ПРИРОДЫ И ЗА ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЕ**

(մլն. դրամ)

(mln. drams)

(млн. драмов)

	2011	2012 ¹	2013	2014	2015	
Բնապահպանական և բնօգտագործման վճարները	5 596.1	1 638.3	1 930.8	2 969.8	3 021.8	Payments for environment protection, and use of natural resources Платежи за природопользование и на охрану природы
բնապահպանական	803.4	546.5	706.1	1 430.4	1 215.4	environment protection на охрану природы
որից՝ ըստ ուղղությունների.						of which by directions:
անշարժ աղբյուրներից մթնոլորտային արտամետամների դիմաց	293.7	163.4	133.8	131.2	212.7	из них по направлениям: for air polluting emissions from stationary sources
աղտոտիչ նյութերը ջրային օբյեկտներ և կոյուղի թափելու դիմաց	366.1	223.6	237.9	222.0	222.5	за атмосферные выбросы от стационарных источников for harmful substances discharge in to water bodies and sewerage
թափոնների տեղադրման դիմաց	64.8	66.3	73.3	64.8	77.2	за сброс загрязняющих веществ в водоемы и канализацию
ՀՀ-ում արտադրված և իրացված, շրջակա միջավայրին վնաս պատճառող ապրանքների դիմաց	78.8	93.2	261.1	1 012.4 ²	703.0	for waste location за размещение отходов for environmentally harmful goods produced and realized in RA
բնօգտագործման	4 792.7	1 091.9	1 224.7	1 539.4	1 806.4	за реализацию и производство экологически вредных товаров в РА
որից՝ ըստ ուղղությունների.						use of natural resources за природопользование
բնական պաշարների օգտագործման դիմաց	4 705.0	967.4	1 022.2	1 342.5	1 592.9	of which by directions: из них по направлениям: for use natural resources
կենսապաշարների օգտագործման դիմաց	87.7	124.5	202.5	196.9	213.5	за использование природных ресурсов for use of life stochs за использование биоресурсов

¹ Սկսած 2012թ. բնօգտագործման վճարներից հանվել է մետաղների արդյունահանման դիմաց վճարները:
Since 2012 payments for metal mining have been excluded from the payments for use of natural resources.

С 2012г. из платежей за природопользование сняты платежи за добычу металлов.

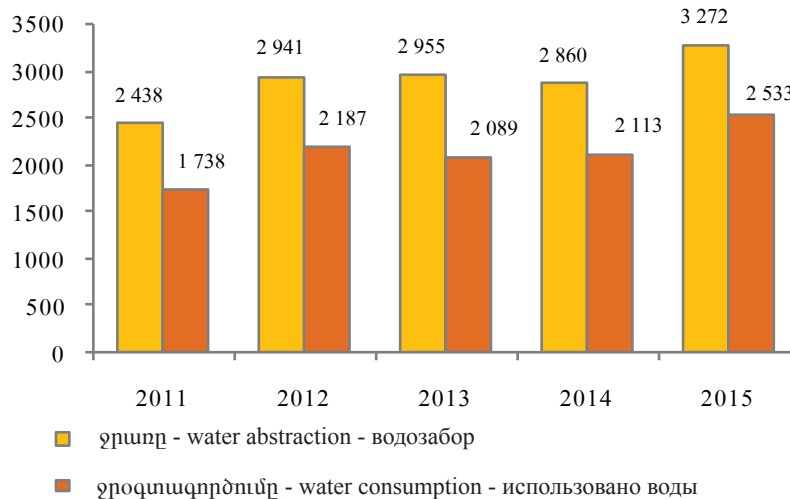
² 2014թ. ցուցանիշի աճը նախորդ տարվա համեմատ պայմանավորված է ՀՀ ֆինանսների նախարարի 2013թ. նոյեմբերի 27-ի N 1045-Ն հրամանով շրջակա միջավայրին վնաս պատճառող 2011-2013 թթ-ին ՀՀ-ում արտադրված, իրացված ապրանքների դիմաց վերահաշվարկված վճարների 2014թ-ին ներկայացված հանրագումարով:

The high figure for 2014 compared with the previous year is due to the recalculation of payments in 2014. for damage to the environment caused by the products produced and sold in the RA in 2011-2013 according to the order N1045-N of 27.11.2013 of the Minister of Finance of the RA.

Высокий показатель за 2014г. по сравнению с предыдущим годом обусловлен перерасчетом платежей в 2014г. за нанесение ущерба окружающей среде в результате продуктов, производимых и реализованных в РА за 2011-2013гг согласно приказа Министра финансов РА N1045-Н от 27 ноября 2013 г.

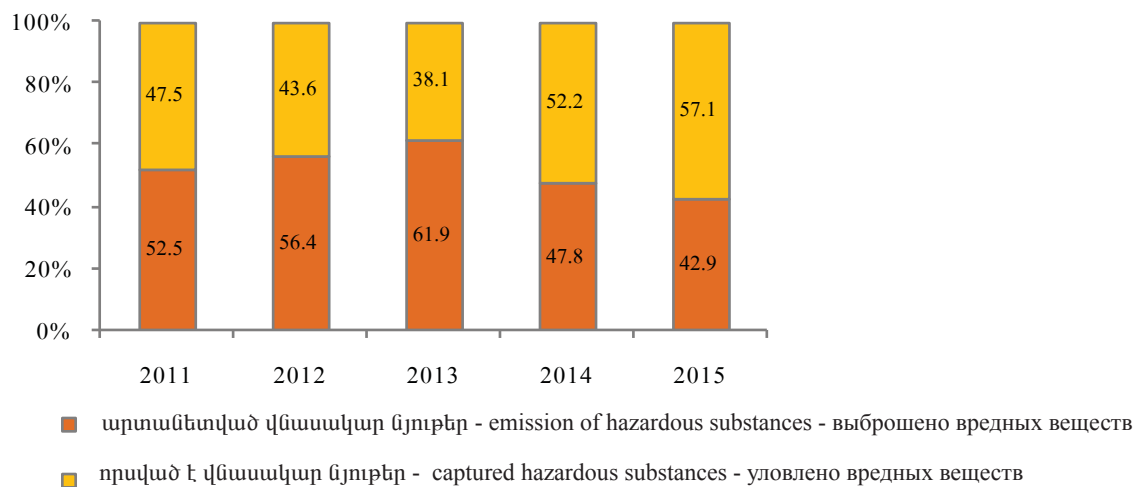
ԹԱՐՄ ՋՐԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ
 FRESH WATER CONSUMPTION
 ПОТРЕБЛЕНИЕ СВЕЖЕЙ ВОДЫ

միլիոն խորանարդ մետր - million cubic metre- миллион кубических метров



ՄՆՇԱՐԺ (ԱՄՐԱԿՑՎԱԾ) ԱԳՔՅՈՒՐՆԵՐԻՅ ՄԹՆՈԼՈՐՏԱՅԻՆ ՕԳՆ ԱՂՏՈՏՈՂ
 ԱՐՏԱՆԵՏՈՒՄՆԵՐԸ ԵՎ ՎՆԱՍԱԿԱՐ ՆՅՈՒԹԵՐԻ ՈՐՍՈՒՄԸ
 EMISSIONS OF POLLUTANTS FROM STATIONARY SOURCES INTO ATMOSPHERE AND
 CAPTURE HAZARDOUS SUBSTANCES
 ВЫБРОСЫ В АТМОСФЕРУ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ И УЛАВЛИВАНИЕ ВРЕДНЫХ
 ВЕЩЕСТВ

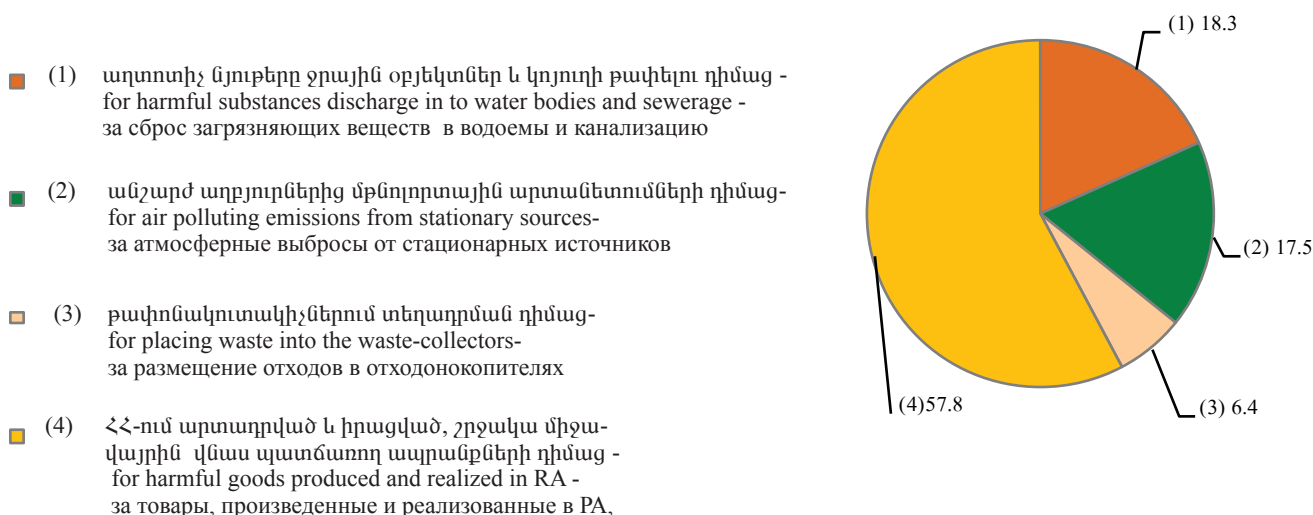
տոկոսներով՝ անշարժ (ամրակալված) աղբյուրներից անցատված ընդհանուր աղտոտիչ նյութերի նկատմամբ -
 in percents of total amount of pollutants from stationary sources - в процентах от общего количества
 отходящих загрязняющих веществ от стационарных источников



**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

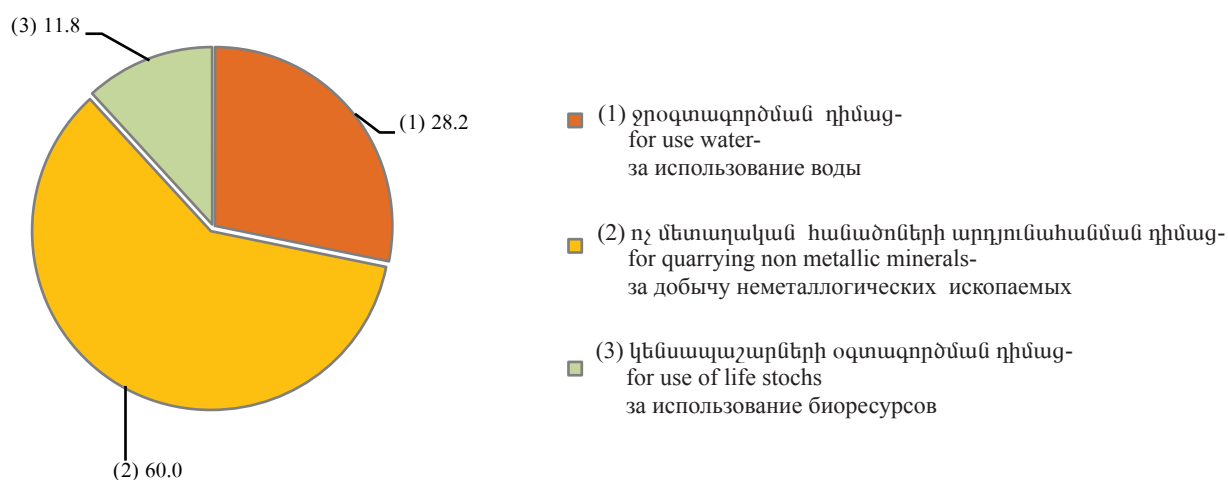
ԲՆԱՊԱՀՊԱՆԱԿԱՆ ՎՃԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՂՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ 2015 թվականին
PAYMENTS FOR ENVIRONMENT PROTECTION BY DIRECTIONS 2015
ПРИРОДООХРАННЫЕ ПЛАТЕЖИ ПО НАПРАВЛЕНИЯМ В 2015 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



ԲՆՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԴԻՄԱՅ ՎՃԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՂՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ 2015 թվականին
PAYMENTS FOR USE OF NATURAL RESOURCES BY DIRECTIONS 2015
ПЛАТЕЖИ ЗА ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАПРАВЛЕНИЯМ В 2015 году

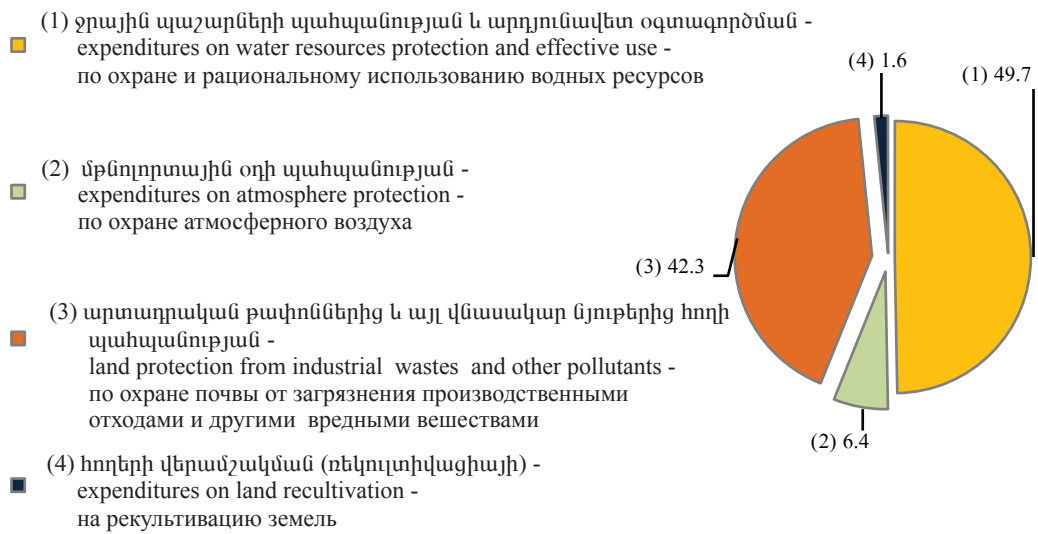
տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



**ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ - NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT -
ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

ԲՆԱՊԱՀՊԱՆՈՒԹՅԱՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՂՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ 2015 թվականին
CURRENT EXPENDITURES OF ENVIRONMENT PROTECTION BY DIRECTIONS 2015
ТЕКУЩИЕ ПРИРОДООХРАННЫЕ ЗАТРАТЫ ПО НАПРАВЛЕНИЯМ В 2015 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎԱՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ
SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ

Սկսած 2015թ.-ից **համախառն ներքին արդյունքի** (ՀՆԱ) ցուցանիշը ՀՀ ԱՎԾ կողմից հաշվարկվում է համաձայն Ազգային հաշիվների համակարգ 2008 (ԱԱՀ 2008) միջազգային ստանդարտի: Ըստ ԱՀՀ 2008-ի վերանայվել են Հայաստանի ազգային հաշիվների ցուցանիշները՝ սկսած 2012թ.-ից:

Ազգային հաշիվների համակարգը տնտեսությունում մակրոտնտեսական գործընթացների նկարագրման և վերլուծության համար կիրառվող փոխկապակցված ցուցանիշների համակարգ է:

ԱՀՀ-ի առանցքային ցուցանիշը համարվում է ՀՆԱ-ն, որը բնութագրում է երկրի տնտեսությունում արտադրված ապրանքների ու ծառայությունների արժեքը՝ նախատեսված վերջնական սպառման, կուտակման և զուտ արտահանման համար:

ՀՆԱ-ն հաշվարկվում է երեք եղանակով՝ արտադրական, եկամուտների օգտագործման (ծախսային) և եկամուտների ձևավորման:

Արտադրական եղանակով ՀՆԱ-ն ստացվում է որպես տնտեսությունում ապրանքների ու ծառայությունների ողջ քողարկման և միջանկյալ սպառման տարբերության և արտադրանքի զուտ (առանց սուբսիդիաների) հարկերի հանրագումար:

Եկամուտների օգտագործման եղանակով հաշվարկված ՀՆԱ-ն ապրանքների և ծառայությունների վերջնական սպառման ծախսերի, համախառն կուտակման և զուտ արտահանման հանրագումարն է:

ԱՀՀ-ի շրջանակում կատարվող հաշվարկներում ըստ եկամուտների ձևավորման աղբյուրների ՀՆԱ-ի հաշվարկման եղանակը ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայությունում կիրառվող ՀՆԱ-ի հաշվարկման երեք եղանակներից մեկն է: Սակայն դա անկախ հաշվարկ չի համարվում, քանի որ ընդունված մեթոդաբանության համաձայն եկամտային ոչ բոլոր ցուցանիշներն են ստացվում ուղղակի հաշիվներից, դրանց մի մասը հաշվարկվում է հաշվեկշռման եղանակով:

Since 2015 the **Gross Domestic Product** (GDP) indicator is compiled by NSS RA according to the System of national accounts 2008 (SNA 2008) international standard. According to SNA 2008 indicators of Armenia's national accounts have been revised since 2012.

The **System of National Accounts** is a system of interrelated indicators which are used for description and analysis of macroeconomic processes in the economy.

The key indicator of the SNA is the GDP, which characterizes the value of goods and services produced in the economy of a country and is intended for final consumption, capital formation and net exports.

GDP is calculated by three methods: production, expenditure and income generation.

GDP by production method is the difference between the output of goods and services for the whole economy and intermediate consumption plus net taxes (less subsidies) on products.

GDP by expenditure method is defined as the sum of expenditures on final consumption of goods and services, gross capital formation, and net exports.

The method of constructing GDP through sources of incomes is one of the three methods used by the National Statistical Service of the Republic of Armenia to calculate GDP within the SNA. But it is not independent because not all indicators of incomes can be measured directly and some of them are calculated with the balance method.

С 2015 года со стороны НСС РА **валовой внутренний продукт** (ВВП) рассчитывается согласно системе национальных счетов 2008 (СНС 2008) международного стандарта. В соответствии с СНС -2008 пересмотрены данные национальных счетов Армении начиная с 2012 года.

Система национальных счетов - система взаимосвязанных показателей, применяемая для описания и анализа макроэкономических процессов в экономике.

Ключевым показателем СНС является ВВП, характеризующий стоимость товаров и услуг, произведенных в экономике страны и предназначенных для конечного потребления, накопления и чистого экспорта.

ВВП рассчитывается тремя методами: производственным методом, методом использования (расходным) доходов и методом формирования доходов.

ВВП, рассчитанный производственным методом, получается как разность между выпуском товаров и услуг в целом по экономике и промежуточным потреблением, плюс чистые (за вычетом субсидий) налоги на продукты.

ВВП, рассчитанный методом использования, представляет собой сумму расходов на конечное потребление товаров и услуг, валового накопления и чистого экспорта.

Метод образования ВВП по источникам доходов является одним из трех методов исчисления ВВП, применяемых Национальной статистической службой РА в рамках расчетов по СНС. Однако, он не является самостоятельным, поскольку в соответствии с принятой методологией не все показатели доходов получают путем прямого счета, часть из них исчисляется балансовым методом.

Ըստ եկամուտների աղբյուրների ՀՆԱ-ի ձևավորումն արտացոլում է անմիջապես արտադրական գործընթացին մասնակցող միավորների, ինչպես նաև պետական հիմնարկների և տնային տնտեսություններն սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների կողմից ստացած սկզբնական եկամուտները: Այս հաշվարկներում համախառն շահույթը (համախառն խառը եկամուտը) հանդիսանում է հաշվեկշռող հոդված և որոշվում է որպես արտադրական եղանակով հաշվարկված շուկայական գներով ՀՆԱ-ի և աշխատողների աշխատանքի վարձատրության ու արտադրության և ներմուծման գուտ հարկերի տարբերություն:

Նշված եղանակը կիրառվում է ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայության կողմից ոչ թե ՀՆԱ-ի անվանական ծավալի կամ դինամիկայի որոշման, այլ միայն դրա արժեքային կառուցվածքի վերլուծության համար:

Ապրանքների և ծառայությունների հաշիվը ինքնատիպ ամփոփ աղյուսակ է: Ինչպես և բոլոր մյուս հաշիվները, այն նույնպես կազմված է երկու մասից՝ «ռեսուրսային», որտեղ ցույց են տրվում ապրանքների ու ծառայությունների թողարկումն ու ներմուծումը, արտադրանքի հարկերը և սուբսիդիաները և «օգտագործման», ինչը ներառում է սպառման (միջանկյալ և վերջնական) համար օգտագործվող ապրանքների և ծառայությունների ծավալները, հիմնական և շրջանառու կապիտալի կուտակումը, ապրանքների և ծառայությունների արտահանումը:

Արտադրության հաշիվը արտացոլում է անմիջականորեն արտադրական գործընթացին վերաբերվող գործառնությունները: Այս հաշվում որոշվում է ՀՆԱ-ի հաշվարկման համար հիմք հանդիսացող ավելացված արժեքը:

Թողարկումն իրենից ներկայացնում է հաշվետու տարում տնտեսությունում արտադրված ապրանքների և ծառայությունների ընդհանուր արժեքը:

Միջանկյալ սպառումը կազմված է այն ապրանքների ու ծառայությունների արժեքից, որոնք հաշվետու ժամանակաշրջանում ամբողջությամբ սպառվում կամ վերափոխվում են արտադրության ընթացքում: Միջանկյալ սպառման մեջ չի մտնում հիմնական կապիտալի սպառումը:

Միջանկյալ սպառման կազմում առանձին դիրքով ներառվում են ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայությունները:

The calculation of GDP through sources of incomes reflects primary incomes receivable by entities directly involved in the process of production, as well as by general government and non-profit institutions serving households. The gross operating surplus (gross mixed income) is a balancing item, which is defined as the difference between the GDP, at market prices, calculated by the production method and compensation of employees and net taxes on production and imports.

This method is used by the National Statistical Service of the Republic of Armenia only to analyse the value structure of GDP, but not to determine its nominal volume or changes.

Goods and services account is a special summary table. Like all other accounts, it consists of two parts: on the resource side the output and import of goods and services, taxes on products, subsidies on products are recorded; on the use side consumer expenditures (intermediate and final) on goods and services, gross fixed capital formation, changes in inventories, and export of goods and services are recorded.

Production account records transactions directly linked to the production process. In this account the value added is defined, which serves as a basis for calculating the Gross Domestic Product.

Output is the value of goods and services produced in the economy during the reported year.

Intermediate consumption is equal to the value of goods and services, transformed or consumed in the current process of production. The intermediate consumption does not include consumption of fixed capital.

Intermediate consumption also covers financial intermediation services indirectly measured.

Формирование ВВП по источникам доходов отражает первичные доходы, получаемые единицами, непосредственно участвующими в производстве, а также государственными учреждениями и некоммерческими организациями, обслуживающими домашние хозяйства. В этом расчете валовая прибыль (валовой смешанный доход) является балансирующей статьей и определяется как разница между ВВП, рассчитанным производственным методом в рыночных ценах, оплатой труда работников и чистыми налогами на производство и на импорт.

Данный метод используется Национальной статистической службой РА для анализа стоимостной структуры ВВП, а не для определения его номинального объема или динамики.

Счет товаров и услуг является своеобразной сводной таблицей. Как и все счета, он состоит из двух частей: в части «ресурсы» показываются выпуск и импорт товаров и услуг, налоги на продукты, субсидии на продукты: в части «использование» - объемы использования товаров и услуг на потребление (промежуточное и конечное), накопление основного и оборотного капитала, экспорт.

Счет производства отражает операции, относящиеся непосредственно к процессу производства. В этом счете определяется добавленная стоимость, составляющая основу исчисления ВВП.

Выпуск представляет собой суммарную стоимость товаров и услуг, произведенных в экономике в отчетном периоде.

Промежуточное потребление состоит из стоимости товаров и услуг, которые трансформируются или полностью потребляются в процессе производства в отчетном периоде. Потребление основного капитала не входит в состав промежуточного потребления.

В состав промежуточного потребления отдельной позицией включается потребление косвенно измеряемых услуг финансового посредничества.

Համախառն ավելացված արժեքը հաշվարկվում է ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների՝ որպես ապրանքների և ծառայությունների բողարկման ու միջանկյալ սպառման տարբերություն: «Համախառն» արտահայտությունը ցույց է տալիս, որ ցուցանիշն իր մեջ ներառում է հիմնական կապիտալի սպառման արժեքն արտադրության գործընթացում:

Արտադրության և ներմուծման զուտ հարկերը ներառում են արտադրանքի և ներմուծման հարկերը, արտադրության այլ հարկերը: «Զուտ» արտահայտությունը նշանակում է, որ հարկերը ցույց են տրվում առանց համապատասխան սուբսիդիաների:

Արտադրանքի հարկերը ներառում են այն հարկերը, որոնց չափերն ուղղակիորեն կախված են բողարկված արտադրանքի և մատուցված ծառայությունների արժեքից: Դրանց թվին են դասվում ավելացված արժեքի հարկը, սկզբիցային հարկը և այլն: Ներմուծման հարկը դա ներմուծվող ապրանքներից և ծառայություններից զանձվող հարկն է:

Արտադրության այլ հարկերը բաղկացած են այն բոլոր հարկերից, որոնցով հարկվում են արտադրող միավորներն արտադրության գործընթացի կամ արտադրության գործունեության օգտագործման հետ կապված (բացի արտադրանքի հարկերից): Այդպիսի հարկերի չափերն ուղղակիորեն կախված չեն արտադրության ծավալներից և շահութաբերությունից: Դրանք չեն ներառում նաև կառուցվածքային միավորների ստացած շահույթի կամ այլ եկամուտների վրա ցանկացած հարկերը: Արտադրության այլ հարկերից են բնական պաշարների օգտագործման համար վճարները (բնապահպանության վճար), հողի, արտադրության մեջ օգտագործվող շենքերի ու շինությունների (անշարժ գույք) պարբերական հարկերը, արտոնագրային վճարները, պետական տուրքերը և այլն:

Սուբսիդիաները պետական բյուջեից որոշակի ապրանքների և ծառայությունների արտադրության նպատակով կազմակերպություններին տրամադրվող անհատույց ընթացիկ վճարներն են:

Եկամուտների ձևավորման հաշիվը եկամուտների սկզբնական բաշխման հաշվի բաղկացուցիչ մասն է: Այն արտացոլում է անմիջականորեն ապրանքների ու ծառայությունների արտադրության գործընթացին մասնակցող կառուցվածքային ռեզիդենտ-միավորների կողմից վճարված սկզբնական եկամուտները:

Gross value added is calculated at the level of economic activities as the value of output of goods and services less the value of intermediate consumption. The term “Gross” means, that the value added includes the value of fixed capital consumed in the process of production.

Net taxes on production and imports include taxes on products and imports and other taxes on production. The term “Net” means that taxes are shown excluding related subsidies.

Taxes on products include taxes which directly depend on the value of goods produced and services rendered. Taxes on products include: value added tax (VAT), excise tax, etc. Taxes on imports are those levied on imported goods and services.

Other taxes on production consist of all taxes, except taxes on products, payable by enterprises in connection with their participation in the production process. The rates of these taxes do not directly depend on the volume and profitability of production. They do not include taxes on profit or on other incomes of enterprises. Other taxes on production include: taxes on use of natural resources (environment tax), payments for land (land tax), licenses, state duties and levies payable by enterprises and organizations, real estate tax, e.t. c.

Subsidies are current noncompensable payments from the State budget to enterprises provided to those enterprises which are producing particular goods and services.

Generation of income account is a constituent element of primary distribution of income accounts. It reflects primary incomes payable by resident institutional units directly engaged in the process of production of goods and services.

Валовая добавленная стоимость исчисляется на уровне видов экономической деятельности как разность между выпуском товаров и услуг и промежуточным потреблением. Термин “валовая” указывает на то, что показатель включает потребленную в процессе производства стоимость основного капитала.

Чистые налоги на производство и импорт включают налоги на продукты и на импорт и другие налоги на производство. Термин “чистые” означает, что налоги показаны за вычетом соответствующих субсидий.

Налоги на продукты включают налоги, размер которых прямо зависит от стоимости произведенной продукции и оказанных услуг. К налогам на продукты относятся: налог на добавленную стоимость, акцизы и др. Налоги на импорт- это налоги на импортируемые товары и услуги.

Другие налоги на производство состоят из всех налогов, которыми облагаются производящие единицы в связи с их производством или использованием факторов производства, кроме налогов на продукты. Размер таких налогов прямо не зависит от объема и рентабельности производства. Они не включают также любые налоги на прибыль или иные доходы, получаемые институциональной единицей. К другим налогам на производство относятся: налоги за пользование природными ресурсами (экологический налог), плата за землю (земельный налог), плата за патенты, государственная пошлина и сборы, взимаемые с предприятий и организаций, налог на недвижимость.

Субсидии - текущие некомпенсируемые выплаты из государственного бюджета организациям при условии производства ими определенного вида товаров и услуг.

Счет образования доходов является составной частью счетов первичного распределения доходов. Он отражает выплату первичных доходов институциональными единицами-резидентами, непосредственно участвующими в производстве товаров и услуг.

Կառուցվածքային միավորը համարվում է երկրի **ռեզիդենտ**, եթե այդ տարածքում է գտնվում նրա տնտեսական շահերի կենտրոնը, այսինքն՝ եթե այն զբաղվում կամ նախատեսում է զբաղվել տնտեսական գործունեության որևէ տեսակով կամ գործառնություններով երկար ժամանակահատվածում (մեկ տարի և ավել)։

Աշխատողների աշխատանքի վարձատրությունը որոշվում է հաշվետու ժամանակաշրջանում վարձու աշխատողներին կատարած աշխատանքների համար գործատուի կողմից դրամական կամ բնեղեն ձևով վճարված բոլոր վարձատրությունների գումարով։ Աշխատողների աշխատանքի վարձատրությունը հաշվառվում է հաշվեգրված գումարներով և իր մեջ ընդգրկում է նաև սոցիալական ապահովագրության վճարները, եկամտահարկը և այլ վճարները, որոնք ենթակա են վճարման աշխատողների կողմից։

Համախառն (զուտ) շահույթն իրենից ներկայացնում է ավելացված արժեքի այն մասը, որը մնում է արտադրողներին վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրության և արտադրության հարկերի վճարման հետ կապված ծախսերը կատարելուց հետո։ «Համախառն» կամ «զուտ» շահույթ արտահայտությունը տվյալ դեպքում ցույց է տալիս, թե արտադրության գործընթացում հիմնական կապիտալի սպառումը հաշվի առնված է նշված ցուցանիշում, թե ոչ։

Տնային տնտեսություններին պատկանող ձեռնարկությունների արտադրական գործունեության արդյունքում ձևավորված շահույթը կոչվում է **համախառն խառը եկամուտ**, քանի որ այն արտացոլում է ինչպես ձեռնարկատիրոջ կողմից կատարած աշխատանքի վարձատրությունը, այնպես էլ ձեռնարկատիրական շահույթը։

Սկզբնական եկամուտների բաշխման հաշիվը համարվում է եկամուտների սկզբնական բաշխման հաշվի երկրորդ կառուցվածքային մասը։ Այն բնութագրում է ռեզիդենտների (կառուցվածքային միավորների կամ հատվածների) միջև արտադրական գործունեությունից և սեփականությունից ստացած սկզբնական եկամուտների բաշխումը։

Սեփականությունից ստացված եկամուտներն այն եկամուտներն են, որոնք ստացվում կամ վճարվում են կառուցվածքային միավորի կողմից օգտագործման նպատակով տրամադրված ֆինանսական, հողի և այլ ոչ ֆինանսական ակտիվների (ընդերք և այլ բնական ակտիվներ, պատենտ, արտոնագիր և այլն) օգտագործման արդյունքում։

An institutional unit is considered to be **resident** within a country when it has a centre of economic interest in that territory, i.e. is engaged or is going to get engaged in some economic activities or transactions during a long period (one year and more).

Compensation of employees is defined as remuneration, in cash or in kind, payable to employees for work done during the accounting period. Compensation of employees is recorded on the basis of gross amounts and includes contributions to social insurance schemes, income tax deductions, and other payments, payable by employees, even if these are actually deducted by administration and paid directly to social insurance funds, tax services or any other institutions on behalf of the employees.

Gross (or net) operating surplus of the economy is the part value added which remains with producers after deducting outlays related to the remuneration of employees and taxes on production. The terms “gross” and “net” in this case show if this indicator includes or excludes consumption of fixed capital in the process of production.

The income created by “unincorporated enterprises” owned by households is called “Gross mixed income”, because it reflects both remuneration of work done by the owner of enterprise and entrepreneurial income.

Allocation of primary income account is the second constituent of the primary distribution of income accounts. It shows how incomes obtained from the production activity or property are distributed among resident institutional units or sectors.

Property incomes include incomes receivable or payable by institutional units in connection with putting the financial assets, land, and other non-financial assets (minerals and other natural resources, patents, licenses, etc.) at the disposal of other institutional units.

Институциональная единица считается **резидентом** экономики страны, если она имеет на ее территории центр экономического интереса, то есть, если она занимается или собирается заниматься каким-либо видом экономической деятельности или операциями в течение длительного периода времени (один год и более).

Оплата труда работников определяется суммой всех вознаграждений в денежной или натуральной форме, выплачиваемых работодателями работникам за работу, выполненную ими в течение отчетного периода. Оплата труда работников учитывается на основе начисленных сумм и включает в себя суммы отчислений на социальное страхование, налогов на доходы и другие выплаты, которые подлежат уплате работниками.

Валовая (чистая) прибыль представляет собой ту часть добавленной стоимости, которая остается у производителей после вычета расходов, связанных с оплатой труда работников и уплатой налогов на производство. Термин “валовая” или “чистая” в данном случае указывает на то, включает или не включает этот показатель потребление основного капитала в процессе производства.

Прибыль, образовавшаяся в результате производственной деятельности предприятий, находящихся в собственности домашних хозяйств, носит название **валового смешанного дохода**, поскольку она отражает как оплату работы, выполненной собственником предприятия, так и прибыль от предпринимательства.

Счет распределения первичных доходов является второй составной частью счетов первичного распределения доходов. Он характеризует распределение первичных доходов, полученных от производственной деятельности и от собственности, между резидентами (институциональными единицами или секторами).

Доходы от собственности включают доходы, получаемые или выплачиваемые институциональными единицами в связи с предоставлением в пользование финансовых активов, земли и других нефинансовых активов (недра и другие природные активы, патенты, лицензии и т.п.).

Սկզբնական եկամուտների սալդոն բնութագրում է այն եկամուտները, որոնք ձևավորվում են կառուցվածքային ռեզիդենտ-միավորների մոտ՝ արտադրությանը մասնակցելուց և սեփականությունից: Այն որոշվում է որպես ռեզիդենտ-միավորների ստացած և վճարած բոլոր սկզբնական եկամուտների տարբերություն: Ամբողջ տնտեսության մակարդակով սկզբնական եկամուտների սալդոն՝ հաշվարկված համախառն հիմքով, այսինքն, մինչև հիմնական կապիտալի սպառման դուրս բերումը, հավասար է համախառն ազգային եկամտին:

Եկամուտների երկրորդային բաշխման հաշիվն արտացոլում է ընթացիկ անհատույց փոխատվությունների ստացման և փոխանցման արդյունքում հատվածների սկզբնական եկամուտների սալդոյի վերափոխումը տնօրինվող եկամտի:

Տրանսֆերտը գործառնություն է, երբ կառուցվածքային մեկ միավորը տրամադրում է ապրանքներ, ծառայություններ, ակտիվներ (ֆինանսական կամ ոչ ֆինանսական) մեկ այլ միավորի՝ առանց դրանց դիմաց ապրանքի, ծառայության կամ ակտիվի ձևով փոխհատուցում ստանալու: Տարբերում են ընթացիկ և կապիտալ անհատույց փոխատվություններ: Դրանք կարող են իրականացվել դրամական և բնեղեն ձևով:

Ընթացիկ տրանսֆերտներն ընդգրկում են հետևյալ հիմնական տեսակները՝ եկամտի և ունեցվածքի ընթացիկ հարկեր և այլն, հատկացումներ սոցիալական ապահովագրությանը, սոցիալական նպաստներ, կամավոր մուծումներ և ոչ կապիտալ բնույթի նվերներ, տուգանքներ և այլն:

Տնօրինվող եկամուտն այն եկամուտն է, որը վերջնական սպառման կամ խնայողության նպատակով տնօրինում է կառուցվածքային միավորը: Այն հավասար է համախառն ազգային եկամտից հանած փոխանցված ընթացիկ տրանսֆերտներ և գումարած ստացած ընթացիկ տրանսֆերտներ: Բոլոր կառուցվածքային ռեզիդենտ-միավորների տնօրինվող եկամուտների գումարը հավասար է **համախառն ազգային տնօրինվող եկամտին**:

Օգտագործման փուլում ՀՆԱ-ն հաշվարկվում է որպես ապրանքների և ծառայությունների վերջնական սպառման, համախառն կուտակման և զուտ արտահանման (առանց ներմուծման) հանրագումար:

Balance of primary incomes characterizes incomes receivable by institutional units as a result of their participation in production or from property. It is defined as the difference between all primary incomes receivable and payable by resident units. At the level of the total economy the balance of primary incomes calculated gross, i.e. before deduction of consumption of fixed capital, is equal to **Gross National Income**.

Secondary distribution of income account reflects the transformation of the balance of primary incomes by sectors into their disposable incomes, as a result of receipts and payments of current transfers.

Transfer is defined as a transaction in which one institutional unit provides goods, services or assets (financial or non-financial) to another unit without receiving from the later any goods, services or assets in return as counterpart. There are current and capital transfers. They may be either in cash or in kind.

Current transfers include: current taxes on income, and property, etc.; social security contributions and benefits; voluntary payments and gifts without capital character, fines, etc.

Disposable income is defined as income at institutional units' disposal for final consumption and saving. It is equal to the Gross National Income less current transfers payable plus current transfers receivable. The sum of disposable incomes of all resident institutional units is equal to **Gross National Disposable Income**.

From use side, Gross Domestic Product is calculated as the sum of final consumption of goods and services, gross formation and net exports (excluding imports).

Сальдо первичных доходов характеризует доходы образующиеся у институциональных единиц-резидентов в результате их участия в производстве и от собственности. Оно определяется как разница между всеми первичными доходами, полученными и выплаченными единицами-резидентами. На уровне экономики в целом сальдо первичных доходов, определенных на валовой основе, то есть до вычета потребления основного капитала, равно **валовому национальному доходу**.

Счет вторичного распределения доходов отражает преобразование сальдо первичных доходов секторов в их располагаемый доход в результате поступлений и передачи текущих трансфертов.

Трансферт представляет собой операцию, когда одна институциональная единица предоставляет товары, услуги или активы (финансовый или не финансовый) другой единице, не получая в замен от нее возмещения в виде товара, услуги или актива. Различают текущие и капитальные трансферты. Они могут производиться в денежной и натуральной формах.

Текущие трансферты включают следующие основные виды: текущие налоги на доходы, имущество и т.п., отчисления на социальное страхование, социальные пособия, добровольные взносы и подарки, не имеющие капитального характера, штрафы и т.д.

Располагаемый доход представляет собой доход, которым институциональная единица располагает для конечного потребления и сбережения. Он равен: валовой национальный доход минус переданные текущие трансферты плюс полученные текущие трансферты. Сумма располагаемых доходов всех институциональных единиц-резидентов равна **валовому национальному располагаемому доходу**.

На стадии использования ВВП рассчитывается как сумма конечного потребления товаров и услуг, валового накопления и чистого (за вычетом импорта) экспорта.

Տնօրինվող եկամտի օգտագործման հաշիվը ցույց է տալիս, թե տնային տնտեսությունները, պետական հիմնարկները և տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունները ինչպես են իրենց տնօրինվող եկամուտը բաշխում վերջնական սպառման ծախսերի և խնայողության միջև:

Վերջնական սպառման ծախսերը ձևավորվում են տնային տնտեսությունների վերջնական սպառման ծախսերից, տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների վերջնական սպառման ծախսերից, ինչպես նաև կոլեկտիվ ծառայությունների, անհատական ծառայությունների ու ապրանքների համար կատարված պետական հիմնարկների վերջնական սպառման ծախսերից: Այսպիսի խմբավորումը ցույց է տալիս վերջնական սպառման ծախսերի ֆինանսավորման աղբյուրներն ըստ հատվածների:

Տնային տնտեսությունների վերջնական սպառման ծախսերը ներառում են տնային տնտեսությունների այն ծախսերը, որոնք ուղղված են բոլոր առևտրական կազմակերպություններում, քաղաքային շուկաներում և ոչ կազմակերպված (փողոցային) առևտրի վայրերում, կենցաղային և բնակարանային-կոմունալ սպասարկման, ուղևորատար տրանսպորտի, կապի, հյուրանոցների, մշակույթի, առողջապահության և կրթության հիմնարկների՝ սպառողական ապրանքների և ծառայությունների ձեռքբերմանը, ինչպես նաև տնային տնտեսությունների կողմից սեփական սպառման համար արտադրված և որպես աշխատանքի վարձատրություն ստացած ապրանքների և ծառայությունների բնեղեն տեսքով սպառմանը (անձնական օժանդակ տնտեսությունների գյուղատնտեսական արտադրանքը, սեփական կացարանում ապրելու պայմանականորեն չափվող ծառայությունները):

Պետական հիմնարկների վերջնական սպառման ծախսերը՝ ուղղված անհատական պահանջմունքների բավարարմանը, կազմված են պետական հիմնարկների անհատական սպառման համար նախատեսված սպառողական ապրանքների և ծառայությունների համար կատարած ծախսերից: Այսպիսի ծախսերը ֆինանսավորվում են պետական բյուջեի և արտաբյուջետային միջոցների հաշվին:

Պետական հիմնարկների վերջնական սպառման ծախսերը՝ ուղղված կոլեկտիվ պահանջմունքների բավարարմանը, տարբերվում են նախորդից նրանով, որ դրանցում հաշվի են առնվում պետական բյուջեի հաշվին կազմակերպությունների

Use of disposable income account shows how households, general government and non-profit institutions serving households (NPISHs) distribute their disposable income between final consumption expenditures and saving.

Final consumption expenditures consist of final consumption expenditures of households, general government final consumption expenditures on individual goods and services and collective services, and also final consumption expenditures of non-profit institutions serving households. Such grouping shows which sector pays for final consumption.

Final consumption expenditures of households include outlays for purchasing consumer goods and services from all trading enterprises and market-places, and through non-organized trade (street vendors), from public utility service, passenger transport, communications establishments, hotels, commercial institutions of culture, health care, education, and also other consumption of goods and services in kind, produced for own use (agricultural produce of personal subsidiary plots, imputed services of owner-occupied dwellings), and received as labour remuneration.

General government final consumption expenditures on individual goods and services consist of outlays of government institutions on consumer goods and services intended for personal consumption. Such outlays are funded from the State budget and extra-budgetary funds.

General government final consumption expenditures on collective services. This category is different from the previous one since it includes services rendered by organizations which are compensated from

Счет использования располагаемого дохода показывает, как домашние хозяйства, государственные учреждения и некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства, распределяют свой располагаемый доход между расходами на конечное потребление и сбережение.

Расходы на конечное потребление складываются из расходов на конечное потребление домашних хозяйств, расходов на конечное потребление государственных учреждений на индивидуальные товары и услуги, на коллективные услуги, а также расходов на конечное потребление некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства. Такая группировка показывает источники финансирования расходов на конечное потребление по секторам.

Расходы на конечное потребление домашних хозяйств включают расходы домашних хозяйств на приобретение потребительских товаров и услуг во всех торговых организациях, на городских рынках и через неорганизованную (уличную) торговлю, предприятиях бытового, жилищно-коммунального обслуживания, пассажирского транспорта, связи, гостиницах, платных учреждениях культуры, здравоохранения и образования, а также потребление товаров и услуг в натуральной форме, произведенных для себя и полученных в качестве оплаты труда (сельскохозяйственная продукция личных подсобных хозяйств, условно исчисленные услуги по проживанию в собственном жилище).

Расходы на конечное потребление государственных учреждений на индивидуальные товары и услуги состоят из расходов государственных учреждений на потребительские товары и услуги, предназначенные для индивидуального потребления. Такие расходы финансируются за счет государственно-го бюджета и внебюджетных средств.

Расходы на конечное потребление государственных учреждений на коллективные услуги - этот показатель отличается от предыдущего тем, что в нем учитываются

կողմից մատուցվող ծառայությունները, որոնք բավարարում են ոչ թե առանձին տնային տնտեսությունների, այլ ամբողջ հասարակության պահանջարկները:

Տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների վերջնական սպառման ծախսերը տնային տնտեսություններին հասարակական կազմակերպությունների կողմից անվճար տրամադրվող սպառողական ապրանքների ու ծառայությունների համար կատարված ծախսերն են: Դրանց մեջ ներառվում են նաև իրենց աշխատողներին կրթության, առողջապահության, հանգստի և զվարճանքների ոլորտում կազմակերպությունների կողմից մատուցված անվճար ծառայությունները:

Հիմնական կապիտալի համախառն կուտակումն իրենից ներկայացնում է ռեզիդենտ-միավորների կողմից ապագայում նոր եկամտի ստեղծման համար միջոցների ներդրումը հիմնական կապիտալի օբյեկտներում՝ արտադրության մեջ դրանք օգտագործելու ճանապարհով:

Նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխությունն ընդգրկում է արտադրական պաշարների, անավարտ արտադրության, պատրաստի արտադրանքի և վերավաճառքի համար նախատեսված ապրանքների պաշարների փոփոխությունը: Տվյալ ժամանակահատվածում պաշարների արժեքի փոփոխությունը հաշվարկվում է որպես ժամանակաշրջանի վերջին և սկզբին առկա պաշարների արժեքների տարբերություն՝ գնահատված դիտարկվող ժամանակահատվածի միջին շուկայական գներով՝ գների ազդեցությունը չեզոքացնելու նպատակով:

Կապիտալի հետ գործառնությունների հաշիվն արտացոլում է հիմնական կապիտալի համախառն կուտակման և նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխության ֆինանսավորումը, ներառյալ կապիտալ անհատույց փոխառությունների ձևով հարստության վերաբաշխումը տնտեսության հատվածների և «արտերկրի» միջև:

Կապիտալի հետ գործառնությունների ֆինանսավորման հիմնական աղբյուրը հանդիսանում է խնայողությունը, որը տեղափոխվում է եկամուտների օգտագործման հաշվից: Այդ գործառնությունների ֆինանսավորման մյուս աղբյուրը համարվում են ստացած կապիտալ տրանսֆերտներն՝ առանց փոխանցվածների:

the State budget; such services meet needs of community as a whole, but not of individual households.

Final consumption expenditures of non-profit institutions serving households are outlays of non-commercial organizations on consumer goods and services provided free of charge to households are also included here. The services provided free of charge by organizations to their employees on education, health care and etc.

Gross fixed capital formation is defined as resident units' investments in fixed assets with the purpose of using these to create new incomes in the future.

Changes in inventories comprise changes in productive stocks of semi-finished and finished products, and products for resale. The value of changes in inventories during a given accounting period is equal to the difference between the value of inventories at the end and at the beginning of the year, measured at average market prices of the period in order to eliminate the influence of prices.

The capital account shows the funding of gross fixed capital formation and change in inventories, including the redistribution of wealth among the sector of the economy and the rest of the world through capital transfers.

The main source for financing capital transactions is saving, which is brought forward from the use of income account.

The other sources of funding these transactions are capital transfers receivable less capital transfers payable.

услуги, оказываемые за счет государственного бюджета организациями, которые удовлетворяют потребности не отдельных домашних хозяйств, а общество в целом.

Расходы на конечное потребление некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства - расходы общественных организаций на потребительские товары и услуги, предоставляемые домашним хозяйствам бесплатно. Сюда же включаются бесплатные услуги, оказываемые организациями своим работникам в области образования, здравоохранения, отдыха и развлечения.

Валовое накопление основного капитала представляет собой вложение резидентными-единицами средств в объекты основного капитала для создания нового дохода в будущем путем использования их в производстве.

Изменение запасов материальных оборотных средств включает изменение производственных запасов, незавершенного производства, готовой продукции и товаров для перепродажи. Изменение стоимости запасов в течение данного периода рассчитывается как разность между стоимостью запасов на конец и на начало периода, оцененных в средних рыночных ценах рассматриваемого периода для устранения влияния цен.

Счет операций с капиталом отражает финансирование валового накопления основного капитала и изменения запасов материальных оборотных средств, включая перераспределение богатства между секторами экономики и «остальным миром» в виде капитальных трансфертов.

Основным источником, финансирования операций с капиталом является сбережение, которое переносится из счетов использования доходов. Другим источником финансирования этих операций являются полученные капитальные трансферты за вычетом переданных.

Հաշվի հաշվեկշռող հոդվածը զուտ վարկավորումը (+) կամ զուտ փոխառությունը (-) է:

Կապիտալ տրանսֆերտներ իրենցից ներկայացնում են ակտիվների (բացի կանխիկ դրամի և նյութական շրջանառու միջոցների) կամ դրանց ձեռք բերման համար միջոցների սեփականության իրավունքի տրանսֆերտները՝ մեկ կառուցվածքային միավորից մյուսին: Կապիտալ տրանսֆերտները լինում են միանվագ և նշանակալի՝ ըստ գործառնության մեծության, կապված մասնակիցների կողմից ակտիվների օգտագործման կամ դուրս գրման հետ:

Զուտ վարկավորումը (+) կամ զուտ փոխառությունը (-) ֆինանսավորման աղբյուրների գերազանցումն է կամ պակասուրդը (դեֆիցիտ) ոչ ֆինանսական ակտիվների զուտ ձեռքբերման ծախսերի համեմատությամբ: Ողջ տնտեսության մակարդակով զուտ վարկավորումը կամ զուտ փոխառությունը ցույց է տալիս ռեսուրսների այն քանակը, որը երկիրը տրամադրում է «արտերկրին» կամ «արտերկիրը» տրամադրում է երկրին:

Զուտ արտահանումը հաշվարկվում է որպես ապրանքների և ծառայությունների արտահանման և ներմուծման տարբերություն:

Գնահատման սկզբունքները: Համակարգում գնահատումն ընթացիկ գներով իրականացվում է գործառնություններում փաստացի օգտագործված գներով:

ՀՆԱ-ի արտադրությունն ու օգտագործումը գնահատվում են այն ընթացիկ շուկայական գներով, որոնք գերակշռում են արտադրանքի արտադրության կամ օգտագործման ժամանակահատվածում:

Տնտեսական գործունեության տարբեր տեսակներում արտադրության և եկամուտների ձևավորման կառուցվածքի վրա հարկերի և սուբսիդիաների դրույթաչափերի տարբերության ազդեցությունը չեզոքացնելու համար ցուցանիշները գնահատվում են հիմնական գներով: **Հիմնական գին** արտադրողի միավոր արտադրանքի գինն է, առանց արտադրանքի ցանկացած հարկի, սակայն, ներառյալ արտադրանքի սուբսիդիաները:

Ոչ շուկայական ապրանքներն ու ծառայությունները գնահատվում են կամ շուկայում իրացվող նմանատիպ ապրանքների ու ծառայությունների գներով, եթե դա հնարավոր է որոշել կամ՝ արտադրության ծախսերով, եթե շուկայական գինը բացակայում է (մասնավորապես այդպես են գնահատվում պետական հիմնարկների և ոչ առևտրային կազմակերպությունների ծառայությունները):

The balancing item of the account is net lending (+) or net borrowing (-).

Capital transfers are defined as free transfers of ownership of capital assets (other than inventories and cash) from one institutional unit to another, transfers in cash to be used by the recipient for acquisition of capital assets. Capital transfers are usually nonrecurrent and considerable in value transactions connected with acquisitions or disposals of assets by participants in the transaction. They include taxes on capital, investment grants, other capital transfers.

Net lending (+) or net borrowing (-) is defined as the excess or deficit of sources of funds over the expenditures on non-financial assets. At the level of the economy, net lending or net borrowing shows the value of resources paid to “the rest of the world” and received from “the rest of the world”.

Net exports are defined as the difference between exports and imports of goods and services.

Principles of valuation. In the SNA, valuation is made at current prices used at the moment of transactions.

Production and use of GDP is valued at current market prices ruling in the period of production or use of products.

In order to eliminate the influence of various taxes and subsidies in different types of economic activities on the structure of production and generation of income, indicators are valued at basic prices. **Basic price** is the amount receivable by the producer for a unit of product excluding any taxes on products and imports, but including subsidies on products and imports.

Non-market goods and services are valued at market prices of similar goods and services sold at the market when it is possible to determine these or by expenditures on production (specifically, services of government and non-profit institutions are valued in this way) when market prices are not available.

Балансирующая статья счета - чистое кредитование (+) или чистое заимствование (-).

Капитальные трансферты представляют собой безвозмездную передачу права собственности на активы (кроме наличных денег и материальных оборотных средств) или средств для их приобретения от одной институциональной единицы к другой. Капитальные трансферты обычно являются единовременными и значительными по величине операциями, связанными с приобретением или выбытием активов у участников операций.

Чистое кредитование (+) или чистое заимствование (-) представляет собой превышение или дефицит источников финансирования по сравнению с расходами на чистое приобретение нефинансовых активов. На уровне экономики в целом чистое кредитование или чистое заимствование показывает количество ресурсов, которые страна предоставляет в распоряжение “остального мира” или которое “остальной мир” предоставляет стране.

Чистый экспорт рассчитывается как разница между экспортом и импортом товаров и услуг.

Принципы оценки. Оценка в текущих ценах осуществляется в системе по ценам, фактически используемым в операциях.

Производство и использование ВВП оценивается в текущих рыночных ценах, преобладающих в период, к которому относится производство или использование продукции.

Для устранения влияния различных ставок налогов и субсидий в различных видах экономической деятельности на структуру производства и образования доходов показатели приводятся в оценке по основным ценам. **Основная цена** - цена, получаемая производителем за единицу продукта, исключая любые налоги на продукты, но включая субсидии на продукты.

Нерыночные товары и услуги оцениваются с использованием рыночной цены подобных товаров и услуг, реализуемых на рынке, если ее возможно установить, или по затратам на производство, если рыночная цена отсутствует (в частности, так оцениваются услуги государственных учреждений и некоммерческих организаций).

ՀՆԱ-ի հաշվարկներում արտադրանքի թողարկման, միջանկյալ սպառման, շահույթի և նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխության ցուցանիշները հաշվարկվում են առանց **հոլդինգային շահույթի (վնասի)**, որը ներկայացնում է արտադրանքի այն մեծությունը, որը ձևավորվել է արտադրանքի պահեստում գտնվելու ընթացքում դրա գնի փոփոխության արդյունքում: Սղաճի պայմաններում հոլդինգային շահույթը (վնասը) կարող է զգալի լինել:

Համադրելի (նախորդ տարվա) գներով վերագնահատումը կատարվում է ինչպես ըստ արտադրված ՀՆԱ-ի, այնպես էլ ըստ դրա օգտագործման ցուցանիշների: ՀՆԱ-ի արտադրության ցուցանիշների վերագնահատումը, համադրելի գներով, իրականացվում է կրկնակի դեֆլատավորման եղանակի կիրառումով, որի ժամանակ ավելացված արժեքի մեծությունը ստացվում է որպես համադրելի գներով գնահատված թողարկման և միջանկյալ սպառման մեծությունների տարբերություն:

Թողարկման և միջանկյալ սպառման վերագնահատումը, համադրելի գներով, կատարվում է երկու եղանակով՝

- հաշվետու ժամանակաշրջանի տվյալները դեֆլատավորելով, ընթացիկ գներով, համապատասխան գների ինդեքսներով,
- բազային տարվա տվյալները՝ ընթացիկ գներով, իրական ծավալի ինդեքսներով կամ բնեղեն ինդիկատորներով էքստրապոլացիայի ենթարկելով:

ՀՆԱ-ի օգտագործման բաղադրիչները համադրելի գներով վերագնահատելու համար կիրառվում են համապատասխան գների ինդեքսներ (սպառողական գների ինդեքսը, կապիտալ ներդրումների գների ինդեքսը և այլն) և բնեղեն ցուցանիշներ:

ՀՆԱ-ի ինդեքս դեֆլատորն ընթացիկ գներով ՀՆԱ-ի մեծության հարաբերությունն է նախորդ ժամանակաշրջանի համադրելի գներով գնահատված դրա ծավալին:

Արտադրական և եկամուտների օգտագործման եղանակներով հաշվարկված ՀՆԱ-ների մեծությունների միջև վիճակագրական շեղումն իրենից ներկայացնում է տարբեր եղանակներով հաշվարկված՝ արտադրական ՀՆԱ-ի և վերջնական սպառման, կուտակման և զուտ արտահանման բաղադրիչների հանրագումարի տարբերություն:

In the SNA, output, intermediate consumption, operating surplus and increase in inventories are calculated, **excluding holding gains (losses)**, which are defined as the value of products created due to changes in prices during the period when the products were held in stocks. Holding gains (losses) could be sizeable under the conditions of high inflation .

Revaluation at comparable prices (of previous year) is made for GDP from the production and use side. The indicators of the production of GDP are revaluated at comparable prices with the double deflation method where the value added at comparable prices is the difference between the value of output and the value of intermediate consumption at comparable prices.

Revaluation of output and intermediate consumption at comparable prices is made by two methods:

- deflation of data at current prices for the accounting period with corresponding price indices.
- extrapolation of data at current prices for the base year with real volume indexes or quantum indices.

To revaluate the use components of GDP at constant prices, relevant price indices (consumer price index, capital investments price index, etc.) and physical indicators were applied.

GDP deflator index is the ratio of GDP at current prices to GDP at comparable prices of the previous period.

The statistical discrepancy between the gross domestic product produced and gross domestic product consumed shows the difference between GDPs calculated with different methods: GDP by production method and sum of final consumption, capital formation and net exports components.

В расчетах ВВП показатели выпуск продукции, промежуточное потребление, прибыль и прирост материальных оборотных средств исчисляются без **холдинговой прибыли (убытка)**, представляющей ту величину стоимости продукции, которая образовалась в результате изменения цен на нее за период нахождения продукции в запасах. В условиях инфляции холдинговая прибыль (убыток) может быть довольно значительной.

Переоценка в сопоставимые (предыдущего года) цены проводится как по произведенному ВВП, так и по показателям его использования. Переоценка показателей производства ВВП в сопоставимые цены осуществляется с использованием метода двойного дефлятирования, при котором величина добавленной стоимости в сопоставимых ценах получается как разность между стоимостью выпуска и стоимостью промежуточного потребления, оцененными в сопоставимых ценах.

Переоценка выпуска и промежуточного потребления в сопоставимые цены производится с использованием двух методов:

- дефлятированием данных за отчетный период в текущих ценах соответствующими индексами цен:
- экстраполированием данных за базисный год в текущих ценах индексами реального объема или натуральными индикаторами.

Для переоценки в сопоставимые цены компонентов использования ВВП применяются соответствующие индексы цен (индекс потребительских цен, индекс цен капитальных вложений и т.п.) и натуральные индикаторы.

Индекс-дефлятор ВВП - отношение объема ВВП в текущих ценах, к объему ВВП, исчисленного в сопоставимых ценах предыдущего периода.

Статистическое расхождение между производственным и использованным ВВП показывает расхождение между значениями ВВП, рассчитанными различными способами: ВВП производственным методом и суммы компонентов конечного потребления, накопления и чистого экспорта.

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎԱՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**170. ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ
ECONOMIC INDICATORS
ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ**

	2012	2013	2014	2015	
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)					Domestic product (gross, market prices) Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
մլրդ. դրամ	4 266.5	4 555.6	4 828.6*	5 032.1	bln. drams
մլն. ԱՄՆ դոլար	10 619.4	11 121.3	11 609.5*	10 529.1	млрд. драмов mln. US dollars
Համախառն ներքին արդյունքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը, նախորդ տարվա նկատմամբ, %	...	103.3	103.6*	103.0	млн. долларов США Volume index of gross domestic product, as % of previous year Индекс физического объема валового внутреннего продукта, к предыдущему году, %
Դեֆլատոր, նախորդ տարվա նկատմամբ, %	...	103.4	102.3*	101.2	Deflator, as % of previous year Дефлятор, к предыдущему году, %
Համախառն ներքին արդյունքը մեկ շնչի հաշվով*					Gross domestic product per capita* Валовой внутренний продукт на душу населения*
հազ. դրամ	1 410.8	1 507.5	1 602.2*	1 674.8	thous. drams
ԱՄՆ դոլար	3 511.6	3 680.1	3 852.1*	3 504.3	тыс. драмов US dollars
Համախառն ներքին արդյունքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը մեկ շնչի հաշվով, նախորդ տարվա նկատմամբ, %	...	103.4	103.9*	103.3	долларов США Volume index of Gross domestic product per capita, as % of previous year Индекс физического объема валового внутреннего продукта на душу населения, к предыдущему году, %
Դոլարի հաշվարկային փոխարժեքը, դրամ, 1 ԱՄՆ դոլարի հաշվով	401.76	409.63	415.92	477.92	Dollar rate, drams for 1 US dollar Курс доллара, драмов, за 1 доллар США

* Ցուցանիշը հաշվարկված է ՀՀ մշտական բնակչության միջին տարեկան թվաքանակի հիման վրա:
Indicator is calculated based on average annual number of de jure population RA.
Показатель рассчитан на основе среднегодовой численности постоянного населения РА.

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**171. ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՀԱՇԻՎ
GOODS AND SERVICES ACCOUNT
СЧЕТ ТОВАРОВ И УСЛУГ**

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)

(at current prices, bln. drams)
(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2012	2013	2014	
Ռեսուրսներ				Resources
				Ресурсы
Թողարկում հիմնական գներով	5 989.9	6 380.8	6 754.0	Output at basic prices Выпуск в основных ценах
Ապրանքների և ծառայությունների ներմուծում	2 065.0	2 195.7	2 271.7	Import of goods and services Импорт товаров и услуг
Արտադրանքի հարկեր	462.1	511.6	552.3	Taxes on products Налоги на продукты
Արտադրանքի սուբսիդիաներ (-) ¹	3.9	5.2	6.0	Subsidies on products (-) ¹ Субсидии на продукты (-) ¹
Ընդամենը	8 513.1	9 082.9	9 572.0	Total Всего
Օգտագործում				Uses
				Использование
Միջանկյալ սպառում	2 181.6	2 331.6	2 471.7	Intermediate consumption Промежуточное потребление
Վերջնական սպառմանն ուղղված ծախսեր	4 184.3	4 514.9	4 714.3	Final consumption expenditures Расходы на конечное потребление
Համախառն կուտակում	1 080.6	1 014.2	1 007.8	Gross capital formation Валовое накопление
Ապրանքների և ծառայությունների արտահանում	1 176.1	1 291.9	1 379.3	Export of goods and services Экспорт товаров и услуг
Վիճակագրական շեղում	-109.5	-69.7	-1.1	Statistical discrepancy Статистическое расхождение
Ընդամենը	8 513.1	9 082.9	9 572.0	Total Всего

¹ Այս և հաջորդ աղյուսակներում ցուցանիշները ռեսուրսների կամ օգտագործման կազմում (-) նշանով նվազեցնում են արդյունքի նշանակությունը:
In this and next tables the indicators in the structure of resources and uses with symbol (-) reduce the total value.
Здесь и далее в таблицах раздела показатели в составе ресурсов или использования со знаком (-) уменьшают значение итога.

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՒՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**172. ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՇՒՎ
PRODUCTION ACCOUNT
СЧЕТ ПРОИЗВОДСТВА**

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)

(at current prices, bln. drams)
(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2012	2013	2014	
Ռեսուրսներ				Resources Ресурсы
Թողարկում հիմնական գներով	5 989.9	6 380.8	6 754.0	Output at basic prices
Արտադրանքի հարկեր	462.1	511.6	552.3	Выпуск в основных ценах
Արտադրանքի սուբսիդիաներ (-)	3.9	5.2	6.0	Taxes on products
Ընդամենը	6 448.1	6 887.2	7 300.3	Налоги на продукты
				Subsidies on products (-)
Օգտագործում				Субсидии на продукты (-)
Միջանկյալ սպառում	2 181.6	2 331.6	2 471.7	Total
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)	4 266.5	4 555.6	4 828.6	Всего
Զուտ ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)	3 727.3	3 975.1	4 214.6	Uses Использование
Ընդամենը	6 448.1	6 887.2	7 300.3	Intermediate consumption
				Промежуточное потребление
				Domestic product (gross, at market prices)
				Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
				Net domestic product (gross, at market prices)
				Чистый внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
				Total
				Всего

**173. ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ՀԱՇՒՎ
GENERATION OF INCOME ACCOUNT
СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ**

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)

(at current prices, bln. drams)
(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2012	2013	2014	
Ռեսուրսներ				Resources Ресурсы
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)	4 266.5	4 555.6	4 828.6	Domestic product (gross, at market prices)
Ընդամենը	4 266.5	4 555.6	4 828.6	Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
				Total
				Всего
Օգտագործում				Uses Использование
Վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	1 471.4 ⁺	1 547.0 ⁺	1 629.6	Compensation of employees
				Оплата труда наемных работников

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

	2012	2013	2014	Շարունակություն Continued Продолжение
Արտադրության և ներմուծման հարկեր	534.3	594.9	641.2	Taxes on production and import Налоги на производство и на импорт
արտադրանքի հարկեր	462.1	511.6	552.3	taxes on products налоги на продукты
արտադրության այլ հարկեր	72.2	83.3	88.9	other taxes on production другие налоги на производство
Արտադրության և ներմուծման սուբսիդիաներ (-)	3.9	5.2	6.0	Subsidies on production and imports (-) Субсидии на производство и на импорт (-)
արտադրանքի սուբսիդիաներ	3.9	5.2	6.0	subsidies on products субсидии на продукты
արտադրության այլ սուբսիդիաներ	-	-	-	other subsidies on production другие субсидии на производство
Տնտեսության համախառն շահույթ և համախառն խառը եկամուտներ	2 264.7 ⁺	2 418.9 ⁺	2 563.8	Gross profit of economy and gross mixed income Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы
հիմնական կապիտալի սպառում	539.2	580.5	614.0	consumption of fixed capital потребление основного капитала
տնտեսության զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ	1 725.5 ⁺	1 838.4 ⁺	1 949.8	net profit of economy and net mixed income чистая прибыль экономики и чистые смешанные доходы
Ընդամենը	4 266.5	4 555.6	4 828.6	Total Всего

**174. ՍԿԶԲՆԱԿԱՆ ԵԿԱՍՈՒՏՆԵՐԻ ԲԱՇԽՄԱՆ ՀԱՇԻՎ
DISTRIBUTION OF PRIMARY INCOME ACCOUNT
СЧЕТ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ПЕРВИЧНЫХ ДОХОДОВ**

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)

(at current prices, bln. drams)
(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2012	2013	2014	
Ռեսուրսներ				Resources Ресурсы
Տնտեսության համախառն շահույթ և համախառն խառը եկամուտներ	2 264.7 ⁺	2 418.9 ⁺	2 563.8	Gross profit of economy and gross mixed income Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы
Վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	1 471.4 ⁺	1 547.0 ⁺	1 629.6	Compensation of employees Оплата труда наемных работников
Արտադրության և ներմուծման հարկեր	534.3	594.9	641.2	Taxes on production and import Налоги на производство и на импорт

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013	2014	
Արտադրության և ներմուծման սուբսիդիաներ (-)	3.9	5.2	6.0	Subsidies on production and imports(-) Субсидии на производство и на импорт (-)
Սկզբնական եկամուտներ ստացված «արտերկրից»	531.8	515.8	504.5	Primary income receivable from “the rest of the world” Первичные доходы полученные от “остального мира”
այդ թվում՝				of which:
վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	514.2	503.2	486.2	в том числе: compensation of employees
սեփականությունից եկամուտներ	17.6	12.6	18.3	оплата труда наемных работников property income
Ընդամենը	4 798.3	5 071.4	5 333.1	доходы от собственности Total Всего
Օգտագործում				Uses Использование
«Արտերկրին» փոխանցված սկզբնական եկամուտներ	279.2	294.3	273.3	Primary income payable to “the rest of the world” Первичные доходы переданные “остальному миру”
այդ թվում՝				of which:
վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	62.7	72.6	80.5	в том числе: compensation of employees
սեփականությունից եկամուտներ	216.5	221.7	192.8	оплата труда наемных работников property income
Սկզբնական եկամուտների սալդո (համախառն ազգային եկամուտ)	4 519.1	4 777.1	5 059.8	доходы от собственности Balance of primary incomes (gross national income) Сальдо первичных доходов (валовой национальный доход)
Սկզբնական եկամուտների զուտ սալդո (զուտ ազգային եկամուտ)	3 979.9	4 196.6	4 445.8	Net balance of primary incomes (net national income) Чистое сальдо первичных доходов (чистый национальный доход)
Ընդամենը	4 798.3	5 071.4	5 333.1	Total Всего

**175. ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ԵՐԿՐՈՐԴԱՅԻՆ ԲԱՇԽՄԱՆ ՀԱՇԻՎ
SECONDARY DISTRIBUTION OF INCOME ACCOUNT
СЧЕТ ВТОРИЧНОГО РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ**

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)

(at current prices, bln. drams)
(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2012	2013	2014	
Ռեսուրսներ				Resources Ресурсы
Սկզբնական եկամուտների սալդո (համախառն ազգային եկամուտ)	4 519.1	4 777.1	5 059.8	Balance of primary incomes (gross national income) Сальдо первичных доходов (валовой национальный доход)

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013	2014	
«Արտերկրից» ստացված ընթացիկ տրանսֆերտներ	395.0	457.9	439.3	Current transfers receivable from “the rest of the world” Текущие трансферты, полученные от “остального мира”
Ընդամենը	4 914.1	5 235.0	5 499.1	Total Всего
Օգտագործում				Uses Использование
«Արտերկրին» փոխանցված ընթացիկ տրանսֆերտներ	104.5	120.2	130.5	Current transfers payable to” the rest of the world” Текущие трансферты, переданные “остальному миру”
Համախառն տնօրինվող եկամուտ	4 809.6	5 114.8	5 368.6	Gross disposable income Валовой располагаемый доход
Զուտ տնօրինվող եկամուտ	4 270.4	4 534.3	4 754.6	Net disposable income Чистый располагаемый доход
Ընդամենը	4 914.1	5 235.0	5 499.1	Total Всего

**176. ՏՆՕՐԻՆՎՈՂ ԵԿԱՍՏԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՀԱՇԻՎ
USE OF DISPOSABLE INCOME ACCOUNT
СЧЕТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ РАСПОЛАГАЕМОГО ДОХОДА**

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)

(at current prices, bln. drams)
(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2012	2013	2014	
Ռեսուրսներ				Resources Ресурсы
Համախառն տնօրինվող եկամուտ	4 809.6	5 114.8	5 368.6	Gross disposable income Валовой располагаемый доход
Ընդամենը	4 809.6	5 114.8	5 368.6	Total Всего
Օգտագործում				Uses Использование
Վերջնական սպառման ծախսեր	4 184.3	4 514.9	4 714.3	Final consumption expenditure Расходы на конечное потребление
տնային տնտեսությունների	3 700.4	3 951.2	4 110.2	households домашних хозяйств
պետական հիմնարկների	465.5	543.7	583.6	general government государственных учреждений
տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների	18.4	20.0	20.5	non-profit institutions serving households некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства
Համախառն խնայողություն	625.3	599.9	654.3	Gross saving Валовое сбережение
Զուտ խնայողություն	86.1	19.3	40.3	Net saving Чистое сбережение
Ընդամենը	4 809.6	5 114.8	5 368.6	Total Всего

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

177. ԿԱՊԻՏԱԼԻ ՀԵՏ ԳՈՐԾԱՌՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՀԱՇԻՎ
OPERATION WITH CAPITAL ACCOUNT
СЧЕТ ОПЕРАЦИЙ С КАПИТАЛОМ

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)

(at current prices, bln. drams)
(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2012	2013	2014	
Ռեսուրսներ				Resources
				Ресурсы
Համախառն խնայողություն	625.3	599.9	654.3	Gross saving
				Валовое сбережение
«Արտերկրից» ստացված կապիտալ տրանսֆերտներ	52.0	42.1	35.7	Capital transfers receivable from “the rest of the world”
				Капитальные трансферты, полученные от “остального мира”
«Արտերկրին» փոխանցված կապիտալ տրանսֆերտներ (-)	8.4	7.7	6.4	Capital transfers payable to “the rest of the world”(-)
				Капитальные трансферты, переданные “остальному миру”(-)
Ընդամենը	668.9	634.3	683.6	Total
				Всего
Օգտագործում				Uses
				Использование
Հիմնական կապիտալի համախառն կուտակում	1 006.8	966.4	965.5	Gross fixed capital formation
				Валовое накопление основного капитала
Նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխություն	73.8	47.9	42.3	Changes in inventories
				Изменение запасов материальных обо- ротных средств
Զուտ վարկավորում (+), զուտ փոխառու- թյուն (-)	-411.7	-380.0	-324.2	Net lending (+), net borrowing (-)
				Чистое кредитование (+), чистое заим- ствование (-)
Ընդամենը	668.9	634.3	683.6	Total
				Всего

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**178. ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՇԻՎՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
PRODUCTION ACCOUNT BY ECONOMIC ACTIVITIES
СЧЕТ ПРОИЗВОДСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2012	2013	2014 [♦]	2015	
Թողարկում (հիմնական գներով)	5 989 851.8	6 380 782.2	6 754 005.6	7 046 631.8	Output (at basic prices) Выпуск (в основных ценах)
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	1 142 695.7	1 244 021.6	1 282 792.2	1 305 123.5	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	197 473.5	203 221.0	202 361.5	231 676.4	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	825 337.7	915 573.0	995 931.0	993 138.8	Manufacturing Обрабатывающие промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	243 880.4	287 727.5	309 985.5	364 116.1	Electricity, gas steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	24 318.1	25 169.3	26 922.8	30 202.7	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, канализация, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	868 277.4	831 800.3	836 906.4	884 241.7	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր. ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	710 833.9	753 522.8	789 431.7	759 919.5	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	229 007.6	223 586.5	232 541.2	180 472.7	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	63 448.0	75 710.2	88 175.7	98 068.0	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	214 850.3	230 814.2	231 713.8	224 900.6	Information and communication Информация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	217 056.4	230 784.2	257 731.3	247 628.2	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	392 397.1	411 851.8	448 872.6	496 629.2	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	62 251.8	68 892.2	73 894.2	83 266.2	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013	2014 [♦]	2015	
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	57 570.0	53 440.6	57 609.9	62 815.0	Administrative and support service activities Административная и вспомога- тельная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովագրություն	230 853.4	266 308.7	297 430.7	340 299.2	Public administration Государственное управление и оборона, обязательное социаль- ное страхование
Կրթություն	164 192.7	168 234.9	176 860.6	190 369.9	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	222 735.6	255 927.7	273 160.7	280 934.4	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	75 857.3	86 896.4	124 996.0	216 272.9	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	45 180.3	44 311.2	43 860.7	53 830.3	Other service activities Другие услуги в сфере обслужи- вания
Տնային տնտեսությունների գործունեություն որպես գործատու. տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	1 634.6	2 988.1	2 827.1	2 726.5	Activities of private households as employers and undifferentiated production and services activities of private households for own consumption Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками, произ- водство домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления
Միջանկյալ սպառում	2 181 625.6	2 331 572.1	2 471 714.2	2 550 238.8	Intermediate consumption Промежуточное потребление
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	378 458.2	404 200.5	410 161.1	436 147.8	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունա- բերություն և բացահանքերի շահագործում	81 795.8	100 534.2	99 808.3	126 653.1	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	423 234.1	474 469.9	529 176.4	527 686.2	Manufacturing Обрабатывающее промыш- ленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու լավորակ օդի մատակարարում	89 234.4	104 495.5	121 953.2	136 808.6	Electricity, gas steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнергией, газом, паром и кондициониро- ванным воздухом

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

	2012	2013	2014 [♦]	2015	
Զրամատակարարում, կոյուղի, քափոցների կառավարում և վերամշակում	10 596.8	11 987.6	12 815.9	10 459.3	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, канализация, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	367 194.0	355 236.3	388 133.8	407 635.4	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	195 909.6	204 909.5	219 062.7	209 754.3	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	98 150.8	103 450.9	88 022.9	59 660.1	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хозяйство
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	27 354.2	31 373.8	33 069.6	33 481.3	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	68 883.6	79 816.9	69 495.4	57 322.3	Information and communication Информация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	46 622.2	47 883.9	51 121.3	54 172.8	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	42 483.6	40 885.1	45 157.7	57 128.1	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	20 941.0	22 982.0	20 343.4	23 076.7	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	16 062.2	15 017.3	16 384.7	18 893.5	Administrative and support service activities Административная и вспомогательная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովագրություն	72 684.9	82 509.8	89 528.2	104 211.4	Public administration Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование
Կրթություն	38 358.0	38 355.3	40 019.7	46 691.6	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	73 699.2	81 162.0	87 260.8	83 869.7	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	20 387.6	25 706.4	35 964.4	49 026.8	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	16 605.2	15 023.2	14 276.7	18 398.2	Other service activities Другие услуги в сфере обслуживания

Շարունակություն
Continued
Продолжение

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՒՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013	2014 [♦]	2015	
Տնային տնտեսությունների գործունեություն որպես գործատու. տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	0.0	0.0	0.0	0.0	Activities of private households as employers and undifferentiated production and services activities of private households for own consumption Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками, произ- водство домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления
Ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ (ՖՄԱՉԾ)	92 970.2	91 572.0	99 958.0	89 161.6	Financial Intermediate Services Indirectly Measured (FISIM) Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով)	3 808 226.2	4 049 210.1	4 282 291.4	4 496 393.0	Value added (gross, at basic prices) Добавленная стоимость (валовая, в основных ценах)
Արտադրանքի հարկեր (հանած սուբսիդիաներ)	458 234.3	506 428.1	546 334.9	535 696.0	Taxes on products (minus subsidies) Налоги на продукты (за вычетом субсидии)
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)	4 266 460.5	4 555 638.2	4 828 626.3	5 032 089.0	Domestic product (gross, market prices) Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**179. ՀԱՄԱԽԱՌՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF GROSS DOMESTIC PRODUCTS
ПРОИЗВОДСТВО ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2012	2013	2014 [♦]	2015	
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)	4 266 460.5	4 555 638.2	4 828 626.3	5 032 089.0	Domestic product (gross, market prices Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
Արտադրանքի հարկեր (համաժ սուբսիդիաներ)	458 234.3	506 428.1	546 334.9	535 696.0	Taxes on products (minus subsidies) Налоги на продукты (за вычетом субсидии)
Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով)	3 808 226.2	4 049 210.1	4 282 291.4	4 496 393.0	Value added (gross, at basic prices) Добавленная стоимость (валовая, в основных ценах)
Ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ (ՖՄԱՉԾ)	-92 970.2	-91 572.0	-99 958.0	-89 161.6	Financial Intermediate Services Indirectly Measured (FISIM) Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	764 237.5	839 821.1	872 631.1	868 975.7	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	115 677.7	102 686.8	102 553.2	105 023.3	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	402 103.6	441 103.1	466 754.6	465 452.6	Manufacturing Обрабатывающие промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	154 646.0	183 232.0	188 032.3	227 307.5	Electricity, gas steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнергией, азом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	13 721.3	13 181.7	14 106.9	19 743.4	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, канализация, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	501 083.4	476 564.0	448 772.6	476 606.3	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր. ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	514 924.3	548 613.3	570 369.0	550 165.2	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	130 856.8	120 135.6	144 518.3	120 812.6	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хозяйство

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013	2014*	2015	
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	36 093.8	44 336.4	55 106.1	64 586.7	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	145 966.7	150 997.3	162 218.4	167 578.3	Information and communication Информация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	170 434.2	182 900.3	206 610.0	193 455.4	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	349 913.5	370 966.7	403 714.9	439 501.1	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	41 310.8	45 910.2	53 550.8	60 189.5	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	41 507.8	38 423.3	41 225.2	43 921.5	Administrative and support service activities Административная и вспомогательная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն. պարտադիր սոցիալական ապահովագրություն	158 168.5	183 798.9	207 902.5	236 087.8	Public administration Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование
Կրթություն	125 834.7	129 879.6	136 840.9	143 678.3	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	149 036.4	174 765.7	185 899.9	197 064.7	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	55 469.7	61 190.0	89 031.6	167 246.1	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	28 575.1	29 288.0	29 584.0	35 432.1	Other service activities Другие услуги в сфере обслуживания
Տնային տնտեսությունների գործունեություն որպես գործատու. տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	1 634.6	2 988.1	2 827.1	2 726.5	Activities of private households as employers undifferentiated production and services activities of private households for own consumption Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками, производство разнообразных товаров и услуг для собственного потребления

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎԱՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**180. ՀԱՄԱԽԱՌՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ԻՐԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
REAL VOLUME INDEXES IN PRODUCTION OF GROSS DOMESTIC PRODUCT
ИНДЕКСЫ РЕАЛЬНЫХ ОБЪЕМОВ ПРОИЗВОДСТВА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

(համադրելի գներով, նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(at comparable prices, in % over the previous year)
(в сопоставимых ценах, к предыдущему году, %)

	2013	2014 [♦]	2015	
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)	103.3	103.6	103.0	Domestic product (gross, market prices Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
Արտադրանքի հարկեր (հանած սուբսիդիաներ)	103.6	101.8	94.9	Taxes on products (minus subsidies) Налоги на продукты (за вычетом субсидии)
Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով)	103.2	103.9	104.0	Value added (gross, at basic prices) Добавленная стоимость (валовая, в основных ценах)
Ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ (ՖՄԱՉԾ)	95.8	106.0	87.4	Financial Intermediate Services Indirectly Measured (FISIM) Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	107.6	106.1	113.2	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահայտման շահագործում	105.9	93.6	157.9	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	107.7	106.0	96.0	Manufacturing Обрабатывающие промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	102.8	84.8	106.6	Electricity, gas steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	107.7	111.9	141.0	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, канализация, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
Շինարարություն	92.6	95.5	96.9	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր. ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	101.8	103.4	91.8	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	88.1	119.6	83.2	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хозяйство

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013	2014 [♦]	2015	
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	118.5	116.2	105.6	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	111.1	110.0	105.1	Information and communication Информация и связь
Ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	107.8	113.7	92.8	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	101.7	100.5	100.6	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	108.0	113.2	101.0	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	87.8	106.2	96.5	Administrative and support service activities Административная и вспомогательная деятельность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովագրություն	106.6	107.4	106.4	Public administration Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование
Կրթություն	98.7	98.2	97.1	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	103.6	102.0	97.8	Human health and social work activities Здравоохранение и социальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	108.6	140.8	173.9	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых
Սպասարկման այլ ծառայություններ	98.0	98.9	111.7	Other service activities Другие услуги в сфере обслуживания
Տնային տնտեսությունների գործունեություն որպես գործատու. տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	172.8	91.9	93.6	Activities of private households as employers and undifferentiated production and services activities of private households for own consumption Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками, производство домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**181. 2012Թ. ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ՀԱՇԻՎՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ
ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
GENERATION OF INCOME ACCOUNT BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITIES FOR 2012
СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ 2012Г. ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(в текущих ценах, млн. драмов)
(at current prices, mln. drams)

	Լեւոուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование		Համախառն զահույթ և համախա- ռն խառը եկամուտ- ներ	այդ թվում՝ հիմնական կապիտալի սպառում		
	համախա- ռն ավե- լացված արժեք	վարձու աշ- խատողների աշխատան- քի վարձա- տրություն	արտա- դրության այլ զուտ հարկեր		including: consumpti- on of fixed capital	տնտեսութ- յան զուտ զահույթ և զուտ խառը եկամուտներ	
	gross value added	compensati- on of emplo- yees	other net taxes on produc- tion	Gross profit of economy and gross mixed inco- me	includ- ing: consumpti- on of fixed capital	net profit of economy and net mixed income	
	валовая добавлен- ная стои- мость	оплата тру- да наемных работников	другие чистые налоги на произ- водство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	в том числе: потребле- ние основ- ного капи- тала	чистая при- быль эконо- мики и чис- тые смешан- ные доходы	
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	764 237.5	125 334.4	8 014.3	630 888.8	81 539.8	549 349.0	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյու- նաբերություն և բացա- հանքերի շահագործում	115 677.7	55 299.1	4 938.1	55 440.5	20 059.1	35 381.4	Mining and quarrying Горнодобывающая про- мышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբե- րություն	402 103.6	164 157.4	9 507.6	228 438.6	36 666.0	191 772.6	Manufacturing Обрабатывающая промыш- ленность
Էլեկտրականության, գազի, զոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	154 646.0	81 342.9	2 285.6	71 017.5	36 426.6	34 590.9	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнер- гией, газом, паром и конди- ционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	13 721.3	8 255.0	1 071.0	4 395.3	3 221.6	1 173.7	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, канализа- ция, очистка, обработка отходов и получение вто- ричного сырья
Շինարարություն	501 083.4	230 477.1	3 187.9	267 418.4	36 731.5	230 686.9	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր. ավտոմեքենա- ների և մոտոցիկլների նորոգում	514 924.3	173 368.2	9 832.9	331 723.2	39 981.2	291 742.0	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная тор- говля, ремонт автомоби- лей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահես- տային տնտեսություն	130 856.8	72 249.5	8 712.6	49 894.7	22 908.0	26 986.7	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хо- зяйство

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ռեսուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование					
	համախա- ռըն ավե- լացված արժեք	վարձու աշ- խատողների աշխատան- քի վարձա- տրություն	արտա- դրության այլ զուտ հարկեր	Համախառն շահույթ և համախա- ռըն խառը եկամուտ- ներ	աղյ թվում՝ հիմնական կապիտալի սպառում	տնտեսութ- յան զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ	
	gross value added	compensati- on of emplo- yees	other net taxes on produc- tion	Gross profit of economy and gross mixed inco- me	including: consumpti- on of fixed capital	net profit of economy and net mixed income	
	валовая добавлен- ная стои- мость	оплата тру- да наемных работников	другие чистые налоги на произ- водство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	в том числе: потребле- ние основ- ного капи- тала	чистая при- быль эконо- мики и чис- тые смешан- ные доходы	
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	36 093.8	17 725.1	4 700.7	13 668.0	3 442.9	10 225.1	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	145 966.7	68 410.9	2 777.7	74 778.1	50 534.1	24 244.0	Information and communication Информация и связь
Ֆինանսական և ապա- հովագրական գործու- նեություն	170 434.2	63 237.1	820.7	106 376.4	13 404.1	92 972.3	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապ- ված գործունեություն	349 913.5	23 318.9	1 923.5	324 671.1	146 630.2	178 040.9	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտա- կան և տեխնիկական գործունեություն	41 310.8	22 046.3	1 461.3	17 803.2	4 955.3	12 847.9	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և և օժանդակ գործունեություն	41 507.8	12 492.7	389.6	28 625.5	2 704.0	25 921.5	Administrative and support service activities Административная и вспомогательная деятель- ность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն, պարտադիր սոցիալական ապահովագրություն Կրթություն	158 168.5	147 709.2*	123.1	10 336.2*	10 336.2	-	Public administration Государственное управле- ние и оборона, обязательное социальное страхование
	125 834.7	115 330.6	162.6	10 341.5	8 488.7	1 852.8	Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	149 036.4	58 934.6	600.2	89 501.6	13 444.2	76 057.4	Human health and social work activities Здравоохранение и со- циальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճութ- յուններ և հանգիստ	55 469.7	18 383.2	10 807.1	26 279.4	4 507.8	21 771.6	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ռեսուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование					
	համախա- ռըն ավե- լացված արժեք	վարձու աշ- խատողների աշխատան- քի վարձա- տրություն	արտա- դրության այլ զուտ հարկեր	Համախառն շահույթ և համախա- ռըն խառը եկամուտ- ներ	այդ թվում՝ հիմնական կապիտալի սպառում		տնտեսու- յան զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ
	gross value added	compensati- on of emplo- yees	other net taxes on produc- tion	Gross profit of economy and gross mixed inco- me	including: consumpti- on of fixed capital		net profit of economy and net mixed income
	валовая добавлен- ная стои- мость	оплата тру- да наемных работников	другие чистые налоги на произ- водство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	в том числе:		чистая при- быль эконо- мики и чис- тые смешан- ные доходы
Սպասարկման այլ ծառա- յություններ	28 575.1	11 648.7	873.4	16 053.0	3 203.9	12 849.1	Other service activities Другие услуги в сфере об- служивания
Տնային տնտեսությունների գործունեություն որպես գործատու. տնային տնտե- սություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայություն- ների արտադրություն սեփական սպառման համար	1 634.6	1 634.6	-	-	-	-	Activities of private households as employers and undifferentiated production and services activities of private households for own consumption Деятельность домашних хозяйств с наемными ра- ботниками, производство домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления
Ֆինանսական միջնորդու- թյան անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ (ՖՍԱԶԾ)	-92 970.2	-	-	-92 970.2	-	-92 970.2	Financial Intermediate Services Indirectly Measured (FISIM) Косвенно измеряемые услуги финансового по средничества
Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով)	3 808 226.2	1 471 355.5 [♦]	72 189.9	2 264 680.8 [♦]	539 185.2	1 725 495.6 [♦]	Gross value added (basic prices) Валовая добавленная стоимость (в основных ценах)

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎԱՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**182. 2013Թ. ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ՀԱՇՎԱՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ
ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
GENERATION OF INCOME ACCOUNT BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITIES FOR 2013
СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ 2013г. ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(в текущих ценах, млн. драмов)
(at current prices, mln. drams)

	Ռեսուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование		Համախառն շահույթ և համախա- ռն խառը եկամուտ- ներ	աղյ թվում՝		
	համախա- ռն ավե- լացված արժեք	վարձու աշ- խատողների աշխատան- քի վարձա- տրություն	արտա- դրության ալլ զուտ հարկեր		հիմնական կապիտալի սպառում	տնտեսութ- յան զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ	
	gross value added	compensati- on of emplo- yees	other net taxes on produc- tion	Gross profit of economy and gross mixed income	including: consumption of fixed capital	net profit of economy and net mixed income	
	валовая добавлен- ная стои- мость	оплата тру- да наемных работников	другие чистые налоги на произ- водство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	в том числе: потребле- ние основ- ного капи- тала	чистая при- быль эконо- мики и чис- тые смешан- ные доходы	
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	839 821.1	127 193.1	8 758.9	703 869.1	84 444.3	619 424.8	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյու- նաբերություն և բացահանքերի շահագործում	102 686.8	60 792.0	5 590.8	36 304.0	25 944.1	10 359.9	Mining and quarrying Горнодобывающая про- мышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբե- րություն	441 103.1	173 130.9	14 158.8	253 813.4	43 135.2	210 678.2	Manufacturing Обрабатывающая промыш- ленность
Էլեկտրականության, գազի, ջրի և լավորակ օդի մատակարարում	183 232.0	84 135.7	2 665.2	96 431.1	39 885.8	56 545.3	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнер- гией, газом, паром и конди- ционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	13 181.7	8 117.3	1 174.2	3 890.2	3 575.0	315.2	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, канализа- ция, очистка, обработка отходов и получение вто- ричного сырья
Շինարարություն	476 564.0	220 950.1	3 572.2	252 041.7	31 667.4	220 374.3	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր. ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	548 613.3	183 249.9	10 598.9	354 764.5	43 984.6	310 779.9	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная тор- говля, ремонт автомоби- лей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	120 135.6	69 167.3	8 784.8	42 183.5	39 928.7	2 254.8	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хо- зяйство

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՈՒՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ռեսուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование					
	համախա- ռըն ավել- լացված արժեք	վարձու աշ- խատողների աշխատան- քի վարձա- տրություն	արտա- դրության այլ զուտ հարկեր	Համախառն շահույթ և համախա- ռըն խառը եկամուտ- ներ	ալիք թվում` հիմնական կապիտալի սպառում	տնտեսու- թյան զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ	
	gross value added	compensati on of emplo- yees	other net taxes on produc- tion	Gross profit of economy and gross mixed inco- me	including: consumpti- on of fixed capital	net profit of economy and net mixed income	
	валовая добавлен- ная стои- мость	оплата тру- да наемных работников	другие чистые налоги на произ- водство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	в том числе: потребле- ние основ- ного капи- тала	чистая при- быль эконо- мики и чис- тые смешан- ные доходы	
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	44 336.4	19 970.2	5 141.6	19 224.6	3 598.6	15 626.0	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания
Տեղեկատվություն և կապ	150 997.3	73 313.7	2 985.3	74 698.3	50 648.3	24 050.0	Information and communication Информация и связь
Ֆինանսական և ապահովա- գրական գործունեություն	182 900.3	71 712.7	908.6	110 279.0	14 892.9	95 386.1	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность
Անշարժ գույքի հետ կապ- ված գործունեություն	370 966.7	24 655.9	3 616.0	342 694.8	156 543.0	186 151.8	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
Մասնագիտական, գիտա- կան և տեխնիկական գործունեություն	45 910.2	29 367.6	1 617.2	14 925.4	1 510.3	13 415.1	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность
Վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	38 423.3	12 962.6	368.5	25 092.2	1 014.9	24 077.3	Administrative and support service activities Административная и вспомогательная деятель- ность
Պետական կառավարում և պաշտպանություն. պարտադիր սոցիալական ապահովագրություն Կրթություն	183 798.9	171 699.5*	152.2	11 947.2*	11 947.2	-	Public administration Государственное управле- ние и оборона, обязательное социальное страхование Education Образование
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	174 765.7	62 313.9	684.1	111 767.7	14 307.5	97 460.2	Human health and social work activities Здравоохранение и со- циальное обслуживание населения
Մշակույթ, զվարճու- թյուններ և հանգիստ	61 190.0	19 590.2	11 399.1	30 200.7	1 828.7	28 372.0	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎԱՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ռեսուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование						
	համախա- ռըն ավե- լացված արժեք	վարձու աշ- խատողների աշխատան- քի վարձա- տրություն	արտա- դրության այլ զուտ հարկեր	Համախառն շահույթ և համախա- ռըն խառը եկամուտ- ներ	այդ թվում՝			
	gross value added	compensati- on of emplo- yees	other net taxes on produc- tion	Gross profit of economy and gross mixed inco- me	including:			
	валовая добавлен- ная стои- мость	оплата тру- да наемных работников	другие чистые налоги на произ- водство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	в том числе:			
					consumpti- on of fixed capital	net profit of economy and net mixed income		
					потребле- ние основ- ного капи- тала	чистая при- быль эконо- мики и чис- тые смешан- ные доходы		
Սպասարկման այլ ծառա- յություններ	29 288.0	12 107.2	978.3	16 202.5	2 893.0	13 309.5	Other service activities Другие услуги в сфере об- служивания	
Տնային տնտեսությունների գործատու. տնային տնտե- սություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայություն- ների արտադրություն սեփական սպառման համար	2 988.1	2 988.1	-	-	-	-	households as employers and undifferentiated production and services activities of private households for own consumption Деятельность домашних хозяйств с наемными ра- ботниками, производство домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	
Ֆինանսական միջնորդու- թյան անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ (ՖՄԱՉԾ)	-91 572.0	-	-	-91 572.0	-	-91 572.0	Financial Intermediate Services Indirectly Measured (FISIM) Косвенно измеряемые услуги финансового по средничества	
Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական զներով)	4 049 210.1	1 546 980.2[♦]	83 306.6	2 418 923.3[♦]	580 544.9	1 838 378.4[♦]	Gross value added (basic prices) Валовая добавленная стоимость (в основных ценах)	

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎԱՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

183. 2014Թ. ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԻ ՉԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ՀԱՇՎԱՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
GENERATION OF INCOME ACCOUNT BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITIES FOR 2014
СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ 2014г. ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(в текущих ценах, млн. драмов)
(at current prices, mln. drams)

	Ռեսուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование		Համախառն շահույթ և համախա- ռն խառը եկամուտ- ներ	ալիքվում՝ հիմնական կապիտալի սպառում		
	համախա- ռն ավե- լացված արժեք	վարձու աշ- խատողների աշխատան- քի վարձա- տրություն	արտա- դրության ալիքուտ հարկեր		including: consumpti- on of fixed capital	տնտեսու- յան զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ	
	gross value added	compensati on of emplo- yees	other net taxes on produc- tion	Gross profit of economy and gross mixed inco- me	net profit of economy and net mixed income		
	валовая добавлен- ная стоим- ость	оплата тру- да наемных работников	другие чистые налоги на произ- водство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	в том числе: потребле- ние основ- ного капи- тала	чистая при- быль эконо- мики и чис- тые смешан- ные доходы	
Գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	872 631.1	133 129.5	9 093.8	730 407.8	86 806.1	643 601.7	Agriculture, hunting, forestry and fishing Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
Հանքագործական արդյու- նաբերություն և բացահանքերի շահագործում	102 553.2	59 812.1	5 604.6	37 136.5	25 089.7	12 046.8	Mining and quarrying Горнодобывающая про- мышленность, разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբե- րություն	466 754.6	182 725.2	14 823.7	269 205.7	48 209.1	220 996.6	Manufacturing Обрабатывающая промыш- ленность
Էլեկտրականության, գազի, 188 032.3 գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում		86 486.7	2 767.1	98 778.5	43 119.5	55 659.0	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнер- гией, газом, паром и конди- ционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	14 106.9	8 516.3	1 219.7	4 370.9	4 160.7	210.2	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, канализа- ция, очистка, обработка отходов и получение вто- ричного сырья
Շինարարություն	448 772.6	208 603.7	3 708.8	236 460.1	32 057.1	204 403.0	Construction Строительство
Մեծածախ և մանրածախ առևտուր. ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	570 369.0	190 417.2	11 004.2	368 947.6	45 560.3	323 387.3	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles Оптовая и розничная тор- говля, ремонт автомоби- лей и мотоциклов
Փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	144 518.3	75 013.3	9 462.6	60 042.4	54 531.0	5 511.4	Transportations and warehouse economy Перевозки и складское хо- зяйство

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ռեսուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование		Համախառն շահույթ և համախա- ռն խառը եկամուտ- ներ	աղյ թվում՝			
	համախա- ռն ավե- լացված արժեք	վարձու աշ- խատողների աշխատան- քի վարձա- տրություն	արտա- դրության ալյ զուտ հարկեր		հիմնական կապիտալի սպառում	տնտեսութ- յան զուտ շահույթ և զուտ խառը եկամուտներ		
	gross value added	compensati on of emplo- yees	other net taxes on produc- tion		Gross profit of economy and gross mixed inco- me	including: consumpti- on of fixed capital		net profit of economy and net mixed income
	валовая добавлен- ная стои- мость	оплата тру- да наемных работников	другие чистые налоги на произ- водство		Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	в том числе: потребле- ние основ- ного капи- тала		чистая при- быль эконо- мики и чис- тые смешан- ные доходы
Կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	55 106.1	23 975.5	5 338.2	25 792.4	5 467.7	20 324.7	Accommodation and food service activities Организация проживания и общественного питания	
Տեղեկատվություն և կապ	162 218.4	77 478.2	3 099.4	81 640.8	49 889.4	31 751.4	Information and communication Информация и связь	
Ֆինանսական և ապահովա- գրական գործունեություն	206 610.0	76 001.9	943.3	129 664.8	17 424.1	112 240.7	Financial and insurance activities Финансовая и страховая деятельность	
Անշարժ գույքի հետ կապ- ված գործունեություն	403 714.9	25 979.9	5 907.2	371 827.8	158 543.0	213 284.8	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом	
Մասնագիտական, գիտա- կան և տեխնիկական գործունեություն	53 550.8	33 763.1	1 679.0	18 108.7	2 097.3	16 011.4	Professional, scientific and technical activities Профессиональная, научная и техническая деятельность	
Վարչարարական և և օժանդակ գործունեություն	41 225.2	14 583.3	382.6	26 259.3	1 026.6	25 232.7	Administrative and support service activities Административная и вспомогательная деятель- ность	
Պետական կառավարում և պաշտպանություն. պարտադիր սոցիալական ապահովագրություն Կրթություն	207 902.5	196 984.2	182.4	10 735.9	10 735.9	-	Public administration Государственное управле- ние и оборона, обязательное социальное страхование	
	136 840.9	127 736.0	157.0	8 947.9	8 613.6	334.3	Education Образование	
Առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	185 899.9	66 432.5	710.3	118 757.1	15 101.6	103 655.5	Human health and social work activities Здравоохранение и со- циальное обслуживание населения	
Մշակույթ, զվարճութ- յուններ և հանգիստ	89 031.6	26 543.4	11 882.0	50 606.2	2 581.3	48 024.9	Arts, entertainment and recreation Искусство, развлечения и отдых	

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎԱՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ռեսուրսներ Resources Ресурсы	Օգտագործում Uses Использование					
	համախառն ավելացված արժեք	վարձու աշխատողների աշխատանքի վարձատրություն	արտադրության այլ զուտ հարկեր	Համախառն շահույթ և համախառն խառը եկամուտներ	ալիքվում՝		
	gross value added	compensation of employees	other net taxes on production	Gross profit of economy and gross mixed income	including:		
	валовая добавленная стоимость	оплата труда наемных работников	другие чистые налоги на производство	Валовая прибыль экономики и валовые смешанные доходы	потребление основного капитала	чистая прибыль экономики и чистые смешанные доходы	
Սպասարկման ալիքային ծառայություններ	29 584.0	12 592.3	968.7	16 023.0	2 958.2	13 064.8	Other service activities Другие услуги в сфере обслуживания
Տնային տնտեսությունների գործատու. տնային տնտեսություններում չտարբերակված ապրանքների և ծառայությունների արտադրություն սեփական սպառման համար	2 827.1	2 827.1	-	-	-	-	households as employers and undifferentiated production and services activities of private households for own consumption Деятельность домашних хозяйств с наемными работниками, производство домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления
Ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ (ՖՍԱԶԾ)	-99 958.0	-	-	-99 958.0	-	-99 958.0	Financial Intermediate Services Indirectly Measured (FISIM) Косвенно измеряемые услуги финансового посредничества
Ավելացված արժեք (համախառն, հիմնական գներով)	4 282 291.4	1 629 601.4	88 934.6	2 563 755.4	613 972.2	1 949 783.2	Gross value added (basic prices) Валовая добавленная стоимость (в основных ценах)

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎԱՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**184. ՀԱՄԱԽԱՈՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԳՅՈՒՆՔԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ
USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2012	2013	2014 [♦]	2015	
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)	4 266 460.5	4 555 638.2	4 828 626.3	5 032 089.0	Domestic Product (gross, at market prices) Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
Վերջնական սպառման ծախսեր այդ թվում՝	4 184 296.7	4 514 893.0	4 714 334.6	4 589 700.0	Final consumption expenditure Расходы на конечное потребление including: в том числе:
տնային տնտեսությունների	3 700 442.9	3 951 200.8	4 110 248.1	3 908 366.7	households домашних хозяйств
պետական հիմնարկների դրանցից՝	465 469.3	543 718.4	583 580.7	660 102.0	general government государственных учреждений of which: из них:
անհատական ապրանքների և ծառայությունների համար	198 705.5	218 154.6	228 118.6	253 444.5	for individual goods and services на индивидуальные товары и услуги
կոլեկտիվ ծառայությունների համար	266 763.8	325 563.8	355 462.1	406 657.5	for collective services на коллективные услуги
տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների	18 384.5	19 973.8	20 505.8	21 231.3	non-profit institutions serving households некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства
Համախառն կուտակում այդ թվում՝	1 080 605.1	1 014 246.0	1 007 824.4	1 045 942.8	Gross capital formation Валовое накопление including: в том числе:
հիմնական կապիտալի համախառն կուտակում	1 006 835.0	966 365.3	965 486.6	1 045 047.2	gross fixed capital formation валовое накопление основного капитала
նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխություն	73 770.1	47 880.7	42 337.8	895.6	changes in inventories изменение запасов материальных оборотных средств
Ապրանքների և ծառայությունների զուտ արտահանում	-888 844.5	-903 744.9	-892 398.1	-612 159.5	Net export of goods and services Чистый экспорт товаров и услуг
ապրանքների և ծառայությունների արտահանում	1 176 123.3	1 291 939.2	1 379 303.8	1 499 371.1	export of goods and services экспорт товаров и услуг
ապրանքների և ծառայությունների ներմուծում	2 064 967.8	2 195 684.1	2 271 701.9	2 111 530.6	import of goods and services импорт товаров и услуг
Վիճակագրական շեղում	-109 596.8	-69 755.9	-1 134.6	8 605.7	Statistical discrepancy Статистическое расхождение

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎԱՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

185. ՀԱՄԱԽԱՈՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ
STRUCTURE OF USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT
СТРУКТУРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

(ընթացիկ գներով, ընդհանուրի նկատմամբ, %)

(at current prices, in % over total)
(в текущих ценах, к итогу, %)

	2012	2013	2014*	2015	
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)	100	100	100	100	Domestic Product (gross, at market prices) Внутренний продукт (валовой, в рыночных ценах)
Վերջնական սպառման ծախսեր այդ թվում՝	98.1	99.0	97.6	91.2	Final consumption expenditure including: Расходы на конечное потребление including:
տնային տնտեսությունների	86.7	86.7	85.1	77.7	households домашних хозяйств
պետական հիմնարկների դրանցից՝	11.0	11.9	12.1	13.1	general government государственных учреждений of which:
անհատական ապրանքների և ծառայությունների համար	4.7	4.8	4.7	5.0	for individual goods and services на индивидуальные товары и услуги
կոլեկտիվ ծառայությունների համար	6.3	7.1	7.4	8.1	for collective services на коллективные услуги
տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների	0.4	0.4	0.4	0.4	non-profit institutions serving households некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства
Համախառն կուտակում այդ թվում՝	25.3	22.3	20.9	20.8	Gross capital formation Валовое накопление including:
հիմնական կապիտալի համախառն կուտակում	23.6	21.2	20.0	20.8	gross fixed capital formation валовое накопление основного капитала
նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխություն	1.7	1.1	0.9	0.0	changes in inventories изменение запасов материальных оборотных средств
Ապրանքների և ծառայությունների զուտ արտահանում	-20.8	-19.8	-18.5	-12.2	Net export of goods and services Чистый экспорт товаров и услуг
ապրանքների և ծառայությունների արտահանում	27.6	28.4	28.6	29.8	export of goods and services экспорт товаров и услуг
ապրանքների և ծառայությունների ներմուծում	48.4	48.2	47.0	42.0	import of goods and services импорт товаров и услуг
Վիճակագրական շեղում	-2.6	-1.5	0.0	0.2	Statistical discrepancy Статистическое расхождение

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**186. ՀԱՄԱԽԱՈՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԻՐԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍԻ
REAL VOLUME INDEXES IN USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT
ИНДЕКСЫ РЕАЛЬНЫХ ОБЪЕМОВ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

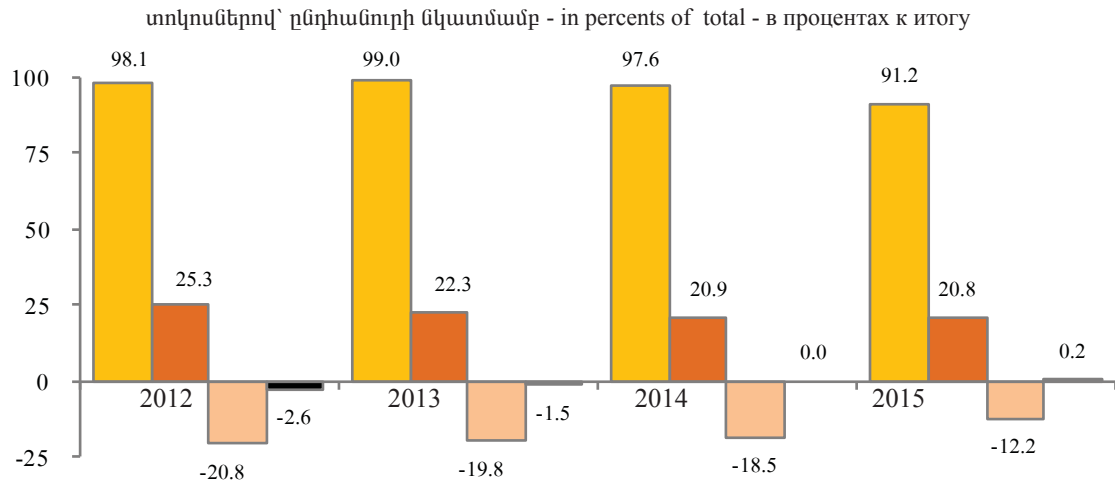
(համադրելի գներով, նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(at comparable prices, in % over the previous year)
(в сопоставимых ценах, к предыдущему году, %)

	2013	2014 ⁺	2015	
Ներքին արդյունք (համախառն, շուկայական գներով)	103.3	103.6	103.0	Domestic Product (gross, at market prices) Внутренний продукт (валовой в рыночных ценах)
Վերջնական սպառման ծախսեր	101.6	100.7	93.6	Final consumption expenditure
այդ թվում՝				Расходы на конечное потребление including:
տնային տնտեսությունների	100.9	101.0	92.1	households
պետական հիմնարկների	107.6	98.8	104.5	domestic households
դրանցից՝				general government
անհատական ապրանքների և ծառայությունների համար	103.9	95.2	101.4	for individual goods and services
կոլեկտիվ ծառայությունների համար	110.4	101.2	106.5	for collective services
տնային տնտեսությունները սպասարկող ոչ առևտրային կազմակերպությունների	102.6	99.7	99.8	non-profit institutions serving households
Համախառն կուտակում	90.9	97.0	98.8	gross capital formation
այդ թվում՝				Валовое накопление including:
հիմնական կապիտալի համախառն կուտակում	93.0	97.8	103.0	gross fixed capital formation
նյութական շրջանառու միջոցների պաշարների փոփոխություն	-	-	-	changes in inventories
Ապրանքների և ծառայությունների արտահանում	108.6	106.4	104.9	Export of goods and services
Ապրանքների և ծառայությունների ներմուծում	97.9	99.0	84.9	Import of goods and services

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

ՀԱՄԱԽԱՌՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԳՅՈՒՆՔԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ (ընթացիկ գներով)
STRUCTURE OF USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT (at current prices)
СТРУКТУРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА (в текущих ценах)



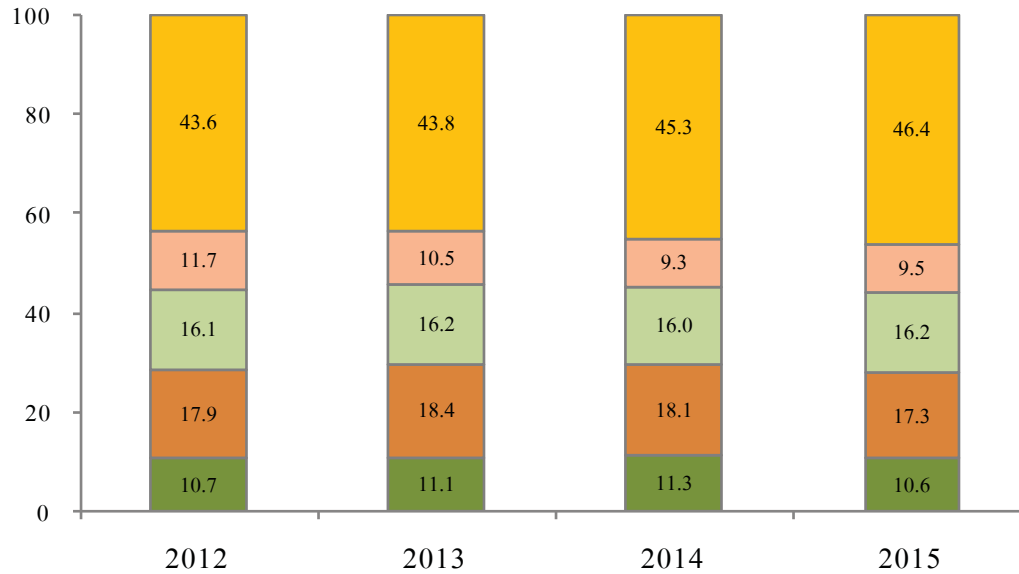
- վերջնական սպառման ծախսեր - final consumption expenditure - расходы на конечное потребление
- համախառն կուտակում - gross capital formation - валовое накопление
- ապրանքների և ծառայությունների զուտ արտահանում - net export of goods and services - чистый экспорт товаров и услуг
- վիճակագրական շեղում - statistical discrepancy - статистическое расхождение

**ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎԱՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ - SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS -
СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

**ՀԱՄԱԽԱՈՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ
STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT PRODUCTION
СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

ըմբացիկ գներով - at current prices- в текущих ценах

%



- առևտուր և ծառայություններ - trade and services - торговля и услуги
- շինարարություն- construction - строительство
- արդյունաբերություն, ներառյալ էներգետիկա - industry, including energy - промышленность, включая энергетику
- գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն, ձկնորսություն - agriculture, forestry and fishing - сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
- արտադրանքի հարկեր (համաձ տուրքիդիաներ) - taxes on products (less subsidies) - налоги на продукты (за вычетом субсидий)

Ա Ր Դ Յ ՈՒ Ն Ա Բ Ե Ր ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն INDUSTRY ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Բաժնում բերված են տվյալներ, որոնք բնութագրում են արդյունաբերական արտադրանքի ծավալի դինամիկան՝ ամբողջությամբ և ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների, արդյունաբերական արտադրանքի կարևորագույն տեսակների արտադրությունը, արդյունաբերության տեխնիկական մակարդակի վիճակը:

Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալը արժեքային արտահայտությամբ որոշվում է որպես արդյունաբերական կազմակերպությունների (ներառյալ առանձնացված ստորաբաժանումները) կողմից թողարկված արտադրանքի, կատարված արդյունաբերական բնույթի աշխատանքների և ծառայությունների ծավալների համագումար:

Արտադրանքի ծավալի մասին տվյալները բերված են ընթացիկ գներով, առանց ավելացված արժեքի և ալգիդային հարկերի: Ընդ որում, պատվիրատուի հումքից և նյութերից (որոնց համար արտադրող կազմակերպությունը չի վճարում) թողարկված արտադրանքը, ընթացիկ գներով, արդյունաբերական արտադրանքի ծավալում ներառվում է առանց այդ հումքի և նյութի արժեքի:

Կազմակերպության կողմից թողարկված արտադրանքի ծավալը որոշվում է առանց ներքին շրջանառության արժեքի: Կազմակերպության ներքին շրջանառություն է համարվում արտադրված պատրաստի իրերի և կիսաֆաբրիկատների այն մասի արժեքը, որն օգտագործվում է տվյալ կազմակերպության կողմից սեփական արդյունաբերա-արտադրական կարիքների համար:

Արդյունաբերական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը բնութագրում է արտադրանքի ծավալի դինամիկայի փոփոխությունն արժեքային արտահայտությամբ: Հաշվարկվում է արտադրանքի ծավալները համադրելիության բերելու միջոցով:

Արտադրանքի գնահատականը, համադրելի գներով, իրականացվում է արդյունաբերողների գների ինդեքսի հիման վրա: Համադրելի գներով արտադրանքը հաշվետու տարվա թողարկումն է ըստ ամիսների, վերահաշվարկված ըստ միախորդ տարվա համապատասխան ամիսների գների:

This section contains data characterizing the dynamics of industrial output as a whole and by the types of economic activity, production of key industrial products, technical level of the industry.

Industrial output in value terms is measured as a grand total of volumes related to the output produced, industrial work and services done by industrial organizations (including independent units). Output data are given at current prices excluding value added and excise taxes. Output produced from the customer's raw materials (for which producing organization doesn't pay) is included in the industrial output at current prices, excluding the value of raw materials.

Output produced by organization is measured excluding the value of the internal turnover. The internal turnover of organization is considered the value of those finished and semi-finished products, that are used by the given organization for own industrial needs.

Volume index of industrial production characterizes changes in the dynamics of the volume of industrial production in value terms. It is calculated through comparison of outputs. Products are valued at the comparable prices based on producer price indices. Production at comparable prices is the output of reporting year moths, recalculated by corresponding prices of previous year months. Chain index is used for time series forming up.

В разделе приводятся данные, характеризующие динамику объема промышленного производства в целом и по видам экономической деятельности, производство важнейших видов промышленной продукции, состояние технического уровня промышленности.

Объем промышленной продукции в стоимостном выражении определяется как сумма данных об объеме продукции работ и услуг промышленного характера промышленных организаций (включая обособленные подразделения). Данные об объеме продукции приводятся в текущих ценах, без налога на добавленную стоимость и акцизного налога. При этом продукция изготовленная из давальческого сырья и материалов заказчика (за которое производитель не платит), в текущих ценах в объем произведенной продукции включается без стоимости сырья и материалов.

Объем продукции промышленной организации определяется без стоимости внутреннего оборота. Внутренним оборотом организации считается стоимость той части выработанных ее готовых изделий и полуфабрикатов, которая используется внутри данной организации на собственные промышленно-производственные нужды.

Индекс физического объема промышленной продукции характеризует динамику изменения объема промышленной продукции в стоимостном выражении. Исчисляется по данным о продукции в сопоставимых ценах.

Оценка продукции в сопоставимых ценах производится на основе индекса цен производителей. Продукция в сопоставимых ценах-это выпуск продукции отчетного года, по месяцам, перерассчитанное по ценам соответствующих месяцев предыдущего года.

Իրացված արտադրանքի ծավալն այն սեփական արտադրության արժեքն է, որ հաշվետու ժամանակաշրջանում փաստացի բեռնառավել (հանձնվել) է սպառողներին (ներառյալ այն արտադրանքը, որ ակտով տեղում հանձնվել է պատվիրատուին), կատարված աշխատանքներն ու ծառայությունները, որ ընդունել է պատվիրատուն, անկախ այն բանից վճարը մուտքագրվել է արտադրողի հաշվին, թե ոչ:

Արդյունաբերական արտադրանքի արտադրությունը բնեղեն արտահանությունում, որպես կանոն, բերվում է ըստ արտադրանքի համախառն թողարկման, այսինքն՝ ներառյալ տվյալ կազմակերպության ներսում արդյունաբերա-արտադրական կարիքների համար ծախսված և պատվիրատուի հումքից թողարկված արտադրանքը:

Volume of sold production is defined as the value of the output which have been actually shipped in the reporting period to customers (including products received on the spot), of work and services done, irrespective of the fact if the payment made by customers has been received by producer or not.

Industrial produce production in physical terms as a rule is represented by gross output, including goods used for own needs within an organization and prodused from the customer's raw material.

Объем реализованной продукции - стоимость продукции собственного производства, фактически отгруженной (переданной) в отчетном периоде потребителям (включая продукцию, сданную по акту заказчику на месте), выполненные работы и услуги, принятые заказчиком, независимо от того, поступили деньги на счет производителя или нет.

Производство промышленной продукции в натуральном выражении приводится, как правило, по валовому выпуску продукции, т.е. включая продукцию, израсходованную на промышленно-производственные нужды внутри данной организации и выработанную из давальческого сырья.

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ
MAIN ECONOMIC INDICATORS OF INDUSTRY
ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

187. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRY BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Արդյունաբերության մասնաբաժինն ավելացված արժեքում ¹ , %	-	18.0	18.3	18.0 [✦]	18.2	Share of industry in value added ¹ , in % Доля промышленности в добавленной стоимости ¹ , %
Արդյունաբերության մասնաբաժինը ՀՆԱ-ում ¹ , %	-	16.1 [✦]	16.2 [✦]	16.0 [✦]	16.2	Share of industry in GDP, in % Доля промышленности в ВВП, %
Արդյունաբերական կազմակերպությունների քանակը ² , միավոր	2 648	2 587	2 726	2 741	2 802	Number of industrial organizations ² , units Число промышленных организаций ² , единиц
Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալը, մլրդ. դրամ	999.0	1 121.9	1 242.1	1 291.3	1 342.7	Industrial output, bln. drams Объем промышленного производства, млрд. драмов
Արդյունաբերական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը նախորդ տարվա նկատմամբ, %	113.9	108.8	106.9	102.7	105.0	Volume index of industrial production, in % of previous year Индекс физического объема промышленного производства к предыдущему году, %
Արդյունաբերողների գների ինդեքսը, նախորդ տարվա նկատմամբ, %	109.1	107.0	104.7	108.5	99.1	Producer price index, in % of previous year Индекс цен производителей, к предыдущему году, %
Հիմնական արտադրական միջոցները (տարեկերջին, ըստ սկզբնական արժեքի), մլրդ. դրամ	1 974.6	2 316.4	2 484.0	2 602.9	2 795.7	Fixed production assets (at the end of year, at primary price), bln. drams Основные производственные средства (на конец года, по первоначальной стоимости), млрд. драмов
Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի միջին ցուցակային թվաքանակը, 1 000 մարդ	83.7	83.8	83.9	83.8	82.6	Average number of industrial production personnel, 1 000 persons Среднесписочная численность промышленно-производственного персонала, 1 000 человек
նախորդ տարվա նկատմամբ, %	102.8	100.1	100.1	99.9	98.5	in % of previous year к предыдущему году, %

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Միջին ամսական անվանական աշխատավարձը, դրամ	128 084	160 423 ³	168 768	181 862	194 122	Average monthly nominal wages and salaries, drams Среднемесячная номинальная заработная плата, драмов

¹ Սկսած 2015թ. ՀՆԱ ցուցանիշները ՀՀ ԱՎԾ կողմից հաշվարկվում է համաձայն ԱՀՀ 2008 միջազգային ստանդարտի: Ըստ ԱՀՀ 2008 -ի վերանայվել են նաև 2012-2014թթ. ՀՆԱ ցուցանիշները:
Since 2015 th GDP indicators are compiled by NSS RA according to SNA2008 international standard. GDP indicators for the period 2012-2014 are also revised according to SNA 2008.

Начиная с 2015 года показатели ВВП со стороны НСС РА составляются соответственно международного стандарта СНС 2008, по СНС 2008 были пересмотрены также показатели ВВП за 2012-2014годы.

² Ժողովածուի այս հատվածի բոլոր աղյուսակներում արտացոլված են միայն վիճակագրական հաշվետվություններ կայացրած կազմակերպությունների քանակը:

For this section of the publication, only the number of organizations, which presented statistical reports, is reflected in the all tables.
Во всех таблицах данного раздела сборника отражено только количество организаций, представивших статистические отчеты.

³ 2012-2013թթ. աշխատավարձի ցուցանիշների համադրելիությունն ապահովելու նպատակով 2012թ. ցուցանիշը վերահաշվարկվել է ըստ 01.01.2013թ.-ից ուժի մեջ մտած «Եկամտային հարկի մասին» ՀՀ օրենքի (ՀՕ-246)՝ գործատուի կողմից վճարվող պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարի հաշվարկային (պայմանականորեն) դրույքաչափերը կիրառելու մեթոդով:

In order to provide the comparability of indicators for 2012-2013 the indicator for 2012 were re-calculated according to the RA Law "On Income Tax" acquired the force on 01.01.2013, by applying the method of the calculated (conditional) rates of employer's statutory social security contribution.

Для обеспечения сопоставимости показателей заработной платы 2012-2013гг., показатель 2012г. перерасчитан согласно закону РА (ЗА-246) "О подоходном налоге", вступившему в силу 01.01.2013г., методом применения расчетных (условных) ставок, выплаченных работодателем выплат на обязательное социальное страхование.

**188. ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
VOLUME OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընթացիկ գներով, մլն.դրամ)

(at current prices, mln.drams)
(в текущих ценах, млн.драмов)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	998 963.7	1 121 906.7	1 242 070.3	1 291 274.1	1 342 700.1	Total industry Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	170 168.6	193 326.4	196 778.9	193 142.5	220 666.9	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	165 595.1	187 426.1	191 338.6	188 237.5	215 512.7	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	4 573.5	5 900.3	5 440.3	4 905.0	5 154.2	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	644 775.4	699 418.1	777 016.9	847 749.5	839 473.5	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	238 887.6	250 416.2	274 747.6	308 441.2	287 784.3	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	85 185.5	101 323.3	126 272.4	125 118.9	103 336.2	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	16 193.3	25 420.3	38 306.7	63 112.2	111 544.3	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն	982.0	759.4	575.4	544.0	507.5	manufacture of textiles текстильное производство

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

						Շարունակություն Continued Продолжение
	2011	2012	2013	2014	2015	
հագուստի արտադրություն	5 575.1	5 199.0	5 921.7	7 330.3	9 495.4	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն	1 275.5	1 093.0	1 213.0	1 227.0	1 318.0	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	1 434.4	1 372.1	1 122.2	1 514.2	1 525.2	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	5 858.3	7 862.4	11 486.3	16 443.2	20 280.2	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	10 021.1	10 784.6	14 179.3	14 152.3	14 384.2	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных носителей информации
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	7 931.0	7 638.3	7 569.2	8 133.4	9 150.1	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	3 533.1	4 019.4	5 282.5	5 986.5	7 634.4	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետին և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	18 642.9	21 233.2	20 568.9	26 401.8	25 679.6	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	47 365.5	47 888.5	54 080.2	52 662.2	43 234.8	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	160 233.1	164 699.5	159 616.7	171 822.2	153 203.0	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	10 161.2	11 785.6	13 475.3	12 563.8	10 561.6	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	4 972.7	5 287.2	6 044.0	5 309.9	5 259.2	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	5 731.9	5 729.0	5 541.8	5 193.6	4 781.6	manufacture of electrical equipment производство электрического оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	2 463.7	4 797.4	4 136.0	3 348.4	4 029.9	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки

ԱՐԳՑՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжени

	2011	2012	2013	2014	2015	
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	5.7	7.3	6.8	9.5	12.4	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	2 110.1	2 842.7	3 294.0	3 019.1	3 310.8	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	13 600.6	16 447.7	20 888.7	12 340.7	19 987.6	other manufacturing производство прочей продукции
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	2 611.1	2 812.0	2 688.2	3 075.1	2 453.2	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	165 682.9	211 724.1	250 503.3	231 756.4	261 879.4	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	165 682.9	211 724.1	250 503.3	231 756.4	261 879.4	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	18 336.8	17 438.1	17 771.2	18 625.7	20 680.3	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	10 856.6	11 378.8	12 020.1	12 561.1	13 429.2	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	2 312.1	2 682.5	2 089.1	2 162.0	2 216.2	sewerage сбор и обработка сточных вод
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	5 168.1	3 376.8	3 662.0	3 902.6	5 034.9	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

189. ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
VOLUME INDICES OF PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % of previous year)
(к предыдущему году, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	113.9	108.8	106.9	102.7	105.0	Total industry Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	112.4	114.9	108.0	92.4	146.9	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունա- հանում	113.6	114.4	108.5	92.5	147.9	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբե- րության և բացահանքերի շահագործ- ման այլ ճյուղեր	82.4	129.7	92.8	87.6	107.0	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	112.5	105.9	107.6	105.8	95.9	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	115.0	100.5	102.9	109.3	90.5	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	121.5	114.4	118.8	97.5	81.1	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակ- ների արտադրություն	73.7	158.2	119.7	129.5	159.4	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
մանածագործական արտադրատեսակ- ների արտադրություն	275.6	69.9	70.0	34.7	86.5	manufacture of textiles текстильное производство
հագուստի արտադրություն	138.7	88.8	108.9	115.0	115.7	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակ- ների արտադրություն	119.0	78.4	98.6	101.7	91.9	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	80.2	94.6	86.2	124.6	97.5	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производс- тво изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	128.2	130.5	125.1	132.4	118.0	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	97.1	90.1	103.3	92.8	98.2	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных насителей информации

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	85.3	92.6	93.6	105.9	109.8	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	103.7	110.0	125.1	106.0	124.8	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետին և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	119.9	103.1	92.5	126.6	94.5	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	103.4	100.0	106.7	96.7	82.6	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	111.2	108.3	108.6	109.1	86.1	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	188.8	98.3	110.1	90.4	72.6	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	106.7	95.9	104.9	97.3	94.5	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	139.0	90.0	93.0	98.9	67.1	manufacture of electrical equipment производство электрического оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	86.2	143.9	82.4	79.0	120.8	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	139.2	2.4անգ. times раз	90.5	136.1	130.3	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	92.5	131.6	98.9	89.3	127.8	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	110.9	101.7	114.2	58.3	158.4	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	86.0	125.9	106.4	107.4	103.5	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	123.4	111.3	103.4	100.3	103.2	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	123.4	111.3	103.4	100.3	103.2	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	104.2	108.4	108.2	105.9	110.1	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	103.8	104.0	103.5	105.1	106.7	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	101.8	108.0	105.1	103.4	102.0	sewerage сбор и обработка сточных вод
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	106.0	74.5	126.7	110.3	125.6	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

190. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ
VOLUME OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)

(в текущих ценах, млн. драмов)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	998 963.7	1 121 906.7	1 242 070.3	1 291 274.1	1 342 700.1	Total industry Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	170 168.6	193 326.4	196 778.9	193 142.5	220 666.9	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	644 775.4	699 418.1	777 016.9	847 749.5	839 473.5	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	165 682.9	211 724.1	250 503.3	231 756.4	261 879.4	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	18 336.8	17 438.1	17 771.2	18 625.7	20 680.3	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

**191. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % of total)
(к итогу, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	100	100	100	100	100	Total industry Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	17.0	17.2	15.8	15.0	16.4	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
Մշակող արդյունաբերություն	64.6	62.3	62.6	65.7	62.5	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	16.6	18.9	20.2	17.9	19.5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	1.8	1.6	1.4	1.4	1.6	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

**192. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % of total)
(к итогу, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	100	100	100	100	100	Total industry Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	17.0	17.2	15.8	15.0	16.4	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունա- հանում	97.3	96.9	97.2	97.5	97.7	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբե- րության և բացահանքերի շահագործ- ման այլ ճյուղեր	2.7	3.1	2.8	2.5	2.3	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	64.6	62.3	62.6	65.7	62.5	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	37.0	35.8	35.4	36.4	34.3	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	13.2	14.5	16.3	14.8	12.3	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակ- ների արտադրություն	2.5	3.6	4.9	7.4	13.3	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
մանածագործական արտադրատեսակ- ների արտադրություն	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	manufacture of textiles текстильное производство
հագուստի արտադրություն	0.9	0.7	0.8	0.8	1.1	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակ- ների արտադրություն	0.2	0.2	0.2	0.1	0.2	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производс- тво изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	0.9	1.1	1.5	1.9	2.4	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	1.6	1.5	1.8	1.7	1.7	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных насителей информации

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	1.2	1.1	1.0	1.0	1.1	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	0.5	0.6	0.7	0.7	0.9	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	2.9	3.0	2.6	3.0	3.0	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	7.3	6.9	7.0	6.2	5.1	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	24.9	23.5	20.5	20.3	18.2	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	1.6	1.7	1.7	1.5	1.3	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	0.8	0.8	0.8	0.6	0.6	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	0.9	0.8	0.7	0.6	0.6	manufacture of electrical equipment производство электрического оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	0.4	0.7	0.5	0.4	0.5	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	0.3	0.4	0.4	0.4	0.4	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	2.1	2.4	2.7	1.5	2.4	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	0.4	0.4	0.3	0.4	0.3	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	16.6	18.9	20.2	17.9	19.5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

	2011	2012	2013	2014	2015	
						Շարունակություն Continued Продолжение
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	16.6	18.9	20.2	17.9	19.5	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	1.8	1.6	1.4	1.4	1.6	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	59.2	52.6	67.6	67.4	64.9	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	12.6	12.5	11.8	11.6	10.7	sewerage
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	28.2	34.9	20.6	21.0	24.4	сбор и обработка сточных вод waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение от- ходов, получение вторичного сырья

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

193. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԶԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
NUMBER OF INDUSTRIAL ORGANIZATIONS BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ЧИСЛО ПРОМЫШЛЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	2 648	2 587	2 726	2 741	2 802	Total industry Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	65	71	75	71	72	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունա- հանում	7	8	9	9	9	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբե- րության և բացահանքերի շահագործ- ման այլ ճյուղեր	58	63	66	62	63	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	2 380	2 290	2 405	2 414	2 466	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	847	793	801	801	821	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	125	116	128	135	134	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակ- ների արտադրություն	4	4	4	4	4	manufacture of tobacco products производство табачных изделий
մանածագործական արտադրատեսակ- ների արտադրություն	20	21	19	18	22	manufacture of textiles текстильное производство
հագուստի արտադրություն	76	74	82	87	87	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակ- ների արտադրություն	54	50	47	47	46	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	73	65	72	76	77	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производс- тво изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	52	47	54	47	49	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	117	121	120	113	112	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных насителей информации

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

	2011	2012	2013	2014	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	65	65	76	76	80	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	14	15	19	22	21	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետին և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	210	203	201	206	212	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	229	227	230	230	231	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	28	28	28	31	29	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	110	105	125	114	112	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	38	40	43	37	39	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	48	43	47	49	53	manufacture of electrical equipment производство электрического оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	49	51	50	50	47	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	2	1	1	2	3	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	116	118	151	156	161	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	72	74	76	82	98	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	31	29	31	31	28	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	124	144	165	172	184	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	124	144	165	172	184	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ջրամատակարարում, կոյուղի, քափոցների կառավարում և վերամշակում	79	82	81	84	80	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	2	3	4	4	5	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	9	9	7	7	7	sewerage
քափոցների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	68	70	70	73	68	сбор и обработка сточных вод waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

194. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱ-ԱՐՏԱԴՐԱԿԱՆ ԱՆՁՆԱԿԱՑՄԱՆ ՄԻՋԻՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
AVERAGE ANNUAL NUMBER OF INDUSTRIAL PRODUCTION PERSONELL BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
СРЕДЕГОДОВАЯ ЧИСЛЕННОСТЬ ПРОМЫШЛЕННО-ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ПЕРСОНАЛА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(1 000 մարդ)

(1 000 persons)
(1 000 человек)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	83.7	83.8	83.9	83.8	82.6	Total industry
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	7.4	7.9	8.0	7.9	9.1	Вся промышленность Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	6.3	6.8	7.0	7.0	8.3	mining of metal ores
հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	1.1	1.1	1.0	0.9	0.8	добыча металлических руд other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	51.3	51.1	51.2	51.7	49.5	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	14.3	13.6	14.0	14.3	14.7	manufacture of food products
խմիչքների արտադրություն	5.6	5.9	5.9	6.1	5.8	производство пищевых продуктов manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	1.7	1.8	2.0	2.3	2.7	кожи и производство обуви manufacture of tobacco products
մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն	0.2	0.2	0.3	0.2	0.2	производство табачных изделий manufacture of textiles текстильное производство

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

	2011	2012	2013	2014	2015	
						Շարունակություն Continued Продолжение
հագուստի արտադրություն	2.9	2.6	2.7	3.0	3.0	manufacture of wearing apparel производство одежды
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն	0.4	0.3	0.4	0.4	0.4	manufacture of leather and related products производство кожи, изделий из кожи
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	0.7	0.7	0.8	0.9	0.9	manufacture of paper and paper products производство бумаги и картона
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	1.3	1.3	1.3	1.2	1.1	printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных носителей информации
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	4.3	4.4	4.0	3.6	1.6	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	0.5	0.6	0.5	0.6	0.6	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	2.2	2.5	2.4	2.4	2.6	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	5.2	5.3	5.1	4.6	4.4	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	3.7	3.7	3.7	4.4	4.0	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	1.1	1.2	1.2	1.1	0.9	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	1.2	1.2	1.2	1.1	1.2	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	1.5	1.4	1.4	1.2	1.1	manufacture of electrical equipment производство электрического оборудования

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжени

	2011	2012	2013	2014	2015	
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	1.0	1.1	1.0	0.9	1.0	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	0.5	0.5	0.6	0.7	0.7	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	1.2	1.1	1.0	1.0	1.0	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	0.8	0.7	0.7	0.7	0.6	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	19.1	19.3	19.4	19.2	19.1	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	19.1	19.3	19.4	19.2	19.1	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	5.9	5.5	5.3	5.0	4.9	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	2.2	2.4	2.6	2.3	2.3	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	1.1	0.8	0.5	0.5	0.5	sewerage сбор и обработка сточных вод
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	2.6	2.3	2.2	2.2	2.1	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

**195. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱ-ԱՐՏԱԴՐԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
CAPITAL ASSETS OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ПРОМЫШЛЕННО-ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА ПО ВИДАМ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(սկզբնական արժեքով, մլն. դրամ)

(at primary cost, mln. drams)
(по первоначальной стоимости, млн. драмов)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ամբողջ արդյունաբերություն	1 974 553.3	2 316 365.4	2 484 002.5	2 602 863.7	2 795 691.7	Total industry Вся промышленность
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	359 246.4	401 436.3	421 170.6	428 793.2	594 992.9	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	348 628.0	388 039.2	406 252.6	413 245.1	580 288.4	mining of metal ores
հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	10 618.4	13 397.1	14 918.0	15 548.1	14 704.5	добыча металлических руд other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	614 788.2	681 600.9	734 069.0	846 809.5	914 191.6	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
սննդամթերքի արտադրություն	97 006.6	99 200.7	103 399.7	111 403.1	121 829.3	manufacture of food products
խմիչքների արտադրություն	98 318.3	115 076.4	136 739.1	147 420.6	163 792.1	производство пищевых продуктов manufacture of beverages
ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	21 391.0	27 755.9	35 190.6	41 850.2	48 528.9	производство напитков manufacture of tobacco products
մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն	2 006.8	2 503.8	2 457.4	2 470.3	2 475.5	производство табачных изделий manufacture of textiles
հագուստի արտադրություն	3 154.8	2 950.4	2 943.1	3 458.9	5 462.6	текстильное производство manufacture of wearing apparel
կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն	1 012.2	732.4	1 065.3	1 091.2	1 322.7	производство одежды manufacture of leather and related products
փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	17 656.3	17 657.6	17 689.5	17 714.1	19 839.7	производство кожи, изделий из кожи manufacture of wood and of products of wood and cork, except of furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	4 500.1	5 635.1	8 975.9	9 909.2	12 265.7	обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий manufacture of paper and paper products
պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	17 413.8	17 581.2	18 269.4	20 319.4	22 621.6	производство бумаги и картона printing and reproduction of recorded media полиграфическая деятельность и тиражирование записанных носителей информации

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	127 394.3	128 003.9	133 047.7	139 008.6	137 616.9	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	6 031.7	6 083.2	5 928.6	6 343.7	6 185.5	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations производство фармацевтической продукции
ռետին և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	18 791.5	27 630.2	31 224.9	37 172.3	41 282.9	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	64 805.8	76 433.7	78 804.6	82 517.8	86 230.3	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	73 761.4	92 468.3	99 139.3	154 742.5	168 612.0	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	7 407.7	8 789.4	9 159.6	9 318.0	9 385.2	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	8 814.0	9 250.2	8 567.5	17 008.2	17 924.8	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	23 851.6	22 698.5	20 831.2	20 871.0	20 881.3	manufacture of electrical equipment производство электрического оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	6 973.1	7 016.3	7 836.6	10 724.0	11 160.1	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
այլ տրանսպորտային սարքավորանքի արտադրություն	10.9	10.7	10.7	10.9	10.9	manufacture of other transport equipment производство прочих транспортных средств
կահույքի արտադրություն	1 072.7	810.7	1 112.8	1 306.8	1 296.9	manufacture of furniture производство мебели
արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	7 625.4	7 656.3	5 080.5	5 405.4	8 355.2	other manufacturing производство прочей продукции
մեքենաների և սարքավորանքի նորոգում և տեղակայում	5 788.2	5 656.0	6 595.0	6 743.3	7 111.5	repair and installation of machinery and equipment ремонт и установка машин и оборудования
Էլեկտրականության, գազի, ջրի և լավորակ օդի մատակարարում	808 906.8	1 030 934.6	1 126 275.4	1 119 595.2	1 052 971.6	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

	2011	2012	2013	2014	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	808 906.8	1 030 934.6	1 126 275.4	1 119 595.2	1 052 971.6	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	191 611.8	202 393.6	202 487.5	207 665.8	233 535.6	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	174 462.2	179 866.6	185 866.2	189 934.3	215 597.8	water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	14 753.6	20 039.4	14 538.0	15 239.4	15 474.8	sewerage сбор и обработка сточных вод
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	2 396.1	2 487.6	2 083.3	2 492.1	2 463.0	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

**196. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Ք.ԵՐԵՎԱՆԻ
INDUSTRIAL OUTPUT BY MARZES AND YEREVAN CITY
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Հայաստանի Հանրապետություն	998 963.7	1 121 906.7	1 242 070.3	1 291 274.1	1 342 700.1	Republic of Armenia Республика Армения
ք.Երևան	423 435.9	450 104.9	507 541.4	543 868.8	552 818.1	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	21 637.9	19 554.4	25 112.7	29 939.0	25 729.6	Aragatsotn Арагацотн
Արարատ	80 864.9	104 759.2	123 721.2	131 971.3	173 151.2	Ararat Арагат
Արմավիր	41 841.8	44 471.3	50 452.2	54 392.7	57 598.9	Armavir Армавир
Գեղարքունիք	17 959.5	21 657.7	23 665.5	22 573.2	29 562.6	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	73 496.8	80 041.7	75 275.0	69 941.2	120 165.8	Lory Лори
Կոտայք	104 496.5	144 948.9	166 121.7	167 399.6	138 485.2	Kotayk Котайк
Շիրակ	42 766.8	40 723.4	42 623.7	48 897.0	40 668.6	Shirak Ширак
Սյունիք	178 366.5	198 723.7	204 975.2	197 631.1	178 684.5	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	7 765.0	9 099.9	12 008.3	15 420.2	15 654.8	Vayots Dzor Вайоц Дзор
Տավուշ	6 332.1	7 821.6	10 573.4	9 240.0	10 180.8	Tavush Тавуш

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

197. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ
 ԸՍՏ ՍԱՐՁԵՐԻ ԵՎ Ք.ԵՐԵՎԱՆԻ
 INDEXES OF INDUSTRIAL OUTPUT BY MARZES AND YEREVAN CITY
 ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ
 И ПО Г. ЕРЕВАН

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % of previous year)
 (к предыдущему году, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Հայաստանի	113.9	108.8	106.9	102.7	105.0	Republic of Armenia
Հանրապետություն						Республика Армения
ք. Երևան	111.4	105.0	106.2	105.5	99.9	Yerevan city
Արագածոտն	137.5	83.3	117.1	119.9	80.4	Aragatsotn
Արարատ	98.3	117.3	113.0	106.7	111.2	Aragat
Արմավիր	107.6	99.7	103.7	108.1	100.9	Armarir
Գեղարքունիք	144.6	118.2	105.8	96.6	141.4	Gegharkunik
Լոռի	115.2	113.9	103.3	98.3	198.1	Lori
Կոտայք	121.0	125.0	105.6	96.5	80.1	Kotayk
Շիրակ	158.7	88.4	98.3	114.7	78.8	Shirak
Սյունիք	113.4	110.6	108.0	94.0	110.9	Syunik
Վայոց ձոր	101.5	113.5	122.2	129.5	89.7	Vayots Dzor
Տավուշ	106.6	113.2	118.4	92.1	102.3	Tavush

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

198. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Ք.ԵՐԵՎԱՆԻ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL OUTPUT BY MARZES AND YEREVAN CITY
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % of total)
(к итогу, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Հայաստանի	100	100	100	100	100	Republic of Armenia
Հանրապետություն						Республика Армения
ք.Երևան	42.4	40.2	40.9	42.1	41.2	Yerevan city
Արագածոտն	2.2	1.7	2.0	2.3	1.9	г.Ереван
Արարատ	8.1	9.3	10.0	10.2	12.9	Aragatsotn
Արմավիր	4.2	4.0	4.0	4.2	4.3	Արագոտն
Գեղարքունիք	1.8	1.9	1.9	1.8	2.2	Ararat
Լոռի	7.3	7.2	6.1	5.4	8.9	Արավիր
Կոտայք	10.5	12.9	13.4	13.0	10.3	Arnavir
Շիրակ	4.3	3.6	3.4	3.8	3.0	Gegharkunik
Սյունիք	17.8	17.7	16.5	15.3	13.3	Гегаркуник
Վայոց ձոր	0.8	0.8	1.0	1.2	1.2	Лоры
Տավուշ	0.6	0.7	0.8	0.7	0.8	Կոտայք
						Kotayk
						Շիրակ
						Shirak
						Շիրակ
						Shirak
						Սյունիք
						Syunik
						Սյունիք
						Syunik
						Վայոց Զոր
						Vayots Dzor
						Վայոց Զոր
						Vayots Dzor
						Տավուշ
						Tavush
						Տավուշ
						Tavush

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

199. ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Զ.ԵՐԵՎԱՆԻ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ
ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ 2015 թվականին
INDUSTRIAL OUTPUT OF MARZES AND YEREVAN CITY BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC
ACTIVITY in 2015
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ МАРЗОВ И Г. ЕРЕВАНА ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2015 году

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln.drams)
(в текущих ценах, млн. драмов)

	Ամբողջ արդյունաբերությունը	այլ թվում - including - в том числе հանրագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	մշակող արդյունաբերություն	Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	ջրամատակարարում, կոյուղի, բափոնների կառավարում և վերամշակում	
	Total industry	mining and quarrying	manufacturing	electricity, gas, steam and air conditioning supply	water supply, sewerage, waste management and remediation activities	
	Вся промышленность	горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров	обрабатывающая промышленность	обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	
Հայաստանի Հանրապետություն	1 342 700.1	220 666.9	839 473.5	261 879.4	20 680.3	Republic of Armenia Республика Армения
ք.Երևան	552 818.1	1 986.7	440 032.0	97 706.8	13 092.6	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	25 729.6	177.4	21 299.1	3 878.2	374.9	Aragatsotn Արագածոտն
Արարատ	173 151.2	861.9	159 744.4	11 496.5	1 048.4	Ararat Արարատ
Արմավիր	57 598.9	178.4	21 186.1	35 327.7	906.7	Armavir Армавир
Գեղարքունիք	29 562.6	12 877.4	9 823.0	6 332.1	530.1	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	120 165.8	55 013.2	52 678.3	11 392.0	1 082.3	Lori Лори
Կոտայք	138 485.2	2 656.8	75 386.6	59 331.6	1 110.2	Kotayk Котайк
Շիրակ	40 668.6	54.4	32 554.5	7 113.4	946.3	Shirak Ширак
Սյունիք	178 684.5	146 386.6	9 677.4	21 626.5	994.0	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	15 654.8	95.9	10 679.4	4 610.1	269.4	Vayots dzor Вайоц дзор
Տավուշ	10 180.8	378.2	6 412.7	3 064.5	325.4	Tavush Тавуш

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

200. ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Զ.ԵՐԵՎԱՆԻ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ
 2015 թվականին
 INDICES OF INDUSTRIAL OUTPUT OF MARZES AND YEREVAN CITY BY SECTORS OF TYPES OF
 ECONOMIC ACTIVITY in 2015
 ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ МАРЗОВ И Г. ЕРЕВАНА
 ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2015 году

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % of previous year)
 (к предыдущему году, %)

	Ամբողջ արդյունաբե- րությունը	այդ թվում - including - в том числе				
		հանքագործա- կան արդյունա- բերություն և բացահանքերի շահագործում mining and quarrying	մշակող արդյունաբե- րություն manufacturing	էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում electricity, gas, steam and air con- ditioning supply	ջրամատակա- րարում, կոյու- ղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում water supply, sewerage, waste management and remediation activities	
	Total industry					
	Вся про- мышлен- ность	горнодобываю- щая промышле- ность и разработ- ка открытых карьеров	обрабатываю- щая промыш- ленность	обеспечение (снаб- жение) электроэнер- гией, газом, паром и кондициониро- ванным воздухом	водоснабжение, очистка, обра- ботка отходов и получение вторичного сырья	
Հայաստանի Հանրապետություն	105.0	146.9	95.9	103.2	110.1	Republic of Armenia Республика Армения
ք.Երևան	99.9	106.3	96.4	119.2	110.9	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	80.4	104.6	75.1	126.5	107.2	Aragatsotn Арагацотн
Արարատ	111.2	106.2	111.1	114.4	101.4	Ararat Арагат
Արմավիր	100.9	51.0	93.2	106.1	175.2	Armavir Армавир
Գեղարքունիք	141.1	200.2	98.6	128.6	100.4	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	198.1	6.6 անգ. times/ раз	110.6	141.1	104.6	Lory Лори
Կոտայք	80.1	162.3	84.1	72.8	103.5	Kotayk Котайк
Շիրակ	78.8	92.7	72.5	128.5	100.2	Shirak Ширак
Սյունիք	110.9	112.3	83.9	115.5	103.9	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	89.7	100.5	81.9	112.1	115.5	Vayots dzor Вайоц дзор
Տավուշ	102.3	119.4	92.5	128.6	106.8	Tavush Тавуш

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

201. ՍԱՐՁԵՐԻ ԵՎ Զ. ԵՐԵՎԱՆԻ ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ ԸՍՏ
 ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ 2015 թվականին
 STRUCTURE OF INDUSTRIAL OUTPUT OF MARZES AND YEREVAN CITY BY SECTORS OF TYPES OF
 ECONOMIC ACTIVITY in 2015
 СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ МАРЗОВ И Г. ЕРЕВАНА ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ
 ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2015 году

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % of total)
(к итогу, %)

	Ամբողջ արդյունաբերությունը	այլ թվում - including - в том числе				
		հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	մշակող արդյունաբերություն	էլեկտրականության, գազի, զոլորչու և լավորակ օդի մատակարարում	ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	
	Total industry	mining and quarrying	manufacturing	electricity, gas, steam and air conditioning supply	water supply, sewerage, waste management and remediation activities	
	Вся промышленность	горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров	обрабатывающая промышленность	обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	
Հայաստանի Հանրապետություն	100	16.4	62.5	19.5	1.6	Republic of Armenia Республика Армения
ք.Երևան	100	0.4	79.6	17.7	2.3	Yerevan city г.Ереван
Արագածոտն	100	0.7	82.8	15.1	1.4	Aragatsotn Արագածոտն
Արարատ	100	0.5	92.3	6.6	0.6	Ararat Արարատ
Արմավիր	100	0.3	36.8	61.3	1.6	Armavir Արմավիր
Գեղարքունիք	100	43.6	33.2	21.4	1.8	Gegharkunik Гегаркуник
Լոռի	100	45.8	43.8	9.5	0.9	Lory Лори
Կոտայք	100	1.9	54.4	42.9	0.8	Kotayk Котайк
Շիրակ	100	0.1	80.1	17.5	2.3	Shirak Ширак
Սյունիք	100	81.9	5.4	12.1	0.6	Syunik Сюник
Վայոց ձոր	100	0.6	68.2	29.5	1.7	Vayots dzor Вайоц дзор
Տավուշ	100	3.7	63.0	30.1	3.2	Tavush Тавуш

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

**202. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒԹՅՈՒՆՆ
ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
PRODUCTION OF BASIC PRODUCTS BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Սննդամթերքի, խմիչքների և ծխախոտի արտադրություն						Production of food industry, beverages and tobacco Производство пищевых продуктов, напитков и табачных изделий
Միս ¹ , 1 000 տ	61.1	65.9	72.3	74.7 [*]	78.6	Meat ¹ - total, 1 000 t Мясо ¹ -всего, 1 000 т
Երշիկեղեն, տ	3 577	3 717	4 030	5 240	5 057	Sausages, t Колбасные изделия, т
Պանիր, 1 000 տ	17.6	17.6	17.4	18.3	18.6	Cheese, 1 000 t Сыры, 1 000 т
Կաթ ¹ , մլն.լիտր	316	320	363	430	439	Milk ¹ , mln. liter Молоко ¹ , млн. литр
Կաթնաշոռ, տ	903	839	1 011	922	989	Gurd, t Творог, т
Մածուն, տ	3 450	3 339	3 552	4 721	6 172	Yogurt, t Мацони, т
Թթվասեր, տ	2 865	3 448	3 453	3 960	6 065	Sour cream, t Сметана, т
Յոգուրտ, տ	554	374	372	439	617	Fruit yogurt, t Йогурт, т
Պանրիկ, տ	124	107	93	104	79	Cheese, t Сырки, т
Կեֆիր, տ	275	257	222	305	467	Kefir, t Кефир, т
Թան, տ	397	375	361	706	2 072	Buttermilk, t Тан, т
Պաղպաղակ, 1 000 լիտր	3 481	3 628	4 265	6 345	9 637	Ice cream, 1 000 liter Мороженое, 1 000 литр
Պահածոներ, տ	11 514	9 681	10 325	11 729	11 275	Canned products, t Консервы, т
այդ թվում՝						of which: в том числе:
մսի	285	749	892	145	364	meat мясные
մսաբուսական	...	...	126	524	650	мясо-овощные
ձկան	1	-	60	26	70	meat and vegetable fish
խեցգետնի	-	54	30	322	272	рыбные crayfish
բանջարեղենի	3 985	3 270	3 005	4 718	4 684	раков vegetables
տոմատի	4 959	2 871	2 842	3 412	1 657	овощные tomato
մրգի	2 284	2 737	3 370	2 582	3 578	томатные fruit
Հաց, 1 000 տ	298	297	295	290	284	фруктовые Bread, 1 000 t
Ալյուր, 1 000 տ	156	235	169	220	182	Хлеб, 1 000 т Flour, 1 000. t Мука, 1 000 т

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ձավարեղեն, տ	844	701	642	833	897	Groats, t Крупа, т
Մակարոնեղեն, տ	3 274	3 563	4 094	4 468	2 824	Pasta products (macaroni), t Макаронные изделия, т
Հրուշակեղեն, տ	13 253	14 965	16 593	18 243	16 277	Confectionary, t Кондитерские изделия, т
Կենդանական յուղ, տ	779	584	547	1 093	484	Animal butter, t Животное масло, т
Բուսական յուղ, տ	697	2 656	4 650	3 968	1 949	Vegetable oil, t Растительное масло, т
Շաքարավազ, տ	72 159	69 267	69 625	89 189	53 225	Сахарный песок, т Sugar, t
Օղու և օղու-լիկյորի ար- տադրանք, 1 000 լիտր	9 136	10 104	9 941	9 504	9 515	Vodka and vodka at liquor product, 1 000 liter Водка и ликеро-водочная продукция, 1 000 литр
Խաղողի գինի, 1 000 լիտր	6 192	5 808	6 680	6 174	5 932	Grape wine, 1 000 liter Вино виноградное, 1 000 литр
Կոնյակ, 1 000 լիտր	15 385	18 527	20 453	18 705	16 948	Brandy (cognac), 1 000 liter Коньяк, 1 000 литр
Վիսկի, 1 000 լիտր	-	-	-	46	1 170	Whisky, 1 000 liter Виски, 1 000 литр
Գարեջուր, 1 000 լիտր	14 744	13 668	19 848	23 717	20 687	Beer, 1 000 liter Пиво, 1 000 литр
Շամպայն, 1 000 լիտր	623	479	536	634	658	Champagne, 1 000 liter Шампанское, 1 000 литр
Ոչ ալկոհոլային խմիչքներ, 1 000 լիտր	45 725	45 321	63 400	80 150	81 719	Alcohol-free beverages, 1 000 liter Безалкогольные напитки, 1 000 литр
Հանքային ջրեր, 1 000 լիտր	29 668	33 188	43 215	56 963	45 066	Mineral water, 1 000 liter Минеральные воды, 1 000 литр
Աղբյուրի ջուր, 1 000 լիտր	14 042	16 496	21 984	31 351	31 629	Spring water, 1 000 liter Родниковая вода, 1 000 литр
Բնական հյութեր, 1 000 լիտր	14 591	16 730	19 547	21 121	17 011	Natural juices, 1 000 liter Натуральные соки, 1 000 литр
Սիգարետներ, մլն. հատ	3 361	6 155	7 730	12 774	18 280	Cigarettes, mln. units Сигареты, млн. штук
Աղ, 1 000 տ	35.6	37.8	30.8	29.8	27.4	Salt, 1 000 t Соль, 1 000 т
Մանածագործական և հագուստի արտադրություն						Manufacture of textiles and wearing apparel Текстильное производство и произ- водство одежды
Գորգեր և գորգեղեն, տ	17.1	10.1	24.2	44.1	41.1	Carpets and carpet coverings, t Ковры и ковровые изделия, т
Գուլպեղեն, 1 000 զույգ	2 516	2 689	5 492	4 731	7 902	Hosiery, 1 000 pairs Чулочно-носочные изделия, 1 000 пар
Տրիկոտաժեղեն, 1 000 հատ	2 123	1 803	2 382	2 527	3 431	Knitwear articles, 1 000 units Трикотажные изделия, 1 000 штук
Բրդյա մանվածքաթել, տ	-	4.8	1 .8	0.4	-	Wool yarn, t Шерстяная пряжа, т
Բամբակյա գործվածքներ, տ	43.1	44.8	14.9	10.8	7.7	Cotton fabrics, t Хлопчатобумажные ткани, т

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

	2011	2012	2013	2014	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
Կոստյումներ, 1 000 հատ	41	41	29	40	44	Suits, 1 000 units Костюмы, 1 000 штук
Շրջագգեստներ, 1 000 հատ	5	7	11	2	13	Skirts, 1 000 units Платья, 1 000 штук
Տաքսաներ, 1 000 հատ	60	180	162	224	88	Trouzers, 1 000 units Брюки, 1 000 штук
Բաճկոններ, 1 000 հատ	231	157	134	469	467	Jackets, 1 000 units Куртки, 1 000 штук
Վերնաշապիկներ, 1 000 հատ	67	49	64	58	90	Shirts, 1 000 units Сорочки верхние, 1 000 штук
Փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից						Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
Շինափայտ, տ	834	1 167	1 417	852	1 525	Construction wood, t Деловая древесина, т
Սղոցանյութեր, տ	482	223	220	479	584	Sawn materials, t Пиломатериалы, т
Մանրատախտակ, մ ²	2 536	640	880	530	-	Parquet, m ² Паркет, м ²
Փայտե դռներ և պատուհաններ, հատ	2 109	1 719	1 332	853	693	Wooden doors and windows, unit Деревянные двери и окна, штук
Սովարաթուղթ, տ	2 888	2 667	4 335	6 298	6 220	Cardboard, t Картон, т
Գոֆրե արկղեր, տ	6 259	6 597	7 149	8 879	7706	Currugated container, t Ящики гофрированные, т
Դպրոցական տետրեր, տ	949	931	946	994	766	School writing-books, t Школьные тетради, т
Քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն						Manufacture of chemicals and chemical products Производство химической продукции
Մինթետիկ կորունդ, տ	12.1	9.6	4.3	-	-	Synthetic korund, t Синтетический корунд, т
Կաուստիկ սոդա, տ	63	82	96	61	29	Caustic soda, t Каустическая сода, т
Լաքաներկանյութեր, տ	11 650	10 880	9 413	9 805	8 925	Spot remover, t Лакокрасочные материалы, т
Պլաստմասսայե իրեր, տ	13 656	14 013	15 576	17 497	16 962	Plastic products, t Изделия из пластмассы, т
Լվացող, մաքրող և օսլայող միջոցներ, տ	2 114	1 887	2 332	1 525	1 304	Detergents and starching preparations, t Моющие, чистящие и под крахмаливающие средства, т
Ձեռքի օճառ, տ	93	86	173	103	161	Toilet soap, t Мыло туалетное, т

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն						Manufacture of other non-metallic mineral products Производство прочих неметаллических минеральных продуктов
Ապրանքային բետոն, 1 000տ	333.5	415.1	343.7	573.3	236.1	Marketable concrete, 1 000t Товарный бетон, 1 000т
Յեմենտ, 1 000 տ	422	438	431	422	417	Cement, 1 000 t Цемент, 1 000 т
Գաջ, 1 000 տ	34.0	30.4	28.7	22.3	19.4	Gypsum, 1 000 t Гадж, 1 000 т
Որմնանյութեր, 1 000տ	143.8	97.4	90.0	90.7	61.2	Mural materials, 1 000t Стеновые материалы, 1 000т
որից՝						of wich: из них:
ուղիղ կտրվածքի տուֆ, 1 000տ	95.4	64.2	53.2	56.5	32.7	tuff of correct form, 1 000t туф правильной формы, 1 000т
Երեսալատման սալեր, բնական քարից, տ	26 665	25 131	19 920	15 780	20 881	Decorative tiles from natural stone, t Облицовочные плиты, из природного камня, т
այդ թվում՝						of wich: из них:
տուֆի, տ	2 414	1 723	2 203	1 691	2 114	tuff , t туф , т
գրանիտի, տ	299	450	327	300	80	granite , t гранит , т
մարմարի, տ	1 360	377	159	73	29	marble , t мармар , т
բազալտի, տ	4 201	4 843	4 476	4 990	5 167	basalt , t базальт , т
տրոպերտիմի, տ	14 622	13 830	8 708	6 436	9 895	travertine , t травертин , т
ֆելզիտի, տ	3 769	3 908	4 047	2 290	3 596	felsite , t фельзит, т
Հավաքովի երկաթբետոնե կառուցվածքներ և արտադրանքներ, 1 000տ	55	62	64	60	97	Prefabricated ferro-concrete structurcs and products, 1 000t Сборные железобетонные конструкции и изделия, 1 000т
Ասբեստացեմենտային թերթեր (թերթաքար), 1 000մ ²	86	97	136	-	-	Asbestos-cement sheets, 1 000m ² Листы асбестоцементные (шифер), 1 000м ²
Ոչ հանքային շինանյութեր, 1 000տ	1 152	994	1 252	1 259	1 037	Non metallic bulding materials, 1 000t Нерудные стройматериалы ² , 1 000т
Ծակոտկեն լցանյութեր 1 000տ	236	208	141	177	152	Porous filler, 1 000t Пористые заполнители, 1000 т
Ալյումինե և մետաղապլաստե դռներ և պատուհաններ, 1 000հատ	61	48	45	41	44	Aluminium and metaal-plactic doorsand windows, 1 000units Двери и окна из алюминия и металлопластика, 1 000штук
Շիշ, մլն. հատ	112.1	108.4	157.6	130.6	84.0	Bottles, mln.units Бутылки, млн. штук

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Հիմնային մետաղների արտադրություն						Manufacture of basic metals
						Производство основных металлов
Պղնձի խտանյութ, տ	127 744	155 545	184 494	192 273	315 599	Copper concentrate, t
Յինկի խտանյութ, տ	15 588	16 215	15 950	14 709	11 319	Медный концентрат, т
Մոլիբդենի խտանյութ, տ	9 455	10 677	11 635	11 807	10 440	Zinc concentrate, т
Ֆերոմոլիբդեն, տ	5525	5 836	6 619	6 528	5 576	Цинковый концентрат, т
Պղինձ կոնվերտորային, տ	8 876	10 075	10 771	9 814	11 601	Molybdenum concentrat, t
Ալյումին փայլաթիթեղ, տ	25 289	26 243	27 700	29 231	29 642	Молибденовый концентрат, т.
Ալյումինի գլանվաճք, տ	26	21	18	20	11	Ferromolybdenum, т
						Ферромолибден, т
						Copper converter, t
						Конверторная медь, т
						Aluminium foil, t
						Фольга алюминиевая, т
						Aluminium rolling-mill, t
						Алюминевый прокат, т
Պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների մեքենաների և սարավորանքների ու համակարգիչների արտադրություն						Manufacture of fabricated metal products, machinery and equipment and computer
						Производство готовых металлических изделий, машин и оборудования и компьютеров
Էլեկտրաշարժիչներ մինչև 0.75 կՎտ հզորության, հատ	4 304	5 268	2 640	2 024	1 515	Electric motors up to 0.75kW power, units
Էլեկտրաշարժիչներ փ/հ 0.75-75 կՎտ հզորության, հատ	17	17	5	21	-	Электродвигатели мощностью до 0.75 кВт, штук
Տրանսֆորմատորներ մեծ հզորության (16 կՎԱ-ից ավելի), հատ	6	65	86	64	39	АС motors, 0.75-75kW power, units
Էլեկտրառեպարացիոն սարքավորումներ, հատ	19 862	28 247	27 853	3 319	101	Электродвигатели п/т мощностью 0.75-75кВт, штук
Պոմպեր, հատ	1 027	696	266	285	158	High-power transformers more then 16 kVA, units
Մետաղահատ հաստոցներ, հատ.	8	-	1	-	-	Трансформаторы большой мощностью (более 16кВА), штук
Լուսավորման լարեր, կմ	1 191	1 059	979	1 141	1 304	Electric welding equipment, units
Տեղակայման լարեր, կմ	170	191	43	34	-	Электросварочное оборудование, штук
Մալուխներ էլեկտրական, ցածր-վոլտ մինչև 1 000 Վ, տոննա	-	-	31	60	112	Pumps, units
Ռելե, 1 000 հատ	702	526	517	555	440	Насосы, шт.
Ալմաստից գործիքներ, կգ	123	83	146	148	101	Metal-cutting machines, units
Ժամացույցներ, 1 000 հատ	17	15	18	15	13	Металлорежущие станки, штук
Ադամանդներ, 1 000 կարատ	65	67	94	60	81	Illumination wires, km
						Осветительные провода, км
						Adjusting wires, km
						Установочные провода, км
						Electrical cables, low voltage, up to 1 000 V tones
						Кабели электрические, низковольтные до 1000 В, тонна
						Relay, 1 000 units
						Реле, 1 000 штук
						Diamond tools, kg
						Инструменты алмазные, кг
						Watches and clocks, 1000 units
						Часы, 1 000 штук
						Diamonds, 1 000 carat
						Бриллианты, 1 000 карат

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Դրոշմված ալյումինե ամանեղեն, 1 000 հատ	17	16	18	17	9	Punching aluminium goods, 1 000 units Посуда алюминиевая штамповая, 1 000 штук
Պողպատյա խողովակներ, տ	-	-	9 312	9 723	10 371	Steel pipes, t Трубы из стали, т
Համակարգիչներ, հատ	1 800	1 832	1 815	1 504	1 706	Computers, units Компьютеры, штук
Պլանշետներ, հատ	-	-	-	-	932	Tablets, units Планшеты, штук
Սառնարանային ցուցափեղեր, հատ	131	167	130	52	-	Refrigerated cases, units Холодильные витрины, штук
Ավտոմոբիլային մարտկոցներ, հատ	42 938	43 974	32 689	39 135	32 116	Automotive batteries Автомобильные аккумуляторы
Էլեկտրական հաշվիչներ, 1 000 հատ	22	19	10	14	19	Electric calculator, 1 000units Электронные калькуляторы, 1 000штук
Կահույքի արտադրություն						Manufacture of furniture
						Производство мебели
Պահարաններ, ընդամենը, հատ	3 955	3 695	4 066	3 718	7 119	Cupboards, total, unit Шкафы, всего, штук
Սեղաններ, հատ	8 289	6 099	7 181	6 069	7 900	Tables, unit Стол, штук
Աթոռներ, հատ	11 774	7 726	11 982	9 010	10 736	Chairs, unit Стулья, штук
Բազմոցներ, հատ	590	556	938	884	528	Sofas, unit Диваны, штук
Բազկաթոռներ, հատ	1 343	1 410	1 942	2 005	892	Armchairs, unit Кресла, штук
Դպրոցական նստարաններ, հատ	8 866	4 131	4 051	3 443	7 564	School desks, unit Парты, штук

^{1.} Ներառյալ գյուղացիական տնտեսությունների կողմից վերամշակումը (բացառությամբ ներքին սպառումը):
Including the processing by in rural farms (excluding own consumption).
Включая переработку в фермерских хозяйствах (за исключением собственного потребления).

203. ԷԼԵԿՏՐԱԶԱՇՎԵԿՈՒՄ
ELECTRICITY BALANCE
ЭЛЕКТРОБАЛАНС
(մլն. կՎտ/ժ)

(mln. kWh)
(млн. кВт.ч)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Արտադրվել է էլեկտրաէներգիա	7 433	8 036	7 710	7 750	7 798	Produced electric energy Произведено электроэнергии
Ներմուծվել է էլեկտրաէներգիա	301	98	198	206 ⁺	174	Imported electric energy Импортировано электроэнергии
Արտահանվել է էլեկտրաէներգիա	1 383	1 696	1 226	1 314 ⁺	1 424	Exported electric energy Экспортировано электроэнергии
Ծախսվել է էլեկտրակայանների սեփական արտադրական կարիքների համար	327	337	329	361	369	Consumed for own production purposes of power stations Потребление электроэнергии на собственные производственные нужды

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Կորուստներ ընդամուր օգտագործման ցանցերում	904	981	949	928	812	Losses in publicly-owned networks
Օգտակար սպառումը, ընդամենը	5 120	5 120	5 404	5 353 [♦]	5 367	Потери в сетях общего пользования Used electric energy, total
այդ թվում՝						Полезное потребление, всего including:
արդյունաբերությունում	1 083	1 180	1 209	1 244	1 341	в том числе: industry
շինարարությունում	39	39	37	33	34	промышленностью construction
տրանսպորտում	120	127	124	115	105	строительство transport
որից՝						транспортом of which:
երկաթգիծ	64	66	65	59	51	в том числе: railway
էլեկտրատրանսպորտ (առանց մետրոպոլիտենի)	7	6	6	6	6	железнодорожный electric transport (without underground)
մետրոպոլիտեն	18	18	18	17	17	электротранспорт (без метрополитена) underground
օդանավակայաններ	22	28	26	25	23	метрополитен airports
այլ տրանսպորտային կազմակերպություններ	8	9	9	8	8	аэропорты other transport organizations
գյուղատնտեսությունում	121.1	138.1	151.4	172	162	другие транспортные организации agriculture
կոմունալ տնտեսությունում	105	88	78	75	71	сельским хозяйством public utilities
բնակչության կողմից	1 808	1 902	1 950	1 934	1 876	коммунальное хозяйство by population
բյուջետային ֆինանսավորում ունեցող կազմակերպություններում	333	322	324	327	317	со стороны населения organizations with budgetary financing
այլ ճյուղերում	1 511	1 324	1 531	1 453 [♦]	1 461	бюджетные организации. other branches
						другими отраслями

**204. ԷԼԵԿՏՐԱԷՆԵՐԳԻԱՅԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
ELECTRICITY OUTPUT
ПРОИЗВОДСТВО ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ**

(մլն. կՎտ/ժ)

(mln. kWh)
(млн. кВт.ч)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Բոլոր էլեկտրակայանները	7 432.7	8 036.2	7 710.0	7 750.0	7 798.2	Total power stations
այդ թվում՝						Все электростанции
ջերմային	2 390.3	3 399.1	3 173.1	3 288.6	2 801.2	of which: thermal power stations
հիդրոէլեկտրակայաններ	2 488.7	2 311.0	2 173.4	1 992.6	2 205.6	в том числе: тепловые hydro- electric power stations
ատոմային	2 548.1	2 322.0	2 359.7	2 464.8	2 787.7	гидроэлектростанции atomic (nuclear)
այլ աղբյուրներ	5.6	4.1	3.8	4.0	3.7	атомные other sources
						другие источники

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

205. ԷԼԵԿՏՐԱԿԱՅԱՆՆԵՐԻ ՀԶՈՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
CAPACITY OF POWER STATIONS
МОЩНОСТЬ ЭЛЕКТРОСТАНЦИЙ

(1 000 կՎտ)

(1 000 kW)

(1 000 кВт.)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Բոլոր էլեկտրակայանները	3 508.7	4 054.6	4 094.4	4 099.5	4 086.8	Total power stations Все электростанции
այդ թվում՝						of which: в том числе:
ջերմային	1 906.0	2 394.0	2 394.0	2 390.0	2 390.0	thermal power stations тепловые
հիդրոէլեկտրակայաններ	1 191.2	1 249.2	1 289.0	1 298.1	1 286.7	hydro- electric power stations гидроэлектростанции
ատոմային	407.5	407.5	407.5	407.5	407.5	atomic (nuclear) атомные
այլ աղբյուրներ	4.0	3.9	3.9	3.9	2.6	other sources другие источники

206. ԷԼԵԿՏՐԱԷՆԵՐԳԻԱՅԻ ՍՊԱՌՄԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ
ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
THE STRUCTURE OF ELECTRICITY USE IN INDUSTRY BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
СТРУКТУРА ПОТРЕБЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ В ПРОМЫШЛЕННОСТИ
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % of total)

(к итогу, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	100	100	100	100	100	Total industry Вся промышленность
այդ թվում՝						of which: в том числе:
Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	30.2	33.0	33.8	31.6	36.2	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
այդ թվում՝						of which: в том числе:
մետաղական հանքաքարի արդյունա- հանում	98.2	98.3	98.4	98.4	99.2	mining of metal ores добыча металлических руд
հանքագործական արդյունաբե- րության և բացահանքերի շահագործ- ման այլ ճյուղեր	1.8	1.7	1.6	1.6	0.8	other mining and quarrying добыча прочих полезных ископаемых
Մշակող արդյունաբերություն	45.0	42.4	43.3	45.7	41.8	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
որից՝						of which: из нее:
սննդամթերքի արտադրություն	22.4	21.9	21.3	26.2	26.8	manufacture of food products производство пищевых продуктов
խմիչքների արտադրություն	5.6	5.8	6.3	6.1	4.9	manufacture of beverages производство напитков
ծխախոտային արտադրատեսակ- ների արտադրություն	1.2	1.6	1.6	1.8	2.2	manufacture of tobacco products производство табачных изделий

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

	2011	2012	2013	2014	2015	
						Շարունակություն Continued Продолжение
քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	5.8	6.1	5.9	2.0	1.4	manufacture of chemicals and chemical products производство химической продукции
ռետին և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	3.9	4.0	4.2	4.4	4.5	manufacture of rubber and plastic products производство резиновых и пластмассовых изделий
այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն	22.9	23.1	23.1	18.9	15.1	manufacture of other non-metallic mineral products производство прочих неметаллических минеральных продуктов
հիմնային մետաղների արտադրություն	28.3	28.2	29.1	32.5	37.0	manufacture of basic metals производство основных металлов
պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	1.1	1.4	1.0	0.8	0.8	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	0.7	0.7	0.6	0.5	0.6	manufacture of computer, electronic and optical products производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	1.6	1.4	1.2	1.1	0.9	manufacture of electrical equipment производство электрического оборудования
մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	1.0	0.9	0.8	0.6	0.5	manufacture of machinery and equipment n.e.c. производство машин и оборудования не включенных в другие группировки
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	18.7	19.9	19.0	19.2	18.6	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
այդ թվում՝						of which:
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	18.7	19.9	19.0	19.2	18.6	в том числе: electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	6.1	4.7	3.9	3.5	3.4	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья
այդ թվում՝						of which:
ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	96.5	95.9	96.1	96.2	95.3	в том числе: water collection, treatment and supply сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
կոյուղի	2.4	2.7	2.0	2.3	2.1	sewerage сбор и обработка сточных вод
թափոնների հավաքում, մշակում և ոչնչացում, նյութերի վերականգնում	1.1	1.4	1.9	1.5	2.6	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery сбор, обработка и уничтожение отходов, получение вторичного сырья

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

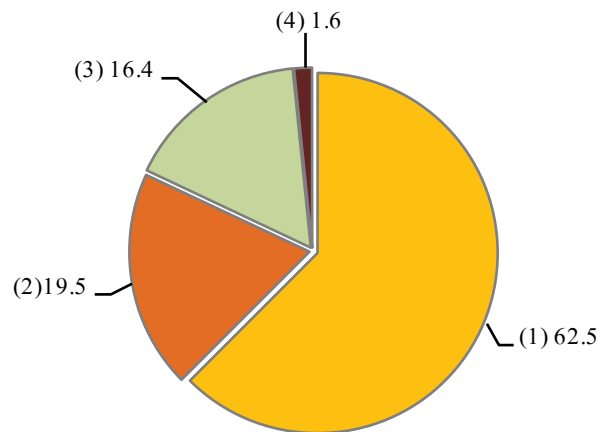
ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ 2015 թվականին

STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY SECTORS OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY in 2015

СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО СЕКТОРАМ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ

ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2015 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

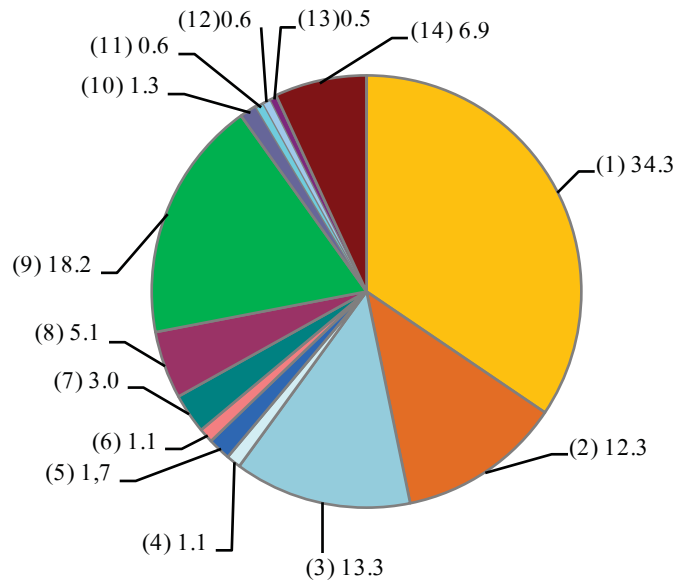


- 1 Մշակող արդյունաբերություն - Manufacturing - Обрабатывающая промышленность
- 2 Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում- Electricity, gas, steam and air conditioning supply- Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
- 3 Հանքագործական արդյունաբերություն և բացահայտման շահագործում - Mining and quarrying - Горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
- 4 Ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում - Water supply, sewerage, waste management and remediation-Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

ՄՇԱԿՈՂ ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ 2015 թվականին
STRUCTURE OF MANUFACTURING INDUSTRY in 2015
СТРУКТУРА ОБРАБАТЫВАЮЩЕЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ в 2015 году

սոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

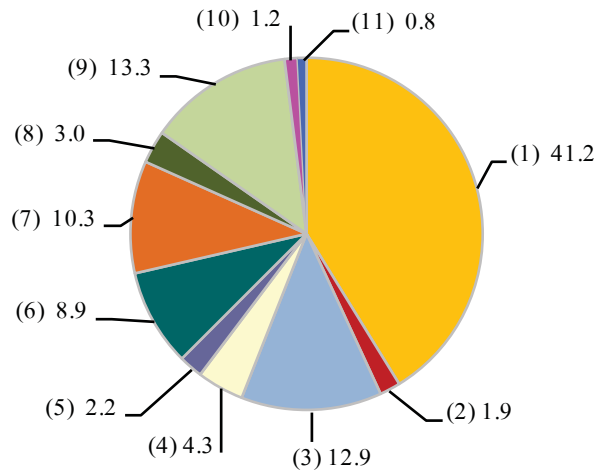


- 1 անհամբերի արտադրություն - manufacture of food products - производство пищевых продуктов
- 2 խմիչքների արտադրություն - manufacture of beverages - производство напитков
- 3 ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն - manufacture of tobacco products - производство табачных изделий
- 4 հագուստի արտադրություն - manufacture of wearing apparel - производство одежды
- 5 պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում - printing and reproduction of recorded-полиграфическая деятельность и тиражирование записанных
- 6 քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արդյունաբերություն - manufacture of chemicals and chemical products - производство химической продукции
- 7 ռետին և պլաստմասսայի արտադրատեսակների արտադրություն - production of rubber and plastic products - производство резиновых и пластмассовых изделий
- 8 այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրություն - production of other non-metallic mineral products - производство прочих неметаллических минеральных продуктов
- 9 հիմնային մետաղների արտադրություն - manufacture of basic metals - производство основных металлов
- 10 պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն - production of metal products - производство готовых металлических изделий
- 11 համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն - manufacture of computer, electronic and optical products - производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
- 12 էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն - manufacture of electrical equipment - производство электрического оборудования
- 13 մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն - manufacture of machinery and equipment - производство машин и оборудования
- 14 գործունեության այլ տեսակներ - other activities - другие виды деятельности

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ - INDUSTRY - ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Ք. ԵՐԵՎԱՆԻ, 2015 թվականին
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY MARZES AND YEREVAN CITY in 2015
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН в 2015 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу



- 1 ք.Երևան - Yerevan city - Երևան
- 2 Արագածոտն - Aragatsotn - Արագածոտն
- 3 Արարատ - Ararat - Արարատ
- 4 Արմավիր - Armavir - Արմավիր
- 5 Գեղարքունիք - Gegharkunik - Գեղարքունիք
- 6 Լոռի - Lory - Լորի
- 7 Կոտայք - Kotayk - Կոտայք
- 8 Շիրակ - Shirak - Շիրակ
- 9 Սյունիք - Syunik - Սյունիք
- 10 Վայոց ձոր - Vayots dzor - Վայոց ձոր
- 11 Տավուշ - Tavush - Տավուշ

Գ Յ ՈՒ Ղ Ա Տ Ն Տ Ե Ս ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն
AGRICULTURE
СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Բնակչության տնտեսություններ են. անհատական(գյուղացիական) տնային տնտեսությունները, այգեգործական ընկերությունների անդամների անհատական տնտեսությունները և քաղաքացիների անհատական տնտեսությունները, որոնք զբաղվում են գյուղատնտեսությամբ:

Գյուղատնտեսության համախառն արտադրանքը բուսաբուծության և անասնաբուծության արտադրանքի ծավալն է արժեքային արտահայտությամբ:

Գյուղատնտեսական արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսի հաշվարկման համար օգտագործվում է դրա ծավալի ցուցանիշը՝ համադրելի գներով:

Բուսաբուծության արտադրանքը ներառում է տվյալ տարվա բերքից ստացված մերքի արժեքը, երիտասարդ բազմամյա տնկարկների աճեցման արժեքը և տարեկան բերքի միջև տարեկան անավարտ արտադրության արժեքի փոփոխությունը:

Անասնաբուծության արտադրանքը ներառում է անասնի, թռչունների և այլ կենդանիների աճեցման, կաթի, բրդի, ձվի, մեղրի և այլնի արտադրության արժեքը:

Ընդհանուր հողային մակերեսը պետական սահմանի ներսում գամաքի մակերեսային տարածքն է՝ ներքին ջրերի հետ մեկտեղ:

Գյուղատնտեսական նշանակության հողերը գյուղատնտեսական արտադրանքի արտադրության համար օգտագործվող հողեր են: Դրանց կազմի մեջ մտնում են մշտական մշակաբույսերի (բազմամյա տնկարկների) տակ գտնվող հողերը, վարելահողերը, խոտհարքները, արոտավայրերը և այլ հողերը:

Վարելահողերը գյուղատնտեսական մշակաբույսերի ցանքի (ներառյալ բազմամյա խոտաբույսերի ցանքերը և մաքուր ցեղերը) համար օգտագործվող հողատեսքերն են:

The households farms include personal households, gardening companies members' peasant farms and urban population engaged in agriculture.

Gross agricultural output is the volue of produced outputs of plant-growing and husbandry in cash.

For calculation of the physical volume of agricultural output, the indicator of its volume is used in comparable prices.

Output of plant-growing includes the value of materials produced while harvesting in the current year, the value of young perennial plantations, and changes in the value of work-in-progress for the current year (from the beginning to the end of the year).

Output of animal husbandry includes the value of raising and keeping livestock, poultry and other animals, as well as production of milk, eggs, honey, etc.

Total land area is the land area including internal waters within the State border.

Agricultural lands are the lands used to produce agricultural products. They comprise lands under permanent crops (perennial crops), arable lands, hayfields, pastures and other lands.

Arable lands are the lands used under agricultural crops, including those under perennial grass, and also fallow lands.

К хозяйствам населения относятся личные (крестьянские) домашние хозяйства, личные хозяйства членов садоводческих товариществ и личные хозяйства городского населения, занимающиеся сельским хозяйством.

Валовая продукция сельского хозяйства стоимостное выражение произведенной продукции растениеводства и животноводства.

Для исчисления индекса физического объема продукции сельского хозяйства используется показатель ее объема в сопоставимых ценах.

Продукция растениеводства включает стоимость продуктов, полученных из урожая данного года, стоимость выращивания молодых многолетних насаждений и изменение стоимости незавершенного производства от начала до конца года.

Продукция животноводства включает стоимость выращивания скота, птицы и других животных, производства молока, шерсти, яиц, меда и других продуктов.

Общая земельная площадь - площадь поверхности суши вместе с внутренними водами, находящаяся внутри государственной границы.

Земли сельскохозяйственного назначения - земли, используемые для производства сельскохозяйственной продукции. В их состав входят пахотные земли, земли под постоянными культурами (многолетние посадки), сенокосы, пастбища и прочие земли.

Пахотные земли - земли, используемые под посевы сельскохозяйственных культур, включая посевы многолетних трав и чистые пары.

Մշտական մշակաբույսերի հողերը բազմամյա տնկարկների, ինչպես նաև տնկարանների համար օգտագործվող հողեր են:

Խոտհարքները խոտհնձի համար օգտագործվող գյուղատնտեսական հողատեսքն է:

Արոտավայրերը գյուղատնտեսական կենդանիների արածեցման համար պիտանի և խոտհարքների տակ չօգտագործվող բնական կամ ցանովի խոտերի տակ գտնվող հողատեսքն է:

Գյուղատնտեսական մշակաբույսերի **ցանքատարածությունները** վարելահողի վրա և պղատու ալգիների ու խաղողանոցների միջշարքային տարածություններում գյուղատնտեսական մշակաբույսերի փաստացի կատարված ցանքի, ներառյալ կրկնակին ցանքի և ենթացանքի տարածություններն են:

Համախառն բերքը գյուղատնտեսական մշակաբույսերի բերքն է հավաքված ինչպես հիմնական, այնպես էլ կրկնակի, ենթացանքներից և միջշարքային ցանքատարածություններից:

Բերքատվությունը (1հա հաշվով ստացված գյուղատնտեսական մշակաբույսերի համախառն բերքն է) հաշվարկվում է բերքահավաքի տարածքի նկատմամբ:

Գյուղատնտեսական կենդանիների գլխաքանակը հունվարի 1-ի դրությամբ որոշվում է տարեկան հաշվառման հիման վրա և ներառում է համապատասխան տեսակի կենդանիների սեռատարիքային բոլոր խմբերի գլխաքանակը:

Գյուղատնտեսական կենդանիների և թռչնի իրացումը (մսի արտադրություն) ներառում է սպանդի համար բոլոր տեսակի կենդանիների ու թռչունների վաճառքը պետությանը, շուկայում, առևտրական ցանցի միջոցով, բարտերային փոխանակումը, սեփական սպառումը և այլն:

Կաթի արտադրությունը բնութագրվում է փաստացի կթված կաթով, անկախ այն հանգամանքից, իրացվել է այն, թե սպառվել տնտեսությունում հորթերի և խոնկորների կերակրման համար: Մեկ կովի միջին կաթնատվությունը որոշելիս կերակրման ընթացքում հորթերի ծծած կաթը չի հաշվառվում:

Lands under permanent crops are those used under perennial plantations and nursery gardens.

Hayfields are the agricultural lands used for haymaking.

Pastures are the lands under natural or sown grass used for livestock grazing, but not for haymaking.

Sown areas under agricultural crops are actual agricultural crops sown areas on arable land, fruit gardens inter-row area of vineyards including resowed and inter-row sown area.

Gross harvest is the agricultural crop harvest collected from the whole area, i.e. main, resowed, under topsoil and inter-row sown area

The **yield capacity** (gross yield of agricultural crops per 1ha) is calculated per gathered crops area

Livestock number as of 1st January is estimated based on annual enumerations of livestock and covers all gender age groups of the enumerated livestock.

Sales of livestock and poultry (meat output) include all types of livestock and poultry slaughter sold to the state, in market, through trading network, exchanged as barter, own consumption and etc.

Milk output is characterized by the actual milk yield irrespective of whether it was sold or consumed by the farms for feeding calves or piglets. Milk consumed by sucking calves is excluded from total output and is not recorded while estimating average milk yield per cow.

Земли под постоянными культурами - земли занятые многолетними насаждениями, а также плодопитомники.

Сенокосы - земельные участки, используемые для сбора сена.

Пастбища - участки земли, занятые природными или сеянными травами, пригодными для выпаса скота и не используемые под сенокос.

Посевные площади сельскохозяйственных культур - фактические посевные сельскохозяйственных культур на пахотных землях и междурядьях многолетних насаждений, включая повторные и подпокровные посевы.

Валовой сбор - это урожай сельскохозяйственных культур собранный со всей площади, как с основных площадей, так и с повторных, подпокровных и междурядных посевов.

Урожайность (валовой сбор сельскохозяйственных культур в расчете на 1га) рассчитывается к уборной площади.

Поголовье скота по состоянию на 1 января устанавливается на основе ежегодных учетов и включает поголовье всех половозрастных групп соответствующего вида скота.

Реализация скота и птицы (производство мяса) включает продажу на убой всех видов скота и птицы государству, на рынке, через торговую сеть, обмен по бартеру, личное потребление и др.

Производство молока характеризуется фактически надоемным молоком, независимо от того, было ли оно реализовано или потреблено в хозяйстве на выпойку телят и поросят. При определении средних удоев от одной коровы не учитывается молоко, высосанное телятами при подсосном их содержании.

Մեկ կովի միջին տարեկան կաթնատվությունը բերվում է տարեկգրի և յուրաքանչյուր հաշվետու ժամանակաշրջանի սկզբի դրությամբ՝ կովերի միջին գլխաքանակի հաշվով: Առևտրային կազմակերպություններում մեկ կովի միջին կաթնատվությունը որոշելիս, տնտեսության առկա կովերի ընդհանուր գլխաքանակից հանվում են բտման ենթակա կովերը, մատուցող հոտի կովերը և այն կովերի կաթը, որոնք առանձնացված են հորթերի խմբակային կերակրման համար:

Ձվի արտադրությունը ներառում է տարվա ընթացքում բոլոր տեսակի տնային թռչուններից հավաքված ձուն, ներառյալ ինկուբացիայի համար, ձվի փոշու արտադրության համար և այլ նպատակներով օգտագործումը:

Average annual milk yield per cow is calculated on the basis of the average number of cows at the beginning of a year and of each reference period. While measuring milk yield per cow in agricultural enterprises, cows on an intensive feeding, beef cows intended for slaughter, and cows separated from the stock for feeding younger animals are excluded from the total number of cows available in agricultural enterprises.

Eggs production includes eggs gathered during a year from all kinds of poultry, including those used for incubation, production of egg powder and used for other purposes.

Средний годовой удой молока на одну корову приводится в расчете на среднее поголовье коров на начало года и начало каждого отчетного периода. В коммерческих организациях при определении удоя молока от одной коровы из общего поголовья коров, имеющих в хозяйстве, исключаются коровы, находящиеся на откорме, коровы мясного стада и выделенные для группового подсосного содержания телят.

Производство яиц включает сбор яиц за год от всех видов домашней птицы, включая используемые на инкубацию, выработку яичного порошка и другие цели.

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ
MAIN INDICATORS OF AGRICULTURE
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ

207. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՀՈՂԱՅԻՆ ՄԱԿԵՐԵՍԸ ԵՎ ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՆՇԱՆԱԿՈՒԹՅԱՆ
ՀՈՂԵՐՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ¹
TOTAL LAND AREA AND AGRICULTURAL LANDS BY TYPES¹
ОБЩАЯ ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ И УГОДИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО ЗНАЧЕНИЯ ПО ВИДАМ¹

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդհանուր հողային մակերեսը, 1 000 հա որից՝	2 974.3	2 974.3	2 974.3	2 974.3	2 974.3	Total land area, 1 000 ha Общая земельная площадь, 1 000 га of which:
գյուղատնտեսական նշանակության հողեր	2 077.0	2 052.4	2 051.0	2 049.4	2 045.7	agricultural land угодья сельскохозяйственного значения
այդ թվում՝						of which:
վարելահող	449.2	448.4	448.2	447.5	446.7	arable land пашня
բազմամյա տնկարկ	33.0	33.4	33.3	33.7	34.4	perennial grass многолетние насаждения
խոտհարք	128.3	121.6	121.8	121.7	121.1	plough-land сенокосы
արոտ	1 067.2	1 056.3	1 055.3	1 054.2	1 051.3	pastures пастбища
այլ հողեր	399.3	392.7	392.4	392.3	392.2	other прочие земли
Գյուղատնտեսական նշանակության հողերի նկատմամբ, %						In % to agricultural lands К угодиям сельскохозяйственного значения, %
Գյուղատնտեսական նշանակության հողեր	100	100	100	100	100	Agricultural lands Угодия сельскохозяйственного значения
այդ թվում՝						of which:
վարելահող	21.6	21.9	21.9	21.8	21.8	arable land пашня
բազմամյա տնկարկ	1.6	1.6	1.6	1.7	1.7	perennial grass многолетние насаждения
խոտհարք	6.2	5.9	5.9	5.9	5.9	plough-land сенокосы
արոտ	51.4	51.5	51.5	51.5	51.4	pastures пастбища
այլ հողեր	19.2	19.1	19.1	19.1	19.2	other прочие земли

¹ Ըստ ՀՀ հողային հաշվեկշռի, հուլիսի 1-ի դրությամբ:
 По данным земельного баланса РА, на 1 июля.
 According to the data on RA land balance, as of 1 July.

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

208. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
GROSS AGRICULTURAL OUTPUT BY FARMS
ВАЛОВАЯ ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ

(ընթացիկ գներով, մլրդ. դրամ)

(at current prices, bln. drams)
(в текущих ценах, млрд. драмов)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը						Total Всего
Գյուղատնտեսություն	795.0	841.5	919.1	993.5	1 001.2	Agriculture Сельское хозяйство
բուսաբուծություն	465.1	516.0	572.8	605.7	605.8	plant growing растениеводство
անասնաբուծություն	329.9	325.5	346.3	387.8	395.4	animal husbandry животноводство
Առևտրային կազմակերպություններ						Commercial organizations Коммерческие организации
Գյուղատնտեսություն	24.7	29.8	26.7	28.3	27.8	Agriculture Сельское хозяйство
բուսաբուծություն	1.1	1.5	1.5	2.3	2.3	plant growing растениеводство
անասնաբուծություն	23.6	28.3	25.2	26.0	25.5	animal husbandry животноводство
Բնակչության տնտեսություններ						Household's plots Хозяйства населения
Գյուղատնտեսություն	770.3	811.7	892.4	965.2	973.4	Agriculture Сельское хозяйство
բուսաբուծություն	464.0	514.5	571.3	603.4	603.5	plant growing растениеводство
անասնաբուծություն	306.3	297.2	321.1	361.8	369.9	animal husbandry животноводство

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

209. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
STRUCTURE OF AGRICULTURAL OUTPUT BY FARMS
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ

(ընթացիկ գներով, %)

(at current prices, in %)
 (в текущих ценах, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը	100	100	100	100	100	Total Всего
այդ թվում՝						of which:
առևտրային կազմակերպություններ	3.1	3.5	2.9	2.8	2.8	в том числе: commercial organizations
բնակչության տնտեսություններ	96.9	96.5	97.1	97.2	97.2	коммерческие организации household's plots хозяйства населения

210. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL OUTPUT BY FARMS
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ

(համադրելի գներով, նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(at comparable prices,
 in % to previous year)
 (в сопоставимых ценах,
 к предыдущему году)

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը Total Всего	այդ թվում - of which - в том числе	
		առևտրային կազմակերպություններ commercial organizations коммерческие организации	բնակչության տնտեսություններ household's plots хозяйства населения
2011	113.9	102.2	114.4
2012	109.5	112.9	109.3
2013	107.1	98.6	107.3
2014	107.2	107.1	107.2
2015	111.7	100.2	111.8

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՆՅՈՒԹԱՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲԱԶԱ
MATERIAL-TECHNICAL BASE OF AGRICULTURE
МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

211. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՏԵԽՆԻԿԱՅԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ
AVAILABILITY OF AGRICULTURAL MACHINERY
НАЛИЧИЕ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ТЕХНИКИ

(1 000 հատ)

(1 000 units)
(1000 штук)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Տրակտորներ	14.6	14.7	14.7	15.0	15.1	Tractors Тракторы
Բեռնատար ավտոմեքենաներ	15.6	15.3	15.3	15.1	15.1	Trucks Грузовые автомобили
Տրակտորային գութաններ	3.7	3.8	3.8	3.9	3.9	Tractor ploughs Тракторные плуги
Տրակտորային սերմնացաններ	1.8	1.9	1.9	1.9	1.9	Sowing machines Тракторные сеялки
Կուլտիվատորներ	2.1	2.2	2.2	2.3	2.3	Cultivators Культиваторы
Հավաքիչ մամլիչներ	1.5	1.5	1.6	1.7	1.7	Reapers Валковые жатки
Կոմբայներ						Harvesters Комбайны
հացահատիկահավաք	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	grain зерноуборочные
սիլոսահավաք և կերահավաք	0.3	0.3	0.4	0.4	0.4	silage and feed силосоуборочные и кормоубо- рочные
Տրակտորային խոտհնձիչներ	1.9	2.0	2.0	2.0	2.1	Tractor mowing machines Сенокосилки тракторные

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

ԲՈՒՍԱԲՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ

PLANT GROWING

РАСТЕНИЕВОДСТВО

212. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՑԱՆՔԱՏԱՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

SOWN AREAS UNDER AGRICULTURAL CROPS

ПОСЕВНЫЕ ПЛОЩАДИ ОСНОВНЫХ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР

(1 000 ha)

(1 000 ha)

(1 000 ra)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը						Total Всего
Ամբողջ ցանքատարածություններ	286.7	304.2	318.1	332.8	351.8	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկալըն- դեղենային մշակաբույսեր	157.8	172.2	178.4	188.7	201.3	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	3.2	3.5	3.5	3.2	3.1	Industrial crops Технические культуры
Կարտոֆիլ	28.7	31.2	30.7	31.6	33.3	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	25.0	25.2	25.4	26.4	29.1	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	5.8	5.1	5.4	5.8	6.8	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	66.2	67.0	74.7	77.1	78.2	Forage crops Кормовые культуры
Առևտրային կազմակերպություններ						Commercial organizations Коммерческие организации
Ամբողջ ցանքատարածություններ	1.4	1.3	1.3	1.4	2.6	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկալըն- դեղենային մշակաբույսեր	0.7	0.6	0.7	0.7	1.6	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Industrial crops Технические культуры
Կարտոֆիլ	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	0.0	0.0	0.0	0.1	0.2	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	0.6	0.5	0.5	0.5	0.7	Forage crops Кормовые культуры

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Բնակչության տնտեսություններ						Household's plots Хозяйства населения
Ամբողջ ցանքատարածություններ	285.3	302.9	316.8	331.4	349.2	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկալն- դեղենային մշակաբույսեր	157.1	171.6	177.7	188.0	199.7	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	3.2	3.5	3.5	3.2	3.1	Industrial crops Технические культуры
Կարտոֆիլ	28.6	31.1	30.6	31.5	33.2	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	25.0	25.2	25.4	26.3	28.9	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	5.8	5.0	5.4	5.8	6.8	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	65.6	66.5	74.2	76.6	77.5	Forage crops Кормовые культуры

**213. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՑԱՆՔԱՏԱՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ
THE STRUCTURE OF SOWN AREAS UNDER AGRICULTURAL CROPS
СТРУКТУРА ПОСЕВНЫХ ПЛОЩАДЕЙ ОСНОВНЫХ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР**

	2011	2012	2013	2014	2015	(%)
Ընդամենը						Total Всего
Ամբողջ ցանքատարածություններ	100	100	100	100	100	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկալն- դեղենային մշակաբույսեր	55.1	56.6	56.0	56.7	57.2	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	1.1	1.2	1.1	1.0	0.9	Industrial crop Технические культуры
Կարտոֆիլ	10.0	10.2	9.7	9.5	9.5	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	8.7	8.3	8.0	7.9	8.3	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	2.0	1.7	1.7	1.7	1.9	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	23.1	22.0	23.5	23.2	22.2	Forage crops Кормовые культуры

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Առևտրային կազմակերպություններ						Commercial organizations Коммерческие организации
Ամբողջ ցանքատարածություններ	100	100	100	100	100	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկալն- դեղենային մշակաբույսեր	50.0	46.1	53.8	50.0	61.5	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Industrial crops Технические культуры
Կարտոֆիլ	7.1	7.7	7.7	7.1	3.9	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	0.0	0.0	0.0	7.1	7.7	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	0.0	7.7	0.0	0.0	0.0	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	42.9	38.5	38.5	35.8	26.9	Forage crops Кормовые культуры
Բնակչության տնտեսություններ						Household's plots Хозяйства населения
Ամբողջ ցանքատարածություններ	100	100	100	100	100	Total sown area Вся посевная площадь
Հացահատիկային և հատիկալն- դեղենային մշակաբույսեր	55.1	56.6	56.1	56.7	57.2	Grains and leguminous plants Зерновые и зернобобовые культуры
Տեխնիկական մշակաբույսեր	1.1	1.2	1.1	1.0	0.9	Industrial crop Технические культуры
Կարտոֆիլ	10.0	10.3	9.7	9.5	9.5	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	8.8	8.3	8.0	7.9	8.3	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	2.0	1.6	1.7	1.8	1.9	Water-melons Бахчевые культуры
Կերային մշակաբույսեր	23.0	22.0	23.4	23.1	22.2	Forage crops Кормовые культуры

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

214. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF MAIN TYPES OF AGRICULTURAL OUTPUT
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ

(1 000 տոննա)

(1 000 tons)
(1 000 тонн)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը						Total Всего
Հացահատիկ և հատիկալնդեղեն (քաշը գտումից հետո)	440.7	456.1	548.8	590.6	637.9	Grains and leguminous (weight after processing) Зерно и зернобобовые (в весе после доработки)
Կարտոֆիլ	557.3	647.2	660.5	733.2	764.5	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	787.1	849.0	876.0	954.6	1 031.5	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	180.9	205.1	208.1	245.8	286.8	Water melons Бахчевые культуры
Պտուղ և հատապտուղ	239.4	331.7	338.1	291.0	386.5	Fruit and berries Плоды и ягоды
Խաղող	229.6	241.4	240.8	261.3	309.2	Grape Виноград
Միս (սպանդային քաշով)	71.7	73.9	83.4	93.1 ⁺	100.4	Meat (slaughter weight) Мясо (в убойном весе)
Կաթ	601.5	618.2	657.0	700.4	728.6	Milk Молоко
Չու, մլն. հատ	633.6	658.1	615.2	641.8	659.8	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	1 230	1 280	1 426	1 477	1 571	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т
Առևտրային կազմակերպություններ						Commercial organizations Коммерческие организации
Հացահատիկ և հատիկալնդեղեն (քաշը գտումից հետո)	1.9	2.1	2.4	2.5 ⁺	3.5	Grains and leguminous (weight after processing) Зерно и зернобобовые (в весе после доработки)
Կարտոֆիլ	0.8	1.2	2.7	2.9	2.3	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	0.7 ⁺	1.3 ⁺	0.8 ⁺	1.3 ⁺	5.7	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	0.3 ⁺	0.2	0.1	0.0	0.1	Water-melons Бахчевые культуры
Պտուղ և հատապտուղ	0.0	0.2 ⁺	0.6	0.2	1.1	Fruit and berries Плоды и ягоды
Խաղող	1.6	0.6	4.1 ⁺	2.7 ⁺	3.0	Grape Виноград
Միս (սպանդային քաշով)	5.5	6.7	5.9	7.3 ⁺	6.9	Meat (slaughter weight) Мясо (в убойном весе)
Կաթ	3.6	3.5	4.1	5.3	5.6	Milk Молоко
Չու, մլն. հատ	243.1	274.4	212.6	204.1	196.0	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	7	8	6	6	6	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Շարունակորյուն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Բնակչության տնտեսություններ						Household's plots Хозяйства населения
Հացահատիկ և հատիկաբնդեղեն (քաշը զտումից հետո)	438.8	454.0	546.4	588.1 [♦]	634.4	Grains and leguminous (weight after processing) Зерно и зернобобовые (в весе после доработки)
Կարտոֆիլ	556.5	646.0	657.8	730.3	762.2	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	786.4 [♦]	847.7 [♦]	875.2 [♦]	953.3 [♦]	1 025.8	Vegetables Овощи
Բոստանային մշակաբույսեր	180.6 [♦]	204.9	208.0	245.8	286.7	Water-melons Бахчевые культуры
Պտուղ և հատապտուղ	239.4	331.5 [♦]	337.5	290.8	385.4	Fruit and berries Плоды и ягоды
Խաղող	228.0	240.8	236.7 [♦]	258.6 [♦]	306.2	Grape Виноград
Միս (սպանդային քաշով)	66.2	67.2	77.5	85.8 [♦]	93.5	Meat (slaughter weight) Мясо (в убойном весе)
Կաթ	597.9	614.7	652.9	695.1	723.0	Milk Молоко
Ձու, մլն. հատ	390.3	383.7	402.6	437.7	463.8	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով),տ	1 223	1 272	1 420	1 471	1 565	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

215. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԲԵՐՔԸ ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF MAIN AGRICULTURAL CROPS
БАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР

(ընդամենը) (total)
(всего)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Համախառն բերքը, 1 000 տ						Gross harvest, 1 000 t Валовой сбор, 1 000 т
Հացահատիկ և հատիկալնդեղեն (քաշը գտումից հետո)	440.7	456.1	548.8	590.6	637.9	Grains and leguminous (weight after processing) Зерно и зернобобовые (в весе после доработки)
որից՝ ցորեն (աշնանացան և գարնանացան)	224.1	243.1	311.6	338.2	383.7	of which wheat (winter and spring) из них: пшеница (озимая и яровая)
Ծխախոտ	2.4	1.8	1.7	1.3	1.5	Tobacco Табак
Կարտոֆիլ	557.3	647.2	660.5	733.2	764.5	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	787.1	849.0	876.0	954.6	1 031.5	Vegetables Овощи
Բերքատվությունը, ց 1 հա-ից						Yield capacity, centners 1 ha Урожайность, ц с 1 га
Հացահատիկ և հատիկալնդեղեն	27.9	26.5	30.8	31.8	31.8	Grain and leguminous Зерно и зернобобовые
որից՝ ցորեն (աշնանացան և գարնանացան)	28.8	26.0	31.3	32.3	34.0	of which wheat (winter and spring) из них пшеница (озимая и яровая)
Ծխախոտ	38.9	27.2	30.6	24.6	26.0	Tobacco Табак
Կարտոֆիլ	194.3	206.7	214.3	232.2	228.9	Potatoes Картофель
Բանջարեղեն	306.7	325.0	333.7	350.5	334.7	Vegetables Овощи

216. ՀԱՅԱՀԱՏԻԿԱՅԻՆ ԵՎ ՀԱՏԻԿԱԸՆԴԵՂԵՆԱՅԻՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԲԵՐՔԸ
ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ (քաշը գտումից հետո)
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF GRAINS AND LEGUMINOUS PLANTS (weight after processing)
БАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ ЗЕРНОВЫХ И ЗЕРНОБОБОВЫХ КУЛЬТУР (в весе после доработки)

(ընդամենը) (total)
(всего)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Համախառն բերքը, 1 000տ						Gross harvest, 1 000. t Валовой сбор, 1 000 т
Աշնանացան և գարնանացան ցորեն	224.1	243.1	311.6	338.2	383.7	Winter and spring wheat Пшеница озимая и яровая
Աշնանացան և գարնանացան զարի	178.2	170.1	188.8	200.6	202.8	Winter and spring barley Ячмень озимый и яровой
Եգիպտացորեն հատիկի համար	19.1	19.1	20.9	20.2	21.7	Maize for grain Кукуруза на зерно

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

	2011	2012	2013	2014	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
Վարսակ	3.3	3.5	4.6	7.0	8.5	Oats Овес
Հաճար	9.5	14.4	16.8	18.3	15.4	Spelt Полба
Հատիկաընդեղեն	5.2	5.1	5.1	5.5	5.7	Legumes Зернобобовые
Բերքատվությունը, ց մեկ հա-ից						Yield capacity, centners per ha Урожайность, ц с 1 га
Աշնանացան և գարնանացան ցորեն	28.8	26.0	31.3	32.3	34.0	Winter and spring wheat Пшеница озимая и яровая
Աշնանացան և գարնանացան գարի	26.3	26.1	29.3	30.1	28.1	Winter and spring barley Ячмень озимый и яровой
Եգիպտացորեն հատիկի համար	54.3	62.2	67.1	70.5	68.6	Maize for grain Кукуруза на зерно
Վարսակ	23.9	25.0	23.6	30.1	30.8	Oats Овес
Հաճար	20.5	22.4	24.7	26.1	20.5	Spelt Полба
Հատիկաընդեղեն	26.0	24.9	25.5	26.8	25.7	Leguminous plants Зернобобовые

217. ԿԵՐԱՅԻՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՄԱԽԱՌՆ ԲԵՐՔԸ ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF FORAGE CROPS
БАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ КОРМОВЫХ КУЛЬТУР

(ընդամենը)						(total) (всего)
	2011	2012	2013	2014	2015	
Համախառն բերքը, 1 000 տ						Gross harvest, 1 000 t Валовой сбор, 1 000 т
Եգիպտացորեն՝ սիլոսի և կանաչ կերի համար (ցողուններ և կողրեր)	5.1	7.6	11.1	8.2	9.5	Maize for silage and green feed (stems and ears) Кукуруза на силос и зеленый корм (стебли и початки)
Կերային արմատապտուղներ (ներառյալ անասնակերի համար շաքարի ճակնդեղը)	12.8	14.3	14.6	16.6	10.0	Fodder root crops (including sugar beet for forage) Кормовые корнеплоды (включая сахарную свеклу на корм скоту)
Խոտ և կանաչ կեր (վերահաշված չոր խոտի, ընդամենը)	1 354.3	1 346.7	1 497.5	1 552.7	1 642.7	Hay and green forage (recalculated to hay, total) Сено и зеленый корм (в пересчете на сухое сено – всего)

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
այդ թվում՝						of which:
բազմամյա խոտերի չոր խոտ	351.7	357.0	392.9	423.7	476.4	perennial grasses' hay сено многолетних трав
միամյա խոտերի չոր խոտ	55.0	53.8	75.9	57.1	67.6	one-year grasses' hay сено однолетних трав
բնական խոտհարքների չոր խոտ	947.6	935.9	1 028.7	1 071.9	1 098.7	natural hayfield's hay сено естественных сенокосов
Բերքատվությունը, g 1 հա						Yield capacity, centners 1 ha
						Урожайность, ц с 1 га
Եգիպտացորեն՝ սիլոսի և կանաչ կերի համար (ցողուններ և կողրեր)	124.2	262.7	216.5	229.0	228.0	Maize for silage and green feed (stems and ears) Кукуруза на силос и зеленый корм (стебли и початки)
Կերային արմատապտուղներ (մե-րաշյալ անասնակների համար շաքա-րի ճակնդեղը)	241.8	360.3	298.8	358.3	286.3	Fodder root crops (including sugar beet for forage) Кормовые корнеплоды (включая сахарную свеклу на корм скоту)
Անցած տարիներին ցանված բազմ-ամյա խոտերի չոր խոտ	64.8	63.5	67.1	67.7	71.1	Perennial grasses' hay of previous years Сено многолетних трав посева прошлых лет
Միամյա խոտերի չոր խոտ	47.0	43.2	51.9	45.2	58.2	One-year grasses' hay Сено однолетних трав
Բնական խոտհարքների չոր խոտ	32.8	31.1	35.8	36.4	34.2	Natural hayfield's hay Сено естественных сенокосов

218. ԽԱՂՈՂԻ, ՊՏՂԱՀԱՏԱՊՏՂԱՅԻՆ ՏՆԿԱՐԿՆԵՐԻ ՏԱՐԱԾՔԸ
PLANTING AREA OF FRUIT AND BERRIES PLANTATIONS AND VINEYARDS
ПЛОЩАДЬ ПЛОДОВО-ЯГОДНЫХ НАСАЖДЕНИЙ И ВИНОГРАДНИКОВ

(ընդամենը, 1 000 հա)

(total, 1 000 ha)
(всего, 1 000 га)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Պտղահատապտղային տնկարկների տարածքը	37.1	39.3	40.2	40.1	40.6	Planting area of fruit and berries plantations Площадь плодово-ягодных насаждений
այդ թվում՝ պտղատու հասակում	32.4	34.1	35.5	36.0	36.7	of which those in fruit-bearing age в том числе в плодоносящем возрасте
Խաղողի տնկարկների տարածքը	16.3	17.4	17.5	17.2	17.3	Planting area of grape plantations Площадь виноградных насаждений
այդ թվում՝ պտղատու հասակում	14.5	15.7	16.1	16.3	16.4	of which those in fruit-bearing age в том числе: в плодоносящем возрасте

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

219. ՊՏՈՒՂՆԵՐԻ, ՀԱՏԱՊՏՈՒՂՆԵՐԻ ԵՎ ԽԱՂՈՂԻ ՀԱՍԱԽԱՌՆ ԲԵՐՔԸ ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF FRUIT, BERRIES AND GRAPE
ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ ПЛОДОВ, ЯГОД И ВИНОГРАДА

(ընդամենը)

(total)
(всего)

Տարիներ Years Годы	Պտուղների, հատա- պտուղների, խաղողի համախառն բերքը, հազ.տ Gross harvest of fruit, berries grape, thsd. t Валовой сбор плодов, ягод, винограда, тыс.т	այդ թվում-of which-в том числе		Բերքատվությունը, g՝ 1 հա-ից Yeilds capacity, centners per ha - Урожайность, ц с 1 га	
		պտուղների և հա- տապտուղների fruit and berries плодов и ягод	խաղողի grape винограда	պտղահատապտղային տնկարկների fruit and berries plantations плодово-ягодных насаждений	խաղողի տնկարկների grape plantations виноградных насаждений
2011	469.0	239.4	229.6	73.5	158.0
2012	573.1	331.7	241.4	97.0	151.3
2013	578.9	338.1	240.8	95.0	149.8
2014	552.3	291.0	261.3	80.8	157.7
2015	695.7	386.5	309.2	104.7	188.2

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

**ԱՆԱՄՆԱԲՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ
ANIMAL HUSBANDRY
ЖИВОТНОВОДСТВО**

**220. ԱՆԱՄՆԱԲՈՒԾԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL HUSBANDRY PRODUCTS
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА**

Տարիներ	Միս (սպանդային քաշով), 1 000 տ Meat (slaughter weight), 1 000 t Мясо (в убойном весе), 1 000 т	Կաթ, 1 000 տ Milk, 1 000 t Молоко, 1 000 т	Չու, մլն. հատ Eggs, mln. pieces Яйца, млн. шт.	Բուրդ (ֆիզիկական քաշով),տ Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т	Years Годы
Ընդամենը					Total Всего
2011	71.7	601.5	633.6	1 230	2011
2012	73.9	618.2	658.1	1 280	2012
2013	83.4	657.0	615.2	1 426	2013
2014	93.1 [♦]	700.4	641.8	1 477	2014
2015	100.4	728.6	659.8	1 571	2015
Առևտրային կազմակերպություններ					Commercial organizations Коммерческие организации
2011	5.5	3.6	243.1	7	2011
2012	6.7	3.5	274.4	8	2012
2013	5.9	4.1	212.6	6	2013
2014	7.3 [♦]	5.3	204.1	6	2014
2015	6.9	5.6	196.0	6	2015
Բնակչության տնտեսություններ					Household's plots Хозяйства населения
2011	66.2	597.9	390.5	1 223	2011
2012	67.2	614.7	383.7	1 272	2012
2013	77.5	652.9	402.6	1 420	2013
2014	85.8 [♦]	695.1	437.7	1 471	2014
2015	93.5	723.0	463.8	1 565	2015

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

221. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԿԵՆԴԱՆԻՆԵՐԻ ԵՎ ԹՈՉՆԻ ԳԼԽԱՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF LIVESTOCK AND POULTRY
ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ

(հունվարի 1-ի դրությամբ, 1 000 գլուխ)

(as of 1 January; 1 000 heads)
 (на 1 января; 1 000 голов)

	2012	2013	2014	2015	2016	
Ընդամենը						Total Всего
Խոշոր եղջերավոր կենդանիներ	599.2	661.0	677.6	688.6	701.5	Cattle
այդ թվում՝ կովեր	283.3	303.3	309.6	313.9	318.6	Крупный рогатый скот of which cows
Ոչխարներ և այծեր	590.2	674.7	717.6	745.8	778.1	в том числе коровы Sheep and goats
Խոզեր	108.1	145.0	139.8	142.4	174.8	Овцы и козы
Ձիեր	9.9	10.8	11.7	11.4	11.4	Pigs
Թռչուններ	4 023.5	4 050.0	4 101.2	4 145.5	3 942.8	Свиньи Horses
						Лошади
						Poultry
						Птица
Առևտրային կազմակերպություններ						Commercial organizations Коммерческие организации
Խոշոր եղջերավոր կենդանիներ	7.5	5.8	6.4	5.4	5.7	Cattle
այդ թվում՝ կովեր	2.6	2.2	2.7	2.7	2.7	Крупный рогатый скот of which cows
Ոչխարներ և այծեր	5.9	5.9	6.3	6.6	7.9	в том числе коровы Sheep and goats
Խոզեր	14.9	12.7	11.8	10.6	12.8	Овцы и козы
Ձիեր	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	Pigs
Թռչուններ	2 310.5	2 162.2	2 214.9	2 080.6	1 783.1	Свиньи Horses
						Лошади
						Poultry
						Птица
Բնակչության տնտեսություններ						Household's plots Хозяйства населения
Խոշոր եղջերավոր կենդանիներ	591.7	655.2	671.2	683.2	695.8	Cattle
այդ թվում՝ կովեր	280.7	301.1	306.9	311.2	315.9	Крупный рогатый скот of which cows
Ոչխարներ և այծեր	584.3	668.8	711.3	739.2	770.2	в том числе коровы Sheep and goats
Խոզեր	93.2	132.3	128.0	131.8	162.0	Овцы и козы
Ձիեր	9.8	10.7	11.6	11.2	11.3	Pigs
Թռչուններ	1 713.0	1 887.8	1 886.3	2 064.9	2 159.7	Свиньи Horses
						Лошади
						Poultry
						Птица

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

**222. ԱՆԱՄՆԱԲՈՒԾԱԿԱՆ ՀԻՍՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ
ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL HUSBANDRY PRODUCTS BY FARMS
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ ЖИВОТНОВОДСТВА ПО ХОЗЯЙСТВАМ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը						Total Всего
Միս (սպանդային քաշով), 1 000 տ	71.7	73.9	83.4	93.1 [♦]	100.4	Meat (slaughter weight), 1 000 t Мясо (в убойном весе), 1 000 т
այդ թվում՝						of which:
տավարի և հորթի	48.2	47.6	53.6	59.0	63.6	в том числе: beef and veal говядина и телятина
ոչխարի և այծի	8.4	8.5	9.0	9.1	9.8	mutton and goat meat баранина и козлятина
խոզի	9.4	9.5	12.6	16.2	17.5	pork свинина
թռչնի	5.7	8.3	8.2	8.8 [♦]	9.5	poultry meat мясо птицы
Կաթ, 1 000 տ	601.5	618.2	657.0	700.4	728.6	Milk, 1 000 t Молоко, 1 000 т
Չու, մլն. հատ	633.6	658.1	615.2	641.8	659.8	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	1 230	1 280	1 426	1 477	1 571	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т
Առևտրային կազմակերպություններ						Commercial organizations Коммерческие организации
Միս (սպանդային քաշով), 1 000 տ	5.5	6.7	5.9	7.3 [♦]	6.9	Meat (slaughter weight), 1 000 t Мясо (в убойном весе), 1 000 т
այդ թվում՝						of which:
տավարի և հորթի	0.4	0.1	0.2	0.1	0.1	в том числе: beef and veal говядина и телятина
ոչխարի և այծի	0.3	0.1	0.0	0.0	0.0	mutton and goat meat баранина и козлятина
խոզի	0.3	0.2	0.1	0.3	0.3	pork свинина
թռչնի	4.5	6.3	5.6	6.9 [♦]	6.5	poultry meat мясо птицы
Կաթ, 1 000 տ	3.6	3.5	4.1	5.3	5.6	Milk, 1 000 t Молоко, 1 000 т
Չու, մլն. հատ	243.1	274.4	212.6	204.1	196.0	Eggs, mln. pieces Яйца, млн. штук
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	7	8	6	6	6	Wool (physical weight), t Шерсть (в физическом весе), т

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Բնակչության տնտեսություններ						Household's plots Хозяйства населения
Միս (սպանդային քաշով), 1 000 տ	66.2	67.2	77.5	85.8 ⁺	93.5	Meat (slaughter weight), 1 000 t
այդ թվում՝						Мясо (в убойном весе), 1 000 т
տավարի և հորթի	47.8	47.5	53.4	58.9	63.5	of which:
ոչխարի և այծի	8.1	8.4	9.0	9.1	9.8	в том числе:
խոզի	9.1	9.3	12.5	15.9	17.2	beef and veal
թռչնի	1.2	2.0	2.6	1.9 ⁺	3.0	говядина и телятина
Կաթ, 1 000 տ	597.9	614.7	652.9	695.1	723.0	mutton and goat meat
Չու, մլն. հատ	390.5	383.7	402.6	437.7	463.8	баранина и козлятина
Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ	1 223	1 272	1 420	1 471	1 565	pork
						свинина
						poultry meat
						мясо птицы
						Milk, 1 000 t
						Молоко, 1 000 т
						Eggs, mln. pieces
						Яйца, млн. штук
						Wool (physical weight), t
						Шерсть (в физическом весе), т

223. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԿԵՆԴԱՆԻՆԵՐԻ ԵՎ ԹՈՂՆԻ ՄԹԵՐԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTIVITY OF LIVESTOCK AND POULTRY
ПРОДУКТИВНОСТЬ СКОТА И ПТИЦЫ

(կգ) (kg)
(кг)

	2011	2012	2013	2014*	2015*	
Մեկ կովի միջին կաթնատվությունը	2 035	2 036	2 054	2 102	2 144	Average milk yield per cow
Մեկ ոչխարի միջին տարեկան բրդատվությունը	2.3	2.2	2.2	2.2	2.2	Средний надой молока в расчете на одну корову
Ածան հավերի միջին տարեկան ձվատվությունը, հատ	227	181	226	257	241	Average annual wool clip per sheet
						Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы
						Average annual egg-laying ability of laying hens, pieces
						Среднегодовая яйценоскость кур-несушек, штук

* Ըստ ՀՀ գյուղատնտեսության նախարարության վարչական ռեգիստրի տվյալների:
По данным административного регистра Министерства сельского хозяйства РА.
According to the data on administrative register of Agricultural Ministry of RA.

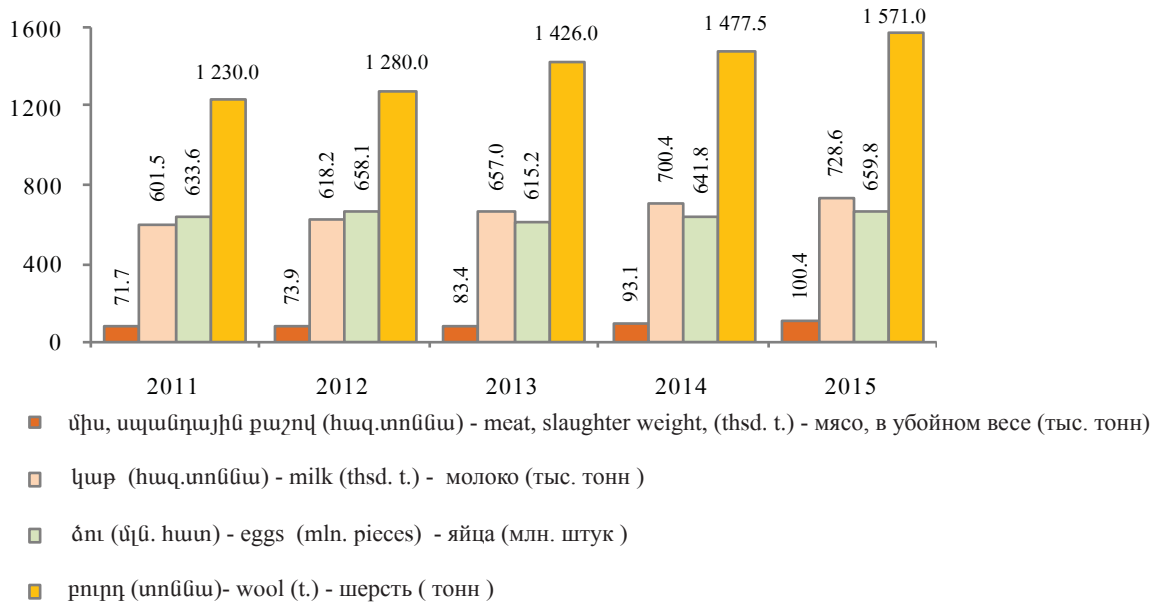
224. ԿԱՏԱՐՎԵԼ Է ՈՐՍ ՁԿՆՈՐՍՈՒԹՅԱՆ, ՁԿՆԱԲՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ՈԼՈՐՏՈՒՄ
CATCH IMPLEMENTED IN THE SPHERE OF FISHING AND FISH-BREEDING
ПРОИЗВЕДЕН УЛОВ В СФЕРЕ РЫБОЛОВСТВА, РЫБОВОДСТВА

(տոննա) (tons)
(тонн)

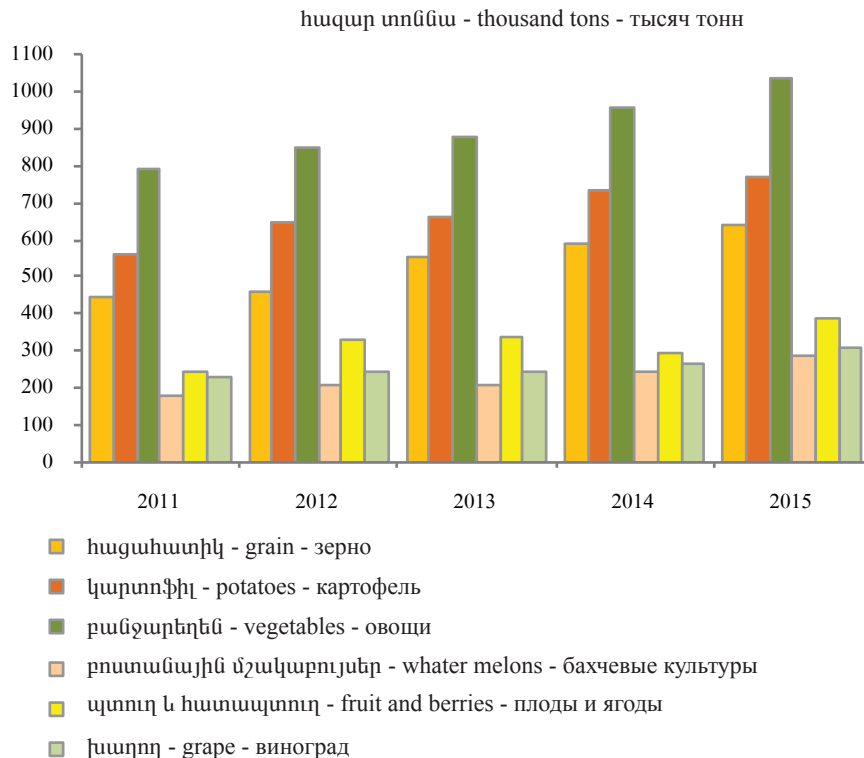
	2011	2012	2013	2014	2015	
Կատարվել է որս	8 161.5	11 210.0	15 618.6	18 613.9	23 269.7	Catch implemented
						Произведен улов

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ - AGRICULTURE - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

ԱՆԱՄԱԲՈՒԾԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF MAIN CATTLE BRUDING PRODUCTS
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ЖИВОТНОВОДЧЕСКОЙ ПРОДУКЦИИ



ԲՈՒՍԱԲՈՒԾՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
PRODUCTION OF MAIN TYPES OF PLANT GROWING OUTPUT
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ РАСТЕНИЕВОДСТВА



Շ Ի Ն Ա Ր Ա Ր ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն
CONSTRUCTION
СТРОИТЕЛЬСТВО

Հիմնական միջոցները կազմում են Հայաստանի ազգային հարստության կարևորագույն մասը:

Հիմնական միջոցներ են հանդիսանում շենքերը, շինությունները, մեքենաներն ու սարքավորանքները (բանվորական և ուժային մեքենաներն ու սարքավորանքները, չափիչ և կարգավորիչ փորձասարքերն ու հարմարանքները, լաբորատոր սարքավորանքները, հաշվողական տեխնիկան), փոխադրամիջոցները և հիմնական միջոցների այլ տեսակները:

Հիմնական միջոցների մեջ են ներառվում նաև պետական և մասնավոր հատվածների կազմակերպությունների բոլոր հիմնական միջոցները, ինչպես նաև ֆիզիկական անձանց սեփականության իրավունքով պատկանող հիմնական միջոցները: Այդ միջոցների մեջ ներառվում են բնակելի տները, բնակչության անձնական օժանդակ տնտեսությունների, ինչպես նաև գյուղացիական (ֆերմերային) տնտեսությունների տնտեսական շենքերի հիմնական միջոցները և այլն:

Հիմնական միջոցների գործարկման ցուցանիշի մեջ ներառվում է շինարարությունն ավարտած և շահագործման հանձնված կազմակերպությունների, շինությունների ու կառույցների արժեքները, նոր շահագործվող մեքենաների, բոլոր տեսակի տրանսպորտային միջոցների, սարքավորանքների (մոնտաժման կարիք ունեցող և չունեցող, շինարարության նախահաշվի մեջ մտնող և չմտնող) արժեքները, գործիքների, գույքի և այլ առարկաների արժեքները, որոնք հաշվառված են հիմնական միջոցների մեջ, հողերի ոռոգման և չորացման աշխատանքների արժեքը, հողերի բարելավման հետ կապված ծախսերը և հիմնական միջոցների արժեքի մեծացման հետ կապված այլ ծախսերը:

Շինարարության ծավալում ընդգրկվում են բոլոր ոլորտներում (արդյունաբերություն, գյուղատնտեսություն, տրանսպորտ, առևտուր և այլ) իրականացված շինմոնտաժային՝ նոր շինարարության, գործող շենքերի և շինությունների վերակառուցման, ընդլայնման և տեխնիկական վերագինման, ամրացման, վերանորոգման և տարբեր տեսակի սարքավորանքների տեղադրման աշխատանքները:

The Capital assets comprise the important part of the National Wealth of Armenia.

Capital assets are the buildings, constructions, machines and equipments (working and power machines and equipments, dimension (measuring) and regulation devices and apparatus, laboratory equipments, computers), transportation means and other types of capital assets.

The capital assets include also all capital assets of organizations of the state and private sectors, as well as the capital assets allocated to the physical persons by proprietary right. These assets include residential dwellings, capital assets of personal subsidiary economies of the population, as well as economic buildings of peasant farms.

The indicator of capital assets exploitation includes the value of organizations, buildings and constructions with completed construction and putted into operation, as well as value of newly exploited machines, all types of transport means, equipments (installed and not installed, included and excluded from the construction estimates), cost of tools, inventory, etc. which are registered in the capital assets, cost of works on land irrigation and drainage, capital expenses on land quality improvement and other expenses related with the increase of cost of assets.

The volume of **construction** includes all building and assembly works. i.e, costs of new construction, reconstruction, enlargement, technical re-equipment, firming and repairing of the operating buildings and dwellings, installation of all types of equipment, as well as expenses on acquisition of equipment, tools, inventory and after.

Основные средства составляют важнейшую часть национального богатства Армении.

Основными средствами являются здания, сооружения, машины и оборудования (рабочие и силовые машины и оборудования, измерительные и регулирующие опытные приборы и установки, лабораторные оборудования, вычислительная техника), транспортные средства и другие виды основных средств.

В основные средства включаются также все основные средства организаций государственного и частного секторов, а также основные средства, принадлежащие физическим лицам на правах собственности. В эти средства включаются жилые дома, основные средства личных подсобных хозяйств населения, а также основные средства хозяйственных зданий сельских (фермерских) хозяйств и др.

В показатель ввода в действие основных средств включаются: стоимость законченных строительством и вводимых в действие организаций, зданий и сооружений; стоимость вводимых в действие новых машин, транспортных средств всех видов, оборудования (требующих и не требующих монтажа, входящих и не входящих в сметы на строительство); стоимость инструмента, инвентаря и др. предметов, зачисляемых в основные средства; стоимость работ по орошению и осушению земель; затраты по улучшению земель и другие затраты, связанные с увеличением стоимости основных средств.

В объем **строительства** включаются выполненные строительно-монтажные работы: затраты на новое строительство, реконструкцию, расширение и техническое перевооружение действующих зданий и сооружений, усиление зданий, ремонт, по монтажу разных видов оборудования всех отраслей (промышленность, сельское хозяйство, транспорт, торговля и другие), а

արժեքները, ինչպես նաև սարքավորանքների, գործիքների, գույքի ձեռք բերման համար կատարված ծախսերը և այլ շինարարական աշխատանքները:

Շինարարության ծավալին վերաբերում են բոլոր տեսակի շինարարական աշխատանքների ծախսերը, շինարարության նախահաշվով նախատեսված սարքավորանքների մոնտաժի, մոնտաժման կարիք ունեցող կամ չունեցող սարքավորանքների, շինարարության նախահաշվի մեջ մտցվող արտադրության գործիքների և տնտեսական գույքի, շինարարության նախահաշվի մեջ չմտնող մեքենաների և սարքավորանքների ձեռք բերման ծախսերը, այլ շինարարական աշխատանքների ծախսերը:

Բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսը բաղկացած է **բնակելի մակերեսից և օժանդակ տարածքների մակերեսից**: Բնակարանային և հյուրանոցային տիպի բնակելի շենքերի, ինչպես նաև բնակարաններ պարունակող ոչ բնակելի շենքերի բնակելի մակերեսի մեջ ընդգրկվում է բնակարանի ներսում գտնվող բնակելի սենյակների՝ ճաշասենյակների, ննջասենյակների, մանկական սենյակների և այլ բնակելի սենյակների մակերեսը: Հանրակացարանների բնակելի մակերեսի մեջ հաշվի է առնվում միայն ննջասենյակների և ցերեկային ժամանցի սենյակների մակերեսը:

Բնակարանային և հյուրանոցային տիպի բնակելի շենքերի, ինչպես նաև ոչ բնակելի շենքերի **օժանդակ տարածքների** թվին են պատկանում բնակարանի ներսում գտնվող խոհանոցները, միջանցքները, սանհանգույցները, լողասենյակները, հանդերձարանները, պահեստները, պահարանները: Հանրակացարաններում, բացի վերը նշվածներից, օժանդակ տարածքների թվին են պատկանում նաև մշակութային նշանակության և բժշկական ծառայության տարածքները: Օժանդակ տարածքների մեջ են մտնում փակ պատշգամբները, լոջաները, երկարավուն պատշգամբները, եթե դրանք նախատեսված են նախագծերի տեխնիկատնտեսական ցուցանիշներով:

Գործարկված բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսի մեջ չեն ներառվում նախասրահների, նախամուտքերի, աստիճանավանդակների, ընդհանուր միջանցքների մակերեսները, ինչպես նաև բնակելի տներին կից կառուցված ոչ բնակելի տարածքների մակերեսները:

Construction are: expenses on all types of construction works, expenses on installation of equipment foreseen in the construction estimate, expenses on purchase of equipment requiring or not requiring an installation, purchase of production tools and furniture included in the construction estimate, purchase of machines and equipment not included in the construction estimate, other expenses on capital works.

The total floor space of dwelling-houses consists of actual *living spaces* and *subsidiary spaces*. The floor space of dwelling-houses and hostels as well as non-residential premises having apartments include space occupied by dinning-rooms, bed rooms, rooms for children and other living spaces inside the apartments. The living space of hostels includes only the space occupied by bed rooms and rooms for the day-time stay.

Subsidiary spaces of dwelling houses, hostels and non residential houses are considered kitchen, corridors, toilets, bathrooms, cloak rooms, storage, built-in closets in the dwelling. In the hostels, besides the above-mentioned spaces, the spaces of cultural and everyday and medical services are also considered subsidiary spaces. The verandas, lodges, long-form balconies are considered subsidiary spaces, if they are foreseen according to the technical and economic indicators of the project.

The floor spaces of halls, tambours, staircases, common corridors, as well as the floor spaces of non-residential premises close to dwellings are not included in the total actual living space.

также затраты на приобретение оборудования, инструмента, инвентаря и другие строительные работы.

К объему строительства относятся затраты на строительные работы всех видов; затраты по монтажу оборудования, на приобретение оборудования, требующего или не требующего монтажа, предусмотренного в сметах на строительство, на приобретение производственного инструмента и хозяйственного инвентаря, включаемых в сметы на строительство, на приобретение машин и оборудования, не включаемых в сметы на строительство, затраты на другие строительные работы.

Общая площадь жилых зданий состоит из *жилой площади* и *площади подсобных помещений*. В жилую площадь жилых зданий квартирного и гостиничного типа, а также нежилых зданий, в которых имеются жилые квартиры, включается площадь жилых комнат: столовых, спальных, детских и других жилых комнат внутри квартиры. В жилой площади общежитий учитывается только площадь спальных комнат и комнат дневного пребывания.

К *подсобным помещениям* жилых зданий квартирного и гостиничного типа, а также квартир в зданиях не жилого назначения относятся помещения, расположенные внутри квартир: кухни, коридоры, санитарные узлы, банные и гардеробные комнаты, кладовые, встроенные шкафы. Кроме перечисленных выше, в общежитиях к подсобным помещениям относятся также помещения культурно-бытового назначения и медицинского обслуживания. Крытые приквартирные веранды, лоджии, террасы включаются в подсобные помещения, если они предусмотрены технико-экономическими показателями проектов.

Не включаются во ввод в действие общей площади жилых зданий: площадь вестибюлей, тамбуров, лестничных площадок общих коридоров, а также площади нежилых помещений пристроенных к жилым зданиям.

ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ
CONSTRUCTION
СТРОИТЕЛЬСТВО**

**225. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СТРОИТЕЛЬСТВА**

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)

(at current prices, mln. drams)
(в текущих ценах, млн. драмов)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Հիմնական միջոցների գործարկումը	328 635.0	566 973.2	300 564.8	351 585.0	238 810.9	Commissioning of fixed assets Ввод в действие основных средств
Շինարարության ծավալը, ընդամենը այդ թվում՝	504 824.5	479 415.6	453 449.3	463 858.0	481 496.9	Volume of constructions-total Объем строительства, всего of which:
շինմոնտաժային աշխատանքներ	405 705.8	417 046.3	395 572.8	389 602.4	412 948.6	в том числе: construction and assembly work строительно-монтажные работы
սարքավորանքներ, գործիքներ, գույք	77 407.6	42 250.1	36 400.5	60 005.5	52 619.5	equipment, tools, implements оборудование, инструмент, инвентарь
այլ կապիտալ ծախսեր	21 711.1	20 119.2	21 476.0	14 250.1	15 928.8	other capital expenses прочие капитальные затраты
Բնակելի շենքերի ընդհանուր մակերեսի գործարկումը, հազ.մ ²	571.2	425.2	320.2	284.1	279.4	Total space of dwellings put in place, thsd.m ² Ввод в действие общей площади жилых зданий, тыс. м ²

**226. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
INDICES OF MAIN INDICATORS OF CONSTRUCTION
ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ СТРОИТЕЛЬСТВА**

(համադրելի գներով, նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % of previous year, at comparable prices)
(в сопоставимых ценах к предыдущему году,%)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Շինարարության ծավալը, ընդամենը այդ թվում՝	91.1	97.4	92.3	100.2	98.8	Volume of constructions, total Объем строительства, всего of which:
շինմոնտաժային աշխատանքներ	84.9	104.9	92.5	97.1	100.8	в том числе: construction and assembly work строительно-монтажные работы
սարքավորանքներ, գործիքներ, գույք	208.8	56.0	84.1	161.5	84.2	equipment, tools, implements оборудование, инструмент, инвентарь
այլ կապիտալ ծախսեր	48.7	95.0	104.1	65.0	99.8	other capital expenses прочие капитальные затраты
Բնակելի շենքերի գործարկումը	109.8	74.4	75.3	88.7	98.3	Dwellings put in operation Ввод в действие жилых зданий

ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО

**227. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ
CONSTRUCTION
СТРОИТЕЛЬСТВО**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Մլն. դրամ (ընթացիկ գներով)-Mln. drams (at current prices) Млн. драмов (в текущих ценах)						
Շինարարության ծավալը, ընդամենը այդ թվում ի հաշիվ միջոցների`	504 824.5	479 415.6	453 449.3	463 858.0	481 496.9	Volume of constructions, total Объем строительства, всего of which resources by:
պետական	87 086.8	84 994.5	80 421.3	71 298.4	73 860.2	в том числе за счет средств: state государственных
ոչ պետական	417 737.7	394 421.1	373 028.0	392 559.6	407 636.7	non-state не государственных
դրանցից`						including:
բնակչության	77 293.1	98 029.5	130 975.7	108 839.0	116 227.9	из них: population населения
Նախորդ տարվա նկատմամբ, % (համադրելի գներով)- In % of previous year (at comparable prices) К предыдущему году, % (в сопоставимых ценах)						
Շինարարության ծավալը,ընդամենը այդ թվում ի հաշիվ միջոցների`	91.1	97.4	92.3	100.2	98.8	Volume of constructions, total Объем строительства, всего of which resources by:
պետական	115.2	100.1	92.3	86.8	98.6	в том числе за счет средств: state государственных
ոչ պետական	84.9	96.8	92.3	103.1	98.8	non-state негосударственных
դրանցից`						including:
բնակչության	67.6	130.1	130.3	81.4	101.6	из них: population населения

ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО

**228. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՖԻՆԱՆՍԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ
THE STRUCTURE OF CONSTRUCTION VOLUMES BY SOURCES OF FINANCING
СТРУКТУРА ОБЪЕМА СТРОИТЕЛЬСТВА ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ**

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % of total)
(к итогу, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը	100	100	100	100	100	Total Всего
այդ թվում՝ ի հաշիվ.						of which by:
պետական բյուջեի	17.2	17.7	17.7	15.4	15.3	state budget в том числе за счет:
համայնքների միջոցների	4.1	4.5	2.4	4.3	2.0	state budget государственного бюджета
կազմակերպությունների միջոցների	49.9	47.6	42.5	47.3	44.9	communities funds общинных средств
բնակչության միջոցների	15.3	20.4	28.9	23.4	24.1	resources of organizations средств организаций
միջազգային վարկերի	6.7	8.0	6.5	8.1	10.8	assets of population средств населения
մարդասիրական օգնության միջոցների	6.8	1.8	2.0	1.5	2.9	international credits международных кредитов
						humanitarian aid средств гуманитарной помощи

**229. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐԻ ՎԵՐԱՐՏԱԴՐԱԿԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ
REPRODUCTION STRUCTURE OF VOLUME OF CONSTRUCTIONS
ВОСПРОИЗВОДСТВЕННАЯ СТРУКТУРА ОБЪЕМА СТРОИТЕЛЬСТВА**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Մլն. դրամ, ընթացիկ գներով-Mln. drams, at current prices- Млн. драмов, в текущих ценах						
Շինարարության ծավալը, ընդամենը	253 235.9	199 126.8	186 955.1	212 606.1	160 459.7	Volume of constructions - total Объем строительства, всего
այդ թվում՝ ուղղված.						of which directed to:
գործող կազմակերպությունների տեխնիկական վերազինմանը և վերակառուցմանը	66 076.1	47 111.0	30 501.7	30 563.4	38 654.5	technical re-equipment and recons- truction of acting organizations техническое перевооружение и реконструкцию действующих организаций
գործող կազմակերպությունների ընդլայնմանը	-	-	71.4	104.0	2 839.0	enlargement of acting organizations расширение действующих орга- низаций
նոր շինարարությանը	110 998.3	78 303.1	103 147.1	133 343.8	66 433.7	new construction новое строительство
գործող հզորությունների պահպանմանը	75 422.8	61 560.9	51 143.5	45 651.2	52 516.4	acting capacities support поддержание действующих мощ- ностей
այլ	738.7	12 151.8	2 091.4	2 943.7	16.1	other другие

ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենի նկատմամբ, %-In % of total -К итогу, %						
Շինարարության ծավալը	100	100	100	100	100	Volume of constructions
այդ թվում՝ ուղղված.						Объем строительства of which directed to:
գործող կազմակերպությունների տեխնիկական վերագինմանը և վերակառուցմանը	26.1	23.7	16.3	14.4	24.1	в том числе направлено на: technical re-equipment and econstruction of acting organizations
գործող կազմակերպությունների ընդլայնմանը	-	-	0.0	0.0	1.8	техническое перевооружение и реконструкцию действующих организаций
նոր շինարարությունը	43.8	39.3	55.2	62.7	41.4	enlargement of acting organizations
գործող հզորությունների պահպանմանը	29.8	30.9	27.4	21.5	32.7	расширение действующих организаций
այլ	0.3	6.1	1.1	1.4	0.0	new construction новое строительство
						acting capacities support поддержание действующих мощностей
						other другие

230. ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
VOLUME OF CONSTRUCTION BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY
ОБЪЕМ СТРОИТЕЛЬСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Մլն. դրամ, ընթացիկ գներով- Mln. drams, at current prices-Млн. драмов, в текущих ценах						
Ընդամենը	504 824.5	479 415.6	453 449.3	463 858.0	481 496.9	Total
այդ թվում՝						Всего
գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	31 782.2	13 839.7	6 750.4	9 245.7	15 698.1	of which: в том числе: agriculture, forestry and fishing сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство
հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	31 216.7	17 539.0	27 411.2	22 031.0	12 586.6	mining and quarrying горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
մշակող արդյունաբերություն	23 979.3	22 975.8	15 230.1	44 514.6	10 064.0	manufacturing обрабатывающая промышленность
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	56 110.1	46 547.9	39 055.9	41 075.4	31 600.8	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение электроэнергией газом, паром и кондиционированным воздухом

ԾԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО

	Շարունակություն Continued Продолжение					
	2011	2012	2013	2014	2015	
ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	23 359.7	19 827.2	18 827.4	25 480.3	25 034.4	water supply; sewerage, waste management and remediation activities водосанбжение канализация, очистка отходов и получение вторичного сырья
շինարարություն	29.3	31.5	11.6	-	-	construction строительство
մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	16 192.4	15 656.0	20 859.0	15 863.7	17 462.3	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	14 762.1	33 285.2	15 193.2	25 956.4	32 346.1	accommodation and food service activities организация проживания и общественного питания
տրանսպորտ	55 176.0	62 700.2	51 183.1	58 396.6	49 671.1	transportation and storage транспорт
տեղեկատվություն և կապ	38 991.1	19 938.7	26 453.8	23 151.7	23 441.7	information and communication информация и связь
ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	14 219.8	24 328.3	11 399.1	3 429.7	873.5	financial and insurance activities финансовая и страховая деятельность
անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	112 808.5	121 913.3	130 990.4	111 214.8	132 326.4	real estate, rental and leasing activities операции с недвижимым имуществом
մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	4.8	-	5.8	182.5	172.2	professional, scientific and technical activities профессиональная, научная и техническая деятельность
վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	2 059.6	3 760.9	4 871.4	4 196.3	8 424.7	administrative and support service activities административная и вспомогательная деятельность
պետական կառավարում և պաշտպանություն. պարտադիր սոցիալական ապահովություն	16 208.7	20 239.9	24 502.6	19 991.8	20 788.0	public administration and defence; compulsory social security государственное управление и оборона, обязательное социальное обеспечение
կրթություն	25 756.7	18 292.1	23 858.7	28 379.9	19 194.2	education образование
առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	4 924.1	5 232.1	8 114.2	4 159.6	18 870.6	human health and social work здравоохранение и социальное обслуживание населения
մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	22 181.1	18 417.4	12 370.7	12 827.6	39 082.1	arts, entertainment and recreation искусство, развлечения и отдых
սպասարկման այլ ծառայություններ	15 062.3	14 890.4	16 360.7	13 760.4	23 860.1	other service activities другие услуги в сфере обслуживания
Ընդամենի նկատմամբ, %- In % of total- К итогу, %						
Ընդամենը	100	100	100	100	100	Total Всего
այդ թվում`						of which:
գյուղատնտեսություն, անտառային տնտեսություն և ձկնորսություն	6.3	2.9	1.5	2.0	3.3	в том числе: agriculture, forestry and fishing сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство

ԾՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	6.2	3.7	6.0	4.7	2.6	mininig and quarrying горнодобывающая промышленность, разработка открытых карьеров
մշակող արդյունաբերություն	4.8	4.8	3.4	9.6	2.1	manufacturing обрабатывающая промышленность
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	11.1	9.7	8.6	8.9	6.6	electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение электроэнергией газом, паром и кондиционированным воздухом
ջրամատակարարում, կոյուղի, քափոմների կառավարում և վերամշակում	4.6	4.1	4.1	5.5	5.2	water supply; sewerage, waste management and remediation activities водоснабжение канализация, очистка отходов и получение вторичного сырья
շինարարություն	0.0	0.0	0.0	-	-	construction строительство
մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	3.2	3.3	4.6	3.4	3.6	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles оптовая и розничная торговля, ремонт автомобилей и мотоциклов
կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	2.9	6.9	3.4	5.6	6.7	accommodation and food service activities организация проживания и общественного питания
տրանսպորտ	10.9	13.1	11.3	12.6	10.3	transportation and storage транспорт
տեղեկատվություն և կապ	7.7	4.2	5.8	5.0	4.9	information and communication информация и связь
ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	2.8	5.1	2.5	0.7	0.2	financial and insurance activities финансовая и страховая деятельность
անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	22.4	25.4	28.9	24.0	27.5	real estate, rental and leasing activities операции с недвижимым имуществом
մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	0.0	-	0.0	0.0	0.0	professional, scientific and technical activities профессиональная, научная и техническая деятельность
վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	0.4	0.8	1.1	0.9	1.7	administrative and support service activities административная и вспомогательная деятельность
պետական կառավարում և պաշտպանություն. պարտադիր սոցիալական ապահովություն	3.2	4.2	5.4	4.3	4.3	public administration and defence; compulsory social insurance государственное управление и оборона, обязательное социальное обеспечение
կրթություն	5.1	3.8	5.3	6.1	4.0	education образование
առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում	1.0	1.1	1.8	0.9	3.9	human health and social work здравоохранение и социальное обслуживание населения
մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	4.4	3.8	2.7	2.8	8.1	arts, entertainment and recreation искусство, развлечения и отдых
սպասարկման այլ ծառայություններ	3.0	3.1	3.6	3.0	5.0	other service activities другие услуги в сфере обслуживания

ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО

ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼ-ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ
DWELLING AND SOCIAL AND CULTURAL CONSTRUCTION
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

231. ԲՆԱԿԵԼԻ ՇԵՆՔԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ
DWELLINGS PUT IN OPERATION
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ЗДАНИЙ

(1 000 մ² ընդհանուր մակերես)

(1 000 m² of total space)

(1 000 м² общей площади)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Գործարկվել են բնակելի շենքեր, ընդամենը՝	571.2	425.2	320.2	284.1	279.4	Dwellings put in operation - total
այդ թվում՝						Введено жилых зданий, всего
քաղաքներում	518.5	380.7	263.8	256.4	230.6	of which:
գյուղերում	52.7	44.5	56.4	27.7	48.8	в том числе:
ի հաշիվ միջոցների՝						financing by the means of:
պետական	28.0	212.0	14.4	-	8.5	state
քաղաքներում	19.3	201.7	5.2	-	7.7	государственных
գյուղերում	8.7	10.3	9.2	-	0.8	in urban areas
նչ պետական	543.2	213.2	305.8	284.1	270.9	in rural areas
քաղաքներում	499.2	179.0	258.6	256.4	222.9	в городах
գյուղերում	44.0	34.2	47.2	27.7	48.0	in rural areas
նչ պետականից՝						в селах
բնակչության	124.0	135.6	166.8	151.2	146.1	non-state
քաղաքներում	80.1	101.4	119.6	123.5	98.1	негосударственных
գյուղերում	43.9	34.2	47.2	27.7	48.0	in urban areas
						в городах
						in rural areas
						в селах
						of non-state:
						из негосударственных:
						population
						населения
						in urban areas
						в городах
						in rural areas
						в селах
Կառուցվել են բնակելի շենքեր 1 000 բնակչի հաշվով, մ ²	189 [★]	141	106	94	93	Dwellings put in operation per 1 000 persons, m ²
						Построено жилых зданий в расчете на 1 000 человек населения, м ²

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
 Explanation is provided in page 7.
 Пояснение приведено на странице 7.

ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО

**232. ԿԱՌՈՒՑՎԱԾ ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF CONSTRUCTED APARTMENTS
ЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Կառուցված բնակարանների քանակը, ընդամենը, 1 000	3.7	3.4	2.0	1.6	2.0	Number of constructed apartments, total, 1 000 Число построенных квартир - всего, 1 000
այդ թվում՝ ի հաշիվ միջոցների.						of which resources by:
պետական	0.3	2.2	0.2	-	0.2	в том числе за счет средств: state
ոչ պետական	3.4	1.2	1.8	1.6	1.8	государственных non-state
դրանցից՝						негосударственных including:
բնակչության	0.6	0.6	0.7	0.6	0.6	из них: population населения
Բնակարանների միջին չափը, ընդամենը, մ ² ընդհանուր մակերես	156	127	162	177	140	Total average space of apartments, m ² of total space Средний размер квартир - всего, м ² общей площади
Բնակարանների միջին չափը առանց անհատական բնակելի տների հաշվառման, մ ² ընդհանուր մակերես	144	105	115	135	97	Total average space of apartments without individual dwellings, m ² of total space Средний размер квартир без учета индивидуальных жилых домов, м ² общей площади
Անհատական բնակելի տների միջին չափը, մ ² ընդհանուր մակերես	224	223	256	246	235	Total average space of individual dwellings, m ² of total space Средний размер индивидуальных жилых домов, м ² общей площади

ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО

233. ՍՈՑԻԱԼ-ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՆՇԱՆԱԿՈՒԹՅԱՆ ՕԲՅԵԿՏՆԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ
MAIN SOCIAL AND CULTURAL FACILITIES COMMISSIONED
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОГО НАЗНАЧЕНИЯ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Քաղաքներում						In urban areas
						В городах
Նախադպրոցական ուսումնական հաստատություններ, տեղեր	-	-	-	-	-	Pre-school educational institutions, places Дошкольные учебные учреждения, места
Հանրակրթական ուսումնական հաստատություններ (դպրոցներ), աշակերտական տեղեր	252	2 660	-	996	162	Secondary educational institutions, pupils places Общеобразовательные учебные учреждения, ученические места
Հիվանդանոցներ, մահճակալ	-	-	136	-	75	Hospitals, bed Больницы, коек
Առաջնային բժշկական օգնության հաստատություններ, հաճախումներ մեկ հերթափոխում	-	-	-	-	-	First medical aid institutions, visits per shift Учреждения первой медицинской помощи, (поликлиники) посещения в смену
Գյուղերում						In rural areas
						В селах
Նախադպրոցական ուսումնական հաստատություններ, տեղեր	50	-	-	250	135	Pre-school educational institutions, places Дошкольные учебные учреждения, места
Հանրակրթական ուսումնական հաստատություններ (դպրոցներ), աշակերտական տեղեր	150	40	1 050	-	-	Secondary educational institutions, pupils places Общеобразовательные учебные учреждения, ученические места
Հիվանդանոցներ, մահճակալ	-	200	-	-	-	Hospitals, bed Больницы, коек
Առաջնային բժշկական օգնության հաստատություններ, հաճախումներ մեկ հերթափոխում	-	-	455	95	45	First medical aid institutions, visits per shift Учреждения первой медицинской помощи, (поликлиники) посещения в смену

234. ՇԻՆԱՐԱՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS OF ACTIVITY OF CONSTRUCTION ORGANIZATIONS
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТРОИТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Կապալային աշխատանքների ծավալը, ընթացիկ գներով, մլն. դրամ	207 656.8	201 418.9	193 094.4	199 210.5	181 003.1	Volume of contract work at current prices, mln. drams Объем подрядных работ, в текущих ценах, млн. драмов
Կապալային շինարարական կազմակերպությունների քանակը	803	830	824	849	925	Number of construction organizations Число подрядных строительных организаций
Միջին ամսական աշխատավարձի հավելանք, %	0.3	-1.7	-1.3	14.4	13.5	Increase of average monthly wages, in % Прирост среднемесячной заработной платы, %
Աշխատողների միջին ցուցակային թվաքանակը շինարարությունում, ընդամենը, 1 000 մարդ	18.0	18.6	15.4	15.6	15.0	Total average payroll number of workers in construction, 1 000 persons Среднесписочная численность работников в строительстве - всего, 1 000 человек

ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО

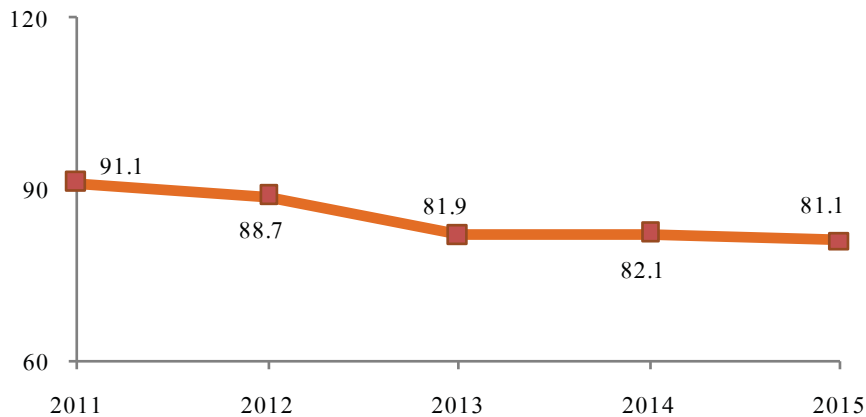
**235. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ՇԻՆԱՐԱՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ
AVAILABILITY OF FIXED ASSETS IN CONSTRUCTION ORGANIZATIONS
НАЛИЧИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ В СТРОИТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Սկզբնական արժեքով, մլն. դրամ- At primary cost; mln. drams- По первоначальной стоимости, млн. драмов						
Հիմնական միջոցներ, ընդամենը դրանցից՝	90 873.9	98 966.4	92 376.8	119 668.4	114 378.2	Fixed assets - total Основные средства - всего of which:
շենքեր, շինություններ և հաղորդիչ սարքեր	14 775.7	18 751.3	23 281.5	44 361.8	40 461.7	из них: buildings, constructions and trans- mitting equipment здания, сооружения и передаточ- ные устройства
մեքենաներ և սարքավորումներ	46 527.2	49 498.3	37 092.5	38 083.2	38 098.8	machinery and equipment машины и оборудование
տրանսպորտային միջոցներ	17 373.9	19 559.2	20 191.5	20 286.6	20 614.3	transportation means транспортные средства
գործիքներ, արտադրական և տնտեսական գույք	4 568.5	4 896.2	6 565.2	6 036.5	4 442.8	tools, production and economic implements инструмент, производственный и хозяйственный инвентарь
Ընդամենի նկատմամբ, %-In % of total-К итогу, %						
Հիմնական միջոցներ, ընդամենը դրանցից՝	100	100	100	100	100	Fixed assets - total Основные средства - всего of which:
շենքեր, շինություններ և հաղորդիչ սարքեր	16.3	18.9	25.2	37.1	35.4	из них: buildings, constructions and trans- mitting equipment здания, сооружения и передаточ- ные устройства
մեքենաներ և սարքավորումներ	51.2	50.0	40.2	31.8	33.3	machinery and equipment машины и оборудование
տրանսպորտային միջոցներ	19.1	19.8	21.8	17.0	18.0	transportation means транспортные средства
գործիքներ, արտադրական և տնտեսական գույք	5.0	4.9	7.1	5.0	3.9	tools, production and economic implements инструмент, производственный и хозяйственный инвентарь

ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО

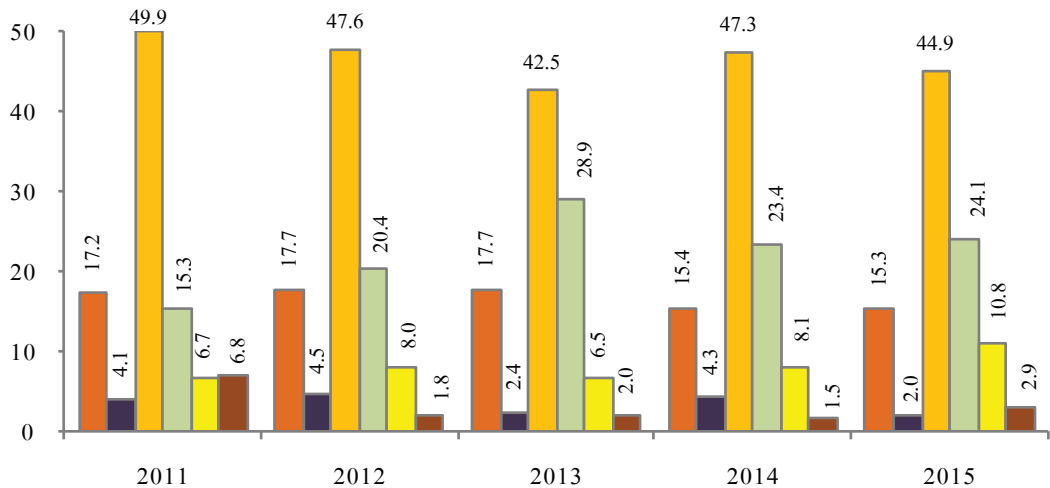
ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼԸ (համադրելի գներով)
VOLUME OF CONSTRUCTIONS (at comparable prices)
ОБЪЕМ СТРОИТЕЛЬСТВА (в сопоставимых ценах)

սոկոսներով՝ 2010թ. նկատմամբ - in percents to 2010 - в процентах к 2010г.



ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՖԻՆԱՆՍԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԵՅՈՒՐՆԵՐԻ
VOLUME OF CONSTRUCTIONS BY SOURCES OF FINANCING
ОБЪЕМ СТРОИТЕЛЬСТВА ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ

սոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

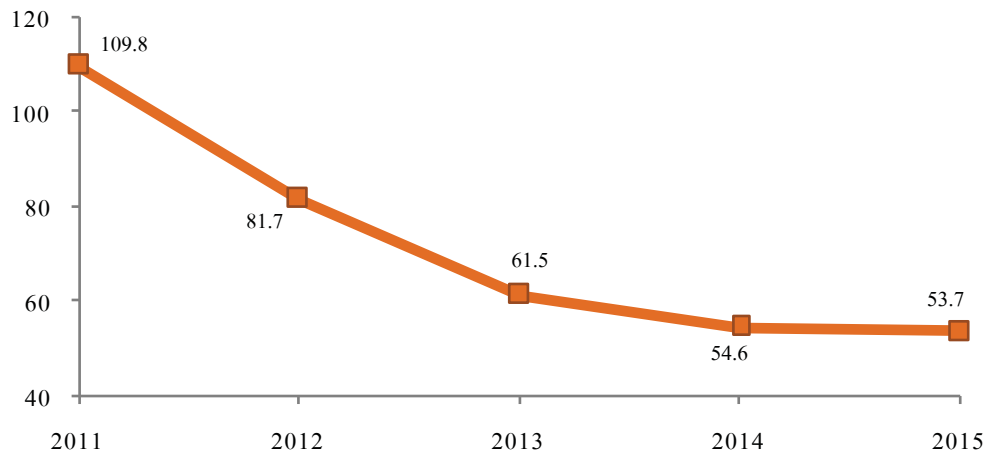


- պետական բյուջե - государственный бюджет
- համայնքների միջոցներ - communities funds - средства общин
- կազմակերպությունների միջոցներ - resources of organizations - средства организаций
- բնակչության միջոցներ - population funds - средства населения
- միջազգային վարկեր - international credits - международные кредиты
- մարդասիրական օգնության միջոցներ - humanitarian aid - средства гуманитарной помощи

ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ - CONSTRUCTION - СТРОИТЕЛЬСТВО

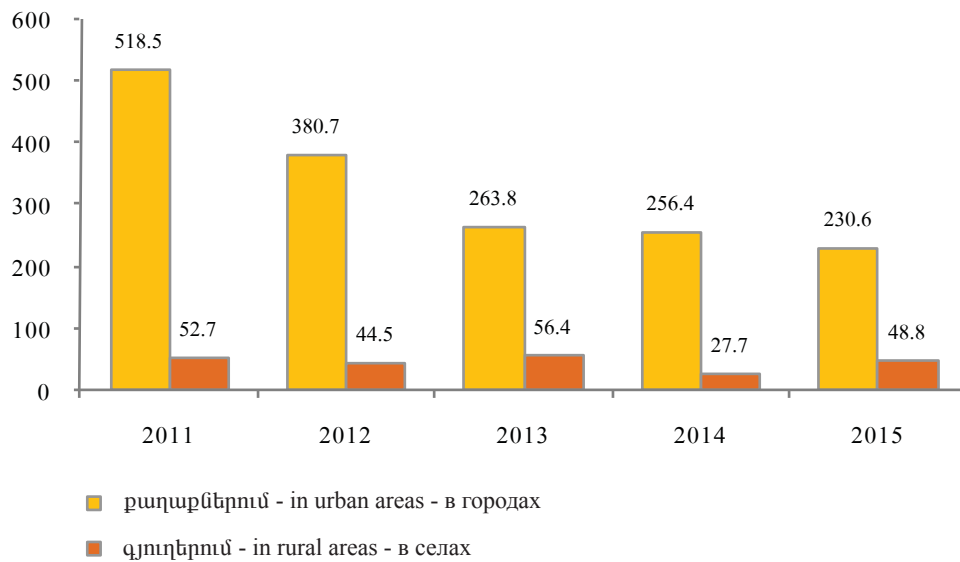
ԲՆԱԿԵԼԻ ՇԵՆՔԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ (հազար քառակուսի մետր ընդհանուր մակերես)
 DWELLING HOUSES IN OPERATION (thousand square metres of total space)
 ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ЗДАНИЙ (тысяч квадратных метров общей площади)

տոկոսներով՝ 2010թ. նկատմամբ-in percents to 2010 - в процентах к 2010г.



ԲՆԱԿԵԼԻ ՇԵՆՔԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ
 DWELLING HOUSES IN OPERATION
 ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ЗДАНИЙ

հազար քառակուսի մետր ընդհանուր մակերես - thousand square metres of total space-
 тысяч квадратных метров общей площади



Տ Ր Ա Ն Ս Պ Ո Ր Տ Ե Վ Կ Ա Պ
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS
ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

Բաժնում ներկայացված են տվյալներ տրանսպորտի աշխատանքի և կապի կազմակերպությունների գործունեության մասին:

Տրանսպորտը բովանդակում է ընդհանուր և ոչ ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի տեսակները:

Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտը իրականացնում է տնտեսության հատվածների և բնակչության բեռների, ինչպես նաև ընդհանուր օգտագործման երթուղիներով ուղևորների փոխադրումները:

Ոչ ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտը իրականացնում է տվյալ կազմակերպության բեռների փոխադրումները (ավտոմոբիլային տրանսպորտի համար՝ ավտոտրանսպորտային միջոցներով, երկաթուղային տրանսպորտի համար՝ ոչ ընդհանուր օգտագործման մեթոդներով ուղևորով), ինչպես նաև ավտոտրանսպորտով տվյալ կազմակերպության աշխատողների փոխադրումները (ներսնտեսական և ծառայողական տրանսպորտ):

Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի հիմնական ցուցանիշներն են. բեռների փոխադրումների ծավալը (տոննա), բեռնաշրջանառությունը (տոննա-կիլոմետր), ուղևորների փոխադրումների ծավալը (ուղևոր) և ուղևորաշրջանառությունը (ուղևոր-կիլոմետր):

Փոխադրված բեռների (բեռնափոխադրումների) ծավալում ներառվում է փոխադրված բեռների փաստացի քանակը, հաշվի առնելով տարայի կամ բեռնարկների (կոնտեյների) քաշը:

Բեռնաշրջանառությունը (տոննա-կիլոմետրներով) հաշվարկվում է փոխադրվող բեռների յուրաքանչյուր խմբի քաշի (տոննա) և այդ բեռնափոխադրման հեռավորության արտադրյալների հանրագումարով:

Ուղևորափոխադրումների ծավալում ներառվում է տրանսպորտային միջոցներով փաստացի փոխադրված ուղևորների թվաքանակը (ներառյալ անվճար երթևեկության իրավունքներից օգտվող ուղևորները):

The section contains data on performance of transport and activity of communication organizations.

Transport is broken down into general purpose and non-general purpose transport.

General purpose transport implements carriages of the sections of economy industries and population, as well as the passengers of general purpose route.

Non-general purpose transport implements freights transportation of the given organization (for road transport by road transport vehicles for railway transport-by sidings of non-general use), as well as the transportation of employees of the given organization by road transport (intra-economic and official transport).

Main indicators of general purpose transport are volume of freights shipped (tons), freight turnover (tons-kilometers), volume of passengers carried (passenger) and passenger turnover (passengers-kilometers).

Volume of freights shipped (**freight transportation**) covers the number of freights actually shipped, taking into account the weight of package or container.

Freight turnover in ton/km is defined as a sum produced by multiplying the weight of each consignment of freight in tons by the length of its transportation.

Volume of passenger transportation includes number of passengers actually carried by transport facilities (including the passengers enjoying the rights of free of charge traffic).

В разделе представлены данные о работе транспорта и деятельности организаций связи.

Транспорт подразделяется на транспорт общего и необщего пользования.

Транспорт общего пользования, осуществляет перевозки грузов секторов экономики и населения, а также перевозки пассажиров по маршрутам общего пользования.

Транспорт необщего пользования осуществляет перевозки грузов данной организации (для автомобильного транспорта - автомобильными средствами; для железнодорожного транспорта - подъездными путями необщего пользования), а также перевозки автотранспортом работников данной организации (внутрихозяйственный и служебный транспорт).

Основные показатели транспорта общего пользования – объем перевозок грузов (в тоннах), грузооборот (в тонно-километрах), объем перевозок пассажиров (пассажиры), пассажирооборот (в пассажиро-километрах).

В объеме перевезенных грузов (грузоперевозок) включается количество фактически перевезенных грузов, с учетом веса тары или контейнера.

Грузооборот (в тонна-километрах) исчисляется суммированием произведений веса каждой партии (отправки) перевозимого груза в тоннах на расстояние его перевозки в километрах.

В объем пассажироперевозок включается численность фактически перевезенных пассажиров транспортными средствами (включая пассажиров, пользующихся правом бесплатного проезда).

Ուղևորաշրջանառությունը (ուղևոր-կիրոմետրերով) հաշվարկվում է փոխադրված ուղևորների թվաքանակի և մեկ ուղևորի փոխադրման միջին հեռավորության արտադրյալների հանրագումարով:

Ավտոմոբիլային տրանսպորտի ուղևորափոխադրման (փոխադրված ուղևորների թվաքանակը) և ուղևորաշրջանառության ծավալները որոշվում են ըստ հաղորդակցության առանձին տեսակների՝ ներքաղաքային, ներմարզային, միջմարզային և միջպետական:

Փոստային և սուրհանդակային ծառայությունները ներառում է՝

- ազգային փոստի բաժանմունքներից փոստի, ծանրոցների, ծանրոցաձրարների (բանդերոլների) փաթեթների հանում, տեսակավորում, բաշխում, տեղավորում և տեղ հասցնում,
- «ցայահանջ» թղթակցության մշակում,
- փոստային մամականիչների, բացիկների, ծրարների վաճառք,
- պայմանագրային հիմունքներով պարբերական մամուլի տարածում,
- հատուկ կապ և կառավարական սուրհանդակային գործունեություն (ֆելդեգերային ծառայություն),
- ազգային փոստից բացի այլ կազմակերպությունների կողմից մամակների, ծանրոցների և ծանրոցաձրարների (բանդերոլների) հանում, տեղավորում, տեղ հասցնում:

Կապ

Հեռուստառադիոհեռարձակման կազմում և հեռարձակում հատվածը ներառում է հեռուստառադիոհեռարձակման գործունեություն, ժամանցային ծրագրերի, բանավեճերի ու համաման այլ ծրագրերի կազմման և հեռարձակման կամ տարածման իրավունքով ձեռք բերված պատրաստի հեռուստառադիոհեռարձակման հետ կապված գործունեությունը, ինչպես նաև տվյալների փոխանցումը համացանցով, սովորաբար երբ այն իրականացվում է հեռուստառադիոհեռարձակման համակարգում:

Հեռահաղորդակցության կապի գործունեությունը ներառում է ձայնի, տվյալների, տեքստերի, ձայնագրությունների, պատկերների փոխանցումը և դրա հետ կապված ծառայությունների մատուցումը: Սույն ծառայությունները մատուցվում են լարային, անլար և արբանյակային հեռահաղորդակցական համակարգերի միջոցով:

Passenger turnover (passenger-kilometer) is defined by multiplying the number of passengers carried by average distance per passenger.

The volume of passenger transportation of road transport (number of passengers carried) and passenger turnover are defined by separate kinds of communication- intraurban, intraregional, interregional and international.

Postal and courier services include:

- collection, sorting, distribution, transport and delivery of mails, parcels, post packages and packets from national post offices,
- poste restante,
- sale of postage stamps, post cards, envelopes,
- distribution of periodicals on agreement basis,
- special connection and government courier activity,
- collection, transport and delivery of letters, parcels, post packages and packets by organizations other than national post offices.

Communication

Production and broadcasting of radio and television programs includes the activity related to radio and television programs, news, entertainment programs, debates, and other similar programs or activity related to broadcasting of finished radio and television programs, which are acquired by dissemination rights, as well as data transfer by Internet, usually when it is done in the radio and television broadcasting system.

Telecommunication's activity includes transmission of voice, data, texts, records, images and rendering of services related to them. The given services are rendered through wire, wireless and satellite telecommunication systems.

Пассажирооборот (в пассажиро-километрах) исчисляется суммированием произведений численности перевезенных пассажиров на среднее расстояние перевозки одного пассажира.

Объемы пассажироперевозок автомобильного транспорта (численность перевезенных пассажиров) и пассажирооборота определяются отдельно по каждому виду сообщений: внутригородскому, внутримарзовому, межмарзовому и межгосударственному.

Почтовые и курьерские услуги включают:

- выемку, сортировку, распределение, перевозку и доставку почты, посылок бандеролей и пакетов из отделений национальной почты,
- обработку корреспонденции "до востребования",
- продажу почтовых марок, открыток, конвертов,
- распространение периодической печати на договорной основе,
- спецсвязь и правительственную курьерскую деятельность (службу фельдсвязи),
- выемку, перевозку и доставку писем, посылок, бандеролей и пакетов, осуществляемые фирмами, кроме национальной почты.

Связь

Создание и вещание телерадиопередач. Этот раздел включает создание радио- и телевизионных передач, в том числе развлекательных и информационных передач, теледебатов и т. п. и приобретение права на распространение содержания. Включена деятельность телевидения по распространению программ через радиорелейные линии, спутниковое, кабельное телевидение или Интернет.

Сфера услуг телекоммуникации включает передачу и прием информации с помощью звуковых сигналов, текстов, записей, изображений и связанные с этой деятельностью предоставление услуг. Данные услуги предоставляются посредством проводных, беспроводных и спутниковых телекоммуникационных систем.

Լարային հեռահաղորդակցական համակարգերի ծառայությունները.

- հեռախոսային ցանցի
- հեռագրական կապի
- ինտերնետ հասանելիության,
- մալուխային հեռուստատեսային համակարգերի:

Անլար հեռահաղորդակցական համակարգերի ծառայությունները.

- բջջային հեռախոսակապի
- ռադիոալիքային (փեյջինգային) կապի
- շառավղային գործունեության կապի
- ինտերնետ հասանելիության:

Արբանյակային կապի ծառայությունները ներառում է ձայնի, տվյալների, տեքստերի, ձայնագրությունների, պատկերների փոխանցման համար արբանյակային կապն ապահովող միջոցների սպասարկումն ու շահագործումը կամ այդ կապից օգտվելու հնարավորության տրամադրումը, հեռուստաալիքներով ու հեռուստատեսային կայաններից և ցանցերից կամ ռադիոցանցերից ստացված ձայնա-, տեսա- ծրագրերի, տեքստերի փոխանցումն անմիջական սպառողին, ինչպես նաև ինտերնետից օգտվելու հնարավորության տրամադրումը՝ արբանյակային հեռահաղորդակցական կապն ապահովող օպերատորի կողմից:

Services of wire telecommunication systems

- telephone network;
- telegraph communication;
- Internet access;
- cable television systems

Services of wire telecommunication systems

- cellular telephone communication;
- radio wave (pager) communication;
- radius activity communication;
- Internet access.

Satellite communication service includes maintenance and operation facilities ensuring satellite communication for sound, data, texts, records, images delivery or providing opportunity for using it, immediate transfer to consumers of audio and video TV programmes obtaining from TV channels and TV stations, as well as providing opportunity for access to Internet from operator supporting satellite communication.

Услуги проводной связи:

- телефонной сети;
- телеграфной связи;
- обеспечения доступа в Интернет;
- систем кабельного телевидения.

Услуги беспроводной связи:

- сотовой телефонной связи;
- пейджинговой связи;
- радиальной связи;
- обеспечения доступа в Интернет.

Услуги спутниковой связи включают эксплуатацию, техническое обслуживание и обеспечение доступа к установкам (устройствам) передачи изображения, данных и прочей информации через системы спутниковой связи, передачу программ с изображениями, звуком или текстовыми сообщениями от кабельной сети, локальных телевизионных станций или радиотрансляционной сети непосредственно потребителям через спутниковые антенны, а также обеспечение доступа в Интернет.

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ
TRANSPORT
ТРАНСПОРТ**

**236. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS OF GENERAL PURPOSE TRANSPORT
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Փոխադրվել են բեռներ, 1 000 տ	9 720.8	12 094.1	12 315.5	10 157.6	11 052.6	Freights shipped, 1 000 t
այդ թվում՝						Перевезено грузов, 1 000 т
երկաթուղային տրանսպորտով	3 269.4	3 460.2	3 275.2	3 057.6	2 531.7	of which:
ավտոմոբիլային տրանսպորտով ¹	4 944.2	6 840.1	7 319.6	5 384.0	6 864.9	в том числе:
օդային տրանսպորտով ²	10.0	12.3	10.4	10.4	10.2	by railroad lines
մայրուղային խողովակաշարով ³	1 497.2	1 781.5	1 710.3	1 705.6	1 645.8	железнодорожным транспортом
Բեռնաշրջանառությունը, մլն. տոննա-կմ	3 525.3	4 267.9	4 247.5	4 232.7	3 746.0	by motor vehicles ¹
այդ թվում՝						автомобильным транспортом ¹
երկաթուղային տրանսպորտի	815.9	867.3	851.0	786.1	640.3	by air transport ²
ավտոմոբիլային տրանսպորտի	230.6	513.0	641.1	726.4	479.4	воздушным транспортом ²
օդային տրանսպորտի ⁴	9.1	11.2	5.6	2.0	-	by pipeline ³
մայրուղային խողովակաշարով	2 469.7	2 876.4	2 749.8	2 718.2	2 626.3	магистральным трубопроводом ³
Փոխադրվել են ուղևորներ, մլն. ուղևոր	249.8	248.5	241.3	225.8	208.9	Freight turnover, mln. tons-km
այդ թվում՝						Грузооборот, млн. тонна-км
երկաթուղային տրանսպորտով	0.6	0.6	0.4	0.4	0.4	of which:
ավտոմոբիլային տրանսպորտով	207.0	207.8	202.1	189.1	175.0	в том числе:
թեթև մարդատար տաքսիներով	17.9	17.7	15.7	12.8	10.3	by railroad lines
օդային տրանսպորտով ²	1.7	1.8	1.8	2.1	1.9	железнодорожным транспортом
տրոլեյբուսով	5.3	5.4	5.4	5.4	5.3	by motor vehicles
մետրոպոլիտենով	17.0	14.9	15.6	15.8	15.8	автомобильным транспортом
ճոպանուղով	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	by passenger taxi
						легковыми такси
						by air transport
						воздушным транспортом
						by trolley-bus
						троллейбусом
						by underground lines
						метрополитеном
						by gore-ways
						канатной дорогой

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

	Շարունակություն Continued Продолжение					
	2011	2012	2013	2014	2015	
Ուղևորաշրջանառությունը, մլն.ուղևոր-կմ այդ թվում՝	3 631.3	3 471.1	2 858.4	3 008.5	2 525.0	Passengers turnover, mln. passenger-km Пассажиροоборот, млн. пассажиро-км of which:
երկաթուղային տրանսպորտի	49.4	53.0	55.1	51.9	44.3	в том числе: railroad lines
ավտոմոբիլային տրանսպորտի	2 379.7	2 449.7	2 457.0	2 420.9	2 307.6	железнодорожного транспорта motor vehicles
թեթև մարդատար տաքսիների	161.8	161.4	141.7	114.7	88.3	автомобильного транспорта by passenger taxi
օդային տրանսպորտի ⁴	951.3	725.5	120.4	336.0	-	легковых такси air transport ⁴
տրոլեյբուսի	23.9	24.1	24.2	24.0	23.8	воздушного транспорта ⁴ trolley-bus
մետրոպոլիտենի	64.6	56.7	59.2	60.1	60.0	троллейбуса underground lines
ճոպանուղու	0.6	0.7	0.8	0.9	1.0	метрополитена cableways канатной дороги

¹ Սույն ցուցանիշները ներառում են նաև այլ երկրների տրանսպորտի բեռնափոխադրումների ծավալները:
The given indicators also include the volumes of the freight transportation by interstate transport of other countries.

В данных отражены также показатели грузоперевозок транспорта других стран:

² Ցուցանիշներում ներառված են նաև այլ երկրների ավիաընկերությունների ինքնաթիռներով իրականացված բեռնա-
ուղևորափոխադրումների ծավալները:

The indicators also include the volumes of the freight and passenger transportation implemented by airplanes of other countries airlines.

В данных отражены грузопассажироперевозки выполненные самолетами авиакомпаний других стран.

³ Այստեղ և հետայսու՝ նկատի է առնված գազամուղը:

Here and hereinafter - the gas pipeline is considered.

Здесь и далее - подразумевается газопровод.

⁴ Սույն ցուցանիշը վերաբերում է միայն հայաստանյան շարժականներին:

This indicator only applies to the Armenian cargo transportations rolling stocks

Данный показатель относится только к армянским подвижным составам.

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

237. ԲԵՌՆԱՓՈԽԱԳՐՈՒՄՆԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ
ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԵՌՆԱՓՈԽԱԳՐՈՒՄՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌԸ
SHARE OF CARGO TRANSPORTATION BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL
VOLUME OF CARGO TRANSPORTATION
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ГРУЗОПЕРЕВОЗОК ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ
ГРУЗОПЕРЕВОЗОК

	2011	2012	2013	2014	2015	(%)
Տրանսպորտ, ընդամենը	100	100	100	100	100	Transport - total Транспорт - всего
այդ թվում՝						of which:
երկաթուղային	33.6	28.6	26.6	30.1	22.9	в том числе: railroad железнодорожный
ավտոմոբիլային	50.9	56.6	59.4	53.0	62.1	motor vehicles автомобильный
օդային	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	air воздушный
մայրուղային խողովակաշարային	15.4	14.7	13.9	16.8	14.9	trunk pipeline магистральный трубопроводный

238. ԲԵՌՆԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ
ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԲԵՌՆԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌԸ
SHARE OF CARGO TURNOVER BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL
VOLUME OF CARGO TURNOVER
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ГРУЗООБОРОТА ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ
ГРУЗООБОРОТА

	2011	2012	2013	2014	2015	(%)
Տրանսպորտ, ընդամենը	100	100	100	100	100	Transport- total Транспорт- всего
այդ թվում՝						of which:
երկաթուղային	23.1	20.3	20.0	18.6	17.1	в том числе: railroad железнодорожный
ավտոմոբիլային	6.5	12.0	15.1	17.1	12.8	motor vehicles автомобильный
օդային	0.3	0.3	0.1	0.1	-	air воздушный
մայրուղային խողովակաշարային	70.1	67.4	64.8	64.2	70.1	trunk pipeline магистральный трубопроводный

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

239. ՈՒՂԵՎՈՐԱՓՈԽԱԳՐՈՒՄՆԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ
ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՈՒՂԵՎՈՐԱՓՈԽԱԳՐՈՒՄՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌԸ
SHARE OF PASSENGER TRANSPORTATION BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL
VOLUME OF PASSENGER TRANSPORTATION
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПАССАЖИРОПЕРЕВОЗОК ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ
ПАССАЖИРОПЕРЕВОЗОК

(%)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Տրանսպորտ, ընդամենը	100	100	100	100	100	Transport - total Транспорт - всего
այդ թվում՝						of which: в том числе:
երկաթուղային	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	railroad железнодорожный
ավտոմոբիլային	82.9	83.6	83.8	83.7	83.8	motor vehicles автомобильный
թեքև մարդատար տաքսիներ	7.2	7.1	6.5	5.7	4.9	passenger taxi легковые такси
օդային	0.7	0.7	0.7	0.9	0.9	air воздушный
էլեկտրատրանսպորտ	9.0	8.3	8.8	9.5	10.2	electric transport электротранспорт

240. ՈՒՂԵՎՈՐԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ
ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՈՒՂԵՎՈՐԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌԸ
SHARE OF PASSENGER TURNOVER BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL
VOLUME OF PASSENGER TURNOVER
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПАССАЖИРООБОРОТА ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ
ОБЪЕМЕ ПАССАЖИРООБОРОТА

(%)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Տրանսպորտ, ընդամենը	100	100	100	100	100	Transport - total Транспорт- всего
այդ թվում՝						of which: в том числе:
երկաթուղային	1.4	1.5	1.9	1.7	1.7	railroad железнодорожный
ավտոմոբիլային	65.5	70.6	86.0	80.5	91.4	motor vehicles автомобильный
թեքև մարդատար տաքսիներ	4.5	4.6	5.0	3.8	3.5	passenger taxi легковые такси
օդային	26.2	20.9	4.2	11.2	-	air воздушный
էլեկտրատրանսպորտ	2.4	2.4	2.9	2.8	3.4	electric transport электротранспорт

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

241. ԹԵԹԵՎ ՍԱՐԴԱՏԱՐ ՏԱՔՍԻՆԵՐԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
INDICATORS OF TAXI WORK
ПОКАЗАТЕЛИ РАБОТЫ ЛЕГКОВЫХ ТАКСИ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Փոխադրվել են ուղևորներ, մլն. ուղևոր	17.9	17.7	15.7	12.8	10.3	Passengers transportation, mln. passenger Перевозка пассажиров, млн. пассажиров
Ուղևորաշրջանառությունը, մլն. ուղևոր-կմ	161.8	161.4	141.7	114.7	88.3	Passenger turnover, mln. passenger-km Пассажирооборот, млн. пассажиро-км
Ուղևորների փոխադրման միջին հեռավորությունը, կմ	9.0	9.1	9.0	9.0	8.6	Average distance of passenger transportation, km Среднее расстояние перевозки пассажиров, км

242. ԱՐՏԱՀԱՆՎԱԾ, ՆԵՐԿՐՎԱԾ ԵՎ ՆԵՐՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԲԵՌՆԱՓՈԽԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌՆԵՐՆ ԸՍՏ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
SHARE OF EXPORTED, IMPORTED AND INTRAREPUBLICAN FREIGHTS TRANSPORTATION BY TYPES OF GENERAL PURPOSE TRANSPORT
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ И ВНУТРИРЕСПУБЛИКАНСКИХ ПЕРЕВОЗОК ГРУЗОВ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

(%)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Երկաթուղային	100	100	100	100	100	Railway
այդ թվում՝						Железнодорожный
արտահանվել են	13.8	14.2	13.9	11.7	12.7	of which: exported
ներկրվել են	41.3	39.6	38.5	38.4	37.5	вывезено imported
ներհանրապետական	44.9	46.2	47.6	49.9	49.8	ввезено intrarepublican
Ավտոմոբիլային	100	100	100	100	100	Road
այդ թվում՝						Автомобильный
արտահանվել են	4.9	4.4	4.0	4.9	5.7	of which: exported
ներկրվել են	16.6	12.7	12.3	18.3	20.9	вывезено imported
ներհանրապետական	78.5	82.9	83.7	76.8	73.4	ввезено intrarepublican

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Օդային	100	100	100	100	100	Air
այդ թվում՝						Воздушный
արտահանվել են	47.0	54.5	58.7	62.5	65.7	of which:
ներկրվել են	53.0	45.5	41.3	37.5	34.3	в том числе:
						exported
						вывезено
						imported
						ввезено

**243. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏՈՎ ԲԵՌՆԵՐԻ ԱՌԱՋՈՒՄՆ
ՇՄՍ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
SHIPMENT BY TYPES BY GENERAL PURPOSE RAILWAY TRANSPORT
ОТГРУЗКА ПО ВИДАМ ГРУЗОВ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫМ ТРАНСПОРТОМ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**

(1 000 տ)

(1 000 t)
(1 000 т)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը	1 918.3	2 090.4	2 014.5	1 882.7	1 582.7	Total
հանքային շինարարական նյութեր	366.5	313.4	133.6	104.4	90.3	Всего mineral building materials
ցեմենտ	118.4	126.4	110.2	80.4	9.0	минеральные строительные материалы
նավթ և նավթամթերք	-	-	-	-	-	cement
սև մետաղներ	6.7	0.9	-	-	-	цемент
սև մետաղների ջարդոն	49.6	47.1	-	-	-	petroleum and petroleum products
անտառային բեռներ	4.7	0.1	-	-	0.1	нефть и нефтепродукты
հացահատիկ և աղացվող մթերք	29.1	46.4	40.0	47.5	32.4	ferrous metals
քիմիական և հանքային պարարտանյութեր	1.7	0.3	0.4	-	-	черные металлы
գունավոր մետաղների հանքաքար	1 059.7	1 230.5	1 359.0	1 235.8	1 113.1	ferrous metal iron
այլ բեռներ	281.9	325.3	371.3	414.6	337.8	лом черных металлов
						forest freights
						лесные грузы
						grain and re-grinding products
						зерно и продукты перемола
						chemical and mineral fertilizers
						химические и минеральные удобрения
						non-ferrous metal ore
						руды цветных металлов
						other
						другие грузы

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

244. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԵՐԿԱԹՈՒՂԱՅԻՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏՈՎ ԱՌԱՔՈՒՄՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌՆ ԸՍՏ ԲԵՌՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
SHARE OF SHIPMENTS BY TYPES BY GENERAL PURPOSE RAILWAY TRANSPORT
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ОТГРУЗОК ПО ВИДАМ ГРУЗОВ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫМ ТРАНСПОРТОМ
ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

(%)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը	100	100	100	100	100	Total Всего
հանքային շինարարական նյութեր	19.1	15.0	6.6	5.5	5.7	mineral building materials минеральные строительные материалы
ցեմենտ	6.2	6.0	5.5	4.3	0.6	cement цемент
նավթ և նավթամթերք	-	-	-	-	-	petroleum and petroleum products нефть и нефтепродукты
սև մետաղներ	0.3	0.0	-	-	-	ferrous metals черные металлы
սև մետաղների ջարդոն	2.6	2.3	-	-	-	ferrous metal iron лом черных металлов
անտառային բեռներ	0.3	0.0	-	-	0.0	forest freights лесные грузы
հացահատիկ և աղացվող մթերք	1.5	2.2	2.0	2.5	2.0	grain and re-grinding зерно и продукты перемола
քիմիական և հանքային պարարտանյութեր	0.1	0.0	0.0	-	-	chemical and mineral fertilizers химические и минеральные удобрения
գունավոր մետաղների հանքաքար	55.2	58.9	67.5	65.7	70.3	non-ferrous metal ore руды цветных металлов
այլ բեռներ	14.7	15.6	18.4	22.0	21.4	other другие грузы

245. ՈՒՂԵՎՈՐՆԵՐԻ ՓՈԽԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻՑ ՀԱՍՈՒՅԹԸ՝ ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԸ
REVENUES¹ AND EXPENDITURES FROM PASSENGER TRANSPORTATION
ВЫРУЧКА¹ И РАСХОДЫ ОТ ПЕРЕВОЗОК ПАССАЖИРОВ

(մլն. դրամ)

(mln. drams)

(млн. драмов)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը						Total Всего
հասույթ	94 148.8	87 790.4	53 209.9	57 537.8	39 990.9	revenues выручка
ծախսեր	99 997.5	94 403.5	53 956.1	62 865.9	43 095.1	expenditures расходы
այդ թվում՝						of which:
երկաթուղային						в том числе:
						railroad железнодорожный
հասույթ	689.6	802.6	800.9	796.3	688.3	revenues выручка
ծախսեր	3 159.2	3 356.7	3 625.6	3 701.5	3 806.2	expenditures расходы

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

	2011	2012	2013	2014	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
ավտոմոբիլային						motor vehicles автомобильный
հասույթ	38 029.1	38 391.8	37 372.9	35 878.8	33 460.5	revenues выручка
ծախսեր	35 210.1	37 083.1	31 902.7	32 613.8	30 559.4	expenditures расходы
թեքն մարդատար տաքսիներ						taxi легковые такси
հասույթ	6 870.8	6 983.1	6 040.2	4 997.4	4 082.5	revenues выручка
ծախսեր	5 622.3	5 721.4	5 017.9	4 104.6	3 321.4	expenditures расходы
օդային						air воздушный
հասույթ	47 292.0	40 085.6	7 369.9	14 155.1	-	revenues выручка
ծախսեր	51 448.2	43 527.8	8 149.2	16 538.1	-	expenditures расходы
տրոլեյբուս						trolley-bus троллейбус
հասույթ	185.2	186.1	188.6	185.8	184.1	revenues выручка
ծախսեր	775.0	830.9	800.1	810.5	883.3	expenditures расходы
մետրոպոլիտեն						underground метрополитен
հասույթ	900.7	1 092.5	1 150.7	1 174.6	1 182.2	revenues выручка
ծախսեր	3 390.3	3 555.7	3 877.3	4 655.0	4 112.9	expenditures расходы
ճոպանուղի						cable-ways канатная дорога
հասույթ	181.4	248.7	286.7	349.8	393.3	revenues выручка
ծախսեր	392.4	327.9	583.3	442.4	411.9	expenditures расходы

¹ Առանց դոտացիայի:
Without subsidies.
Без дотаций.

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

**246. ԲԵՌՆԵՐԻ ՓՈԽԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻՑ ՀԱՍՈՒՅԹԸ ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԸ
REVENUES AND EXPENDITURES FROM FREIGHT TRANSPORTATION
ВЫРУЧКА И РАСХОДЫ ОТ ПЕРЕВОЗОК ГРУЗОВ**

(մլն. դրամ)

(mln. drams)
(млн. драмов)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը						Total Всего
հասույթ	38 465.9	54 135.6	60 894.8	60 432.5	48 296.6	revenues выручка
ծախսեր	32 057.2	46 674.5	51 401.8	50 751.9	41 131.6	expenditures расходы
այդ թվում՝						of which:
երկաթուղային						в том числе: railroad
հասույթ	14 364.4	16 593.8	16 259.5	15 884.8	14 263.0	железнодорожный revenues
ծախսեր	10 558.0	13 785.4	13 460.5	12 912.5	11 973.4	выручка expenditures
ավտոմոբիլային						расходы motor vehicles
հասույթ	21 863.0	33 837.4	42 190.3	42 672.9	34 033.6	автомобильный revenues
ծախսեր	20 213.0	29 803.2	34 572.7	35 824.8	29 158.2	выручка expenditures
օդային						расходы air
հասույթ	2 238.5	3 704.4	2 445.0	1 874.8	-	воздушный revenues
ծախսեր	1 286.2	3 085.9	3 368.6	2 014.6	-	выручка expenditures
						расходы

**247. ՕԺԱՆԴԱԿ ԵՎ ԼՐԱՅՈՒՑԻՉ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԱՅԻՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆԻՑ ՀԱՍՈՒՅԹԸ
REVENUES FROM THE AUXILARY AND SUBSIDIARY TRANSPORT ACTIVITY
ВЫРУЧКА ОТ ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ТРАНСПОРТНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

(մլն. դրամ)

(mln. drams)
(млн. драмов)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը	44 686.3	47 295.1	51 702.3	61 825.2	55 282.2	Total Всего
այդ թվում՝						of which:
երկաթուղային	1 004.9	618.0	369.7	346.1	292.2	в том числе: railway
ավտոմոբիլային	11 366.5	11 891.0	11 413.8	9 565.8	10 478.9	железнодорожный road
օդային	32 314.9	34 786.1	39 918.8	51 913.3	44 511.1	автомобильный air
						воздушный

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

248. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐՆ ԸՍՏ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ

ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ, տարեվերջին

REVENUES AND EXPENDITURES FROM PASSENGER TRANSPORTATION, at the end of year

ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ, на конец года

(սկզբնական արժեքով, մլն. դրամ)

(according to primary value, mln. drams)

(по первоначальной цене, млн. драм)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը	396 216.2	428 968.6	434 649.6	439 733.8⁺	450 586.8	Total Всего
այդ թվում՝						of which:
երկաթուղային	90 330.4	103 348.9	112 580.9	126 027.4 ⁺	132 271.7	railroad
ավտոմոբիլային	49 756.4	58 723.8	69 721.1	62 253.5	64 541.8	железнодорожный motor vehicles
օդային	135 617.0	146 055.6	128 693.1	127 165.2	127 897.5	автомобильный air
էլեկտրատրանսպորտ	23 459.6	25 775.7	28 569.3	29 165.4	30 163.1	воздушный electric transport
մայրուղային խողովակաշար	97 052.8	95 064.6	95 085.2	95 122.3	95 712.7	электротранспорт trunk pipeline магистральный трубопровод

249. ՀԱՂՈՐԴԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ՈՒՂԻՆԵՐԻ ԽՏՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԱԾՔՈՒՄ

DENSITY OF COMMUNICATION WAYS ON THE TERRITORY OF THE REPUBLIC

ГУСТОТА ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ НА ТЕРРИТОРИИ РЕСПУБЛИКИ

(տարեվերջին, 1 000 կմ² տարածքին ընկնող ուղիները, կմ)

(end of year, km of ways per 1 000 km² of territory)

(на конец года, км путей на 1 000 км² территории)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Երկաթուղային գծեր, ընդամենը	28.7	28.8	28.5	28.4	28.5	Railway tracks, total
այդ թվում՝						Железнодорожных путей - всего
ընդհանուր օգտագործման	23.8	23.6 ⁺	23.6	23.6	23.6	of which:
ոչ ընդհանուր օգտագործման	4.9	5.1	4.9	4.8	4.9	в том числе:
						general purpose
						общего пользования
						non - general purpose
						не общего пользования
Ավտոմոբիլային ճանապարհներ, ընդամենը որից՝	347.0	340.7	338.1	325.3	348.6	Motor roads - total
ընդհանուր օգտագործման	260.5	261.9	262.0	254.4	254.5	Автомобильные дороги - всего
						of which:
						из коих:
						general purpose
						общего пользования

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

250. ՀԱՂՈՐԴԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ՈՒՂԻՆԵՐԻ ՇԱՀԱԳՈՐԾՎՈՂ ԵՐԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆԸ, տարեվերջին
 OPERATIONAL LENGTH OF COMMUNICATION WAYS, end of year
 ЭКСПЛУАТАЦИОННАЯ ПРОТЯЖЕННОСТЬ ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ, на конец года

(կմ)	2011	2012	2013	2014	2015	(km) (км)
Երկաթուղային գծեր, ընդամենը	853.9	855.3	848.1	847.4⁺	850.1	Railway tracks, total Железнодорожные пути - всего
այդ թվում՝						of which:
ընդհանուր օգտագործման	707.4	703.2	703.2	703.2	703.2	в том числе: general purpose общего пользования
ոչ ընդհանուր օգտագործման	146.5	152.1	144.9	144.2 ⁺	146.9	non- general purpose необщего пользования
Ավտոմոբիլային ճանապարհներ, ընդամենը	10 320.9	10 133.8	10 056.4	9 674.2	10 367.5	Total motor roads Автомобильные дороги - всего
այդ թվում՝						of which:
ընդհանուր օգտագործման	7 749	7 789	7 792	7 568	7 570	в том числе: general purpose общего пользования
ոչ ընդհանուր օգտագործման	2 571.9	2 344.8	2 264.4	2 106.2	2 797.5	non- general purpose необщего пользования
Մայրուղային խողովակաշարեր (գազամուղ)	1 649.9	1 614.6	1 607.9	1 593.7	1 595.7	Total line (gas pipeline) Магистральные трубопроводы (газопровод)

251. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԱՎՏՈՄՈԲԻԼԱՅԻՆ ՃԱՆԱՊԱՐՀՆԵՐԻ ԵՐԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆՆԸ
 ԸՍՏ ԾԱԾԿՈՒՅԹԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
 THE LENGTH OF GENERAL PURPOSE PUBLIC ROADS BY TYPE OF SURFACE
 ПРОТЯЖЕННОСТЬ АВТОМОБИЛЬНЫХ ДОРОГ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ПО ВИДАМ ПОКРЫТИЙ

(կմ)	2011	2012	2013	2014	2015	(km) (км)
Ծանապարհներ, ընդամենը	7 749	7 789	7 792	7 568	7 570	Roads, total Дороги -всего
այդ թվում՝						of which:
կապիտալ	3 893	3 909	3 917	4 829	4 717	в том числе: capital капитальные
թեթևացված	1 746	1 769	1 769	1 115	1 236	lightly built облегченные
անցողիկ	2 110	2 111	2 106	1 624	1 617	transit переходные

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗ

252. ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՄԻՋՊԵՏԱԿԱՆ, ՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԵՎ ՏԵՂԱԿԱՆ
ՆՇԱՆԱԿՈՒԹՅԱՆ ԱՎՏՈՃԱՆԱՊԱՐՀՆԵՐԻ ԵՐԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
LENGTH OF GENERAL PURPOSE PUBLIC ROADS OF INTERGOVERNMENTAL,
REPUBLICAN AND LOCAL IMPORTANCE
ПРОТЯЖЕННОСТЬ АВТОМОБИЛЬНЫХ ДОРОГ МЕЖГОСУДАРСТВЕННОГО, РЕСПУБЛИКАНСКОГО
И МЕСТНОГО ЗНАЧЕНИЯ

(կմ)

(km)

(км)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդհանուր օգտագործման ավտոմո- բիլային ճանապարհներ	7 749	7 789	7 792	7 568	7 570	General purpose motor roads Автомобильные дороги общего пользования
միջպետական նշանակության ճա- նապարհներ	1 730	1 732	1 735	1 803	1 803	roads of intergovernmental importance дороги межгосударственного зна- чения
հանրապետական նշանակության ճանապարհներ	4 057	4 040	4 040	1 964	1 966	roads of republican importance дороги республиканского значения
տեղական նշանակության ճանա- պարհներ	1 962	2 017	2 017	3 801	3 801	roads of local importance дороги местного значения

253. ԴԱՆԱՊԱՐՀԱՏՐԱՆՍՊՈՐՏԱՅԻՆ ՊԱՏԱՀԱՐՆԵՐ¹
TRAFFIC ACCIDENTS ¹
ДОРОЖНО-ТРАНСПОРТНЫЕ ПРОИСШЕСТВИЯ¹

	2011	2012	2013	2014	2015	
Պատահարների քանակը	2 319	2 602	2 824	3 156	3 399	Number of accidents Число происшествий
Պատահարներից տուժել է, մարդ.						Number of suffered from accidents, persons: Пострадало от происшествий, человек:
գոհվել է	327	311	316	297	346	killed погибло
վիրավորվել է	3 354	3 739	3 994	4 479	4 738	injured ранено

¹ Փաստացի պատահարների քանակն ըստ ՀՀ կառավարությանն առընթեր ՀՀ ոստիկանության տվյալների:
Number of actual accidents according to the data of Police RA by the Government of RA.
Фактическое число происшествий, по данным Полиции РА при Правительстве РА.

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

254. ՓՈՍՏԱՅԻՆ ԵՎ ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿԱՅԻՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
INDICATORS OF POST AND COURIER ACTIVITIES
ПОКАЗАТЕЛИ ПОЧТОВОЙ И КУРЬЕРСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Հասույթը (առանց ԱԱՀ-ի, ընթացիկ գներով), մլն. դրամ	2 262.0	2 977.6	3 099.4	2 606.7	4 034.6	Revenues (without VAT, at current prices), mln. drams Выручка (без НДС, в текущих ценах), млн. драмов
Առաքվել են, 1 000						Dispatched, 1 000 Отправлено, 1 000
նամակներ, փոստային բացիկներ, ծանրոցածրարներ	3 877.0	4 781.1	5 661.9	7 423.6	5 546.7	letters, postal cards, parcels писем, почтовых открыток, бандеролей
ծանրոցներ	12.2	14.2	16.0	13.4	15.2	parcels посылок

255. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ՓՈՍՏԱՅԻՆ ԵՎ ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿԱՅԻՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ ԻՐԱԿԱՆԱՑՆՈՂ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ
AVAILABILITY OF FIXED ASSETS IN POST AND COURIER ORGANIZATIONS
НАЛИЧИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ В СФЕРЕ ОРГАНИЗАЦИЙ ПОЧТОВОЙ И КУРЬЕРСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(մլն. դրամ)

(mln drams)

(млн. драмов)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը	11 916.7	12 017.6	12 296.6	11 526.7	13 039.7	Total Всего
այդ թվում՝						of which:
շենքեր	9 909.5	9 567.2	9 629.9	9 937.0	10 956.2	buildings здания
կառուցվածքներ	-	-	-	-	-	constructions сооружения
մեքենաներ և սարքավորումներ	945.5	1 249.7	1 269.5	592.5	824.2	machines and equipment машины и оборудования
փոխանցվող հարմարանքներ	-	-	-	-	-	adapters передаточные устройства
տրանսպորտային միջոցներ	690.7	612.4	683.5	497.4	653.8	transport means транспортные средства
գործիքներ, արտադրական և տնտեսական գույք	232.8	343.7	377.6	283.0	348.6	tools, production and household equipment инструменты, производственный и хозяйственный инвентарь
հիմնական միջոցների այլ տեսակներ	138.2	244.6	336.1	216.8	256.9	other types of fixed assets другие виды основных средств

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

**ԿԱՊ
COMMUNICATIONS
СВЯЗЬ**

**256. ԿԱՊԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS OF COMMUNICATION
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СВЯЗИ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Առաքվել են, 1 000						Dispatched, 1 000 Отправлено, 1 000
հեռագրեր	35.5	34.0	34.0	35.5	22.7	telegrams телеграмм
Միջքաղաքային հեռախոսային խոսակցություններ, մլն.	19.4	25.1	28.1	29.3	28.5	Number of trunk calls, mln. Междугородные телефонные разговоры, млн.
Միջազգային հեռախոսային խոսակցություններ, մլն.	5.5	5.5	4.4	3.6	2.8	Number of international trunk calls, mln. Международные телефонные разговоры, млн.
Հիմնական հեռախոսային ապարատների քանակը, որոնք ելք ունեն ընդհանուր օգտագործման հեռախոսային ցանց, ընդամենը, 1 000	601.0	598.8	592.3	582.0	562.5	Number of main subscribers in the general-purpose network or those switched to it, total, 1 000 Число основных телефонных аппаратов телефонной сети общего пользования, которые имеют на нее выход -всего, 1 000
այդ թվում՝						of which:
քաղաքային հեռախոսային ցանցի	510.0	511.7	522.7	527.0	521.1	в том числе: urban telephone network городской телефонной сети
գյուղական հեռախոսային ցանցի	91.0	87.1	69.6	55.0	41.4	rural telephone network сельской телефонной сети
Հիմնական հեռախոսային ապարատների ընդհանուր քանակից՝ բնակարանային, 1 000	530.9	529.4	523.8	513.8	493.8	Private (home) telephone units in total number of main telephone units, 1 000 Из общего числа основных телефонных аппаратов домашние, 1 000
Բնակչության ապահովվածությունն ընդհանուր օգտագործման ցանցի տնային հիմնական հեռախոսային ապարատներով, 100 ընտանիքի հաշվով, հատ	69.5	69.2	68.5	67.4	65.0	Provision of population with main home telephone sets of network in general use per 100 family, unit Обеспеченность населения домашними основными телефонными аппаратами сети общего пользования на 100 семей, штук
Հեռուստակայանների քանակը, միավոր	227	239	247	252	252	Number of television stations, units Число телевизионных станций, единиц
Մալուխային հեռուստատեսության բաժանորդների քանակը, 1 000	18.6	55.6	70.2	86.1	89.1	Number of cable TV subscribers (at the end of year), 1 000 Число абонентов кабельного телевидения (на конец года), 1 000

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Բջջային կապի ակտիվ բաժանորդների քանակը (տարեվերջին), 1 000	3 210.8	3 322.8	3 346.3	3 459.1	3 464.5	Number of mobile phones' active subscribers (at the end of year), 1 000 Число активных абонентов сотовой связи (на конец года), 1 000
Ինտերնետ հասանելիության բաժանորդների քանակը (տարեվերջին), 1 000	1 818.8	1 914.1	2 036.3	2 084.2	2 199.8	Number of subscribers with the access to Internet (at the end of year), 1 000 Число абонентов с доступом в Интернет (на конец года), 1 000
որից՝ բջջային հեռախոսակապով	1 435.2	1 471.7	1 550.1	1 561.8	1 585.3	of which: through the mobile communication из них: через сотовую связь

257. ԿԱՊԻ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՑ ՀԱՍՈՒՅԹԸ (առանց ԱԱՀ-ի, ընթացիկ գներով)
REVENUES FROM COMMUNICATION SERVICES (without VAT, at current prices)
ВЫРУЧКА ОТ УСЛУГ СВЯЗИ (без НДС, в текущих ценах)

(մլն. դրամ)

(mln. drams)
(млн. драмов)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը	171 785.6	176 170.7	183 914.1	180 730.5	169 386.7	Total Всего
այդ թվում՝						of which:
հեռուստառադիոծրագրերի կազմում և հեռարձակում	11 516.1	10 955.9	10 182.8	9 141.0	9 228.4	в том числе: creating and broadcasting of radio and television programs создание и вещание телерадиопередач
հեռահաղորդակցության այդ թվում՝	160 269.5	165 214.8	173 731.3	171 589.5	160 158.3	telecommunications телекоммуникационная связь
հեռագրական	47.8	46.7	46.9	36.0	33.1	including: в том числе: telegraphic телеграфная
հեռախոսային	29 347.8	24 080.9	23 129.4	23 084.7	19 568.9	telephone телефонная
որանցից՝						of which:
բաժանորդային վարձերից և միանվագ ծառայություններից	8 428.4	8 110.5	7 546.3	7 403.2	7 087.2	из них: subscription fees and one-off services от абонентной платы и единовременных услуг
մալուխային հեռուստատեսային համակարգերի սպասարկման և շահագործման	990.0	2 219.8	2 779.7	3 381.3	4 007.8	maintenance and operation of the systems of cable television обслуживание и эксплуата ция систем кабельного телевидения

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
բջջային	96 177.5	106 237.3	111 192.8	107 710.0	98 204.7	cellular сотовая
ինտերնետ հասանելիության	29 126.9	27 816.9	29 744.0	30 905.3	31 611.4	Internet accessibility обеспечение доступа в Интернет
արբանյակային (բացառությամբ ինտերնետ հասանելիությամբ)	52.7	67.5	102.8	46.0	21.6	satellite(without access to the Internet)
հեռահաղորդակցական կապի այլ ծառայություններ	4 526.8	4 745.7	6 735.7	6 426.2	6 710.8	спутниковая (кроме доступа в Интернет) other services of telecommunication другие услуги телекомму- никационной связи

258. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ԿԱՊԻ ՈԼՈՐՏԻ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ
FIXED ASSETS IN THE SPHERE OF COMMUNICATION ORGANIZATIONS
НАЛИЧИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ В СФЕРЕ ОРГАНИЗАЦИЙ СВЯЗИ

(ըստ սկզբնական արժեքի, մլն. դրամ)

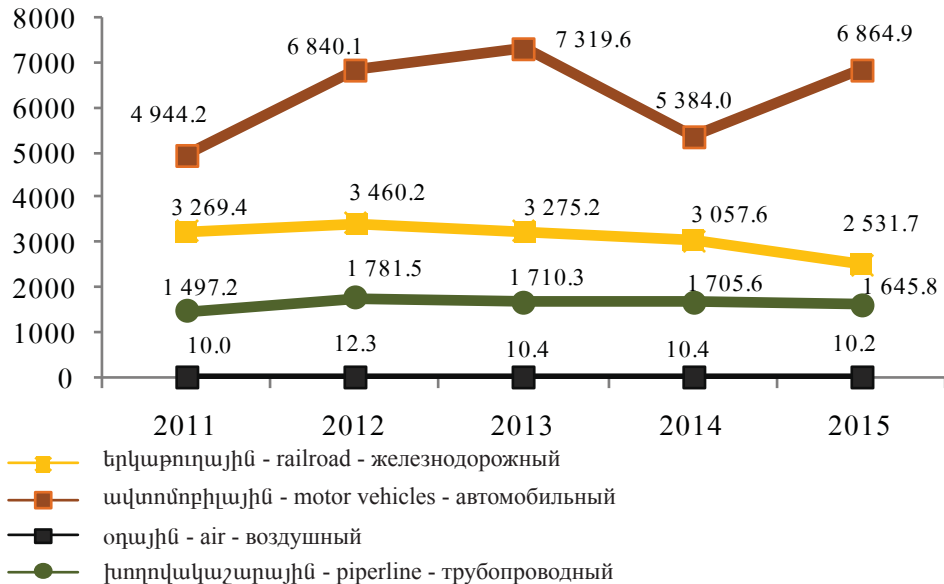
(by the primary cost, mln. drams)
(по первоначальной цене, млн.)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը	328 276.7	378 553.6	415 994.0	445 126.2	472 505.8	Total Всего
այդ թվում՝						of which:
շենքեր	25 356.9	30 178.8	30 372.3	30 337.6	33 834.9	buildings здания
կառուցվածքներ	10 215.9	17 292.0	19 810.3	24 783.6	29 009.9	constructions сооружения
մեքենաներ և սարքավորումներ	176 520.6	184 124.5	196 225.9	209 372.2	226 888.0	machines and equipment машины и оборудования
փոխանցվող հարմարանքներ	71 444.8	94 068.6	106 153.7	111 712.2	118 932.3	adapters передаточные устройства
տրանսպորտային միջոցներ	3 787.9	4 145.9	4 220.7	4 386.8	7 865.1	transport means транспортные средства
գործիքներ, արտադրական և տնտեսական գույք	10 716.6	8 154.2	13 359.3	14 538.1	10 990.3	tools, production and household equipment инструменты, произ- водственный и хозяйст- венный инвентарь
հիմնական միջոցների այլ տեսակներ	30 234.0	40 589.6	45 851.8	49 995.7	44 985.3	other types of fixed assets другие виды основных средств

ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

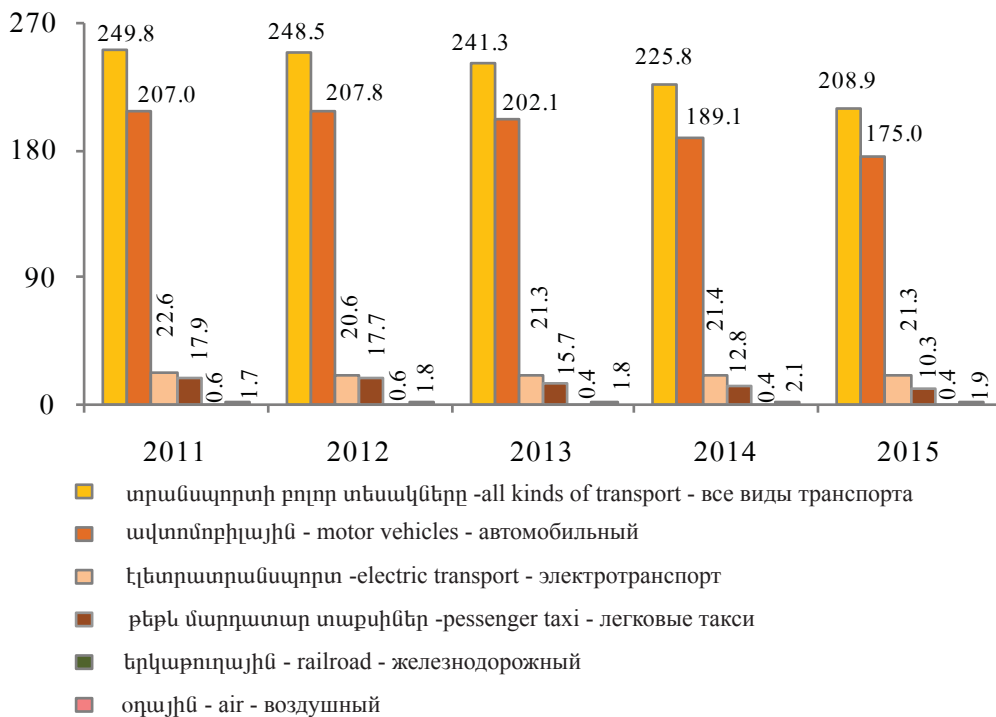
ԲԵՌՆԱՓՈԽԱԴՐՈՒՄՆԵՐՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐՈՎ
CARGO TRANSPORTATION BY TYPES OF GENERAL PURPOSE TRANSPORT
ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

հազար տոննա - thousand tons - тысяча тонн



ՈՒՂԵՎՈՐՆԵՐԻ ՓՈԽԱԴՐՈՒՄՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐՈՎ
PASSENGERS TRANSPORTATION BY TYPES OF GENERAL PURPOSE TRANSPORT
ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

միլիոն ուղևոր - million passengers - миллион пассажиров



ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

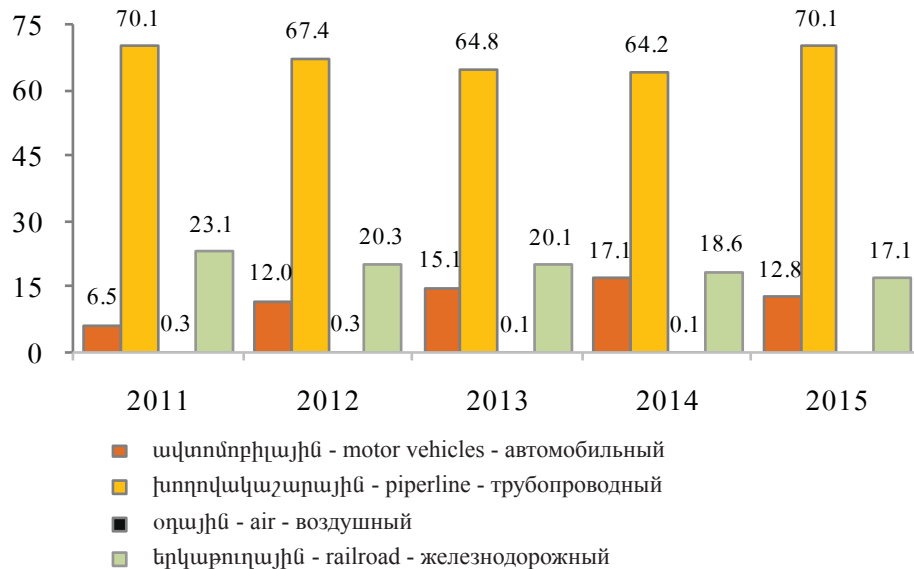
ԲԵՌՆԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ

ԲԵՌՆԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՒ

SHARE OF CARGO TURNOVER BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL VOLUME OF CARGO TURNOVER

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ГРУЗОБОРОТА ОТДЕЛЬНЫХ ВИДОВ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ГРУЗОБОРОТА

տոկոսներով - in percents - в процентах



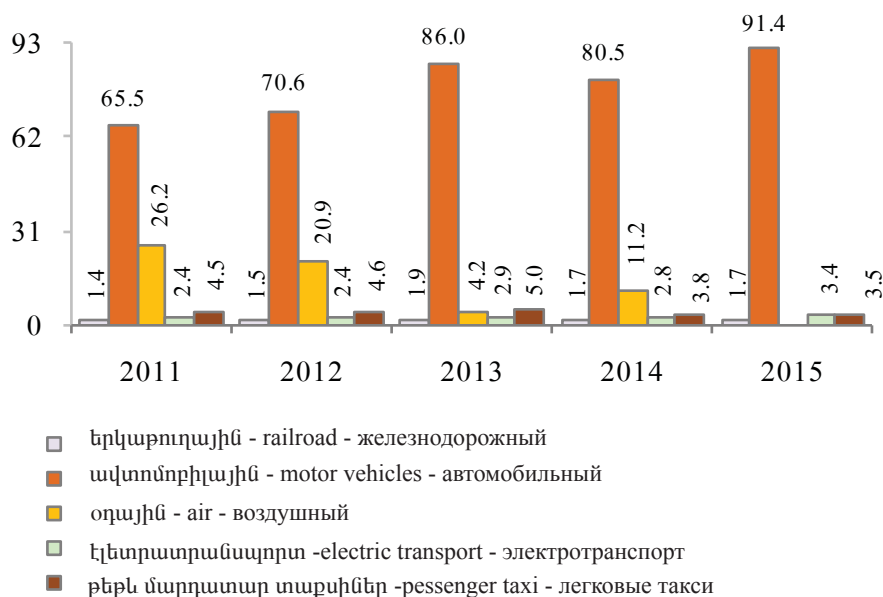
ՈՒՂԵՎՈՐԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՈՒՄ ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԱՌԱՆՁԻՆ

ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՈՒՂԵՎՈՐԱՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՒ

SHARE OF PASSENGER TURNOVER BY SEPARATE TYPES OF TRANSPORT IN TOTAL VOLUME OF PASSENGER TURNOVER

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПАССАЖИРОБОРОТА ОТДЕЛЬНЫХ ВИДОВ ТРАНСПОРТА В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ПАССАЖИРОБОРОТА

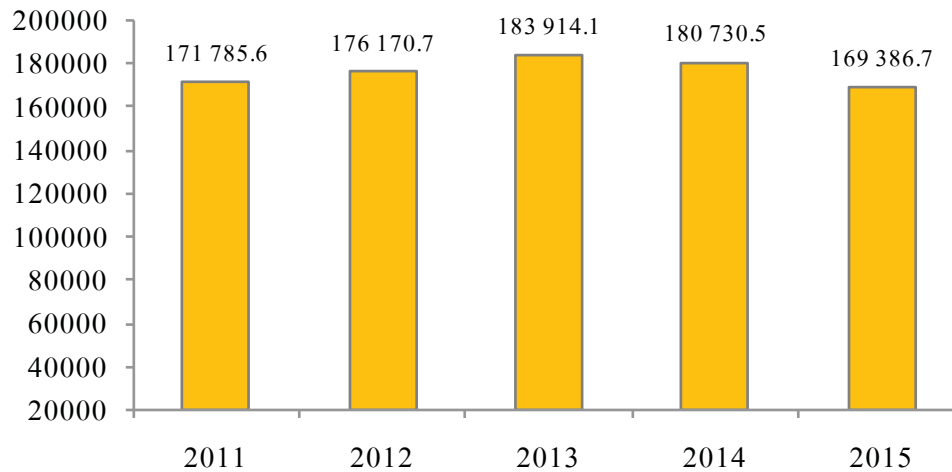
տոկոսներով - in percents - в процентах



ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ - TRANSPORT AND COMMUNICATION - ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

ԿԱՊԻ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻՅ ՀԱՍՈՒՅԹԸ, առանց ԱԱՀ (ընթացիկ գներով)
 REVENUES FROM COMMUNICATION SERVICES, excluding VAT (at current prices)
 ВЫРУЧКА ОТ УСЛУГ СВЯЗИ, без НДС (в текущих ценах)

միլիոն դրամ - million drams - миллион драмов



կապի ծառայություններից հասույթ - revenues from communication activities-
 выручка от услуг связи.

Ա Ռ Ե Վ Տ ՈՒ Ր Ե Վ Ծ Ա Ռ Ա Յ ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն Ն Ե Ր

TRADE AND SERVICES

ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

Բաժնում ներկայացված են առևտրի և ծառայությունների ոլորտը բնութագրող վիճակագրական տվյալներ:

Առևտրի շրջանառությունը ներառում է մանրածախ և մեծածախ առևտրի շրջանառությունը, ինչպես նաև ավտոմեքենաների առևտուրը: Առևտրի շրջանառության ցուցանիշը հաշվարկվում է առանց ավելացված արժեքի հարկի և այլ անուղղակի հարկերի:

Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը վերջնական սպառման կամ տնային տնտեսությունում օգտագործման համար միատեսակ սպառողական ապրանքների վաճառքն է արժեքային արտահայտությամբ:

Մանրածախ առևտրի շրջանառության ցուցանիշը ձևավորվում է ըստ առևտրի օբյեկտների՝ խանութների, կրպակների, առևտրի այլ օբյեկտների (շարժիչային և կենցաղային վառելիքի մանրածախ առևտրի կետերի), ինչպես նաև առևտրի իրականացման վայրերի՝ սպառողական ապրանքների և գյուղատնտեսական արտադրանքի շուկաների, միջոցով իրականացված առևտրի շրջանառության հիման վրա:

Ապրանքային պաշարները յուրաքանչյուր ամսվա 1-ի դրությամբ, հաշվարկված առևտրի շրջանառության օրերով, հաշվարկվում է որպես առևտրի օբյեկտների ապրանքային պաշարների միջին ամսական ծավալի և տվյալ ամսվա առևտրի շրջանառության մեկ օրվա ծավալի հարաբերակցություն:

Մեծածախ է համարվում առևտրի այն տեսակը (գործունեությունը), երբ գնորդը մեծ խմբաքանակով ապրանքներ է ձեռք բերում դրանց հետագա վերավաճառքի համար այլ վաճառողներին, վերամշակողներին, բայց ոչ վերջնական սպառողներին՝ համապատասխան հաշվարկային փաստաթղթերով:

Մեծածախ առևտրի շրջանառության ցուցանիշը ներառում է նաև արտահանման ծավալները (բացառությամբ արտադրողների կողմից անմիջական արտահանումը, ինչպես նաև գազի և էլեկտրաէներգիայի արտահանումը):

Ավտոմեքենաների առևտուրը ներառում է ինչպես մասնագիտացված առևտրի կետերի միջոցով իրականացված ավտոմեքենաների, դրանց մասերի և պարագաների վաճառքը, այնպես էլ դրանց տեխնիկական սպասարկումը և նորոգումը:

The section contains statistical data characterising trade and services.

Trade turnover includes retail trade turnover, wholesale trade turnover and motor vehicle trade. Trade turnover index is calculated excluding value added tax and indirect tax.

Retail trade turnover is the sale of consumer commodities for final consumption or for household use in value terms.

The retail trade turnover index is formed by trade buildings - shops, kiosks, other trade buildings (retail trade shops for motor and domestic fuel), as well as by trade realization places based on the trade turnover from consumer goods and agricultural products market.

Commodity stocks calculated by days of trade turnover as of the 1st of each month is calculated as correlation of average monthly volume of commodity stocks of trade units and trade turnover volume per day of the given month.

Wholesale trade is that type (activity) of trade, when the purchaser buys big consignment of goods by corresponding invoice with the purpose of further resale to salers reproqcessors, but not to the final consumers.

Indicator of wholesale trade turnover includes the export volumes (excluding the direct export by the producers, as well as gas and electricity export).

Motor vehicle trade includes both sale of motor vehicles, related parts and accessories, and maintenance and repair of motor vehicles via specialised trade units.

В разделе представлены статистические данные, характеризующие сферу торговли и услуг.

Оборот торговли включает оборот розничной торговли, оборот оптовой торговли и торговлю автомобилями. Показатель оборота торговли рассчитан без налога на добавленную стоимость и других косвенных налогов.

Оборот розничной торговли представляет собой стоимость проданных потребительских товаров для конечного потребления или использования в домашнем хозяйстве.

Показатель оборота розничной торговли формируется на основе оборота объектов торговли - магазинов, киосков, других объектов торговли (объекты розничной торговли моторного и бытового топлива), а также местами осуществления торговли - рынков потребительских товаров и рынков потребительских товаров и сельхозпродуктов.

Товарные запасы на 1-ое число каждого месяца, рассчитанные по дням оборота торговли, исчисляются как соотношение среднего объема товарных запасов за месяц к объему однодневного оборота торговли за данный месяц.

Оптовым считается тот вид торговли (деятельность), когда покупатель с соответствующими расчетными документами приобретает товары большими партиями для дальнейшей перепродажи другим продавцам, перерабатывающим объектам, но не конечным потребителям.

Показатель оборота оптовой торговли включает также объемы экспорта (за исключением экспорта непосредственно производителями, а также экспорта газа и электроэнергии).

Торговля автомобилями включает как продажу автомобилей, их деталей и принадлежностей через специализированные торговые объекты, так и техническое обслуживание и ремонт.

Ծառայությունների ծավալն արտացոլում է մատուցված տարբեր տեսակի ծառայությունների ծավալը և հաշվառվում է այն ժամանակաշրջանի համար, որի ընթացքում մատուցվել են ծառայությունները, անկախ վճարումից, առանց ավելացված արժեքի և այլ նմանատիպ (անուղղակի) հարկերի: Յուրացնիշը չի ներառում նաև պետպատվերով իրականացված ծառայությունների ծավալը:

Ծառայությունների ծավալի ցուցանիշը ձևավորվում է կազմարան և հանրային սննդի կազմակերպման, մշակույթի, զվարճությունների և հանգստի (ստեղծագործական, արվեստի և հանդիսավոր ներկայացումների կազմակերպման, գրադարանների, արխիվների, թանգարանների և այլ մշակութային կազմակերպությունների գործունեության, շահումով խաղերի կազմակերպման, սպորտի, զվարճությունների և հանգստի կազմակերպման), կրթության (նախադպրոցական, տարրական, միջնակարգ, նախնական, միջին մասնագիտական, բարձրագույն և հետբուհական, այլ կրթություն՝ մարմնամարզության, սպորտի, մշակույթի բնագավառում, հաշվապահական, օտար լեզուների, համակարգչային և այլ դասընթացներ), առողջապահության և բնակչության սոցիալական ապաստարան, անշարժ գույքի հետ կապված գործունեության (սեփական անշարժ գույքի առուվաճառքի, սեփական կամ վարձակալված անշարժ գույքի հանձնում վարձակալության և այլն), տեղեկատվության և կապի (հրատարակչության, կինո- և տեսաֆիլմերի, հեռուստատեսային ծրագրերի արտադրության, երաժշտական և այլ ձայնագրությունների հրատարակության, հեռուստածրագրերի կազմման և հեռարձակման, հեռահաղորդակցության, տեղեկատվական տեխնոլոգիաների և տեղեկատվական ծառայությունների), տրանսպորտի՝ օդային, ցամաքային (ավտոմոբիլային, երկաթուղային, էլեկտրատրանսպորտ) առանց խողովակաշարայինի, փոստային և սուրիանդակային գործունեության, վարչարարական և օժանդակ գործունեության (վարձույթի և լիզինգի, զբաղվածության հարցերին առնչվող գործունեության, զբոսաշրջային, անվտանգության ապահովման և հետաքննությունների, շենքերի

The volume of services reflects the volume of various types of rendered services and is registered for the period during which the services are rendered, regardless of payment, without value-added and similar (indirect) taxes. The indicator doesn't include also the volume of services implemented in state order.

The indicator on volume of services is formed from the following services: accommodation and food service activities, arts, entertainment and recreation (creative, arts and entertainment activities, libraries, archives, museums and other cultural activities, gambling and betting activities, sports activities and amusement and recreation activities), education (primary education, primary education, secondary education, higher education, other education: sports and recreation education, cultural education, accountant education, foreign languages education, computer and other courses education), human health and social work activities, real estate activities (buying and selling of own real estate, renting and operating of own or leased real estate etc), information and communication (publishing activities, motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities, television programming and broadcasting activities, telecommunications, computer programming, consultancy and related activities), transport: air transport, land transport (motor vehicles, railroad lines, electric transport) without transport via pipeline, postal and courier activities, administrative and support service activities (rental and leasing activities, employment activities, tourism, security and investigation activities, services to buildings and landscape activities), professional, scientific and technical activities (legal and accounting activities, management consultancy activities, architectural and engineering activities, technical testing and analysis, advertising and market research, veterinary activities, other professional, scientific and technical activities n.e.c.), financial and insurance activities, other service activities (repair of computers and personal and household goods, washing and (dry-)cleaning of textile and fur products,

Объем услуг отражает объем предоставленных различных видов услуг и статистически измеряется за тот период, в течении которого были предоставлены услуги, независимо от формы оплаты, без налога на добавленную стоимость и других косвенных налогов, а также объема услуг госзаказа.

Показатель объема услуг формируется из следующих видов услуг: организации проживания и общественного питания, культуры, развлечения и отдыха (артистическая и прочая деятельность в области искусства и проведения культурно-массовых развлекательных мероприятий, деятельность библиотек, архивов, музеев и прочих учреждений культуры, организация азартных игр, спортивная и прочая деятельность по организации отдыха и развлечений), образования (дошкольное, начальное, среднее образование, техническое и профессиональное среднее образование, высшее и послевузовское образование, прочая образовательная деятельность: в области физической культуры, спорта и культуры, обучение на курсах иностранных языков, на компьютерных курсах, на бухгалтерских курсах и прочих курсах), здравоохранения и социального обслуживания населения, операций с недвижимым имуществом (покупка и продажа собственного недвижимого имущества, сдача внаем собственного, арендованного недвижимого имущества и прочая деятельность с недвижимым имуществом), информации и связи (издательская деятельность, производство, распространение и показ кинофильмов, видео и телевизионных программ, звукозапись и издание музыки, предоставление телекоммуникационных услуг, деятельность в области информационной технологий и информационных услуг), транспорта - воздушного, наземного (автомобильный, железнодорожный и электротранспорт) без трубопроводного, почтовой и курьерской деятельности, административной и вспомогательной деятельности (аренда и лизинг, деятельность в области занятости и туризма, обеспечение функционирования систем безопасности и расследований, деятельность по обслуживанию зданий, предпринимательская деятельность),

սպասարկման և քնատեսարանի բարեկարգման և ձեռնարկատիրական գործունեության), մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեության (իրավաբանական և հաշվապահական գործունեության, գլխամասային գրասենյակների և կառավարման հարցերով խորհրդատվական գործունեության, ճարտարապետական և ճարտարագիտական, տեխնիկական փորձարկումների, գիտական հետազոտությունների և մշակումների, գովազդային և շուկայի իրավիճակի հետազոտության, անասնաբուժական գործունեության, այլ մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեության), ֆինանսական և ապահովագրական գործունեության, սպասարկման այլ ծառայությունների (համակարգիչների, անձնական օգտագործման և կենցաղային արտադրատեսակների նորոգման, անհատական՝ մանածագործական և մորթե ատաղրատեսակների լվացման և մաքրման, վարսավիրանոցների և գեղեցկության սրահների, թաղումների կազմակերպման, բաղնիքների և այլն) ծավալից:

other beauty treatment, funeral and related activities, physical well-being activities etc).

в области управления и консультирования, деятельность в области архитектуры и инженерных изысканий, научные исследования и разработки, рекламная деятельность и изучение рынка, ветеринарная деятельность и прочая профессиональная, научная и техническая деятельность), финансовой и страховой деятельности и других услуг в сфере обслуживания (ремонт компьютеров, предметов личного пользования и бытовых товаров, индивидуальное обслуживание: стирка, химическая чистка и окрашивание текстильных и меховых изделий, деятельность парикмахерских и салонов красоты, организация похорон, деятельность бань и прочее).

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

259. ԱՌԵՎՏՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ¹
 MAIN INDICATORS OF TRADE¹
 ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ТОРГОВЛИ¹

	2011	2012	2013	2014	2015	
Մլն. դրամ (ընթացիկ գներով) - Mln. drams(at current prices) - Млн. драмов (в текущих ценах)						
Առևտրի շրջանառություն, ընդամենը	2 049 712.0	2 195 505.8	2 328 991.0	2 406 320.7	2 277 444.8	Trade turnover, total Оборот торговли, всего
այդ թվում՝						of which:
Մանրածախ առևտրի շրջանառություն	1 302 252.1	1 379 500.3	1 452 528.3	1 466 090.6	1 313 998.1	в том числе: Retail trade turnover Оборот розничной торговли
Մեծածախ առևտրի շրջանառություն	671 443.3	727 843.3	792 295.5	852 015.5	880 247.3	Wholesale trade turnover Оборот оптовой торговли
Ավտոմեքենաների առևտուր	76 016.6	88 162.2	84 167.2	88 214.6	83 199.4	Motor vehicle trade Торговля автомобилями
Նախորդ տարվա նկատմամբ, % (համադրելի գներով) - In % to previous year (at comparable prices)- К предыдущему году % (в сопоставимых ценах)						
Առևտրի շրջանառություն, ընդամենը	103.3	103.7	101.1	101.7	91.7	Trade turnover, total Оборот торговли, всего
Մանրածախ առևտրի շրջանառություն	102.0	102.4	100.8	99.6	87.2	Retail trade turnover Оборот розничной торговли
Մեծածախ առևտրի շրջանառություն	105.5	105.4	103.2	105.4	99.5	Wholesale trade turnover Оборот оптовой торговли
Ավտոմեքենաների առևտուր	107.1	111.2	88.2	103.9	90.2	Motor vehicle trade Торговля автомобилями
2010թ. նկատմամբ, % (համադրելի գներով) -In % to 2010 (at comparable prices) - К 2010 году % (в сопоставимых ценах)						
Առևտրի շրջանառություն, ընդամենը	103.3	107.1	108.3	110.1	101.0	Trade turnover, total Оборот торговли, всего
Մանրածախ առևտրի շրջանառություն	102.0	104.4	105.3	104.9	91.4	Retail trade turnover Оборот розничной торговли
Մեծածախ առևտրի շրջանառություն	105.5	111.2	114.8	121.0	120.3	Wholesale trade turnover Оборот оптовой торговли
Ավտոմեքենաների առևտուր	107.1	119.1	105.0	109.1	98.4	Motor vehicle trade Торговля автомобилями

^{1.} Առանց ավելացված արժեքի հարկի և այլ անուղղակի հարկերի:
 Excluding value added tax and other indirect taxes.
 Без налога на добавленную стоимость и других косвенных налогов.

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТРГОВЛЯ И УСЛУГИ

260. ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS OF RETAIL TRADE
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը, մլն. դրամ	1 302 252.1	1 379 500.3	1 452 528.3	1 466 090.6	1 313 998.1	Retail trade turnover, mln drams Оборот розничной торговли, млн. драмов
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը բնակչության մեկ շնչի հաշվով, դրամ	430 084.2 [★]	456 168.9	480 651.3	486 459.2	437 328.8	Total volume of retail trade turnover per capita, drams Оборот розничной торговли на душу населения, драмов
Ապրանքային պաշարները մանրածախ առևտրում						Stock of commodities in retail trade Товарные запасы в розничной торговле
ծավալը տարեվերջին, մլն. դրամ	146 055.0	145 092.8	152 529.4	178 901.1	141 269.2	volume at the end of year, mln. drams объем на конец года, млн. драмов
ապահովվածությունն օրերով	42	33	29	37	35	provision with days обеспеченность в днях

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
 Explanation is provided in page 7.
 Пояснение приведено на странице 7.

261. ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ
ԱՊՐԱՆՔԱՏԵՍԱԿՆԵՐԻ¹ (համադրելի գներով)
PHYSICAL VOLUME INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER BY TYPES OF COMMODITY¹
(at comparable prices)
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ОБОРОТА РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ ПО ВИДАМ ТОВАРОВ¹
(в сопоставимых ценах)

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % to previous year)
 (к предыдущему году, %)

Տարիներ Years Годы	Պարենային ապրանքներ Food products Продовольственные товары	որանից՝ ակոհոլային խմիչքներ of which alcoholic beverages из них алкогольные напитки	Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food products Непродовольственные товары
2011	115.9		126.3
2012	102.0		100.4
2013	110.0		112.6
2014	97.6		99.2
2015	86.2		84.2

¹ Այստեղ և հետագայում՝ պարենային և ոչ պարենային ապրանքատեսակներին վերաբերող ցուցանիշները հաշվարկված են միայն խանութների կողմից իրականացվող մանրածախ առևտրի շրջանառության ծավալներով:
 Here and hereinafter: the indicators on food and non-food products are calculated according to the volumes of retail trade turnover carried out only by shops.
 Здесь и далее: показатели продовольственных и непродовольственных товаров рассчитаны объемами оборота розничной торговли, осуществляемыми только магазинами.

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

262. ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ ԵՎ ՈՉ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌԸ ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ
FOOD AND NON-FOOD PRODUCTS RATIO IN THE VOLUME OF RETAIL TRADE TURNOVER
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ В ОБОРОТЕ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ

Տարիներ Years Годы	Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը, % Retail trade turnover, % Оборот розничной торговли, %	Պարենային ապրանքների տեսակարար կշիռն առևտրի շրջանառությունում, % Share of food goods in trade turnover, % Удельный вес продовольственных товаров в обороте торговли, %	Ոչ պարենային ապրանքների տեսակարար կշիռն առևտրի շրջանառությունում, % Share of non food goods in trade turnover, % Удельный вес непродовольственных товаров в обороте торговли, %
2011	100	59.6	40.4
2012	100	59.4	40.6
2013	100	59.1	40.9
2014	100	58.9	41.1
2015	100	58.8	41.2

263. ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ
RETAIL TRADE TURNOVER BY FORMATION SOURCES
ОБОРОТ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ ПО ИСТОЧНИКАМ ФОРМИРОВАНИЯ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Մլն. դրամ - Mln. drams - Млн. драмов						
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը, ընդամենը	1 302 252.1	1 379 500.3	1 452 528.3	1 466 090.6	1 313 998.1	Retail trade turnover- total Оборот розничной торговли- всего
խանութների	830 966.7	898 640.7	1 026 329.0	1 080 149.4	968 995.2	shops магазинов
սպառողական ապրանքների շուկաների	159 967.3	153 093.8	101 128.6	85 916.8	85 609.3	consumer goods markets рынков потребительских товаров
գյուղատնտեսական արտադրանքի շուկաների	23 035.6	19 568.2	19 611.5	20 264.4	20 525.6	agricultural products markets рынков сельхозпродукции
կրպակների	44 844.4	39 025.2	32 707.4	30 855.2	29 766.8	kiosks киосков
առևտրի այլ օբյեկտների	243 438.1	269 172.4	272 751.8	248 904.8	209 101.2	other trade units других объектов торговли
Ընդհանուրի նկատմամբ, % - In % to total - К итогу, %						
Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը, ընդամենը	100	100	100	100	100	Retail trade turnover- total Оборот розничной торговли- всего
խանութների	63.8	65.2	70.7	73.7	73.7	shops магазинов
սպառողական ապրանքների շուկաների	12.3	11.1	7.0	5.8	6.5	consumer goods markets рынков потребительских товаров
գյուղատնտեսական արտադրանքի շուկաների	1.8	1.4	1.3	1.4	1.6	agricultural products markets рынков сельхозпродукции
կրպակների	3.4	2.8	2.2	2.1	2.3	kiosks киосков
առևտրի այլ օբյեկտների	18.7	19.5	18.8	17.0	15.9	other trade units других объектов торговли

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТРГОВЛЯ И УСЛУГИ

264. ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Զ.ԵՐԵՎԱՆԻ
RETAIL TRADE TURNOVER BY MARZES AND YEREVAN CITY
ОБОРОТ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН

	2011	2012	2013	2014	2015	
Մլն. դրամ - Mln. drams - Млн. драмов						
Հայաստանի Հանրապետություն	1 302 252.1	1 379 500.3	1 452 528.3	1 466 090.6	1 313 998.1	Republic of Armenia
ք.Երևան	1 091 077.5	1 165 925.8	1 218 045.8	1 211 176.3	1 004 305.8	Республика Армения
Արագածոտն	10 418.6	12 170.8	14 558.3	17 016.2	16 778.8	Yerevan city
Արարատ	25 180.6	26 187.0	30 052.8	29 089.6	35 970.7	г.Ереван
Արմավիր	29 942.1	26 734.2	29 429.3	32 161.3	50 198.1	Aragatsotn
Գեղարքունիք	12 363.8	13 654.8	18 248.3	21 571.3	21 623.1	Aragat
Լոռի	24 752.4	23 257.6	23 281.5	22 607.1	47 165.6	Арарат
Կոտայք	36 360.9	39 729.6	45 496.7	42 006.7	45 784.8	Armavir
Շիրակ	40 514.8	33 416.2	28 591.0	37 317.8	46 525.2	Армавир
Սյունիք	12 102.4	15 361.0	20 698.8	27 404.5	15 370.4	Gegharkunik
Վայոց ձոր	4 210.0	4 279.3	4 635.2	4 745.4	5 635.5	Гегаркуник
Տավուշ	15 329.0	18 784.0	19 490.6	20 994.4	24 640.1	Лоры
						Лори
						Kotayk
						Котайк
						Shirak
						Ширак
						Syunik
						Сюник
						Vayots dzor
						Вайоц дзор
						Tavush
						Тавуш
Ընդհանուրի նկատմամբ, % - In % to total - К итогу, %						
Հայաստանի Հանրապետություն	100	100	100	100	100	Republic of Armenia
ք.Երևան	83.8	84.5	83.9	82.6	76.4	Республика Армения
Արագածոտն	0.8	0.9	1.0	1.2	1.3	Yerevan city
Արարատ	1.9	1.9	2.1	2.0	2.7	г.Ереван
Արմավիր	2.3	1.9	2.0	2.2	3.8	Aragatsotn
Գեղարքունիք	1.0	1.0	1.3	1.5	1.7	Aragat
Լոռի	1.9	1.7	1.6	1.5	3.6	Арарат
Կոտայք	2.8	2.9	3.1	2.9	3.5	Armavir
Շիրակ	3.1	2.4	2.0	2.5	3.5	Армавир
Սյունիք	0.9	1.1	1.4	1.9	1.2	Gegharkunik
Վայոց ձոր	0.3	0.3	0.3	0.3	0.4	Гегаркуник
Տավուշ	1.2	1.4	1.3	1.4	1.9	Лоры
						Лори
						Kotayk
						Котайк
						Shirak
						Ширак
						Syunik
						Сюник
						Vayots dzor
						Вайоц дзор
						Tavush
						Тавуш

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРНАЯ И УСЛУГИ

265. ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԱՊՐԱՆՔԱՅԻՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ
COMMODITY STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER
ТОВАРНАЯ СТРУКТУРА ОБОРОТА РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ

(ընդհանուրի նկատմամբ,%)

(in % of total)
(к итогу, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Բոլոր ապրանքները	100	100	100	100	100	Goods-total Все товары
Պարենային ապրանքներ	59.6	59.4	59.1	58.9	58.8	Food products Продовольственные товары
դրանցից՝						of which: из них:
միս և մսամթերք	6.1	6.4	6.6	6.7	7.5	meat and meat products мясо и мясопродукты
միս և թռչուն	4.5	4.8	4.8	4.9	5.6	meat and poultry мясо и птица
երշիկեղեն	1.4	1.4	1.5	1.5	1.6	sausages колбасные изделия
մսի պահածոներ	0.2	0.2	0.3	0.3	0.2	canned meat консервы мясные
ծուկ և ձկնամթերք	0.4	0.5	0.3	0.4	0.3	fish and fish products рыба и рыбопродукты
բանջարեղենային և մրգահատա- պտղային պահածոներ	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	canned vegetables, fruit and berries консервы овощные и фруктово- ягодные
ճարպեր	5.0	5.3	5.1	5.3	5.6	fats жиры
կենդանական յուղ	1.8	1.8	1.8	1.9	2.0	butter животное масло
բուսական յուղ	1.9	2.0	1.9	1.9	2.1	vegetable oil растительное масло
մարգարին և մարգարինային արտադրանք	0.6	0.8	0.7	0.7	0.7	margarine and margarine products маргарин и маргариновая продукция
այլ ճարպեր	0.7	0.7	0.7	0.8	0.8	other fats прочие жиры
կաթ և կաթնամթերք	0.8	0.8	0.9	1.0	2.1	milk and dairy products молоко и молочные продукты
պանիր	0.6	0.7	0.8	0.9	1.0	cheese сыр
ձու	0.3	0.4	0.4	0.5	0.5	eggs яйца
շաքար	3.4	3.8	3.3	3.5	3.6	sugar сахар
հրուշակեղեն	1.5	1.6	1.5	1.6	2.0	confectionery products кондитерские изделия
թեյ	0.3	0.4	0.4	0.5	0.8	tea чай
աղ	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	salt соль
հաց և հացաբուլկեղեն	25.5	25.4	23.3	19.7	16.2	bread and bakery products хлеб и хлебобулочные изделия

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРЫ И УСЛУГИ

	2011	2012	2013	2014	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
ալյուր, ձավարեղեն և մակարոնեղեն	3.2	3.2	3.3	3.5	4.0	flour, groats and pasta мука, крупа и макаронные изделия
ալյուր	2.3	2.2	2.3	2.5	2.9	flour мука
ձավարեղեն և ընդեղեն	0.2	0.3	0.3	0.3	0.4	groats and leguminous plants крупа и бобовые
մակարոնեղեն	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	pasta макаронные изделия
կարտոֆիլ	0.3	0.3	0.3	0.4	0.3	potatoes картофель
բանջարեղեն	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	vegetables овощи
պտուղներ, մրգեր, հատապտուղներ և բոստանային մշակաբույսեր	0.2	0.2	0.4	0.3	0.6	fruit, berries melons and watermelons плоды, фрукты, ягоды и бахчевые культуры
ալկոհոլային խմիչք	6.4	6.7	6.5	6.4	7.1	alcoholic beverages алкогольные напитки
Ոչ պարենային ապրանքներ	40.4	40.6	40.9	41.1	41.2	Non-food products Непродовольственные товары
դրանցից`						of which: из них:
գործվածքեղեն	0.4	0.5	0.5	0.5	0.5	fabrics ткани
բամբակյա	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	cotton хлопчатобумажные
բրդյա	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	woolen шерстяные
մետաքսյա	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	silk шелковые
հագուստ և սպիտակեղեն	2.4	2.6	2.5	2.6	2.6	clothing and underwear одежда и белье
տրիկոտաժեղեն և գուլպեղեն	0.2	0.3	0.3	0.4	0.4	knitwear, socks and stockings трикотажные и чулочно-носоч- ные изделия
կոշիկ	0.9	1.0	1.0	1.1	1.2	footwear обувь
սինթետիկ լվացամիջոցներ	0.6	0.6	0.7	0.7	0.8	detergents синтетические моющие средства
ձեռքի օճառ	0.1	0.1	0.2	0.2	0.3	toilet soap туалетное мыло
օծանելիք և գեղարարական ապրանքներ	0.6	0.7	0.7	0.7	0.8	perfume and cosmetics парфюмерия и галантерея
թելեր	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	threads нити
ծխախոտի արտադրատեսակներ	1.6	1.6	1.7	1.8	2.5	tobacco products табачные изделия
լուցկի	0.04	0.04	0.04	0.06	0.06	matches спички

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРЛЯ И УСЛУГИ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
մշակութա-կենցաղային նշանա- կության ապրանքներ	17.3	19.3	18.4	18.5	17.2	cultural and social appliances товары культурно-бытового назначения
դրանցից՝						of which:
ժամացույցներ	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	из них: clocks and watches
հեծանիվներ և մոպեդներ	0.01	0.04	0.04	0.09	0.06	becycles and motorcycles велосипеды и мопеды
կահույք	1.5	1.6	1.5	1.5	1.5	furniture мебель
գորգ և գորգեղեն	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	carpets and carpet coverings ковры и ковровые изделия
շինարարական նյութեր	7.1	8.0	7.5	7.1	7.2	building materials строительные материалы

266. ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ՎԱՃԱՌՔԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
PHYSICAL VOLUME INDICES OF CONSUMER GOODS SALES
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ПРОДАЖИ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % to the previous year)
(к предыдущему году, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Պարենային ապրանքներ	115.9	102.0	110.0	97.6	86.2	Food products Продовольственные товары
միս և մսամթերք	112.3	104.5	113.5	102.1	97.0	meat and meat products мясо и мясопродукты
ձուկ և ձկնեղեն	122.3	123.7	111.8	112.4	87.4	fish and fish products рыба и рыбопродукты
կենդանական յուղ	112.0	105.1	106.8	101.5	97.9	butter животное масло
բուսական յուղ	116.9	103.7	105.6	101.6	94.3	vegetable oil растительное масло
մարգարին և մարգարինային արտադրանք	124.3	113.3	102.6	101.9	80.4	margarine and margarine products маргарин и маргариновая продукция
կաթ և կաթնամթերք	113.0	110.1	116.7	101.3	95.6	milk and dairy products молоко и молочные продукты
պանիր	109.9	106.0	121.1	112.9	94.1	cheese сыр
ձու	122.2	125.1	110.4	110.9	97.8	eggs яйца
շաքար	115.7	87.2	115.9	116.1	90.0	sugar сахар
հրուշակեղեն	103.0	101.8	106.1	102.8	96.6	confectionery products кондитерские изделия

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРЫ И УСЛУГИ

	2011	2012	2013	2014	2015	
						Շարունակություն Continued Продолжение
հաց և հացաբուլկեղեն	111.9	100.1	99.7	83.7	68.6	bread and bakery products хлеб и хлебобулочные изделия
ալյուր	109.1	97.5	110.2	105.9	101.2	flour мука
մակարոնեղեն	124.4	109.8	107.8	106.9	82.1	pasta макаронные изделия
կարտոֆիլ	113.1	111.4	133.6	85.1	92.4	potatoes картофель
բանջարեղեն	113.5	113.2	111.8	118.6	110.2	vegetables овощи
պտուղներ, մրգեր, հատապտուղ- ներ և բոստանային մշակաբույսեր	108.4	145.7	162.4	91.4	155.9	fruit, berries, melons and watermelons плоды, фрукты, ягоды и бахчевые культуры
ալկոհոլային խմիչք	112.6	105.6	110.2	104.3	90.7	alcoholic beverages алкогольные напитки
Ոչ պարենային ապրանքներ	126.3	100.4	112.6	99.2	84.2	Non-food products Непродовольственные товары
բամբակյա կտորեղեն	103.0	110.2	116.0	93.8	104.7	cotton fabrics хлопчатобумажные ткани
բրդյա կտորեղեն և գլխաշոր	129.4	139.2	114.3	115.8	79.7	woollens and wraps шерстяные ткани и платки
մետաքսյա կտորեղեն	115.6	114.2	118.0	108.5	99.1	silk fabrics шелковые ткани
հագուստեղեն և սպիտակեղեն	111.2	111.4	107.0	104.4	91.8	clothing and underwear одежда и белье
տրիկոտաժեղեն	122.5	122.7	110.8	110.9	89.2	knitwear трикотажные изделия
գուլպեղեն	110.5	111.3	126.8	107.5	76.6	hosiery чулочно-носочные изделия
կոշիկեղեն	111.7	114.0	108.0	106.6	88.0	footwear обувь
տնտեսական օճառ	108.2	111.1	110.1	109.7	86.3	laundry soap хозяйственное мыло
սինթետիկ լվացամիջոցներ	123.0	115.3	119.4	103.4	88.7	detergents синтетические моющие средства

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

267. ԵՐԿԱՐԱԺԱՍԿԵՏ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ՎԱՃԱՌՔԸ
SALES OF BASIC HOUSEHOLD DURABLE GOODS
ПРОДАЖА ОСНОВНЫХ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

(1000 հատ)

(1000 units)

(1000 штук)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ժամացույցներ	48.2	53.5	63.4	70.4	59.1	Clocks and watches Часы
Ռադիոընդունիչ սարքեր	2.8	3.2	3.4	2.9	2.3	Radio receivers Радиоприемные устройства
Հեռուստացույցներ	50.5	51.1	53.8	62.2	48.1	TV sets Телевизоры
Մագնիտոֆոններ, երաժշտական կենտրոններ, տեսասարքավորումներ	81.5	81.9	82.9	79.3	50.8	Tape recorders, mini systems, video equipments Магнитофоны, музыкальные центры, видеоаппаратура
Սառնարաններ և սառցարաններ	38.3	39.3	47.5	49.5	37.2	Refrigerators and freezers Холодильники и морозильники
Լվացքի մեքենաներ	36.1	37.4	43.3	46.6	43.3	Washing machines Стиральные машины
Էլեկտրափոշեկուլներ	27.0	28.4	30.4	32.5	33.8	Electric vacuum cleaners Электропылесосы
Հեծանիվներ և մոպեդներ	1.7	1.9	20.4	7.8	4.9	Bicycles and mopeds Велосипеды и мопеды

268. ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՕԲՅԵԿՏՆԵՐԸ, տարեվերջին
RETAIL TRADE ORGANIZATIONS, at the end of year
ОБЪЕКТЫ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ, на конец года

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը, միավոր	19 861	19 023	17 091	16 642	17 765	Total, units
այդ թվում՝						Всего, единиц
խանութներ	13 575	14 163	12 652	12 786	13 971	of which:
սպառողական ապրանքների շուկաներ	53	53	65	63	64	В том числе:
գյուղատնտեսական շուկաներ	29	24	23	22	22	shops
կրպակներ	5 599	4 148	3 744	3 182	2 834	магазины
առևտրի այլ օբյեկտներ	605	635	607	589	874	consumer goods markets
						рынки потребительских
						товаров
						agricultural products markets
						рынки сельхозпродуктов
						kiosk
						киоски
						другие объекты торговли

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРЛЯ И УСЛУГИ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
	Ընդամենի նկատմամբ, %- In % to total-Կ итогу, %					
Ընդամենը	100	100	100	100	100	Total Всего
այդ թվում՝						of which:
խանութներ	68.3	74.5	74.0	76.8	78.6	shops в том числе:
սպառողական ապրանքների շուկաներ	0.3	0.3	0.4	0.4	0.4	shops магазины consumer goods markets
գյուղատնտեսական շուկաներ	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	рынки потребительских товаров
կրպակներ	28.2	21.8	21.9	19.1	16.0	agricultural products markets рынки сельхозпродуктов
առևտրի այլ օբյեկտներ	3.0	3.3	3.6	3.6	4.9	kiosks киоски other trade units другие объекты торговли

269. ԽԱՆՈՒԹՆԵՐԻ ԵՎ ԿՐՊԱԿՆԵՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ
MAIN INDICATORS OF SHOPS AND KIOSKS
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ МАГАЗИНОВ И КИОСКОВ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Խանութների քանակը, միավոր	13 575	14 163	12 652	12 786	13 971	Number of shops, units Число магазинов, единица
Դրանց առևտրական մակերեսը						Shopping floor space Их торговая площадь
ընդամենը, 1 000 մ ²	842.6	851.0	708.1	679.7	719.4	total, 1 000. m ² всего, 1 000 м ²
միջինը մեկ խանութի հաշվով, մ ²	62.1	60.1	56.0	53.2	51.5	average per shop, m ² в среднем на один магазин, м ²
10 000 բնակչի հաշվով, մ ²	2 782.8 [★]	2 814.1	2 343.1	2 255.3	2 394.3	per 10 000 population, m ² на 10 000 населения, м ²
Գործող կրպակների քանակը, միավոր	5 599	4 148	3 744	3 182	2 834	Number of active kiosks, units Число действующих киосков, единица
10 000 բնակչի հաշվով, միավոր	18.5 [★]	13.7	12.4	10.6	9.4	per 10 000 population, units на 10 000 населения, единиц

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

270. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԱՌԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆԸ ԱՌԵՎՏՐԻ ՕԲՅԵԿՏՆԵՐՈՒՄ
AVAILABILITY OF FIXED ASSETS IN TRADE UNITS
НАЛИЧИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ В ТОРГОВЫХ ОБЪЕКТАХ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Հիմնական միջոցները տարեվերջին (ըստ սկզբնական արժեքի) ընդամենը, մլն. դրամ	103 396.2	108 876.3	114 152.8	121 060.4	127 192.9	Fixed assets at the end of year (according to primary value) total, mln. drams Основные средства на конец года (по первоначальной стоимости) всего, млн. драм
որանցից՝						of which:
շենքեր	52 998.2	54 941.2	56 824.0	58 119.2	59 278.9	из них: buildings здания
մեքենաներ և սարքավորումներ	17 859.4	18 969.3	20 144.3	21 509.8	22 347.0	machinery and equipment машин и оборудования
տրանսպորտային միջոցներ	12 150.6	12 569.4	13 056.1	14 008.6	14 732.3	transportation means транспортные средства
Ընդամենի նկատմամբ, %-In % to total-К итогу, %						
Հիմնական միջոցները տարեվերջին (ըստ սկզբնական արժեքի) ընդամենը, մլն. դրամ	100	100	100	100	100	Fixed assets at the end of year (according to primary value) total, mln. drams Основные средства на конец года (по первоначальной стоимости) всего, млн. драм
որանցից՝						of which:
շենքեր	51.3	50.5	49.8	48.0	46.6	из них: buildings здания
մեքենաներ և սարքավորումներ	17.3	17.4	17.6	17.8	17.6	machinery and equipment машин и оборудования
տրանսպորտային միջոցներ	11.8	11.5	11.4	11.6	11.6	transportation means транспортные средства

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТРГОВЛЯ И УСЛУГИ

ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ*
SERVICES*
УСЛУГИ*

271. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼՐ¹
VOLUME OF SERVICES¹
ОБЪЕМ УСЛУГ¹

(ընթացիկ գներով)

(at current prices)
(в текущих ценах)

Տարիներ Years Годы	Ընդամենը ծառայություններ Total services Всего услуг		այդ թվում՝ անհատական of which personal services в том числе индивидуальные	
	մլն. դրամ mln. drams млн. драмов	նախորդ տարվա նկատմամբ, % (համադրելի գներով) in % of previous year (at comparable prices) к предыдущему году, % (в сопоставимых ценах)	մլն. դրամ mln. drams млн. драмов	նախորդ տարվա նկատմամբ, % (համադրելի գներով) in % of previous year (at comparable prices) к предыдущему году, % (в сопоставимых ценах)
2011	840 033.4*	105.5*	9 523.1	112.1
2012	941 280.0*	110.6*	9 768.4	101.1
2013	988 158.3*	104.7*	11 113.3	108.9
2014	1 090 528.6*	109.6*	12 534.2	109.1
2015	1 144 605.3	101.3	12 864.2	94.9

* Սկսած 2016թ., ԱՀՀ 2008-ի պահանջներից ելնելով, իրականացվել է ծառայությունների ոլորտի մաս կազմող ֆինանսական և ապահովագրական ծառայությունների հաշվարկման մեթոդաբանության փոփոխություն: Դրանով պայմանավորված վերահաշվարկվել են նաև 2011-2014թթ.ցուցանիշները:
Taking into consideration the 2008 year's demands of SNA as a part of services sphere financial and insurance services' accounting methodology change has been implemented since 2016. According to this indicators for 2011-2014 have been recalculated.
Начиная с 2016 года, исходя из требований СНС 2008, были проведены методологические изменения в расчете финансовых и страховых услуг - составной части сектора услуг. В связи с чем, пересчитаны также показатели 2011-2014 гг.

¹ Առանց ավելացված արժեքի հարկի և այլ անուղղակի հարկերի:
Excluding value added tax and other indirect taxes.
Без налога на добавленную стоимость и других косвенных налогов.

272. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
VOLUMES OF SERVICES BY TYPES
ОБЪЕМЫ УСЛУГ ПО ВИДАМ

(մլն. դրամ)

(mln. drams)
(млн. драмов)

	2011*	2012*	2013*	2014*	2015	
Ընդամենը	840 033.4	941 280.0	988 158.3	1 090 528.6	1 144 605.3	Total Всего
կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	48 854.9	61 061.9	73 265.1	83 682.8	90 815.4	accommodation and food service activities организация проживания и общественного питания
այդ թվում՝						of which:
հանրային սննդի կազմակերպում	35 944.6	45 581.4	55 371.8	64 745.8	68 688.2	из них: food and beverage service activities организация общественного питания
կացության կազմակերպում	12 910.3	15 480.5	17 893.3	18 937.0	22 127.2	accommodation организация проживания
մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ կրթություն	32 003.0	52 161.3	61 630.9	99 811.7	176 635.3	arts, entertainment and recreation культура, развлечения и отдых
	40 790.7	40 463.1	43 070.6	44 891.1	48 171.8	education образования

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРЫ И УСЛУГИ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	30 216.9	34 247.7	42 737.1	44 140.2	44 781.5	human health and social work activities здравоохранение и социальное обслуживание населения
որից՝						of which:
առողջապահություն	28 787.7	32 648.7	41 553.1	42 634.8	43 262.9	из них: human health activities здравоохранения
անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	24 650.4	28 220.9	32 203.3	39 343.0	41 354.8	real estate activities операций с недвижимым имуществом
որից՝						of which:
սեփական կամ վարձակալված անշարժ գույքի հանձնում վարձակալության	18 899.4	22 401.5	26 318.5	32 745.6	35 609.4	из них: renting and operating of own or leased real estate сдача внаем собственного или арендованного недвижимого имущества
տեղեկատվություն և կապ	199 486.3	207 195.6	222 882.4	223 161.9	218 594.7	information and communication информация и связь
որից՝						of which:
հեռահաղորդակցություն	160 269.5	165 214.8	173 731.3	171 589.7	160 158.2	из них: telecommunications телекоммуникация
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական ծառայություններ	22 847.0	26 305.3	33 421.4	36 621.7	43 162.1	computer programming, consultancy and related activities, Information service activities информационные технологии и информационные услуги
տրանսպորտ	179 563.0	192 198.7	168 905.0	181 602.3	147 604.3	transport транспорта
այդ թվում՝						of which:
ցամաքային	83 084.2	98 136.0	104 288.5	101 140.5	88 287.5	из них: land transport наземный транспорт
օդային	49 530.5	43 790.0	9 814.9	16 029.9	-	air transport воздушный транспорт
փոստային և սուրհանդակային	2 262.0	2 977.6	3 099.4	2 606.7	4 034.6	postal and courier activities почтовый и курьерский
այլ	44 686.3	47 295.1	51 702.2	61 825.2	55 282.2	other прочие
վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	47 910.8	55 533.1	51 688.6	55 966.1	56 984.9	administrative and support service activities административная и вспомогательная деятельность
որից՝						of which:
ձեռնարկատիրական գործունեություն	21 035.0	18 985.7	16 569.2	16 522.0	17 628.1	из них: office administrative, office support and other business support activities предпринимательская деятельность
գրասաշրջային գործակալությունների գործունեություն	10 539.8	15 092.3	12 740.2	14 364.5	13 471.9	travel agency, tour operator and other reservation service and related activities деятельность туристических агентов

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРЫ И УСЛУГИ

	2011	2012	2013	2014	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
վարձույթ և լիզինգ	3 836.1	4 449.8	6 337.9	6 369.1	6 018.5	rental and leasing activities аренда и лизинг
մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	48 665.2	49 901.4	54 451.8	58 427.3	64 143.7	professional, scientific and technical activities профессиональная, научная и техническая деятельность
որից՝						of which:
գովազդային գործունեություն և շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	14 935.0	14 088.2	16 292.8	16 530.0	15 482.1	advertising and market research рекламная деятельность и изучение рынка
այդ թվում՝						of which:
գովազդային գործունեություն	13 823.3	12 314.9	14 010.1	13 751.0	13 591.5	in that number advertising рекламная деятельность
շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	1 111.7	1 773.3	2 282.7	2 779.0	1 890.6	market research изучение рынка
գիտական հետազոտություններ և մշակումներ	5 460.8	5 380.6	4 956.5	4 756.5	4 831.5	scientific research and development научные исследования и разработки
ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	172 576.0	202 466.6	218 267.6	237 278.5	231 095.8	financial and insurance activities финансовая и страховая деятельность
որից՝						of which:
բանկերի գործունեություն	133 180.6	153 207.1	165 214.9	183 327.6	170 945.4	in that number: banking activities деятельность банков
սպասարկման այլ ծառայություններ	15 316.2	17 829.7	19 055.9	22 223.7	24 423.1	other service activities другие услуги в сфере обслуживания
որից՝						of which:
անհատական	9 523.1	9 768.4	11 113.3	12 534.2	12 864.2	in that number: other personal service activities индивидуальные услуги

273. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ
STRUCTURE OF VOLUME OF SERVICES
СТРУКТУРА ОБЪЕМА УСЛУГ

(ընդամենի նկատմամբ,%)

(in % to total)
(к общему итогу, %)

	2011 [♦]	2012 [♦]	2013 [♦]	2014 [♦]	2015	
Ընդամենը	100.0	100.0	100	100	100	Total Всего
կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	5.8	6.5	7.4	7.7	7.9	accommodation and food service activities организация проживания и общественного питания

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРЫ И УСЛУГИ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011 [♦]	2012 [♦]	2013 [♦]	2014 [♦]	2015
այդ թվում՝					of which:
հանրային սննդի կազմակերպում	4.3	4.8	5.6	5.9	6.0 food and beverage service activities организация общественного питания
կացության կազմակերպում	1.5	1.7	1.8	1.8	1.9 accomodation организация проживания
մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	3.8	5.5	6.2	9.2	15.4 arts, entertainment and recreation культура, развлечения и отдых
կրթություն	4.9	4.3	4.4	4.1	4.2 education образования
առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	3.6	3.7	4.3	4.0	3.9 human health and social work activities здравоохранение и социальное обслуживание населения
որից՝					of which:
առողջապահություն	3.4	3.5	4.2	3.9	3.8 human health activities здравоохранения
անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	2.9	3.0	3.3	3.6	3.6 real estate activities операций с недвижимым имуществом
որից՝					of which:
սեփական կամ վարձակալված անշարժ գույքի հանձնում վարձակալության	2.2	2.4	2.7	3.0	3.1 renting and operating of own or leased real estate сдача внаем собственного или арендованного недвижимого имущества
տեղեկատվություն և կապ	23.8	22.0	22.6	20.5	19.1 information and communication информация и связь
որից՝					of which:
հեռահաղորդակցություն	19.1	17.6	17.6	15.7	14.0 telecommunications телекоммуникация
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական ծառայություններ	2.7	2.8	3.4	3.4	3.8 computer programming, consultancy and related activities, Information service activities информационные технологии и информационные услуги
տրանսպորտ	21.4	20.4	17.1	16.6	12.9 transport транспорта
այդ թվում՝					of which:
ցամաքային	9.9	10.4	10.6	9.3	7.7 land transport наземный транспорт
օդային	5.9	4.7	1.0	1.5	- air transport воздушный транспорт
փոստային և սուրհանդակային	0.3	0.3	0.3	0.2	0.3 postal and courier activities почтовый и курьерский
այլ	5.3	5.0	5.2	5.6	4.9 other прочие

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРЫ И УСЛУГИ

	2011 ⁺	2012 ⁺	2013 ⁺	2014 ⁺	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	5.7	5.9	5.2	5.1	5.0	administrative and support service activities административная и вспомогательная деятельность
որից՝						of which:
ձեռնարկատիրական գործունեություն	2.5	2.0	1.7	1.5	1.5	из них: office administrative, office support and other business support activities предпринимательская деятельность
գրասաշրջային գործակալությունների գործունեություն	1.3	1.6	1.3	1.3	1.2	travel agency, tour operator and other reservation service and related activities деятельность туристических агентов
վարձույթ և լիզինգ	0.5	0.5	0.6	0.6	0.5	rental and leasing activities аренда и лизинг
մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	5.8	5.3	5.5	5.4	5.6	professional, scientific and technical activities профессиональная, научная и техническая деятельность
որից՝						of which:
գովազդային գործունեություն և շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	1.8	1.5	1.6	1.6	1.4	из них: advertising and market research рекламная деятельность и изучение рынка
այդ թվում՝						of which:
գովազդային գործունեություն	1.6	1.3	1.4	1.3	1.2	в том числе advertising рекламная деятельность
շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	market research изучение рынка
գիտական հետազոտություններ և մշակումներ	0.7	0.6	0.5	0.4	0.4	scientific research and development научные исследования и разработки
ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	20.5	21.5	22.1	21.8	20.2	financial and insurance activities финансовая и страховая деятельность
որից՝						of which:
բանկերի գործունեություն	15.9	16.3	16.7	16.8	15.0	из них: banking activities деятельность банков
սպասարկման այլ ծառայություններ	1.8	1.9	1.9	2.0	2.2	other service activities другие услуги в сфере обслуживания
որից՝						of which:
անհատական	1.1	1.0	1.1	1.1	1.1	из них: other personal service activities индивидуальные услуги

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТРГОВЛЯ И УСЛУГИ

274. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԸ ՄԵԿ ԸՆԶԻ ՀԱՇՎՈՎ
VOLUME OF RENDERED SERVICES PER CAPITA
ОБЪЕМ УСЛУГ В РАСЧЕТЕ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ

(դրամ)

(drams)
(драмов)

	2011 ★	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը	277 431.0	311 259.5	326 988.2	361 845.0	380 951.0	Total
կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	16 134.9	20 191.8	24 243.9	27 766.5	30 225.3	Bcero accomodation and food service activities организация проживания и общественного питания
այդ թվում՝						of which:
հանրային սննդի կազմակերպում	11 871.1	15 072.7	18 322.9	21 483.1	22 861.0	из них: food and beverage service activities организация общественного питания
կացության կազմակերպում	4 263.8	5 119.1	5 921.0	6 283.4	7 364.4	accommodation организация проживания
մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	10 569.4	17 248.5	20 394.1	33 118.2	58 788.3	arts, entertainment and recreation культура, развлечения и отдых
կրթություն	13 471.6	13 380.2	14 252.3	14 895.2	16 032.7	education образования
առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	9 979.5	11 324.9	14 142.0	14 646.0	14 904.3	human health and social work activities здравоохранение и социальное обслуживание населения
որից՝						of which:
առողջապահություն	9 507.5	10 796.2	13 750.2	14 146.5	14 398.9	из них: human health activities здравоохранения
անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	8 141.1	9 332.0	10 656.3	13 054.3	13 763.8	real estate activities операций с недвижимым имуществом
որից՝						of which:
սեփական կամ վարձակալված անշարժգույքի հանձնում վարձակալության	6 241.8	7 407.7	8 709.0	10 865.2	11 851.6	из них: renting and operating of own or leased real estate сдача внаем собственного или арендованного недвижимого имущества
տեղեկատվություն և կապ	65 882.7	68 514.8	73 753.3	74 046.7	72 753.3	information and communication информация и связь
որից՝						of which:
հեռահաղորդակցություն	52 930.9	54 632.7	57 488.8	56 934.7	53 304.3	из них: telecommunications телекоммуникация
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական ծառայություններ	7 545.5	8 698.6	11 059.4	12 151.3	14 305.3	computer programming, consultancy and related activities, Information service activities информационные технологии и информационные услуги
տրանսպորտ	59 302.8	63 555.7	55 891.8	60 256.9	49 126.1	transport транспорта
այդ թվում՝						of which:
ցամաքային	27 439.5	32 451.3	34 509.8	33 559.1	29 384.1	из них: land transport наземный транспорт

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРЫ И УСЛУГИ

	2011 ★	2012	2013	2014	2015	
օդային	16 358.0	14 480.3	3 247.8	5 318.8	-	air transport
փոստային և սուրհանդակային	747.1	984.6	1 025.6	864.9	1 342.8	воздушный транспорт postal and courier activities
այլ	14 758.2	15 639.5	17 108.6	20 514.1	18 399.2	почтовый и курьерский other
վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	15 823.1	18 363.5	17 104.1	18 569.9	18 965.9	прочие administrative and support service activities
որից՝						административная и вспомо- гательная деятельность
ձեռնարկատիրական գործունեություն	6 947.1	6 278.1	5 482.9	5 482.1	5 867.0	of which: из них: office administrative, office support and other business support activities
գրոսաշրջային գործակալությունների գործունեություն	3 480.9	4 990.7	4 215.8	4 766.2	4 483.8	предпринимательская деятельность travel agency, tour operator and other reservation service and related activities
վարձույթ և լիզինգ	1 266.9	1 471.4	2 097.3	2 113.3	2 003.1	деятельность туристических агентов rental and leasing activities
մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	16 072.3	16 501.2	18 018.5	19 386.6	21 348.5	аренда и лизинг professional, scientific and technical activities
որից՝						профессиональная, научная и техническая деятельность
գովազդային գործունեություն և շուկայի իրավիճակի հետազոտություն այդ թվում՝	4 932.5	4 647.7	5 391.4	5 484.8	5 152.8	of which: из них: advertising and market research
գովազդային գործունեություն	4 565.3	4 062.7	4 636.0	4 562.7	4 523.6	рекламная деятельность и изучение рынка
շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	367.2	585.0	755.4	922.1	629.2	of which: в том числе advertising
գիտական հետազոտություններ և մշակումներ	1 803.5	1 779.2	1 640.1	1 578.2	1 608.0	рекламная деятельность изучение рынка
ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	56 995.2	66 951.0	72 226.2	78 730.6	76 914.0	scientific research and development научные исследования и разработки
որից՝						финансовая и страховая деятельность
բանկերի գործունեություն	43 984.5	50 662.0	54 670.7	60 829.4	56 894.6	of which: из них: banking activities
սպասարկման այլ ծառայություններ	5 058.4	5 895.9	6 305.7	7 374.1	8 128.8	деятельность банков other service activities
որից՝						другие услуги в сфере обслуживания
անհատական	3 145.1	3 230.2	3 677.5	4 158.9	4 281.5	of which: из них: other personal service activities
						индивидуальные услуги

★ Պարզաբանումը ներկայացված է էջ 7-ում:
Explanation is provided in page 7.
Пояснение приведено на странице 7.

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТРГОВЛЯ И УСЛУГИ

275. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ

INDICES OF PHYSICAL VOLUME OF SERVICES

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА УСЛУГ

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

	2011 [♦]	2012 [♦]	2013 [♦]	2014 [♦]	2015	
Ընդամենը	105.5	110.6	104.7	109.6	101.3	Total Bcero
կացության և հանրային սննդի կազմակերպում	107.5	119.6	116.6	108.5	99.7	accommodation and food service activities организация проживания и об- щественного питания
այդ թվում՝						of which:
հանրային սննդի կազմակերպում	106.9	120.9	118.6	112.2	97.9	из них: food and beverage service activities организация общественного питания
կացության կազմակերպում	113.3	116.0	110.7	97.0	105.7	accommodation организация проживания
մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ	113.5	163.3	115.6	158.8	168.1	arts, entertainment and recreation
կրթություն	105.1	97.1	99.0	98.7	104.0	культура, развлечения и отдых education
առողջապահություն և բնակչության սոցիալական սպասարկում	109.7	104.2	111.1	100.0	96.3	образования human health and social work activities здравоохранение и социальное об- служивание населения
որից՝						of which:
առողջապահություն	110.0	104.2	113.3	99.3	96.3	из них: human health activities здравоохранения
անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	97.8	110.9	109.6	113.1	99.7	real estate activities операций с недвижимым имуществом
որից՝						of which:
սեփական կամ վարձակալված անշարժ գույքի հանձնում վարձակալության	104.1	114.8	112.9	115.2	103.1	из них: renting and operating of own or leased real estate сдача в наем собственного или арендованного недвижимого имущества
տեղեկատվություն և կապ	101.1	103.9	110.2	99.7	97.3	information and communication информация и связь
որից՝						of which:
հեռահաղորդակցություն	98.6	103.1	110.0	98.8	93.3	из них: telecommunications телекоммуникация
տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ և տեղեկատվական ծառայություններ	110.6	112.8	119.4	107.5	114.5	computer programming, consultancy and related activities, Information service activities информационные технологии и информационные услуги
տրանսպորտ	97.1	106.9	85.1	108.2	80.1	transport транспорт
այդ թվում՝						of which: из них:

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОВАРЫ И УСЛУГИ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011 [♦]	2012 [♦]	2013 [♦]	2014 [♦]	2015	
ցամաքային	100.1	117.9	102.3	97.4	86.0	land transport наземный транспорт
օդային	84.7	88.2	21.7	166.5	-	air transport воздушный транспорт
փոստային և սուրհանդակային	92.1	131.6	104.1	84.1	154.8	postal and courier activities почтовый и курьерский
այլ	109.5	105.6	105.7	119.1	88.1	other прочие
վարչարարական և օժանդակ գործունեություն	97.9	105.4	88.8	106.9	94.4	administrative and support service activities административная и вспомо- гательная деятельность
որից՝						of which:
ձեռնարկատիրական գործունեություն	113.5	81.0	85.6	98.4	99.7	из них: office administrative, office support and other business support activities предпринимательская дея- тельность
գրոսաշրջային գործակալու- թյունների գործունեություն	109.6	135.1	83.5	111.9	79.0	travel agency, tour operator and other reservation service and related activities деятельность туристических агентов
վարձույթ և լիզինգ	87.0	106.6	102.0	96.9	92.1	rental and leasing activities аренда и лизинг
մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն	92.8	91.6	105.5	105.4	99.5	professional, scientific and technical activities профессиональная, научная и техническая деятельность
որից՝						of which:
գովազդային գործունեություն և շուկայի իրավիճակի հետազոտություն այդ թվում՝	100.2	78.2	113.4	100.1	87.6	из них: advertising and market research рекламная деятельность и изучение рынка
գովազդային գործունեություն	99.8	73.6	111.6	96.8	92.5	of which: в том числе advertising рекламная деятельность
շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	105.1	127.3	135.2	120.0	63.7	market research изучение рынка
գիտական հետազոտություններ և մշակումներ	100.7	96.6	86.3	94.1	98.7	scientific research and development научные исследования и раз- работки
ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն	128.3	120.6	115.4	112.1	96.4	financial and insurance activities финансовая и страховая дея- тельность
որից՝						of which:
բանկերի գործունեություն	119.9	119.1	114.8	115.9	92.2	из них: banking activities деятельность банков
սպասարկման այլ ծառայություններ	104.7	113.1	99.7	113.0	103.2	other service activities другие услуги в сфере обслужи- вания
որից՝						of which:
անհատական	112.1	101.1	108.9	109.1	94.9	из них: other personal service activities индивидуальные услуги

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТРГОВЛЯ И УСЛУГИ

276. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՄԱՐԶԵՐԻ ԵՎ Զ.ԵՐԵՎԱՆԻ
VOLUME OF SERVICES BY MARZES AND YEREVAN CITY
ОБЪЕМ УСЛУГ ПО МАРЗАМ И Г. ЕРЕВАН

	2011 [♦]	2012 [♦]	2013 [♦]	2014 [♦]	2015	
Մլն. դրամ - Mln. drams - Млн. драмов						
Հայաստանի Հանրապետություն р. Երևան	840 033.4	941 280.0	988 158.3	1 090 528.6	1 144 605.3	Republic of Armenia Республика Армения
Արագածոտն	721 182.9	812 642.2	833 079.2	929 005.4	931 302.9	Yerevan city г. Ереван
Արարատ	7 413.6	8 169.1	9 343.3	8 872.7	9 185.0	Aragatsotn Арагацотн
Արմավիր	11 981.4	13 214.1	16 784.0	16 928.0	18 617.4	Ararat Арагат
Գեղարքունիք	15 366.7	16 756.8	20 104.0	17 992.6	19 338.1	Armavir Армавир
Լոռի	7 721.7	7 924.7	9 656.6	9 796.9	8 915.1	Gegharkunik Гегаркуник
Կոտայք	14 775.7	14 551.3	15 691.2	15 595.7	17 593.8	Logu Лори
Շիրակ	26 465.9	28 150.2	35 428.5	41 053.7	77 956.2	Kotayk Котайк
Սյունիք	16 152.0	18 411.1	20 672.1	22 055.5	24 983.5	Shirak Ширак
Վայոց ձոր	9 405.1	11 695.6	13 585.6	14 564.9	19 095.9	Syunik Сюник
Տավուշ	3 553.2	4 373.1	6 551.3	6 644.0	7 020.3	Vayots dzor Вайоц дзор
	6 015.2	5 391.8	7 262.5	8 019.2	10 597.1	Tavush Тавуш
Ընդհանուրի նկատմամբ, % - In % to total - К итогу, %						
Հայաստանի Հանրապետություն р. Երևան	100	100	100	100	100	Republic of Armenia Республика Армения
Արագածոտն	85.9	86.3	84.3	85.2	81.4	Yerevan city г. Ереван
Արարատ	0.9	0.9	0.9	0.8	0.8	Aragatsotn Арагацотн
Արմավիր	1.4	1.4	1.7	1.6	1.6	Ararat Арагат
Գեղարքունիք	1.8	1.8	2.0	1.7	1.7	Armavir Армавир
Լոռի	0.9	0.8	1.0	0.9	0.8	Gegharkunik Гегаркуник
Կոտայք	1.8	1.5	1.6	1.4	1.5	Logu Лори
Շիրակ	3.2	3.0	3.6	3.8	6.8	Kotayk Котайк
Սյունիք	1.9	2.0	2.1	2.0	2.2	Shirak Ширак
Վայոց ձոր	1.1	1.2	1.4	1.3	1.7	Syunik Сюник
Տավուշ	0.4	0.5	0.7	0.6	0.6	Vayots dzor Вайоц дзор
	0.7	0.6	0.7	0.7	0.9	Tavush Тавуш

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

277. ԱՆՀԱՏԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔՆ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
STRUCTURE OF PERSONAL SERVICES BY TYPES
СТРУКТУРА ОБЪЕМА ИНДИВИДУАЛЬНЫХ УСЛУГ ПО ВИДАМ

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % to total)
(к итогу, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Անհատական ծառայությունների ծավալը, ընդամենը	100	100	100	100	100	Volume of personal services - total Объем индивидуальных услуг, всего
մանածագործական և մորթե արտադրատեսակների լվացում, մաքրում, չոր մաքրում	11.6	11.1	10.5	10.3	8.2	washing and (dry-)cleaning of textile and fur products стирка, химическая чистка текстильных и меховых изделий
վարսավիրանոցների և գեղեցկության սրահների գործունեություն	74.3	75.8	77.6	76.2	79.5	hairdressing and other beauty treatment деятельность парикмахерских и салонов красоты
թաղումների կազմակերպում	4.0	4.0	5.1	4.5	4.7	funeral and related activities организация похорон
բաղնիքների գործունեություն	4.3	3.0	2.9	2.0	1.3	bath-houses, shower rooms and saunas деятельность бань
ֆիզիկական առողջության պահպանման հետ կապված գործունեություն	1.7	1.0	1.0	1.0	1.9	physical well-being activities деятельность по улучшению физического здоровья
այլ	4.1	5.1	2.9	6.0	4.4	other personal services прочие

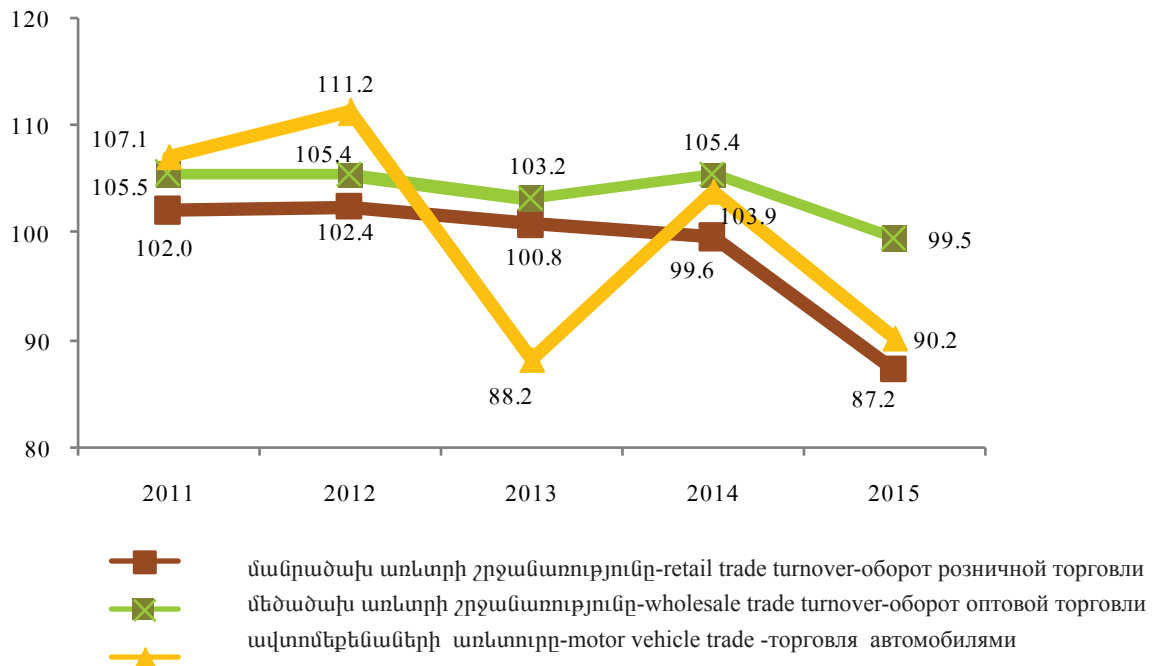
ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТРГОВЛЯ И УСЛУГИ

ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ (համադրելի գներով)

PHYSICAL VOLUME INDICES OF TRADE TURNOVER (at comparable prices)

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ТОВАРООБОРОТА (в сопоставимых ценах)

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year - в процентах к предыдущему году

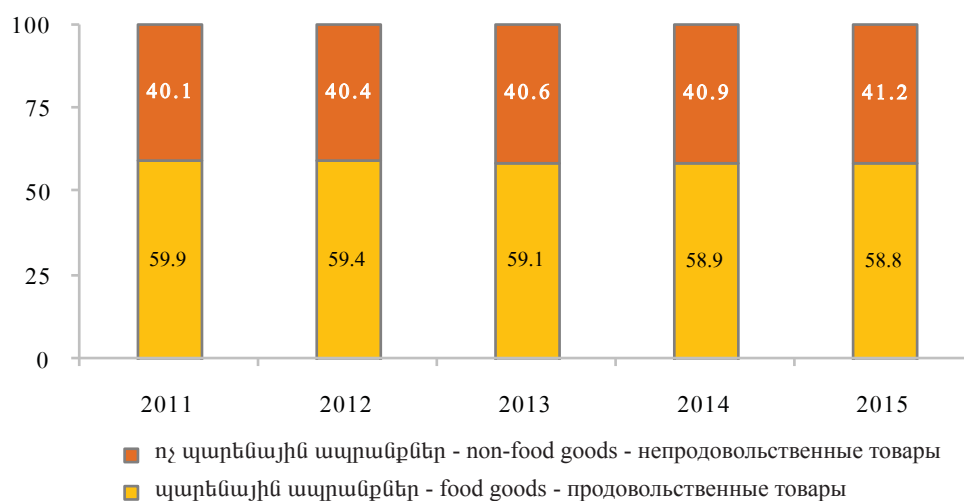


ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԱՊՐԱՆՔԱՅԻՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ

COMMODITY STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER

ТОВАРНАЯ СТРУКТУРА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА

տոկոսներով՝ ընդհանուրի նկատմամբ - in percents of total - в процентах к итогу

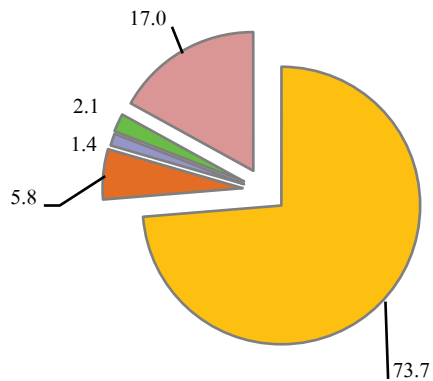


ԱՌԵՎՏՈՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ- TRADE AND SERVICES- ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ

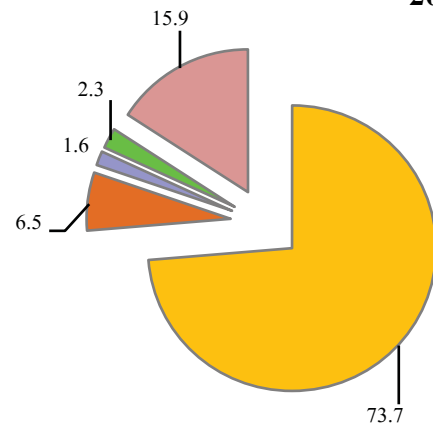
ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՌԵՎՏՐԻ ՇՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼՆ ԸՍՏ ՁԵՎԱՎՈՐՄԱՆ ԱԳՔՅՈՒՐՆԵՐԻ
TOTAL VOLUME OF RETAIL TRADE TURNOVER BY FORMATION SOURCES
ОБЩИЙ ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ПО ИСТОЧНИКАМ ФОРМИРОВАНИЯ

տոկոսներով՝ ընդհանուրի նկատմամբ - in percent to total - в процентах к итогу

2014



2015



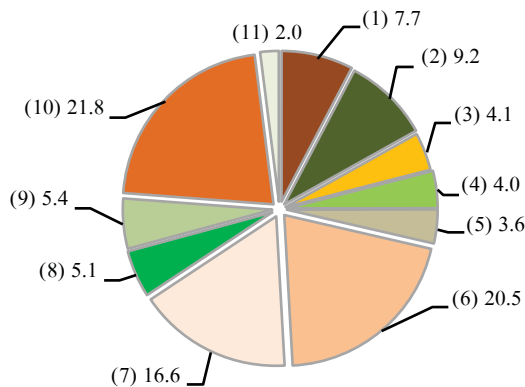
- խանութների - shops - магазины
- սպառողական ապրանքների շուկաների- consumer goods markets- рынков потребительских товаров
- գյուղատնտեսական ապրանքների շուկաների - agricultural products markets-рынков сельхозпродукции
- կրպակների-kiosks-киосков
- առևտրի այլ օբյեկտներ- other trade units- другие объекты торговли

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - TRADE AND SERVICES- ТРГОВЛЯ И УСЛУГИ

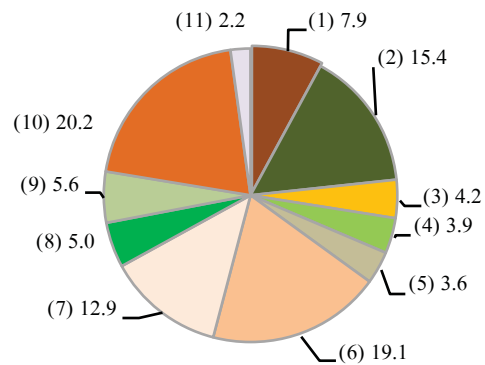
ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ
VOLUME OF SERVICES
ОБЪЕМ УСЛУГ

տոկոսներով՝ ընդհանուրի նկատմամբ - in percent to total - в процентах к итогу

2014 ♦



2015



- 1. կացության և հանրային սննդի կազմակերպում -accommodation and food service activities -организация проживания и общественного питания
- 2 մշակույթ, զվարճություններ և հանգիստ - arts, entertainment and recreation - культура, развлечения и отдых
- 3 կրթություն - education - образования
- 4 առողջապահություն և բնակչության սոցիալական ապաստարկում - human health and social work activities - здравоохранение и социальное обслуживание населения
- 5 անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն - real estate activities - операций с недвижимым имуществом
- 6 տեղեկատվություն և կապ - information and communication - информация и связь
- 7 տրանսպորտ - transport - транспорта
- 8 վարչարարական և օժանդակ գործունեություն - administrative and support service activities - административная и вспомогательная деятельность
- 9 մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական գործունեություն - professional, scientific and technical activities - профессиональная, научная и техническая деятельность
- 10 ֆինանսական և ապահովագրական գործունեություն - financial and insurance activities - финансовая и страховая деятельность
- 11 սպասարկման այլ ծառայություններ - other service activities - другие услуги в сфере обслуживания

Ֆ Ի Ն Ա Ն Ս Ն Ե Ր
FINANCES
ФИНАНСЫ

Բաժնում ներկայացված են պետական ֆինանսների վիճակագրությունը, կազմակերպությունների գործունեության ֆինանսական ցուցանիշները, դրամավարկային և բանկային համակարգը բնութագրող վիճակագրական տվյալները, ինչպես նաև արտաթույթների փոխարժեքները և ապահովագրական ընկերությունների գործունեությունը բնութագրող որոշ ցուցանիշներ:

Պետական ֆինանսներ:

Պետական ֆինանսների վիճակագրության տեղեկատվական բազան ձևավորված է ՀՀ ֆինանսների նախարարության կողմից ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայությանը (ՀՀ ԱՎԾ) տրամադրած պետական և համայնքային բյուջեների կատարման մասին հաշվետվությունների հիման վրա:

Սկսած 2008թ.-ից ՀՀ պետական բյուջեի, իսկ 2009թ.-ից նաև ՀՀ համայնքների բյուջեների ցուցանիշների դասակարգումն իրականացվել է «Կառավարության ֆինանսների վիճակագրություն-2001» (GFS-2001) ձեռնարկի դասակարգմանը համապատասխան:

ՀՀ բյուջետային համակարգը բաղկացած է պետական և համայնքային բյուջեներից: Պետական և համայնքի բյուջեները՝ պետության և տեղական ինքնակառավարման մարմիններին ՀՀ Սահմանադրությամբ և օրենքներով վերապահված լիազորությունների իրականացման համար անհրաժեշտ դրամական միջոցների ձևավորման և ծախսման որոշակի ժամանակահատվածի ֆինանսական ծրագրերն են:

Բյուջետային եկամուտներն անվերադարձ կարգով օրենսդրությանը համապատասխան պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմինների դրամական միջոցներն են:

Բյուջետային ծախսերը պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմինների խնդիրների և գործառնությունների ֆինանսական ապահովմանն ուղղվող դրամական միջոցներն են:

The section represents the statistics of state finances, the indicators of credit and bank systems, the financial indicators of organizations activities, as well as the exchange rate and separate indicators characterizing the activity of insurance companies.

State finances.

Informational base of statistics of state finances is formed on the basis of reports on implementation of state and municipal budgets submitted to National Statistical Service of RA by the Ministry of Finance of RA.

Since 2008 the classification of the RA state budget and since 2009 the classification of the RA municipal budget indicators has been implemented in line with the classification of "Government Finance Statistics-2001" manual.

Budgetary system of the Republic of Armenia consists of state and municipal budgets. State and community budgets are financial programs of budget formation and spending for a certain period for implementation of authorization of the state and local self-governmental bodies given by the constitution and law.

The budget revenues are non-repayable funds of state and local self-governmental bodies in compliance with law.

The budget expenses are the funds directed to tasks and operations of state and local self-governmental bodies of financial provisions.

В разделе представлены статистика государственных финансов, показатели денежно-кредитной и банковской системы, финансовые показатели деятельности организаций, а также валютные курсы и отдельные показатели, характеризующие деятельность страховых организаций.

Государственные финансы.

Информационная база статистики государственных финансов сформирована на основе представляемых Министерством финансов РА Национальной статистической службе РА, отчетов по исполнению государственного и муниципального бюджетов.

Начиная с 2008г. классификация показателей государственного бюджета РА, а с 2009г. показатели муниципальных бюджетов РА осуществлена в соответствии с классификацией руководства "Статистика финансов правительства-2001"(GFS-2001).

Бюджетная система Республики Армения состоит из государственного и муниципального бюджетов. Государственный и муниципальные бюджеты - финансовые программы формирования и расходования бюджетных средств на определенный период времени для осуществления государством и органами местного самоуправления полномочий, предоставленных Конституцией РА и законами.

Бюджетные доходы- безвозмездные денежные средства органов государственного и местного самоуправления в соответствии с законодательством.

Бюджетные расходы- денежные средства, направленные на финансовое обеспечение задач и операций органов государственного и местного самоуправления.

Բյուջեների հավելուրդը եկամուտների գերազանցման մեծությունն է ծախսերի նկատմամբ:

Բյուջեների պակասուրդը ծախսերի գերազանցման մեծությունն է եկամուտների նկատմամբ:

Պետական բյուջեի դեֆիցիտը (պակասուրդ) ֆինանսավորվում է ներքին և արտաքին աղբյուրներից ստացված փոխառու միջոցների, ինչպես նաև բյուջեների միջոցների տարեսկզբի ազատ մնացորդի հաշվին:

ՀՀ համախմբված բյուջեն իր մեջ ներառում է ՀՀ պետական և համայնքային բյուջեները (առանց միջբյուջետային փոխանցումների):

ՀՀ արտաքին պետական պարտքը ներառում է օտարերկրյա պետություններից և միջազգային կազմակերպություններից ՀՀ կառավարությանը և ՀՀ ԿԲ-ին տրամադրված վարկեր, ինչպես նաև վարկեր՝ տրամադրված ՀՀ կառավարության և ՀՀ ԿԲ երաշխիքներով:

Կազմակերպությունների գործունեության ցուցանիշները ներառում են ՀՀ ԱՎԾ կողմից վիճակագրական դիտարկման դաշտում ընդգրկված խոշոր և միջին առևտրային կազմակերպությունների արտադրանքի (ապրանքների և ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսերի կառուցվածքը, ինչպես նաև հաշվարկների վիճակի վերաբերյալ տեղեկատվությունը: Տվյալների հավաքագրումն իրականացվում է պետական վիճակագրական հաշվետվությունների միջոցով: Ցուցանիշների դասակարգումն իրականացվել է ըստ ՏՆտեսական գործունեության տեսակների դասակարգչի 2-րդ խմբագրության բաժինների (ՏԳՏԴ (խմբ.2)):

Դեբիտորական պարտքը կազմակերպությանը իրավաբանական կամ ֆիզիկական անձանց կողմից (դեբիտորներից) վճարման ենթակա պարտքի գումարն է, որը ձևավորվել է վերջիններիս միջև տնտեսական փոխհարաբերությունների արդյունքում:

Կրեդիտորական պարտքը կազմակերպությունների կողմից ժամանակավորապես ներգրավված միջոցներն են, որոնք ենթակա են վերադարձման համապատասխան իրավաբանական կամ ֆիզիկական անձանց (կրեդիտորներին):

Budget surplus - is the value of income exceeding over the expenditure.

Budget deficit – the value of expenditure exceeding over the income.

The state budget deficit is financed at the expense of borrowed funds being received from internal and external sources, as well as balance of available resources at the beginning of year.

Consolidated budget of RA – consists of state budget and regional budgets (without interbudgetary transfers).

External public debt – consists of credits provided to the government and to Central Bank of RA by international organizations and foreign states, as well as of credits provided against guarantee of government and Central Bank of RA

Indicators of organizations activity contains the structure of expenditures on manufacture and sales of products (goods and services) and status of calculation of large and medium-size commercial organizations of RA covered in the statistical monitoring of National Statistical Service of RA. Data collection is implemented on the basis of state statistical reporting forms. Indicators are classified according to the classification of types of economic activities (NACE (rev.2))

Accounts receivable is a debt sum payable to organizations by legal and natural persons (debtors) that is formed as a result of economic relations between them.

Accounts payable is temporary attracted money by organizations that are repayable to corresponding legal and natural persons (creditors).

Бюджетный профицит - величина превышения доходов бюджета над его расходами.

Бюджетный дефицит - величина превышения расходов бюджета над его доходами.

Дефицит государственного бюджета финансируется за счет заемных средств, поступающих от внутренних и внешних источников и за счет остатков свободных средств на начала года.

Консолидированный бюджет РА состоит из государственного и муниципального бюджетов (без учета межбюджетных трансфертов).

Государственный внешний долг состоит из кредитов, предоставленных Правительству РА и ЦБ РА из международных организаций и иностранных государств, а также кредитов, предоставленных под гарантию Правительства РА и ЦБ РА.

Показатели деятельности организаций содержат данные, отражающие структуру затрат на производство и реализации продукции (товаров и услуг) и состояние расчетов крупных и средних коммерческих организаций республики, включенных в статистический мониторинг Национальной статистической службой РА. Сбор данных осуществляется на основе форм государственной статистической отчетности. Показатели классифицированы по классификации видов экономической деятельности (КВЭД (ред.2)).

Дебиторская задолженность - сумма долга, подлежащая выплате организации со стороны юридических или физических лиц (дебиторов), образованная в результате экономических взаимоотношений между ними.

Кредиторская задолженность - временно привлеченные средства со стороны организаций, подлежащие возврату соответствующим юридическим и физическим лицам (кредиторам).

Դրամավարկային և բանկային համակարգի հիմնական ցուցանիշներ: Այդ ցուցանիշները ներկայացված են ըստ ՀՀ ԿԲ տրամադրված տվյալների:

Փողի բազան ներառում է ՀՀ ԿԲ-ից դուրս կանխիկ դրամը, ՀՀ ԿԲ-ում առևտրային բանկերի պարտադիր պահուստները և ոչ բանկային կազմակերպությունների ավանդները: Այլ արտահայտությամբ՝ դրամական բազան զուտ արտաքին և զուտ ներքին ակտիվների գումարն է:

Զուտ արտաքին ակտիվները ՀՀ ԿԲ-ի և բանկային համակարգի ոչ ռեզիդենտների հետ հարաբերություններից բխող արտաքին ակտիվների և արտաքին պարտավորությունների տարբերությունն է:

Զուտ ներքին ակտիվները ՀՀ ԿԲ-ի և բանկային համակարգի պահանջներն են ներքին տնտեսության նկատմամբ: ՀՀ ԿԲ-ի համար ներքին տնտեսության հիմնական հատվածներն են՝ ՀՀ կառավարությունը և առևտրային բանկերը, ամբողջ բանկային համակարգի համար՝ կառավարությունը և իրական հատվածը: Տնտեսության մյուս հատվածների նկատմամբ պահանջներն ընդգրկվում են զուտ այլ ակտիվներում: Կառավարության նկատմամբ պարտավորությունները գտնվում են պահանջներից:

Փողի զանգվածը ներառում է շրջանառությունում գտնվող կանխիկ դրամը և ներքին տնտեսության (բնակչության, ձեռնարկությունների և հասարակական կազմակերպությունների) դրամով և արտարժույթով բոլոր ավանդները բանկային համակարգում:

Վարկային ներդրումներն իրենցից ներկայացնում են բանկային համակարգի կողմից տնտեսությանը տրամադրված վարկերի գծով մնացորդները: Վարկային ներդրումները բաժանվում են կարճաժամկետի՝ տրամադրված մեկ տարուց պակաս ժամկետով, և երկարաժամկետի՝ մեկ տարուց ավել ժամկետով:

Ցպահանջ ավանդները բանկերի պահպանմանը հանձնված և որևէ գործարք իրականացնելիս հանվող միջոցներն են:

Ժամկետային ավանդները բանկերում որոշակի ժամկետով ձևակերպվող ավանդներն են:

Ապահովագրական ընկերությունների գործունեություն: Այդ ցուցանիշները ներկայացված են ըստ ՀՀ ԿԲ կողմից տրամադրված տվյալների:

Main indicators of money and credit and banking systems. Central Bank of RA submits the data.

Monetary base represents the volume of cash outside of Central Bank of RA, obligatory reserves of commercial banks in Central Bank of RA and deposits of non-bank organizations. Monetary base is the sum of net internal and external assets.

Net external assets – difference between external assets and external liabilities, as a result of relations of Central Bank of RA and banking system with non-residents.

Net internal assets – domestic economy requirements of Central Bank of RA and banking system. Main sectors of domestic economy for Central Bank are – government of RA and commercial banks, for all banking system – Government and real sector. Requirements for other sector of economy are included in net other assets. Liabilities to government are deducted from requirements.

Money supply represents cash in circulation and all domestic and foreign currency deposits of domestic economy (population, enterprises and public organizations) in banking system. **Monetary aggregates** – are the indicators of money supply.

Credit investments represent balance of loans allotted to economy by banking system. Credit investments are divided into short-term (allotted for a period less than one year) and long-term (allotted for a period more than one year).

Call deposits – assets kept by bank and not subject to withdrawal for implementation of any transaction.

Fixed deposits – deposits drawn up in banks for determined period.

Activity of insurance companies – Indicators are presented according to data submitted by the CB of RA.

Основные показатели денежно-кредитной и банковской системы. Эти данные представлены ЦБ РА.

Денежная база представляет собой объем наличных денег вне ЦБ РА, обязательные резервы коммерческих банков в ЦБ РА и вклады небанковских организаций. Денежная база – это сумма чистых внешних и внутренних активов.

Чистые внешние активы – разница внешних активов и внешних обязательств в результате отношений ЦБ РА и банковской системы с не резидентами.

Чистые внутренние активы – требования ЦБ РА и банковской системы к внутренней экономике. Основные сектора внутренней экономики для ЦБ РА – Правительство РА и коммерческие банки, для всей банковской системы – Правительство и реальный сектор. Требования к остальным секторам экономики включаются в чисто прочие активы. Обязательства перед правительством вычитаются из требований.

Денежная масса представляет собой объем наличных денег в обращении и все вклады в драмах и в иностранной валюте внутренней экономики (населения, предприятий и общественных организаций) в банковской системе.

Кредитные вложения – представляют собой остатки по ссудам, предоставленным банковской системой. Кредитные вложения делятся на краткосрочные (предоставляемые на срок менее одного года) и долгосрочные (предоставляемые на срок более одного года).

Вклады до востребования – средства, переданные банкам на хранение и подлежащие снятию для проведения любой сделки.

Срочные вклады – оформленные вклады в банках на определенный срок.

Деятельность страховых компаний. Эти показатели, характеризующие деятельность страховых компаний представлены по данным ЦБ РА.

Ապահովագրական հատուցումն այն գումարն է, որն ապահովագրողները վճարում են ապահովադրին կամ շահառուներին ապահովագրության պայմանագրով նախատեսված ապահովագրական պատահարի հետևանքով առաջացած փաստացի վնասի կամ կորուստների դիմաց:

Ապահովագրական պահուստները կյանքի և ոչ կյանքի ապահովագրական պարտավորությունների կատարումն ապահովելու նպատակով ապահովագրավճարներից ձևավորված միջոցներն են:

Insurance payment is the sum to be paid by insurer to insurant or beneficiary for real damage and loss due to insured accident foreseen in the insurance contract.

Insurance reserves – funds formed from insurance contributions for live and other insurance obligations implementation purposes.

Страховой выплатой является сумма, выплачиваемая страховщиками страхователям или выгодоприобретателям за фактический ущерб или потери, возникшие вследствие страхового случая, предусмотренного договором страхования.

Страховые резервы- средства, образованные из страховых взносов с целью обеспечения страховых обязательств по страхованию жизни и иному страхованию, чем страхование жизни.

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

**ՊԵՏԱԿԱՆ ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ
STATE FINANCES
ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ФИНАНСЫ**

**278. ՀՀ ՀԱՄԱԽՄԲՎԱԾ ԲՅՈՒՋԵ
CONSOLIDATED BUDGET OF RA
КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БЮДЖЕТ РА**

(մլն. դրամ)

(mln.drams)
(млн.драмов)

	2011	2012	2013 ¹	2014	2015	
Ընդամենը եկամուտներ	906 071.5	975 096.5	1 101 729.1	1 178 188.5	1 201 708.0	Revenues and official transfers, total
այդ թվում՝						Доходы, всего of which:
1.Հարկեր և տուրքեր	796 960.4	898 415.9	1 022 052.9	1 087 378.5	1 091 679.1	1.Taxes and duties
այդ թվում՝						1.Налоги и пошлины of which:
ավելացված արժեքի հարկ	328 482.8	369 661.6	401 884.7	440 361.4	423 933.5	value added tax
շահութահարկ	97 842.3	118 653.4	124 597.8	103 597.4	103 659.9	profit tax
եկամտահարկ	81 210.6	91 667.3	5 795.0	171.5	-169.5	income tax
ակցիզային հարկ	39 404.5	49 323.8	52 097.7	50 560.4	48 988.9	excise tax
գույքահարկ	11 793.6	12 089.0	12 768.7	14 502.6	15 381.7	property tax
հողի հարկ	4 429.0	4 209.3	4 157.6	4 108.0	3 952.2	land tax
մաքսատուրք	36 289.4	43 040.1	46 320.2	48 397.1	61 487.5	customs duty
հաստատագրված վճարներ	20 741.9	14 859.7	11 041.1	4 859.1	3 105.0	fixed payments
բնական պաշարների օգտագործման և շրջակա միջավայրի պահպանման համար վճարներ	12 199.7	26 133.1	35 065.2	35 177.5	31 255.6	payments for the utilization of natural resources and environment protection
պարզեցված հարկ	-50.0	-44.6	-105.0	-18.7	-9.6	simplified tax
շրջանառության հարկ	-	-	13 397.4	15 638.6	11 859.4	turnover tax
եկամտային հարկ	-	-	251 068.1	289 171.8	311 691.9	income tax
այլ հարկային եկամուտներ	15 463.9	12 202.6	14 850.3	24 706.8	20 106.1	other tax incomes
տուրքեր	25 703.2	27 562.0	31 482.3	43 931.0	36 862.3	duties
պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ	123 449.6	129 058.6	17 631.7	12 213.9	8 698.6	compulsory social insurance contributions
նպատակային և սոցիալական վճարներ	-	-	-	-	10 875.6	targeted social payments
						целивые социальные выплаты

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

	2011	2012	2013 ¹	2014	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
2.Այլ եկամուտներ	49 683.1	57 995.4	66 402.5	73 552.0	80 137.0	2.Other incomes 2.Прочие доходы
3.Պաշտոնական դրամաշնորհներ	59 428.0	18 685.1	13 273.7	17 258.1	29 891.9	3.Official transfers 3.Официальные трансферты
4.Չպարզեցված մուտքեր	-	-	-	-	-	4.Unrevealed receipts 4.Невыявленные поступления
Ընդամենը ծախսեր	1 013 499.9	1 036 944.4	1 170 576.0	1 268 755.6	1 443 970.6	Expenditures, total Расходы, всего
1.Ընթացիկ ծախսեր	835 266.4	897 507.1	1 035 406.1	1 128 742.6	1 277 777.4	1.Current expenses 1.Текущие расходы
այդ թվում՝						of which:
աշխատավարձ	102 722.7	104 568.9	120 550.4	139 006.3	163 903.7	в том числе: wages of employees of budgetary institutions
ծառայությունների և ապրանք- ների ձեռք բերում տոկոսավճարներ	190 779.6	228 050.2	237 780.8	262 263.1	284 551.0	заработная плата acquisition of goods and services
	35 537.8	40 668.7	46 748.1	61 644.1	74 085.0	приобретение услуг и товаров
սուբսիդիաներ	34 624.4	37 526.8	43 367.0	48 906.7	56 424.9	interest payment выплаты процентов
դրամաշնորհներ	60 089.9	67 566.7	72 236.1	88 048.6	98 970.3	субсидии
սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ	257 640.8	290 253.5	296 242.7	348 955.0	392 740.1	transfers трансферты
այլ ծախսեր	153 871.1	128 872.3	218 481.0	179 918.8	207 102.4	expenditures of social pensions and allowances
2.Ոչ ֆինանսական ակտիվների հետ գործառնություններ	178 233.6	139 437.3	135 169.9	140 013.0	166 193.2	социальные пособия и пенсии other expenditures
նչ ֆինանսական ակտիվների գծով ծախսեր	199 239.7	154 738.2	148 814.3	158 300.7	175 867.4	прочие расходы
նչ ֆինանսական ակտիվների օտարումից մուտքեր	-21 006.1	-15 300.9	-13 644.4	-18 287.7	-9 674.2	2.Transaction with non financial assets 2.Операции с нефинансовыми активами
Համախմբված բյուջեի պակասորդ(-)/հավելուրդ (+)	-107 428.4	-61 847.9	-68 846.9	-90 567.1	-242 262.7	Deficit (-)/surplus (+) of cosolidated budget Дефицит (-)/профицит (+) консоли- дированного бюджета
Ֆինանսավորում	107 428.4	61 847.9	68 846.9	90 567.1	242 262.7	Financing Финансирование
ֆինանսավորման ներքին աղբյուրներ	67 670.0	7 791.7	-13 596.5	70 230.5	12 241.0	internal sources внутренние источники финансирования
ֆինանսավորման արտաքին աղբյուրներ	39 758.4	54 056.2	82 443.4	20 336.6	230 021.7	external sources внешние источники финансирования

¹ 2013թ. հունվարի 1-ից ուժի մեջ են մտել «Եկամտային հարկի մասին» և «Շրջանառության հարկի մասին» ՀՀ օրենքները, ինչպես նաև ուժը կորցրած են ճանաչվել «Եկամտահարկի մասին» և «Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարների մասին» ՀՀ օրենքները:
Since January 1, 2013 the laws of RA "On Income Tax" and "On Turnover Tax" have entered into force, and from the entry of these laws have been abrogated the laws of "On Income Tax" of 27 December 1997 and "On the payment of compulsory social insurance." С 1-го января 2013г. вступили в силу законы РА "О подоходном налоге" и "О налоге с оборота", а с момента вступления этих законов признаны утратившими силу законы РА "О подоходном налоге" от 27 декабря 1997года и "О платежах обязательного социального страхования".

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

279. ՀՀ ՀԱՍՄԵՍԲԱԾ ԲՅՈՒՋԵԻ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀՆԱ-Ի ՆԿԱՏԱՍԻՐ*
INDICATORS OF CONSOLIDATED BUDGET OF RA TO GDP*
СООТНОШЕНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ КОНСОЛИДИРОВАННОГО БЮДЖЕТА РА К ВВП*

(ՀՆԱ-ի նկատմամբ, %)

(in % to GDP)
(к ВВП, %)

	2012	2013 ¹	2014	2015	
Ընդամենը եկամուտներ	22.9	24.2	24.4⁺	23.9	Incomes and official transfers, total
այդ թվում՝					Доходы, всего
1.Հարկեր և տուրքեր	21.1	22.4	22.5	21.7	of which:
այդ թվում՝					в том числе:
ավելացված արժեքի հարկ	8.7	8.8	9.1	8.4	1.Taxes and duties
շահութահարկ	2.8	2.7	2.1	2.1	1.Налоги и пошлины
եկամտահարկ	2.1	0.1	0.0	0.0	of which:
ակցիզային հարկ	1.2	1.1	1.0	1.0	в том числе:
գույքահարկ	0.3	0.3	0.3	0.3	valu added tax
հողի հարկ	0.1	0.1	0.1	0.1	налог на добавленную стои
մաքսատուրք	1.0	1.0	1.0	1.2	мость
հաստատագրված վճարներ	0.3	0.2	0.1	0.1	profit tax
բնական պաշարների օգտագործման և շրջակա միջավայրի պահպանման համար վճարներ	0.6	0.8	0.7	0.6	налог на прибыль
պարզեցված հարկ	0.0	0.0	0.0	0.0	income tax
շրջանառության հարկ	-	0.3	0.3	0.2	подходный налог
եկամտային հարկ	-	5.5	6.0	6.2	excise tax
այլ հարկային եկամուտներ	0.3	0.3	0.5	0.4	акцизный налог
տուրքեր	0.6	0.7	0.9	0.7	property tax
պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ	3.0	0.4	0.3	0.2	налог на имущество
նպատակային և սոցիալական վճարներ	-	-	-	0.2	land tax
2.Այլ եկամուտներ	1.4	1.5	1.5	1.6	земельный налог
3.Պաշտոնական դրամաշնորհներ	0.4	0.3	0.4	0.6	customs duty
4. Չպարզեցված մուտքեր	-	-	-	-	таможенная пошлина
					fixed payments
					фиксированные платежи
					payments for the utilization of
					natural resources and
					environment protection
					платежи за использование
					природных ресурсов и на
					охрану окружающей среды
					simplified tax
					упрощенный налог
					turnover tax
					налог с оборота
					income tax
					налог на доход
					other tax incomes
					прочие налоговые доходы
					duties
					госпошлины
					compulsory social insurance
					contributions
					обязательные выплаты
					социального обеспечения
					targeted social payments
					целевые социальные выплаты
					2.Other incomes
					2.Прочие доходы
					3.Official transfers
					3.Официальные трансферты
					4.Unrevealed receipts
					4.Невыявленные поступления

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

					Շարունակություն Continued Продолжение
	2012	2013 ¹	2014	2015	
Ընդամենը ծախսեր	24.3	25.7	26.3 [☆]	28.7	Expenditures, total Расходы, всего
1.Ընթացիկ ծախսեր	21.0	22.7	23.3	25.4	1.Current expenses 1.Текущие расходы
այդ թվում՝					of which:
աշխատավարձ	2.5	2.6	2.9	3.3	в том числе: wages of employees of budgetary institutions
ծառայությունների և ապրանքների ձեռք բերում	5.3	5.2	5.4	5.7	acquisition of goods and services
տոկոսավճարներ	1.0	1.0	1.3	1.5	приобретение услуг и товаров
սուբսիդիաներ	0.9	0.9	1.0	1.1	interest payment
դրամաշնորհներ	1.6	1.6	1.8	2.0	выплаты процентов subsidies
սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ	6.8	6.5	7.2	7.8	субсидии
այլ ծախսեր	3.0	4.8	3.7	4.1	transfers
2.Ոչ ֆինանսական ակտիվների հետ գործառնություններ	3.3	3.0	2.9	3.3	трансферты
ոչ ֆինանսական ակտիվների գծով ծախսեր	3.6	3.3	3.3	3.5	expenditures of social pensions and allowances
ոչ ֆինանսական ակտիվների օտարումից մուտքեր	-0.4	-0.3	-0.4	-0.2	социальные пособия и пенсии other expenditures прочие расходы
Համախմբված բյուջեի պակասուրդ (-)/հավելուրդ (+)	-1.4	-1.5	-1.9	-4.8	2.Transaction with non financial assets 2.Операции с нефинансовыми активами
Ֆինանսավորում	1.4	1.5	1.9	4.8	2.Операции с нефинансовыми активами
ֆինանսավորման ներքին աղբյուրներ	0.2	-0.3	1.5	0.2	expenditure of non-financial assets расходы по нефинансовым активам
ֆինանսավորման արտաքին աղբյուրներ	1.3	1.8	0.4	4.6	receipts from sale of non-financial assets поступления от продажи нефинансовых активов

* Սկսած 2015թ. ՀՆԱ ցուցանիշները ՀՀ ԱՎԾ կողմից հաշվարկվում է համաձայն ԱՀՀ 2008 միջազգային ստանդարտի: Ըստ ԱՀՀ 2008 -ի վերանայվել են նաև 2012-2014թթ. ՀՆԱ ցուցանիշները:
Since 2015 GDP indicators are compiled by NSS RA according to the SNA2008 international standard. GDP indicators for the period 2012-2014 have been also revised according to SNA 2008.

Начиная с 2015 года показатели ВВП со стороны НСС РА составляют соответственно международного стандарта СНС 2008, по СНС 2008 были пересмотрены также показатели ВВП за 2012-2014 годы
¹ 2013թ. հունվարի 1-ից ուժի մեջ են մտել «Եկամտային հարկի մասին» և «Շրջանառության հարկի մասին» ՀՀ օրենքները, ինչպես նաև ուժը կորցրած են ճանաչվել «Եկամտահարկի մասին» և «Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարների մասին» ՀՀ օրենքները:
Since January 1, 2013 the laws of RA "On Income Tax" and "On Turnover Tax" have entered into force, and from the entry of these laws have been abrogated the laws of "On Income Tax" of 27 December 1997 and "On the payment of compulsory social insurance." С 1-го января 2013г. вступили в силу законы РА "О подоходном налоге" и "О налоге с оборота", а с момента вступления этих законов признаны утратившими силу законы РА "О подоходном налоге" от 27 декабря 1997 года и "О платежах обязательного социального страхования".

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

280. ՀՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵ
STATE BUDGET OF RA
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ БЮДЖЕТ РА

(մլն. դրամ)

(mln. drams)

(млн. драмов)

	2011	2012	2013 ¹	2014	2015	
Ընդամենը պետական բյուջեի եկամուտներ	880 851.0	946 193.4	1 071 370.6	1 144 762.7	1 167 744.0	Revenues of state budget, total
այդ թվում՝						Доходы государственного бюджета, всего
1. Հարկեր և տուրքեր	777 409.7	878 381.4	1 000 931.4	1 064 118.4	1 067 888.8	of which:
այդ թվում՝						в том числе:
ավելացված արժեքի հարկ	328 482.8	369 661.6	401 884.7	440 361.4	423 933.5	1. Taxes and duties
շահութահարկ	97 842.3	118 653.4	124 597.8	103 597.4	103 659.9	1. Налоги и пошлины
եկամտահարկ	81 210.6	91 667.3	5 795.0	171.5	-169.5	of which:
ակցիզային հարկ	39 404.5	49 323.8	52 097.7	50 560.4	48 988.9	в том числе:
գույքահարկ	0.3	-0.2	0.1	0.2	0.1	value added tax
հողի հարկ	8.2	0.3	-0.3	0.1	1.1	налог на добавленную стоимость
մաքսատուրք	36 289.4	43 040.1	46 320.2	48 397.1	61 487.5	profit tax
հաստատագրված վճարներ	20 741.8	14 859.7	11 041.1	4 859.1	3 105.0	налог на прибыль
բնական պաշարների օգտագործման և շրջակա միջավայրի պահպանման համար վճարներ	12 199.7	26 133.1	35 065.2	35 177.5	31 255.6	income tax
պարզեցված հարկ	-50.0	-44.6	-105.0	-18.7	-9.6	подходный налог
շրջանառության հարկ	-	-	13 397.4	15 638.6	11 859.4	excise tax
եկամտային հարկ	-	-	251 068.1	289 171.8	311 691.9	акцизный налог
այլ հարկային եկամուտներ	15 463.5	12 202.3	14 850.2	24 706.3	20 105.5	property tax
պետական տուրքեր	22 367.0	23 826.0	27 287.4	39 281.8	32 405.3	налог на имущество
պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ	123 449.6	129 058.6	17 631.7	12 213.9	8 698.6	land tax
նպատակային և սոցիալական վճարներ	-	-	-	-	10 875.6	земельный налог
2. Այլ եկամուտներ	44 025.3	49 137.3	57 165.5	63 393.9	69 964.1	customs duty
3. Պաշտոնական դրամաշնորհներ	59 416.0	18 674.6	13 273.7	17 250.4	29 891.1	таможенная пошлина
						fixed payments
						фиксированные платежи
						payments for the utilization of
						natural resources and
						environment protection
						платежи за использование
						природных ресурсов и на
						охрану окружающей среды
						simplified tax
						упрощенный налог
						turnover tax
						налог с оборота
						income tax
						налог на доход
						other tax incomes
						прочие налоговые доходы
						government duties
						госпошлина
						compulsory social insurance
						contributions
						обязательные выплаты
						социального обеспечения
						targeted social payments
						целевые социальные выплаты
						2. Other incomes
						2. Прочие доходы
						3. Official transfers
						3. Официальные трансферты

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

	2011	2012	2013 ¹	2014	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
Ընդամենը ծախսեր	986 509.2	1 006 102.2	1 142 890.4	1 235 053.4	1 408 996.4	Expenditures, total Расходы, всего
1.Ընթացիկ ծախսեր	812 315.2	875 591.8	1 015 376.6	1 101 306.4	1 238 916.8	1.Current expenditures 1.Текущие расходы
այդ թվում՝						of which:
աշխատավարձ	84 695.8	86 240.8	100 953.2	118 667.6	140 979.8	в том числе: wages of employees of budgetary institutions
ծառայությունների և ապրանք- ների ձեռք բերում	171 451.7	204 667.4	215 392.3	237 402.2	258 633.8	acquisition of goods and services
տոկոսավճարներ	35 532.2	40 666.8	46 745.9	61 644.1	74 084.1	приобретение услуг и товаров
սուբսիդիաներ	19 751.2	21 092.9	25 007.1	28 335.1	32 937.4	interest payment
դրամաշնորհներ	99 362.4	112 768.1	122 816.8	139 403.0	152 906.1	выплаты процентов
սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ	256 413.7	288 532.1	294 920.6	347 680.0	391 018.9	субсидии
այլ ծախսեր	145 108.3	121 623.8	209 540.7	168 174.4	188 356.7	transfers
2.Ոչ ֆինանսական ակտիվների հետ գործառնություններ	174 194.0	130 510.4	127 513.8	133 747.0	170 079.6	трансферты
նշ ֆինանսական ակտիվների գծով ծախսեր	177 714.2	133 190.0	129 076.5	136 680.4	172 206.5	expenditures of social pensions and allowances
նշ ֆինանսական ակտիվների օտարումից մուտքեր	-3 520.2	-2 679.6	-1 562.7	-2 933.4	- 2 126.9	социальные пособия и пенсии
Պակասուրդ (-)/հավելուրդ (+)	-105 658.2	-59 908.8	-71 519.9	-90 290.7	-241 252.4	other expenditures прочие расходы
Պետական բյուջեի պակասուրդի (+)/հավելուրդի(-) ֆինանսավորման աղբյուրները	105 658.2	59 908.8	71 519.9	90 290.7	241 252.4	2.Transaction with non financial assets 2.Операции с нефинансовыми активами
ներքին աղբյուրներ	65 909.6	5 850.3	-10 931.9	69 954.1	11 230.8	expenditure of non-financial assets
արտաքին աղբյուրներ	39 748.6	54 058.6	82 451.7	20 336.6	230 021.7	расходы понефинансовым активам
						receipts from sale of non- financial assets
						поступления от продажи нефинансовых активов
						Deficit (-)/surplus (+) Дефицит (-)/профицит(+)
						Source of financing deficit(-)/ surplus (+) of state budget
						Источники финансирования дефицита (+)/профицита(-) государственного бюджета
						internal sources
						внутренние источники
						external sources
						внешние источники

¹ 2013թ. հունվարի 1-ից ուժի մեջ են մտել «Եկամտային հարկի մասին» և «Շրջանառության հարկի մասին» ՀՀ օրենքները, ինչպես նաև ուժը կորցրած են ճանաչվել «Եկամտահարկի մասին» և «Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարների մասին» ՀՀ օրենքները:
Since January 1, 2013 the laws of RA "On Income Tax" and "On Turnover Tax" have entered into force, and from the entry of these laws have been abrogated the laws of "On Income Tax" of 27 December 1997 and "On the payment of compulsory social insurance."
С 1-го января 2013г. вступили в силу законы РА "О подоходном налоге" и "О налоге с оборота", а с момента вступления этих законов признаны утратившими силу законы РА "О подоходном налоге" от 27 декабря 1997 года и "О платежах обязательного социального страхования".

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

281. ՀՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ՀԱՐԱԲԵՐԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀՆԱ-Ի ՆԿԱՏԱՍԱՐ
INDICATORS OF STATE BUDGET OF RA TO GDP
СООТНОШЕНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА РА К ВВП

(ՀՆԱ-ի նկատմամբ, %)

(in % to GDP)
(к ВВП, %)

	2012 ¹	2013 ^{1,2}	2014	2015	
Ընդամենը պետական բյուջեի եկամուտներ	22.2	23.5	23.7⁺	23.2	Revenues of state budget, total Доходы государственного бюджета, всего
այդ թվում՝					of which:
1. Հարկեր և տուրքեր	20.6	22.0	22.0	21.2	1. Taxes and duties
այդ թվում՝					1. Налоги и пошлины
ավելացված արժեքի հարկ	8.7	8.8	9.1	8.4	value added tax
շահութահարկ	2.8	2.7	2.1 ⁺	2.1	profit tax
եկամտահարկ	2.1	0.1	0.0	0.0	income tax
ակցիզային հարկ	1.2	1.1	1.0	1.0	excise tax
գույքահարկ	0.0	0.0	0.0	0.0	property tax
հողի հարկ	0.0	0.0	0.0	0.0	land tax
մաքսատուրք	1.0	1.0	1.0	1.2	customs duty
հաստատագրված վճարներ	0.3	0.2	0.1	0.1	fixed payments
բնական պաշարների օգտագործման և շրջակա միջավայրի պահպանման համար վճարներ	0.6	0.8	0.7	0.6	payments for the utilization of natural resources and environment protection
պարզեցված հարկ	0.0	0.0	0.0	0.0	simplified tax
շրջանառության հարկ	-	0.3	0.3	0.2	turnover tax
եկամտային հարկ	-	5.5	6.0	6.2	income tax
այլ հարկային եկամուտներ	0.3	0.3	0.5	0.4	other tax incomes
պետական տուրք	0.6	0.6	0.8	0.6	government duties
պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ	3.0	0.4	0.3	0.2	compulsory social insurance contributions
նպատակային և սոցիալական վճարներ	-	-	-	0.2	targeted social payments
2. Այլ եկամուտներ	1.2	1.3	1.3	1.4	2. Other incomes
3. Պաշտոնական դրամաշնորհներ	0.4	0.3	0.4	0.6	3. Official transfers

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

	2012 ¹	2013 ^{1,2}	2014	2015	
Ընդամենը ծախսեր	23.6	25.1	25.6[♦]	28.0	Expenditures, total Расходы, всего
1.Ընթացիկ ծախսեր	20.5	22.3	22.8 [♦]	24.6	1.Current expenditures 1.Текущие расходы
այդ թվում՝					of which:
աշխատավարձ	2.0	2.2	2.5 [♦]	2.8	в том числе: wages of employees of budgetary institutions
ծառայությունների և ապրանքների ձեռք բերում	4.8	4.7	4.9	5.1	acquisition of goods and services
տոկոսավճարներ	1.0	1.0	1.3	1.5	приобретение услуг и товаров interest payment
սուբսիդիաներ	0.5	0.6	0.6	0.7	выплаты процентов subsidies
դրամաշնորհներ	2.6	2.7	2.9	3.0	субсидии transfers
սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ	6.8	6.5	7.2	7.8	трансферты expenditures of social pensions and allowances
այլ ծախսեր	2.9	4.6	3.5	3.7	социальные пособия и пенсии other expenditures прочие расходы
2.Ոչ ֆինանսական ակտիվների հետ գործառնություններ	3.1	2.8	2.8	3.4	2.Transactin with non financial assets
ոչ ֆինանսական ակտիվների գծով ծախսեր	3.1	2.8	2.8	3.4	2.Операции с нефинансовыми активами expenditure of non-financial assets
ոչ ֆինանսական ակտիվների օտարումից մուտքեր	-0.1	0.0	-0.1	0.0	расходы по нефинансовым активам receipts from sale of non-financial assets
Պակասուրդ (-)/հավելուրդ (+)	-1.4	-1.6	-1.9	-4.8	Deficit (-)/surplus (+)
Պետական բյուջեի պակասուրդի (+)/ հավելուրդի (-) ֆինանսա- վորման աղբյուրները	1.4	1.6	1.9	4.8	Дефицит (-)/профицит (+) Deficit financing of state budget Источники финансирования де- фицита (+)/профицита(-) государ- ственного бюджета
ներքին աղբյուրներ	0.1	-0.2	1.4	0.2	internal sources
արտաքին աղբյուրներ	1.3	1.8	0.4	4.6	внутренние источники external sources внешние источники

¹ ՀՆԱ ցուցանիշը վերանայվել է համաձայն Ազգային հաշիվների համակարգ 2008 (ԱՀՀ 2008) միջազգային ստանդարտի: GDP has been revised according to the System of national accounts 2008 (SNA 2008) international standard.

² Показатель ВВП перерасчитан по международному стандарту Системы Национальных счетов 2008 (СНС-2008). 2013թ. հունվարի 1-ից ուժի մեջ են մտել «Եկամտային հարկի մասին» և «Շրջանառության հարկի մասին» ՀՀ օրենքները, ինչպես նաև ուժը կորցրած են ճանաչվել «Եկամտահարկի մասին» և «Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարների մասին» ՀՀ օրենքները: Since January 1, 2013 the laws of RA "On Income Tax" and "On Turnover Tax" have entered into force, and from the entry of these laws have been abrogated the laws of "On Income Tax" of 27 December 1997 and "On the payment of compulsory social insurance." С 1-го января 2013г. вступили в силу законы РА "О подоходном налоге" и "О налоге с оборота", а с момента вступления этих законов признаны утратившими силу законы РА "О подоходном налоге" от 27 декабря 1997 года и "О платежах обязательного социального страхования".

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

282. ՀՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՌԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ
EXPENDITURES OF STATE BUDGET OF RA BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION OF EXPENDITURES
РАСХОДЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА РА ПО ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ КЛАССИФИКАЦИИ
РАСХОДОВ

(մլն. դրամ)

(mln. drams)

(млн. драмов)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը ծախսեր	986 509.2	1 006 102.2	1 142 890.4	1 235 053.4	1 408 996.4	Expenditures, total
այդ թվում՝						Расходы, всего
						of which:
						в том числе:
01.ընդհանուր բնույթի հանրային ծառայություններ	154 107.9	160 488.8	188 135.7	217 276.1	281 396.9	01.general public services
						01.государственные службы общего назначения
02.պաշտպանություն	145 491.0	152 766.8	182 019.0	190 440.9	198 527.7	02.defense
						02.оборона
03.հասարակական կարգ, անվտանգություն և դատական գործունեություն	72 517.1	76 668.6	91 399.6	104 793.0	122 024.7	03.maintenance of public order and security and judicial activities
						03.общественный порядок, безопасность и судебная деятельность
04.տնտեսական հարաբերություններ	83 955.7	71 086.7	128 316.1	83 253.8	109 825.7	04.economic relations
						04.экономические отношения
05.շրջակա միջավայրի պաշտպանություն	6 630.4	7 032.2	4 601.1	4 672.7	5 651.1	05.preservation of the environment
						05.охрана окружающей среды
06.բնակարանային շինարարություն և կոմունալ ծառայություն	43 848.5	14 303.5	21 727.7	31 296.2	39 214.5	06.housing and communal facilities
						06.жилищное строительство и коммунальные услуги
07.առողջապահություն	63 312.4	64 498.9	64 355.3	76 645.4	86 079.4	07.health
						07.здравоохранение
08.հանգիստ, մշակույթ և կրոն	17 581.4	22 821.8	18 644.3	21 395.7	30 389.7	08.culture, sport and religion
						08.отдых, культура и религия
09.կրթություն	106 085.0	102 783.5	103 094.7	115 806.0	122 280.0	09.education
						09.образование
10.սոցիալական պաշտպանություն	256 176.3	291 731.6	297 379.6	342 469.5	383 703.4	10.social security
						10.социальная защита
11.հիմնական բաժիններին չդասվող պահուստային ֆոնդեր	36 803.5	41 919.8	43 217.3	47 004.1	29 903.3	11.expenditures non classified under the main group
						11.резервные фонды, не относящиеся к основным разделам

ՀՆԱ-ի նկատմամբ*, % - in % to GDP* - к ВВП*, %

	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը ծախսեր	23.6	25.1	25.6⁺	28.0	Expenditures, total
այդ թվում՝					Расходы, всего
					of which:
					в том числе:
01.ընդհանուր բնույթի հանրային ծառայություններ	3.8	4.1	4.5	5.6	01.general public services
					01.государственные службы общего назначения
02.պաշտպանություն	3.6	4.0	3.9	3.9	02.defense
					02.оборона
03.հասարակական կարգ, անվտանգություն և դատական գործունեություն	1.8	2.0	2.2	2.4	03.maintenance of public order and security and judicial activities
					03.общественный порядок, безопасность и судебная деятельность

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

	2012	2013	2014	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
04.տնտեսական հարաբերություններ	1.7	2.8	1.7	2.2	04.economic relations 04.экономические отношения
05.շրջակա միջավայրի պաշտպանություն	0.2	0.1	0.1	0.1	05.preservation of the environment 05.охрана окружающей среды
06.բնակարանային շինարարություն և կոմունալ ծառայություն	0.3	0.5	0.6	0.8	06.housing and communal facilities 06.жилищное строительство и коммунальные услуги
07.առողջապահություն	1.5	1.4	1.6	1.7	07.health 07.здравоохранение
08.հանգիստ, մշակույթ և կրոն	0.5	0.4	0.4	0.6	08.culture, information, sport and religion 08.отдых, культура и религия
09.կրթություն	2.4	2.3	2.4	2.4	09.education 09.образование
10.սոցիալական պաշտպանություն	6.8	6.5	7.1	7.6	10.social security 10.социальная защита
11.հիմնական բաժիններին չդասվող պահուստային ֆոնդեր	1.0	0.9	1.0	0.6	11.expenditures non classified under the main group 11.резервные фонды, не относящиеся к основным разделам

* Սկսած 2015թ. ՀՆԱ ցուցանիշները ՀՀ ԱՎԾ կողմից հաշվարկվում է համաձայն ԱՀՀ 2008 միջազգային ստանդարտի: Ըստ ԱՀՀ 2008 -ի վերանայվել են մաս 2012-2014թթ. ՀՆԱ ցուցանիշները: Since 2015 GDP indicators are compiled by NSS RA according to the SNA2008 international standard. GDP indicators for the period 2012-2014 have been also revised according to SNA 2008. Начиная с 2015 года показатели ВВП со стороны НСС РА составляют соответственно международного стандарта СНС 2008, по СНС 2008 были пересмотрены также показатели ВВП за 2012-2014 годы

**283. ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆՆԵՐԻ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԸ ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԸ
REVENUES AND EXPENDITURES OF MUNICIPAL BUDGET
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ МУНИЦИПАЛЬНЫХ БЮДЖЕТОВ**

(մլն. դրամ)

(mln. drams)

(млн. драмов)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը եկամուտներ	87 342.4	95 515.8	105 802.4	114 359.1	128 225.2	Revenues, total
այդ թվում՝						Доходы, всего of which:
1.Հարկեր և տուրքեր	19 550.7	20 034.5	21 121.5	23 260.1	23 790.3	1.Taxes and duties 1.Налоги и пошлины
այդ թվում՝						of which:
գույքային հարկեր անշարժ գույքից	10 006.4	9 536.5	9 463.9	9 488.4	9 536.9	property taxes of real estate имущественные налоги на недвижимость
գույքային հարկեր այլ գույքից	6 207.7	6 761.7	7 462.6	9 122.0	9 795.8	property taxes of other real estate имущественные налоги на прочее недвижимое имущество
ապրանքների օգտագործման կամ գործունեության իրականացման թույլտվության վճարներ	2 544.4	3 020.9	3 492.8	3 892.7	3 759.9	allowable payments of goods use or activity implementation выплаты на разрешение использования товаров или осуществления деятельности

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
ապրանքների մատակարարումից և ծառայությունների մատուցումից այլ պարտադիր վճարներ	791.8	715.1	702.1	756.4	697.1	other compulsory payments of goods services and render a service прочие обязательные выплаты по снабжению товаров и предоставлению услуг
այլ հարկային եկամուտներ	0.4	0.3	0.1	0.5	0.6	other tax revenues прочие налоговые доходы
2.Այլ եկամուտներ	25 345.9	26 681.6	29 881.4	35 459.9	44 999.8	2.Other revenues 2.Прочие доходы
3.Պաշտոնական դրամաշնորհներ	42 445.8	48 799.7	54 799.5	55 639.1	59 435.1	3.Official transfers 3.Официальные трансферты
Ընդամենը ծախսեր	89 112.6	97 454.9	103 130.1	114 637.4	129 240.2	Expenditures, total Расходы, всего
Ընթացիկ ծախսեր	80 834.3	85 502.9	92 070.9	102 469.2	120 138.4	Current expenditure Текущие расходы
այդ թվում՝						of which:
աշխատանքի վարձատրություն	18 026.9	18 328.2	19 597.2	20 338.7	22 923.9	в том числе: wages заработная плата
ծառայությունների և ապրանքների ձեռք բերում տոկոսավճարներ	31 571.3	34 981.4	34 190.4	38 073.4	40 507.3	acquisition of goods and services приобретение услуг и товаров
	5.6	1.9	2.1	0.0	0.9	interest payments выплата процентов
սուբսիդիաներ	16 718.2	18 241.9	20 822.2	23 118.5	25 956.7	subsidies субсидии
դրամաշնորհներ	3 161.3	3 787.8	4 716.0	4 838.6	5 529.2	transfers трансферты
սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ	1 691.0	2 138.8	2 810.8	3 022.2	3 128.3	expenditures of social pensions and allowances социальные пособия и пенсии
այլ ծախսեր	9 660.0	8 022.8	9 932.2	13 077.8	22 092.1	other expenditures прочие расходы
Ոչ ֆինանսական ակտիվների հետ գործառնություններ	8 278.3	11 952.1	11 059.2	12 168.2	9 101.8	Transactions with non financial assets Операции с нефинансовыми активами
Ոչ ֆինանսական ակտիվների գծով ծախսեր	25 764.2	24 573.4	23 140.9	27 522.5	16 649.1	Expenditure of non financial assets Расходы по нефинансовым активам
Ոչ ֆինանսական ակտիվների իրացումից մուտքեր	-17 485.9	-12 621.3	-12 081.7	-15 354.3	-7 547.3	Receipts from sale of non financial assets Поступления от продажи нефинансовых активов
Պակասուրդ (-)/հավելուրդ (+)	-1 770.2	-1 939.1	2 672.3	-278.3	-1 015.0	Deficit(-)/surplus(+) Дефицит(-)/профицит (+)

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

284. ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՌԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ ԽՍԲԵՐԻ
EXPENDITURES OF MUNICIPAL BUDGET BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION
РАСХОДЫ МУНИЦИПАЛЬНЫХ БЮДЖЕТОВ ПО ГРУППАМ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ КЛАССИФИКАЦИИ

(մլն. դրամ)

(mln. drams)
(млн. драмов)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը, ծախսեր	89 112.6	97 454.9	103 130.1	114 637.4	129 240.2	Expenditures, total
այդ թվում՝						Расходы, всего
						of which:
						в том числе:
01.ընդհանուր բնույթի հանրային ծառայություններ	23 126.6	23 082.1	24 529.3	25 976.7	29 281.0	01.general public services 01.государственные службы общего назначения
02.պաշտպանություն	39.7	44.5	43.0	43.6	37.6	02.defence 02.оборона
03.հասարակական կարգ, անվտանգություն և դատական գործունեություն	0.7	1.7	0.7	2.7	2.7	03.maintenance of public order and national security and judicial activities 03.общественный порядок, безопасность и судебная деятельность
04.տնտեսական հարաբերություններ	2 220.0	12 968.4	14 249.7	10 988.0	9 316.9	04.economic relations 04.экономические отношения
05.շրջակա միջավայրի պաշտպանություն	8 233.1	10 193.4	10 788.0	11 043.9	11 347.8	05.preservation of the environment 05.охрана окружающей среды
06.բնակարանային շինարարություն և կոմունալ ծառայություններ	10 410.8	9 552.1	10 043.1	14 475.9	21 858.9	06.housing and communal facilities 06.жилищное строительство и коммунальные услуги
07.առողջապահություն	179.0	302.0	171.4	158.5	336.9	07.health 07.здравоохранение
08.հանգիստ, մշակույթ և կրոն	11 483.1	6 031.3	6 712.7	8 030.6	8 837.0	08.culture, information, sport and religion 08.отдых, культура и религия
09.կրթություն	28 986.0	30 643.4	31 301.8	34 636.6	39 031.0	09.education 09.образование
10.սոցիալական պաշտպանություն	2 160.1	2 662.1	3 556.7	4 021.3	3 831.0	10.social security 10.социальная защита
11.հիմնական բաժիններին չդասվող պահուստային ֆոնդեր	2 273.4	1 973.9	1 733.7	5 259.6	5 359.4	11.expenditures not classified under the main group 11.резервные фонды, не относя- щиеся к основным разделам

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

285. ՀՀ ԱՐՏԱՔԻՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ՊԱՐՏՔ
EXTERNAL NATIONAL DEBT OF RA
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ВНЕШНИЙ ДОЛГ РА

(տարեվերջի դրությամբ)

(at the end of the year)
 (на конец года)

	2013		2014		2015		
	մլն.ԱՄՆ դոլար mln.US dollars млн.дол-ларов США	մլրդ. դրամ bln. drams млрд. драмов	մլն.ԱՄՆ դոլար mln.US dollars млн.дол-ларов США	մլրդ. դրամ bln. drams млрд. драмов	մլն.ԱՄՆ դոլար mln.US dollars млн.дол-ларов США	մլրդ. դրամ bln. drams млрд. драмов	
Արտաքին պետական պարտք, ընդամենը	3 899.063	1 581.616	3 785.208	1 797.860	4 316.219	2 087. 971	External national debt, total
այդ թվում՝							Внешний долг, всего of which:
ՀՀ կառավարության պարտք	3 390.794	1 375.442	3 345.255	1 588.895	3 839.882	1 857. 543	Debt of Government of RA Долг Правительства РА
ՀՀ կենտրոնական բանկի պարտք	508.269	206.174	439.953	208.965	476.337	230. 428	Debt of Central Bank of RA Долг ЦБ РА
Վարկեր՝ տրամադրված ՀՀ կառավարության և ՀՀ ԿԲ երաշխիքներով	-	-	-	-	-	-	- Credit guaranted by the government and Central Bank of RA Кредиты предоставленные под гарантию правительства и ЦБ РА

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

ԽՈՇՈՐ ԵՎ ՄԻՋԻՆ ՈՉ ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԴԱՍԱԿԱՐԳՉԻ (ՏԳՏԴ(խմբ.2)) ՈՐՈՇ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ
INDICATORS OF LARGE AND MEDIUM SIZE NON FINANCIAL COMERCIAL ORGANIZATIONS BY SOME SECTIONS OF CLASSIFICATION OF TYPES OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE(REV2))
ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КРУПНЫХ И СРЕДНИХ НЕФИНАНСОВЫХ КОММЕРЧЕСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО НЕКОТОРЫМ СЕКЦИЯМ КЛАССИФИКАТОРА ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КВЭД (ред.2))

286. ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ԴԻՏԱՐԿՄԱՆ ԴԱՇՏՈՒՄ ԸՆԴԳՐԿՎԱԾ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԽՈՇՈՐ ԵՎ ՄԻՋԻՆ ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՈՒՈՐՏՆԵՐԻ
NUMBER OF LARGE AND MEDIUM-SIZE COMMERCIAL ORGANIZATIONS OF THE REPUBLIC COVERED IN THE STATISTICAL MONITORING BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY
ЧИСЛО СРЕДНИХ И КРУПНЫХ КОММЕРЧЕСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ РЕСПУБЛИКИ, ВКЛЮЧЕННЫХ В СТАТИСТИЧЕСКИЙ МОНИТОРИНГ, ПО ОТДЕЛЬНЫМ ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Կազմակերպությունների քանակը, ընդամենը որից՝	1 204	1 304	1 200	1 283	1 316	Number of organizations of which: Число организаций, всего из нее:
հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	14	15	14	16	13	mining and quarrying горнодобывающая промышленность и разработка открытых карьеров
մշակող արդյունաբերություն	263	262	262	308	287	manufacturing обрабатывающая промышленность
էլեկտրականության, գազի, զոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում շինարարություն	12	12	13	14	12	electricity, gas, steam and air conditioning supply
	147	267	113	127	123	construction
մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում	172	161	224	253	269	wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles
փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն	91	108	104	91	88	transportation and storage and Information and communication транспорт и складское хозяйство

287. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ (ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ, ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ) ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԻՐԱՅՄԱՆ ՎՐԱ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾՔԸ
STRUCTURE OF EXPENDITURES ON MANUFACTURE AND REALIZATION OF PRODUCTS (GOODS, SERVICES) OF ORGANIZATIONS
СТРУКТУРА ЗАТРАТ НА ПРОИЗВОДСТВО И РЕАЛИЗАЦИЮ ПРОДУКЦИИ (ТОВАРОВ, УСЛУГ) ОРГАНИЗАЦИЙ

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % to total)
(к итогу, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը-Total-Всего						
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services) Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր	42.3	42.7	46.9 [♦]	42.4 [♦]	39.1	material expenditure материальные расходы

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
որից՝						of which:
հումք և նյութեր	31.1	31.5	35.6	30.6 [♦]	28.5	из них: raw materials and materials
վառելիք	8.3	8.3	7.6 [♦]	8.0	6.0	сырье и материалы
էներգիա	2.6	2.7	3.4	3.6	4.5	fuel
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	17.8	17.2	18.9	19.8 [♦]	21.1	топливо
ամորտիզացիոն հատկացումներ	9.6	9.8	10.0	10.2 [♦]	11.7	энергия
այլ ծախսեր	30.3	30.3	24.3 [♦]	27.7 [♦]	28.0	labor costs expenditures
						расходы на оплату труда
						amortization charges
						амортизационные отчисления
						other expenditures
						прочие расходы
որից-of which-из них						
հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում- mining and quarrying-горнодобывающая промышленность и разработка карьеров						
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services)
նյութական ծախսեր	43.3	43.0	44.4 [♦]	44.1 [♦]	41.5	Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
որից՝						material expenditure
հումք և նյութեր	27.6	27.2	28.3	27.2	25.4	материальные расходы
վառելիք	8.6	8.8	8.5	7.8	7.4	of which:
էներգիա	6.7	6.6	7.2	8.7	8.6	из них:
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	18.4	16.3	16.8	17.1	15.5	raw materials and materials
ամորտիզացիոն հատկացումներ	15.5	14.0	15.7	14.6	15.3	сырье и материалы
այլ ծախսեր	22.9	26.7	23.1 [♦]	24.2 [♦]	27.6	fuel
						топливо
						энергия
						labor costs expenditures
						расходы на оплату труда
						amortization charges
						амортизационные отчисления
						other expenditures
						прочие расходы
մշակող արդյունաբերություն -manufacturing-обрабатывающая промышленность						
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services)
նյութական ծախսեր	67.3	63.9	68.7 [♦]	68.2	66.2	Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
որից՝						material expenditure
հումք և նյութեր	59.8	56.8	60.5	59.8	58.4	материальные расходы
վառելիք	4.7	4.7	5.6	5.4	4.6	of which:
էներգիա	2.6	2.3	2.5	2.9	3.1	из них:
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	11.9	11.5	12.0	12.7	12.6	raw materials and materials
ամորտիզացիոն հատկացումներ	4.6	5.7	6.2	5.5 [♦]	6.9	сырье и материалы
այլ ծախսեր	16.3	18.9	13.1 [♦]	13.7 [♦]	14.3	fuel
						топливо
						энергия
						labor costs expenditures
						расходы на оплату труда
						amortization charges
						амортизационные отчисления
						other expenditures
						прочие расходы

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

	Շարունակություն Continued Продолжение					
	2011	2012	2013	2014	2015	
Էլեկտրականության, գազի, զոլորչու և լավորակ օդի մատակարարում-electricity, gas, steam and air conditioning supply- обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом						
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services) Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր	49.0	52.9	55.9*	35.2*	29.7	material expenditure материальные расходы
որից՝						of which:
հումք և նյութեր	25.7	28.4	33.9	7.6	3.1	из них: raw materials and materials сырье и материалы
վառելիք	20.5	20.8	17.4	22.7	16.2	fuel топливо
էներգիա	2.6	3.5	4.4	4.8	10.2	energy энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	11.1	12.3	11.9	16.3	24.8	labor costs expenditures расходы на оплату труда
ամորտիզացիոն հատկացումներ	9.8	10.9	10.9	13.4	16.9	amortization charges амортизационные отчисления
այլ ծախսեր	30.1	23.9	21.3*	35.1*	28.6	other expenditures прочие расходы
շինարարություն -construction-строительство						
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services) Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր	53.3	52.8	55.8*	57.5*	58.1	material expenditure материальные расходы
որից՝						of which:
հումք և նյութեր	44.4	41.8	44.9	47.2*	48.8	из них: raw materials and materials сырье и материалы
վառելիք	7.9	10.1	8.1	9.5	8.5	fuel топливо
էներգիա	0.9	0.8	2.6	0.8	0.8	energy энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	17.8	18.3	22.2	18.4*	18.5	labor costs expenditures расходы на оплату труда
ամորտիզացիոն հատկացումներ	4.5	4.9	4.1	5.9*	5.5	amortization charges амортизационные отчисления
այլ ծախսեր	24.5	24.0	17.9*	18.2*	17.8	other expenditures прочие расходы

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում- wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles- оптовая и розничная торговля и ремонт автомобилей и мотоциклов						
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services) Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր	34.6	34.3	31.1 [♦]	36.6 [♦]	32.2	material expenditure материальные расходы
որից՝						of which:
հումք և նյութեր	27.9	28.6	22.9	29.9 [♦]	24.5	из них: raw materials and materials сырье и материалы
վառելիք	4.4	3.3	4.8	4.1 [♦]	5.4	fuel топливо
էներգիա	2.1	2.3	2.9	2.6 [♦]	2.1	energy энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	16.5	15.3 [♦]	19.5 [♦]	18.1 [♦]	22.4	labor costs expenditures расходы на оплату труда
ամորտիզացիոն հատկացումներ	4.6	4.8	5.3	4.2 [♦]	5.2	amortization charges амортизационные отчисления
այլ ծախսեր	44.4	45.5	44.1 [♦]	41.1 [♦]	40.2	other expenditures прочие расходы
փոխադրումներ և պահեստային տնտեսություն- transportation and storage - транспорт и складское хозяйство						
Արտադրանքի (ապրանքների, ծառայությունների) արտադրության և իրացման ծախսեր	100	100	100	100	100	Expenditures on manufacture of products (goods, services) Затраты на производство продукции (товаров, услуг)
նյութական ծախսեր	21.3	23.5	22.4 [♦]	19.8 [♦]	17.6	material expenditure материальные расходы
որից՝						of which:
հումք և նյութեր	1.8	2.8	4.4	3.3	4.0	из них: raw materials and materials сырье и материалы
վառելիք	17.5	18.5	13.9	12.8	8.7	fuel топливо
էներգիա	1.6	1.8	3.9	3.1	4.4	energy энергия
աշխատանքի վարձատրության ծախսեր	21.4	24.6	38.9	33.4	39.6	labor costs expenditures расходы на оплату труда
ամորտիզացիոն հատկացումներ	7.3	12.1	14.2	15.9	19.8	amortization charges амортизационные отчисления
այլ ծախսեր	50.0	39.8	24.5 [♦]	30.9 [♦]	23.1	other expenditures прочие расходы

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

288. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ԵՎ ԺԱՄԿԵՏԱՆՅ ՊԱՐՏՔԵՐԸ
LIABILITIES AND OVERDUE DEBT OF ORGANIZATIONS
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ПРОСРОЧЕННАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ОРГАНИЗАЦИЙ

	(mln. drams)					(млн. драмов)
	2011	2012	2013	2014	2015	
Պարտավորություններ, ընդամենը որից՝	2 014 101.0	2 185 275.6	2 148 253.6	2 628 316.4	2 690 794.4	Liabilities, total
ժամկետանց	7 284.2	816.5	862.5	2 154.0	22 225.7	of which:
կրեդիտորական պարտքեր	675 190.1	553 547.4	602 481.8	661 145.5	782 828.2	из них:
ընդամենի նկատմամբ, %	33.5	25.3	28.0	25.2	29.1	overdue
որից՝						просроченные
ժամկետանց	207.7	743.7	822.5	1 995.5	22 115.7	credit indebtedness
ստացած վարկերի և փոխառու- թյունների դիմաց պարտքեր	1 338 910.9	1 631 728.2	1 545 771.8	1 967 170.9	1 907 966.3	кредиторская задолженность
ընդամենի նկատմամբ, %	66.5	74.7	72.0	74.8	70.9	in percents to total
որից՝						к итогу, %
ժամկետանց	7 076.5	72.8	40.0	158.5	110.0	of which:
						из них:
						overdue
						просроченная

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

289. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿՐԵԴԻՏՈՐԱԿԱՆ ԵՎ ԴԵԲԻՏՈՐԱԿԱՆ ՊԱՐՏՔԵՐ
RECEIVABLE AND PAYABLE ACCOUNTS OF ORGANIZATIONS
КРЕДИТОРСКИЕ И ДЕБИТОРСКИЕ ЗАДОЛЖЕННОСТИ ОРГАНИЗАЦИЙ

(մլն. դրամ)

(mln. drams)
(млн. драмов)

	Ընդամենը Total Всего	հանրա- գործական արդյունա- բերություն և բացահա- նության գործուն mining and quarrying	մշակող արդյունա- բերություն manufacturing	էլեկտրա- կանության, գազի, գոլոր- շու և լավորակ օդի մատակա- րարում electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электро- энергией, газом, паром и кондиционирован- ным воздухом	զինարա- րություն construction	մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտո- մեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles	փոխադրում- ներ և պա- հեստային տնտեսութ- յուն transportation and storage	
2013								
Կրեդիտորական պարտքեր	602 481.8	41 921.2	142 420.9	139 019.6	62 026.8	108 434.9	36 372.9	Accounts payable Кредиторская задолженность
որից՝								of which:
Ժամկետանց	822.5	0.0	364.7	88.7	0.0	64.9	102.1	из них: overdue просроченная
Դեբիտորական պարտքեր	613 088.2	34 466.9	155 274.6	146 861.8	27 177.3	133 368.2	15 972.8	Accounts receivable Дебиторская задолженность
որից՝								of which:
Ժամկետանց	13 708.9	0.0	1 541.7	10 156.1	386.3	259.2	118.1	из них: overdue просроченная
Կրեդիտորական պարտքերի գերա- զանցումը դեբիտո- րականից	-10 606.5	7 454.3	-12 853.7	-7 842.2	34 849.5	-24 933.3	20 400.1	Excess of accounts payable over acco- unts receivable Превышение креди- торской задолжен- ности над дебитор- ской
Ժամկետանց կրեդի- տորական պարտքերի գերազանցումը ժամ- կետանց դեբիտորա- կանից	-12 886.4	0.0	-1 177.1	-10 067.5	-386.3	-194.3	-16.0	Excess of overdue accounts payable overdue accounts receivables Превышение просро- ченной кредиторской задолженности над просроченной деби- торской задолжен- ностью
Պարտքեր բանկերի և փոխա- վարկյունների գծով	1 545 771.8	169 558.9	488 081.0	441 726.3	43 456.0	172 924.8	52 923.6	Indebtedness of a bank loan and credits Задолженность по полученным креди- там и займам

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ընդամենը Total Всего	հանքա- գործական արդյունա- բերություն և բացահան- քերի շահա- գործում mining and quarrying	մշակող արդյունա- բերություն manufacturing	որից՝ of which - из них էլեկտրա- կանության, գազի, գոլոր- շու և լավորակ օդի մատակա- րարում electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электро- энергией, газом, паром и кондиционирован- ным воздухом	շինարա- րություն construction	մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտո- մեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles	փոխադրում- ներ և պա- հեստային տնտեսութ- յուն transportation and storage транспорт и складское хозяйство	
2014								
Կրեդիտորական պարտքեր	661 145.5	44 288.5	195 809.9	149 380.5	43 079.6	145 169.3	16 106.7	Accounts payable Кредиторская задолженность
որից՝								of which:
ժամկետանց	1 995.5	0.0	308.6	90.4	265.0	2.8	5.2	из них: overdue просроченная
Դեբիտորական պարտքեր	663 200.5	25 632.0	182 484.9	138 311.2	34 264.1	158 518.7	18 433.5	Accounts receivable Дебиторская задолженность
որից՝								of which:
ժամկետանց	16 377.0	0.0	1 648.0	12 789.0	379.3	374.3	8.9	из них: overdue просроченная
Կրեդիտորական պարտքերի գերա- զանցումը դեբիտո- րականից	-2 055.0	18 656.5	13 325.0	11 069.3	8 815.6	-13 349.3	-2 326.8	Excess of accounts payable over acco- unts receivable Превышение креди- торской задолжен- ности над дебитор ской
Ժամկետանց կրեդի- տորական պարտքերի գերազանցումը ժամ- կետանց դեբիտորա- կանից	-14 381.5	0.0	-1 339.3	-12 698.6	-114.3	-3 71.4	-3.7	Excess of overdue accounts payable overdue accounts receivables Превышение просро- ченной кредиторской задолженности над просроченной деби- торской задолжен- ностью
Պարտքեր բանկերի և փոխա- վարկների և փոխա- ռությունների գծով	1 967 170.9	213 003.7	721 223.7	471 603.4	43 808.7	239 565.8	34 333.7	Indebtedness of a bank loan and credits Задолженность по полученным креди- там и займам

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Ընդամենը Total Всего	հանքա- գործական արդյունա- բերություն և բացահան- քերի շահա- գործում mining and quarrying	մշակող արդյունա- բերություն manufacturing	էլեկտրա- կայանային, գազի, գոլոր- շու և լավորակ օդի մատակա- րարում electricity, gas, steam and air conditioning supply обеспечение (снабжение) электро- энергией, газом, паром и кондиционирован- ным воздухом	շինարա- րություն construction	մեծածախ և մանրածախ առևտուր, ավտո- մեքենաների և մոտոցիկլների նորոգում wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles оптовая и роз- ничная торговля и ремонт автомобилей и мотоциклов	փոխադրում- ներ և պա- հեստային ունեցություն transportation and storage транспорт и складское хозяйство	
2015								
Կրեդիտորական պարտքեր	782 828.2	65 853.7	199 626.7	190 056.2	32 759.4	113 660.9	16 934.8	Accounts payable Кредиторская задолженность
որից՝								of which:
Ժամկետանց	22 115.7	0.0	326.7	19 841.1	335.5	8.7	793.0	из них: overdue просроченная
Դեբիտորական պարտքեր	756 304.7	43 466.0	171 145.8	222 098.0	22 267.6	156 736.5	12 251.4	Accounts receivable Дебиторская задолженность
որից՝								of which:
Ժամկետանց	17 340.1	0.0	2 680.9	13 055.4	243.0	76.5	4.0	из них: overdue просроченная
Կրեդիտորական պարտքերի գերա- զանցումը դեբիտո- րականից	26 523.5	22 387.7	28 480.9	-32 041.8	10 491.8	-43 075.6	4 683.4	Excess of accounts payable over acco- unts receivable Превышение креди- торской задолжен- ности над дебитор- ской
Ժամկետանց կրեդի- տորական պարտքերի գերազանցումը ժամ- կետանց դեբիտորա- կանից	4 775.6	0.0	-2 354.2	6 785.7	92.5	-67.8	789.0	Excess of overdue accounts payable overdue accounts receivables Превышение просро- ченной кредиторской задолженности над просроченной деби- торской задолжен- ностью
Պարտքեր բանկերի և փոխա- ռությունների գծով	1 907 966.3	288 521.6	575 488.2	388 827.9	34 105.4	244 101.7	60 292.4	Indebtedness of a bank loan and credits Задолженность по полученным креди- там и займам

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

ԴՐԱՄԱՎԱՐԿԱՅԻՆ ԵՎ ԲԱՆԿԱՅԻՆ ՀԱՍՏԱԿԱՐԳԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ
MAIN INDICATORS OF MONETARY AND BANK SYSTEM
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕНЕЖНО-КРЕДИТНОЙ И БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ

290. ՓՈՂԻ ԲԱԶԱ (տարեվերջի դրությամբ)

MONETARY BASE (as of the end of year)

ДЕНЕЖНАЯ БАЗА (на конец года)

(մլն. դրամ)

(mln. drams)

(млн. драмов)

	2011	2012	2013	2014*	2015	
Փողի բազա	671 271	683 846	888 057	886 765	921 325	Monetary base
ՀՀ ԿԲ-ից դուրս կանխիկ դրամ	398 777	440 117	446 833	412 345	413 614	Денежная база Cash money out of Central Bank RA наличные деньги вне ЦБ РА
պարտադիր պահուստներ (դրամով)	163 177	154 525	199 002	334 554	322 668	legal reserves (in drams)
պարտադիր պահուստներ (արտարժույթով)	102 513	86 033	238 814	135 944	182 845	obligatory reserves (in currency)
այլ հաշիվներ	6 803	3 171	3 408	3 922	2 198	other accounts другие счета

291. ՓՈՂԻ ԶԱՆԳՎԱԾ (տարեվերջի դրությամբ)

MONEY SUPPLY (as of the end of year)

ДЕНЕЖНАЯ МАССА (на конец года)

(մլն. դրամ)

(mln. drams)

(млн. драмов)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Փողի զանգված (ներառյալ կուտակված տոկոսները)	1 126 978	1 346 365	1 545 372	1 674 196	1 855 676	Money supply (including accrued interests) Денежная масса (с учетом накопленных процентов)
Փողի զանգված (առանց կուտակված տոկոսների)	1 118 826	1 336 373	1 530 122	1 656 674	1 836 004	Money supply(excluding accrued interests) Денежная масса (без накопленных процентов)
շրջանառությունում կանխիկ դրամ	349 407	384 065	384 467	348 359	345 507	cash money in circulation наличные деньги в обращении
ցախհանց ավանդներ	164 280	161 550	198 672	182 662	209 878	call deposits вклады до востребования
ժամկետային ավանդներ	142 657	187 982	258 196	279 068	295 195	fixed deposits срочные вклады
արտարժույթով ավանդներ	462 482	602 775	688 787	846 586	985 424	currency deposits вклады в валюте
Շրջանառությունում կանխիկ դրամի տեսակարար կշիռը փողի զանգվածում, %	31.2	28.7	25.1	21.0	18.8	Share of cash money in circulation in money supply, % Удельный вес наличных денег в обращении в денежной массе, %

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

292. ԲԱՆԿԱՅԻՆ ՀԱՍՏԱԳԱՐԳԻ ԿԱՆԽԻԿ ԴՐԱՍԻ ՍՈՒՏՔԻ ԵՎ ԵԼՔԻ ՏԱՐԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
DISCREPANCY BETWEEN BANKING SYSTEM CASH MONEY RECEIPTS AND EXPENDITURES
РАЗНИЦА МЕЖДУ ПРИХОДОМ И РАСХОДОМ НАЛИЧНЫХ ДЕНЕГ БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ

(մլն. դրամ)

(mln. drams)
(млн. драмов)

	2011	2012	2013	2014	2015	
I եռամսյակ	6 496.3	17 332.2	27 915.5	27 203.4	-13 843.5	I quarter
I կիսամյակ	-7 744.8	17 978.2	6 020.9	3 670.7	- 9 497.2	I квартал the first six months
9 ամիս	-7 632.3	5 393.5	15 375.5	22 039.4	-7 867.5	I полугодие 9 months
Տարի	5 827.1	17 327.2	19 905.4	28 868.5	4 422.5	9 месяцев Year Год

Ծանոթագրություն

Notice

Примечание

Սիմուս (-) նշանը նշանակում է ելքերի գերազանցումը մուտքերի նկատմամբ:

Minus (-) sign means the excess of expenditures over revenue.

Знак минус (-) означает превышение расходов к доходам

293. ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ԲԱՆԿԵՐԻ ՎԱՐԿԱՅԻՆ ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐՆ ԸՍՏ ԺԱՄԿԵՏԱՅՆՈՒԹՅԱՆ
CREDIT INVESTMENTS OF COMMERCIAL BANKS BY PERIOD OF REPAYMENT
КРЕДИТНЫЕ ВЛОЖЕНИЯ КОММЕРЧЕСКИХ БАНКОВ ПО СРОКАМ ПОГАШЕНИЯ

(տարեվերջին, մլն. դրամ)

(at the end of year, mln. drams)

(на конец года, млн. драмов)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Վարկային ներդրումներ, ընդամենը ¹	1 250 404	1 527 886	1 658 727	1 994 525	1 939 739	Credit investments, total ¹
այդ թվում՝						Кредитные вложения, всего ¹
երկարաժամկետ ²	964 355	1 171 994	1 324 569	1 652 134	1 672 876	of which:
ընդհանուրից, %	77.1	76.7	79.9	82.8	86.2	в том числе:
կարճաժամկետ	286 049	355 892	334 158	342 391	266 863	long-term ²
ընդհանուրից, %	22.9	23.3	20.1	17.2	13.8	долгосрочные ²
						in percents of total
						к итогу, %
						short-term
						краткосрочные
						in percents of total
						к итогу, %

¹ Ընդգրկված չեն ժամկետանց և երկարաձգված վարկերը:

Deferred credits and overdue credits are not recorded.

Без учета просроченных и отсроченных кредитов.

² Մեկ տարուց ավելի մարման ժամկետ ունեցող վարկերի ծավալները:

Credits with period of repayment of one year.

Кредиты со сроком погашения более одного года.

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

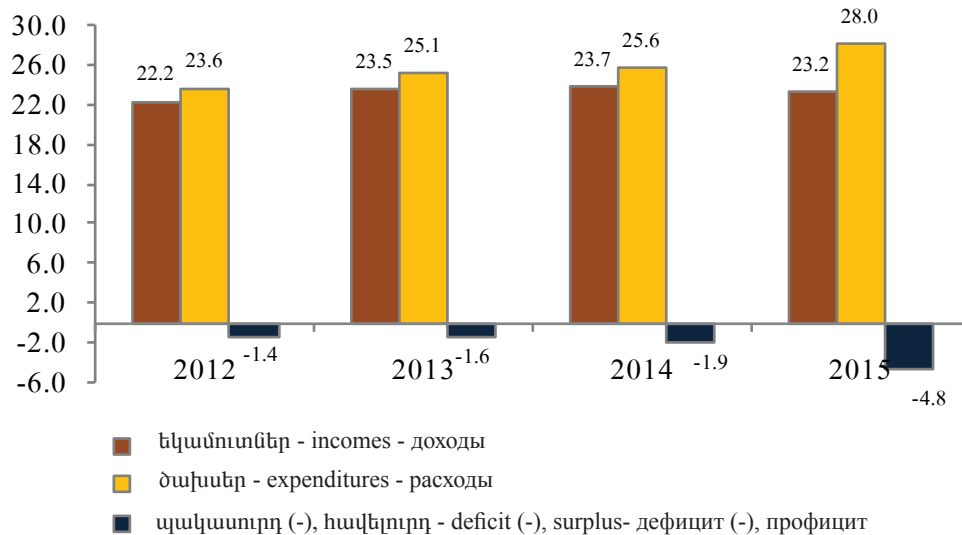
294. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆԸ
ACTIVITY OF INSURANCE COMPANIES
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТРАХОВЫХ КОМПАНИЙ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Արտոնագրված ապահովագրական ընկերությունների քանակը, միավոր	8	7	8	7	7	Number of licensed insurance companies, units Число лицензированных страховых компаний, единиц
Արտոնագրված ապահովագրական ընկերությունների կանոնադրական կապիտալը, մլն. դրամ	11 933.2	11 430.0	14 732.4	14 107.6	15 063.6	Authorized capital of licensed insurance companies, mln.drams Уставной капитал лицензированных страховых компаний, млн. драмов
Գործող պայմանագրերի քանակը, միավոր	207 246	406 728	563 136	594 893	591 859	Number of effective agreements, units Число действующих договоров, единиц
Ապահովագրավճարների մուտքերը, մլն. դրամ	22 393.2	35 524.8	35 753.3	30 107.2	31 424.5	Insurance premiums, mln.drams Страховые взносы, млн. драмов
Հատուցումների գումարը, մլն. դրամ	8 140.9	14 487.0	19 718.7	22 149.7	13 564.5	Sum of insurance payment, mln.drams Сумма страховых выплат, млн. драмов
Ապահովագրական պահուստներ, մլն. դրամ	8 598.8	15 611.6	17 219.3	15 605.0	17 278.4	Insurance reserves, mln.drams Страховые резервы, млн. драмов
Պարտավորությունների ծավալը բոլոր գործող պայմանագրերով, մլն. դրամ	3 696 072.0	6 295 988.1	8 160 515.5	9 536 083.6	9 451 439.3	Volume of liabilities as per all effective agreements, mln.drams Объем обязательств по всем действующим договорам, млн. драмов

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ - FINANCES - ФИНАНСЫ

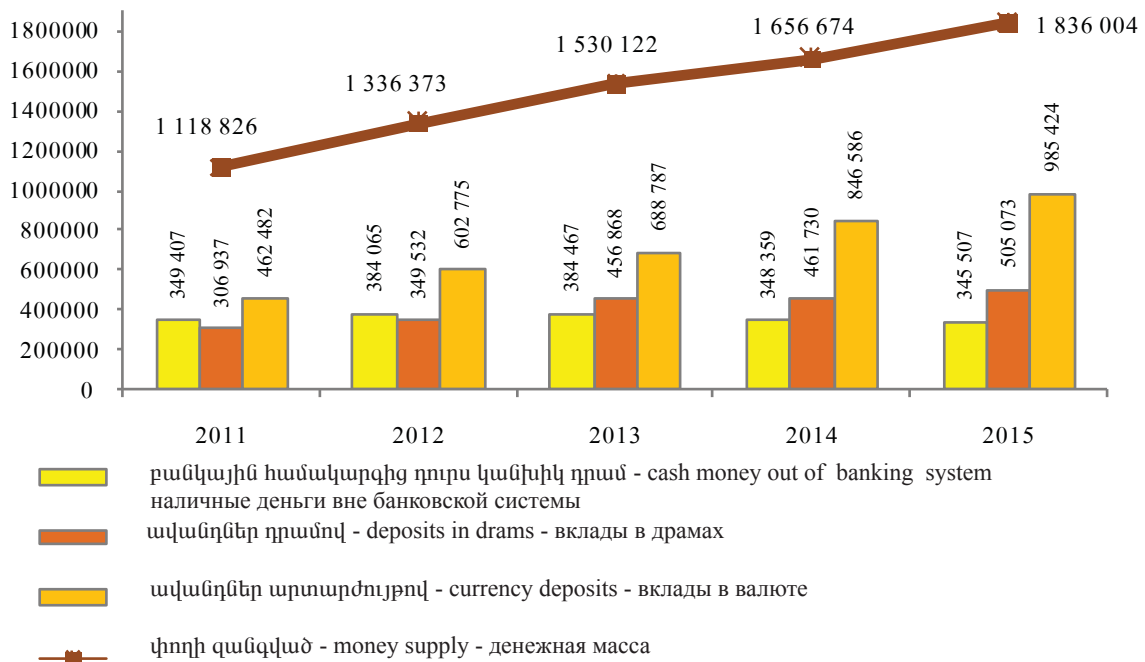
ՀՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԵԿԱՍՈՒՏՆԵՐԻ, ԾԱԽՍԵՐԻ ԵՎ ՊԱԿԱՍՈՒՐԴԻ (ՀԱՎԵԼՈՒՐԴԻ)
 ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՌԸ ՀՆԱ-Ի ՆԿԱՏԱՍԱՐ
 SHARE OF INCOMES, EXPENDITURES AND DEFICIT (SURPLUS) OF STATE BUDGET IN GDP
 УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ДОХОДОВ, РАСХОДОВ И ДЕФИЦИТА (ПРОФИЦИТА) ГОСУДАРСТВЕННОГО
 БЮДЖЕТА РА К ВВП

տոկոսներով - in percents - в процентах



ՓՈՂԻ ԶԱՆԳՎԱԾԻ ՏԱՐԻՐԵՐԻ ԴԻՆԱՄԻԿԱ
 DYNAMICS OF MONEY SUPPLY ELEMENTS
 ДИНАМИКА АГРЕГАТОВ ДЕНЕЖНОЙ МАССЫ

մլն. դրամ - mln. drams - млн. драмов



Գ Ն Ե Ր Ե Վ Ս Ա Կ Ա Գ Ն Ե Ր
PRICES AND TARIFFS
Ц Е Н Ы И Т А Р И Ф Ы

Գների վիճակագրության ցուցանիշների համակարգն իրենից ներկայացնում է փոխկապակցված և փոխլրացնող ցուցանիշների համախումբ, որոնք բնութագրում են ինչպես գների (սակագների) փաստացի մակարդակը, այնպես էլ դրանց տոկոսային փոփոխությունները:

Բաժնում ներկայացված են տնտեսության սպառողական և իրական հատվածներում ամբողջությամբ, ու ըստ առանձին սեգմենտների (հատվածների) գների (սակագների) շարժի, ինչպես նաև կարևորագույն արտադրանքի, ապրանքների և ծառայությունների գների (սակագների) միջին մակարդակի վերաբերյալ տվյալներ:

Սպառողական գների ինդեքսը (ՍԳԻ) բնութագրում է բնակչության անձնական սպառման համար ձեռք բերված ապրանքների և ծառայությունների փաստացի հաստատագրված կազմի արժեքի փոփոխությունը ժամանակի և տարածության մեջ: Հ ա յ ա ս տ ա ն ի Հանրապետությունում սպառողական գների ինդեքսի հաշվարկման համար Երևան քաղաքում և հանրապետության 10 մարզերում սահմանված մեթոդաբանությամբ կատարվում է ապառողական գների (սակագների) ամենամսյա դիտարկում:

Ըստ մարզերի գների դիտարկումը կատարվում է հետևյալ բնակավայրերում.

Արագածոտնի մարզ (ք. Աշտարակ)
Արմավիրի մարզ (ք. Վաղարշապատ)
Գեղարքունիքի մարզ (ք. Գավառ)
Լոռու մարզ (ք. Վանաձոր)
Կոտայքի մարզ (ք. Հրազդան)
Շիրակի մարզ (ք. Գյումրի)
Սյունիքի մարզ (ք. Կապան)
Վայոց ձորի մարզ (ք. Եղեգնաձոր)
Տավուշի մարզ (ք. Իջևան)
Արարատի մարզ (ք. Արտաշատ):

The system of indicators related to price statistics represents a set of interrelated and complementary indicators describing actual price levels as well as their percentage change.

In section the data on dynamics of prices (tariffs) in consumer and real sectors of economy as a whole and in separate segments, and also on average level of prices (tariffs) of the most important kinds of production, goods and services are represented.

Consumer price index (CPI) measures changes both over the time and the space in the value of actual fixed quantity of the goods purchased for population's personal use and services. In the Republic of Armenia, for the calculation of consumer price index, monthly consumer price (tariff) monitoring is conducted according to the determined methodology in Yerevan city and 10 marzes (regions) of the republic

Price monitoring by marzes is conducted in the following settlements:

Aragatsotn (Ashtarak)
Armavir (Vagharshapat)
Gegharkunik (Gavar)
Lori (Vanadzor)
Kotayk (Hrazdan)
Shirak (Gyumri)
Syunik (Kapan)
Vayots Dzor (Yeghegnadzor)
Tavush (Idjevan)
Ararat (Artashat)

Система показателей статистики цен представляет собой совокупность взаимосвязанных и взаимодополняющих показателей характеризующих как фактические уровни цен (тарифов), так и их процентное изменение.

В разделе представлены данные о динамике цен (тарифов) в потребительском и реальном секторах экономики в целом и по отдельным сегментам, а также о среднем уровне цен (тарифов) на важнейшие виды продукции, товаров и услуг.

Индекс потребительских цен характеризует изменение стоимости фактического фиксированного набора товаров и услуг, приобретенных для личного потребления населения во временном и пространственном промежутках.

Для расчета индекса потребительских цен, согласно принятой методологии, в городе Ереване и в 10 марзах республики производится ежемесячное наблюдение потребительских цен (тарифов).

По марзам наблюдение цен производится в следующих населенных пунктах:

Արագածոտն (գ. Աշտարակ)
Արմավիր (գ. Վաղարշապատ)
Գեղարքունիք (գ. Գավառ)
Լորի (գ. Վանաձոր)
Կոտայկ (գ. Բազան)
Շիրակ (գ. Գյումրի)
Սյունիք (գ. Կապան)
Վայոց ձոր (գ. Եղեգնաձոր)
Տավուշ (գ. Իջևան)
Արարատ (գ. Արտաշատ):

Սահմանված է գների դիտարկման հետևյալ կարգը.

Յուրաքանչյուր հետազոտվող բնակավայրում, ամեն ամիս, կատարվում է 470 անվանում (1 076 ներկայացուցիչներ) սպառողական ապրանքների գների և ծառայությունների սակագների դիտարկում (գները դիտարկվում են յուրաքանչյուր ամսվա համար 3 անգամ՝ տվյալ ամսվա 1-ին, 10-ին և 20-ին և դրանց մոտակա օրերին): Յուրաքանչյուր ապրանքատեսակի կամ ծառայության համար հետազոտվում է 9-12 առևտրի (ծառայության) կետ: Միայն սպառողական գների ինդեքսի հաշվարկման համար յուրաքանչյուր ամիս, յուրաքանչյուր բնակավայրում ամեն մի ապրանքատեսակի համար կատարվում է մինչև 36 գնային դիտարկում:

Գրանցված գների հիման վրա կատարվում է միջին ամսական գների հաշվարկ՝ ըստ ապրանքատեսակների և ըստ դիտարկվող բնակավայրերի: Դիտարկված տվյալների հիման վրա հաշվվում են միջին գներ տվյալ տարածաշրջանի յուրաքանչյուր ապրանքատեսակի (ծառայության) համար և 10-օրյա ու ամսական կտրվածքով ներկայացվում ՀՀ ԱՎԾ գների վիճակագրության և միջազգային համադրումների բաժին, որտեղ մշակված մեթոդաբանության համաձայն, հաշվարկվում է սպառողական գների ինդեքս: Սպառողական գների ինդեքսը հաշվարկվում է Լասպեյրեսի բանաձևով, բազիսային անփոփոխ կշռվածությամբ, այսինքն հաշվարկվում է զուտ գնային ինդեքս:

Հանրապետությունում միջին գների մակարդակը, ինչպես նաև գների ինդեքսը որոշվում է որպես առանձին մարզերի գների մակարդակների, կամ գների ինդեքսների, միջին կշռված մեծություն:

Հետազոտության մեջ ընդգրկված մարզերի և Երևան քաղաքի հանրապետության մեջ ունեցած տեսակարար կշիռները հաշվարկվում են բնակչության թվաքանակի, ընդհանուր ապրանքաշրջանառության և բնակչությանը մատուցված ծառայությունների ծավալներում դրանց տեսակարար կշիռների հիման վրա:

The following order has been established for price monitoring:

Monitoring of prices of consumer goods and tariffs for services conducted every month in every observed settlement (prices are monitored three times for each month, on 1st, 10th, and 20th days and the nearer days of the reference month) for each 470 (1 076 representatives) commodity item or service observing 9-12 trade (service) outlets, i.e. for calculation of consumer price index only, up to 36 prices for each commodity item are monitored every month, in every settlement.

Average monthly prices are calculated by products and by observed settlements on the basis of registered prices. Average prices for each product (service) in the given region are calculated based on the recorded prices and are submitted on the 10-day or monthly basis to the Price Statistics and International Comparison Division, NSS RA, where consumer price index is calculated according to the methodology developed jointly with IMF experts. Laspeyres formula with fixed weights is used to calculate consumer price index, i.e. net price index is computed.

The level of average prices on price index in the republic is determined as weighted average of price levels or price indexes of selected marzes.

Specific weights of marzes covered by the survey and Yerevan city in the republic are computed based on their weights in the volumes of population number, total goods turnover and services rendered to the population.

Установлен следующий порядок наблюдения:

В каждом наблюдаемом населенном пункте каждый месяц производится наблюдение цен 470 наименований (1 076 представителей) потребительских товаров и тарифов на услуги (цены наблюдаются 3 раза в каждый месяц 1-го, 10-го и 20-го числам и ближайшие к ним дни отчетного месяца). Для каждого товара (услуги) - представителя обследуются 9-12 точек торговли (услуги). Только для расчета индекса потребительских цен каждый месяц, в каждом населенном пункте, для каждого товарного вида товара (услуги) производится до 36-и наблюдений.

Зарегистрированные ценовые данные обрабатываются марзовыми агентствами и в 10-дневном и месячном разрезе представляются в отдел статистики цен и международных сопоставлений НСС РА, где согласно разработанной методологии, на основании полученных цен, производится расчет среднемесячных цен и индекса потребительских цен для каждого вида товара (услуги) и для каждого обследуемого населенного пункта, а также рассчитывается индекс потребительских цен Республики Армения в целом. ИПЦ рассчитывается по формуле Ласпейреса, с неизменной базисной взвешенностью, т.е. рассчитывается чистый ценовой индекс

Уровень средних цен республики, а также индекс цен определяется как средневзвешенная величина уровней цен и индексов цен отдельных марзов.

Удельные веса г. Еревана и обследуемых марзов, рассчитываются на основе их удельных весов в общей численности населения, в объемах товарооборота и услуг, предоставляемых населению.

Տնային տնտեսությունների կողմից կատարված ծախսերի կառուցվածքի հիման վրա կատարվել է սպառողական ապրանքների և ծառայությունների ներկայացուցչական ընտրանք՝ սպառողական զամբյուղի ստեղծման, կշիռների հաշվարկման համար:

Սպառման կառուցվածքում կատարվող էական տեղաշարժերի արտացոլմամբ պայմանավորված, պարբերաբար իրականացվում է նաև սպառողական գների ինդեքսի համար օգտագործվող սպառողական զամբյուղում ներառված ապրանքների (ծառայությունների) տեսակների կշիռների վերահաշվարկ՝ հիմք ընդունելով տնային տնտեսությունների կենսապայմանների հետազոտությունների տվյալները:

2011թ. հունվարից ՀՀ-ում ՍԳԻ-ի հաշվարկներում օգտագործվող կշիռների համար հիմք են հանդիսացել 2009թ. հոկտեմբերից 2010թ. սեպտեմբերին, իսկ 2015թ. հունվարից՝ 2014թ. իրականացված տնային տնտեսությունների կենսապայմանների ամբողջացված (ընտրանքային) հետազոտության արդյունքներով սպառման համար իրականացված ծախսումների վերաբերյալ տվյալները:

2011թ. հունվարից ՀՀ-ում սպառողական գների ինդեքսի հաշվարկների համար որպես բազիսային ժամանակաշրջան է ընդունվել 2010 թվականը, իսկ 2015թ. հունվարից՝ 2014թ. դեկտեմբեր ամիսը:

ՀՀ-ում ՍԳԻ-ին հաշվարկվում է տարբեր ժամանակահատվածների՝ նախորդ ամսվա, նախորդ տարվա դեկտեմբերի, նախորդ տարվա համապատասխան ժամանակահատվածի (աճողական կարգով), նախորդ տարվա համապատասխան ամսվա նկատմամբ:

ՀՀ արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը (ԱԱԳԻ) բնութագրում է արդյունաբերության ոլորտի կազմակերպությունների թողարկած արտադրանքի գների փոփոխությունը ժամանակի ընթացքում՝ առանց ավելացված արժեքի և ակցիզային հարկերի հաշվարկման:

Representative sampling of consumer goods and services has been designed based on the expenditure structure made by households for making the consumer basket and computing weights.

Given by the significant changes in the expenditure structure, weights of representative commodities (service) included in the consumer basket used for the consumer price index were periodically recalculated taking as a base the Living Standards Households Survey data.

Since January 2011, data on consumption expenditure derived from the Integrated living conditions survey of the households carried out from October 2009 to September 2010 and since January 2015 - the data of the same survey for 2014 served as a basis for the weights used for CPI calculation in Armenia.

Since January, 2011 as a base period for the calculation of CPI in RA was taken 2010 and since January 2015 – December 2014.

Consumer Price Index in the Republic of Armenia is computed in comparison with different periods: current month to previous month; to December of the previous year; to corresponding period of the previous year; to corresponding month of the previous year.

Producer's price index for industrial product (PPI) measures price changes over time for the product produced by the industrial organizations, excluding value added tax and excise tax.

Для создания потребительской корзины и вычисления весов на основе структуры расходов потребления домашних хозяйств, произведена репрезентативная выборка потребительских товаров и услуг.

В целях отражения существенных изменений в структуре потребления, основываясь на данные обследований уровня жизни домашних хозяйств, периодически производится перерасчет весов товаров (услуг)-представителей, включенных в потребительскую корзину для расчета индекса потребительских цен.

Начиная с января 2011г. для весов, участвующих в расчетах ИПЦ РА, за основу были приняты данные о потребительских расходах, полученные по результатам интегрированного обследования условий жизни домашних хозяйств, проведенного с октября 2009г. по сентябрь 2010г., а с января 2015г. – данные того же обследования за 2014г.

С января 2011г. базисным периодом для расчета индекса потребительских цен РА был принят 2010 год, а с января 2015г.-декабрь 2014г.

В РА ИПЦ рассчитывается по сравнению к разным периодам: отчетный месяц к предыдущему месяцу, к декабрю предыдущего года, к соответствующему периоду предыдущего года (нарастающим итогом), к соответствующему месяцу предыдущего года.

Индекс цен производителей промышленной продукции (ИЦП) характеризует изменение цен продукции без расчета налога на добавленную стоимость и акцизного налога, выпускаемой организациями в сфере промышленности республики, во временном промежутке.

Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսի) հաշվարկման մեթոդաբանությունը նպատակա- ուղղված է արդյունաբերության ոլորտի* կազմակերպությունների թողարկած արտադրանքի գների մակարդակի և փոփոխության վիճակագրական դիտարկման ապահովմանը:

Արդյունաբերական արտադրանքի գների փոփոխության դիտարկումն իրականացվում է ընտրանքային կարգով ընտրված արդյունաբերության ոլորտի բազային կազմակերպությունների տվյալների հիման վրա: Հետազոտման համար ընտրվում են տնտեսական գործունեության տեսակների Հայաստանի դասակարգչի (ՏԳՏՀԴ) (խմբագրություն 2) հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման, մշակող արդյունաբերության, էլեկտրաէներգիայի, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարման, ջրամատակարարման, կոյուղու, թափոնների կառավարման և վերամշակման բաժիններին համապատասխան գործունեություն ծավալող առավել քան մեկ կազմակերպությունները:

Արդյունաբերական կազմակերպությունների ընտրանքն իրականացվում է կշիռների նորացման (թարմացման) հետ միաժամանակ՝ 3-5 տարին մեկ անգամ: ՀՀ արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսի հաշվարկն իրականացվում է ՀՀ արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսի հաշվարկման կարգ>>-ին (հաստատված ՀՀ ՎՊԽ 2009թ. դեկտեմբերի 23-ի թիվ 49-Ս որոշմամբ) համապատասխան:

Ինդեքսների հաշվարկն իրականացվում է Լասպեյրեսի բանաձևով՝ ամսական պարբերականությամբ, համաձայն Արտադրանքի դասակարգչի ըստ գործունեության տեսակների (ԱԴԳՏ)՝ արտադրանք և ըստ ՏԳՏՀԴ-ի՝ դաս, խումբ, հատված, ենթաբաժին, բաժին և ընդամենը՝ ՀՀ ագրեգացման մակարդակների:

The calculation methodology for producer's price index for industrial product aims to ensure the statistical observation of the industrial* organization products' price level and changes.

Monitoring of the change in prices for industrial product is based on data of the basic industrial organizations covered by the sample. Organizations having activities that are in line with the Armenian Classification of Economic Activities (ACEA)(Revision 2) sectors- mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply, water supply, sewerage, waste management and remediation activities are selected for the survey.

Sample of the industrial organizations is designed every 3-5 years together with the weights updates. The calculation of RA producer's price index for industrial product is made according to the "Calculation Order for RA Producer's Price Index for Industrial Product" (approved by the Resolution No 49-A dated 23 December 2009 of RA State Council on Statistics).

Indexes are calculated by the Laspeyres formula on a monthly basis, in accordance with the level of product of the Classification of Products by Activities (CPA) and levels of class, group, sector, subdivision and division in total, RA aggregation level of the Armanian Classification of Economic Activities.

Методология расчета индекса цен производителей промышленной продукции направлена к обеспечению статистического наблюдения за уровнем и изменением цен производителей промышленной продукции, выпускаемой организациями в сфере промышленности*.

Обследование изменений цен, на выпускаемую продукцию, производится на основании данных базовых предприятий сферы промышленности, отобранных по выборочному методу. Для обследования выбираются наиболее характерные предприятия, которые развертывают соответствующую деятельность согласно разделам горнодобывающей промышленности, обрабатывающей промышленности, обеспечения электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом, водоснабжением, очисткой, обработкой отходов и получения вторичного сырья Классификатора видов экономической деятельности (КВЭД) Армении (ред.2).

Выборка промышленных предприятий производится одновременно с обновлением весов в 3-5 лет раз. Расчет индекса цен производителей промышленной продукции в Республике Армения производится в соответствии с "Методом расчета индекса цен производителей промышленной продукции в Республике Армения", утвержденным решением Государственного совета по статистике РА N0 49-A от 23-ого декабря 2009г.

Индексы цен рассчитываются по формуле Ласпейреса с месячной периодичностью, агрегированных по уровням продукции Классификации продуктов по видам экономической деятельности (КППЭД) и по классам, группам, секторам, подразделам, разделам КВЭД и всего по РА.

* Ներառում է ՏԳՏՀԴ-ի (խմբ.2) B,C,D,E բաժինները:

* Includes division B,C, D, E of the Armenian classification of economic activities (Rev.2).

* Включает сектора B,C, D, E КВЭД Армении (Ред.2).

Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը հաշվարկվում է. յուրաքանչյուր ամիսը նախորդ ամսվա նկատմամբ, բազիսային ժամանակաշրջանի նկատմամբ, նախորդ տարվա համապատասխան ամսվա նկատմամբ, նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, ընթացիկ ժամանակաշրջանը նախորդ տարվա համապատասխան ժամանակաշրջանի նկատմամբ և եռամսյակային ինդեքսներ:

Բեռնափոխադրումների սակագների ինդեքսը բնութագրում է տրանսպորտի տարբեր տեսակներով բեռնափոխադրումների սակագների փոփոխությունները ժամանակի ընթացքում: Ագրեգացվում է հանրապետությունում գործող 4 տեսակի՝ ավտոմոբիլային, երկաթուղային, օդային, խողովակաշարային բեռնափոխադրումների սակագների հաշվարկված ինդեքսների միջոցով, որը որոշում է տրանսպորտի առանձին տեսակներով բեռնափոխադրումների սակագների շարժն ընթացիկ ժամանակահատվածում բազիսային համեմատ՝ առանց հաշվի առնելու տեղափոխվող բեռների կառուցվածքային փոփոխությունների հետ կապված հանգամանքները (բեռի տեսակը, փոխադրման չափը, տեղ հասցնելու արագությունը և այլն): Տրանսպորտի յուրաքանչյուր տեսակի գծով (ավտոմոբիլային, երկաթուղային, օդային, խողովակաշարային) գրանցվում է ծառայություն-ների կազմակերպչի բեռնափոխադրման սակագինը, ինչով պայմանավորվում է տրանսպորտի կոնկրետ տեսակով առավել հաճախ փոխադրվող մեկ միավոր բեռի (տոննա, խորանարդ մետր) առաքումը փաստացի տարածության վրա (որոշակի երթուղով): Որպես կշռման բազա ընդունվում են որոշակի բազիսային ժամանակահատվածում (հիմնականում նախորդ տարում) բեռների տեղափոխման ծառայությունների դիմաց տրանսպորտային կազմակերպությունների կողմից ներկայացված եկամուտների մասին տվյալները:

Բեռնափոխադրումների սակագների ինդեքսի հաշվարկներն իրականացվում են Տնտեսական գործունեության տեսակների Հայաստանի դասակարգչին (ՏԳՏՀՂ) համապատասխան:

Producer's price index for industrial product is calculated: every month in comparison with the previous month; base period; corresponding month of the previous year; December of the previous year; recording period in comparison with the relevant period of the previous year and quarterly indexes.

Freight tariff index measures changes in tariffs for freights by several kinds of transport over time. It is aggregated through the tariff indexes calculated for freight transportation by the 4 kind of transport operating in the republic-road, railway, air and pipeline. It determines the dynamics of freight transportation tariffs by certain types of transport in the current period in comparison with the base period, irrespective of the changes in the structure of transported cargo (type of cargo, size of delivery, speed of delivery, etc.). Tariffs for representative services which determine delivery per unit (tons, cubic meters) of the most often transported goods for an actual distance (defined route) are registered for all types of transport (road, railway, air and pipeline). Data on revenues of transport enterprises from rendering of services in freight transportation during a defined base year (mainly in previous year) are used as a weighting base.

Freight tariff index calculations are carried out in Armenia according to Armenian Classification of Economic Activities (NACE).

Индекс цен производителей промышленной продукции рассчитывается каждый месяц по отношению к предыдущему месяцу, к базисному периоду, к соответствующему месяцу предыдущего года, к декабрю предыдущего года, текущий период к соответствующему периоду предыдущего года, а также квартальные индексы.

Индекс тарифов на грузовые перевозки характеризует изменения тарифов грузовых перевозок во времени по различным видам транспорта. Агрегируется с помощью расчетных индексов тарифов грузовых перевозок по 4-м видам транспорта (автомобильный, железнодорожный, воздушный и трубопроводный), действующим в республике. Определяет динамику тарифов грузовых перевозок по отдельным видам транспорта в текущем периоде по сравнению с базисным, без учета обстоятельств, связанных со структурными изменениями перевозимых грузов (вид груза, размер перевозки, скорость доставки и т. д.). По каждому виду транспорта (автомобильный, железнодорожный, воздушный и трубопроводный) регистрируется тариф перевозки услуги-представителя, определяющий доставку единицы (тонна, кубометр) наиболее часто перевозимого груза, на фактическое расстояние (по определенному маршруту). В качестве базы взвешивания принимаются данные о доходах с услуг грузовых перевозок за конкретный базисный период (в основном за предыдущий год), представленных транспортными организациями.

Расчет индекса тарифов на грузовые перевозки производится в соответствии с Классификатором видов экономической деятельности (КВЭД) Армении.

Շինարարության գների ինդեքս* հաշվարկվում է ըստ շինարարության տեխնոլոգիական կառուցվածքային բաղադրամասերի (շինմոնտաժային աշխատանքների, մեքենասարքավորումների ներդրումների, այլ աշխատանքների և ծախսերի)՝ կշռված ընդհանուր ծավալում դրանց բաժնեմասով:

Շինմոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքս* հիմքում ընկած են հանրապետությունում ընտրանքային ցանցի բազային շինարարական կազմակերպությունների նյութերի, դետալների ու շինարարական այլ տարրերի գրանցված արժեքները, աշխատողների աշխատավարձը: Հաշվարկը կատարվում է հատուկ մշակված տեխնոլոգիական մոդելներով, որոնք իրենցից ներկայացնում են շինմոնտաժային աշխատանքների ծախսերը բնութագրող նյութական, աշխատանքային և ֆինանսական ռեսուրսների ցանց:

Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքս արտահայտում է գյուղատնտեսական մթերք արտադրողի տարբեր ուղղություններով իրացված մթերքի գների փոփոխությունները ժամանակի, ինչպես նաև տարածության մեջ: Այն հաշվարկվում է Հայաստանի Հանրապետությունում 7 480 գյուղացիական տնտեսությունների կողմից իրացված 61 անվանում գյուղմթերքի գների ինդեքսների ագրեգացման միջոցով, ըստ բուսաբուծական և անասնաբուծական մթերքի և ըստ հանրապետության մարզերի: Դրանցից յուրաքանչյուր իրենից ներկայացնում է առանձին ապրանքատեսակների ինդեքսների կշռված մեծություն, ընդգրկված միատեսակ ապրանքախմբում: Որպես անհատական ինդեքսների կշռման բազա օգտագործվում է հաշվետու ամսում իրացված արտադրանքի ծավալը:

Գյուղատնտեսության արտադրության միջոցների գնման գների ինդեքս բնութագրում է արտադրության միջոցների գնման գների փոփոխությունների շարժը հաշվետու ժամանակահատվածում բազիսայինի համեմատ: Հաշվարկվում է 7 480 գյուղացիական տնտեսությունների կողմից ձեռք բերված 92 անվանում արտադրության միջոցների գնման գների հետազոտման տվյալների հիման վրա:

* Շինարարության և շինմոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքսները ՀՀ-ում մշակվում է «Գնագոյացման վերլուծական ինֆորմացիոն կենտրոն» ՊՈԱԿ-ը (մինչ 2010թ. դեկտեմբերը ՊՈԱԿ-ը եղել է ՀՀ քաղաքաշինության նախարարության ենթակայության տակ, 2010թ. դեկտեմբերից՝ ՀՀ էկոնոմիկայի նախարարության, իսկ 2011թ. դեկտեմբերից՝ ՀՀ ֆինանսների նախարարության ենթակայության տակ):

Construction price index * is calculated by aggregation of price indexes of technological structural components of construction (construction and assembly work, capital investment in machinery and equipment, other operations and costs), weighted upon their shares in total volume.

Price index of construction and assembly work* is based on the registered values on materials, parts and other construction components, wages of employees of the base construction organizations in the sampling net of the republic. The calculation is made by the specially developed models, which are the list of material, labour and financial resources characterizing the costs of construction and assembly work.

Sale price index for agricultural product producer measures price changes for the products sold through all channels of the agricultural product producer both over time and space. It is calculated through the aggregation method of prices for 61 named agricultural products sold by the 7 480 peasant farms, by the plant growing and cattle-breeding products and marzes of the republic. Each of them represents the weighted value of indexes for the certain types of commodity, which are included in homogeneous commodity group.

Procurement price index for agricultural production means characterizes dynamics of change in procurement prices for production means in the reference period compared to the base one. It is calculated based on the survey results on procurement prices for 92 named production means acquired by the 7 480 peasant farms.

* The price indexes for construction and assembly work in RA is developed by the "Information-analytical center on pricing" SNCO (before December 2010 SNCO was under the subordination of RA Ministry of Urban development, since December 2010 - under RA Ministry of Economy and since December 2011- under RA Ministry of Finance.)

Индекс цен строительства* рассчитывается путем агрегирования индексов цен по элементам технологической структуры строительства (строительно-монтажным работам, инвестициям машино-оборудование, прочим работам и затратам), взвешенных по их доле в общем объеме.

Индекс цен на строительно-монтажные работы* рассчитываются на основе данных о регистрации цен на материалы, детали и другие элементы стоимости строительной продукции, оплаты труда работников в выборочной сети базовых строительных организаций во всех регионах республики. Расчет производится на основе специально разработанных технологических моделей, представляющих собой перечень материальных, трудовых и финансовых ресурсов, характеризующих затраты на строительно-монтажные работы.

Индекс цен производителей сельскохозяйственных продуктов отражает изменения цен реализации сельхозпродуктов по разным направлениям во временном и пространственном промежутке. Он рассчитывается методом агрегации индексов цен, используя данные обследований 61 наименования сельхозпродуктов, реализованных 7 480 сельскими хозяйствами, по продуктам растениеводства и животноводства и по отдельным марзам. Каждый из этих индексов представляет из себя взвешенную величину индексов цен отдельных товаров, составляющих однородную товарную группу. В качестве базы взвешивания индивидуальных индексов цен используются объемы реализации продуктов отчетного месяца.

Индекс закупочных цен на средства сельскохозяйственного производства характеризует динамику изменений закупочных цен на средства производства в отчетном периоде по сравнению с базисным. Рассчитывается на основании данных обследований закупочных цен 92 наименований средств производства, приобретенных 7 480 сельскими хозяйствами.

* Индексы цен строительства и строительно-монтажных работ в РА разрабатывает Государственная некоммерческая организация (ГНКО) «Информационно-аналитический центр ценообразования» (до декабря 2010г. ГНКО была в подчинении Министерства градостроительства РА, с декабря 2010г. - Министерства экономики, а с декабря 2011г. - Министерства финансов.

Արտաքին առևտրի գների կամ միավորի արժեքի ինդեքսը բնութագրում է արտաքին առևտրի ապրանքների գների փոփոխման հաշվին արտահանման և ներմուծման արժեքի փոփոխությունը անփոփոխ, հաստատուն ֆիզիկական ծավալի պայմաններում: Արտաքին առևտրի գների կամ միավորի արժեքի ինդեքսների հաշվարկի համար որպես տվյալների սկզբնական աղբյուր հիմք են հանդիսանում ներմուծման, արտահանման բեռնամաքսային հայտարարագրերը: Հաշվարկների մասնակցող ընտրված ապրանքներին են վերաբերվում այն բոլոր միատարր ապրանքատեսակները, որոնք ծածկագրված են ըստ «Արտաքին տնտեսական գործունեության ապրանքային անվանացանկ» (USԳԱԱ) դասակարգչի ուրանիշ ծածկագրերի,

- դասակարգված են ըստ ապրանքային ենթախմբերի, ըստ ապրանքային խմբերի, ըստ ապրանքային բաժինների,
- ունեն ապրանքի բանակի և արժեքի մասին տվյալներ,
- պարունակում են տեղեկատվություն տվյալ ապրանքն արտահանող կամ ներմուծող երկրի մասին:

Արտաքին առևտրի գների ինդեքսների հաշվարկը տարվում է 4 ուղղություններով՝

- «Ըստ բոլոր երկրների»,
- «Ըստ ԱՊՀ երկրների»,
- «Ըստ Այլ երկրների», այդ թվում
- «Ըստ Եվրամիության երկրների»:

Արտաքին առևտրի գների ինդեքսի հաշվարկի համար կիրառվում է Լասպեյրեսի միջին արժեքի ինդեքսի բանաձևը: Բազիսային ժամանակաշրջանն ընդունվում է նախորդ տարին:

ՀՀ-ում արտաքին առևտրի գների ինդեքսը հաշվարկվում է ամսական պարբերականությամբ:

«Ըստ ԱՊՀ երկրների», «Ըստ Այլ երկրների» և «Ըստ Եվրամիության երկրների» ուղղություններում ինչպես ընթացիկ ամսվա, այնպես էլ բազիսային տարվա համար հաշվարկվում է առանձին ապրանքատեսակների ներմուծման (արտահանման) միջին արժեքը (գինը):

$$\bar{P}_i = \frac{V_i}{Q_i},$$

որտեղ՝

P_i - i -րդ ապրանքատեսակի միջին արժեքն է,

V_i - i -րդ ապրանքատեսակի ծավալն է գումարային արտահայտությամբ,

Q_i - i -րդ ապրանքատեսակի բանակն է:

Foreign Trade Price or Unit Value Index measures change in export and import value at the expense of change trade in goods under the conditions of unchangable, fixed physical volume. Customs records on import and serve as an original source of data for calculation of foreign trade price index or unit value index. All the homogeneous goods are used for the calculations, which are coded according to the 8-digit codes of the Classification “Commodity Nomenclature of Foreign Economic Activities”

- classified by:
 - commodity subgroups,
 - commodity groups,
 - commodity divisions,
- include data on quantity and value of commodity,
- include information on country exporting or importing the given goods

Foreign trade price index is calculated in 4 directions:

- “by all countries”,
- “by CIS countries”,
- “by Other countries”, of which
- “by EU countries”.

Laspeyres average value index formula is used for calculation of the foreign trade price index. Previous year is taken as a base year.

In Armenia foreign trade price index is calculated on the monthly basis.

In the directions “by CIS countries”, “by Other countries” and “by EU countries”, the average value(price) of import(export) of separate commodity items is calculated for both current month and base year.

where

P_i - average value of the i^{th} commodity item,

V_i - volume of the i^{th} commodity item,

Q_i - quantity of the i^{th} commodity item.

$$\bar{P}_i = \frac{V_i}{Q_i},$$

Индекс цен или единицы стоимости внешней торговли характеризует изменение стоимостей импорта и экспорта, за счет изменения цен товаров внешней торговли в условиях неизменного (стабильного) физического объема. Основой для расчета индексов цен внешней торговли являются данные грузовых таможенных деклараций по экспорту и импорту. К выбранным для участия в расчетах товарам относятся все те однородные

- товары-представители, которые закодированы по 8-значным кодам классификатора товарной номенклатуры внешне-экономической деятельности (ТН ВЭД),
- классифицированы по товарным подгруппам, группам, разделам,
- имеют данные о количестве и стоимости товара,
- содержат информацию о стране, которая экспортирует или импортирует данный товар.

Расчет индексов внешней торговли ведется по 4 направлениям:

- “по всем странам”,
- “по странам СНГ”,
- “по другим странам”, в том числе
- “по странам Евросоюза”.

Для расчета индексов цен внешней торговли применяется формула индекса средней стоимости Ласпейреса. За базисный период принимается предыдущий год.

Расчет индексов внешней торговли в РА ведется с месячной периодичностью.

В направлениях “по странам СНГ”, “по Другим странам” и “по странам Евросоюза” как для текущего месяца, так и для базисного года, рассчитывается средняя стоимость (цена) экспорта (импорта) отдельных товаров исчисляется:

$$\bar{P}_i = \frac{V_i}{Q_i},$$

где

P_i – средняя стоимость i -ого товара, V_i – объем i -ого товара в суммарном выражении,

Q_i – количество i -ого товара.

Օգտագործելով տոկոսային փոփոխությունների փոխկապակցման (ագրեգացման) եղանակը, ապրանքային ենթախմբերի ինդեքսների հիման վրա՝ հաշվարկվում են ապրանքային խմբերի, բաժինների միջին արժեքների ինդեքսներ, ինչպես նաև ներմուծման և արտահանման գների ամփոփ ինդեքսներ «ըստ ԱՊՀ երկրների», «ըստ Այլ երկրների» և «ըստ Եվրամիության երկրների» հետևյալ բանաձևով՝

$$I_E = \frac{\sum_{i=1}^n \frac{\overline{P}_{it}}{\overline{P}_{io}} * W_{io}}{\sum_{i=1}^n W_{io}}$$

որտեղ՝

I_E - յուրաքանչյուր ապրանքային ենթախմբի միջին արժեքի ինդեքսն է,
 P_{io} - i-րդ ապրանքի բազիսային միջին արժեքն (գինն) է,
 P_{it} - i-րդ ապրանքի միջին արժեքն (գինն) է ընթացիկ ամսում:
 W_{io} - i-րդ ապրանքի տեսակարար կշիռն է բազիսային ժամանակաշրջանում,

Հաշվարկված արտաքին առևտրի միջին արժեքի ինդեքսների շարքը կարող է լինել խիստ անկանոն ի հաշիվ առանձին ապրանքատեսակների գների կտրուկ տատանումների: Նման կարգի գնային մեծ շեղումներից խուսափելու համար օգտագործվում է ինդեքսների շարքի վերին և ստորին թույլատրելի սահմանների հարթեցման մեթոդը՝ սահմանային գործակիցների կիրառմամբ: Ինդեքսի սահմանային արժեքները հաստատվում են այնպես, որ ապահովեն գնային փոփոխության ճշգրտության անհրաժեշտ մակարդակը՝ բացառելով անհամատեղելի տվյալները և հնարավոր սխալները: Ինդեքսի թույլատրելի վերին և ստորին սահմանները որոշվում են առանձին ապրանքատեսակների գների միջին կշռված քառակուսային շեղումների և դրանց հիման վրա հաշվարկված տատանման (վարիացիոն) գործակիցների օգնությամբ (միջոցով): Արտաքին առևտրի գների ինդեքսի հաշվարկման մեթոդաբանությունը համապատասխանում է միջազգային չափանիշներին: Այն մշակելիս հաշվի են առնվել ԱՄՀ կողմից արված առաջարկությունները, միջազգային փորձը և համարվում է վերոհիշյալի կողմից առաջարկված նախապատվելի տարբերակներից մեկը:

Using the recent changes aggregation method, average value indexes of commodity groups and division, as well as import and export price summery indexes “by CIS countries” and “by Other countries” and “by EU countries” are calculated based on the indexes of commodity subgroups by the following formula:

$$I_E = \frac{\sum_{i=1}^n \frac{\overline{P}_{it}}{\overline{P}_{io}} * W_{io}}{\sum_{i=1}^n W_{io}}$$

where

I_E - average value index of each commodity subgroup
 P_{it} - average value (price) of commodity in current month,
 P_{io} - average bases value (price) of the i^{th} commodity,
 W_{io} - specific weight of the i^{th} commodity in base period.

Series of the calculated foreign trade average value indexes could be strictly irregular due to sharp fluctuations of prices of some commodity items. In order to avoid such big price deviations, leveling method of upper and lower permissible margins of indexes series is used through applying marginal coefficient. The marginal values of indexes determined to enable to ensure the necessary precession ratio of price change, excluding incomparable data and possible errors. Upper and lower permissible margins of index are determined through the mean square deviation of prices of some commodity items and variation ratios calculated based on them. Methodology of foreign trade price index calculation corresponds to the international standards, follows the IMF recommendations and is considered one of the preferable versions recommended by IMF.

Используя метод агрегации, на основании индексов товарных подгрупп исчисляются индексы средних стоимостей товарных подгрупп, групп, разделов, а также сводные индексы экспорта и импорта “по странам СНГ”, “по Другим странам” и “по странам Евросоюза” по формуле:

$$I_E = \frac{\sum_{i=1}^n \frac{\overline{P}_{it}}{\overline{P}_{io}} * W_{io}}{\sum_{i=1}^n W_{io}}$$

где

I_E – индекс средней стоимости каждой товарной подгруппы,
 P_{it} – средняя стоимость (цена) i-ого товара в текущем квартале,
 P_{io} – базисная цена i-ого товара,
 W_{io} – удельный вес i-ого товара в базисном периоде.

Рассчитанный индексный ряд средней стоимости внешней торговли может быть крайне неупорядоченным (не динамичным) за счет резких колебаний цен отдельных товаров. Во избежание такого рода больших ценовых отклонений используется метод выравнивания допустимых верхних и нижних границ индексных рядов с применением предельных значений, что позволяет для каждого года обеспечивать необходимый уровень точности ценового изменения, исключая несопоставимые данные и возможные ошибки. Допустимые верхние и нижние границы индексов определяются с помощью средних квадратичных отклонений цен отдельных товаров и рассчитанных на их основе коэффициентов вариации. Методология расчета индексов цен внешней торговли соответствует международным стандартам, с учетом предложений, сделанных МВФ и считается одним из предпочтительных вариантов предлагаемых МВФ.

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

295. ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ
PRICE INDICES BY SECTORS OF ECONOMY
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, %						The end of period, December to December of previous year, in % Конец периода, декабрь к декабрю предыдущего года, %
Սպառողական գների ինդեքսը	104.7	103.2	105.6	104.6	99.9	Consumer price index
պարենային ապրանքներ (ներառ- յալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ)	105.8	103.1	104.0	106.3	96.3	Индекс потребительских цен food goods (including alcoholic beverages and tobacco)
ոչ պարենային ապրանքներ	104.3	105.7	103.5	101.6	103.4	продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
ծառայություններ	102.9	102.1	109.7	103.0	103.2	non-food goods непродовольственные товары services услуги
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը	109.7	108.6	105.1	108.4	92.3	Producer price index of industrial production
Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքսը	107.5	91.4	96.7	105.3	91.8	Индекс цен производителей про- мышленной продукции Sales price index of agricultural products
Գների ինդեքսը շինարարությունում	91.5	99.6	102.8	103.3	103.8	Индекс цен на реализованную сельскохозяйственную продукцию
Շինմոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքսը	92.3	100.0	102.6	102.5	103.5	Price index for construction Индекс цен в строительстве
Բեռնափոխադրումների սակագների ինդեքսը	106.2	97.3	114.9	103.3	97.5	Price index for construction and assembly works Индекс цен на строительно- монтажные работы
Ներմուծման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքս	113.3	110.7	98.6	103.8	96.6	Freight transportation tariff index Индекс тарифов на грузовые перевозки
Արտահանման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքս	104.1	95.8	97.1	104.0	88.7	Average import price (unit value) index Индекс средних цен (стоимость еди- ницы) на импорт внешней торговли
Նախորդ տարվա նկատմամբ, %						Average export price (unit value) index Индекс средних цен (стоимость еди- ницы) на экспорт внешней торговли In % to previous year
Սպառողական գների ինդեքսը	107.7	102.6	105.8	103.0	103.7	К предыдущему году, % Consumer price index
պարենային ապրանքներ (ներառ- յալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ)	111.2	102.3	105.8	102.2	103.0	Индекс потребительских цен food goods (including alcoholic beverages, tobacco)
ոչ պարենային ապրանքներ	103.4	104.6	104.6	101.7	105.6	продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
ծառայություններ	103.6	102.1	106.4	105.1	103.0	non-food goods непродовольственные товары services услуги

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսը	109.1	107.0	104.7	108.5	99.2	Producer price index of industrial production Индекс цен производителей промышленной продукции
Գյուղմթերք արտադրողների իրացման գների ինդեքսը	117.1	95.0	99.0	100.8	80.5	Sales price index of agricultural products Индекс цен на реализованную сельскохозяйственную продукцию
Գների ինդեքսը շինարարությունում	96.5	97.5	102.5	102.1	106.1	Price index for construction Индекс цен в строительстве
Շինմոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքսը	97.3	98.0	102.5	101.4	105.3	Price index for construction and assembly works Индекс цен на строительно-монтажные работы
Բեռնափոխադրումների սակագների ինդեքսը	106.4	102.4	108.4	108.0	101.2	Freight transportation tariff index Индекс тарифов на грузовые перевозки
Ներմուծման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքսը	108.6	108.6	103.2	97.6	104.2	Average import price (unit value) index Индекс средних цен (стоимость единицы) на импорт внешней торговли
Արտահանման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքսը	111.5	98.3	99.7	96.9	97.1	Average export price (unit value) index Индекс средних цен (стоимость единицы) на экспорт внешней торговли

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

**296. ՍՊԱՌՄԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ՃԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ
ԻՆԴԵՔՍԻՆԵՐԸ
INDICES OF PRICES AND TARIFFS FOR CONSUMER GOODS AND SERVICES
ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ**

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները	107.7	102.6	105.8	103.0	103.7	All goods and services Все товары и услуги
Պարենային ապրանքներ (ներառյալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ)	111.2	102.3	105.8	102.2	103.0	Food products(including alcoholic beverages and tobacco) Продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
Ոչ պարենային ապրանքներ	103.4	104.6	104.6	101.7	105.6	Non-food products Непродовольственные товары
Ծառայություններ	103.6	102.1	106.4	105.1	103.0	Services Услуги

**297. ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍԸ
CONSUMER PRICES INDEX
ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Սպառողական գներ ինդեքս	107.7	102.6	105.8	103.0	103.7	Consumer prices index Индекс потребительских цен
պարենային ապրանքներ	112.3	102.0	105.8	101.7	103.1	food products продовольственные товары
ոգելից խմիչք և ծխախոտ	101.1	105.1	105.9	107.1	101.6	alcoholic beverages and tobacco алкогольные напитки и табак
հագուստ և կոշիկ	103.4	106.8	106.4	104.5	105.0	clothing and footwear одежда и обувь
բնակվարձ, վառելիք, էլեկտրաէներգիա	102.9	100.8	109.2	111.1	103.2	rent, fuel and power квартиплата, топливо, электроэнергия
տնային գործածության իրեր	100.6	104.0	104.1	102.0	109.3	household goods товары для дома
բուժապասարկում և դեղորայք	108.0	107.0	110.9	103.3	107.0	medical care pharmaceutical products медицинское обслуживание и медикаменты
տրանսպորտ և կապ	103.8	100.6	100.0	96.7	99.1	transport and communication транспорт и связь
մշակույթի ապրանքներ և ծառայություններ	99.1	102.6	104.4	104.5	108.4	recreation, entertainment, education культуры и услуги
այլ ապրանքներ և ծառայություններ	103.7	104.7	104.2	100.9	107.0	miscellaneous goods and services прочие товары и услуги

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

**298. ՍՊԱՌՍԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**

PRICES AND TARIFFS INDICES FOR SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ И УСЛУГ

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % to previous year)

(к предыдущему году, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Սպառման ապրանքներ	109.5	102.8	105.5	102.1	104.1	Consumer goods
այդ թվում՝						Потребительские товары
պարենային ապրանքներ (ներառյալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ)	111.2	102.3	105.8	102.2	103.0	of which: в том числе: food (including alcoholic beverages and tobacco) products продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
հացամթերք	111.0	103.9	107.8	101.2	106.2	bread cereals хлебопродукты
մսամթերք	112.0	107.0	103.7	100.1	103.1	meat products мясопродукты
ձկնամթերք	102.3	103.1	103.8	105.9	89.5	fish рыбопродукты
կաթնամթերք	118.6	100.6	106.9	108.2	105.0	dairy products молочные продукты
ձու	121.8	99.2	119.8	99.7	94.4	eggs яйца
կենդանական և բուսական յուղ	117.0	103.1	108.9	96.9	98.5	oils and fats животные и растительные масла
միրգ	115.8	79.7	113.1	99.6	104.3	fruits фрукты
բանջարեղեն և կարտոֆիլ	110.1	93.8	101.5	105.1	94.6	vegetables and potatoes овощи и картофель
շաքարավազ	120.9	110.0	88.1	90.8	101.8	sugar сахар
սուրճ, թեյ, կակաո	110.5	111.4	103.9	102.1	112.5	coffee, tea cocoa кофе, чай, какао
հրուշակեղեն	105.6	110.8	105.4	105.2	114.7	confectionery кондитерские изделия
այլ մթերք	100.5	105.7	105.9	103.8	103.5	other foods прочие продукты
ոչ ոգելից խմիչք	101.0	105.2	106.9	103.5	103.8	non alcoholic beverages безалкогольные напитки
ոգելից խմիչք և ծխախոտ	101.1	105.1	105.9	107.1	101.6	alcoholic beverages and tobacco алкогольные напитки и табак
այդ թվում՝						of which:
ոգելից խմիչք	101.4	104.1	103.1	101.0	101.1	в том числе: alcoholic beverages алкогольные напитки
ծխախոտ	101.1	105.3	106.5	108.3	101.6	tobacco табак
ոչ պարենային ապրանքներ	103.4	104.6	104.6	101.7	105.6	non food products непродовольственные товары
հագուստ և գործվածք	104.2	108.5	104.4	106.2	104.9	clothing and clothing materials одежда и ткани
դրանցից՝						of which: из них:

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

	2011	2012	2013	2014	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
գործվածք	127.0	104.4	109.0	99.1	102.3	clothing, materials ткани
տղամարդկանց հագուստ	102.9	106.9	105.7	109.1	103.3	men's clothing мужская одежда
կանանց հագուստ	104.6	109.3	102.0	103.6	105.7	women's clothing женская одежда
մանկական հագուստ	105.1	110.0	108.5	107.3	106.8	childrens' clothing детская одежда
կոշիկեղեն	102.1	104.2	109.8	101.8	105.0	footwear обувь
որանցից՝						of which: из них:
տղամարդու կոշիկ	105.3	103.6	105.6	100.6	104.6	men's footwear мужская обувь
կնոջ կոշիկ	97.4	102.9	112.4	100.7	107.1	women's footwear женская обувь
մանկական կոշիկ	107.1	107.7	111.8	105.8	101.1	children's footwear детская обувь
վառելիք	104.4	107.1	105.1	98.8	99.9	fuel горючее
կահույք	101.9	101.1	103.1	104.5	112.8	furniture мебель
գորգեղեն	98.0	102.3	106.0	106.2	105.0	floor coverings ковры
տեքստիլեղեն	104.9	103.4	106.6	104.4	106.0	household textiles текстильные изделия
կենցաղային էլեկտրաապրանքներ	99.2	101.9	104.4	103.6	115.1	major household appliances бытовые электротовары
խոհանոցային սպասք	101.7	101.6	103.3	107.0	107.6	kitchen utensils кухонные принадлежности
լվացող միջոցներ	99.7	106.2	104.0	100.1	107.5	household washing моющие средства
շինանյութեր	100.0	99.8	103.5	99.6	109.8	building materials стройматериалы
այգեգործական ապրանքներ	98.9	96.5	95.7	100.4	97.3	garden tools садово-огородный инвентарь
դեղամիջոցներ	101.7	102.4	107.4	103.2	108.6	pharmaceutical products медикаменты
անձնական օգտագործման մեքենաներ և բենզին	110.9	106.0	101.9	97.8	98.8	personal transportation and petrol автомобили личного пользования и бензин
մշակույթի ապրանքներ	98.7	95.3	102.4	104.0	109.5	cultural goods культуртовары
թերթեր, գրքեր և գրասենյակային պարագաներ	103.0	101.1	102.8	103.6	106.9	books, newspapers and stationary книги, газеты и другие канцелярские товары
գեղահարդարման ապրանքներ	99.8	100.6	103.6	100.1	106.4	toilet articles косметические товары
ոսկերչական զարդեր և ժամացույցներ	121.3	113.8	93.9	95.0	104.9	jewelry and watches ювелирные изделия и часы
անձնապիտո ապրանքներ	99.8	105.0	105.3	98.8	105.8	personal accesories галантерея

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ծառայություններ	103.6	102.1	106.4	105.1	103.0	Services
կենցաղային բնույթի	104.6	104.2	113.9	103.6	106.6	Услуги household services
դրանցից՝						бытового характера of which:
կոշիկի վերանորոգման	102.5	103.1	113.7	103.0	113.7	из них: repairs to footwear
հագուստի նորոգում և կար	109.6	109.6	109.9	115.0	106.6	ремонт обуви repairs and sewing of clothing
կենցաղային սարքերի նորոգման	102.8	105.3	104.2	101.3	101.8	пошив и ремонт одежды repairs to household appliances
լվացքատան և քիմնաքրման	100.5	104.1	103.2	101.3	101.8	ремонт бытовых приборов laundry and chimney cleaning
վարսավիրանոցային	101.5	107.3	102.7	103.7	105.5	услуги прачечных и химчистки hair care
այլ կենցաղային	105.1	103.9	115.5	103.7	107.5	услуги парикмахерских other household services
բնակարանային, կոմունալ	102.9	100.5	109.4	111.7	103.3	прочие бытовые услуги rent, water, sewage and garbage
բուժապասարկման	111.1	109.0	112.3	103.3	105.2	жилищно-коммунальные medical services
տրանսպորտի	106.5	99.1	104.3	92.5	100.3	здравоохранения transportation
այդ թվում՝						транспорта
ներքաղաքային	102.0	102.5	103.8	100.9	100.4	of which: в том числе: local transport
միջքաղաքային	108.8	97.4	104.5	88.3	98.8	внутригородской long-distance transport
կապի	98.8	98.8	95.9	99.2	98.3	междугородного транспорта communication
այդ թվում՝						связи
փոստային	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	of which: в том числе: postal services
հեռախոսային, ինտերնետային հասանելիության	98.8	98.8	95.9	99.2	98.3	почтовые telephone, internet access услуги телефонной связи, доступа в интернет
մշակույթի ոլորտի	101.3	99.3	102.1	101.9	105.3	cultural services
կրթության համակարգի	98.7	102.9	107.4	105.9	103.2	сферы культуры education services
հանգստի կազմակերպման	98.2	106.1	100.9	102.7	118.8	системы образования recreation services
հանրային սննդի	106.0	105.2	102.5	103.9	108.5	организации отдыха restaurant and cafes
իրավական և բանկային	105.1	111.7	97.1	93.6	104.6	общепита legal and banking services юридические и банковские

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

299. ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍ
CONSUMER PRICES INDEX
ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН

(ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, %)

(the end of period, December to December of previous year, in %)
 (конец периода, декабрь к декабрю предыдущего года, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Սպառողական գներ ինդեքս	104.7	103.2	105.6	104.6	99.9	Consumer prices index Индекс потребительских цен
սնունդամթերքի և ապրանքների	106.1	103.0	103.7	106.2	95.9	food products
դոմեկից խմիչք և ծխախոտ	102.0	104.4	106.7	107.1	99.9	alcoholic beverages and tobacco
հագուստ և կոշիկ	106.6	106.0	107.3	101.9	104.2	clothing and footwear
բնակավարձ, վառելիք, էլեկտրաէներգիա	99.9	100.8	118.8	104.7	104.0	rent, fuel and power
տնային գործածության իրեր	100.8	106.0	102.8	103.1	105.0	household goods
բուժապասարկում և դեղորայք	109.5	108.3	108.8	103.1	107.4	medical care pharmaceutical products
տրանսպորտ և կապ	103.7	101.5	98.3	98.0	97.4	transport and communication
մշակութային ապրանքներ և ծառայություններ	100.3	103.8	105.1	105.9	104.4	recreation, entertainment, education
այլ ապրանքներ և ծառայություններ	105.3	103.9	102.3	102.9	107.1	miscellaneous goods and services
						прочие товары и услуги

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

**300. ՍՊԱՌՍԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
PRICES AND TARIFFS INDICES FOR SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES
ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ И УСЛУГ**

(Ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, %)

(the end of period, December to December of previous year, in %)
(конец периода, декабрь к декабрю предыдущего года, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Սպառման ապրանքներ	105.4	103.7	103.8	105.3	98.4	Consumer goods
այդ թվում՝						Потребительские товары
պարենային ապրանքներ (ներառյալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ)	105.8	103.1	104.0	106.3	96.3	of which: в том числе: food (including alcoholic beverages and tobacco) products продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
հացամթերք	102.3	111.5	101.6	105.9	100.4	bread cereals хлебопродукты
մսամթերք	112.7	103.3	102.3	103.3	96.3	meat products мясопродукты
ձկնամթերք	101.6	98.7	112.2	100.3	85.7	fish рыбопродукты
կաթնամթերք	106.8	96.1	110.9	113.1	95.3	dairy products молочные продукты
ձու	99.7	98.1	124.6	102.1	79.8	eggs яйца
կենդանական և բուսական յուղ	111.8	103.8	103.3	101.9	92.1	oils and fats животные и растительные масла
միրգ	87.7	98.2	100.9	114.6	80.5	fruits фрукты
բանջարեղեն և կարտոֆիլ	99.0	97.7	101.7	107.9	96.0	vegetables and potatoes овощи и картофель
շաքարավազ	135.4	90.5	86.0	106.9	89.9	sugar сахар
սուրճ, թեյ, կակաո	118.9	104.4	104.4	106.5	106.0	coffee, tea cocoa кофе, чай, какао
հրուշակեղեն	112.2	104.6	106.7	105.9	111.3	confectionery кондитерские изделия
այլ մթերք	102.3	105.7	105.7	104.2	102.9	other foods прочие продукты
ոչ ոգելից խմիչք	101.7	107.2	106.1	102.3	104.9	non alcoholic beverages безалкогольные напитки
ոգելից խմիչք և ծխախոտ	102.0	104.4	106.7	107.1	99.9	alcoholic beverages and tobacco алкогольные напитки и табак
այդ թվում՝						of which:
ոգելից խմիչք	102.8	102.5	103.2	100.9	100.2	в том числе: alcoholic beverages алкогольные напитки
ծխախոտ	101.9	104.7	107.4	108.3	99.5	tobacco табак
ոչ պարենային ապրանքներ	104.3	105.7	103.5	101.6	103.4	non food products непродовольственные товары

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

						Շարունակություն Continued Продолжение
	2011	2012	2013	2014	2015	
հագուստ և գործվածք	107.6	107.0	104.9	104.4	103.7	clothing and clothing materials
դրանցից՝						одежда и ткани
գործվածք	107.6	105.0	105.9	100.0	101.0	of which: из них: clothing, materials
տղամարդկանց հագուստ	104.3	107.8	107.1	107.0	100.5	ткани men's clothing
կանանց հագուստ	109.6	106.4	101.9	101.4	106.1	мужская одежда
մանկական հագուստ	109.9	106.9	109.1	107.6	104.6	women's clothing
կոշիկներ	105.1	104.3	111.4	97.6	104.7	женская одежда
դրանցից՝						childrens' clothing
տղամարդու կոշիկ	107.3	102.5	106.6	96.7	104.4	детская одежда
կնոջ կոշիկ	102.2	104.3	113.0	97.4	106.9	footwear
մանկական կոշիկ	107.4	107.4	116.0	99.2	100.1	обувь
վառելիք	107.7	107.6	99.8	100.4	95.6	of which: из них: men's footwear
կահույք	102.3	101.7	103.8	107.6	108.5	мужская обувь
գորգեր	99.4	105.8	108.8	100.4	106.0	women's footwear
տեքստիլներ	104.2	104.7	107.2	102.4	105.1	женская обувь
կենցաղային էլեկտրաապրանքներ	99.6	102.8	104.5	107.6	110.0	children's footwear
խոհանոցային սպասք	101.8	102.4	103.6	110.5	103.1	детская обувь
լվացող միջոցներ	100.2	108.8	101.6	100.4	101.9	fuel
շինանյութեր	99.4	102.7	101.2	102.8	106.6	горючее
այգեգործական ապրանքներ	98.3	94.9	97.2	97.4	100.9	furniture
դեղամիջոցներ	103.1	105.7	104.0	103.0	108.1	мебель
անձնական օգտագործման մեքենաներ և բենզին	109.0	106.4	100.6	99.2	95.4	floor coverings
մշակույթի ապրանքներ	104.1	97.7	103.3	106.0	105.2	ковры
թերթեր, գրքեր և գրասենյակային պարագաներ	100.8	101.3	102.4	103.2	109.3	household textiles
գեղահարդարման ապրանքներ	98.0	104.4	101.4	101.4	104.7	текстильные изделия
ոսկերչական զարդեր և ժամացույցներ	125.1	104.9	87.2	100.4	102.5	major household appliances
անձնապիտո ապրանքներ	100.5	107.5	104.4	95.6	110.0	бытовые электротовары
						kitchen utenss
						кухонные принадлежности
						household washing
						моющие средства
						building materials
						стройматериалы
						garden tools
						садово-огородный инвентарь
						pharmaceutical products
						медикаменты
						personal transportation and petrol
						автомобили личного пользования
						и бензин
						cultural goods
						культтовары
						books, newspapers and stationary
						книги, газеты и другие
						концелярские товары
						toilet articles
						косметические товары
						jewelry and watches
						ювелирные изделия и часы
						personal accesories
						галантерея

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ծառայություններ	102.9	102.1	109.7	103.0	103.2	Services
կենցաղային բնույթի	106.0	103.5	113.3	103.2	107.7	Услуги household services
դրանցից՝						бытового характера of which:
կոշիկի վերամորոգման	102.4	108.0	109.2	104.6	118.2	из них: repairs to footwear
հագուստի նորոգում և կար	110.9	104.7	119.3	107.3	108.8	ремонт обуви
կենցաղային սարքերի նորոգման	102.5	108.6	102.0	101.6	100.3	repairs and sewing of clothing
լվացքատան և քիմմաքրման	103.2	103.5	101.5	101.9	101.0	пошив и ремонт одежды
վարսավիրանոցային	105.9	103.1	103.5	105.4	102.9	repairs to household appliances
այլ կենցաղային	106.2	103.3	114.9	103.0	109.2	ремонт бытовых приборов
բնակարանային, կոմունալ	99.5	100.5	119.7	104.9	104.3	laundry and chimney cleaning
բուժսպասարկման	112.6	109.5	110.8	103.2	106.0	услуги прачечных и химчистки
տրանսպորտի	107.9	101.2	99.4	97.4	95.3	hair care
այդ թվում՝						услуги парикмахерских
ներքաղաքային	103.5	103.2	101.8	100.6	100.5	other household services
միջքաղաքային	110.3	100.2	98.1	95.8	89.5	прочие бытовые услуги
կապի	98.4	99.1	96.1	97.6	100.1	rent, water, sewage and garbage
այդ թվում՝						жилищно-коммунальные
փոստային	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	medical services
հեռախոսային, ինտերնետային	98.4	99.1	96.1	97.6	100.1	здравоохранения
հասանելիության						transportation
մշակույթի ոլորտի	100.1	101.1	101.9	102.8	109.2	транспорта
կրթության համակարգի	97.6	105.4	108.6	102.8	102.9	of which:
հանգստի կազմակերպման	103.4	105.1	100.7	113.0	102.5	в том числе:
հանրային սննդի	106.9	104.5	101.8	106.8	109.7	local transport
իրավական և բանկային	117.6	99.6	90.4	101.9	105.2	внутригородской
						long-distance transport
						междугородного транспорта
						communication
						связи
						of which:
						в том числе:
						postal services
						почтовые
						telephone, internet access
						услуги телефонной связи,
						доступа в интернет
						cultural services
						сферы культуры
						education services
						системы образования
						recreation services
						организации отдыха
						restaurant and cafes
						общепита
						legal and banking services
						юридические и банковские

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

**301. ՍՊԱՌՍԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
INDICES OF PRICES AND TARIFFS FOR CONSUMER GOODS AND SERVICES
ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ**

(%)

	Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services Все товары и услуги	Պարենային ապրանքներ Food products Продовольственные товары	Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food products Непродовольственные товары	Ծառայություններ Services Услуги	
2 0 1 1					
Առաջին եռամսյակը՝					First quarter to: Первый квартал к:
2010 թ. IV եռ. նկատմամբ	106.9	111.9	100.7	101.1	fourth of 2010 IV кв. 2010 г.
2010 թ. I եռ. նկատմամբ	111.1	115.2	103.5	107.6	first of 2010 I кв. 2010 г.
Երկրորդ եռամսյակը՝					Second quarter to: Второй квартал к:
2011 թ. I եռ. նկատմամբ	100.2	99.4	101.3	101.0	first of 2011 I кв. 2011 г.
2010 թ. II եռ. նկատմամբ	108.8	114.3	102.7	102.5	second of 2010 II кв. 2010 г.
Երրորդ եռամսյակը՝					Third quarter to: Третий квартал к:
2011 թ. II եռ. նկատմամբ	96.0	92.7	100.3	99.9	second of 2011 II кв. 2011 г.
2010 թ. III եռ. նկատմամբ	105.7	108.7	103.2	102.2	third of 2010 III кв. 2010 г.
Չորրորդ եռամսյակը՝					Fourth quarter to: Четвертый квартал к:
2011 թ. III եռ. նկատմամբ	102.3	103.6	101.6	100.5	third of 2011 III кв. 2011 г.
2010 թ. IV եռ. նկատմամբ	105.1	106.9	104.0	102.5	fourth of 2010 IV кв. 2010 г.
2 0 1 2					
Առաջին եռամսյակը՝					First quarter to: Первый квартал к:
2011 թ. IV եռ. նկատմամբ	105.1	108.7	100.4	100.9	fourth of 2011 IV кв. 2011 г.
2011 թ. I եռ. նկատմամբ	103.3	103.8	103.7	102.3	first of 2011 I кв. 2011 г.
Երկրորդ եռամսյակը՝					Second quarter to: Второй квартал к:
2012 թ. I եռ. նկատմամբ	97.9	95.7	101.7	100.4	first of 2012 I кв. 2012 г.
2011 թ. II եռ. նկատմամբ	101.0	99.9	104.1	101.7	second of 2011 II кв. 2011 г.
Երրորդ եռամսյակը՝					Third quarter to: Третий квартал к:
2012 թ. II եռ. նկատմամբ	97.3	94.6	101.1	100.4	second of 2012 II кв. 2012 г.
2011 թ. III եռ. նկատմամբ	102.4	101.9	104.9	102.2	third of 2011 III кв. 2011 г.

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services Все товары и услуги	Պարենային ապրանքներ Food products Продовольственные товары	Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food products Непродовольственные товары	Ծառայություններ Services Услуги	
Չորրորդ եռամսյակը՝					Fourth quarter to:
2012 թ. III եռ. նկատմամբ	103.3	105.2	102.4	100.4	Четвертый квартал к: third of 2012
2011 թ. IV եռ. նկատմամբ	103.4	103.5	105.7	102.1	III кв. 2012 г. fourth of 2011 IV кв. 2011 г.
2 0 1 3					
Առաջին եռամսյակը՝					First quarter to:
2012 թ. IV եռ. նկատմամբ	104.7	107.8	100.3	101.1	Первый квартал к: fourth of 2012
2012 թ. I եռ. նկատմամբ	103.0	102.7	105.6	102.3	IV кв. 2012 г. first of 2012 I кв. 2012 г.
Երկրորդ եռամսյակը՝					Second quarter to:
2013 թ. I եռ. նկատմամբ	100.0	99.2	101.0	101.0	Второй квартал к: first of 2013
2012 թ. II եռ. նկատմամբ	105.2	106.5	105.0	102.9	I кв. 2013 г. second of 2012 II кв. 2012 г.
Երրորդ եռամսյակը՝					Third quarter to:
2013 թ. II եռ. նկատմամբ	100.5	97.0	100.2	107.5	Третий квартал к: second of 2013
2012 թ. III եռ. նկատմամբ	108.7	109.2	104.0	110.2	II кв. 2013 г. third of 2012 III кв. 2012 г.
Չորրորդ եռամսյակը՝					Fourth quarter to:
2013 թ. III եռ. նկատմամբ	101.2	101.4	102.1	100.3	Четвертый квартал к: third of 2013
2012 թ. IV եռ. նկատմամբ	106.4	105.3	103.7	110.1	III кв. 2013 г. fourth of 2012 IV кв. 2012 г.
2 0 1 4					
Առաջին եռամսյակը՝					First quarter to:
2013 թ. IV եռ. նկատմամբ	102.9	105.5	99.6	99.9	Первый квартал к: fourth of 2013
2013 թ. I եռ. նկատմամբ	104.6	103.0	103.0	108.7	IV кв. 2013 г. first of 2013 I кв. 2013 г.
Երկրորդ եռամսյակը՝					Second quarter to:
2014 թ. I եռ. նկատմամբ	98.7	97.8	99.7	100.0	Второй квартал к: first of 2014
2013 թ. II եռ. նկատմամբ	103.3	101.4	101.7	107.7	I кв. 2014 г. second of 2013 II кв. 2013 г.

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները All goods and services Все товары и услуги	Պարենային ապրանքներ Food products Продовольственные товары	Ոչ պարենային ապրանքներ Non-food products Непродовольственные товары	Ծառայություններ Services Услуги	
Երրորդ եռամսյակը՝					Third quarter to:
2014 թ. II եռ. նկատմամբ	98.2	95.9	99.4	101.8	Третий квартал к: second of 2014 II кв. 2014 г.
2013 թ. III եռ. նկատմամբ	100.9	100.3	100.9	101.9	third of 2013 III кв. 2013 г.
Չորրորդ եռամսյակը՝					Fourth quarter to:
2014 թ. III եռ. նկատմամբ	103.4	105.2	102.5	100.7	Четвертый квартал к: third of 2014 III кв. 2014 г.
2013 թ. IV եռ. նկատմամբ	103.1	104.1	101.3	102.4	fourth of 2013 IV кв. 2013 г.
2 0 1 5					
Առաջին եռամսյակը՝					First quarter to:
2014 թ. IV եռ. նկատմամբ	104.9	107.8	102.8	101.0	Первый квартал к: fourth of 2014 IV кв. 2013 г.
2014 թ. I եռ. նկատմամբ	105.1	106.3	104.4	103.5	first of 2014 I кв. 2014 г.
Երկրորդ եռամսյակը՝					Second quarter to:
2015 թ. I եռ. նկատմամբ	98.7	96.3	102.1	100.4	Второй квартал к: first of 2015 I кв. 2015 г.
2014 թ. II եռ. նկատմամբ	105.1	104.8	106.9	103.9	second of 2014 II кв. 2014 г.
Երրորդ եռամսյակը՝					Third quarter to:
2015 թ. II եռ. նկատմամբ	96.9	94.0	98.9	100.1	Третий квартал к: second of 2015 II кв. 2015 г.
2014 թ. III եռ. նկատմամբ	103.7	102.7	106.4	102.2	third of 2014 III кв. 2014 г.
Չորրորդ եռամսյակը՝					Fourth quarter to:
2015 թ. III եռ. նկատմամբ	100.7	100.5	100.8	100.8	Четвертый квартал к: third of 2015 III кв. 2015 г.
2014 թ. IV եռ. նկատմամբ	101.0	98.1	104.6	102.3	fourth of 2014 IV кв. 2014 г.

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

302. ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿԻ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՄԻՋԻՆ ՍԱԿԱԳՆԵՐԸ
AVERAGE TARIFFS FOR SELECTED SERVICES
СРЕДНИЕ ТАРИФЫ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ УСЛУГ

(Ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերին,
 դրամներով ծառայության դիմաց)

(end of period, December, in drams for one service)
 (конец периода, за декабрь, в драмах за услугу)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Բնակարանային սպասարկման վարձը, մ ² համար	13.9	14.4	14.4	14.4	14.3	Rent, for m ² Плата за квартирное обслуживание, за м ²
Խմելու ջրի մատակարարման ծառայության մատուցում, մ ³ -ի համար	149.7	149.7	147.7	147.7	147.8	Drinking water supply services, for m ³ Предоставление услуг по снабжению питьевой водой, за м ³
Ջրահեռացման և կեղտաջրերի մաքրման ծառայության մատուցում, մ ³ -ի համար	26.3	26.3	25.9	25.9	25.9	Services for waste water disengage and treatment, for m ³ Предоставление услуг по сбросу и очистке сточных вод, за м ³
Սանմաքրում (ամսական վարձ)	168.4	171.2	172.9	176.6	176.6	Sanitary purification Саночистка (месячная плата)
Բնական գազ, մ ³ -ի համար	132.0	132.0	156.0	156.0	156.0	Natural gas, for m ³ Природный газ, за м ³
Էլեկտրաէներգիա, կՎտ/ժ ¹	30.0	30.0	38.0	41.85	48.78	Electric power, kWh ¹ Электроэнергия, кВт. ч. ¹
Հիմնական հեռախոսագծի բաժանորդային վարձը	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	Subscriber's payment for main telephone lines Абонентная плата за основную телефонную линию
Ավտոբուսով մեկանգամյա ներքա-դաքային տրանսպորտային ուղեվարձ	86.4	88.3	93.5	97.5	97.7	One- time fare for interurban transport Разовая поездка автобусом внут-ригородского транспорта
Մանկական նախադպրոցական հիմնարկների ծառայություններ, 1 ամսվա վճարը	4 186.7	4 245.1	5 668.2	5 877.3	6 118.1	Services of children's pre-school institutions, per month Услуги детских дошкольных учреждений, плата за месяц

¹ 2009թ. ապրիլի 1-ից երկսակագնային հաշվիչների առկայության դեպքում 1 կՎտ/ժ էլեկտրաէներգիայի ցերեկային սակագինը կազմել է 30 դրամ, իսկ գիշերային սակագինը՝ 20 դրամ: 2013թ. հուլիսի 7-ից էլեկտրաէներգիայի սակագինը կազմել է համապատասխանաբար 38 դրամ և 28 դրամ, իսկ 2014թ. օգոստոսի 1-ից՝ համապատասխանաբար 41.85 դրամ և 31.85 դրամ: 2015թ. հոկտեմբերի 1-ից բնակիչ-բաժանորդների կողմից ամսական մինչև 250 կՎտժ սպառված էլեկտրաէներգիայի ցերեկային սակագինը սահմանվել է 41.85 դրամ, իսկ երկսակագնային հաշվիչների առկայության դեպքում գիշերային սակագինը՝ 31.85 դրամ: Ամսական 250 կՎտժ և ավելի սպառված էլեկտրաէներգիայի ցերեկային սակագինը սահմանվել է 48.78 դրամ, իսկ գիշերայինը՝ 38.78 դրամ:

Since 1 April 2009 in case of energy meter for 2 tariffs the tariff for day time electricity for 1 kvt/hour comprised 30 AMD and the tariff for night-time 20 AMD. Since 7 July 2013 the tariff for electricity comprised correspondingly 38 AMD and 28 AMD and since 1 August 2014 correspondingly 41.85 AMD and 31.85 AMD. Since 1 October 2015 day-time tariff for up to 250 kWh electricity per month consumed by inhabitant-subscribers is defined 41,85 AMD and in case of energy meter of dual-cost the tariff for night-time is 31,85 AMD. Day-time tariff for consumption of 250 kWh and more electricity is defined 48,78 AMD and night-time - 38,78 AMD.

С 1 апреля 2009 г. при наличии двухтарифного счетчика дневной тариф 1 квт/час электроэнергии составил 30 драм, а ночной тариф - 20 драм. С 7 -го июля 2013г. тариф 1 квт/час электроэнергии составил соответственно 38 драм и 28 драм, а с 1-го августа 2014г.- соответственно 41.85 драм и 31.85 драм. С 1 октября 2015г. для абонентов, израсходовавших до 250 кВт/час электроэнергии в месяц, дневной тариф за 1 кВт/час электроэнергии установлен в размере 41.85 драмов, а при наличии двухтарифного счетчика ночной тариф – в 31.85 драмов. При потреблении в месяц 250 кВт/час и более электроэнергии дневной тариф установлен в размере 48.78 драмов, а ночной тариф – в 38.78 драмов.

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

**303. ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ
SՄՐԵԿԱՆ ՍԻՋԻՆ ԳՆԵՐԸ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐԸ
AVERAGE ANNUAL PRICES AND TARIFFS FOR SELECTED CONSUMER GOODS AND
SERVICES
СРЕДНЕГОДОВЫЕ ЦЕНЫ И ТАРИФЫ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ
ТОВАРОВ И УСЛУГ**

(դրամ)						(drams) (драмов)
	2011	2012	2013	2014	2015	
Սննդամթերք և խմիչք, կգ-ի համար						Foodstuffs and beverages, per kg Продукты питания и напитки, за кг
Տավարի միս	2 477.1	2 544.0	2 560.9	2 423.2	2 441.5	Beef Говядина
Ոչխարի միս	3 307.7	3 352.1	3 088.5	3 066.1	3 011.5	Mutton Баранина
Խոզի միս	2 783.4	3 456.8	3 058.2	3 341.3	3 620.6	Pork Свинина
Թռչնի միս	1 452.0	1 463.4	1 614.8	1 651.3	1 590.1	Poultry Мясо птицы
Եփած երշիկ	1 677.9	1 840.7	2 000.4	2 076.5	2 288.2	Boiled sausage Колбаса вареная
Կիսաապխտած երշիկ	2 274.2	2 351.2	2 494.5	2 592.7	2 746.8	Half-smoked sausage Колбаса полукопченая
Թարմ ձուկ «Իշխան»	2 039.2	1 916.3	1 977.9	2 205.7	1 954.0	Fresh fish “Trout” Свежая рыба “Форель”
Կենդանական յուղ	3 267.4	3 327.6	3 772.1	3 880.8	3 632.0	Animal butter Масло животное
Բուսական յուղ, լ	837.9	842.4	896.0	780.6	774.1	Vegetable oil, l Масло растительное, л
Կաթ, լ	342.5	343.0	393.6	441.1	410.6	Milk, l Молоко, л
Պանիր «Չանախ»	2 018.6	1 838.2	2 011.6	2 219.5	2 094.1	Cheese “Chanakh” Сыр “Чанах”
Չու, տասնյակ	588.0	582.9	698.2	699.0	658.6	Eggs, ten pieces Яйца, десяток
Շաքարավազ	413.0	454.3	400.2	363.9	370.5	Sugar Сахарный песок
Թեյ տերևավոր	5 589.1	6 283.3	6 635.8	6 709.5	7 655.1	Leaf tea Чай листовой
Ալյուր բարձր տեսակի	336.9	352.1	404.0	418.8	418.7	“High grade wheat” flour Мука высшего сорта
Հաց բարձր տեսակի	425.1	444.3	474.7	478.2	506.0	High grade bread Хлеб высшего сорта
Բրինձ	651.1	713.6	767.6	767.5	872.5	Rice Рис
Կարտոֆիլ	264.5	183.5	163.3	239.4	200.4	Potatoes Картофель
Խնձոր	884.8	467.2	520.0	610.8	549.5	Apples Яблоки
Օղի, լ	1 678.5	1 696.0	1 711.1	1 737.5	1 751.8	Vodka, l Водка, л

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ոչ պարենային ապրանքներ, արտա- դրատեսակի համար						Non-food products, for an article Непродовольственные товары, за изделие
Տղամարդու անդրավարտիք	12 540.2	13 152.0	13 798.8	14 872.8	14 369.4	Men's trousers Мужские брюки
Տղամարդու վերնաշապիկ	7 057.9	7 819.0	8 715.9	9 334.2	9 512.3	Men's shirt Сорочка мужская
Տղամարդու գուլպա	409.8	417.5	450.6	542.6	590.4	Men's socks Мужские носки
Կնոջ ջեմպը	11 752.7	13 043.1	12 655.2	12 219.8	12 338.7	Women's pullover Женский пуловер
Կնոջ զուգագուլպա	1 067.6	1 073.5	1 265.9	1 301.9	1 342.7	Women's panty-hose Колготки женские
Բաճկոն (10-14տ.)	11 939.6	13 218.8	13 696.9	14 333.1	14 869.1	Jacket for boys (10-14y) Куртка для мальчика (от 10-14лет)
Շրջագգեստ աղջկա, ամառային	12 333.0	14 179.0	15 429.0	18 877.6	20 768.8	Girl's dress Платье для девочки летнее
Մանկական ջեմպը (10-12տ.)	5 296.2	6 084.2	7 121.2	7 299.8	7 672.6	Children's pullover (10-12y) Джемпер детский (от 10-14лет)
Տղամարդու կիսաճոքավոր կոշիկ	25 187.8	25 803.1	27 293.2	26 349.4	28 379.6	Men's low shoes Мужские полуботинки
Կնոջ բարձրակրունկ կոշիկ	19 887.1	20 219.9	22 065.8	22 275.7	23 925.1	Women's high heel shoes Женские туфли на высоких каблуках
Սավան	1 399.5	1 437.2	1 463.6	1 496.0	1 601.0	Sheet Простыня
Տնտեսական օճառ, հատ	195.3	198.7	210.7	217.3	218.8	Laundry soap Мыло хозяйственное, штука
Սառնարան, 220 լ ծավալով	198 063.4	205 915.0	217 250.7	226 259.6	261 314.0	Refrigerator, volume 220 l Холодильник, 220 л объемом
Գունավոր հեռուստացույց (51 սմ անկյունագծով)	269 214.4 ¹	234 842.0	213 937.9	202 193.0	227 072.1	Colour television (51 cm model) Цветной телевизор (по диагонали 51 см)
Էլեկտրական արդուկ	10 763.5	10 907.5	10 911.1	10 986.3	12 544.6	Iron Электрoutюг
Անալգին, 10 հաբ	86.3	88.1	332.3 ²	340.6	349.4	Analgin, 10 tablets Анальгин, 10 таблеток
Ամպիցիլին, 10 հաբ	387.7	385.5	370.3	348.3	363.0	Ampicillin, 10 tablets Ампицилин, 10 таблетки
Ծառայություններ						Services
Էլեկտրաէներգիա, կՎտ/ժ ³	30.0	30.0	38	41.85	41.85 (48.78)	Electric power, kWh ³ Электроэнергия, кВт.ч ³
Բնական գազ, մ ³	132.0	132.0	156	156.0	156.0	Natural gas, m ³ Природный газ, м ³
Հեղուկ գազ, կգ	590.8	624.4	658	656.8	666.9	Liquefied gas, kg Сжиженный газ, кг
Բնակարանային սպասարկ- ման վարձը, մ ²	13.6	14.5	14.4	14.4	14.3	Rent, m ² Плата за квартирное обслу- живание, м ²

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

	2011	2012	2013	2014	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
Խմելու ջրի մատակարարման ծառայության մատուցում, մ ³ -ի համար	151.5	149.7	148.8	147.7	147.8	Drinking water supply services, for m ³ Предоставление услуг по снабже- нию питьевой водой, за м ³
Ջրահեռացման և կեղտաջրերի մաքրման ծառայության մատուցում, մ ³ -ի համար	26.6	26.3	26.1	25.9	25.9	Services for waste water disengage and treatment , for m ³ Предоставление услуг по сбросу и очистке сточных вод, за м ³
Սանմաքրում (ամսական վարձ)	168.3	171.0	172.6	176.6	176.6	Sanitary purification Саночистка (месячная плата)
Ավտոբուսով մեկանգամյա ներքա- ղաքային տրանսպորտային ուղեվարձ	84.8	87.8	91.7	96.3	97.7	One-time fare for interurban transport Разовая поездка автобусом внут- ригородского транспорта
Հիմնական հեռախոսագծի բաժանորդային վարձ	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	Subscriber's payment for main telephone lines Абонентская плата за основную, телефонную линию
Տղամարդկանց մազերի կտրում և հարդարում	1 093.8	1 208.4	1 257.0	1 375.6	1 510.2	Men's haircut Стрижка и укладка мужских волос
Կանանց մազերի կտրում և հարդարում	1 558.9	1 605.7	1 629.6	1 674.0	1 743.7	Women's haircut Стрижка и укладка женских волос

¹ Կատարվել է դիտարկվող ապրանքատեսակի փոխարինում մմանատիպ առավել ներկայացուցչական այլ
ապրանքատեսակով, կամ փոփոխվել է ապրանքատեսակի տեխնիկական բնութագիրը:
The replacement of the observed products by the similar more representative products has been made, or the technical characteries
of the product have been changed.

Произведена замена наблюдаемого товара на аналогичный, более представительный другой товар, или изменена техниче-
ская характеристика.

² Սկսած 2013թ.-ից դիտարկվում է 10 սրվակի գինը:

Since 2013 prices are observed for 10 ampoules.

С 2013г. наблюдается цена за 10 ампул.

³ 2009թ. ապրիլի 1-ից երկսակագնային հաշվիչների առկայության դեպքում 1 կՎտ/ժ էլեկտրաէներգիայի ցերեկային
սակագինը կազմել է 30 դրամ, իսկ գիշերային սակագինը՝ 20 դրամ: 2013թ. հուլիսի 7-ից էլեկտրաէներգիայի
սակագինը կազմել է համապատասխանաբար 38 դրամ և 28 դրամ, իսկ 2014թ. օգոստոսի 1-ից՝ համապատասխանաբար
41.85 դրամ 31.85 դրամ: 2015թ. հոկտեմբերի 1-ից բնակիչ-բաժանորդների կողմից ամսական մինչև 250 կՎտժ սպառված
էլեկտրաէներգիայի ցերեկային սակագինը սահմանվել է 41.85 դրամ, իսկ երկսակագնային հաշվիչների առկայության
դեպքում գիշերային սակագինը՝ 31.85 դրամ: Ամսական 250 կՎտժ և ավելի սպառված էլեկտրաէներգիայի ցերեկային
սակագինը սահմանվել է 48.78 դրամ, իսկ գիշերայինը՝ 38.78 դրամ:

Since 1 April 2009 in case of energy meter for 2 tariffs the tariff for day time electricity for 1 kvt/hour comprised 30 AMD and the
tariff for night-time 20 AMD. Since 7 July 2013 the tariff for electricity comprised correspondingly 38 AMD and 28 AMD and
since 1 August 2014 correspondingly 41.85 AMD and 31.85 AMD. Since 1 October 2015 day-time tariff for up to 250 kWh elec-
tricity per month consumed by inhabitant-subscribers is defined 41,85 AMD and in case of energy meter of dual-cost the tariff for
night-time is 31,85 AMD. Day-time tariff for consumption of 250 kWh and more electricity is defined 48,78 AMD and night-time -
38,78 AMD.

С 1 апреля 2009 г. при наличии двухтарифного счетчика дневной тариф 1 квт/час электроэнергии составил 30 драм, а
ночной тариф - 20 драм. С 7-го июля 2013г. тариф 1 квт/час электроэнергии составил соответственно 38 драм и 28 драм, а
с 1-го августа 2014г.- соответственно 41.85 драм и 31.85 драм. С 1 октября 2015г. для абонентов, израсходовавших
до 250 кВт/час электроэнергии в месяц, дневной тариф за 1 кВт/час электроэнергии установлен в размере 41.85 драмов,
а при наличии двухтарифного счетчика ночной тариф – в 31.85 драмов. При потреблении в месяц 250 кВт/час и более
электроэнергии дневной тариф установлен в размере 48.78 драмов, а ночной тариф – в 38.78 драмов

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

304. ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԻ ԲՈՒՆԱՆԵՐՈՎ ԲԵՌՆԱՓՈԽԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
INDICES OF FREIGHT TARIFFS BY ALL TYPES OF TRANSPORT
ИНДЕКСЫ ТАРИФОВ НА ПЕРЕВОЗКУ ГРУЗОВ ВСЕМИ ВИДАМИ ТРАНСПОРТА

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % to previous year)

(к предыдущему году, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Տրանսպորտ, ընդամենը	106.4	102.4	108.4	108.0	101.2	Transport – total
երկաթուղային	111.1	104.5	100.9	114.5	110.1	Транспорт – всего railroad
ավտոմոբիլային	103.3	102.9	102.2	98.4	99.4	железнодорожный motor road
օդային	101.4	107.5	103.1	100.1	100.0	автомобильный air
խողովակաշարային	107.1	100.0	120.4	116.9	100.0	авиационный pipeline трубопроводным

305. ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ
PRICE INDEXES IN CONSTRUCTION
ИНДЕКСЫ ЦЕН В СТРОИТЕЛЬСТВЕ

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Գների ինդեքսը շինարարությունում	96.5	97.5	102.5	102.1	106.1	Price index in construction
Շինարարական-մոնտաժային աշխատանքների գների ինդեքս	97.3	98.0	102.5	101.4	105.3	Индексы цен в строительстве Price indexes of construction and assembly works Индексы цен строительно-монтажных работ

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

306. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ
 ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ¹, նախորդ տարվա նկատմամբ
 PRODUCER PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTS BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY¹,
 to previous year
 ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ
 ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹, к предыдущему году

	2011	2012	2013	2014	2015	(%)
Ամբողջ արդյունաբերությունը	109.1	107.0	104.7	108.5	99.2	Total industry
այդ թվում՝						Вся промышленность
հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում	103.4	99.0	92.8	106.3	78.0	of which:
մշակող արդյունաբերություն	108.1	107.1	103.8	102.9	102.9	в том числе:
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	115.6	113.3	120.6	130.4	110.3	Mining and quarrying
ջրամատակարարում, կոյուղի, բափոնների կառավարում և վերամշակում	98.7	95.1	98.8	99.6	100.3	Горнодобывающая промышленность
						Manufacturing
						Обрабатывающая промышленность
						Electricity, gas, steam and air conditioning supply
						Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
						Water supply, sewerage, waste management and remediation activities
						Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

¹. 2011թ. հունվար ամսից սկսած ՀՀ արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսի հաշվարկն իրականացվում է վերամշակված մեթոդաբանությամբ՝ ըստ Տնտեսական գործունեության տեսակների Հայաստանի դասակարգչի (ՏԳՏՀԴ) խմբագրություն 2-ի(խմբագրություն 1-ից անցում է կատարվել խմբագրություն 2-ին):
 Since January 2011 the calculation of producer's price indices for industrial products in RA is implemented by the revised methodology according to the rev.2 of Armenian classification of economic activities (NACE) . The transition was made from rev.1 to rev.2.
 С января месяца 2011г. расчет индекса цен производителей промышленной продукции в РА производится по переработанной методологии согласно Классификатору видов экономической деятельности. Произведен переход с КВЕД ред.1 на КВЕД ред.2

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

307. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ¹, նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ
PRODUCER PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTS BY TYPES OF ECONOMIC ACTIVITY¹,
december in comparison with december to previous year
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹, декабрь к декабрю предыдущего года

(%)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ամբողջ արդյունաբերությունը	109.7	108.6	105.1	108.4	92.3	Total industry Вся промышленность
այդ թվում՝						of which:
հանքագործական արդյունաբերություն և բացահանքերի շահագործում մշակող արդյունաբերություն	91.7	106.4	89.9	109.2	64.4	Mining and quarrying Горнодобывающая промышленность
էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	105.9	108.8	99.8	107.3	97.6	Manufacturing Обрабатывающая промышленность
ջրամատակարարում, կոյուղի, թափոնների կառավարում և վերամշակում	135.9	107.8	144.8	111.3	105.4	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
	92.3	99.5	98.3	100.3	100.0	Water supply, sewerage, waste management and remediation activities Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья

¹. 2011թ. հունվար ամսից սկսած ՀՀ արդյունաբերողների արտադրանքի գների ինդեքսի հաշվարկն իրականացվում է վերամշակված մեթոդաբանությամբ՝ ըստ Տնտեսական գործունեության տեսակների Հայաստանի դասակարգչի (ՏԳՏՀԴ) խմբագրություն 2-ի(խմբագրություն 1-ից անցում է կատարվել խմբագրություն 2-ին):
 Since January 2011 the calculation of producer's price indices for industrial products in RA is implemented by the revised methodology according to the rev.2 of Armenian classification of economic activities (NACE) . The transition was made from rev.1 to rev.2.
 С января месяца 2011г. расчет индекса цен производителей промышленной продукции в РА производится по переработаной методологии согласно Классификатору видов экономической деятельности. Произведен переход с КВЭД ред.1 на КВЕД

308. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔ ԱՐՏԱԴՐՈՂՆԵՐԻ ԻՐԱՑՄԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ
(ԻՐԱՑՄԱՆ ԲՈՒՈՐ ՈՒՂԻՆԵՐՈՎ)
PRICE INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH (ALL CHANNELS OF REALIZATION)
ИНДЕКСЫ ЦЕН НА РЕАЛИЗОВАННУЮ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННУЮ ПРОДУКЦИЮ
(ПО ВСЕМ КАНАЛАМ РЕАЛИЗАЦИИ)

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % to previous year)

(к предыдущему году, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, ընդամենը	117.1	95.0	99.0	100.8	80.5	Agricultural output –total Продукция сельского хозяйства – всего
Բուսաբուծական մթերք	102.2	89.6	102.9	95.9	64.5	Plant-growing goods Продукция растениеводства
դրանից՝						of which:
հացահատիկային մշակաբույսեր	114.3	107.3	102.5	88.2	88.3	grain crops зерновые культуры
բանջարեղեն և կարտոֆիլ	114.2	87.5	110.1	95.7	92.9	potatoes and vegetables овощи и картофель
պտուղ, հատապտուղ և խաղող	87.9	87.9	90.2	103.4	48.2	fruit, berries and grape плоды, ягоды и виноград
քոստանային մշակաբույսեր	83.4	95.8	180.2	55.6	77.4	melons бахчевые культуры
Անասնաբուծական մթերք	127.6	98.0	97.0	103.6	96.1	Animal husbandry production Продукция животноводства
դրանից՝						of which:
						из них:

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
մսամթերք	120.7	102.1	94.5	99.4	97.9	meat products
կաթ և կաթնամթերք	141.3	91.0	101.0	110.4	93.1	мясопродукты milk and dairy products
ձու	119.0	97.1	110.2	107.7	98.4	молоко и молочные продукты eggs
բուրդ	131.5	89.6	97.2	94.6	94.9	яйца wool шерсть

**309. ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ԻՐԱՑՄԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
(ԻՐԱՑՄԱՆ ԲՈԼՈՐ ՈՒՂԻՆԵՐՈՎ)
PRICE INDICES FOR SELECTED AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH
(ALL CHANNELS OF REALIZATION)
ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ОТДЕЛЬНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ
ПРОДУКЦИИ (ПО ВСЕМ КАНАЛАМ РЕАЛИЗАЦИИ)**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Յոթեն	115.1	114.0	101.0	90.0	81.1	Wheat Пшеница
Գարի	119.5	108.1	104.1	81.1	89.6	Barley Ячмень
Մեղանի ճակնդեղ	148.9	115.8	111.1	83.4	91.3	Sugar beet Столловая свекла
Կարտոֆիլ	141.4	63.4	103.0	137.3	86.5	Patatoes Картофель
Լոլիկ	78.1	149.1	111.2	85.0	100.1	Tomatoes Помидоры
Վարունգ	124.9	101.2	112.2	78.8	101.1	Cucumbers Огурцы
Սոխ	90.5	89.7	87.2	100.8	90.3	Onion Лук репчатый
Կաղամբ	116.0	95.0	131.9	68.9	94.9	Cabbage Капуста
Գազար	189.4	97.5	112.3	84.4	104.1	Carrot Морковь
Խաղող	100.7	100.9	106.3	98.4	86.7	Grape Виноград
Տավարի միս	120.7	100.3	97.3	96.0	97.4	Beef Говядина
Ոչխարի միս	115.1	97.9	92.6	97.7	94.9	Sheep Баранина
Խոզի միս	126.8	115.9	85.6	118.9	101.8	Pork Свинина
Թռչնի միս	96.0	105.3	100.1	97.5	102.8	Poultry Мясо птицы
Կաթ	142.4	88.3	100.7	111.9	90.6	Milk Молоко
Պանիր (յուղոտ)	144.4	97.7	101.2	102.6	101.4	Cheese (fat ful) Сыр (жирный)
Մածուն	115.4	104.5	103.5	107.5	104.4	Matsuni Мацони
Չու	119.0	97.1	110.2	107.7	98.4	Eggs Яйца
Բուրդ	131.5	89.6	97.2	94.6	94.9	Wool Шерсть

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

310. ԱՐՏԱՀԱՆՍԱՆ ՄԻՋԻՆ ԳՆԵՐԻ (ՄԻԱՎՈՐԻ ԱՐԺԵԶԻ) ԻԴԵՔՍԸ ՀՀ ԱՐՏԱԶԻՆ ԱՌԵՎՏՐՈՒՄ ԸՍՏ ԱՊՀ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐԻ (առանց մարդասիրական օգնության)
 EXPORT AVERAGE PRICE (UNIT VALUE) INDEX IN THE FOREIGN TRADE OF RA BY CIS AND OTHER COUNTRIES (excluding humanitarian aid)
 ИНДЕКС СРЕДНИХ ЭКСПОРТНЫХ ЦЕН (СТОИМОСТЬ ЕДИНИЦЫ) ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ РА ПО СНГ И ДРУГИМ СТРАНАМ (без гуманитарной помощи)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Նախորդ տարվա նկատմամբ, % - To the previous year, % - К предыдущему году, %						
Ընդամենը (ըստ բոլոր երկրների)	111.5	98.3	99.7	96.9	97.1	Total (by all countries) Всего (по всем странам)
այդ թվում՝						of which:
ըստ ԱՊՀ երկրների	108.3	105.5	106.4	98.8	91.0	в том числе: by CIS countries
ըստ Այլ երկրների	112.3	96.6	97.6	96.2	99.1	по странам СНГ by other countries
այդ թվում՝ ըստ ԵՄ երկրների	105.9	90.3	88.5	99.6	91.7	по другим странам of which: by EU countries
						в том числе: по странам ЕС

**Դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, % -
 December to december of previous year, in % - Декабрь к декабрю предыдущего года, %**

Ընդամենը (ըստ բոլոր երկրների)	104.1	95.8	97.1	104.0	88.7	Total (by all countries) Всего (по всем странам)
այդ թվում՝						of which:
ըստ ԱՊՀ երկրների	107.4	102.0	98.1	107.4	81.6	в том числе: by CIS countries
ըստ Այլ երկրների	103.3	94.3	96.8	102.7	90.9	по странам СНГ by other countries
այդ թվում՝ ըստ ԵՄ երկրների	88.1	91.0	85.8	103.8	85.4	по другим странам of which: by EU countries
						в том числе: по странам ЕС

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

311. ՆԵՐՍՈՒԾՍԱՆ ՄԻՋԻՆ ԳՆԵՐԻ (ՄԻԱՎՈՐԻ ԱՐԺԵՔԻ) ԻԳԵՔՍԸ ՀՀ ԱՐՏԱՔԻՆ ԱՌԵՎՏՐՈՒՄ ԸՍՏ ԱՊՀ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐԻ (առանց մարդասիրական օգնության)
 IMPORT AVERAGE PRICE (UNIT VALUE) INDEX IN THE FOREIGN TRADE OF RA BY CIS AND OTHER COUNTRIES (excluding humanitarian aid)
 ИНДЕКС СРЕДНИХ ИМПОРТНЫХ ЦЕН (СТОИМОСТЬ ЕДИНИЦЫ) ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ РА ПО СНГ И ДРУГИМ СТРАНАМ (без гуманитарной помощи)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Նախորդ տարվա նկատմամբ, % - To the previous year, % - К предыдущему году, %						
Ընդամենը (ըստ բոլոր երկրների)	108.6	108.6	103.2	97.6	104.2	Total (by all countries) Всего (по всем странам)
այդ թվում՝						of which:
ըստ ԱՊՀ երկրների	110.2	107.5	109.7	85.6	97.9	в том числе: by CIS countries
ըստ այլ երկրների	108.1	108.9	101.2	101.7	106.1	по странам СНГ by other countries
այդ թվում՝ ըստ ԵՄ երկրների	103.5	104.7	103.1	100.3	109.4	по другим странам of which: by EU countries в том числе: по странам ЕС
Դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, % - December to december of previous year, in % - Декабрь к декабрю предыдущего года, %						
Ընդամենը (ըստ բոլոր երկրների)	113.3	110.7	98.6	103.8	96.6	Total (by all countries) Всего (по всем странам)
այդ թվում՝						of which:
ըստ ԱՊՀ երկրների	114.5	104.1	109.9	87.9	89.2	в том числе: by CIS countries
ըստ այլ երկրների	112.9	112.7	95.3	109.4	98.9	по странам СНГ by other countries
այդ թվում՝ ըստ ԵՄ երկրների	110.8	110.0	112.6	99.8	108.7	по другим странам of which: by EU countries в том числе: по странам ЕС

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

312. ԱՐՏԱՀԱՆՍԱՆ ՄԻՋԻՆ ԳՆԵՐԻ (ՄԻԱՎՈՐԻ ԱՐԺԵՔԻ) ԻԳԵՔՍԸ ՀՀ ԱՐՏԱՔԻՆ ԱՌԵՎՏՐՈՒՄ ԸՍՏ
ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ (առանց մարդասիրական օգնության)
EXPORT AVERAGE PRICE (UNIT VALUE) INDEX IN THE FOREIGN TRADE OF RA BY DIVISIONS
(excluding humanitarian aid)
ИНДЕКС СРЕДНИХ ЭКСПОРТНЫХ ЦЕН (СТОИМОСТЬ ЕДИНИЦЫ) ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ РА ПО
РАЗДЕЛАМ (без гуманитарной помощи)

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը	111.5	98.3	99.7	96.9	97.1	TOTAL Всего
Կենդանի կենդանիներ և կենդանական ծագման արտադրանք	108.7	100.8	95.4	93.1	99.7	Live animals and products of animal origin Живые животные и продукты животного происхождения
Բուսական ծագման արտադրանք	117.8	117.7	100.2	104.5	97.5	Products of vegetables origin Продукты растительного происхождения
Կենդանական և բուսական ծագման յուղեր և ճարպեր	122.9	94.2	97.1	95.0	93.8	Animals and vegetables fats and oils Жиры и масла животного или растительного происхождения
Պատրաստի սննդի արտադրանք	102.4	101.3	109.3	98.2	94.4	Products of prepare food Готовые продукты питания
Հանքահումքային արտադրանք	124.0	92.2	98.3	86.8	97.2	Mineral production Минеральные продукты
Քիմիայի և դրա հետ կապված արդյունաբերության ճյուղերի արտադրանք	98.2	108.7	113.0	99.1	103.1	Goods of chemical production Продукты химической и связанных с ней отраслей промышленности
Պլաստմասսա և դրանից իրեր, կաուչուկ և ռետինե իրեր	113.2	103.5	100.4	95.0	100.7	Plastic, rubber Пластмассы и изделия из них, каучук и резиновые изделия
Կաշվե հումք կաշի, մորթի և դրանցից պատրաստված իրեր	100.1	127.2	110.5	122.3	103.1	Skins and articles of leather Кожевенное сырье, кожа, меха и изделия из них
Փայտ և փայտյա իրեր	100.2	119.9	107.7	111.8	102.6	Wood and articles of wood Древесина и изделия из нее
Թուղթ և թղթից իրեր	107.4	105.3	98.5	90.0	100.8	Paper and articles of paper Бумага и изделия из нее
Մանածագործական իրեր	114.0	133.5	151.6	110.9	103.8	Textile articles Текстиль и изделия из него
Կոշկեղեն, գլխարկներ, հովանոցներ	107.7	105.2	96.2	100.4	92.0	Footwear, umbrellas, headgear Обувь, головные уборы, зонты, трости, обработанные перья и изделия из них
Իրեր քարից, գիպսից, ցեմենտից	105.6	98.6	94.3	111.1	95.2	Stone, plaster, cement) Изделия из камня, гипса, цемента
Թանկարժեք և կիսաթանկարժեք քարեր, թանկարժեք մետաղներ և դրանցից իրեր	119.6	108.5	91.9	101.5	98.4	Precious stones and metals Драгоценные и полудрагоценные камни, драгоценные металлы, изделия из них
Ոչ թանկարժեք մետաղներ և դրանցից պատրաստված իրեր	101.8	93.9	91.2	101.4	96.5	Base metals and articles thereof Недрагоценные металлы и изделия из них
Մեքենաներ, սարքավորումներ և մեխանիզմներ	112.1	107.7	102.2	107.0	106.7	Machinery and equipment Машины, оборудование и механизмы

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

	2011	2012	2013	2014	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
Վերգետնյա, օդային և ջրային տրանսպորտի միջոցներ	116.5	91.1	119.2	98.4	109.0	Vehicles, aircraft, vessels and associated transport equipment Средства наземного, воздушного и водного транспорта
Սարքեր և ապարատներ	106.9	104.6	109.6	97.1	96.7	Machinery and apparatus Приборы и аппараты
Տարբեր արդյունաբերական ապրանքներ	106.0	122.6	101.6	94.3	109.0	Miscellaneous manufactured articles Разные промышленные товары
Արվեստի ստեղծագործություններ	102.4	87.5	99.2	110.2	89.7	Works of art and antiques Произведения искусства

**313. ՆԵՐՍՈՒԾՍԱՆ ՄԻՋԻՆ ԳՆԵՐԻ (ՄԻԱՎՈՐԻ ԱՐԺԵՔԻ) ԻՂԵՔՍԸ ՀՀ ԱՐՏԱԲԻՆ ԱՌԵՎՏՐՈՒՄ ԸՍՏ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ (առանց մարդասիրական օգնության)
IMPORT AVERAGE PRICE (UNIT VALUE) INDEX IN THE FOREIGN TRADE OF RA BY DIVISIONS (excluding humanitarian aid)
ИНДЕКС СРЕДНИХ ИМПОРТНЫХ ЦЕН (СТОИМОСТЬ ЕДИНИЦЫ) ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ РА ПО РАЗДЕЛАМ (без гуманитарной помощи)**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %)

(in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ընդամենը	108.6	108.6	103.2	97.6	104.2	Total Всего
Կենդանի կենդանիներ և կենդանական ծագման արտադրանք	108.8	112.3	111.3	102.7	96.0	Live animals and products of animal origin Живые животные и продукты животного происхождения
Բուսական ծագման արտադրանք	105.7	113.7	106.7	94.0	99.0	Products of vegetables origin Продукты растительного происхождения
Կենդանական և բուսական ծագման յուղեր և ճարպեր	118.7	101.8	104.5	88.4	107.1	Animals and vegetables fats and oils Жиры и масла животного или растительного происхождения
Պատրաստի սննդի արտադրանք	116.8	119.0	97.0	100.3	105.3	Products of prepare food Готовые продукты питания
Հանքահումքային արտադրանք	119.1	111.8	109.0	85.3	96.0	Mineral production Минеральные продукты
Քիմիայի և դրա հետ կապված արդյունաբերության ճյուղերի արտադրանք	108.0	108.7	107.5	101.7	103.2	Goods of chemical production Продукты химической и связанных с ней отраслей промышленности
Պլաստմասսա և դրանից իրեր, կաուչուկ և ռետինե իրեր	105.3	105.8	99.9	99.1	103.9	Plastic, rubber Пластмассы и изделия из них, каучук и резиновые изделия
Կաշվե հումք կաշի, մորթի և դրանցից պատրաստված իրեր	115.6	122.2	111.9	108.3	124.6	Skins and articles of leather Кожевенное сырье, кожа, меха и изделия из них
Փայտ և փայտյա իրեր	101.9	115.4	86.4	100.2	104.5	Wood and articles of wood Древесина и изделия из нее
Թուղթ և թղթից իրեր	104.1	108.5	99.4	99.7	102.4	Paper and articles of paper Бумага и изделия из нее
Մանածագործական իրեր	109.3	106.8	111.5	100.7	109.7	Textile articles Текстиль и изделия из него

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

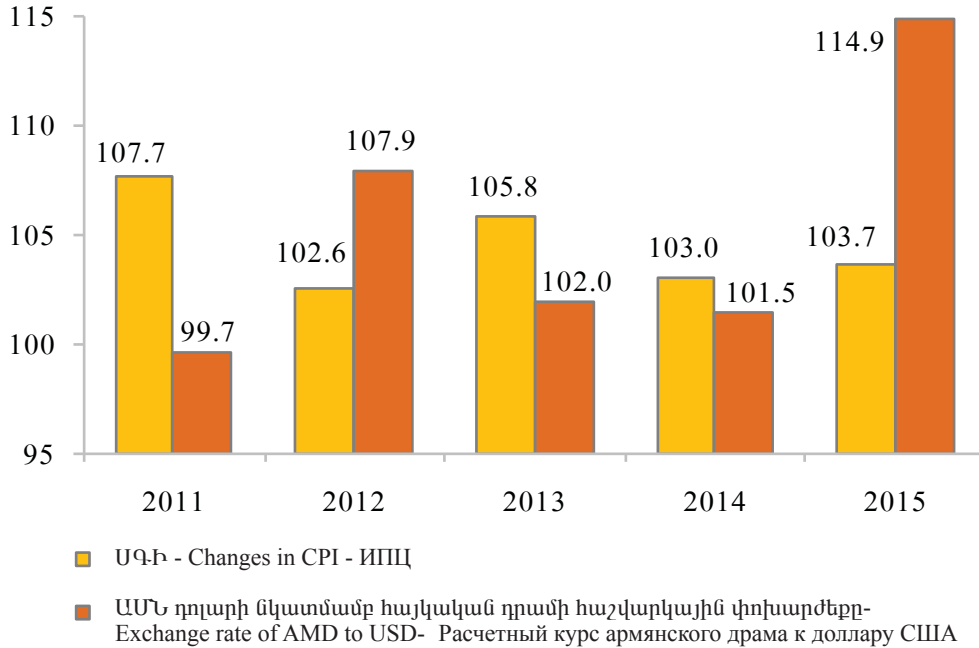
Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013	2014	2015	
Կոշիկեղեն, գլխարկներ, հովանոցներ	113.1	131.5	110.8	100.7	134.2	Footwear, umbrellas, headgear Обувь, головные уборы, зонты, трости, обработанные перья и изделия из них
Իրեր քարից, գիպսից, ցեմենտից	100.3	107.8	98.0	98.4	101.4	Stone, plaster, cement Изделия из камня, гипса, цемента
Թանկարժեք և կիսաթանկարժեք քարեր, թանկարժեք մետաղներ և դրանցից իրեր	133.8	103.7	91.6	108.4	106.7	Precious stones and metals Драгоценные и полудрагоценные камни, драгоценные металлы, изделия из них
Ոչ թանկարժեք մետաղներ և դրանցից պատրաստված իրեր	90.7	99.0	98.9	100.2	105.2	Base metals and articles thereof Недрагоценные металлы и изделия из них
Մեքենաներ, սարքավորումներ և մեխանիզմներ	101.7	103.3	101.5	100.8	112.6	Machinery and equipment Машины, оборудование и механизмы
Վերգետնյա, օդային և ջրային տրանսպորտի միջոցներ	105.5	103.5	102.5	101.5	105.6	Vehicles, aircraft, vessels and associated transport equipment Средства наземного, воздушного и водного транспорта
Սարքեր և ապարատներ	121.9	106.0	98.9	104.5	103.2	Machinery and apparatus Приборы и аппараты
Տարբեր արդյունաբերական ապրանքներ	104.1	114.2	101.5	108.4	106.5	Miscellaneous manufactured articles Разные промышленные товары
Արվեստի ստեղծագործություններ	119.1	111.2	123.2	83.7	82.9	Works of art and antiques Произведения искусства

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

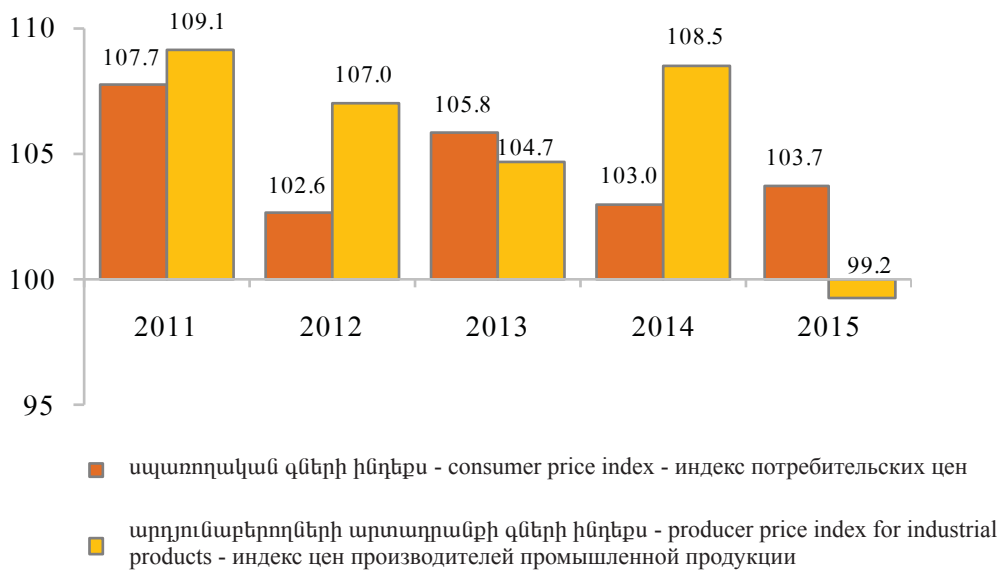
ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍԻ ԵՎ ԱՄՆ ԴՈԼԼԱՐԻ ՆԿԱՏՍԱՄԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԴՐԱՄԻ ՀԱՇՎԱՐԿԱՅԻՆ ՓՈԽԱՐԺԵԹԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ
 CHANGES IN CONSUMER PRICE INDEX AND CALCULATION EXCHANGE RATE OF ARMENIAN DRAM TO US DOLLAR
 ИЗМЕНЕНИЯ ИНДЕКСА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН И РАСЧЕТНОГО КУРСА АРМЯНСКОГО ДРАМА К ДОЛЛАРУ США

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year-в процентах к предыдущему году



ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԵՎ ԱՐԳ-ՅՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
 PRODUCER PRICE INDEX FOR INDUSTRIAL PRODUCTS AND CONSUMER PRICE INDEX
 ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ И ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН

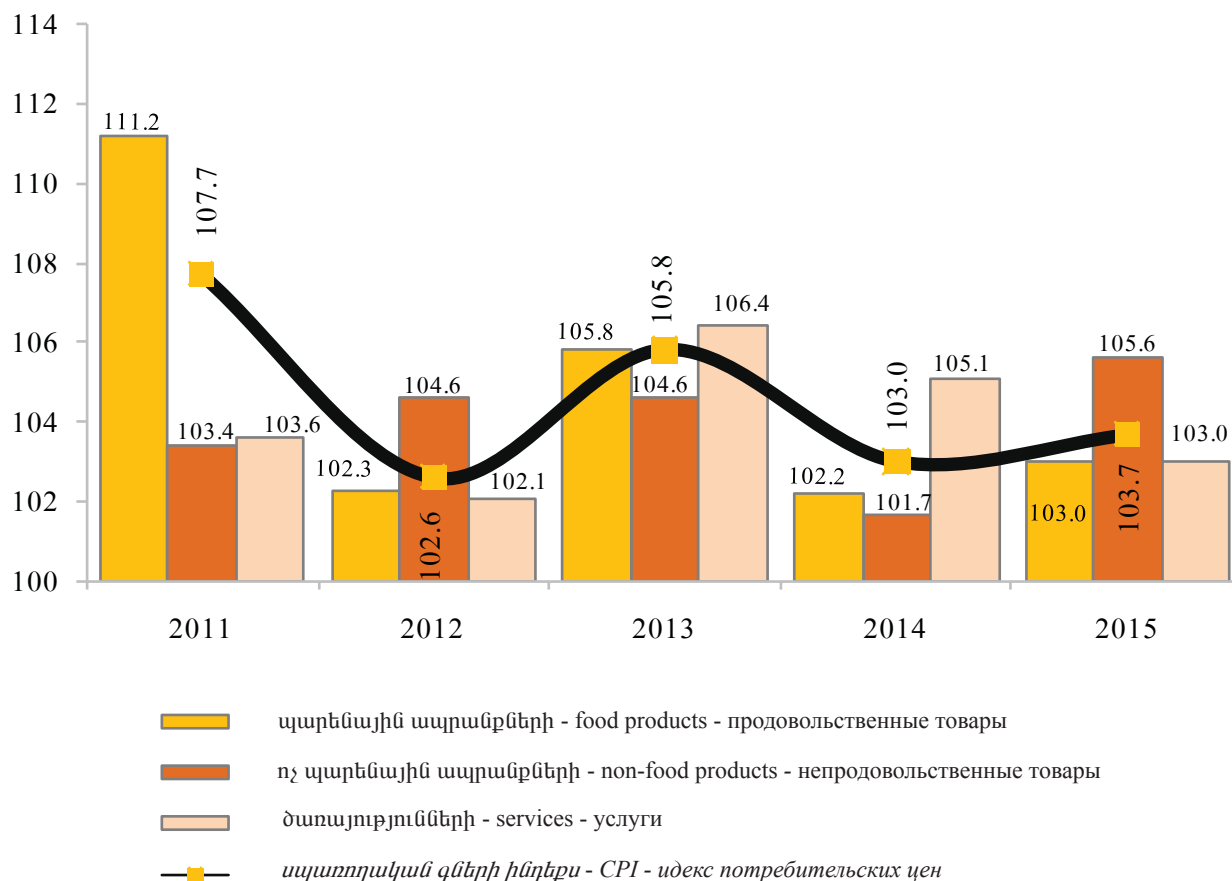
տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year
 в процентах к предыдущему году



ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

ՀՀ ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ՇՈՒԿԱՅՈՒՄ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ (ՆԵՐԱՌՅԱԼ ՈԳԵԼԻՑ ԽՄԻՉՔ ԵՎ ԾԽԱԽՈՏ), ՈՉ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ
 CHANGES IN PRICES OF FOOD (INCLUDING ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO) AND NON-FOOD PRODUCTS AND TARIFFS FOR SERVICES IN CONSUMER MARKET OF RA
 ИЗМЕНЕНИЯ ЦЕН ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ (ВКЛЮЧАЯ АЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ И ТАБАК) И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И ТАРИФОВ НА УСЛУГИ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКОМ РЫНКЕ РА

տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ - in percents to previous year - в процентах к предыдущему году



ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ
EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Տարեգրքի սույն բաժինն ընդգրկում է Հայաստանի Հանրապետության արտաքին առևտրի, վճարային հաշվեկշռի, միջազգային ներդրումային դիրքի, արտաքին պարտքի և օտարերկրյա ներդրումների վերաբերյալ տվյալները: Տարեգրքի նյութերի հիմքում ընկած են ՀՀ մաքսային վիճակագրության և վիճակագրական հետազոտությունների տվյալները:

Տարեգրքում բերվում են հետևյալ տվյալները.

- արտահանման և ներմուծման ծավալները՝ արժեքային արտահայտությամբ (ԱՄՆ դոլար),

- արտահանման և ներմուծման ծավալներն ըստ ապրանքների ծածկագրման և նկարագրման ներդաշնակեցված համակարգի բաժինների և խմբերի, ըստ առանձին երկրների, ամփոփ՝ ԱՊՀ երկրներով, արտաքին աշխարհի և եվրոպական միության (ԵՄ) երկրներով,

- արտահանման և ներմուծման ծավալների դինամիկան՝ ըստ ՀՀ գործընկեր երկրների,

- արտահանման և ներմուծման կառուցվածքի դինամիկան:

Արտահանման ծավալներում ընդգրկված են ինչպես հայրենական արտադրության, այնպես էլ վերաարտահանված արտասահմանյան արտադրության ապրանքները, իսկ **ներմուծման ծավալներում**՝ արտասահմանյան արտադրության ապրանքները, որոնք ներկրվել են հանրապետություն՝ ներսում սպառման և վերաարտահանման համար: Արտահանման և ներմուծման ծավալներում ընդգրկված չեն արժեթղթերը, շրջանառության մեջ գտնվող թղթադրամները և մետաղադրամները, դրամական ոսկին, հանրապետության տարածքով օտարերկրյա բեռների տարանցիկ փոխադրումները, ցուցահանդեսների և տոնավաճառների համար ուղարկված կամ ներկրված ապրանքները: Արտահանման ծավալները հաշվարկված են ՖՕԲ-գներով, իսկ ներմուծմանը՝ ՄԻՖ-ով (ներառյալ ապահովագրությունը և տրանսպորտային ծախսերը՝ մինչև ներմուծող երկրի տարածք): Ներմուծման ծավալների բաշխումն ըստ երկրների հաշվարկված են ըստ ապրանքի ծագման երկրի հատկանիշի:

This section of handbook mainly covers data on foreign trade, balance of payments, international investment position, gross External debt and Foreign investment of the Republic of Armenia. Customs declaration and statistical surveys data are as a basis for the handbook materials.

The following data are presented in the yearbook:

- exports/imports volumes in value (US Dollars)

- exports / imports volumes according to the harmonized coding system sections and groups by separate countries aggregated by CIS countries other world countries and the EU countries;

- dynamics in the exports / imports volume by the partner - countries of the Republic of Armenia;

- exports/imports structure dynamics

Commodities of local production and re-exported goods of foreign production are included **in the volume of exports**, and commodities of foreign production consumed and re-exported are included **in the volume of imports**. Exports / imports volume did not include securities, money in circulation, monetary gold, transit transportation of foreign goods through the territory of the republic, commodities sent or brought for exhibitions and fairs. Exports volume is calculated on F.O.B. value, and imports volume in C.I.F. (including insurance and transportation costs up to the border of the importing country). Import volumes by separate countries are calculated by countries of origin.

Данный раздел ежегодника включает данные о внешней торговле, по платежному балансу, международной инвестиционной позиции, валового внешнего долга и иностранных инвестиций Республики Армения. Основанием для материалов ежегодника послужили данные статистических обследований и таможенной статистики.

В ежегоднике приведены следующие данные:

- объемы экспорта и импорта в стоимостном выражении (в долларах США),

- объемы экспорта и импорта по товарному кодированию и описанию групп и разделов гармонизированной системы, по отдельным странам, сводные-по странам СНГ и странам дальнего зарубежья, в том числе странам Европейского Союза (ЕС),

- динамика объемов экспорта и импорта по странам содружества РА,

- динамика структуры объемов экспорта и импорта.

В объемы экспорта включены как товары отечественного производства, так и реэкспортированные товары импортного производства, **а в объемы импорта** - товары импортного производства, которые ввезены в республику для потребления внутри страны и реэкспорта. В объемы экспорта и импорта не включены ценные бумаги, банкноты и монеты, находящиеся в обороте, монетарное золото, транзитные перевозки иностранных грузов по территории республики, отправленные и ввезенные товары для выставок и ярмарок. Объемы экспорта рассчитаны в ценах ФОБ, а импорта - СИФ (включая страхование и транспортные расходы до территории страны-импортера). Распределение объемов импорта по странам рассчитано по признаку страны происхождения товара.

Ազգային դրամի վերահաշվարկումը ԱՄՆ դոլարի կատարվել է համաձայն ՀՀ կենտրոնական բանկի ամենօրյա պաշտոնական փոխարժեքի:

Ապրանքների արտահանման և ներմուծման հաշվառումը կատարվել է համաձայն արտաքին տնտեսական գործունեության ապրանքային անվանացուցակի դասակարգչի՝ մշակված ապրանքների դասակարգման և նկարագրման ներդաշնակեցված համակարգի 6-անիշ և համակցված անվանակարգության 8-անիշ ծածկագրման հիման վրա:

Արտահանման և ներմուծման ծավալների բացակայության կամ շատ փոքր ծավալների դեպքում աղյուսակներում օգտագործվել է 0 նիշը:

Օտարերկրյա ներդրում է համարվում գույքի ցանկացած տեսակ այդ թվում՝ ֆինանսական միջոցներ և մտավոր արժեքներ (ոչ նյութական ակտիվներ), որն օտարերկրյա ներդրողի կողմից անմիջականորեն ներդրվում է ՀՀ տարածքում իրականացվող ձեռնարկատիրական կամ այլ գործունեության ոլորտում՝ շահույթի (եկամտի) ստացման կամ այլ օգտակար արդյունքի հասնելու նպատակով:

Օտարերկրյա ներդրումները ֆինանսական ներդրումներ են (ֆինանսական միջոցների հոսքեր) և ըստ տեսակի լինում են ուղղակի, պորտֆելային և այլ ներդրումների տեսքով:

Սկսած 2014թ. ՀՀ ԱՎԾ-ն ՀՀ կենտրոնական բանկի հետ համատեղ համապատասխան փոփոխություններ են կատարել օտարերկրյա ներդրումների վերաբերյալ տեղեկատվության հավաքագրման համակարգում, այն ամբողջապես համապատասխանեցնելով «Վճարային հաշվեկշռի և միջազգային ներդրումային դիրքի ձեռնարկ 6»-ի խմբագրության դրույթներին:

Համախառն հոսքերն արտացոլում են հաշվետու ժամանակահատվածում տնտեսություն մուտք գործած օտարերկրյա ներդրումների ընդհանուր ծավալները:

Խառն պաշարներն ընդգրկում են հաշվետու ժամանակահատվածի վերջին, ինչպես գործառնության արդյունքում իրականացված ներդրումների ծավալների հանրագումարները, այնպես էլ պարտավորությունների գծով մարումները, գների, փոխարժեքի և այլ՝ արտակարգ իրավիճակների, մեխանիկական սխալի և կազմակերպության լուծարման արդյունքում իրականացված փոփոխությունները:

ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայությունը ՀՀ վճարային հաշվեկշռն առաջին անգամ կազմել է 1993 թվականի համար:

Recalculation of **national currency** into US Dollars was done according to the everyday official rate of the Central Bank of Armenia.

Records on goods exports / imports were done according to the Nomenclature of Foreign Economic Activities HS 6 digit codes and combined nomenclature 8 digit codes.

Non - availability of exports / imports volume, or their insignificant amount is shown as 0 in the tables.

Foreign investment is any type of capital, including financial assets and intellectual values (non-material assets) that are directly invested by the foreign investor in the entrepreneurial or other sphere of activity implemented in the RA territory with a purpose to acquire a profit (income) or achieve other effective results.

Foreign investment are financial investments (financial assets flows) and by types they are direct, portfolio and in the form of other investments.

Since 2014 NSS RA together with the CB RA carried out relevant changes in the system of collecting information on foreign investments, completed corresponding with the provisions of the 6th edition of the <<Balance of Payments and International Investment Position>>.

Gross flows are total volumes of foreign investments made in the economy during the reference period.

Net reserves cover the sum of investment volumes made at the end of the reference period as a result of transactions, as well as cancellations of liabilities, changes of prices, exchange rate, and other emergency situations, mechanical error and liquidation of organization.

For the first time in the Republic the **balance of payments** was compiled for 1993. At first it was compiled in brief version, while since 1996 in compliance with generalized articles developed

Перерасчет **национальной валюты** в доллары США произведен согласно ежедневному официальному курсу Центрального банка РА.

Расчет экспорта и импорта товаров произведен согласно классификации товарной номенклатуры внешнеэкономической деятельности, разработанной на основании кодирования 6-ти значной товарной классификации гармонизированной системы и 8-ми значной по комбинированной номенклатуры.

В случаях отсутствия или при очень малых объемах экспорта и импорта в таблицах использован нулевой знак.

Иностранной инвестицией считается любой вид капитала, в том числе финансовые средства и интеллектуальные ценности (нематериальные активы), который со стороны инвестора непосредственно инвестируется в сферу предпринимательской или другой деятельности, осуществляемой на территории РА с целью получения прибыли (дохода) или достижения другого полезного результата.

Иностранные инвестиции-это финансовые инвестиции (потоки финансовых средств), по видам они подразделяются на прямые, портфельные и другие инвестиции.

Начиная с 2014г. НСС РА совместно с ЦБ РА осуществили соответствующие изменения в системе сбора информации по иностранным инвестициям, полностью соответствующие положениям 6-ой редакции <<Руководства по платежному балансу и международной инвестиционной позиции>>.

Валовые потоки отражают объемы иностранных инвестиций, осуществленных в экономику страны за отчетный период.

Чистые запасы охватывают как сумму объемов инвестиций, осуществленных на конец отчетного периода в результате операций, так и погашения по линии обязательств, изменения, произведенные в результате изменения цен, обменных курсов и прочих изменений: чрезвычайных ситуаций, механических ошибок и ликвидации организации.

Национальной статистической службой РА **платежный баланс** РА впервые был составлен для 1993 года.

Սկզբնական շրջանում այն կազմվել է կրճատ տարբերակով, իսկ սկսած 1996 թվականից՝ Արժույթի միջազգային հիմնադրամի (ԱՄՀ-ի) մշակած վճարային հաշվեկշռի միասնականացված հոդվածներին համապատասխան:

Հայաստանի Հանրապետության վճարային հաշվեկշիռը¹ հաշվարկված է ԱՄՀ կողմից հրատարակված «Վճարային հաշվեկշռի և միջազգային ներդրումային դիրքի 6»-րդ ձեռնարկի (2009թ.) մեթոդաբանությանը համապատասխան:

Վճարային հաշվեկշիռն իրենից ներկայացնում է վիճակագրական հաշվետվություն, որում համակարգված տեսքով արտացոլվում են ամփոփ տվյալներ հաշվետու ժամանակաշրջանում (եռամսյակ, տարի) այլ երկրների և միջազգային կազմակերպությունների հետ Հայաստանի Հանրապետության արտաքին տնտեսական գործառնությունների վերաբերյալ: Վճարային հաշվեկշռում գրանցվում են ռեզիդենտների² և ոչ ռեզիդենտների միջև իրականացված բոլոր գործառնությունները, որոնք վերաբերում են ապրանքների, ծառայությունների, սկզբնական և երկրորդային եկամուտներին, կապիտալ տրանսֆերտներին, չարտադրված ոչ ֆինանսական ակտիվներին, ֆինանսական ակտիվներին և պարտավորություններին:

Վճարային հաշվեկշիռը կազմված է երեք հիմնական հաշիվներից՝ ընթացիկ հաշվից, կապիտալի հաշվից և ֆինանսական հաշվից: Ընթացիկ հաշվում գրանցվում են ապրանքների, ծառայությունների, սկզբնական և երկրորդային եկամուտների, կապիտալի հաշվում՝ կապիտալ տրանսֆերտների, չարտադրված ոչ ֆինանսական ակտիվների, իսկ ֆինանսական հաշվում՝ ֆինանսական ակտիվների ու պարտավորությունների հետ կատարված գործառնությունները: Մեթոդաբանական առումով ընթացիկ հաշվի և կապիտալի հաշվի մնացորդը, բացարձակ մեծությամբ, հակառակ նշանով պետք է հավասար լինի ֆինանսական հաշվի մնացորդին, սակայն իրականում միշտ առաջանում են տարբերություններ, ինչը միջազգային պրակտիկայում ընդունված է անվանել «մաքուր սխալների և բացթողումների» հոդված:

Balance of payments¹ of the Republic of Armenia have been calculated in accordance to the methodology of the sixth edition of “Balance of Payments and International Investment Position Manual “ (2009.), published by the IMF.

Balance of payments represents a statistical report, in which the overall data concerning the foreign economic operations of the Republic of Armenia with the other countries and international organizations are represented for reporting period (quarter, year). The operations of economic nature take place between residents² and non-residents of RA in the form of goods, services, primary and secondary incomes, nonproduced non-financial assets, capital transfers, financial assets and liabilities.

Balance of payments consists of three main accounts: current account capital account and financial account. The operations concerning to the goods, services, primary and secondary incomes are registered in the current account, current transfers and non-produced nonfinancial assets are registered in the capital account, and financial assets and liabilities are in the finance account. According to the methodology, the rest of current and capital accounts in absolute terms should be equal to the rest of finance account, however, in reality discrepancies are always unavoidable. In international practice this is considered to be called the article “of net errors and omissions”.

В начальной стадии он был разработан в краткой форме, а начиная с 1996 года - соответственно унифицированным статьям платежного баланса, разработанным Международным Валютным Фондом (МВФ).

Платежный баланс¹ Республики Армения рассчитан в соответствии с методологией шестого издания “Руководства по платежному балансу и международной инвестиционной позиции “ (2009г.), опубликованного МВФ.

Платежный баланс представляет собой статистическую отчетность, в которой в обобщенном виде отражены сводные данные о внешнеэкономических операциях РА с другими странами и международными организациями за отчетный период (квартал, год). В платежном балансе фиксируются все операции между резидентами² и нерезидентами Республики Армения, связанные с движением товаров, услуг, первичных и вторичных доходов, произведенных нефинансовых активов, капитальных трансфертов, финансовых активов и обязательств.

Платежный баланс состоит из трех основных счетов: счета текущих операций, счета операций с капиталом и финансового счета. В текущем счете зарегистрированы операции с товарами, услугами, с первичными и вторичными доходами, в счете операций с капиталом-капитальные трансферты и произведенные нефинансовые активы, а в финансовом счете- динамика финансовых активов и обязательств. С точки зрения методологии, абсолютная величина остатка текущего счета и счета операций с капиталом с обратным знаком должна быть равна остатку финансового счета, однако в действительности всегда бывают расхождения, которые в международной практике принято называть статьей “чистых ошибок и пропусков”.

Վճարային հաշվեկշիռը կառուցվում է հաշվապահական հաշվառման հետևյալ սկզբունքով. ամեն մի գործառնություն գրանցվում է կրկնակի՝ որևէ հաշվի կրեդիտում և մեկ այլ հաշվի դեբետում, ընդ որում ակտիվային հաշվի ավելացումը գրանցվում է դեբետում, իսկ նվազումը՝ կրեդիտում: Պասիվային հաշվի ավելացումը գրանցվում է կրեդիտում, իսկ նվազումը՝ դեբետում: Կրկնակի գրանցման մեթոդի կիրառման պատճառն այն է, որ, որպես կանոն, տնտեսական գործառնություններն իրենցից ներկայացնում են տնտեսական արժեքների փոխանակում:

Տարեգրքի սույն բաժնի նյութերի հիմքում ընկած են ՀՀ մաքսային վիճակագրության, բանկային և ֆինանսական համակարգերի, կազմակերպություններում և տնային տնտեսություններում իրականացված վիճակագրական հետազոտությունների տվյալները: Որոշ ցուցանիշներ (ապահովագրական վճարներ, ՀՀ ռեզիդենտ ճանապարհորդների ծախսերն արտասահմանում) ստացվում են գնահատականների միջոցով, ինչն իրականացված է ԱՄՆ մեթոդաբանությամբ:

Ընթացիկ հաշիվում արտացոլվում են՝

- ապրանքների և ծառայությունների արտահանումը և ներմուծումը,
- սկզբնական եկամուտները
- երկրորդային եկամուտները:

Կապիտալի հաշիվում ներառվում են ռեզիդենտների և ոչ ռեզիդենտների միջև ստացվելիք և վճարվելիք կապիտալ տրանսֆերտները և ռեզիդենտների և ոչ ռեզիդենտների միջև ձեռքբերված և վաճառված չարտադրված ոչ ֆինանսական ակտիվները:

Ֆինանսական հաշիվում արտացոլվում են ռեզիդենտների և ոչ ռեզիդենտների միջև ֆինանսական ակտիվների ու պարտավորությունների հետ կատարված գործառնությունները:

Ֆինանսական հաշիվն իր մեջ ներառում է՝

- ուղղակի ներդրումները,
- պորտֆելային ներդրումները,
- ֆինանսական ածանցյալները,
- այլ ներդրումները,
- պահուստային ակտիվներ:

Մաքուր սխալները և բացթողումները՝ վճարային հաշվեկշռի կարգավորող հոդված է, որը՝ որպես դրական և բացասական հաշվեկշռի մնացորդ, առաջանում է վճարային հաշվեկշռում գրանցված գործառնությունների ամփոփման արդյունքում:

Balance of payments is built by the following principle of accounting: each operation is double entered in any credit account and in any other debit account and the increase of asset account is registered in debit, whereas the decrease – in credit; the increase of passive accounts is registered in credit, whereas the decrease – in debit. The application of the method of double entry is explained by the fact that as a rule the economic operations are the exchange of economic values.

The Yearbook includes the data on external transactions of the Republic during those years. The Manual is based on the statistical data of customs statistics, banking and financial systems, as well as data of statistical surveys conducted in organizations and households. Some indicators (insurance payments, costs of RA resident travelers abroad) are received through estimations, which is implemented by the methodology of International Monetary Fund (IMF).

Current account includes:

- export and import of goods and services,
- primary incomes,
- secondary incomes.

The capital accounts shows credit and debit entries for nonproduced nonfinancial assets and capital transfers between residents and nonresidents.

The financial account shows operations with the financial assets and liabilities between residents and nonresidents.

Financial account includes:

- direct investments,
- portfolio investments,
- financial derivatives,
- other investments,
- reserve assets.

Net errors and omissions is the balanced item of balance of payments, which as a negative and positive balance residual occurs as a result of balance of payments' registered operations.

Платежный баланс строится по следующему принципу системы двойной записи бухгалтерского учета: осуществляется запись операции в счете кредита и в соответствующем счете дебета, причем увеличение счета актива регистрируется в дебете, а уменьшение – в кредите; увеличение счета пассива регистрируется в кредите, а уменьшение – в дебете. Причиной применения метода двойной записи является то, что, как правило, экономические операции представляют собой обмен экономическими ценностями.

Основанием для материалов этого раздела ежегодника послужили данные таможенной статистики РА, банковых и финансовых систем, данные обследований, проведенных на предприятиях и в домашних хозяйствах. Некоторые показатели (страховые платежи, затраты путешествующих резидентов РА зарубежом) получены посредством оценок, которые осуществляются согласно методологии МВФ.

Счет текущих операций включает:

- экспорт и импорт товаров и услуг,

- первичные доходы,
- вторичные доходы.

Счет операций с капиталом включает капитальные трансферты к получению и выплате между резидентами и нерезидентами, и приобретение и отчуждение произведенных нефинансовых активов между резидентами и нерезидентами.

В финансовом счете отражаются операции с финансовыми активами и обязательствами между резидентами и нерезидентами.

Финансовый счет включает:

- прямые инвестиции,
- портфельные инвестиции,
- производные финансовые инструменты,
- другие инвестиции,
- резервные активы

Чистые ошибки и пропуски – балансирующая статья платежного баланса, которая уравнивает положительное и отрицательное сальдо, образующееся в результате суммирования зарегистрированных в платежном балансе операций.

Միջազգային ներդրումային դիրք¹: ՀՀ միջազգային ներդրումային դիրքը (ՀՀ ՄՆԴ) վիճակագրական հաշվետվություն է, որտեղ արտացոլվում են երկրի ֆինանսական ակտիվների ու պարտավորությունների պաշարների մակարդակը որևէ ժամանակահատվածի սկզբի և վերջի դրությամբ: Միաժամանակ, հաշվետվության մեջ արտացոլվում են բոլոր այն փոփոխությունները, որոնք կատարվել են ուսումնասիրվող ժամանակահատվածում ֆինանսական գործառնությունների, գների, փոխարժեքի և այլ փոփոխությունների շնորհիվ:

ՀՀ ՄՆԴ սերտորեն կապված է ՀՀ վճարային հաշվեկշռի հետ և արտացոլում է տնտեսության արտաքին ֆինանսական ակտիվների ու պարտավորությունների պաշարները, իսկ ՀՀ վճարային հաշվեկշռի ֆինանսական հաշիվը՝ այդ ակտիվների ու պարտավորությունների հետ կատարված գործառնությունները (հոսքերը կոնկրետ ժամանակահատվածում):

Արտաքին պարտք¹

Համախառն արտաքին պարտքը որոշակի պահի դրությամբ հաշվետու երկրի գործող ոչ պայմանական, ընթացիկ պարտավորություններն են ոչ ռեզիդենտների նկատմամբ, որոնք ապագայում նախատեսվում են տոկոսավճարների և/կամ հիմնական գումարի մարումների տեսքով վճարներ:

Արտաքին պարտքը, որպես կանոն, առաջանում է պայմանագրային հարաբերությունների հիման վրա, ըստ որի մեկ կառուցվածքային միավորը (դեբիտորը) պարտավորություններ է ստանձնում մեկ այլ կառուցվածքային միավորի (կրեդիտորի) հանդեպ վերադարձնել հիմնական գումարը տոկոսներով կամ առանց տոկոսների, կամ էլ վճարել տոկոսներն առանց հիմնական գումարը վերադարձնելու:

International Investment Position¹.

International Investment Position of RA (RA INP) is a statistical report, where the level of reserves of financial assets and liabilities of the country at the beginning and end of any period is reflected. At the same time all those changes are reflected that have been made in the surveyed period due to changes of financial transactions, prices, exchange rate and others.

RA IIP is closely to Balance of Payments of RA and reflects reserves of external financial assets and liabilities of the economy, and Financial Account of the Balance of Payments of RA- transactions implemented with those assets and liabilities (flows in specific period).

External Debt ¹

Gross external debt, at any given time, is the outstanding amount of those actual current, and not contingent, liabilities that require payment(s) of principal and/or interest by the debtor at some point(s) in the future and that are owed to nonresidents by residents of an economy.

External debt is typically established under a contractual agreement, according to which one institutional unit (debtor) assumes liabilities to another institutional unit (creditor) or disbursement of principal with interest or no interest or disbursement of interest no principal.

Международная инвестиционная позиция¹-международная инвестиционная позиция РА (МИП РА) представляет собой статистический отчет, в котором отражает уровень запасов финансовых активов и обязательств страны на начало и конец определенного периода. Одновременно в отчете отражаются все те изменения, которые были осуществлены в определенном периоде за счет финансовых операций, изменений цен, курса валюты и других изменений.

МИП РА тесно связана с платежным балансом РА и отражает запасы внешних финансовых активов и обязательств экономики, а финансовый счет платежного баланса РА-операции, осуществленные с этими активами и обязательствами (потоки в определенном периоде).

Внешний долг¹

Валовой внешний долг на определенный момент времени представляет собой действующие безусловные, текущие обязательства внутренней экономики, которые в некоторый будущий момент времени предполагают выплаты в виде погашения процентов и/или основного долга по отношению к нерезидентам.

Внешний долг, как правило, возникает на основе договорных отношений, согласно которым одна структурная единица (дебитор) берет на себя обязательства по отношению к другой структурной единице (кредитору) по возвращению основной суммы с процентами или без процентов или по выплате процентов без возвращения основной суммы.

Պարտքի գործիքները: Արտաքին պարտքի գործիքներն են՝ կանխիկ դրամական միջոցները և ավանդները, պարտքի արժեթղթերը, վարկերը, առևտրային վարկերը և կանխավճարները, այլ պարտքային պարտավորությունները, ինչպես նաև օտարերկրյա ուղղակի ներդրումների տարր հանդիսացող միջփիրմային վարկերը:

Հայաստանի Հանրապետության միջազգային ներդրումային դիրքի և արտաքին պարտքի ցուցանիշները հաշվարկված են ԱՄՀ կողմից հրատարակված «Վճարային հաշվեկշռի և միջազգային ներդրումային դիրքի 6»-րդ ձեռնարկի (2009թ.) մեթոդաբանությանը համապատասխան:

Debt instruments are currency and deposits, debt securities, loans, trade credits and advances, other debt liabilities, as well as inter-firm movement that is an element of foreign direct investments.

Indicators of International Investment Position and External Debt of the Republic of Armenia have been calculated in accordance to the methodology of the sixth edition of «Balance of Payments and International Investment Position Manual» (2009.), published by the IMF.

Долговые инструменты К инструментам внешнего долга относятся наличная валюта и депозиты, долговые ценные бумаги, кредиты и займы, торговые кредиты и авансы, прочие долговые требования, а также межфирменное кредитование, являющееся элементом прямых иностранных инвестиций. Показатели международной инвестиционной позиции и внешнего долга Республики Армения рассчитаны в соответствии с методологией шестого издания «Руководства по платежному балансу и международной инвестиционной позиции» (2009г.), опубликованных МВФ.

¹ Համաձայն ՀՀ ազգային վիճակագրական ծառայության (ՀՀ ԱՎԾ) և ՀՀ կենտրոնական բանկի (ՀՀ ԿԲ) միջև 17.12.2010թ. ստորագրված երկկողմանի փոխըմբռնման հուշագրի դրույթների, 2011թ.-ից սկսած ՀՀ վճարային հաշվեկշռի, միջազգային ներդրումային դիրքի և արտաքին պարտքի (արտաքին հաշիվների) վիճակագրության վարումը (վերջնական կառուցումը) ՀՀ ԱՎԾ-ից տեղափոխվել է ՀՀ ԿԲ: Համաձայն փոխըմբռնման հուշագրի, ՀՀ արտաքին հաշիվների որոշ հոդվածների վերաբերյալ (հիմնականում մասնավոր հատվածի գծով) տեղեկատվությունը հավաքագրվում է ՀՀ ԱՎԾ-ի կողմից և ամփոփ տեսքով (ըստ վճարային հաշվեկշռի ստանդարտ հոդվածների) տրամադրվում է ՀՀ ԿԲ-ին: Միևնույն ժամանակ, ըստ փոխըմբռնման հուշագրի, ՀՀ վճարային հաշվեկշռի, միջազգային ներդրումային դիրքի և համախառն արտաքին պարտքի վերաբերյալ վերջնական ցուցանիշները ՀՀ ԿԲ-ն տրամադրում է ՀՀ ԱՎԾ-ին ՀՀ ԱՎԾ հրապարակումներում և տվյալների բազաներում զետեղելու համար:

¹ Since 2011 balance final compilation of payments, international investment position and external debt statistics of RA (foreign accounts) conduction has been transferred from National Statistical Services of RA (NSS RA) to the Central Bank of RA (CB RA), according to the provisions on bilateral memorandum of understanding between NSS RA and CB RA signed in 17.12.2010. According to the mentioned memorandum of understanding the data on some items of foreign assets (mainly in the private sector) are collected by the NSS RA and in summary form (based on standard items of balance of payments) will be provided to the CB RA. At the same time final indicators on balance of payments, international investment position and gross external debt of RA, according to the memorandum of understanding, the CB RA provides to NSS RA to be disseminated through NSS RA publications and internet databases.

¹ Согласно подписанному между Национальной статистической службой РА (НСС РА) и Центральным банком РА (ЦБ РА) 17.12.2010г. двустороннему меморандуму о взаимопонимании, ведение статистики платежного баланса, международной инвестиционной позиции и внешнего долга (внешних счетов) с 2011г. переведено из НСС РА в ЦБ РА. Согласно меморандуму о взаимопонимании, информация относительно некоторых статей внешних счетов (в основном по линии частного сектора) собирается со стороны НСС РА и в обобщенном виде (соответственно стандартным статьям платежного баланса) предоставляется ЦБ РА. В то же время, согласно меморандуму о взаимопонимании, окончательные показатели платежного баланса, международной инвестиционной позиции и валового внешнего долга ЦБ РА предоставляет НСС РА для включения в публикации и базы данных.

² Կառուցվածքային միավորը (իրավաբանական անձ և տնային տնտեսություն) համարվում է տվյալ տնտեսական տարածքի ռեզիդենտ, եթե դրա տնտեսական շահերի հիմնական շրջանը (կենտրոնը) այդ երկրի տնտեսական տարածքում է: Ընդ որում, տվյալ երկրում տնտեսական շահեր ունենալը նշանակում է, որ տվյալ երկրի տնտեսական տարածքում գոյություն ունի որոշակի տեղակայման վայր, կացարան, արտադրության կազմակերպման համար նախատեսված շենք, շինություն կամ այլ տարածք, որտեղ կամ որտեղից տնտեսավարող սուբյեկտն իրականացնում է և հետագայում էլ մտադրություն ունի իրականացնել որոշակի ծավալի տնտեսական գործունեություն և գործառնություններ այլ սուբյեկտների հետ՝ անորոշ ժամանակով կամ որոշակի երկար ժամանակահատվածում (սովորաբար 1 տարի կամ ավելի):

² The residence of each institutional unit (legal entity and household) is the economic territory with which it has the strongest connection, expressed as its center of predominant economic interest. An institutional unit is resident in an economic territory when there exists, within the economic territory, some location, dwelling, place of production, or other premises on which or from which the unit engages and intends to continue engaging, either indefinitely or over a finite but long period of time (more than a year), in economic activities and transactions on a significant scale.

² Каждая институциональная единица (юридическое лицо и домашнее хозяйство) является резидентом экономической территории, с которой она наиболее прочно связана и которая является центром ее преобладающего экономического интереса. Институциональная единица является резидентом экономической территории в случае, если в пределах этой экономической территории находится определенное место расположения, жилище, место производства или другие помещения, в которых или на базе которых единица осуществляет и намеревается продолжать осуществлять экономическую деятельность и операции в значительных масштабах на протяжении либо неопределенного долгого времени, либо ограниченного по сроку, но продолжительного периода (одного года и более).

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

314. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄՆ ՈՒ ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄՆ ԸՍՏ
ԱՊՐԱՆՔԱՆՄԵՐԻ ԱՊԷ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐԻ ԿՏՐՎԱԾՔՈՎ
EXPORTS AND IMPORTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY GROUPS OF GOODS BY CIS
COUNTRIES AND OTHER COUNTRIES OF THE WORLD
ЭКСПОРТ И ИМПОРТ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО ТОВАРНЫМ ГРУППАМ
ПО СТРАНАМ СНГ И ДРУГИМ СТРАНАМ
(1000 ԱՄՆ դոլար) (1000 US dollars)
(1000 долларах США)

	2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
ԸՆԴԱՄԵՆԸ	1 478 748.6	4 385 865.9	1 547 286.8	4 424 424.5	1 485 331.9	3 239 238.7	TOTAL ВСЕГО
այդ թվում՝							of which:
ԱՊԷ երկրներ	400 162.9	1 299 948.1	357 112.4	1 363 088.5	286 361.4	1 096 884.5	CIS countries
այլ երկրներ	1 078 585.7	3 085 917.8	1 190 174.4	3 061 336.0	1 198 970.5	2 142 354.2	other countries
Կենդանի կենդանիներ	14 576.6	7 611.3	9 386.4	5 932.4	4 559.0	5 005.8	Live animals
ԱՊԷ երկրներ	20.3	5.9	8.0	41.0	5.0	151.5	Живые животные
այլ երկրներ	14 556.3	7 605.3	9 378.4	5 891.4	4 554.0	4 854.3	CIS countries
Միս և մսից սննդամթերք	142.6	88 141.3	1 859.3	83 675.2	3 064.0	60 597.1	other countries
ԱՊԷ երկրներ	-	4 216.0	1.6	5 509.1	1.3	7 577.9	другие страны
այլ երկրներ	142.6	83 925.3	1 857.7	78 166.1	3 062.7	53 019.2	Meat and edible meat offals
Զուկ և խեցգետնա- վորներ, կակղամոր- թավորներ և այլ ծո- վային անողնաշա- րավորներ	32 456.5	3 560.0	30 478.0	3 587.2	14 741.7	3 381.4	Мясо и пищевые мясные субпродукты
ԱՊԷ երկրներ	30 659.9	113.3	29 083.9	160.5	13 528.3	329.7	CIS countries
այլ երկրներ	1 796.6	3 446.7	1 394.1	3 426.7	1 213.0	3 051.7	other countries
Կաթ և կաթնամթերք, թռչնի ձու, բնական մեղր և այլ կենդա- նական ծագման սննդամթերք	7 129.4	42 218.2	8 514.5	47 805.2	24 015.4	32 791.0	другие страны
ԱՊԷ երկրներ	6 897.7	13 278.1	8 439.4	20 212.2	23 489.8	14 325.2	Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates
այլ երկրներ	231.7	28 940.1	75.0	27 593.0	525.6	18 465.8	Рыбы и ракообраз- ные, моллюски и др. водные беспозвоночные
							CIS countries
							страны СНГ
							other countries
							другие страны
							Milk and dairy pro- duce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin
							Молоко и молочные продукты; яйца птиц; мед натураль- ный; др. продукты животного происхождения
							CIS countries
							страны СНГ
							other countries
							другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Կենդանական ծագման մթերք՝ այլ տեղերում չհիշատակված	173.0	3 202.9	217.3	5 489.0	35.8	4 316.4	Products of animal origin, not elsewhere specified or included Продукты животного происхождения, в другом месте не поименованные
ԱՊՀ երկրներ	-	133.6	-	96.1	-	66.2	CIS countries
այլ երկրներ	173.0	3 069.3	217.3	5 392.9	35.8	4 250.2	страны СНГ other countries другие страны
Կենդանի ծառեր, թփեր և այլ բույսեր, տխուկներ, արմատներ և բույսերի այլ համանման մասեր	2 226.6	3 503.9	3 006.6	4 645.9	4 536.3	3 574.8	Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; Живые деревья, кус- ты и другие растения; луковицы, корни и прочие аналогичные части рас- тений
ԱՊՀ երկրներ	2 004.6	46.8	1 349.7	20.2	2 475.6	18.3	CIS countries
այլ երկրներ	222.0	3 457.1	1 656.9	4 625.7	2 060.7	3 556.5	страны СНГ other countries другие страны
Բանջարեղեն, այլ կերային արմատապտուղներ և եղապտուղներ	14 137.8	11 691.4	10 041.8	15 513.4	13 344.0	11 386.3	Edible vegetables and certain roots and tubers Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды
ԱՊՀ երկրներ	8 102.8	2 397.5	5 905.2	2 473.7	12 003.4	2 478.8	CIS countries
այլ երկրներ	6 035.0	9 293.9	4 136.7	13 039.7	1 340.6	8 907.4	страны СНГ other countries другие страны
Կերային հատապտուղներ և ընկույզ, ցիտրուսներ արմատներ և այլ բուսա- նային մշակաբույսեր	28 325.1	35 381.5	18 510.0	40 680.1	14 616.1	27 057.3	Edible fruit and nuts; peel Съедобные плоды и орехи; кожура и корки цитрусовых или бахчевых культур
ԱՊՀ երկրներ	24 355.4	319.5	16 968.3	1 406.0	12 417.2	329.1	CIS countries
այլ երկրներ	3 969.8	35 062.0	1 541.8	39 274.1	2 198.9	26 728.2	страны СНГ other countries другие страны
Սուրճ, թեյ և այլ համեմունք- ներ	5 067.8	28 805.8	5 197.7	27 953.8	4 690.6	28 222.0	Coffee, tea and other spices Кофе, чай и другие пряности
ԱՊՀ երկրներ	2 511.0	1 007.0	2 890.0	1 317.3	3 321.7	1 367.5	CIS countries
այլ երկրներ	2 556.2	27 798.8	2 307.7	26 636.5	1 368.9	26 854.5	страны СНГ other countries другие страны
Հացահատիկներ	-	143 496.9	133.7	123 491.1	1.3	94 308.4	Cereals Хлебные злаки
ԱՊՀ երկրներ	-	134 201.6	-	114 011.8	-	88 106.2	CIS countries
այլ երկրներ	-	9 295.3	133.7	9 479.3	1.3	6 202.2	страны СНГ other countries другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Ալրադացային ձավարեղե- նային արտադրանք, ածիկ, օսլա, ինուլին և այլն	119.9	7 912.7	422.6	10 739.5	187.5	11 775.1	Products of the milling industry; malt; starches; inulin and other Продукция мукомольно- крупяной промышленности; солод; крахмал; инулин и т.д
ԱՊՀ երկրներ	36.4	4 523.1	79.2	5 538.6	30.1	10 038.4	CIS countries
այլ երկրներ	83.5	3 389.6	343.5	5 200.9	157.4	1 736.7	other countries
Ձիթատու սերմեր և պտուղներ, դեղաբույսեր և տեխնիկական բույսեր, ծղոտ	166.5	8 105.6	467.5	10 299.1	457.2	9 973.5	Oil seeds and oleaginous fruit; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medical plants; straw and fodder
ԱՊՀ երկրներ	110.8	3 967.2	194.0	5 629.6	131.9	5 746.2	CIS countries
այլ երկրներ	55.7	4 138.4	273.5	4 669.5	325.3	4 227.3	other countries
Դոճխեժ, բուսածյուր, խեժ և այլ բուսական հյութեր և հյութահանուկներ	33.4	5 957.2	-	5 933.6	0.0	5 993.0	other countries Lacs, gums, resins and other vegetable saps and extracts Шеллак, камеди, смолы и прочие растительные со- ки и экстракты
ԱՊՀ երկրներ	-	9.9	-	3.2	-	36.6	CIS countries
այլ երկրներ	33.4	5 957.2	0.0	5 930.4	0.0	5 956.3	other countries
Բուսական նյութեր հյուսված- քային արտադրանքների պատրաստման համար, այլ բուսական ծագման արտա- դրանք՝ այլ տեղերում չհիշատակված	-	16.9	3.4	37.3	0.0	77.7	other countries Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsew here specified or included Растительные материалы для изготовления плетен- ных изделий; прочие про- дукты растительного про- исхождения, в другом мес- те не поименованные
ԱՊՀ երկրներ	-	50 399.8	3.4	18.9	-	11.0	CIS countries
այլ երկրներ	-	7.0	0.0	18.4	0.0	66.7	other countries
Կենդանական և բուսա- կան ծագման յուղեր և ճարպեր, սննդային ճար- պեր, մեղրամոմ	52.4	60 561.2	108.8	54 706.0	55.9	44 749.5	other countries Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal and vegetable waxes Жиры и масла животн- ного или раститель- ного происхождения; пищевые жиры; воски

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ	-	50 399.8	75.4	46 061.1	-	37 224.4	CIS countries
այլ երկրներ	52.4	10 161.4	33.3	8 644.9	55.9	7 525.1	страны СНГ other countries другие страны
Մսից, ձկներից, խեցգետնա- վորներից, կակղամորթավոր- ներից և այլ ծովային անողնա- շարավորներից արտադրանք	3 867.4	11 221.7	3 711.5	11 783.1	2 984.4	10 636.9	Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates Изделия из мяса, рыбы или ракообразных, мол- люсков или прочих вод- ных беспозвоночных
ԱՊՀ երկրներ	1 794.7	2 253.2	1 750.8	1 760.1	1 414.7	1 936.7	CIS countries
այլ երկրներ	2 072.7	8 968.5	1 960.7	10 023.0	1 569.7	8 700.2	страны СНГ other countries другие страны
Շաքար և հրուշակեղեն շաքարից	1 178.5	52 278.0	937.4	58 855.9	938.5	44 768.5	Sugar and sugar confec- tionery Сахар и кондитерские изделия из сахара
ԱՊՀ երկրներ	21.6	6 888.2	65.7	7 372.5	65.0	9 460.2	CIS countries
այլ երկրներ	1 157.0	45 389.8	871.7	51 483.5	873.5	35 308.3	страны СНГ other countries другие страны
Կակաո և դրանից պատ- րաստված մթերք	1 592.8	48 618.5	1 987.9	45 643.0	1 900.0	40 020.4	Cocoa and cocoa prepara- tions Какао и продукты из него
ԱՊՀ երկրներ	87.6	29 652.2	186.8	25 641.5	396.5	23 324.4	CIS countries
այլ երկրներ	1 505.2	18 959.3	1 801.2	20 001.5	1 503.5	16 696.0	страны СНГ other countries другие страны
Յորենից, ալյուրից, օսլայից և կաթից պատրաստված ապ- րանք, հրուշակեղեն ալյուրից	1 224.1	28 963.9	1 454.2	29 435.8	1 265.0	25 212.4	Preparations of cereals, flour starch or milk; pastrycooks' products Изделия из зерна хлеб- ных злаков, муки, крах- мала молока, мучные кондитерские изделия
ԱՊՀ երկրներ	38.9	17 510.3	64.6	18 282.4	68.9	16 360.0	CIS countries
այլ երկրներ	1 185.2	11 453.6	1 389.6	11 153.4	1 196.2	8 852.4	страны СНГ other countries другие страны
Բանջարեղենի, պտուղների, ընկույզների և բույսերի- մասերի վերամշակումից մթերք	18 269.0	21 126.0	21 788.4	19 598.4	20 229.4	14 604.9	Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants Продукты переработки овощей, орехов и прочих частей растений
ԱՊՀ երկրներ	15 193.1	5 971.0	18 356.5	4 844.8	15 319.9	3 750.7	CIS countries
այլ երկրներ	3 075.9	15 155.0	3 431.9	14 753.6	4 909.5	10 854.3	страны СНГ other countries другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Այլ տարբեր սննդամթերք	1 880.9	30 520.2	2 372.1	30 074.1	1 630.3	20 845.5	Miscellaneous foodstuffs Прочие разные пищевые продукты
ԱՊՀ երկրներ	1 098.1	15 917.6	1 475.4	15 436.1	1 057.2	10 809.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	782.8	14 602.5	896.7	14 638.0	573.1	10 036.4	other countries другие страны
Ոգելից և ոչ ոգելից ըմպելիք և քացախ	213 039.6	56 584.5	189 235.8	55 956.2	125 180.6	45 281.3	Alcoholic and non- alcoholic and vinegar Алкобольные и безалко- гольные напитки и уксус
ԱՊՀ երկրներ	187 789.5	26 816.2	165 952.1	25 671.8	101 845.0	19 373.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	25 280.1	29 768.3	23 283.8	30 284.4	23 335.6	25 907.5	other countries другие страны
Սննդարդյունաբերության մնացորդներ, պատրաստի անասնակեր	52.4	39 456.8	47.5	36 353.8	52.7	31 257.6	Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder Остатки и отходы пищевой промышлен- ленности; готовые корма для животных
ԱՊՀ երկրներ	-	4 816.5	-	4 700.8	39.0	8 495.9	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	52.4	34 640.4	47.5	31 653.0	13.7	22 761.6	other countries другие страны
Ծխախոտ և ծխախոտի ար- դյունաբերական փոխարի- նողներ	69 084.0	107 019.8	116 582.9	82 142.8	171 110.0	82 250.1	Tobacco and manufac- tured tobacco substitutes Табак и промышленные заменители табака
ԱՊՀ երկրներ	11 526.2	43 281.1	6 135.3	39 139.8	11 361.7	33 223.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	57 557.8	63 738.8	110 447.6	43 003.0	159 748.3	49 026.8	other countries другие страны
Աղ, ծծումբ, հող և քար, սվաղման նյութեր, կրաքար և ցեմենտ	15 850.4	13 375.6	7 951.2	14 052.7	3 254.6	13 796.1	Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement Соль, сера, земли и ка- мень, штукатурные ма- териалы, известь и цемент
ԱՊՀ երկրներ	2 621.2	1 190.7	2 005.5	975.3	2 478.1	948.4	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	13 229.1	12 184.8	5 945.8	13 077.3	776.5	12 847.6	other countries другие страны
Հանքաքար, խարամ և մոխիր	303 171.7	1 092.8	291 186.5	1 718.1	365 981.6	526.4	Ores, slag and ash Руды, шлаки и зола
ԱՊՀ երկրներ	-	346.1	29.2	310.2	277.7	163.7	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	303 471.7	746.8	291 157.3	1 408.0	365 703.9	362.7	other countries другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Հանքային վառելանյութեր, նավթ և նավթամթերք, քիտումային միջոցներ, մոմանյութեր	87 981.9	857 929.7	86 590.3	842 696.1	107 700.9	624 941.5	Fuels, petroleum and petroleum products bituminous substances; mineral waxes Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуми- нозные вещества; воск минеральный
ԱՊՀ երկրներ	10 985.8	524 812.6	3 076.7	636 177.1	3 279.1	469 066.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	76 996.2	333 117.1	83 513.6	206 519.1	104 421.8	155 875.3	other countries другие страны
Անօրգանական քիմիական միացություններ, ռադիոակ- տիվ էլեմենտներ և իզոտոպ- ներ	2 355.8	31 679.6	416.6	32 615.5	257.1	27 703.9	Inorganic chemicals; elements radioactive and isotopes Продукты неорганиче- ской имии; радиоак- тивные элементы и изотопы
ԱՊՀ երկրներ	749.1	2 906.8	303.1	2 510.9	72.4	1 964.9	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 606.7	28 772.8	116.5	30 104.6	184.7	25 739.0	other countries другие страны
Օրգանական քիմիական միացություններ	258.0	10 658.9	292.8	10 776.3	327.5	10 956.8	Organic chemicals Органические хими- ческие соединения
ԱՊՀ երկրներ	70.7	2 520.7	39.8	2 088.1	129.5	2 727.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	187.4	8 138.3	253.0	8 688.2	198.0	8 229.2	other countries другие страны
Դեղագործական մթերք	7 819.4	127 754.5	9 657.7	118 480.5	11 152.1	111 166.2	Pharmaceutical products Фармацевтические продукты
ԱՊՀ երկրներ	4 506.2	10 216.2	4 740.5	9 447.4	5 878.2	7 579.0	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	3 313.2	117 538.3	4 917.2	109 033.1	5 273.9	103 587.2	other countries другие страны
Պարարտանյութեր	1 306.3	24 652.7	676.6	21 833.7	33.3	24 054.7	Fertilisers Удобрения
ԱՊՀ երկրներ	-	600.9	9.1	1 017.2	-	338.4	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 306.3	24 051.8	667.5	20 816.5	33.3	23 716.2	other countries другие страны
Ներկանյութեր, պիգմենտ- ներ և այլ ներկող նյութեր, լաքեր, քանաք	1 693.7	26 901.0	852.4	26 993.5	1 245.4	19 531.4	Dyes, pigments and colouring matter; varnishes; inks other Красители, пигменты и прочие красящие вещества; лаки; чернила

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ	1 328.8	1 901.9	394.9	2 317.2	220.2	2 695.5	CIS countries
այլ երկրներ	364.9	24 999.1	457.5	24 676.2	1 025.2	16 835.9	страны СНГ other countries
Եթերային յուղեր, օծանելիք, հարդարանքի և լոգարանային միջոցներ	291.4	52 780.7	264.7	54 337.9	572.7	44 634.3	другие страны Essential oils; perfumery, cosmetic or toilet preparations Эфирные масла; парфюмерные, косметические и туалетные средства
ԱՊՀ երկրներ	110.2	8 512.6	22.2	8 775.4	84.4	6 865.7	CIS countries
այլ երկրներ	181.1	44 268.1	242.5	45 562.5	488.3	37 768.6	страны СНГ other countries
Օճառ, մակերեսային ակտիվ օրգանական միջոցներ, մաքրող միջոցներ և քսուկներ, մոմեր և հարդարանքի այլ միջոցներ	687.8	44 200.5	539.7	41 396.7	420.9	32 077.0	другие страны Soap, organic surface active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and other similar articles Мыло, поверхностно-активные органические вещества, моющие средства, смазочные материалы, свечи и другие аналогичные изделия
ԱՊՀ երկրներ	49.2	13 282.9	-	10 817.4	126.6	8 467.8	CIS countries
այլ երկրներ	638.5	30 917.6	539.7	30 579.3	294.4	23 609.2	страны СНГ other countries
Սպիտակուցային նյութեր, սոսինձ, մոդիֆիկացված օսլա, ֆերմենտներ	640.9	7 393.9	550.0	7 161.4	160.3	5 794.9	другие страны Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes Белковые вещества, модифицированные крахмалы; клеи; ферменты
ԱՊՀ երկրներ	79.6	194.0	92.1	329.7	130.5	223.4	CIS countries
այլ երկրներ	561.4	7 199.9	458.0	6 831.7	29.9	5 571.5	страны СНГ other countries
Պայթուցիկ նյութեր, լուցկի և այլ վառվող նյութեր	28.3	6 036.9	18.4	4 096.5	12.0	2 700.2	другие страны Explosives; matches; certain combustible preparations Взрывчатые вещества; спички; другие виды горючих веществ
ԱՊՀ երկրներ	-	2 103.4	-	1 578.2	0.0	1 460.9	CIS countries
այլ երկրներ	28.3	3 932.9	18.4	2 518.2	12.0	1 239.3	страны СНГ other countries другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Լուսանկարչական և կինոյի ապրանքներ	2.6	1 430.8	13.2	1 572.3	7.5	1 266.4	Photographic or cinemato- graphic goods Фото и кинотовары
ԱՊՀ երկրներ	-	56.5	-	55.5	-	36.0	CIS countries
այլ երկրներ	2.6	1 374.3	13.2	1 516.8	7.5	1 230.4	other countries
Այլ քիմիական ապրանքներ	1 193.3	25 287.7	843.1	31 962.4	805.7	23 425.9	Miscellaneous chemical products Прочие химические продукты
ԱՊՀ երկրներ	633.2	4 739.8	280.9	4 650.3	489.0	3 410.4	CIS countries
այլ երկրներ	560.0	20 547.9	562.2	27 312.2	316.6	20 015.5	other countries
Պլաստմասսա և դրանից իրեր	11 560.1	123 554.4	11 162.8	129 047.7	9 149.2	97 756.8	Plastics and articles thereof Пластмассы и изделия из них
ԱՊՀ երկրներ	712.1	6 426.4	1 718.3	7 145.8	2 758.9	9 141.1	CIS countries
այլ երկրներ	10 848.0	117 128.0	9 444.5	121 901.9	6 390.3	88 615.7	other countries
Կաուչուկ և ռետինե իրեր	75.3	53 474.4	45.0	53 876.2	276.2	38 787.6	Rubber and articles thereof Каучук и резиновые изделия
ԱՊՀ երկրներ	16.6	27 302.2	16.5	25 038.3	68.2	19 376.0	CIS countries
այլ երկրներ	58.7	26 172.1	28.5	28 837.9	208.0	19 411.6	other countries
Կաշի և կաշվե հումք	1 539.8	3 437.5	1 732.0	2 431.8	1 475.2	1 992.9	Leather and leader raw materials Кожевенное сырье и кожа
ԱՊՀ երկրներ	-	430.8	-	521.9	2.2	697.0	CIS countries
այլ երկրներ	1 539.8	3 006.7	1 732.0	1 909.9	1 473.0	1 295.9	other countries
Կաշվե իրեր, կենդանիների աղիքից իրեր	2 296.1	8 645.7	1 547.1	8 950.2	2 894.2	7 579.8	Articles of leather; articles of animal gut Изделия из кожи; изде- лия из кишок животных
ԱՊՀ երկրներ	0.4	33.7	0.1	122.2	1 837.8	113.0	CIS countries
այլ երկրներ	2 295.7	8 612.0	1 547.0	8 828.1	1 056.5	7 466.8	other countries
Բնական և արհեստական մորթի և դրանցից իրեր	495.3	725.1	446.9	2 183.3	728.2	1 479.2	Furskins and artificial fur; manufactures thereof Натуральный и искусственный мех и изделия из них
ԱՊՀ երկրներ	-	2.7	-	11.9	98.6	18.1	CIS countries
այլ երկրներ	495.3	722.4	446.9	2 171.5	629.6	1 461.1	other countries
այլ երկրներ							другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Փայտ և փայտից իրեր, փայտածուխ	682.3	60 467.2	777.9	66 709.9	1 283.8	38 099.1	Wood and articles of wood; wood charcoal Древесина и изделия из нее; древесный уголь
ԱՊՀ երկրներ	128.2	11 251.7	159.2	14 058.0	243.7	10 984.3	CIS countries
այլ երկրներ	554.1	49 215.5	618.7	52 651.9	1 040.1	27 114.8	other countries
Խցան և դրանից իրեր	54.7	6 288.7	9.8	4 732.4	0.2	3 295.2	other countries
ԱՊՀ երկրներ	54.6	0.3	-	2.9	0.2	-	CIS countries
այլ երկրներ	0.1	6 288.4	9.8	4 729.6	0.0	3 295.2	other countries
Ծղոտից իրեր	-	238.6	-	136.4	0.3	59.4	other countries
ԱՊՀ երկրներ	-	-	-	-	-	0.0	Manufactures of straw Изделия из соломы
այլ երկրներ	-	238.6	-	136.4	0.3	59.4	CIS countries
Փայտյա և այլ մանրա- թելավոր նյութերից զանգված	-	612.7	-	346.8	0.0	96.4	other countries
ԱՊՀ երկրներ	-	-	-	0.1	-	0.1	Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; waste and scrap of paper or paperboard Масса из древесины или из других волок- нистых растительных материалов
այլ երկրներ	-	612.7	-	346.7	0.0	96.3	CIS countries
Թուղթ և ստվարաթուղթ, իրեր թղթից	420.5	66 951.8	1 658.9	68 837.3	1 098.7	59 095.6	other countries
ԱՊՀ երկրներ	14.0	9 334.8	27.6	9 739.5	63.5	12 132.6	Paper and paperboard; rticles of paper pulp, Бумага и картон; изделия из бумажной массы
այլ երկրներ	406.5	57 617.0	1 631.3	59 097.8	1 035.2	46 963.1	CIS countries
Գրքեր, լրագրեր, տպա- գրական արտադրանք	496.6	5 461.2	258.7	7 300.3	354.8	7 752.4	other countries
ԱՊՀ երկրներ	159.9	1 716.2	58.2	1 674.2	12.0	909.8	Books, newspapers, and other products of the printing industry Книги, газеты, изделия полиграфической промышленности
այլ երկրներ	336.7	3 745.0	200.5	5 626.1	342.8	6 842.6	CIS countries
Սետաքս	-	30.3	-	32.5	0.0	19.5	other countries
							Silk Шелк

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ	-	2.6	-	-	-	1.5	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	27.7	-	32.5	0.0	18.1	other countries другие страны
Բուրդ, նուրբ և կոպիտ կեն- դանական մազեր, ձիու մազից հյուսվածք և կտոր	-	763.8	0.4	636.2	0.0	1 570.2	Wool fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа из конского волоса и ткань
ԱՊՀ երկրներ	-	132.0	-	120.8	-	227.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	631.7	0.4	515.4	0.0	1 343.1	other countries другие страны
Բամբակ	165.9	10 523.1	7.3	11 067.1	38.3	9 965.9	Cotton Хлопок
ԱՊՀ երկրներ	-	989.0	-	920.7	36.8	929.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	165.9	9 534.1	7.3	10 146.4	1.6	9 036.7	other countries другие страны
Այլ բուսական մանածագոր- ծական գործվածք և թղթյա գործվածք և դրանցից կտոր	8.4	109.6	-	329.7	22.2	191.3	Vegetable textile material; paper yarn and wove Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из нее
ԱՊՀ երկրներ	8.4	5.1	-	16.1	22.2	6.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	104.5	-	313.6	0.0	184.7	other countries другие страны
Քիմիական թելեր	115.1	16 236.0	-	18 028.0	41.2	15 029.9	Chemical filaments Химические нити
ԱՊՀ երկրներ	-	22.3	-	172.7	-	524.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	115.1	16 213.7	-	17 855.3	41.2	14 505.1	other countries другие страны
Քիմիական շտապելային գործվածք	56.7	17 225.1	62.4	23 896.3	1.1	35 858.7	Chemical staple fibres Химические волокна штапельные
ԱՊՀ երկրներ	14.0	186.6	-	958.7	1.1	5 999.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	42.7	17 038.4	62.4	22 937.6	0.0	29 859.4	other countries другие страны
Թաղիք, բամբակ, հա- տուկ գործվածք, ճոպան առասանուկ, պարան և իրեր դրանցից	38.3	3 904.5	217.3	4 593.6	169.2	3 923.9	Wadding, felt and non- twine, cordage, ropes and cables and articles thereof wovens; special yarns; Вата, войлок и нетканые материалы; специальная пряжа; шпaгaт, канатные и веревочные изделия, тросы, канаты и изделия из них

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ	-	204.8	0.1	167.2	31.0	416.9	CIS countries
այլ երկրներ	38.3	3 699.8	217.2	4 426.4	138.3	3 507.0	страны СНГ
Գորգեր և հատակի այլ տեքստիլ ծածկույթ	232.8	4 816.4	167.8	4 534.3	89.9	1 872.5	other countries другие страны Carpets and other textile floor coverings Ковры и прочие текстиль-ные напольные покрытия
ԱՊՀ երկրներ	12.4	4 816.4	1.1	375.2	0.0	415.5	CIS countries
այլ երկրներ	220.4	182.1	166.7	4 159.1	89.9	1 457.0	страны СНГ other countries другие страны
Հատուկ կտորներ, ասեղ-նագործ կտորներ, գոբե-լեններ, հարդարման նյութեր և այլն	3.2	4 634.3	3.3	3 005.2	0.7	2 540.8	Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery Специальные ткани; тка-ни с прошивным ворсом; кружева, гобелены, отде-лочные материалы; вы-шивки
ԱՊՀ երկրներ	-	143.4	-	106.3	0.5	98.2	CIS countries
այլ երկրներ	3.2	2 219.9	3.3	2 899.0	0.2	2 442.6	страны СНГ other countries другие страны
Տեքստիլ, կրկնագործված և հարստացված ծածկույ-թով իրեր և դրանցից տեխ-նիկական իրեր	5.7	2 972.3	-	3 420.6	1.1	3 579.5	Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of kind suitable for industrial use Текстильные материалы с пропитанным покрытием, дублированные; техни-ческие изделия из них
ԱՊՀ երկրներ	-	491.0	-	453.3	0.2	481.3	CIS countries
այլ երկրներ	5.7	2 481.3	-	2 967.3	0.9	3 098.2	страны СНГ other countries другие страны
Մեքենայով կամ ձեռքով գործած տրիկոտաժե կտավ	-	10 888.1	-	9 044.1	82.9	5 813.1	Knited or crocheted fabrics Трикотажное полотно ма-шинной и ручной вязки изделия
ԱՊՀ երկրներ	-	145.6	-	343.2	82.2	183.8	CIS countries
այլ երկրներ	-	10 742.5	-	8 700.9	0.7	5 629.4	страны СНГ other countries другие страны
Տրիկոտաժե հագուստ և հարակից իրեր	4 593.4	30 410.9	2 505.7	30 999.1	6 305.8	31 570.3	Knitted clothes and clothing accessories Одежда и принадлежности одежды, трикотажные изделия
ԱՊՀ երկրներ	822.0	1 065.7	887.4	1 300.2	5 192.0	1 046.0	CIS countries
այլ երկրներ	3 771.4	29 345.1	1 618.3	29 698.8	1 113.7	30 524.3	страны СНГ other countries другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports	ներմու- ծում imports	արտա- հանում exports	ներմու- ծում imports	արտա- հանում export	ներմու- ծում imports	
Տեքստիլ հագուստ և հարակից իրեր	33 278.2	43 645.2	46 975.4	44 555.4	61 390.5	44 807.1	Textile clothes and clothing accessories Одежда и принадлежности одежды, текстильные изделия
ԱՊՀ երկրներ	526.5	746.0	68.8	899.6	22 435.0	891.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	32 751	42 899.2	46 906.5	43 655.8	38 955.5	43 915.7	other countries другие страны
Այլ պատրաստի տեքստիլ իրեր, օգտագործված հա- գուստ և տեքստիլ իրեր	491.6	12 984.1	398.3	17 333.6	229.7	7 805.0	Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles Прочие готовые текстиль- ные изделия; комплекты; ношенные одежда и текс- тильные изделия
ԱՊՀ երկրներ	248.9	754.5	188.6	928.7	24.5	1 171.0	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	242.6	12 229.5	209.7	16 404.8	205.1	6 634.0	other countries другие страны
Կոշիկ, գուգագուլպա և նմանատիպ իրեր	2 164.8	30 240.6	1 558.9	29 451.9	1 201.2	20 420.6	Footwear,gaiters and the like Обувь, колготки и анало- гичные изделия
ԱՊՀ երկրներ	1 751.8	544.5	1 136.6	515.6	651.6	520.0	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	413.0	29 696.1	422.3	28 936.3	549.6	19 900.6	other countries другие страны
Գլխարկներ և դրանց մասեր	21.8	735.7	27.5	1 044.8	284.5	837.5	Head-dress and parts thereof Головные уборы и их части
ԱՊՀ երկրներ	1.5	89.6	2.1	48.3	276.9	8.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	20.2	646.1	25.4	996.4	7.6	829.2	other untries другие страны
Հովանոցներ, նստափայ- տեր, ճիպոտներ, մտրակ- ներ և դրանց մասեր	1.3	419.5	0.2	530.5	56.9	475.8	Umbrellas,seat-sticks,whips, riding-crops and parts thereof Зонты, трости сидения, хлысты, кнуты и их части
ԱՊՀ երկրներ	-	64.9	-	230.0	56.8	172.5	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1.3	354.6	0.2	300.5	0.1	303.3	other countries другие страны
Մշակված փետուրներ, արհեստական ծաղիկներ	0.1	209.3	0.9	186.4	4.0	139.4	Prepared feathers and artificial flowers Обработанное перо, искусственные цветы
ԱՊՀ երկրներ	0.1	0.8	0.1	1.1	0.0	4.4	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	208.5	0.8	185.3	4.0	135.1	other countries другие страны
Իրեր քարից, գիպսից, ցե- մենտից և նմանատիպ նյութերից	7 012.3	19 656.9	6 851.8	24 890.5	5 233.0	19 175.9	Articles of stone,plaster, cement, asbestos, mica or similar materials Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста,слюды и из подобных материалов

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ	5 627.9	1 640.8	5 774.6	2 065.2	4 047.3	2 202.0	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 384.4	18 016.1	1 077.3	22 825.3	1 185.6	16 973.9	other countries другие страны
Կերամիկական իրեր	1 346.9	30 587.0	916.2	34 381.0	287.7	18 473.3	Ceramic products Керамические изделия
ԱՊՀ երկրներ	1 249.1	2 199.6	785.3	1 791.4	50.4	1 941.0	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	97.8	28 387.4	130.9	32 589.5	237.3	16 532.3	other countries другие страны
Ապակի և դրանից իրեր	17 088.5	35 615.4	13 401.7	33 780.7	6 482.9	26 497.1	Glass and glassware Стекло и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ	361.6	6 911.5	258.2	7 947.9	249.0	9 052.4	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	16 726.9	28 703.8	13 143.5	25 832.8	6 233.9	17 444.7	other countries другие страны
Բնական կամ արհեստա- կան մարգարիտ, թանկարժեք և կիսաթանկարժեք քարեր, թանկարժեք մետաղներ	188 070.3	295 347.7	230 321.3	302 943.5	193 970.9	118 110.5	Natural or cultured pearls, precious or semiprecious stones, precious metals Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полу- драгоценные камни, драгоценные металлы
ԱՊՀ երկրներ	51 459.1	7 416.9	52 113.9	6 311.1	19 283.5	12 011.5	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	136 611.2	287 990.8	178 207.4	296 632.3	174 687.4	106 099.0	other countries другие страны
Սև մետաղներ	105 196.9	107 988.7	110 115.5	103 755.3	55 564.8	66 804.6	Ferrous metals Черные металлы
ԱՊՀ երկրներ	56.9	53 079.6	21.6	49 926.2	863.1	28 943.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	105 140.0	54 909.1	110 093.9	53 829.1	54 701.7	37 861.0	other countries другие страны
Իրեր սև մետաղներից	2 205.3	72 674.5	1 070.7	96 565.4	1 576.6	71 413.2	Articles of ferrous metals Изделия из черных металлов
ԱՊՀ երկրներ	1 908.3	19 147.2	664.1	25 038.7	219.2	24 402.7	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	297.0	53 527.3	406.6	71 526.7	1 357.4	47 010.5	other countries другие страны
Պղինձ և իրեր դրանից	95 077.0	3 461.3	75 364.0	3 731.9	71 817.0	2 126.6	Copper and articles thereof Медь и изделия из нее
ԱՊՀ երկրներ	14.3	1 183.2	14.5	932.1	0.0	616.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	95 062.7	2 278.1	75 349.6	2 799.9	71 817.0	1 510.4	other countries другие страны
Նիկել և իրեր դրանից	-	368.6	0.2	381.0	46.8	555.7	Nickel and articles thereof Никель и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ	-	237.4	-	14.8	-	27.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	131.2	0.2	366.2	46.8	528.6	other countries другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Ալյումին և իրեր դրանից	85 465.2	79 779.3	93 290.2	87 586.4	86 414.3	86 299.5	Aluminium and articles thereof Алюминий и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ	335.6	57 473.8	164.5	61 870.6	713.7	65 712.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	85 129.7	22 305.6	93 125.7	25 715.8	85 700.5	20 587.4	other countries другие страны
Արճիճ և իրեր դրանից	366.8	543.9	-	1 131.5	11.0	754.0	Tin and articles thereof Олово и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ	-	45.2	-	657.8	-	701.4	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	366.8	498.7	-	473.7	11.0	52.5	other countries другие страны
Յինկ և իրեր դրանից	-	258.8	-	30.9	6.8	85.2	Zinc and articles thereof Цинк и изделия из него
ԱՊՀ երկրներ	-	0.4	-	6.0	6.3	4.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	258.4	-	24.8	0.6	80.6	other countries другие страны
Անագ և իրեր դրանից	-	55.4	29.7	37.2	18.5	83.1	Lead and articles thereof Свинец и изделия из нее
ԱՊՀ երկրներ	-	35.9	-	14.4	-	50.9	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	-	19.5	29.7	22.8	18.5	32.2	other countries другие страны
Այլ ոչ քանկարժեք մետաղ- ներ, մետաղակերամիկա, իրեր դրանցից	17 522.0	76.9	19 005.0	659.2	11 131.4	238.8	Other non -precious metals,cermets,articles thereof Прочие недрагоценные металлы; металлокера- мика; изделия из них
ԱՊՀ երկրներ	-	-	-	0.9	-	15.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	17 552.0	76.9	19 005.0	658.4	11 131.4	223.4	other countries другие страны
Գործիքներ, դանակներ, գդալներ, պատառաքաղներ	1 827.6	12 684.2	3 050.0	11 748.2	411.1	8 219.1	Tools, cutlery, spoons and forks,of non-precious metal Инструменты, ножевые изделия, ложки, вилки из недрагоценных метал- лов
ԱՊՀ երկրներ	55.5	2 717.2	87.9	2 487.6	30.8	1 663.8	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	1 772.0	9 967.0	2 962.1	9 260.6	380.3	6 555.3	other countries другие страны
Այլ իրեր ոչ քանկարժեք մետաղներից	1 213.4	18 764.5	612.5	21 843.6	834.1	14 786.4	Miscellaneous articles of non -precious metal Прочие изделия из недрагоценных металлов

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
ԱՊՀ երկրներ	877.4	2 852.5	498.8	2 919.7	760.6	2 717.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	336.0	15 911.9	113.7	18 923.8	73.5	12 069.2	other countries другие страны
Միջուկային ռեակտորներ, կաթսաներ, սարքավորում- ներ և մեխանիկական հարմարանքներ, դրանց մասեր	10 237.2	409 496.6	11 933.4	397 421.2	10 107.6	267 884.6	Nuclear reactors, boilers, machinery and mechani- cal appliances; parts thereof Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические при- способления; их части
ԱՊՀ երկրներ	6 873.4	66 952.0	6 722.2	53 615.1	5 467.0	31 049.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	3 363.8	342 544.6	5 211.3	343 806.1	4 640.6	236 835.2	other countries другие страны
Էլեկտրական մեքենաներ, սարքավորումներ, դրանց մասեր, ձայնագրող ապա- րատներ և դրանց մասեր ու հարմարանքներ	10 854.3	171 694.0	11 870.6	200 894.9	5 402.5	145 954.5	Electrical machinery , equipment, parts there of sound recorders and reproducers and parts and accessories of such articles Электрические машины и оборудование, их части; звукозаписывающая и звуковос производящая аппаратура, их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ	6 142.9	21 031.0	6 525.7	22 979.7	2 542.9	19 958.6	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	4 711.4	150 662.9	5 344.8	177 915.1	2 859.6	125 996.0	other countries другие страны
Լոկոմոտիվներ և շարժա- կազմեր, տրամվայներ, դրանց մասեր և հարմարանքներ	1 151.1	10 923.1	493.4	1 352.2	1 113.1	3 107.3	Railway or tramway loco- motives, rollingstock and parts thereof Локомотивы железнодо- рожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ	356.2	10 225.3	46.8	865.7	-	323.2	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	795.0	697.7	446.6	486.5	1 113.1	2 784.2	other countries другие страны
Վերգետնյա տրանսպորտի միջոցներ և դրանց մասեր	4 769.2	336 595.9	6 567.0	345 892.1	9 534.2	188 075.4	Vehicles other than railway and parts thereof Средства наземного транспорта, их части
ԱՊՀ երկրներ	1 073.5	32 272.8	1 760.8	23 507.2	1 142.2	18 972.1	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	3 695.7	304 323.2	4 806.2	322 384.9	8 392.0	169 103.2	other countries другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Թռչող ապարատներ, տիե- զերական ապարատներ և դրանց մասեր	7 335.3	7 144.8	32 846.9	83.8	36.5	263.5	Aircraft, spacecraft and parts thereof Летательные аппараты, космические аппараты, их части
ԱՊՀ երկրներ	27.3	4.9	1 732.8	4.7	0.3	71.7	CIS countries
այլ երկրներ	7 308.1	7 140.0	31 114.1	79.1	36.2	191.8	страны СНГ other countries другие страны
Նավեր, նավակներ և այլ լողացող միջոցներ	5.3	143.2	21.7	154.1	52.0	74.5	Ships, boats and floating means Суда, лодки и другие плавающие средства
ԱՊՀ երկրներ	-	24.1	-	87.0	-	23.0	CIS countries
այլ երկրներ	5.3	119.1	21.7	67.1	52.0	51.5	страны СНГ other countries другие страны
Սարքեր և օպտիկական ապարատներ, լուսանկար- չական, կինոմատոգրաֆիա- կան, չափիչ, բժշկական և վիրաբուժական, դրանց հարմարանքներ և մասեր	6 930.7	67 833.7	6 871.0	63 392.5	7 807.8	76 453.1	Optical, photographic, cine- matographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and acces- sories thereof Приборы и оптические аппараты, фотографические, кинематографические, измерительные, контрольные, прецизионные, медицинские и хирургические; их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ	2 752.9	4 313.6	2 719.5	2 490.3	2 915.3	2 664.7	CIS countries
այլ երկրներ	4 177.9	63 520.1	4 151.5	60 902.2	4 892.4	73 788.3	страны СНГ other countries другие страны
Ժամացույցներ և դրանց մասեր	13 980.5	6 532.6	17 787.6	8 287.6	18 200.0	6 318.6	Clocks and watches and parts thereof Часы и их части
ԱՊՀ երկրներ	1 019.3	1.9	1 291.6	19.6	859.8	11.6	CIS countries
այլ երկրներ	12 961.2	6 530.7	16 496.0	8 268.0	17 340.2	6 307.1	страны СНГ other countries другие страны
Երաժշտական գործիքներ, դրանց մասեր և հարմարանքներ	14.7	689.2	19.0	594.6	10.8	629.4	Musical instruments; parts and accessories of such articles Инструменты музыкальные; их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ	-	0.2	0.3	0.4	0.0	1.3	CIS countries
այլ երկրներ	14.7	689.0	18.7	594.2	10.8	628.1	страны СНГ other countries другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում export экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Կահույք, անկողնային պարագաներ և դրանց հարակից մասեր	1 624.9	61 126.7	1 198.2	74 783.9	1 704.0	42 013.8	Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings Мебель; постельные при- надлежности и аналогичные набивные принадлежнос- ти мебели
ԱՊՀ երկրներ	753.9	4 164.8	372.8	2 663.9	748.2	3 446.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	889.0	56 961.9	825.5	72 120.0	955.8	38 567.6	other countries другие страны
Խաղալիքներ, խաղեր, սպորտային պարագա- ներ և դրանց հարակից մասեր և հարմարանքներ	347.4	12 670.1	894.4	14 265.0	460.6	8 877.8	Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof Игрушки, игры и спортивный инвентарь; их части и принадлежности
ԱՊՀ երկրներ	126.7	345.6	52.8	174.1	78.3	743.0	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	220.8	12 324.5	841.6	14 090.9	382.4	8 134.8	other countries другие страны
Տարբեր պատրաստի իրեր	183.9	26 866.9	5 253.9	25 908.1	7 728.8	22 528.8	Miscellaneous manufactured articles Разные готовые изделия
ԱՊՀ երկրներ	49.5	2 233.5	110.6	2 345.0	327.4	2 582.0	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	134.4	24 633.4	5 143.3	23 563.1	7 401.4	19 946.8	other countries другие страны
Արվեստի ստեղծագործու- թյուններ, հնաոճ իրեր	1 745.6	820.1	1 614.4	660.8	660.3	356.5	Works of art, collectors' pieces, and antiques Произведения искусства, предметы коллекциониро- вания и антиквариат
ԱՊՀ երկրներ	1 234.9	50.1	1 149.5	79.6	22.3	17.3	CIS countries страны СНГ
այլ երկրներ	510.7	770.0	464.9	581.3	638.0	339.2	other countries другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**315. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՄԱՆ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՄԱՆ ԿԱՌՈՒՅՎԱԾԲԸ
STRUCTURE EXPORT AND IMPORT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
СТРУКТУРА ЭКСПОРТА И ИМПОРТА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

(ընդամենի նկատմամբ, %)

(in % of total)
(к итогу, %)

	2012		2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
ԸՆԴԱՄԵՆԸ	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	TOTAL ВСЕГО
այդ թվում՝									of which:
կենդանի կենդանիներ	0.6	0.1	1.0	0.2	0.8	0.2	0.3	0.2	live animals живые животные
միս և մսից սննդամթերք	0.0	2.1	0.0	2.0	0.2	2.6	0.2	1.9	Meat and edible meat products мясо и пищевые мясные
ծուկ և խեցգետնավորներ, մանրուկներ և այլ ծովային անողնաշարավորներ	1.5	0.1	2.2	0.1	0.1	0.1	1.0	0.1	субпродукты fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates
կաթ և կաթնամթերք, թռչնի ծու, բնական մեղր և այլ կենդանական ծագման սննդամթերք	0.2	0.9	0.5	1.0	0.0	0.9	1.6	1.0	рыбы и ракообразные, моллюски и другие вод- ные беспозвоночные milk and dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin
կենդանական ծագման մթերք՝ այլ տեղերում չհիշատակված	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	0.1	молоко и молочные продук- ты; яйца птиц; мед натураль- ный; пищевые продукты животного происхождения
կենդանի ծառեր, թփեր և այլ բույսեր, սոխուկներ, արմատներ և բույսերի այլ համանման մասեր	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.2	0.3	0.1	products of animal origin, not elsewhere specified продукты животного происхождения, в другом месте не поименованные
բանջարեղեն, այլ կերային արմատապտուղներ և եղապտուղներ	0.2	0.3	1.0	0.3	0.3	0.4	0.9	0.4	live trees and other plants; bulbs, roots and the like живые деревья, кусты и другие растения; лукови- цы, корни и прочие ана- логичные части растений
կերային հատապտուղներ և ընկույզ, ցիտրուսներ արմատներ և այլ բոստա- նային մշակաբույսեր	1.8	0.9	1.9	0.8	0.1	1.3	1.0	0.8	edible vegetables and certain roots and tubers овощи, некоторые съедоб- ные корнеплоды и клубне- плоды
									edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or water-melons съедобные плоды и орехи; кожура и корки цитрусо- вых или бахчевых культур

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
սուրճ, թեյ և այլ համեմունք- ներ	0.4	0.7	0.3	0.7	0.2	0.9	0.3	0.9	coffee, tea and other spices кофе, чай и другие пряности
հացահատիկ	0.0	3.6	-	3.3	0.0	0.3	0.0	2.9	cereals хлебные злаки
ալրաղացային- ձավարեղե- նային արտադրանք, ածիկ, օսլա, ինսուլին և այլն	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.4	products of the milling industry; malt; starches; inulin and other продукция мукомольно- крупяной промышленности;
ձիթատու սերմեր և պտուղ- ներ, դեղաբույսեր և տեխնի- կական բույսեր, ծղոտ	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.3	солод; крахмал; инулин и тд. oil seeds and fruits; medical plants for technical purposes; straw масличные семена и пло- ды; лекарственные расте- ния для технических целей;
դոճխեժ, բուսաձյուր, խեժ և այլ բուսական հյուրեր և հյութահանուկներ	-	0.1	0.0	0.1	-	0.2	-	0.2	солома и фураж Lacs, gums, resins and other vegetable saps and extracts шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты
բուսական նյութեր հյուսված- քային արտադրանքների պատրաստման համար, այլ բուսական ծագման արտա- դրանք այլ տեղերում չհիշա- տակված	-	0.0	-	0.0	-	0.0	-	0.0	vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included растительные материалы для изготовления плетенных изделий; прочие продукты растительного происхож- дения, в другом месте не поименованные
կենդանական և բուսական ծագման յուղեր և ճարպեր, սննդային ճարպեր, կենդա- նական և բուսական ծագ- ման մեղրամոմ	0.0	1.4	0.0	1.4	0.0	0.3	0.0	1.4	animal and vegetable fats and oils and their cleavage fats; animal and vegetable products; prepared edible waxes жиры и масла животного или растительного проис- хождения; приготоовлен- ные пищевые жиры; воски животного или раститель- ного происхождения
մսից, ձկներից, խեցգետնա- վորներից, կակղամորթավոր- ներից և այլ ծովային անողնաշարավորներից արտադրանք	0.3	0.2	0.3	0.3	0.2	0.3	0.2	0.3	preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates изделия из мяса, рыбы или ракообразных, моллюсков или прочих водных беспозвоночных

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
շաքար և հրուշակեղեն քարից	0.1	1.5	0.1	1.2	0.1	1.7	0.1	1.4	sugar and sugar confec tionery сахар и кондитерские из- делия из сахара
կակաո և դրանից պատ- րաստված մթերք	0.1	1.1	0.1	1.1	0.2	0.7	0.1	1.2	cocoa and cocoa preparations какао и продукты из него
ցորենից, ալյուրից, օսլայից և կաթից պատրաստված ապ- րանք, ալյուրից հրուշակեղեն	0.1	0.6	0.1	0.7	0.1	0.4	0.1	0.8	preparations of cereals, flour starch or milk; pastrycooks' products изделия из зерна хлебных злаков, муки, крахмала и молока; мучные конди- терские изделия
բանջարեղենի, պտուղների, ընկույզների և բույսերի մա- սերի վերամշակումից մթերք	1.2	0.4	1.2	0.5	0.3	0.5	1.4	0.5	preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants продукты переработки овощей, плодов, орехов и прочих частей растений
այլ տարրեր սննդամթերք	0.1	0.7	0.1	0.7	0.1	0.5	0.1	0.6	miscellaneous food stuffs прочие разные пищевые продукты
ոգելից և ոչ ոգելից ըմպելիք- ներ և քացախ	13.5	1.2	14.4	1.3	2.0	1.0	8.4	1.4	alcoholic, non-alcoholic drinks and vinegar алкогольные и безалко- гольные напитки и уксус
սննդարդյունաբերության մնացորդներ, պատրաստի անասնակեր	0.0	0.8	0.0	0.9	0.0	1.0	0.0	1.0	residues and waste from theostatki и отходы food industries; prepared animal fodder остатки и отходы пище- вкусовой промышлен- ности; готовые корма для животных
ծխախոտ և ծխախոտի ար- դյունաբերական փոխարի- նողներ	3.0	1.7	4.7	2.4	9.3	1.4	11.5	2.5	tobacco and manufactured tobacco substitutes табак и промышленные заменители табака
աղ, ծծումբ, հող և քար, սվաղման նյութեր, կրաքար և ցեմենտ	1.0	0.3	1.1	0.3	0.5	0.4	0.2	0.4	salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент
հանքաքար, խարամ և մոխիր	20.2	0.0	20.5	0.0	24.5	0.0	24.6	0.0	ores, slag and ash руды, шлаки и зола

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
վառելանյութեր, նավթ և նավթամթերք, բխտումային միջոցներ, մոմանյութեր	8.0	21.2	5.9	19.6	7.0	6.7	7.3	19.3	mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный
անօրգանական քիմիական միացություններ, ռադիոակ- տիվ էլեմենտներ և իզոտոպ- ներ	0.1	0.7	0.2	0.7	0.0	1.0	0.0	0.9	inorganic chemicals; of radioactive elements or isotopes продукты неорганической химии; радиоактивных элементов и изотопов
օրգանական քիմիական միացություններ	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.3	0.0	0.3	organic chemicals органические химические соединения
դեղագործական մթերք	0.5	2.6	0.5	2.9	0.4	3.6	0.8	3.4	pharmaceutical products фармацевтические про- дукты
պարարտանյութեր	0.1	0.6	0.1	0.6	0.1	0.7	0.0	0.7	fertilisers удобрения
ներկանյութեր, պիգմենտ- ներ և այլ ներկող նյութեր, լաքեր, քանաք	0.1	0.5	0.1	0.6	0.0	0.8	0.1	0.6	dyes, pigments and other co- louring matter; varnishes; inks красители, пигменты и прочие красящие
էթերային յուղեր, օծանելիք, հարդարանքի և լոգարանա- յին միջոցներ	0.1	1.2	0.0	1.2	0.0	1.5	0.0	1.4	essential oils; perfumery, cosmetic or toilet preparations эфирные масла; парфюмер- ные, косметические и туалет- ные средства
օճառ, մակերեսային ակ- տիվ օրգանական միջոցներ, մաքրող միջոցներ և քսուկ- ներ, մոմեր և հարդարան- քի այլ միջոցներ	0.0	0.9	0.0	1.0	0.0	1.0	0.0	1.0	soap, organic surfaceactive agents, washing preparations, libricating preparations, candles and similar articles мыло, поверхностно-актив- ные органические вещества, моющие средства, смазочные материалы, свечи и другие аналогичные изделия
սպիտակուցային նյութեր, սոսինձ, մոդիֆիկացված օսլա, ֆերմենտներ	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes белковые вещества; моди- фицированные крахмалы; клеи; ферменты

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
պայթուցիկ նյութեր, լուցկի և այլ վառվող նյութեր	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	explosives; matches; certain combustible preparations взрывчатые вещества; спички; некоторые виды горючих веществ
լուսանկարչական և կինոյի ապրանքներ	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	photographic or cinemato- graphic goods фото- и кинотовары
այլ քիմիական ապրանքներ	0.0	0.6	0.1	0.6	0.0	0.9	0.1	0.7	miscellaneous chemical products прочие химические продукты
պլաստմասսա և դրանցից իրեր	0.8	2.8	0.8	2.8	0.8	4.0	0.6	3.0	plastics and articles thereof пластмассы и изделия из них
կաուչուկ և ռետինե իրար	0.0	1.2	0.0	1.2	0.0	0.9	0.0	1.2	rubber and articles thereof каучук и резиновые из- делия
կաշի և կաշվե հումք	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	leather and leather raw materials кожевенное сырье и кожа
կաշվե իրեր, կենդանիների աղիքից իրեր	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	0.3	0.2	0.2	articles of leather; articles of animal gut изделия из кожи; изделия из кишок животных
բնական և արհեստական մորթի և դրանից իրեր	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	furskins and artificial fur; manufactures thereof натуральный и искусствен- ный мех и изделия из него
փայտ և փայտից իրեր, փայտածուխ	0.1	1.5	0.0	1.4	0.1	1.7	0.1	1.2	wood and articles of wood; wood charcoal древесина и изделия из нее;
խցան և դրանից իրեր	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	0.1	древесный уголь cork and articles of cork
ծղոտից իրեր	0.0	0.0	-	0.0	-	0.0	0.0	0.0	пробка и изделия из нее manufactures of straw
փայտյա և մանրաթելավոր նյութերից զանգված	-	0.0	-	0.0	-	0.0	-	0.0	изделия из соломы pulp of wood waste and scrap of paper
թուղթ և ստվարաթուղթ, իրեր թղթի մասսայից	0.0	1.8	0.0	1.5	0.1	1.9	0.1	1.8	масса из древесины, бумажные и картонные отходы paper and paperboard; articles of paper pulp
									бумага и картон; изделия из бумажной массы

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
գրքեր, լրագրեր և այլ տպա- գրական արտադրանք	0.0	0.2	0.0	0.1	0.0	0.2	0.0	0.2	printed books, newspapers, and other products of the printing industry pictures печатные книги, газеты, репродукции и другие изделия полиграфической промышленности
մետաքս	-	0.0	-	0.0	0.0	0.0	-	0.0	silk шелк
բուրդ, նուրբ և կոպիտ կեն- դանական մազերից, ձիու մազից հյուսվածք և կտոր	0.0	0.0	-	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа из конского волоса и ткань
բամբակ	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.3	0.0	0.3	cotton хлопок
այլ բուսական տեքստիլ թելեր և իրեր դրանից	-	0.0	0.0	0.0	0.0	-	0.0	0.0	other vegetable textile fibres and woven fabrics thereof прочие растительные тек- стильные волокна; бумаж- ная пряжа и ткани из нее
քիմիական թելեր	0.0	0.3	0.0	0.4	-	0.6	0.0	0.5	chemical filaments химические нити
քիմիական շտապելային գործվածք	0.0	0.4	0.0	0.4	-	0.7	0.0	1.1	chemical staple fibres химические штапельные волокна
թաղիք, բամբակ, հա- տուկ գործվածք, ճոպան, առասանուկ, պարան և իրեր դրանցից	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	wadding, felt and non- wovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof вата, войлок и нетканые материалы; специальная пряжа; шпагат, канатные и веревочные изделия, тро- сы, канаты и изделия из них
գորգեր և հատակի այլ տեքստիլ ծածկույթ	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	carpets and other textile floor coverings ковры и прочие текстиль- ные напольные покрытия
հատուկ կտորներ, ասեղ- նագործ կտորներ, գրե- լեններ, հարդարման նյու- թեր և այլն	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings embroidery специальные ткани; ткани с прошивным ворсом; кру- жева, gobelены, отделоч- ные материалы; вышивки

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
տեքստիլ, կրկնագործված և հարստացված ծածկույ- թով իրեր և դրանցից տեխ- նիկական իրեր	0.0	0.1	0.0	0.1	-	0.1	0.0	0.1	impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles thereof текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; техниче- ские изделия из них
մեքենայական կամ ձեռա- գործ տրիկոտաժե կտավ	0.0	0.3	-	0.2	-	0.3	0.0	0.2	knitted or crocheted fabrics трикотажное полотно ма- шинной и ручной вязки
տրիկոտաժե հագուստ և հարակից իրեր	0.2	0.7	0.3	0.7	0.1	1.0	0.4	1.0	knitted clothes and clothing accessories одежда и принадлежности
տեքստիլ հագուստ և հարա- կից իրեր	1.1	1.0	2.3	1.0	3.9	1.4	4.1	1.4	одежды, трикотажные textile clothes and clothing accessories одежда и принадлежности
այլ պատրաստի տեքստիլ իրեր, օգտագործված հա- գուստ և տեքստիլ իրեր	0.0	0.4	0.0	0.3	0.0	0.5	0.0	0.2	одежды, текстильные other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles прочие готовые текстиль- ные изделия; комплекты; ношенные одежда и тек- стильные изделия
կոշիկ, զուգագույլա և նմանատիպ իրեր	0.2	0.7	0.1	0.7	0.0	0.9	0.1	0.6	footwear, gaiters and the like; parts of such articles обувь, колготки и анало- гичные изделия; их части
գլխարկներ և դրանց մասեր	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	head-dress and parts thereof головные уборы и их части
հովանոցներ, նստափայ- տեր, ճիպոտներ, մտրակ- ներ և դրանց մասեր	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	umbrellas, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof зонты, трости-сидения, хлысты, кнуты и их части
մշակված փետուրներ, արհեստական ծաղիկներ	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers обработанное перо и пух и изделия из них; искус- ственные цветы
իրեր քարից, գիպսից, ցե- մենտից և նմանատիպ նյութերից	0.5	0.4	0.5	0.4	0.1	0.7	0.4	0.6	articles of stone, plaster, cement, or similar materials изделия из камня, гипса, це- мента, асбеста, слюды и из подобных материалов
կերամիկական իրեր	0.0	0.7	0.1	0.7	0.0	1.1	0.0	0.6	ceramic products керамические изделия
ապակի և դրանից իրեր	0.7	0.8	1.2	0.8	1.1	0.8	0.4	0.8	glass and glassware стекло и изделия из него

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	մերմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	մերմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	մերմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	մերմու- ծում imports импорт	
բնական կամ արհեստա- կան մարգարիտ, թան- կարժեք և կիսաթանկար- ժեք քարեր, թանկարժեք մետաղներ	12.5	4.2	12.7	6.7	15.0	9.7	13.1	3.6	natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof жемчуг природный или культивированный, драго- ценные или полудрагоцен- ные камни, драгоценные металлы
սև մետաղներ	8.6	2.4	7.1	2.5	9.3	1.8	3.7	2.1	ferrous metals черные металлы
իրեր սև մետաղներից	0.2	1.9	0.1	1.7	-	2.3	0.1	2.2	articles ferrous metals
պղինձ և իրեր դրանից	8.0	0.1	6.4	0.1	6.3	0.1	4.8	0.1	изделия из черных металлов copper and articles thereof
նիկել և իրեր դրանից	-	0.0	-	-	-	-	0.0	0.0	медь и изделия из нее nickel and articles thereof
ալյումին և իրեր դրանից	6.4	2.1	5.8	1.8	7.8	0.8	5.8	2.7	никель и изделия из него aluminium and articles thereof
արճիճ և իրեր դրանից	0.0	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	алюминий и изделия из него tin and articles thereof
ցինկ և իրեր դրանից	-	0.0	-	0.0	-	-	0.0	0.0	свинец и изделия из нее zinc and articles thereof
անագ և իրեր դրանից	0.0	0.0	-	0.0	-	-	0.0	0.0	цинк и изделия из него tin and articles thereof
ալ ոչ թանկարժեք մետաղ- ներ, մետաղակերամիկա, իրեր դրանցից	1.4	0.0	1.2	0.0	1.6	-	0.7	0.0	олово и изделия из него other non precious metals; cermets, articles thereof
գործիքներ, դանակներ, գդալներ, պատառաքաղներ ոչ թանկարժեք մետաղնե- րից	0.1	0.3	0.1	0.3	0.2	0.3	0.0	0.3	прочие не драгоценные ме- таллы; металлокерамика; изделия из них tools, cutlery, spoons and forks, non precious metals
ալ իրեր ոչ թանկարժեք մետաղներից	0.1	0.4	0.1	0.4	-	0.6	0.1	0.5	инструмент, ножевые изделия, ложки, вилки из не драгоценных металлов; их части из не драгоценных металлов miscellaneous articles of non precious metals
միջուկային ռեակտորներ, կաթսաներ, սարքավորում- ներ և մեխանիկական հար- մարանքներ և դրանց մասեր	1.8	9.1	0.7	9.3	0.4	11.2	0.7	8.3	прочие изделия из не драго- ценных металлов nuclear reactors, boilers, machi- nery and mechanical appliances; parts thereof реакторы ядерные, котлы, оборудование и механичес- кие приспособления; их части

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	մերմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	մերմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	մերմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	մերմու- ծում imports импорт	
էլեկտրական մեքենաներ և սարքավորումներ, ձայ- նագրող ապարատներ և դրանց մասեր	1.2	5.1	0.7	3.9	0.4	5.8	0.4	4.5	electrical machinery and equipment; sound recorders and parts электрические машины и оборудование; звукозаписы- вающая аппаратура; их части
լոկոմոտիվներ և շարժակազ- մեր, տրամվայներ, դրանց մասեր	0.1	0.2	0.1	0.2	-	-	0.1	0.1	railway or tramway locomo- tives, rollingstock and parts thereof; tramway and parts thereof локомотивы железнодо- рожные и подвижной сос- тав, трамваи, их части и принадлежности
վերգետնյա տրանսպորտի միջոցներ և մասեր	0.3	8.0	0.3	7.7	0.4	10.5	0.6	5.8	vehicles other than railway and parts thereof средства наземного транс- порта, их части
թռչող ապարատներ, տիե- զերական ապարատներ, դրանց մասեր	0.0	0.0	0.5	0.2	2.6	-	0.0	0.0	aircraft, spacecraft and parts thereof летательные аппараты, кос- мические аппараты, их части
նավեր, նավակներ և այլ լողացող միջոցներ	-	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	ships, boats and floating structures суда, лодки и другие пла- вучие средства
սարքեր և օպտիկական ապարատներ, լուսանկար- չական, կինեմատոգրաֆիա- ն և վիրաբուժական, դրանց կան չափիչ, բժշկական մասեր և հարմարանքներ	0.5	1.4	0.5	1.5	0.3	2.0	0.5	2.4	optical, photographic, cine- matographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof приборы и аппараты оптические, фотографи- ческие, кинематографи- ческие, измерительные, контрольные, прецизион- ные, медицинские и хи- рургические; их части и принадлежности
ժամացույցներ և դրանց մասեր	0.9	0.1	0.9	0.1	1.4	0.3	1.2	0.2	clocks and watches and parts thereof часы и их части
երաժշտական գործիքներ և դրանց մասեր	0.0	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	musical instruments; parts and accessories of such articles инструменты музыкаль- ные; их части и принадлеж- ности

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
կահույք, անկողնային պարագաներ և դրանց հարակից մասեր	0.1	1.7	0.1	1.4	0.1	2.4	0.1	1.3	furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings мебель; постельные принад- лежности и аналогичные на- бивные принадлежности мебели
խաղալիքներ, խաղեր, սպորտային պարագա- ներ և դրանց հարակից մասեր	0.0	0.3	0.0	0.3	0.1	0.5	0.0	0.3	toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof игрушки, игры и спортив- ный инвентарь; их части и принадлежности
տարբեր պատրաստի իրեր	0.0	0.2	0.0	0.6	0.4	0.8	0.5	0.7	miscellaneous manufactured articles разные готовые изделия
արվեստի ստեղծագործու- թյուններ, հնաոճ իրեր	0.1	0.0	0.1	0.0	-	-	0.0	0.0	works of art, antiques произведения искусства, антиквариат

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

316. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄՆ ՈՒ ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄՆ ԸՍՏ ԵՐԿՐՆԵՐԻ
EXPORT AND IMPORT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY COUNTRIES
ЭКСПОРТ И ИМПОРТ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО СТРАНАМ
(1000 ԱՄՆ դոլար)

(1000 US dollars)
(1000 долларов США)

	2012		2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
Ընդամենը	1 380 199.2	4 261 232.7	1 478 748.6	4 385 865.9	1 547 286.8	4 424 424.5	1 485 331.9	3 239 238.7	Total Всего
այդ թվում՝									of which:
Աղջ երկրներ	336 604.2	1 334 524.7	400 162.8	1 299 948.1	357 112.4	1 363 088.5	286 361.4	1 096 884.5	CIS COUNTRIES СТРАНЫ СНГ
Ադրբեջան	-	0.0	-	-	-	0.6	0.1	0.0	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	6 710.3	33 588.8	8 561.6	40 874.8	9 036.5	31 031.5	6 810.4	25 659.8	Belarus Беларусь
Ղազախստան	3 964.1	8 896.5	7 293.3	740.9	6 951.8	556.3	4 165.9	378.8	Kazakhstan Казахстан
Դրոգստան	201.6	65.7	1 005.2	7.0	376.7	98.5	370.9	126.0	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	727.0	1 411.1	443.6	1 270.2	527.1	3 573.4	586.9	1 087.8	Moldova Молдова
Ռուսաստան	279 109.0	1 057 416.4	334 125.7	1 025 159.7	308 250.2	1 122 876.0	244 892.9	942 384.6	Russia Россия
Տաջիկստան	485.3	119.9	1 346.4	768.8	664.2	335.1	386.7	4.0	Tajikistan Таджикистан
Թուրքմենստան	13 818.4	14 166.4	19 008.7	2 665.4	14 728.2	1 192.2	1 7286.7	499.3	Turkmenistan Туркменистан
Ուզբեկստան	1 742.3	2 783.5	2 165.0	1 560.4	2 535.5	1 219.3	2 414.9	1 646.2	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	14 464.6	215 558.3	15 227.6	226 509.2	10 965.5	201 636.0	6 202.7	124 619.7	Ukraine Украина
ԼՂՀ ¹	15 381.7	518.1	10 985.8	392.2	3 076.7	569.7	3 243.9	478.5	RNK ¹ НКР ¹
ՈՉ Աղջ երկրներ	1 043 595.0	2 926 708.1	1 078 585.7	3 085 917.8	1 190 174.4	3 061 336.0	1 198 970.5	2 142 354.2	NON CIS COUNTRIES СТРАНЫ ВНЕ СНГ
այդ թվում՝									of which:
ԵՄ երկրներ	512 523.8	1 127 136.8	494 211.4	1 159 143.3	465 150.5	1 134 753.5	413 233.2	780 301.0	EU COUNTRIES СТРАНЫ ЕС
Ավստրիա	1 862.6	39 839.4	1 210.0	56 266.2	1 395.2	72 083.7	2 032.0	16 357.5	Austria Австрия
Բելգիա	127 176.3	73 804.5	131 135.7	73 372.3	62 412.1	89 152.9	42 448.9	49 460.7	Belgium Бельгия
Միացյալ Թագավորություն	1 009.9	39 820.7	886.5	49 195.5	522.7	55 692.3	1 616.1	26 575.4	United Kingdom Соединенное Королевство

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	մերմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	մերմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	մերմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	մերմու- ծում imports импорт	
Գերմանիա	104 407.4	265 236.9	85 567.7	280 198.3	158 569.3	283 255.0	140 253.1	202 075.6	Germany Германия
Հունաստան	60.0	28 934.0	90.9	22 086.3	59.2	15 526.0	486.7	16 666.9	Greece Греция
Դանիա	6.8	6 392.1	3.7	5 537.5	23.2	6 179.2	185.0	7 853.5	Denmark Дания
Իռլանդիա	19.6	6 629.3	6.6	6 626.3	27 306.0	8 016.6	8.7	7 347.7	Ireland Ирландия
Իսպանիա	30 136.8	48 445.9	9 699.0	53 069.9	552.0	50 491.1	1 722.6	26 726.3	Spain Испания
Իտալիա	7 655.0	168 782.8	23 193.9	164 221.9	34 577.0	179 567.5	32 540.9	148 489.6	Italy Италия
Լյուքսեմբուրգ	16.6	609.5	500.2	531.7	400.4	1 009.1	99.8	525.7	Luxembourg Люксембург
Նիդերլանդներ	79 715.1	37 822.9	66 444.8	36 120.0	74 434.8	48 867.7	47 313.5	29 480.5	Netherlands Нидерланды
Պորտուգալիա	0.1	6 011.2	509.7	9 123.3	112.2	8 409.4	35.3	8 326.0	Portugal Португалия
Ֆինլանդիա	38.0	19 743.4	149.5	23 704.4	501.9	28 540.1	9.8	15 800.7	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	4 441.6	67 528.5	6 437.0	64 044.5	5 039.1	79 826.0	5 367.6	65 139.0	France Франция
Շվեդիա	9 196.4	29 405.7	556.4	23 340.4	702.2	25 498.9	480.8	23 778.1	Sweden Швеция
Հունգարիա	860.3	17 589.8	1 220.0	15 262.5	438.5	18 544.6	667.2	12 330.7	Hungary Венгрия
Չեխիայի Հանրապետություն	1 481.9	20 375.0	8 437.1	21 184.7	1 672.2	19 819.2	1 713.5	19 940.4	Czech Republic Чехская Республика
Սլովենիա	467.1	8 357.4	313.7	8 287.5	115.5	10 658.2	64.4	6 477.6	Slovenia Словения
Սլովակիա	227.1	8 066.9	35.9	7 605.0	43.1	9 515.9	38.4	6 376.7	Slovak Republic Словакия
Լեհաստան	599.3	41 792.0	1 108.9	43 076.1	3 656.6	47 198.2	14 555.3	34 005.5	Poland Польша
Բուլղարիա	129 297.8	86 482.4	152 205.5	68 299.9	85 609.5	25 532.6	78 928.2	26 042.9	Bulgaria Болгария
Ռումինիա	574.2	87 843.0	85.3	118 080.0	54.2	39 467.2	38 357.8	17 636.1	Romania Румыния
Մալթա	-	14.5	-	35.0	2.3	90.7	7.9	138.8	Malta Мальта
Կիպրոս	8 155.9	2 303.2	15.3	1 628.5	172.5	1 842.9	1.0	1 190.6	Cyprus Кипр
Լատվիա	2 194.6	1 872.9	2 644.2	1 800.2	3 770.0	3 715.8	1 775.5	3 851.2	Latvia Латвия
Լիտվա	1 921.8	1 911.5	1 523.0	1 896.1	2 795.3	3 690.9	2 198.4	3 985.0	Lithuania Литва
Էստոնիա	82.4	8 762.9	134.7	1 898.5	152.7	1 211.3	232.3	1 661.4	Estonia Эстония
Խորվաթիա	919.2	2 758.8	96.3	2 650.4	60.9	1 350.7	92.4	2 061.1	Croatia Хорватия

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012		2013		2014		2015		
	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	արտա- հանում exports экспорт	ներմու- ծում imports импорт	
ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐ	531 071.2	1 799 571.3	584 374.3	1 926 774.5	725 023.8	1 926 582.4	785 737.3	1 362 053.2	OTHER COUNTRIES ДРУГИЕ СТРАНЫ
Շվեյցարիա	71 434.3	87 000.7	24 552.8	172 123.1	13 973.9	154 672.7	38 953.2	51 592.2	Switzerland Швейцария
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	108 512.1	219 413.1	94 955.2	198 492.0	84 975.8	206 489.7	81 727.5	198 361.4	Islamic Republic of Iran Исламская Рес- публика Иран
Միացյալ Նահանգներ	87 467.9	143 074.2	89 029.7	137 445.2	91 412.4	132 018.5	52 927.5	107 646.3	United States Соединенные Штаты
Սիրիայի Արաբական Հանրապետություն	267.2	2 934.7	2 922.8	1 139.6	18 547.1	616.3	25 433.5	208.5	Syrian Arab Republic Арабская Респу- блика Сирия
ԱՄԷ	9 414.1	48 575.5	9 436.8	68 246.7	12 061.2	67 980.2	9 098.8	43 555.2	UAE ОАЭ
Սերբիա	77.9	1 787.6	5 608.6	2 549.0	13 338.8	2 397.1	727.0	2 088.6	Serbia Сербия
Լիբանան	617.0	2 660.3	300.5	1 814.3	2 080.4	1 424.0	1 590.4	1 241.8	Lebanon Ливан
Հնդկաստան	1 232.9	69 565.2	203.4	67 416.7	225.3	63 458.3	426.3	52 366.9	India Индия
Չինաստան	31 271.5	399 664.2	68 838.2	385 901.8	170 954.1	416 883.8	165 318.4	316 085.6	China Китай
Կանադա	85 074.7	18 645.4	87 388.9	28 366.7	93 303.0	23 000.1	108 335.5	14 276.0	Canada Канада
Հարավային Աֆրիկա	115.8	4 465.6	16.1	45 387.8	10.8	7 584.0	61.8	8 100.6	South Africa Южная Африка
Եգիպտոս	3.1	5 213.8	112.8	5 196.7	16.6	6 736.6	86.3	8 038.4	Egypt Египет
Թուրքիա	927.8	213 468.3	1 595.6	210 702.2	1 494.3	232 268.8	1 497.8	136 958.2	Turkey Турция
Վրաստան	70 856.6	48 890.9	85 169.0	65 826.9	84 383.7	71 901.9	125 319.5	66 800.9	Georgia Грузия
Իսրայել	2 624.4	57 944.8	1 948.6	53 868.2	3 615.8	35 854.0	4 514.3	7 819.1	Israel Израиль
Ճապոնիա	202.8	98 741.2	108.5	96 266.8	149.0	113 668.8	3 526.9	57 605.8	Japan Япония
Կորեայի Հանրապետություն	575.5	50 498.6	863.3	53 811.0	755.3	40 991.7	0.0	80.6	Republic of Korea Республика Корея
Բրազիլիա	0.0	93 121.2	592.8	87 366.5	1.4	91 060.3	13.1	61 419.4	Brazil Бразилия
Մնացած երկրներ	60 395.5	233 906.1	110 730.8	244 853.4	133 725.2	266 575.7	166 179.5	227 743.2	Another countries Остальные страны

^{1.} Բեռնամաքային հայտարարագրերում ԼՂՀ վերաբերյալ տվյալներն առկա չեն: ԼՂՀ արտաքին առևտրաշրջանառության վերաբերյալ տվյալներն արտացոլում են միայն էներգետիկայի ոլորտը: Տեղեկատվության միակ աղբյուրը ՀՀ էներգետիկայի և բնական պաշարների նախարարությունն է և էներգետիկ խոշոր կազմակերպությունները:

The data in customs declarations on Republic of Nagorno Krabagh are not available. Data on foreign trade turnover of Republic of Nagorno Krabagh reflect only energy sector. The sources of the data are Ministry of energy and natural resources of RA and large organizations of energy sector.

Данные относительно НКР в грузотоможенных декларациях отсутствуют. Данные по внешнеторговому обороту НКР отражают только сферу энергетики. Источниками информации являются Министерство энергетики и природных ресурсов и крупные организации сферы энергетики.

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

317. Հիմնական Գործընկեր-Երկրների Տեսակարար ԿՇԻՆԵՐԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՍԱՆ ՍԵՋ

**SHARE OF MAIN TRADE PARTNERS IN THE EXPORTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ОСНОВНЫХ СТРАН- ПАРТНЕРОВ В ЭКСПОРТЕ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

	Տեսակարար կշիռը, % Share, in % Удельный вес, %				Դիրքը, տեղ Rank, place Ранг, место				
	2012	2013	2014	2015	2012	2013	2014	2015	
Ռուսաստանի Դաշնություն	20.2	22.6	19.9	16.5	1	1	1	1	Russia Россия
Չինաստան	2.3	4.7	11.0	11.1	11	9	2	2	China Китай
Գերմանիա	7.6	5.8	10.2	9.4	5	7	3	3	Germany Германия
Իրաք	1.1	3.3	5.2	8.8	13	11	9	4	Iraq Ирак
Վրաստան	5.1	5.8	5.5	8.4	10	8	8	5	Georgia Грузия
Կանադա	6.2	5.9	6.0	7.3	7	6	4	6	Canada Канада
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	7.9	6.4	5.5	5.5	4	4	7	7	Islamic Republic of Iran Исламская Республика Иран
Բուլղարիա	9.4	10.3	5.5	5.3	2	2	6	8	Bulgaria Болгария
ԱՄՆ	6.3	6.0	5.9	3.6	6	5	5	9	United States Соединенные Штаты
Նիդերլանդներ	5.8	4.5	4.8	3.2	8	10	10	10	Netherlands Нидерланды
Բելգիա	9.2	8.9	4.0	2.9	3	3	11	11	Belgium Бельгия
Շվեյցարիա	5.2	1.7	0.9	2.6	9	13	17	12	Switzerland Швейцария
Ռումինիա	0.0	0.0	0.0	2.6	47	67	71	13	Romania Румыния
Իտալիա	0.6	1.6	2.2	2.2	22	14	12	14	Italy Италия
Սիրիայի Արաբական Հանրապետություն	0.0	0.2	1.2	1.7	53	27	15	15	Syrian Arab Republic Сирийская Арабская Республика
Թուրքմենստան	1.0	1.3	1.0	1.2	18	15	16	16	Turkmenistan Туркменистан
Լեհաստան	0.0	0.1	0.2	1.0	45	39	26	17	Poland Польша
ԱՄԷ	0.7	0.6	0.8	0.6	19	19	19	18	UAE ОАЭ
Բելառուս	0.5	0.6	0.6	0.5	23	21	21	19	Belarus Беларус
Բելիզ	1.0	0.6	0.4	0.4	17	20	23	20	Belize Белиз
Ուկրաինա	1.0	1.0	0.7	0.4	16	16	20	21	Ukraine Украина
Ֆրանսիա	0.3	0.4	0.3	0.4	25	24	24	22	France Франция
Հոնկոնգ	0.1	0.1	0.1	0.3	35	45	38	23	Hong Kong Гонконг
Իսրայել	0.2	0.1	0.2	0.3	28	32	27	24	Israel Израиль
Գազախստան	0.3	0.5	0.4	0.3	26	23	22	25	Kazakhstan Казахстан

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Տեսակարար կշիռը, % Share, in % Удельный вес, %				Դիրքը, տեղը Rank, place Ранг, место				
	2012	2013	2014	2015	2012	2013	2014	2015	
Ճապոնիա	0.0	0.0	0.0	0.2	56	63	61	26	Japan Япония
Մալայզիա	0.0	0.0	0.0	0.2	73	64	81	27	Malaysia Малайзия
Ուզբեկստան	0.1	0.1	0.2	0.2	33	30	31	28	Uzbekistan Узбекистан
Լիտվա	0.1	0.1	0.2	0.1	31	35	29	29	Lithuania Литва
Ավստրիա	0.1	0.1	0.1	0.1	32	38	36	30	Austria Австрия
Հորդանան	-	0.0	0.2	0.1	-	56	28	31	Jordan Иордания
Լատվիա	0.2	0.2	0.2	0.1	29	29	25	32	Latvia Латвия
Իսպանիա	2.2	0.7	0.0	0.1	12	18	44	33	Spain Испания
Չեխիայի Հանրապետություն	0.1	0.6	0.1	0.1	34	22	33	34	Czech Republic Чехская Республика
Սինգապուր	1.0	0.1	0.2	0.1	15	34	30	35	Singapore Сингапур
Սաուդյան Արաբիա	0.0	0.0	0.0	0.1	63	59	56	36	Saudi Arabia Саудовская Аравия
Միացյալ Թագավորություն	0.1	0.1	0.0	0.1	38	41	46	37	United Kingdom Соединенное Королевство
Լիբանան	0.0	0.0	0.1	0.1	44	52	32	38	Lebanon Ливан
Թուրքիա	0.1	0.1	0.1	0.1	39	33	34	39	Turkey Турция
Թաիլանդ	0.2	0.2	1.4	0.1	27	28	14	40	Tailand Таиланд
Սերբիա	0.0	0.4	0.9	0.0	64	26	18	41	Serbia Сербия
Հունգարիա	0.1	0.1	0.0	0.0	41	37	51	42	Hungary Венгрия
Մոլդովայի Հանրապետություն	0.1	0.0	0.0	0.0	42	50	45	43	Republic of Moldova Республика Молдовии
Կորեայի Հանրապետություն	0.0	0.1	0.0	0.0	46	43	39	44	Republic of Korea Республика Корея
Հունաստան	0.0	0.0	0.0	0.0	66	66	70	45	Greece Греция
Շվեդիա	0.7	0.0	0.0	0.0	20	47	41	46	Sweden Швеция
Հնդկաստան	0.1	0.0	0.0	0.0	36	55	55	47	India Индия
Այլ երկրներ	2.8	4.4	3.2	1.3					Another countries Остальные страны
ԸՆԴԱՄԵՆԸ	100.0	100.0	100.0	100.0					TOTAL ВСЕГО

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**318. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԸՆԿԵՐ-ԵՐԿՐՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿՇԻՈՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ
ՆԵՐՍՈՒԾՄԱՆ ՄԵՋ
SHARE OF MAIN TRADE PARTNERS IN THE IMPORTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ОСНОВНЫХ СТРАН- ПАРТНЕРОВ В ИМПОРТЕ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

	Տեսակարար կշիռը, % Share, in % Удельный вес, %				Դիրքը, տեղը Rank, place Ранг, место				
	2012	2013	2014	2015	2012	2013	2014	2015	
Ռուսաստանի Դաշնություն	24.8	23.4	25.4	29.1	1	1	1	1	Russia Россия
Չինաստան	9.4	8.8	9.4	9.8	2	2	2	2	China Китай
Գերմանիա	6.2	6.4	6.4	6.2	3	3	3	3	Германия Germany
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	5.1	4.5	4.7	6.1	4	6	5	4	Islamic Republic of Iran Исламская Рес- публика Иран
Իտալիա	4.0	3.7	4.1	4.6	7	8	7	5	Italy Италия
Թուրքիա	5.0	4.8	5.2	4.2	6	5	4	6	Turkey Турция
Ուկրաինա	5.1	5.2	4.6	3.8	5	4	6	7	Ukraine Украина
ԱՄՆ	3.4	3.1	3.0	3.3	8	9	9	8	United States Соединенные Штаты
Վրաստան	1.1	1.5	1.6	2.1	19	17	15	9	Georgia Грузи
Ֆրանսիա	1.6	1.5	1.8	2.0	16	18	13	10	France Франция
Բրազիլիա	2.2	2.0	2.1	1.9	10	12	11	11	Brasil Бразилия
Ճապոնիա	2.3	2.2	2.6	1.8	9	11	10	12	Japan Япония
Հնդկաստան	1.6	1.5	1.4	1.6	15	16	17	13	India Индия
Շվեյցարիա	2.0	3.9	3.3	1.6	12	7	8	14	Switzerland Швейцария
Բելգիա	1.7	1.7	2.0	1.5	14	13	12	15	Belgium Бельгия
ԱՄԷ	1.1	1.6	1.5	1.3	20	15	16	16	UAE ОАЭ
Լեհաստան	1.0	1.0	1.1	1.0	22	25	21	17	Poland Польша
Կորեայի Հանրապետություն	1.2	1.2	0.9	1.0	18	21	22	18	Republic of Korea Республика Корея
Նիդերլանդներ	0.9	0.8	1.1	0.9	25	27	20	19	Netherlands Нидерланды
Իսպանիա	1.1	1.2	1.1	0.8	21	22	19	20	Spain Испания
Միացյալ Թագավորություն	0.9	1.1	1.3	0.8	24	23	18	21	United Kingdom Соединенное Королевство
Բուլղարիա	2.0	1.6	0.6	0.8	13	14	29	22	Bulgaria Болгария
Ինդոնեզիա	0.7	0.7	0.6	0.8	30	28	28	23	Indonesia Индонезия
Բելառուս	0.8	0.9	0.7	0.8	26	26	26	24	Belarus Беларусь

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	Տեսակարար կշիռը, % Share, in % Удельный вес, %				Դիրքը, տեղը Rank, place Ранг, место				
	2012	2013	2014	2015	2012	2013	2014	2015	
Շվեդիա	0.7	0.5	0.6	0.7	28	32	30	25	Sweden
Չեխիայի Հանրապետություն	0.5	0.5	0.4	0.6	32	35	34	26	Швеция Czech Republic Чехская Республика
Ռումինիա	2.1	2.7	0.9	0.5	11	10	24	27	Romania Румыния
Հունաստան	0.7	0.5	0.4	0.5	29	33	38	28	Greece Греция
Ավստրիա	0.9	1.3	1.6	0.5	23	19	14	29	Austria Австрия
Ֆինլանդիա	0.5	0.5	0.6	0.5	33	31	27	30	Finland Финляндия
Վիետնամ	0.4	0.3	0.5	0.5	36	39	33	31	Vietnam Вьетнам
Արգենտինա	0.2	0.3	0.2	0.4	47	41	48	32	Argentina Аргентина
Կանադա	0.4	0.6	0.5	0.4	34	29	32	33	Canada Канада
Թաիլանդ	0.5	0.5	0.9	0.4	31	34	23	34	Thailand Таиланд
Հունգարիա	0.4	0.3	0.4	0.4	35	38	35	35	Hungary Венгрия
Մալայզիա	0.4	0.4	0.3	0.4	38	37	39	36	Malaysia Малайзия
Նոր Զելանդիա	0.4	0.4	0.4	0.4	37	36	36	37	New Zealand Новая Зеландия
Տայվան, Չինաստանի Նահանգ	0.3	0.3	0.4	0.3	41	40	37	38	Taiwan, Province of China Тайвань, про- винция Китая
Պորտուգալիա	0.1	0.2	0.2	0.3	50	44	44	39	Portugal Португалия
Էկվադոր	0.4	0.2	0.2	0.3	39	45	41	40	Ecuador Эквадор
Հարավային Աֆրիկա	0.1	1.0	0.2	0.3	54	24	47	41	South Africa Южная Африка
Եգիպտոս	0.1	0.1	0.2	0.2	51	52	49	42	Egypt Египет
Դանիա	0.2	0.1	0.1	0.2	49	51	52	43	Denmark Дания
Զիմբաբվե	0.0	0.2	0.1	0.2	143	43	53	44	Zimbabwe Зимбабве
Իսրայել	1.4	1.2	0.8	0.2	17	20	25	45	Israel Израиль
Բանգլադեշ	0.0	0.1	0.1	0.2	69	50	51	46	Bangladesh Бангладеш
Իռլանդիա	0.2	0.2	0.2	0.2	48	48	46	47	Ireland Ирландия
Այլ երկրներ	3.9	3.1	3.4	3.2					Another countries Остальные страны
ԸՆԴԱՄԵՆԸ	100.0	100.0	100.0	100.0					TOTAL ВСЕГО

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

319. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎՃԱՐԱՅԻՆ ՀԱՇՎԵԿՇԻՌԸ
BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ
(մլն. ԱՄՆ դոլար)

(mln. of USD)
(млн. долларов США)

	2011	2012	2013 [♦]	2014 [♦]	2015	
ԸՆԹԱՑԻԿ ՀԱՇԻՎ	-1 058.87	-1 057.85	-812.93	-883.11	-279.09	CURRENT ACCOUNT СЧЕТ ТЕКУЩИХ ОПЕРАЦИЙ
Կրեդիտ	4 805.68	5 023.42	5 533.38	5 588.46	4 926.36	Credit Кредит
Դեբետ	5 864.54	6 081.27	6 346.31	6 471.58	5 205.45	Debit Дебет
ԱՊՐԱՆՔՆԵՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ	-2 175.65	-2 213.48	-2 320.51	-2 168.35	-1 280.94	GOODS AND SERVICES ТОВАРЫ И УСЛУГИ
Կրեդիտ	2 742.18	2 917.90	3 155.89	3 318.90	3 136.62	Credit Кредит
Դեբետ	4 917.83	5 131.38	5 476.40	5 487.25	4 417.56	Debit Дебет
Ապրանքներ	-2 109.83	-2 111.91	-2 196.16	-2 055.40	-1 186.40	Goods Товары
Կրեդիտ	1 431.56	1 515.70	1 635.86	1 698.15	1 623.90	Credit Кредит
Դեբետ	3 541.39	3 627.61	3 832.02	3 753.55	2 810.30	Debit Дебет
Ապրանքների առևտուրն ըստ վճարային հաշվեկշռի հիմքի	-2 098.81	-2 115.44	-2 101.08	-1 992.23	-1 260.07	General merchandise on a balance of payments basis Торговля товарами по методологии платежного баланса
Կրեդիտ	1 364.23	1 438.17	1 562.28	1 616.23	1 526.96	Credit Кредит
Դեբետ	3 463.04	3 553.61	3 663.36	3 608.46	2 787.03	Debit Дебет
Որից վերաարտահանում (կրեդիտ)	193.16	90.70	80.58	116.18	123.07	Of which Re-exports (credit) Из них, реэкспорт (кредит)
Ապրանքների վերավաճառքի զծով զուտ արտահանում (կրեդիտ)	-	-	-	-	-	Net exports of goods under merchandising (credit) Чистый экспорт товаров в рамках перепродажи товаров за границей (кредит)
Ոչ մոնետար ոսկի	-11.02	3.53	-95.08	-63.17	73.67	Nonmonetary gold Немонетарное золото
Կրեդիտ	67.33	77.53	73.58	81.92	96.94	Credit Кредит
Դեբետ	78.35	74.00	168.66	145.09	23.27	Debit Дебет
Ծառայություններ	-65.82	-101.57	-124.35	-112.95	-94.54	Services Услуги
Կրեդիտ	1 310.62	1 402.19	1 520.03	1 620.75	1 512.73	Credit Кредит
Դեբետ	1 376.44	1 503.77	1 644.38	1 733.70	1 607.26	Debit Дебет

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013 *	2014 *	2015	
Այլ կողմերին պատկանող նյութական ռեսուրսների վերամշակման ծառայություններ	9.47	4.11	6.04	4.83	3.37	Manufacturing services on physical inputs owned by others Услуги по обработке материальных ресурсов, принадлежащих другим сторонам
Կրեդիտ	9.47	4.11	6.04	4.83	3.37	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Дебет Дебет
Ապրանքներ վերամշակման համար հաշվետու երկրում- Ապրանքներ վերադարձված (կր), Ապրանքներ ստացված (դր)	9.47	4.11	6.04	4.83	3.37	Goods for processing in reporting economy – Goods returned (CR), Goods received (DR) Товары для переработки в стране, представляющей отчетность,—товары, возвращенные после переработки (Кр.), товары, полученные для переработки (Дб.)
Կրեդիտ	93.95	65.43	72.80	97.35	55.74	Credit Кредит
Դեբետ	84.48	61.32	66.76	92.52	52.37	Дебет Дебет
Ապրանքներ վերամշակման համար արտերկրում- Ապրանքներ ուղարկված(կր), Ապրանքներ վերադարձված (դր)	-	-	-	-	-	Goods for processing abroad - Goods sent (CR), Goods returned (DR) Товары для переработки за границей,—товары, оправ- ленные на переработку (Кр.), товары, возвращенные после переработки (Дб.)
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Дебет Дебет
Տեխնիկական սպասարկման և վերանորոգման ծառայություններ	-0.88	-8.44	-4.46	-1.16	-0.88	Maintenance and repair services n.i.e. Услуги по ремонту и техни- ческому обслуживанию
Կրեդիտ	2.50	2.38	2.34	2.30	2.01	Credit Кредит
Դեբետ	3.37	10.82	6.80	3.46	2.89	Дебет Дебет
Տրանսպորտ	-283.76	-299.30	-307.69	-283.92	-197.49	Transportation Транспорт
Կրեդիտ	176.74	173.78	171.55	181.73	163.50	Credit Кредит
Դեբետ	460.50	473.08	479.24	465.65	360.99	Дебет Дебет

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

						Շարունակություն Continued Продолжение
	2011	2012	2013 [◇]	2014 [◇]	2015	
Մարդատար	-28.70	-34.83	-51.77	-49.66	-40.95	Passenger Пассажирский
Կրեդիտ	40.18	35.86	25.15	27.64	20.02	Credit Кредит
Դեբետ	68.88	70.69	76.92	77.30	60.96	Debit Дебет
Բեռնատար	-225.63	-239.46	-252.50	-231.26	-155.72	Freight Грузовой
Կրեդիտ	119.66	122.03	129.79	135.95	127.56	Credit Кредит
Դեբետ	345.28	361.49	382.29	367.21	283.28	Debit Дебет
Այլ	-29.43	-25.01	-3.42	-3.01	-0.82	Other Прочие
Կրեդիտ	16.90	15.89	16.61	18.13	15.93	Credit Кредит
Դեբետ	46.33	40.90	20.03	21.14	16.75	Debit Дебет
Ծովային տրանսպորտ	-58.03	-59.66	-62.93	-61.94	-46.05	Sea transport Морской транспорт
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	58.03	59.66	62.93	61.94	46.05	Debit Дебет
Մարդատար	-	-	-	-	-	Passenger Пассажирский
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
Բեռնատար	-58.03	-59.66	-62.93	-61.94	-46.05	Freight Грузовой
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	58.03	59.66	62.93	61.94	46.05	Debit Дебет
Այլ	-	-	-	-	-	Other Прочие
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
Օդային տրանսպորտ	-60.79	-58.19	-52.65	-51.20	-43.92	Air transport Воздушный транспорт
Կրեդիտ	50.12	46.77	37.36	41.01	30.49	Credit Кредит
Դեբետ	110.91	104.96	90.01	92.22	74.41	Debit Дебет
Մարդատար	-28.31	-33.96	-51.46	-49.37	-40.62	Passenger Пассажирский
Կրեդիտ	31.07	27.28	16.71	19.34	12.92	Credit Кредит
Դեբետ	59.38	61.24	68.18	68.72	53.54	Debit Дебет

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013 *	2014 *	2015	
Բեռնատար	-9.60	-6.17	-3.97	-4.50	-6.14	Freight
Կրեդիտ	3.49	5.04	5.56	5.07	3.16	Грузовой Credit
Դեբետ	13.09	11.21	9.53	9.58	9.29	Дебит
Այլ	-22.88	-18.07	2.78	2.67	2.83	Other
Կրեդիտ	15.57	14.44	15.08	16.59	14.41	Прочие Credit
Դեբետ	38.44	32.51	12.30	13.92	11.58	Дебит
Տրանսպորտի այլ տեսակներ	-164.58	-181.01	-191.89	-170.49	-107.28	Other modes of transport
Կրեդիտ	126.40	126.76	133.92	140.47	132.78	Другие виды транспорта Credit
Դեբետ	290.98	307.77	325.82	310.96	240.06	Дебит
Սարդատար	-0.39	-0.87	-0.31	-0.28	-0.33	Passenger
Կրեդիտ	9.12	8.58	8.43	8.30	7.10	Пассажирский Credit
Դեբետ	9.50	9.45	8.74	8.58	7.42	Дебит
Բեռնատար	-157.99	-173.63	-185.59	-164.81	-103.53	Freight
Կրեդիտ	116.17	116.99	124.23	130.88	124.40	Грузовой Credit
Դեբետ	274.16	290.62	309.82	295.69	227.94	Дебит
Այլ	-6.20	-6.50	-5.99	-5.40	-3.41	Other
Կրեդիտ	1.11	1.19	1.26	1.29	1.28	Прочие Credit
Դեբետ	7.32	7.69	7.26	6.69	4.69	Дебит
Փոստային և սուրհանդակային ծառայություններ	-0.35	-0.44	-0.21	-0.28	-0.24	Postal and courier services
Կրեդիտ	0.22	0.25	0.26	0.25	0.23	Почтовые услуги и услуги Credit
Դեբետ	0.57	0.69	0.48	0.53	0.48	Дебит
Ճանապարհորդություն	35.35	14.75	-49.16	-58.06	-59.96	Travel
Կրեդիտ	722.40	817.45	880.39	965.84	935.82	Поездки Credit
Դեբետ	687.05	802.70	929.55	1 023.90	995.78	Дебит
Գործնական	-108.53	-121.24	-153.83	-145.38	-110.90	Business
Կրեդիտ	126.68	134.53	124.03	133.75	122.00	Деловые Credit
Դեբետ	235.21	255.77	277.86	279.12	232.90	Дебит

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2011	2012	2013 [♦]	2014 [♦]	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
Անձնական	143.88	136.00	104.67	87.32	50.94	Personal Личные
Կրեդիտ	595.72	682.93	756.36	832.10	813.82	Credit Кредит
Դեբետ	451.83	546.93	651.69	744.78	762.88	Debit Дебет
Առողջության հետ կապված	1.83	1.37	-0.68	-1.52	-2.38	Health-related В связи с состоянием здоровья
Կրեդիտ	42.23	52.73	63.29	74.53	79.38	Credit Кредит
Դեբետ	40.40	51.35	63.98	76.05	81.77	Debit Дебет
Կրթության հետ կապված	8.68	7.60	4.77	2.47	-1.25	Education-related В целях получения образования
Կրեդիտ	34.87	40.93	46.36	51.97	52.05	Credit Кредит
Դեբետ	26.19	33.34	41.59	49.50	53.30	Debit Дебет
Այլ	133.36	127.02	100.59	86.37	54.56	Other Прочее
Կրեդիտ	518.61	589.27	646.71	705.59	682.38	Credit Кредит
Դեբետ	385.25	462.24	546.12	619.23	627.82	Debit Дебет
Շինարարություն	176.20	181.81	214.50	198.07	139.41	Construction services Строительные услуги
Կրեդիտ	187.19	198.05	222.28	211.38	163.24	Credit Кредит
Դեբետ	10.99	16.24	7.78	13.31	23.84	Debit Дебет
Շինարարություն արտասահմանում	185.74	196.67	220.84	209.91	161.78	Construction abroad
Կրեդիտ	185.74	196.67	220.84	209.91	161.78	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
Շինարարություն հաշվետու երկրում	-9.54	-14.86	-6.34	-11.84	-22.38	Construction in the reporting economy Строительство в стране, представляющей отчетность
Կրեդիտ	1.45	1.38	1.44	1.47	1.46	Credit Кредит
Դեբետ	10.99	16.24	7.78	13.31	23.84	Debit Дебет
Ապահովագրություն և կենսաթոշակային ծառայություններ	-36.39	-36.68	-37.94	-31.26	-25.82	Insurance and pension services Услуги в области страхования и пенсионного обеспечения
Կրեդիտ	18.72	18.24	19.48	20.76	17.84	Credit Кредит
Դեբետ	55.12	54.92	57.41	52.02	43.65	Debit Дебет

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013 *	2014 *	2015	
Ուղղակի ապահովագրություն	-30.50	-32.60	-33.56	-31.27	-21.53	Direct insurance Прямое страхование
Կրեդիտ	18.72	18.24	19.46	20.75	17.86	Credit
Դեբետ	49.22	50.84	53.03	52.02	39.39	Дебит
Վերաապահովագրություն	-5.90	-4.08	-4.37	0.01	-4.29	Reinsurance Перестрахование
Կրեդիտ	-	-	0.02	0.01	-0.02	Credit
Դեբետ	5.90	4.08	4.39	0.00	4.27	Дебит
Ֆինանսական ծառայություններ	-3.05	-6.69	-1.70	-4.20	-7.14	Financial services Финансовые услуги
Կրեդիտ	8.04	3.90	8.96	9.14	6.07	Credit
Դեբետ	11.09	10.59	10.66	13.34	13.21	Дебит
Հեռահաղորդակցության, համակարգչային և տեղեկատվական ծառայություններ	83.13	72.34	67.13	85.30	96.25	Telecommunications, computer, and information services Телекоммуникационные, компьютерные и информационные услуги
Կրեդիտ	101.77	97.71	110.52	129.83	130.55	Credit
Դեբետ	18.64	25.38	43.39	44.53	34.30	Дебит
Այլ գործնական ծառայություններ	-54.47	-34.55	-21.01	-30.39	-52.78	Other business services Другие деловые услуги
Կրեդիտ	39.63	41.39	52.64	49.80	42.58	Credit
Դեբետ	94.10	75.95	73.65	80.19	95.36	Дебит
Անձնական, մշակութային և զվարճանքի ծառայություններ	8.80	9.71	9.33	9.31	9.60	Personal, cultural, and recreational services Услуги частным лицам и услуги в сфере культуры и отдыха
Կրեդիտ	19.26	18.98	18.95	18.87	18.80	Credit
Դեբետ	10.45	9.27	9.62	9.56	9.20	Дебит
Պետական ապրանքներ և ծառայություններ	-0.22	1.37	0.60	-1.47	0.91	Government goods and services n.i.e.
Կրեդիտ	24.91	26.20	26.89	26.27	28.95	Credit
Դեբետ	25.13	24.83	26.29	27.74	28.05	Дебит
ճանապարհորդության և մարդատար տրանսպորտի մեջ զբոսաշրջության հետ կապված ծառայություններ	122.97	103.17	45.65	23.60	-10.31	Tourism-related services in ravel and passenger transport Связанные с туризмом услуги в сфере поездок и пассажирского транспорта
Կրեդիտ	747.64	837.46	893.04	972.99	936.77	Credit
Դեբետ	624.67	734.29	847.39	949.39	947.08	Дебит

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2011	2012	2013 *	2014 *	2015		Շարունակություն Continued Продолжение
ՍԿԶԲՆԱԿԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐ	360.08	423.05	682.59	540.80	435.37	PRIMARY INCOME СЧЕТ ПЕРВИЧНЫХ ДОХОДОВ	
Կրեդիտ	1 065.55	1 115.22	1 259.15	1 212.92	885.88	Credit	
Դեբետ	705.47	692.17	576.56	672.12	450.51	Кредит Debit Дебет	
Աշխատողների վարձատրություն	855.92	915.05	1 051.03	975.39	661.73	Compensation of employees Оплата труда работников	
Կրեդիտ	1 008.59	1 071.19	1 228.31	1 168.93	842.36	Credit	
Դեբետ	152.67	156.14	177.28	193.54	180.63	Кредит Debit Дебет	
Ներդրումային եկամուտներ	-495.85	-491.99	-368.44	-434.59	-226.36	Investment income Инвестиционные доходы	
Կրեդիտ	56.96	44.03	30.84	43.99	43.52	Credit	
Դեբետ	552.80	536.03	399.28	478.58	269.88	Кредит Debit Дебет	
Ուղղակի ներդրումներից	-378.09	-339.44	-180.84	-183.62	33.60	Direct investment Прямые инвестиции	
Կրեդիտ	0.50	-4.55	-	0.73	0.68	Credit	
Դեբետ	378.59	334.89	180.84	184.35	-32.91	Кредит Debit Дебет	
Եկամուտ կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասանկցությունից	-353.50	-311.90	-151.45	-174.00	57.59	Income on equity and investment fund shares Доход от инструмен- тов участия в капита- ле и долей в инвести- ционных фондах	
Կրեդիտ	0.50	-4.55	-	-	-	Credit	
Դեբետ	354.00	307.35	151.45	174.00	-57.59	Кредит Debit Дебет	
Շահաբաժիններ և զան- ձումներ քվազի-կորպորա- ցիաների եկամուտներից	-115.61	-46.58	-82.54	-19.93	-39.41	Dividends and withdrawals from income of quasi- corporations Дивиденды и отчис- ления из доходов квазикорпораций	
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit	
Դեբետ	115.61	46.58	82.54	19.93	39.41	Кредит Debit Дебет	
Վերաներդրված եկամուտ	-237.89	-265.32	-68.91	-154.07	97.00	Reinvested earnings Реинвестированные доходы	
Կրեդիտ	0.50	-4.55	-	-	-	Credit	
Դեբետ	238.39	260.77	68.91	154.07	-97.00	Кредит Debit Дебет	
Տոկոսավճարներ	-24.59	-27.54	-29.39	-9.62	-23.99	Interest Проценты	
Կրեդիտ	-	-	-	0.73	0.68	Credit	
Դեբետ	24.59	27.54	29.39	10.35	24.68	Кредит Debit Дебет	

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013 [♦]	2014 [♦]	2015	
Պորտֆելային ներդրումներից	25.50	16.41	1.03	-29.75	-53.58	Portfolio investment Портфельные инвестиции
Կրեդիտ	27.33	17.93	14.86	13.73	11.17	Credit Кредит
Դեբետ	1.83	1.52	13.84	43.48	64.75	Debit Дебет
Ներդրումային եկամուտ կապի- տալում և ներդրումային ֆոնդերում մասանկցությունից	-0.59	-0.30	-0.08	-1.14	-0.10	Investment income on equity and investment fund shares Инвестиционный доход от инструмен- тов участия в капитале и долей в инвести- ционных фондах
Կրեդիտ	0.01	0.01	0.01	0.02	0.02	Credit Кредит
Դեբետ	0.60	0.31	0.09	1.15	0.12	Debit Дебет
Տոկոսավճարներ	26.09	16.71	1.10	-28.62	-53.48	Interest Проценты
Կրեդիտ	27.32	17.92	14.85	13.71	11.15	Credit Кредит
Դեբետ	1.23	1.21	13.75	42.33	64.62	Debit Дебет
Այլ ներդրումներից	-143.26	-168.97	-188.63	-221.22	-206.37	Other investment Другие инвестиции
Կրեդիտ	29.13	30.65	15.98	29.53	31.67	Credit Кредит
Դեբետ	172.39	199.62	204.60	250.75	238.04	Debit Дебет
Գանձումներ քվազի- կորպորացիոն եկամուտներից	-	-	-	-	-	Withdrawals from income of quasicorporations Отчисления из доходов квазикорпораций
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
Տոկոսավճարներ	-143.26	-168.92	-188.57	-221.15	-206.31	Interest Проценты
Կրեդիտ	29.13	30.65	15.98	29.53	31.67	Credit Кредит
Դեբետ	172.39	199.57	204.55	250.68	237.97	Debit Дебет
Ապահովադիրներին, կենսաթո- շակային սխեմաներին և ստան- դարտացված երաշխավորագրերի դիմաց ներդրումային եկամուտներ	-	-0.05	-0.06	-0.07	-0.07	Investment income attributable to policyholders n insurance, pension schemes, and standardized guarantees Инвестиционный доход, относимый на счет держателей страховых и пенсионных полисов и стандартных гарантий
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	0.05	0.06	0.07	0.07	Debit Дебет
Պահուստային ակտիվներից	-	-	-	-	-	Reserve assets Резервные активы
Կրեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

						Շարունակություն Continued Продолжение
	2011	2012	2013 [◇]	2014 [◇]	2015	
Բաժնետիրական կապի- տալում և ներդրումային ֆոնդերում մասանկցությունից եկամուտ	-	-	-	-	-	Income on equity and investment fund shares Инвестиционный доход от инструмен- тов участия в капитале и долей в инвести- ционных фондах
Արեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
Տոկոսավճարներ	-	-	-	-	-	Interest Проценты
Արեդիտ	-	-	-	-	-	Credit Кредит
Դեբետ	-	-	-	-	-	Debit Дебет
ԵՐԿՐՈՐԴԱՅԻՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐ	756.70	732.58	824.99	744.44	566.47	SECONDARY INCOME СЧЕТ ВТОРИЧНЫХ ДОХОДОВ
Արեդիտ	997.94	990.30	1 118.34	1 056.65	903.85	Credit Кредит
Դեբետ	241.24	257.72	293.36	312.21	337.38	Debit Дебет
Պետական կառավարում	172.25	107.84	120.87	103.71	145.84	General government Сектор государственного управления
Արեդիտ	176.42	111.82	124.71	107.04	223.47	Credit Кредит
Դեբետ	4.17	3.97	3.84	3.33	77.64	Debit Дебет
Ֆինանսական կազմակերպու- թյուններ, ոչ ֆինանսական կազմակերպություններ, տնային տնտեսություններ և ՏՏՈԱԿ	584.46	624.73	704.11	640.73	420.64	Financial corporations, nonfi- nancial corporations, households, and NPISHs Финансовые корпорации, нефинансовые корпорации, домашние хозяйства и НКОДХ
Արեդիտ	821.53	878.49	993.63	949.61	680.38	Credit Кредит
Դեբետ	237.07	253.75	289.51	308.88	259.74	Debit Дебет
Անձնական տրանսֆերտներ (ընթացիկ տրանսֆերտներ ռեզիդենտ և ոչ ռեզիդենտ տնա- յին տնտեսությունների միջև)	642.31	685.15	785.87	712.63	465.95	Personal transfers (Current ransfers between resident and nonresident households) Частные трансферты (текущие трансферты между резидентными и нерези- дентными домашними хозяйствами)
Արեդիտ	790.03	843.80	963.88	909.69	649.11	Credit Кредит
Դեբետ	147.73	158.65	178.02	197.05	183.16	Debit Дебет
Այլ ընթացիկ տրանսֆերտներ	-57.85	-60.41	-81.75	-71.90	-45.32	Other current transfers Другие текущие трансферты

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013 *	2014 *	2015	
Կրեդիտ	31.49	34.69	29.74	39.92	31.27	Credit Кредит
Դեբետ	89.34	95.10	111.50	111.82	76.58	Debit Дебет
ԿԱՊԻՏԱԼԻ ՀԱՇԻՎ	94.60	108.42	84.38	70.43	65.28	CAPITAL ACCOUNT СЧЕТ ОПЕРАЦИЙ С КАПИТАЛОМ
Կրեդիտ	113.55	129.25	103.07	85.87	78.27	Credit Кредит
Դեբետ	18.95	20.83	18.69	15.44	13.00	Debit Дебет
Կապիտալ տրանսֆերտներ	94.60	108.42	84.38	70.43	65.28	Capital transfers Капитальные трансферты
Կրեդիտ	113.55	129.25	103.07	85.87	78.27	Credit Кредит
Դեբետ	18.95	20.83	18.69	15.44	13.00	Debit Дебет
Պետական կառավարում	56.87	31.78	10.83	11.27	17.37	General government Сектор государственного управления
Կրեդիտ	56.87	32.19	11.87	11.27	17.37	Credit Кредит
Դեբետ	-	0.42	1.04	-	-	Debit Дебет
Ֆինանսական կազմակերպություններ, ոչ ֆինանսական կազմակերպություններ, տնային տնտեսություններ և ՏՏՈԱԿ	37.73	76.64	73.56	59.16	47.91	Financial corporations, non-financial corporations, households, and NPISHs Финансовые корпорации, нефинансовые корпорации, домашние хозяйства и НКОДХ
Կրեդիտ	56.67	97.05	91.20	74.60	60.90	Credit Кредит
Դեբետ	18.95	20.41	17.65	15.44	13.00	Debit Дебет
Զուտ վարկավորում (+) զուտ փոխառություն (-) ընթացիկ և կապիտալ հաշիվներից	-964.27	-949.44	-728.55	-812.69	-213.82	Net lending (+) / net borrowing (-) (balance from current and capital account) Чистое кредитование (+) / чистое заимствование (-) сальдо по данным счета текущих операций и счета операций с капиталом
ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ՀԱՇԻՎ	-1 000.92	-758.73	-1 027.63	-845.47	-558.61	FINANCIAL ACCOUNT ФИНАНСОВЫЙ СЧЕТ
Զուտ վարկավորում (+) զուտ փոխառություն (-) ֆինանսական հաշիվից	-1 000.92	-758.73	-1 027.63	-845.47	-558.61	Net lending (+) / net borrowing (-) (balance from financial account) (B9) Чистое кредитование (+) / чистое заимствование (-) по данным финансового счета)
Ուղղակի ներդրումներ	-437.33	-480.83	-319.52	-388.31	-167.71	Direct investment Прямые инвестиции
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	215.89	15.80	26.57	16.04	10.74	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2011	2012	2013 *	2014 *	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
Բաժնետիրական կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասնակցություն	77.89	15.80	18.65	19.79	10.82	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Բաժնետիրական կապիտալ, առանց վերաներդրված եկամտի	77.39	20.35	18.65	19.79	10.82	Equity other than reinvestment of earnings Участие в капитале за исключением реин- вестированного дохода
Վերաներդրված եկամուտ	0.50	-4.55	-	-	-	Reinvestment of earnings Реинвестированный доход
Պարտքի գործիքներ	138.00	-	7.92	-3.75	-0.08	Debt instruments Долговые инструменты
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	653.22	496.64	346.09	404.34	178.45	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
Բաժնետիրական կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասնակցություն	385.94	589.03	329.47	331.60	148.75	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Բաժնետիրական կապիտալ, առանց վերաներդրված եկամտի	147.55	328.25	260.56	177.53	245.74	Equity other than reinvestment of earnings Участие в капитале за исключением реин- вестированного дохода
Ռիդղակի ներդրողն ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	147.55	328.25	260.56	177.53	245.74	Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в предприятия прямого инвестирования
Ռիդղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	-	-	-	-	-	Direct investment enterprises in direct investor (reverse investment) Инвестиции предпри- ятий прямого нвести- рования в прямого инвестора (обратное инвестирование)
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	-	-	-	-	-	Between fellow enterprises Инвестиции между сестринскими предприятиями
Վերաներդրված եկամուտ	238.39	260.77	68.91	154.07	-97.00	Reinvestment of earnings Реинвестированный доход
Պարտքի գործիքներ	267.28	-92.39	16.63	72.75	29.71	Debt instruments Долговые инструменты
Ռիդղակի ներդրողն ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	267.28	-92.39	-6.02	124.84	49.57	Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в предприятия прямого инвестирования

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013 [◇]	2014 [◇]	2015	
Ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	-	-	-	42.39	-	Direct investment enterprises in direct investor (reverse investment) Инвестиции предпри- ятий прямого нвести- рования в прямого инвестора (обратное инвестирование)
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	-	-	22.65	-94.48	-19.86	Between fellow enterprises Инвестиции между сестринскими предприятиями
Պորտֆելային ներդրումներ	8.36	-0.83	-689.45	42.01	-259.14	Portfolio investment
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	0.00	1.12	5.39	3.11	3.08	Портфельные инвестиции Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Բաժնետիրական կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասնակցություն	-0.32	0.40	0.94	1.13	0.93	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	-	Central bank
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացի կենտրոնական բանկից	0.35	0.43	0.94	1.13	0.93	Deposit-taking corporations, except central bank
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government
Այլ հատվածներ	-0.66	-0.03	-	-	-	Сектор государствен- ного управления Other sectors
Պարտքի արժեթղթեր	0.32	0.72	4.45	1.98	2.15	Debt securities
Կենտրոնական բանկ	0.76	0.72	-	-	-	Долговые ценные бумаги Central bank
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացի Կենտրոնական բանկից	-0.44	-	4.45	1.98	2.15	Deposit-taking corporations, except central bank
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка General government
Այլ հատվածներ	-	-	-	-	-	Сектор государствен- ного управления Other sectors
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	-8.35	1.95	694.84	-38.89	262.22	Другие сектора Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2011	2012	2013 [✦]	2014 [✦]	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
Բաժնետիրական կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասնակցություն	2.63	2.30	-1.83	0.68	4.01	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի Կենտրոնական բանկից	2.62	2.30	-1.69	0.68	5.12	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государствен- ного управления
Այլ հատվածներ	0.01	-	-0.14	-	-1.11	Other sectors Другие сектора
Պարտքի արժեքներ	-10.99	-0.34	696.67	-39.58	258.22	Debt securities Долговые ценные бумаги
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացի Կենտրոնական բանկից	-10.51	0.02	-2.07	3.26	11.40	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-0.47	-0.36	698.73	-42.84	246.81	General government Сектор государствен- ного управления
Այլ հատվածներ	-	-	-	-	-	Other sectors Другие сектора
Ֆինանսական ածանցյալներ (բացառությամբ պահուստների) և աշխատողների ֆոնդային օպցիոններ	-	-	-0.58	1.25	-1.66	Financial derivatives (other than reserves) and employee stock options Производные финансовые инструменты (кроме резервов) и опционы на акции для работников
Այլ ներդրումներ	-704.82	-228.75	-488.72	159.18	-462.98	Other investment Другие инвестиции
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	120.81	151.89	-73.52	407.89	-94.19	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Զուտ ֆինանսական պարտավորությունների ստանձնում	825.63	380.64	415.20	248.71	368.79	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
Այլ կապիտալ	2.35	2.75	3.13	2.16	1.68	Other equity Прочий капитал
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	2.35	2.75	3.13	2.16	1.68	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Զուտ ֆինանսական պարտավորությունների ստանձնում	-	-	-	-	-	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013 *	2014 *	2015	
Դրամական միջոցներ և ավանդներ	-109.80	205.66	-529.49	435.91	-40.40	Currency and deposits
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	104.09	190.88	-88.76	178.97	12.98	Наличная валюта и депозиты Net acquisition of financial assets
Կենտրոնական բանկ	-0.00	-0.00	-0.00	0.00	0.15	Приобретение чистых финансовых активов Central bank
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի կենտրոնական բանկից	31.32	52.06	70.29	-55.97	102.07	Центральный банк Deposit-taking corporations, except central bank
կարճաժամկետ	32.55	54.18	80.52	-55.87	101.96	Депозитные корпорации, за исключением центрального банка Short-term
երկարաժամկետ	-1.23	-2.12	-10.23	-0.10	0.11	Краткосрочные Long-term
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	Долгосрочные General government
Այլ հատվածներ	72.76	138.81	-159.05	234.94	-89.23	Сектор государственного управления Other sectors
կարճաժամկետ	72.76	138.81	-159.05	247.52	-89.23	Другие сектора Short-term
երկարաժամկետ	-	-	-	-12.58	-	Краткосрочные Long-term
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	213.89	-14.79	440.73	-256.94	53.38	Долгосрочные Net incurrence of liabilities
Կենտրոնական բանկ	-0.07	-0.10	0.12	0.06	0.35	Приятие чистых финансовых обязательств Central bank
կարճաժամկետ	-0.07	-0.10	0.12	0.06	0.35	Центральный банк Short-term
երկարաժամկետ	-	-	-	-	-	Краткосрочные Long-term
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի կենտրոնական բանկից	213.96	-14.69	440.61	-257.00	53.03	Долгосрочные Deposit-taking corporations, except central bank
կարճաժամկետ	124.29	0.19	334.68	-319.05	-26.05	Депозитные корпорации, за исключением центрального банка Short-term
երկարաժամկետ	89.67	-14.87	105.93	62.04	79.09	Краткосрочные Long-term
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	Долгосрочные General government
Այլ հատվածներ	-	-	-	-	-	Сектор государственного управления Other sectors
						Другие сектора

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

						Շարունակություն Continued Продолжение
Վարկեր	2011	2012	2013 *	2014 *	2015	
	-579.94	-346.90	61.91	-338.85	-393.53	Loans
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	-16.19	-48.01	19.97	153.50	-90.21	Кредиты и займы Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի կենտրոնական բանկից	-17.74	-47.30	14.72	82.43	73.81	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	-36.83	-48.92	-23.19	85.62	-6.84	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	19.09	1.62	37.91	-3.19	80.65	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	-0.71	-0.79	-0.87	-0.96	-1.05	General government Сектор государственного управления
Վարկեր և փոխառություններ ԱՄՀ-ի հետ (բացառությամբ պահուստների)	-	-	-	-	-	Credit and loans with the IMF (other than reserves) Кредиты и займы от МВФ (за исключением резервов)
Այլ կարճաժամկետ	-	-	-	-	-	Other short-term Другие краткосрочные
Այլ երկարաժամկետ	-0.71	-0.79	-0.87	-0.96	-1.05	Other long-term Другие долгосрочные
Այլ հատվածներ	2.25	0.07	6.12	72.02	-162.97	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	-	-	2.60	71.84	-163.68	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	2.25	0.07	3.52	0.18	0.71	Long-term Долгосрочные
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	563.74	298.89	-41.94	492.34	303.32	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
Կենտրոնական բանկ	58.81	-24.91	-91.58	-37.59	58.29	Central bank Центральный банк
Փոխառություններ և վարկեր ԱՄՀ-ի հետ	32.21	-54.22	-99.41	-56.27	-5.06	Credit and loans with the IMF Кредиты и займы от МВФ
Այլ կարճաժամկետ	-	-	-	-	-	Other short-term Другие краткосрочные
Այլ երկարաժամկետ	26.60	29.31	7.83	18.68	63.34	Other long-term Другие
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի կենտրոնական բանկից	291.46	302.58	156.21	224.65	-197.98	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013 [♦]	2014 [♦]	2015	
կարճաժամկետ	64.45	-16.59	9.71	169.08	-208.01	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	227.01	319.17	146.50	55.57	10.04	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	215.53	231.69	-401.86	165.14	356.67	General government Сектор государственного управления
Վարկեր և փոխառություններ ԱՄՀ-ի հետ (բացառությամբ պահուստների)	58.72	1.58	-92.68	-58.53	-4.31	Credit and loans with the IMF (other than reserves)
Այլ կարճաժամկետ	-	-	-	-	-	Кредиты и займы от МВФ (за исключением резервов)
Այլ երկարաժամկետ	156.81	230.11	-309.18	223.67	360.99	Other short-term Другие краткосрочные Other long-term Другие долгосрочные
Այլ հատվածներ	-2.05	-210.47	295.29	140.14	86.34	Other sectors
կարճաժամկետ	41.99	-71.54	2.54	-4.83	-14.14	Другие сектора Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-44.04	-138.94	292.75	144.97	100.47	Long-term Долгосрочные
Ապահովագրական, կենսաթոշակային և ստանդարտացված ծրագրեր	-0.38	0.81	3.79	0.32	-0.16	Insurance, pension, and standardized guarantee schemes Страховые и пенсионные программы и программы стандартных гарантий
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	-	1.07	3.74	0.36	0.24	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Այլ հատվածներ	-	1.07	3.74	0.36	0.24	Other sectors Другие сектора
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	0.38	0.26	-0.04	0.03	0.40	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
Այլ հատվածներ	0.38	0.26	-0.04	0.03	0.40	Other sectors Другие сектора
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	-10.14	-60.81	-8.86	50.36	-38.62	Trade credit and advances Торговые кредиты и авансы
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	17.04	1.24	-0.31	58.00	-17.83	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Կենտրոնական բանկ	1.02	-2.99	-0.34	-0.02	-0.00	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի կենտրոնական բանկից	-	-	-1.64	4.58	-2.60	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	4.09	1.26	-2.04	-1.26	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	16.01	0.14	0.41	55.48	-13.96	Other sectors Другие сектора

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2011	2012	2013 *	2014 *	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	27.18	62.04	8.55	7.64	20.79	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
Կենտրոնական բանկ	-0.12	0.13	-0.09	0.04	-0.05	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի կենտրոնական բանկից	-	-	6.80	19.05	0.15	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	27.29	61.91	1.84	-11.45	20.68	Other sectors Другие сектора
Այլ հաշիվներ ստացվող/վճարվող	-6.95	-30.29	-19.18	9.26	8.05	Other accounts receivable/payable Другая дебиторская/кредиторская задолженность
Զուտ ֆինանսական ակտիվների ձեռքբերում	13.53	3.98	-11.29	14.91	-1.06	Net acquisition of financial assets Приобретение чистых финансовых активов
Կենտրոնական բանկ	0.05	0.06	0.20	-0.18	-0.11	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի կենտրոնական բանկից	11.98	2.47	-12.38	-0.89	2.65	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	1.49	1.45	0.89	15.98	-3.60	Other sectors Другие сектора
Զուտ պարտավորությունների ստանձնում	20.48	34.26	7.89	5.65	-9.10	Net incurrence of liabilities Принятие чистых финансовых обязательств
Կենտրոնական բանկ	0.00	0.00	-0.00	0.00	0.29	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի կենտրոնական բանկից	-3.18	20.69	7.13	3.31	-5.92	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	23.66	13.57	0.76	2.33	-3.48	Other sectors Другие сектора
ՀՓԻ (պարտավորությունների զուտ ստանձնում)	-0.04	-0.03	0.01	-0.01	0.00	Special drawing rights (Net incurrence of liabilities) СПЗ (приобретение чистых финансовых активов)

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2011	2012	2013 [◇]	2014 [◇]	2015	
ՊԱՀՈՒՍՏԱՅԻՆ ԱԿՏԻՎՆԵՐ	132.88	-48.31	470.64	-659.60	332.89	RESERVE ASSETS РЕЗЕРВНЫЕ АКТИВЫ
Մոնետար ոսկի	-	-	-	-		Monetary gold Монетарное золото
Հատուկ փոխառության իրավունք	23.07	-25.55	-30.26	4.44	-3.06	Special drawing rights Специальное право заимствования
Պահուստային դիրքը ԱՄՀ-ում	-	-	-	-	-	Reserve position in the IMF Резервная позиция в МВФ
Այլ պահուստային ակտիվներ	109.80	-22.75	500.90	-664.04	335.95	Other reserve assets Другие резервные активы
Դրամական միջոցներ և ավանդներ	200.30	43.57	108.86	-238.01	98.95	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պահանջներ դրամա- վարկային մարմիններին	36.33	213.22	107.11	-279.05	122.73	Claims on monetary authorities Требования к органам денежно-кредитного регулирования
Պահանջներ այլ միավորներին	163.98	-169.65	1.75	41.03	-23.78	Claims on other entities Требования к другим институциональным единицам
Արժեթղթեր	-90.05	-66.82	391.77	-470.86	281.71	Securities Ценные бумаги
Պարտքի գործիքներ	-90.05	-66.82	391.77	-470.86	281.71	Debt securities Ценные бумаги
կարճաժամկետ	-46.68	-25.62	-152.96	-3.79	29.91	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-43.37	-41.20	544.73	-467.07	251.80	Long-term Долгосрочные
Բաժնետիրական կապիտալին և ներդրումային ֆոնդերին մասնակցություն	-	-	-	-	-	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Ֆինանսական ածանցյալներ	-0.46	0.50	0.08	-0.18	0.30	Financial derivatives Производные финансовые инструменты
Այլ պահանջներ	0.01	-0.01	0.20	45.01	-45.01	Other claims Прочие требования
Զուտ սխալներ և բացթողումներ	-36.66	190.70	-299.08	-32.78	-344.79	Net errors and omissions Чистые ошибки и пропуски

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**320. ՀՀ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՆԵՐԴՐՈՒՄԱՅԻՆ ԴԻՐՔԸ
INTERNATIONAL INVESTMENT POSITION OF RA
МЕЖДУНАРОДНАЯ ИНВЕСТИЦИОННАЯ ПОЗИЦИЯ РА**

(մլն. ԱՄՆ դոլար)

(mln. US dollars)
(млн. долларов США)

	2012	2013 [♦]	2014 [♦]	2015	
Զուտ միջազգային ներդրումային դիրքը	-8 020.57	-8 895.99	-7 781.33	-8 175.80	Net International Investment Positions
ԱԿՏԻՎՆԵՐ	3 997.22	4 345.57	4 005.09	4 163.54	Чистая международная инвестиционная позиция ASSETS АКТИВЫ
Ուղղակի ներդրումներ	352.69	292.70	310.77	321.45	Direct investment
Բաժնետիրական կապիտալին և ներդրումային ֆոնդերին	214.69	145.47	165.35	176.16	Прямые инвестиции Equity and investment und shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Ուղղակի ներդրողը ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	214.69	145.47	165.26	176.08	Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в нефинансовые организации прямого инвестирования
Ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	-	-	-	-	Direct investment enterprises in direct investor reverse investment) Инвестиции нефинансовых организаций прямого инвестирования в прямого инвестора (обратное инвестирование)
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	-	-	0.08	0.08	Between fellow enterprises Инвестиции между сестринскими организациями
Պարտքի գործիքներ	138.00	147.23	145.42	145.29	Debt instruments
Ուղղակի ներդրողը ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	-	1.15	0.36	0.10	Долговые инструменты Direct investor in direct investment enterprises
Ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	138.00	138.00	138.00	138.00	Инвестиции прямого инвестора в нефинансовые организации прямого инвестирования Direct investment enterprises in direct investor reverse investment) Инвестиции нефинансовых организаций прямого инвестирования в прямого инвестора (обратное инвестирование)
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	-	8.07	7.06	7.19	Between fellow enterprises Инвестиции между сестринскими организациями

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013 [♦]	2014 [♦]	2015	
Պորտֆելային ներդրումներ	14.01	19.35	19.16	21.84	Portfolio investment Портфельные инвестиции
Բաժնետիրական կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասնակցություն	2.36	3.30	3.85	4.70	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկից	2.36	3.30	3.85	4.70	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государствен- ного управления
Այլ հատվածներ	-	-	-	-	Other sectors Другие сектора
Պարտքի գործիքներ	11.66	16.05	15.31	17.14	Debt instruments Долговые инструменты
Կենտրոնական բանկ	11.66	11.60	9.91	9.73	Central bank Центральный банк
կարճաժամկետ	-	-	-	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	11.66	11.60	9.91	9.73	Long-term Долгосрочные
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկից	-	4.45	5.40	7.41	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	-	-	0.18	0.08	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-	4.45	5.22	7.33	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государствен- ного управления
կարճաժամկետ	-	-	-	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-	-	-	-	Long-term Долгосрочные
Այլ հատվածներ	-	-	-	-	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	-	-	-	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-	-	-	-	Long-term Долгосрочные
Ֆինանսական ածանցյալներ (բացառությամբ պահուստների) և աշխատողների ֆոնդային օպցիոններ	-	0.50	4.18	1.48	Financial derivatives (other than reserves) and employee stock options Производные финансовые инструменты (кроме резервов) и опционы на акции для работников

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2012	2013 *	2014 *	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
Այլ ներդրումներ	1 831.24	1 781.40	2 181.55	2 043.48	Other investment Другие инвестиции
Այլ կապիտալ	15.59	17.67	19.84	21.52	Other equity Другие инструменты участия в капитале
Դրամական միջոցներ և ավանդներ	1 454.35	1 418.41	1 565.68	1 552.96	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Կենտրոնական բանկ	90.00	90.00	90.00	90.15	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկից	368.98	437.09	345.84	432.28	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	354.94	433.04	341.99	428.37	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	14.03	4.05	3.85	3.91	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государствен- ного управления
Այլ հատվածներ	995.37	891.32	1 129.84	1 030.53	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	995.37	891.32	1 129.84	1 030.53	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-	-	-	-	Long-term Долгосрочные
Վարկեր	210.36	213.73	414.22	315.25	Loans Кредиты
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
Վարկեր և փոխառություններ ԱՄՀ-ի հետ (բացառությամբ պահուստների)	-	-	-	-	Credit and loans with the IMF (other than reserves) Кредиты и займы от МВФ (за исключением резервов)
Այլ կարճաժամկետ	-	-	-	-	Other short-term Другие краткосрочные
Այլ երկարաժամկետ	-	-	-	-	Other long-term Другие долгосрочные
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկի	113.90	127.44	202.12	269.28	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	78.81	55.61	133.96	121.23	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	35.09	71.83	68.16	148.05	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	15.48	14.61	13.65	12.60	General government Сектор государствен- ного управления

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013 [◇]	2014 [◇]	2015	
Վարկեր և փոխառություններ ԱՄՀ-ի հետ (բացառությամբ պահուստների)	-	-	-		Credit and loans with the IMF (other than reserves) Кредиты и займы от МВФ (за исключением резервов)
Այլ կարճաժամկետ	-	-	-		Other short-term Другие краткосрочные
Այլ երկարաժամկետ	15.48	14.61	13.65	12.60	Other long-term Другие долгосрочные
Այլ հատվածներ	80.98	71.68	198.45	33.37	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	57.26	44.44	165.79	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	23.72	27.24	32.66	33.37	Long-term Долгосрочные
Ապահովագրական, կենսա- թոշակային և ստանդար- տացված ծրագրեր	2.62	6.39	5.74	5.88	Insurance, pension, and standardized guarantee schemes Страховые и пенсионные программы и программы стандартных гарантий
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	82.22	85.67	140.61	114.17	Trade credit and advances Торговые кредиты и авансы
Կենտրոնական բանկ	0.20	0.10	0.06	0.05	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկի	-	11.23	14.16	11.16	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	4.09	5.34	3.31	2.05	General government Сектор государствен- ного управления
Այլ հատվածներ	77.93	69.01	123.09	100.91	Other sectors Другие сектора
Այլ հաշիվներ ստացվող-այլ	66.11	39.52	35.45	33.70	Other accounts receivable- other Другая дебиторская задолженность-прочее
Կենտրոնական բանկ	0.10	0.30	0.11	-	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկի	49.21	21.82	17.63	19.88	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государствен- ного управления
Այլ հատվածներ	16.80	17.40	17.71	13.82	Other sectors Другие сектора
Պահուստային ակտիվներ	1 799.27	2 251.61	1 489.44	1 775.29	Reserve assets Резервные активы
Մոնետար ոսկի	-	-	-	-	Monetary gold Монетарное золото

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2012	2013 *	2014 *	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
Հատուկ փոխառության իրավունք	31.72	1.90	6.24	2.86	Special drawing rights Специальное право заимствования
Պահուստային դիրքը ԱՄՀ-ում	-	-	-	-	Reserve position in the IMF Резервная позиция в МВФ
Այլ պահուստային ակտիվներ	1 767.55	2 249.71	1 483.20	1 772.43	Other reserve assets Другие резервные активы
Դրամական միջոցներ և ավանդներ	630.77	746.84	491.89	580.30	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պահանջներ դրամա- վարկային մարմիններին	606.54	719.33	424.31	540.23	Claims on monetary authorities Требования к органам денежно-кредитного регулирования
Պահանջներ այլ միավորներին	24.23	27.50	67.58	40.06	Claims on other entities Требования к другим институциональным единицам
Արժեթղթեր	1 136.78	1 502.60	946.20	1 191.72	Securities Ценные бумаги
Պարտքի գործիքներ	1 136.78	1 502.60	946.20	1 191.72	Debt securities Ценные бумаги
կարճաժամկետ	163.00	4.77	-	29.92	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	973.79	1 497.83	946.20	1 161.80	Long-term Долгосрочные
Բաժնետիրական կապիտալին և ներդրումային ֆոնդերին մասնակցություն	-	-	-	-	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Ֆինանսական ածանցյալներ	0.00	0.08	-0.10	0.21	Financial derivatives Производные финансовые инструменты
Այլ պահանջներ	0.00	0.20	45.21	0.20	Other claims Прочие требования
Պարտավորություններ	12 017.79	13 241.55	11 786.42	12 339.34	LIABILITIES ОБЯЗАТЕЛЬСТВА
Ուղղակի ներդրումներ	5 287.21	5 490.67	4 211.27	4 336.49	Direct investment Прямые инвестиции
Բաժնետիրական կապիտալին և ներդրումային ֆոնդերին	4 322.92	4 495.70	3 228.29	3 392.12	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Ուղղակի ներդրողը ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	4 322.92	4 495.70	3 221.57	3 385.52	Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в нефинансо- вые организации пря- мого инвестирования
Ուղղակի ներդրմամբ ձեռնար- կությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	-	-	-	-	Direct investment enter- prises in direct investor reverse investment) Инвестиции нефинансо- вых организаций прямо- го инвестирования в прямого инвестора (обратное инвестирование)

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013 *	2014 *	2015	
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	-	-	6.72	6.60	Between fellow enterprises Инвестиции между сестринскими организациями
Պարտքի գործիքներ	964.29	994.97	982.98	944.36	Debt instruments Долговые инструменты
Ուղղակի ներդրողը ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	964.29	925.95	508.01	469.74	Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в нефинансовые организации прямого инвестирования
Ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	-	-	36.84	36.18	Direct investment enterprises in direct investor reverse investment) Инвестиции нефинансовых организаций прямого инвестирования в прямого инвестора (обратное инвестирование)
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	-	69.01	438.12	438.45	Between fellow enterprises Инвестиции между сестринскими организациями
Պորտֆելային ներդրումներ	34.43	725.89	691.44	935.76	Portfolio investment Портфельные инвестиции
Բաժնետիրական կապիտալում և ներդրումային ֆոնդերում մասնակցություն	21.35	13.37	13.82	18.70	Equity and investment fund shares Инструменты участия в капитале и доли в инвестиционных фондах
Ավանդային կազմակերպություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկից	21.05	13.29	12.70	18.69	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Այլ հատվածներ	0.30	0.08	1.12	0.00	Other sectors Другие сектора
Պարտքի գործիքներ	13.08	712.51	677.62	917.07	Debt instruments Долговые инструменты
Կենտրոնական բանկ	-	-	-	-	Central bank Центральный банк
կարճաժամկետ	-	-	-	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	-	-	-	-	Long-term Долгосрочные
Ավանդային կազմակերպություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկից	12.59	10.53	12.44	11.05	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	-	-	-	-	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	12.59	10.53	12.44	11.05	Long-term Долгосрочные

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2012	2013 [♦]	2014 [♦]	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
Պետական կառավարում	0.49	701.99	665.18	906.02	General government Сектор государственного управления
կարճաժամկետ	0.03	0.02	-	-	Short-term
երկարաժամկետ	0.46	701.97	665.18	906.02	Краткосрочные Long-term
Այլ հատվածներ	-	-	-	-	Долгосрочные Other sectors
կարճաժամկետ	-	-	-	-	Другие сектора Short-term
երկարաժամկետ	-	-	-	-	Краткосрочные Long-term
Ֆինանսական ածանցյալներ (բացառությամբ պահուստների) և աշխատողների ֆոնդային օպցիոններ	-	0.65	3.25	2.20	Долгосрочные Financial derivatives (other than reserves) and employee stock options Производные финансовые инструменты (кроме резервов) и опционы на акции для работников
Այլ ներդրումներ	6 696.15	7 024.35	6 880.46	7 064.88	Other investment
Այլ կապիտալ	-	1.40	1.19	1.16	Другие инвестиции Other equity
Դրամական միջոցներ և ավանդներ	627.44	1 078.52	772.55	810.50	Другие инструменты участия в капитале Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Կենտրոնական բանկ	0.03	0.15	0.18	0.52	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակերպություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկից	627.41	1 078.37	772.38	809.99	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	462.76	773.63	412.68	375.37	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	164.65	304.74	359.69	434.62	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государственного управления
Այլ հատվածներ	-	-	-	-	Other sectors Другие сектора
Վարկեր	5 714.53	5 618.73	5 797.17	5 953.90	Loans Кредиты
Կենտրոնական բանկ	596.12	508.96	440.43	477.26	Central bank Центральный банк
Վարկեր և փոխառություններ ԱՄՀ-ի հետ (բացառությամբ պահուստների)	464.28	365.09	290.46	273.65	Credit and loans with the IMF (other than reserves) Кредиты и займы от МВФ (за исключением резервов)
Այլ կարճաժամկետ	-	-	-	-	Other short-term Другие краткосрочные

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2012	2013 [♦]	2014 [♦]	2015	
Այլ երկարաժամկետ	131.84	143.87	149.97	203.61	Other long-term Другие долгосрочные
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկի	1 248.61	1 189.77	1 388.28	1 190.25	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
կարճաժամկետ	119.90	123.22	288.93	79.47	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	1 128.71	1 066.56	1 099.36	1 110.77	Long-term Долгосрочные
Պետական կառավարում	3 154.45	2 703.02	2 697.66	2 955.03	General government Сектор государствен- ного управления
Վարկեր և փոխառություններ ԱՄՀ-ի հետ (բացառությամբ պահուստների)	313.73	220.51	152.06	141.40	Credit and loans with the IMF (other than reserves) Кредиты и займы от МВФ (за исключением резервов)
Այլ կարճաժամկետ	-	-	-	-	Other short-term Другие краткосрочные
Այլ երկարաժամկետ	2 840.72	2 482.52	2 545.61	2 813.62	Other long-term Другие долгосрочные
Այլ հատվածներ	715.35	1 216.98	1 270.80	1 331.36	Other sectors Другие сектора
կարճաժամկետ	149.47	135.18	27.67	38.71	Short-term Краткосрочные
երկարաժամկետ	565.87	1 081.81	1 243.13	1 292.65	Long-term Долгосрочные
Ապահովագրական, կենսա- թոշակային և ստանդար- տացված ծրագրեր	0.80	0.76	0.67	1.05	Insurance, pension, and standardized guarantee schemes Страховые и пенсионные программы и программы стандартных гарантий
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	107.35	73.16	127.51	140.41	Trade credit and advances Торговые кредиты и авансы
Կենտրոնական բանկ	0.15	0.06	0.09	0.04	Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկի	-	13.79	30.59	29.02	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государствен- ного управления
Այլ հատվածներ	107.20	59.32	96.83	111.35	Other sectors Другие сектора

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

	2012	2013 [◇]	2014 [◇]	2015	Շարունակություն Continued Продолжение
Այլ հաշիվներ ստացվող-այլ	110.78	116.25	53.88	35.92	Other accounts receivable- other
Կենտրոնական բանկ	0.05	0.05	0.04	0.33	Другая дебиторская задолженность-прочее Central bank Центральный банк
Ավանդային կազմակեր- պություններ, բացառությամբ կենտրոնական բանկի	34.88	37.25	37.98	30.59	Deposit-taking corporations, except the central bank Депозитные корпора- ции, за исключением центрального банка
Պետական կառավարում	-	-	-	-	General government Сектор государствен- ного управления
Այլ հատվածներ	75.85	78.95	15.86	5.00	Other sectors Другие сектора
Հատուկ փոխառության իրավունք	135.25	135.53	127.48	121.94	Special drawing rights Специальное право заимствования

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

321. ՀՀ ՀԱՄԱԽԱՈՆ ԱՐՏԱՔԻՆ ՊԱՐՏՔԻ ԵՎ ԱԿՏԻՎՆԵՐԻ ԴԻՐՔԵՐԸ (ժամանակաշրջանի վերջի դրությամբ)
GROSS EXTERNAL DEBT AND ASSETS POSITIONS OF RA (at the end of period)
ПОЗИЦИЯ ВАЛОВОГО ВНЕШНЕГО ДОЛГА И АКТИВОВ РА (на конец периода)

(մլն. ԱՄՆ դոլար)

(mln. US dollar)
(млн. долларов США)

	2013		2014 *		2015		
	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	
Պետական Կառավարման մարմիններ	3 405.01	19.95	3 362.84	16.96	3 861.05	14.64	General Government Сектор государственного управления
Կարճաժամկետ	0.02	-	-	-	-	-	Short-term Краткосрочные
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	-	-	-	-	-	-	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	0.02	-	-	-	-	-	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	-	-	-	-	-	-	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	-	-	-	-	-	-	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	-	-	-	-	-	-	Other debt liabilities Другие долгоые требования
Երկարաժամկետ	3 404.99	19.95	3 362.84	16.96	3 861.05	14.64	Long-Term Долгосрочные
Հատուկ փոխառության իրավունք(ՀՓԻ), տեղաբաշխում	-	-	-	-	-	-	Special drawing rights (SDRs), Allocation Специальное право заимствования (СПЗ), распределение
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	-	-	-	-	-	-	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	701.97	-	665.18	-	906.02	-	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	2 703.02	14.61	2 697.66	13.65	2 955.03	12.60	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	-	5.34	-	3.31	-	2.05	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	-	-	-	-	-	-	Other debt liabilities Другие долговые требования

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014 *		2015		
	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	
Կենտրոնական բանկ	644.74	2 353.53	568.21	1 589.62	600.09	1 875.00	Central Bank
Կարճաժամկետ	0.26	842.20	0.30	627.27	0.89	700.62	Центральный банк
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	0.15	836.84	0.18	581.89	0.52	670.44	Short-term Краткосрочные Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	-	4.77	-	-	-	29.92	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	-	-	-	-	-	-	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	0.06	0.10	0.09	0.06	0.04	0.05	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	0.05	0.50	0.04	45.32	0.33	0.20	Other debt liabilities Другие долговые требования
Երկարաժամկետ	644.48	1 511.33	567.91	962.35	599.20	1 174.39	Long-Term
Հատուկ փոխառության իրավունք(ՀՓԻ), տեղաբաշխում	135.53	1.90	127.48	6.24	121.94	2.86	Долгосрочные Special drawing rights (SDRs), Allocation Специальное право заимствования, (СПЗ) распределение
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	-	-	-	-	-	-	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	-	1 509.43	-	956.11	-	1 171.53	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	508.96	-	440.43	-	477.26	-	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	-	-	-	-	-	-	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	-	-	-	-	-	-	Other debt liabilities Другие долговые требования

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014 [♦]		2015		
	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	
Ավանդային կազմակերպություններ, բացի կենտրոնական բանկից	2 329.71	602.03	2 241.67	585.16	2 070.89	740.02	Deposit-taking corporations, except central bank Депозитные корпорации, за исключением центрального банка
Կարճաժամկետ	947.89	521.70	770.18	507.93	514.46	580.72	Short-term Краткосрочные
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	773.63	433.04	412.68	341.99	375.37	428.37	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	-	-	-	0.18	-	0.08	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	123.22	55.61	288.93	133.96	79.47	121.23	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	13.79	11.23	30.59	14.16	29.02	11.16	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	37.25	21.82	37.98	17.63	30.59	19.88	Other debt liabilities Другие долговые требования
Երկարաժամկետ	1 381.82	80.33	1 471.49	77.23	1 556.43	159.30	Long-Term Долгосрочные
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	304.74	4.05	359.69	3.85	434.62	3.91	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	10.53	4.45	12.44	5.22	11.05	7.33	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	1 066.56	71.83	1 099.36	68.16	1 110.77	148.05	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	-	-	-	-	-	-	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	-	-	-	-	-	-	Other debt liabilities Другие долговые требования

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014 *		2015		
	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	
Այլ հատվածներ	1 356.01	1 055.80	1 384.16	1 474.83	1 488.76	1 184.51	Other Sectors Другие сектора
Կարճաժամկետ	176.94	1 006.77	137.74	1 425.53	148.31	1 137.30	Short-term Краткосрочные
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	-	891.32	-	1 129.84	-	1 030.53	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	-	-	-	-	-	-	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	135.18	44.44	27.67	165.79	38.71	-	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	33.11	69.01	95.46	114.23	105.83	92.95	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	8.66	2.00	14.61	15.67	3.77	13.82	Other debt liabilities Другие долговые требования
Երկարաժամկետ	1 179.07	49.03	1 246.42	49.30	1 300.45	47.21	Long-Term Долгосрочные
Կանխիկ դրամական միջոցներ և ավանդներ	-	-	-	-	-	-	Currency and deposits Наличная валюта и депозиты
Պարտքի գործիքներ	-	-	-	-	-	-	Debt securities Долговые ценные бумаги
Վարկեր	1 081.81	27.24	1 243.13	32.66	1 292.65	33.37	Loans Кредиты и займы
Առևտրային վարկեր և կանխավճարներ	26.21	-	1.37	8.86	5.52	7.96	Trade credits and advances Торговые кредиты и авансы
Այլ պարտքային պարտավորություններ	71.05	21.79	1.92	7.78	2.28	5.88	Other debt liabilities Другие долговые требования
Ուղղակի ներդրումներ՝ միջֆիրմային վարկեր	994.97	147.23	982.98	145.42	944.36	145.29	Debt instruments: Intercompany lending Прямые инвестиции: межфирменное кредитование

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

	2013		2014 [♦]		2015		
	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	Համախառն արտաքին պարտք Gross External Debt Валовой внешний долг	Համախառն արտաքին ակտիվներ Gross External Assets Валовые внешние активы	
Ուղղակի ներդրողը ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունում	925.95	1.15	508.01	0.36	469.74	0.10	Direct investor in direct investment enterprises Инвестиции прямого инвестора в нефинансовые организации прямого инвестирования
Ուղղակի ներդրմամբ ձեռնարկությունը ուղղակի ներդրողի մոտ (հակառակ ներդրում)	-	138.00	36.84	138.00	36.18	138.00	Direct investment enterprises in direct investor (reverse investment) Инвестиции нефинансовых организаций прямого инвестирования в прямого инвестора (обратное инвестирование)
Փոխկապակցված կազմակերպությունների միջև	69.01	8.07	438.12	7.06	438.45	7.19	Between fellow enterprises Между взаимосвязанными предприятиями
Համախառն արտաքին պարտք	8 730.44	4 178.54	8 539.86	3 811.98	8 925.15	3 959.47	Gross external debt Валовой внешний долг

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

322. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՕՏԱՐԵՐԿՐՅԱ ԸՆԴԱՄԵՆԸ
ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ՀՈՍՔԵՐՆ ՈՒ ՊԱՇԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ԵՐԿՐՆԵՐԻ
(առանց առևտրային վարկերի, կանխիկ դրամական միջոցների ու ավանդների)

(մլն. դրամ)

	Զուտ հոսքեր Net inflows Чистые потоки	
	2014 ♦	2015
Ընդամենը ներդրումներ այդ թվում՝ ստացված	210 155.5	372 349.1
Դրամավարկային կարգավորման մարմիններով	-15 449.7	28 216.7
Պետական կառավարման մարմիններով	53 408.8	288 394.5
Բանկային և ֆինանսական հատվածներով	4 754.5	-62 671.4
Մասնավոր հատվածով	167 441.9	118 409.3
Ընդամենը ներդրումներ ստացված մասնավոր ու բանկային և ֆինանսական հատվածներով այդ թվում՝	172 196.4	55 737.9
Ռուսաստանի Դաշնություն	39 285.5	-43 760.4
Սիսգյալ Նահանգներ	40 235.2	-8 456.4
Գերմանիա	13 283.6	5 147.1
Ֆրանսիա	3 558.3	-35 864.2
Կանադա	1 645.7	-3 907.2
Սիսգյալ Թագավորություն Արգենտինա	21 835.8	-25 563.8
	-8 494.3	47 045.2
Ավստրիա	1 623.7	-2 380.3
Մալթա	12 677.0	-4 599.9

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

INFLOWS AND STOCKS OF FOREIGN TOTAL INVESTMENT BY COUNTRIES IN THE REPUBLIC OF ARMENIA

(without trade credits, currency and deposits)

ПОТОКИ И ЗАПАСЫ ИНОСТРАННЫХ ИНВЕСТИЦИЙ ВСЕГО ПО СТРАНАМ В РЕСПУБЛИКЕ АРМЕНИЯ (без торговых кредитов, наличной валюты и депозитов)

(mln. drams)
(млн. драмов)

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2015	2015	
12 784 386.3	5 969 154.1	Total investment Всего инвестиции
		of which received by: в том числе полученные по:
341 818.7	290 293.1	Monetary Authorities Органы денежно-кредитного регулирования
1 477 707.0	1 867 781.9	General Government Сектором государственного управления
5 663 851.9	1 380 427.7	Financial and banks sector Банком и финансовым сектором
5 301 008.7	2 430 651.4	Private sector Частным сектором
10 964 860.6	3 811 079.1	Total investment received from private and financial and banks sectors Всего инвестиций полученных по частным и банковско-финансовым сектором
		of which: в том числе:
3 383 773.1	1 142 708.1	Russian Federation Россия
332 084.6	175 308.3	United States Соединенные Штаты
839 307.6	190 524.2	Germany Германия
523 381.9	107 369.1	France Франция
223 880.7	2 383.5	Canada Канада
273 840.0	172 732.0	United Kingdom Соединенное Королевство
286 952.5	184 873.9	Argentina Аргентина
20 345.6	8 703.3	Austria Австрия
13 652.2	9 698.6	Malta Малта

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Զուտ հոսքեր- Net inflows- Чистые потоки

	2014 [♦]	2015
Կիպրոս	63 900.5	5 782.2
Լյուքսեմբուրգ	18 444.8	22 696.7
Լատվիա	-8 303.4	-9 548.4
Շվեյցարիա	12 747.8	43 119.5
Ղազախստան	4 225.8	-7 425.6
Նիդերլանդներ	39 801.9	29 140.3
Ավստրալիա	-	-
Կայմանի կղզիներ	-6 908.9	1 652.2
Ֆինլանդիա	13 835.2	-334.4
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	265.7	8 596.2
Լիբանան	-7 507.2	4 892.0
Լիխտենշտայն	10 418.7	-3 512.3
Ուկրաինա	-	59.8
Վիրջինյան կղզիներ, ԱՄՆ	-	-
Բելգիա	-103.8	2 615.8
Վիրջինյան կղզիներ, Բրիտանական Հունաստան	-4 149.7	-21 678.4
	-1 234.4	-289.8
Սիրիայի Արաբական Հանրապետություն	-	-
Իռլանդիա	6 808.6	3 199.1
Իսրայել	-	-
Ջերսի	293.4	78.3
Նորվեգիա	-0.2	-

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2015	2015	
389 217.0	242 979.7	Cyprus Кипр
232 267.6	120 436.6	Luxembourg Люксембург
99 721.1	1 884.7	Latvia Латвия
149 039.0	73 821.2	Switzerland Швейцария
86 720.7	8 440.2	Kazakhstan Казахстан
316 408.2	273 755.1	Netherlands Нидерланды
12 636.1	12 809.7	Australia Австралия
11 415.9	2 318.2	Cayman Islands Острова Кайман
37 886.1	35 896.3	Finland Финландия
21 982.2	20 418.6	Islamic Republic of Iran Исламская Республика Иран
280 511.4	123 092.8	Lebanon Ливан
26 549.6	17 990.8	Liechtenstein Лихтенштейн
13 883.3	528.6	Ukraine Украина
-	-	United States Virgin Islands Вирджинские острова, США
20 055.6	4 992.1	Belgium Бельгия
78 024.9	25 459.7	Virgin Islands, British Вирджинские ост., Британские
210 326.2	133.4	Greece Греция
4 435.9	1 016.5	Syrian Arab Republic Арабская республика Сирия
22 502.3	6 845.0	Ireland Ирландия
1 884.3	1 283.4	Israel Израиль
4 887.6	4 964.6	Jersey Джерси
-0.2	358.0	Norway Норвегия

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки

	2014 [♦]	2015
ԱՄՆ	-215.8	12 031.8
Իսպանիա	156.6	-2.3
Իտալիա	1 920.4	3 366.9
Բուլղարիա	-	-
Պանամա	13.2	-641.2
Թուրքմենստան	-	-
Չինաստան	-	-
Կուբա	178.7	637.5
Բահամներ	1 237.0	-1 413.4
Չեխիայի Հանրապետություն	570.9	525.5
Թուրքիա	-	-
Մոնակո	-	-
Հունգարիա	-274.0	820.5
Քուվեյթ	-	-
Եգիպտոս	8.0	36.7
Լիբերիա	-	-
Հնդկաստան	-	-
Նիգերիա	-	-
Սլովակիա	-	-
Բելիզ	22.0	1 047.8
Ուզբեկստան	-8.6	7.7

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2015	2015	
14 849.0	26 776.9	United Arab Emirates ОАЭ
1 884.7	646.2	Spain Испания
31 709.9	18 565.8	Italy Италия
1 113.4	2.2	Bulgaria Болгария
10 219.4	1 050.8	Panama Панама
1 111.5	-	Turkmenistan Туркменистан
542.4	1 513.8	China Китай
1 212.5	1 776.8	Cuba Куба
6 437.7	5.9	Bahamas Багамы
2 467.2	906.0	Czech Republic Чехская Республика
775.0	111.8	Turkey Турция
304.7	156.5	Monako Монако
35 025.2	2 348.6	Hungary Венгрия
170.4	-	Kuwait Кувейт
105.9	45.0	Egypt Египет
265.1	-	Liberia Либерия
47.5	-	India Индия
20.5	-	Nigeria Нигерия
36.0	14.3	Slovakia Словакия
784.6	23 345.0	Belize Белиз
5.5	54.4	Uzbekistan Узбекистан

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки

	2014 [♦]	2015
Հարավային Աֆրիկա	-	-5.0
Բելառուս	24.0	-23.4
Վրաստան	10.8	0.5
Տաջիկստան	-	-
Իսլանդիա	-	-
Լեհաստան	423.2	-
Ռումինիա	-	-
Ճապոնիա	-	0.0
Թաիլանդ	-	-
Շվեդիա	-45.4	-
Նոր Զելանդիա	-	-
Սլովենիա	10.0	- 7.6
Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետություն Դանիա	- -1 491.5	- -
Խորվաթիա	-31.8	-43.1
Միջազգային կազմակերպություններ Վերականգնողական և զարգացման Եվրոպական բանկ	-2 556.9	21 259.1
Սեյշելներ	-2 003.0	2 108.1
Ֆիլիպիններ	-	-
Ուրուգվայ	-11.5	-10.0
Սենտ-Վինսենթ և Գրենադիններ	0.0	0.0
Այլ երկրներ	-93 925.2	9 338.2

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2015	2015	
532.0	-	South Africa Южная Африка
194.1	97.6	Belarus Белорусь
12 400.4	22.8	Georgia Грузия
0.1	-	Tajikistan Таджикистан
0.1	-	Iceland Исландия
423.3	423.2	Poland Польша
0.1	-	Romania Румыния
0.1	-	Japan Япония
0.0	-	Thailand Таиланд
145.7	-	Sweden Швеция
1.4	-	New Zealand Новая Зеландия
1 647.3	11.3	Slovenia Словения
0.2	0.2	Republic of Nagorno Karabagh Нагорно-Карабахская Республика
995 561.3	584.1	Denmark Дания
674.5	1 674.8	Croatia Хорватия
868 504.8	239 184.7	International organizations International Bank of Reconstruction and Development Международные организации Европейский банк реконструк- ции и развития
12 061.9	12 925.2	Seyshelles Сейшелы
2 459.4	-	Philippines Филиппины
-	11.9	Uruguay Уругвай
-	8.2	Saint Vincent and the Grenadines Сент-Винсент и Гренадины
1 043 612.9	505 088.7	Other countries Другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

323. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՕՏԱՐԵՐԿՐՅԱ ՈՒՂՂԱԿԻ
ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐԻ (ՕՈՒՆ) ՀՈՍՔԵՐՆ ՈՒ ՊԱՇՏԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ԵՐԿՐՆԵՐԻ

(մլն. դրամ)

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки

	2014	2015
Ընդամենը ՕՈՒՆ	120 597.3	71 778.5
այդ թվում՝ ստացված		
Բանկային և ֆինանսական հատվածներով	3 395.0	2 351.7
Մասնավոր հատվածով	117 202.3	69 426.8
Ընդամենը ուղղակի ներդրումներ ըստ երկրների		
Ռուսաստանի Դաշնություն	50 656.2	37 044.4
Գերմանիա	20 348.4	-8 838.5
Ֆրանսիա	5 785.6	-34 691.5
Միացյալ Նահանգներ	2 486.2	-4 298.4
Կանադա	270.9	-2 226.0
Կիպրոս	-3 963.2	261.9
Միացյալ Թագավորություն	13 499.7	-37 208.2
Արգենտինա	6 706.4	12 494.9
Լյուքսեմբուրգ	8 547.8	28 724.5
Լատվիա	-	-3 866.7
Շվեյցարիա	9 872.5	41 388.6
Ավստրալիա	-	-
Թուրքմենիա	-	-
Չինաստան	-	-
Նորվեգիա	-0.2	-
Ուզբեկստան	-8.6	7.7

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

INFLOWS AND STOCKS OF FOREIGN DIRECT INVESTMENT (FDI) BY COUNTRIES IN THE REPUBLIC
OF ARMENIA

ПОТОКИ И ЗАПАСЫ ИНОСТРАННЫХ ПРЯМЫХ ИНВЕСТИЦИЙ (ПИИ) ПО СТРАНАМ
В РЕСПУБЛИКЕ АРМЕНИЯ

(mln. drams)
(млн. драмов)

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2015	2015	
3 435 825.9	2 097 776.3	Total FDI Всего ПИИ
		of which received by: в том числе полученные по:
239 070.4	365 671.3	Financial and banks sector Банком и финансовым сектором
3 196 755.5	1 732 105.0	Private sector Частным сектором
		Total direct investment by countries Всего прямые инвестиций по странам
1 535 504.9	948 570.1	Russian Federation Россия
194 641.4	81 005.8	Germany Германия
453 109.6	99 546.2	France Франция
121 785.4	107 770.8	United States США
60 348.5	1 893.8	Canada Канада
79 584.5	78 791.2	Cyprus Кипр
63 880.4	109 881.5	United Kingdom Соединенное Королевство
154 133.8	119 341.2	Argentina Аргентина
66 914.2	35 493.1	Luxembourg Люксембург
2 510.5	1 884.7	Latvia Латвия
102 042.3	64 135.3	Switzerland Швейцария
7 549.1	13.5	Australia Австралия
1 111.5	-	Turkmenistan Туркменистан
536.4	1 513.8	China Китай
-0.2	112.9	Norway Норвегия
5.5	54.4	Uzbekistan Узбекистан

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки

	2014	2015
Ղազախստան	-	-70.0
Նիդերլանդներ	-480.1	388.2
Կայմանի կղզիներ	-	-
Ֆինլանդիա	-211.3	-
Իրանի Իսլամական Հանրապետություն	3 295.6	7 935.9
Լիբանան	1 466.1	4 419.6
Լիխտենշտայն	-	-3 776.7
Ուկրաինա	-	-
Վիրջինյան կղզիներ, ԱՄՆ	-	-
Բելգիա	-	1.6
Վիրջինյան կղզիներ, Բրիտանական	-17 224.4	5 130.6
Հունաստան	-	-
Ավստրիա	-	-33.4
Սիրիայի Արաբական Հանրապետություն	-	-
Իռլանդիա	5 765.8	3 966.2
Իսրայել	-	-
ԱՄԷ	-364.8	-93.1
Իսպանիա	-	-
Իտալիա	452.5	2 867.1
Բուլղարիա	-	-
Պանամա	-8.8	-283.8
Կուբա	178.7	637.5
Բահամներ	-	-
Բելոռուս	1.2	-0.6
Վրաստան	9.9	-0.2

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2015	2015	
3 694.3	3 570.2	Kazakhstan Казахстан
21 726.1	57 864.1	Netherlands Нидерланды
3 645.2	595.0	Cayman Islands Острова Кайман
9 400.3	3 710.1	Finland Финландия
18 317.2	19 458.4	Islamic Republic of Iran Исламская Республика Иран
100 292.1	117 409.5	Lebanon Ливан
3 542.3	16 552.8	Liechtenstein Лихтенштейн
13 346.3	242.6	Ukraine Украина
-	-	Virgin Islands, United States Виргинские острова, США
11 373.1	1 159.0	Belgium Бельгия
21 985.6	13 442.3	Virgin Islands, British Вирджинские о-ва, Британские
123 581.2	133.4	Greece Греция
1 704.9	1 888.6	Austria Австрия
1 190.0	1 016.5	Syrian Arab Republic Арабская республика Сирия
16 577.9	6 238.0	Ireland Ирландия
1 884.3	1 283.4	Israel Израиль
1 325.5	14 267.6	United Arab Emirates ОАЭ
1 318.7	417.9	Spain Испания
26 622.7	16 433.0	Italy Италия
103.5	2.2	Bulgaria Болгария
2 414.1	1 050.8	Panama Панама
1 212.5	1 776.8	Cuba Куба
398.0	5.9	Bahamas Багамы
81.3	95.7	Belarus Белорусь
18.8	21.9	Georgia Грузия

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки

	2014	2015
Տաջիկստան	-	-
Իսլանդիա	-	-
Լեհաստան	423.3	-
Ռումինիա	-	-
Ճապոնիա	-	-
Թաիլանդ	-	-
Շվեդիա	-	-
Նոր Զելանդիա	-	-
Թուրքիա	-	-
Մոնակո	-	-
Հունգարիա	18.1	37.8
Չեխիայի Հանրապետություն	-	-
Քուվեյթ	-	-
Եգիպտոս	-	-
Լիբերիա	-	-
Հնդկաստան	-	-
Նիգերիա	-	-
Սլովակիա	-	-
Բելիզ	22.0	1 047.8
Սլովենիա	10.0	-7.6
Դանիա	-0.3	-
Խորվաթիա	-	-
Միջազգային կազմակերպություններ Վերակառուցման և զարգացման Եվրոպական բանկ	-	12 591.2
Սեյշելներ	-2 875.8	2 108.1
Ուրուգվայ	-	-10.0
Մենտ-Վինսենթ և Գրենադիններ	0.0	0.0
Այլ երկրներ	15 918.0	6 129.3

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2015	2015	
0.1	-	Tajikistan Таджикистан
0.1	-	Iceland Исландия
423.3	423.2	Poland Польша
0.1	-	Romania Румыния
0.1	-	Japan Япония
0.0	-	Thailand Таиланд
0.0	-	Sweden Швеция
1.4	-	New Zealand Новая Зеландия
775.0	111.8	Turkey Турция
154.9	156.5	Monako Монако
241.1	650.4	Hungary Венгрия
8.7	10.7	Czech Republic Чехская Республика
63.3	-	Kuwait Кувейт
61.5	-	Egypt Египет
265.1	-	Liberia Либерия
47.5	-	India Индия
20.5	-	Nigeria Нигерия
36.0	14.3	Slovakia Словакия
1 082.2	23 345.0	Belize Белиз
1 647.3	11.3	Slovenia Словения
332.5	184.2	Denmark Дания
359.9	1 450.7	Croatia Хорватия
23 764.6	29 943.9	International organizations International Bank of Reconstruction and Development Международные организации Европейский банк реконструк- ции и развития
10 005.3	12 925.2	Seyshelles Сейшелы
-10.0	11.9	Uruguay Уругвай
0.0	8.2	Sout Vinsent and the Grenadines Сент-Винсент и Грендины
167 131.6	99 884.8	Other countries Другие страны

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

324. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՕՏԱՐԵՐԿՐՅԱ ԸՆԴԱՍԵՆԸ
ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ՀՈՍՔԵՐՆ ՈՒ ՊԱՇԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ

(մլն. դրամ)

	Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки	
Ծածկագիրը Code Код	2014 ♦	2015
Ընդամենը ներդրումներ	210 155.5	372 349.1
այդ թվում՝ ստացված		
Դրամավարկային կարգավորման մարմիններով	-15 449.7	28 216.7
Պետական կառավարման մարմիններով	53 408.8	288 394.5
Բանկային և ֆինանսական հատվածներով	4 754.5	-62 671.4
Մասնավոր հատվածով	167 441.9	118 409.3
Ընդամենը ներդրումներ ստացված մասնավոր և բանկային ու ֆինանսական հատվածներով	172 196.4	55 737.9
այդ թվում՝		
01. Բուսաբուծություն ու անասնաբուծություն, որսորդություն և հարակից ծառայություններ	5 481.5	12 512.5
07. Մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	54 133.9	4 319.3
08. Հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	-88.7	56 462.0
09. Հանքագործական արդյունաբերության հարակից գործունեություն	3 128.8	3 666.4
10. Սննդամթերքի արտադրություն	611.8	-710.3
11. Խմիչքների արտադրություն	19 495.2	10 713.7
12. Ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	1 232.4	-2789.5
13. Մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն	-	-
14. Հագուստի արտադրություն	513.3	163.6
15. Կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն	3.1	1.7

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

INFLOWS AND STOCKS OF FOREIGN TOTAL INVESTMENT BY TYPE OF ACTIVITY
OF REPUBLIC ARMENIA
ПОТОКИ И ЗАПАСЫ ИНОСТРАННЫХ ВСЕГО ИНВЕСТИЦИЙ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
В РЕСПУБЛИКЕ АРМЕНИЯ

(mln. drams)
(млн. драмов)

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2015	2015	
12 784 386.3	5 969 154.1	Total investment Всего
		of which received by: в том числе полученные по:
341 818.7	290 293.1	Monetary Authorities Органы денежно-кредитного регулирования
1 477 707.0	1 867 781.9	General Government Сектор государственного управления
5 663 851.9	1 380 427.7	Financial and banks sector Банком и финансовым секторам
5 301 008.7	2 430 651.4	Private sector Частным секторам
10 964 860.6	3 811 079.1	Total investment received by private and financial and banks sector Всего инвестиций полученных по част- ным и банковско-финансовым сектором of which: в том числе:
55 724.3	47 720.3	Crop and animal production, hunting and related service activities Сельское хозяйство, охота и предостав- ление услуг в этих областях
336 685.2	354 969.1	Mining of metal ores Добыча металлических руд
563 908.4	178 610.1	Other mining and quarrying Добыча прочих полезных ископаемых
10 946.4	13 137.6	Mining support service activities Предоставление услуг по добыче полезных ископаемых
17 166.0	7 347.4	Manufacture of food products Производство пищевых продуктов
229 909.9	104 092.5	Manufacture of beverages Производство напитков
74 607.5	460.2	Manufacture of tobacco products Производство табачных изделий
560.0	389.1	Manufacture of textiles Текстильное производство
1 304.0	1 051.7	Manufacture of wearing apparel Производство одежды
81.2	44.3	Manufacture of leather and related products Производство кожи, изделий из кожи, производство обуви

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Ծածկագիրը Code Код	Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки		Շարունակություն Continued Продолжение
	2014 *	2015	
16. Փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	-	-	
17. Թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	-	-	
18. Պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	-	-	
20. Քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	-	-1 190.4	
21. Դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	496.8	5 658.6	
22. Ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	-	-	
23. Այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատեսակների արտադրանքի արտադրություն	-	4.1	
24. Հիմնային մետաղների արտադրություն	18 297.9	-29 364.0	
25. Պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	-	-	
26. Համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	-219.8	105.9	
27. Էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	-355.8	-96.2	
28. Մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	-67.8	-47.1	
31. Կահույքի արտադրություն	-	-	
32. Արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	-63.1	-26.8	
35. Էլեկտրականության, գազի, գոլորշու և լավորակ օդի մատակարարում	29 526.7	46 786.0	
36. Ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	305.9	1 739.4	
41. Շենքերի շինարարություն	27 941.0	-26 085.1	

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2015	2015	
1 216.2	-	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий
7.7	-	Manufacture of paper and paper products Производство бумаги и картона
2 817.8	17.8	Printing and reproduction of recorded media Полиграфическая деятельность и тиражирование записанных носителей информации
7 093.1	7 756.4	Manufacture of chemicals and chemical products Производство химической продукции
9 309.9	9 233.7	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations Производство фармацевтической продукции
3 571.6	3 201.4	Manufacture of rubber and plastic products Производство резиновых и пластмассовых изделий
12 540.9	10 239.3	Manufacture of other non-metallic mineral products Производство прочих неметаллических минеральных продуктов
412 206.2	137 001.3	Manufacture of basic metals Производство основных металлов
87.8	101.5	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment Производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
29 989.3	29 969.0	Manufacture of computer, electronic and optical products Производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
13 301.1	15 144.8	Manufacture of electrical equipment Производство электрического оборудования
-13.5	1 162.6	Manufacture of machinery and equipment n.e.c. Производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
5 671.2	-	Manufacture of furniture Производство мебели
13 694.9	6 036.9	Other manufacturing Производство прочей продукции
1 205 495.2	548 192.5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
6 337.2	3 431.1	Water collection, treatment and supply Сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
90 976.7	43 814.6	Construction of buildings Строительство зданий

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки

Ծածկագիրը
Code
Код

	2014 [♦]	2015
43. Մասնագիտացված շինարարական գործունեություն	-	-
45. Ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների մեծածախ ու մանրածախ առևտուր և նորոգում	-85.8	76.8
46. Մեծածախ առևտուր, բացի ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների առևտրից	-89.5	2 452.5
47. Մանրածախ առևտուր, բացի ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների առևտրից	-5.2	13 586.8
49. Ցամաքային տրանսպորտի գործունեություն և փոխադրում խողովակաշարերով	1 043.5	297.6
51. Օդային տրանսպորտի գործունեություն	-17 809.1	34 550.3
52. Պահեստավորում և տրանսպորտային օժանդակ գործունեություն	62.1	-45.1
53. Փոստային և սուրհանդակային գործունեություն	-	-
55. Կացության կազմակերպում	4 097.6	6 877.7
56. Հանրային սննդի կազմակերպում	-	-
59. Կինո- և տեսաֆիլմերի, հեռուստատեսային ծրագրերի արտադրություն, երաժշտական և այլ ձայնագրությունների հրատարակություն	-	-
61. Հեռահաղորդակցություն	958.4	-30 524.0
62. Ծրագրային ապահովման մշակում, խորհրդատվություններ և հարակից գործունեություն համակարգչային տեխնոլոգիաների բնագավառում	6 375.7	4 506.8
63. Տեղեկատվական ծառայությունների մատուցում	420.2	-34.8
64. Ֆինանսական միջնորդություն, բացի ապահովա- գրությունից և կենսաթոշակային ապահովությունից	4776.5	-61 910.3

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարների տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2015	2015	
870.4	504.7	Specialised construction activities Специальные строительные работы
1 982.9	689.5	Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля автомобилями и мотоциклами; ремонт автомобилей и мотоциклов
104 076.0	28 716.3	Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles Оптовая торговля, кроме торговли автомобилями и мотоциклами
39 634.0	26 899.4	Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles Розничная торговля, кроме торговли автомобилями и мотоциклами
194 646.8	96 513.8	Land transport and transport via pipelines Деятельность наземного и трубопроводного транспорта
228 620.2	123 223.3	Air transport Деятельность воздушного транспорта
13 921.2	6 031.1	Warehousing and support activities for transportation Складирование грузов и вспомогательная транспортная деятельность
0.0	-	Postal and courier activities Почтовая и курьерская деятельность
97 663.4	58 601.4	Accommodation Деятельность гостиниц
0.1	99.4	Food and beverage service activities Деятельность ресторанов
-	70.9	Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities Производство кинофильмов, видео и телевизионных программ, звукозапись и издание музыки
1 072 250.6	254 001.5	Telecommunications Связь
54 403.3	11 466.5	Computer programming, consultancy and related activities Разработка программного обеспечения, консультирование и прочая деятельность в области вычислительной техники
5 337.0	625.5	Information service activities Деятельность в области информационного обслуживания
5 703 389.1	1 395 690.4	Financial service activities, except insurance and pension funding Финансовое посредничество, кроме услуг по страхованию и пенсионному обеспечению

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки

Ծածկագիրը
Code
Код

	2014 [♦]	2015
65. Ապահովագրություն, վերաապահովագրություն և կենսաթոշակային ապահովություն, բացի պարտադիր սոցիալական ապահովագրության	-	-
66. Ֆինանսական միջնորդության և ապահովագրության ոլորտում օժանդակ գործունեություն	73.4	109.5
68. Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	10 948.5	5 108.6
69. Իրավաբանական և հաշվապահական գործունեություն	80.0	78.0
70. Գլխամասային գրասենյակների գործունեություն. խորհրդատվական ծառայություններ կառավարման հարցերով	10.0	-7.6
71. Ճարտարապետական և ճարտարագիտական գործունեություն. տեխնիկական փորձարկումներ և վերլուծություններ	-	-
72. Գիտական հետազոտություններ և մշակումներ	99.6	-124.7
73. Գովազդային գործունեություն և շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	-	-
74. Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական այլ գործունեություն	-296.3	-2.5
77. Վարձույթ և լիզինգ	-	-
79. Զբոսաշրջային գործակալությունների, զբոսաշրջային օպերատորների գործունեություն, տեղերի ամրագրում և զբոսաշրջության ոլորտի այլ ծառայություններ	0.1	-10.1
81. Շենքերի սպասարկման և բնատեսարանի բարեկարգման գործունեություն	-30.7	-1 180.0

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2015	2015	
549.4	33.6	Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security Страхование, перестрахование и пенсионное обеспечение, кроме обязательного социального обеспечения
2 481.9	2 062.9	Activities auxiliary to financial services and insurance activities Вспомогательная деятельность в сфере финансового посредничества и страхования
184 920.1	195 944.4	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
929.0	572.2	Legal and accounting activities Деятельность в области права и бухгалтерского учета
1 647.3	11.3	Activities of head offices; management consultancy activities Деятельность центральных офисов, деятельность в области управления
22 857.1	14 157.9	Architectural and engineering activities; technical testing and analysis Деятельность в области архитектурных инженерных изысканий; технические испытания и контроль
25 251.2	94 571.6	Scientific research and development Научные исследования и разработки
13 053.5	25.6	Advertising and market research Рекламная деятельность и изучение рынка
3 896.4	2 526.6	Other professional, scientific and technical activities Прочая профессиональная, научная и техническая деятельность
351.0	1.7	Rental and leasing activities Аренда и лизинг
9.7	108.1	Travel agency, tour operator and other reservation service and related activities Деятельность туристических агентств и туроператоров, бронирование и прочая деятельность в области туризма
-1 210.7	-1 210.7	Services to buildings and landscape activities Деятельность по обслуживанию зданий и изменению ландшафта

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки

Ծածկագիրը
Code
Код

2014 [♦]

2015

85. Կրթություն	-	-
86. Առողջապահություն	-	-
92. Շահումով խաղերի կազմակերպման հետ կապված գործունեություն	-	135.4
93. Սպորտի, զվարճությունների և հանգստի կազմակերպման բնագավառում գործունեություն	1 194.0	305.5
94. Անդամության վրա հիմնված կազմակերպությունների գործունեություն	-	-5.0
96. Այլ անհատական ծառայությունների մատուցում	-	-
97. Այլ	-	-

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարների տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2015	2015	
2 309.3	-	Education Образование
155.8	-	Human health activities Здравоохранение
217.3	145.1	Gambling and betting activities Организация азартных игр и заключение пари
16 749.8	6 337.8	Sports activities and amusement and recreation activities Спортивная и прочая деятельность по организации отдыха и развлечений
319.6	118.9	Activities of membership organisations Деятельность общественных объединений (организаций)
3 574.8	-	Other personal service activities Прочее индивидуальное обслуживание
64 806.9	-30 586.8	Other activities Другие деятельности

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**325. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԿԱՏԱՐՎԱԾ ՕՏԱՐԵԿԻՅԱ ՈՒՂՂԱԿԻ
ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ՀՈՍՔԵՐՆ ՈՒ ՊԱՇԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ**

(մլն. դրամ)

Ծածկագիրը Code Код	Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки	
	2014	2015
Ընդամենը ՕՈՒՆ	120 597.3	71 778.5
այդ թվում՝ ստացված		
Բանկային և ֆինանսական հատվածներով	3 395.0	2 351.7
Մասնավոր հատվածով	117 202.3	69 426.8
Ընդամենը ուղղակի ներդրումներ՝ ըստ գործունեության տեսակների		
01. Բուսաբուծություն ու անասնաբուծություն, որսորդություն և հարակից ծառայություններ	4 802.0	12 504.2
07. Մետաղական հանքաքարի արդյունահանում	-519.1	3 006.8
08. Հանքագործական արդյունաբերության և բացահանքերի շահագործման այլ ճյուղեր	16 463.4	26 460.7
09. Հանքագործական արդյունաբերության հարակից գործունեություն	2 691.1	3 371.5
10. Սննդամթերքի արտադրություն	129.5	-340.1
11. Խմիչքների արտադրություն	21 313.2	10 628.1
12. Ծխախոտային արտադրատեսակների արտադրություն	211.7	-2 123.3
13. Մանածագործական արտադրատեսակների արտադրություն	-	-
14. Հագուստի արտադրություն	395.8	-20.3
15. Կաշվի, կաշվե արտադրատեսակների արտադրություն	3.1	1.7
16. Փայտանյութի մշակում, փայտից և խցանակեղևից, ծղոտից և հյուսկեն նյութերից արտադրատեսակների արտադրություն, բացի կահույքից	-	-

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

INFLOWS AND STOCKS OF FOREIGN DIRECT INVESTMENT BY TYPE OF ACTIVITY OF
REPUBLIC OF ARMENIA
ПОТОКИ И ЗАПАСЫ ИНОСТРАННЫХ ПРЯМЫХ ИНВЕСТИЦИЙ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
В РЕСПУБЛИКЕ АРМЕНИЯ

(mln. drams)
(млн. драмов)

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2015	2015	
3 435 825.9	2 097 776.3	Total FDI
		Всего
		of which received by:
		в том числе полученные по:
239 070.4	365 671.3	Financial and banks sector
		Банком и финансовым секторам
3 196 755.5	1 732 105.0	Private sector
		Частным секторам
		Total direct investment by type of activity
		Всего прямые инвестиции по видам деятельности
51 773.0	46 653.4	Crop and animal production, hunting and related service activities
		Сельское хозяйство, охота и предоставление услуг в этих областях
45 276.0	106 725.4	Mining of metal ores
		Добыча металлических руд
244 746.1	68 534.0	Other mining and quarrying
		Добыча прочих полезных ископаемых
10 056.5	12 181.6	Mining support service activities
		Предоставление услуг по добыче полезных ископаемых
14 722.6	6 664.0	Manufacture of food products
		Производство пищевых продуктов
173 885.2	102 003.4	Manufacture of beverages
		Производство напитков
5 422.5	-	Manufacture of tobacco products
		Производство табачных изделий
236.4	143.9	Manufacture of textiles
		Текстильное производство
685.7	965.6	Manufacture of wearing apparel
		Производство одежды
64.2	44.3	Manufacture of leather and related products
		Производство кожи, изделий из кожи, производство обуви
1 036.4	-	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
		Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки (кроме мебели), плетенных изделий

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Ծածկագիրը Code Код	Չարունակություն Continued Продолжение	
	Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки	
	2014	2015
17. Թղթի և թղթե արտադրատեսակների արտադրություն	-	-
18. Պոլիգրաֆիական գործունեություն, գրառված կրիչների բազմացում	-	-
20. Քիմիական նյութերի և քիմիական արտադրատեսակների արտադրություն	-	-1 190.4
21. Դեղագործական արտադրանքի արտադրություն	496.8	6 114.6
22. Ռետինե և պլաստմասսայե արտադրատեսակների արտադրություն	-	-
23. Այլ ոչ մետաղական հանքային արտադրատե- սակների արտադրանքի արտադրություն	-	-
24. Հիմնային մետաղների արտադրություն	320.8	-29 786.3
25. Պատրաստի մետաղե արտադրատեսակների արտադրություն, բացի մեքենաներից և սարքավորանքից	-	-
26. Համակարգիչների, էլեկտրոնային և օպտիկական սարքավորանքի արտադրություն	-219.8	105.9
27. Էլեկտրական սարքավորանքի արտադրություն	-420.6	-56.9
28. Մեքենաների և սարքավորանքի արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	-67.8	-47.1
31. Կահույքի արտադրություն	-	-
32. Արտադրատեսակների արտադրություն, չներառված ուրիշ խմբավորումներում	0.0	1.6
35. Էլեկտրականության, գազի, ջրի և ջրի և լավորակ օդի մատակարարում	34 672.9	56 943.7
36. Ջրի հավաքում, մշակում և բաշխում	305.9	1 739.4
41. Շենքերի շինարարություն	6 501.3	799.0
43. Մասնագիտացված շինարարական գործունեություն	-	-
45. Ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների մեծածախ ու մանրածախ առևտուր և նորոգում	-85.8	76.8

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2015	2015	
7.7	-	Manufacture of paper and paper products Производство бумаги и картона
53.8	17.8	Printing and reproduction of recorded media Полиграфическая деятельность и тиражи
5 777.2	6 682.1	Manufacture of chemicals and chemical products Производство химической продукции
8 985.0	9 233.7	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations Производство фармацевтической продукции
2 308.7	3 141.7	Manufacture of rubber and plastic products Производство резиновых и пластмассовых изделий
6 849.7	5 507.0	Manufacture of other non-metallic mineral products Производство прочих неметаллических минеральных продуктов
76 973.9	89 946.4	Manufacture of basic metals Производство основных металлов
81.8	101.5	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment Производство готовых металлических изделий, кроме машин и оборудования
29 731.1	29 969.0	Manufacture of computer, electronic and optical products Производство компьютеров, электронного и оптического оборудования
672.8	15 027.7	Manufacture of electrical equipment Производство электрического оборудования
-103.6	1 162.6	Manufacture of machinery and equipment n.e.c. Производство машин и оборудования, не включенных в другие группировки
5 628.2	-	Manufacture of furniture Производство мебели
7 694.4	4 068.6	Other manufacturing Производство прочей продукции
1 045 970.2	422 160.5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом
6 337.2	3 431.1	Water collection, treatment and supply Сбор, обработка и распределение воды (водоснабжение)
28 343.1	32 325.1	Construction of buildings Строительство зданий
870.4	363.7	Specialised construction activities Специальные строительные работы
1 949.2	655.4	Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles Оптовая и розничная торговля автомобилями и мотоциклами; ремонт автомобилей и мотоциклов

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки

Ծածկագիրը
Code
Код

	2014	2015
46. Մեծածախ առևտուր, բացի ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների առևտրից	922.6	-1 097.8
47. Մանրածախ առևտուր, բացի ավտոմեքենաների և մոտոցիկլների առևտրից	47.5	6.7
49. Ցամաքային տրանսպորտի գործունեություն և փոխադրում խողովակաշարերով	864.0	-13.0
51. Օդային տրանսպորտի գործունեություն	97.7	-
52. Պահեստավորում և տրանսպորտային օժանդակ գործունեություն	61.2	-45.7
53. Փոստային և տուրիստական գործունեություն	-	-
55. Կացության կազմակերպում	3 264.9	3 275.6
56. Հանրային սննդի կազմակերպում	-	-
59. Կինո- և տեսաֆիլմերի, հեռուստատեսային ծրագրերի արտադրություն, երաժշտական և այլ ձայնագրությունների հրատարակություն	-	-
61. Հեռահաղորդակցություն	6 836.8	-30 037.7
62. Ծրագրային ապահովման մշակում, խորհրդատվություններ և հարակից գործունեություն համակարգչային տեխնոլոգիաների բնագավառում	6 375.7	4 577.6
63. Տեղեկատվական ծառայությունների մատուցում	-	-
64. Ֆինանսական միջնորդություն, բացի ապահովագրությունից և կենսաթոշակային ապահովությունից	3 416.8	3 112.6
65. Ապահովագրություն, վերաապահովագրություն և կենսաթոշակային ապահովություն, բացի պարտադիր սոցիալական ապահովագրության	-	-

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարները տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2015	2015	
42 042.3	21 202.1	Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles Оптовая торговля, кроме торговли автомобилями и мотоциклами
10 859.9	1 601.3	Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles Розничная торговля, кроме торговли автомобилями и мотоциклами
161 499.3	95 464.7	Land transport and transport via pipelines Деятельность наземного и трубопроводного транспорта
85 809.6	53 570.9	Air transport Деятельность воздушного транспорта
13 461.7	6 030.1	Warehousing and support activities for transportation Складирование грузов и вспомогательная транспортная деятельность
0.0	-	Postal and courier activities Почтовая и курьерская деятельность
49 124.5	46 994.0	Accommodation Деятельность гостиниц
-	54.4	Food and beverage service activities Деятельность ресторанов
-	70.9	Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities Производство кинофильмов, видео и телевизионных программ, звукозапись и издание музыки
701 084.8	247 417.2	Telecommunications Связь
40 480.0	11 466.5	Computer programming, consultancy and related activities Разработка программного обеспечения, консультирование и прочая деятельность в области вычислительной техники
67.4	0.9	Information service activities Деятельность в области информационного обслуживания
262 655.8	377 644.4	Financial service activities, except insurance and pension funding Финансовое посредничество, кроме услуг по страхованию и пенсионному обеспечению
549.4	33.6	Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security Страхование, перестрахование и пенсионное обеспечение, кроме обязательного социального обеспечения

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

Շարունակություն
Continued
Продолжение

Զուտ հոսքեր-Net inflows-Чистые потоки

Ծածկագիրը
Code
Код

	2014	2015
66. Ֆինանսական միջնորդության և ապահովագրության ոլորտում օժանդակ գործունեություն	73.4	109.5
68. Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն	10 948.5	5 108.6
69. Իրավաբանական և հաշվապահական գործունեություն	122.9	3.4
70. Գլխամասային գրասենյակների գործունեություն. խորհրդատվական ծառայություններ կառավարման հարցերով	10.0	-7.6
71. Ճարտարապետական և ճարտարագիտական գործունեություն. տեխնիկական փորձարկումներ և վերլուծություններ	-	-
72. Գիտական հետազոտություններ և մշակումներ	99.6	-124.7
73. Գովազդային գործունեություն և շուկայի իրավիճակի հետազոտություն	-	-
74. Մասնագիտական, գիտական և տեխնիկական այլ գործունեություն	-226.8	-2.5
77. Վարձույթ և լիզինգ	-	-
79. Զբոսաշրջային գործակալությունների, զբոսաշրջային օպերատորների գործունեություն, տեղերի ամրագրում և զբոսաշրջության ոլորտի այլ ծառայություններ	0.1	-10.1
81. Շենքերի սպասարկման և բնատեսարանի բարեկարգման գործունեություն	-30.7	-1 180.0
85. Կրթություն	-	-
86. Առողջապահություն	-	-
92. Շահումով խաղերի կազմակերպման հետ կապված գործունեություն	-	135.4
93. Սպորտի, զվարճությունների և հանգստի կազմակերպման բնագավառում գործունեություն	718.7	-216.4
94. Անդամության վրա հիմնված կազմակերպությունների գործունեություն	-	-
96. Այլ անհատական ծառայությունների մատուցում	-	-5.0
Այլ	-	-

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

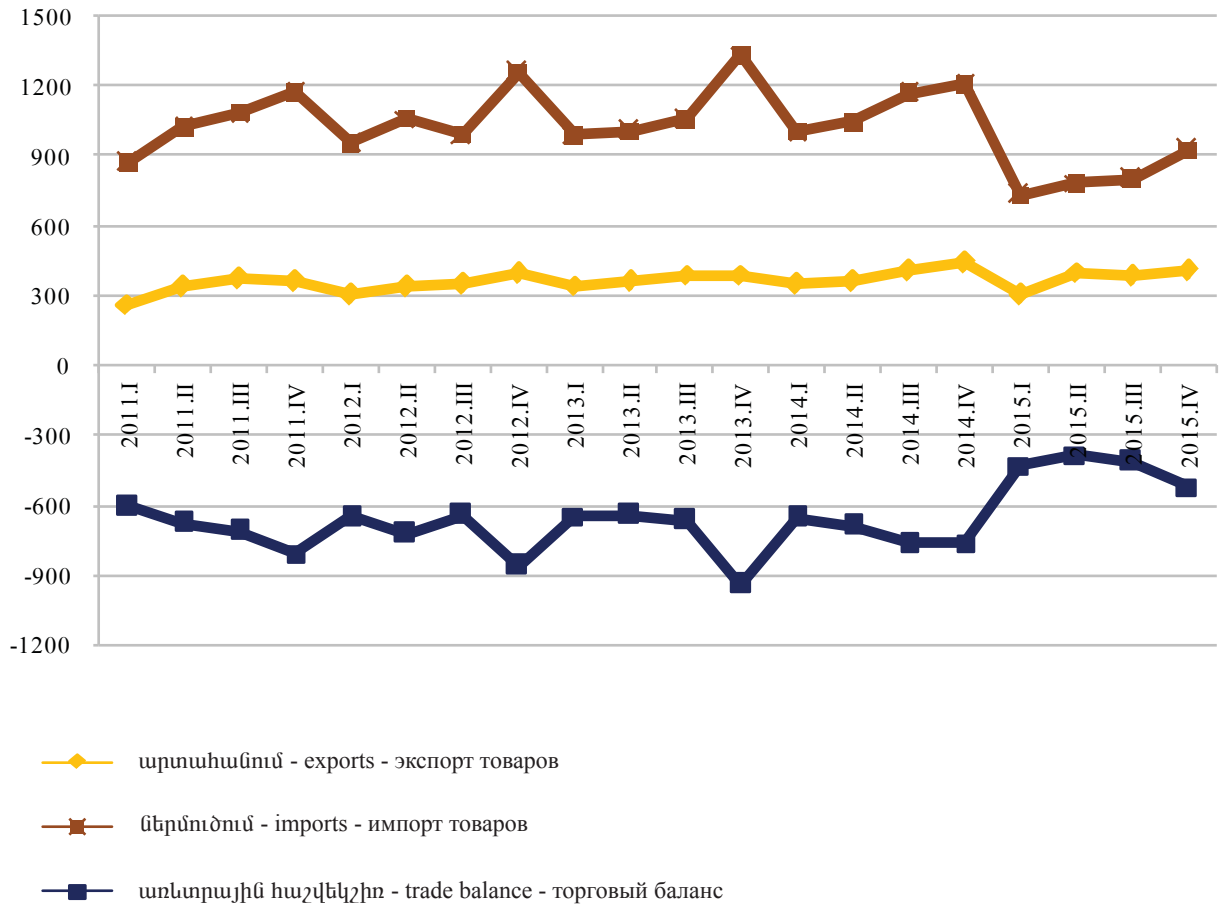
Շարունակություն
Continued
Продолжение

Համախառն հոսքեր Gross inflows Валовые потоки	Մաքուր պաշարների տարեվերջին Net stocks by the end of the year Чистые запасы на конец года	
1988-2015	2015	
845.2	2 062.6	Activities auxiliary to financial services and insurance activities Вспомогательная деятельность в сфере финансового посредничества и страхования
167 881.3	181 375.6	Real estate activities Операции с недвижимым имуществом
316.5	247.3	Legal and accounting activities Деятельность в области права и бухгалтерского учета
1 647.3	11.3	Activities of head offices; management consultancy activities Деятельность центральных офисов, деятельность в области управления
15 682.2	14 157.9	Architectural and engineering activities; technical testing and analysis Деятельность в области архитектуры и инженерных изысканий; технические испытания и контроль
19 344.1	94 571.6	Scientific research and development Научные исследования и разработки
12 007.5	25.6	Advertising and market research Рекламная деятельность и изучение рынка
2 923.0	2 521.1	Other professional, scientific and technical activities Прочая профессиональная, научная и техническая деятельность
336.3	-	Rental and leasing activities Аренда и лизинг
-10.0	108.1	Travel agency, tour operator and other reservation service and related activities Деятельность туристических агентств и туроператоров, бронирование и прочая деятельность в области туризма
-1 210.7	-1 210.7	Services to buildings and landscape activities Деятельность по обслуживанию зданий и изменению ландшафта
2 309.3	-	Education Образование
155.8	-	Human health activities Здравоохранение
135.4	145.1	Gambling and betting activities Организация азартных игр и заключение пари
4 118.1	4 968.2	Sports activities and amusement and recreation activities Спортивная и прочая деятельность по организации отдыха и развлечений
319.6	118.9	Activities of membership organisations Деятельность общественных объединений (организаций)
547.8	-	Other personal service activities Прочее индивидуальное обслуживание
64 806.9	-30 586.8	Other activities Другие деятельности

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄԸ, ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄԸ ԵՎ ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ
ՀԱՇՎԵԿԵՐԻՈՒՄԸ 2011-2015թթ. (եռամսյակներով)
EXPORT, IMPORT AND TRADE BALANCE OF THE REPUBLIC OF ARMENIA in 2011-2015 (by quarters)
ЭКСПОРТ, ИМПОРТ И ТОРГОВЫЙ БАЛАНС РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ЗА 2011-2015 гг. (по кварталам)

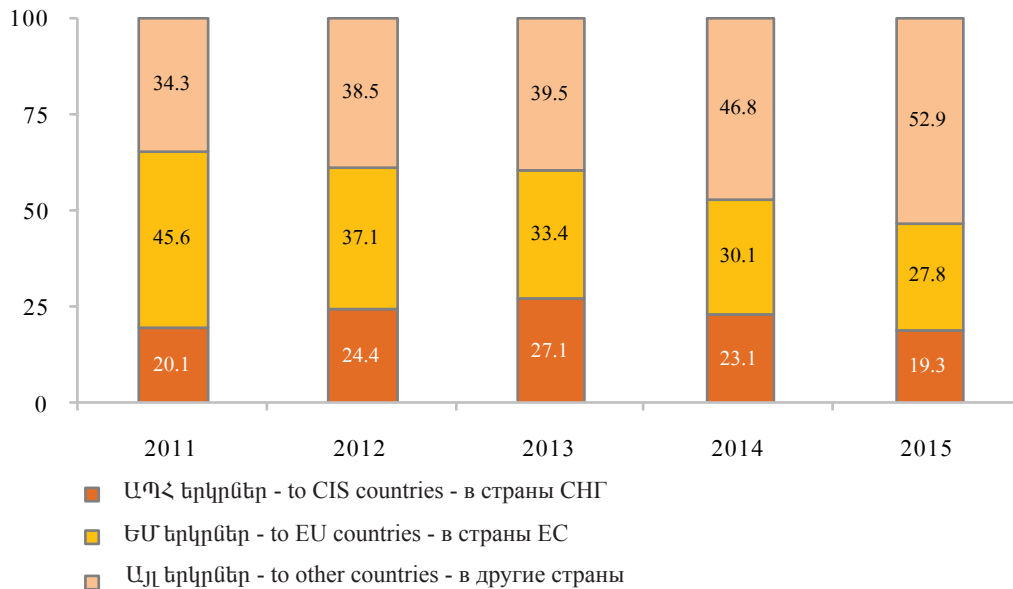
միլիոն ԱՄՆ դոլար - million. US dollars - миллион долларов США



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

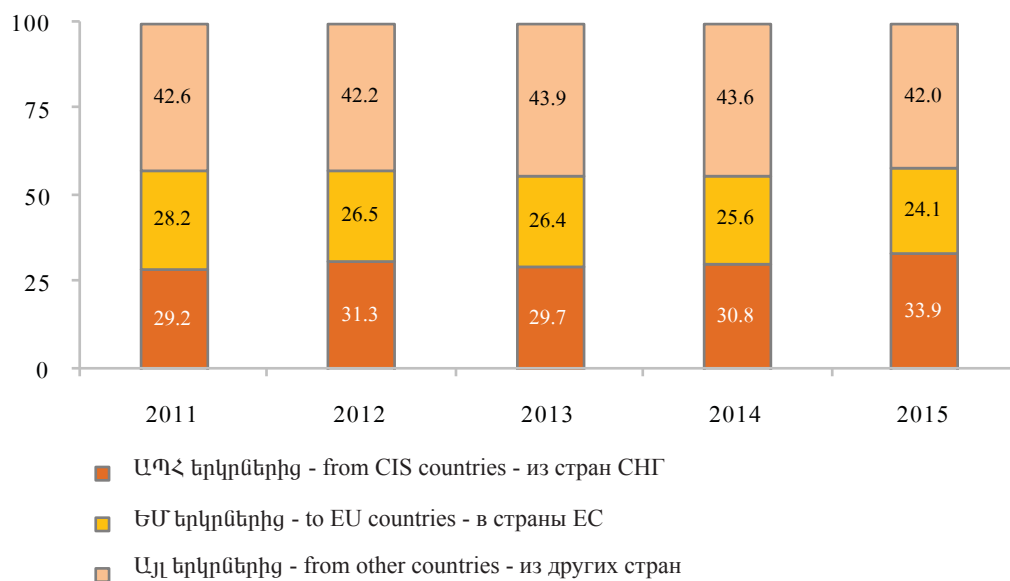
**ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄՆ ԱՊՀ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐ
EXPORT OF GOODS TO CIS COUNTRIES AND OTHER COUNTRIES
ЭКСПОРТ ТОВАРОВ В СТРАНЫ СНГ И ДРУГИЕ СТРАНЫ**

սոկոսներով՝ արտահանման ընդհանուր ծավալից - percents of total export
в процентах от общего объема экспорта



**ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄՆ ԱՊՀ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐԻՑ
IMPORT OF GOODS FROM CIS COUNTRIES AND OTHER COUNTRIES
ИМПОРТ ТОВАРОВ ИЗ СТРАН СНГ И ДРУГИХ СТРАН**

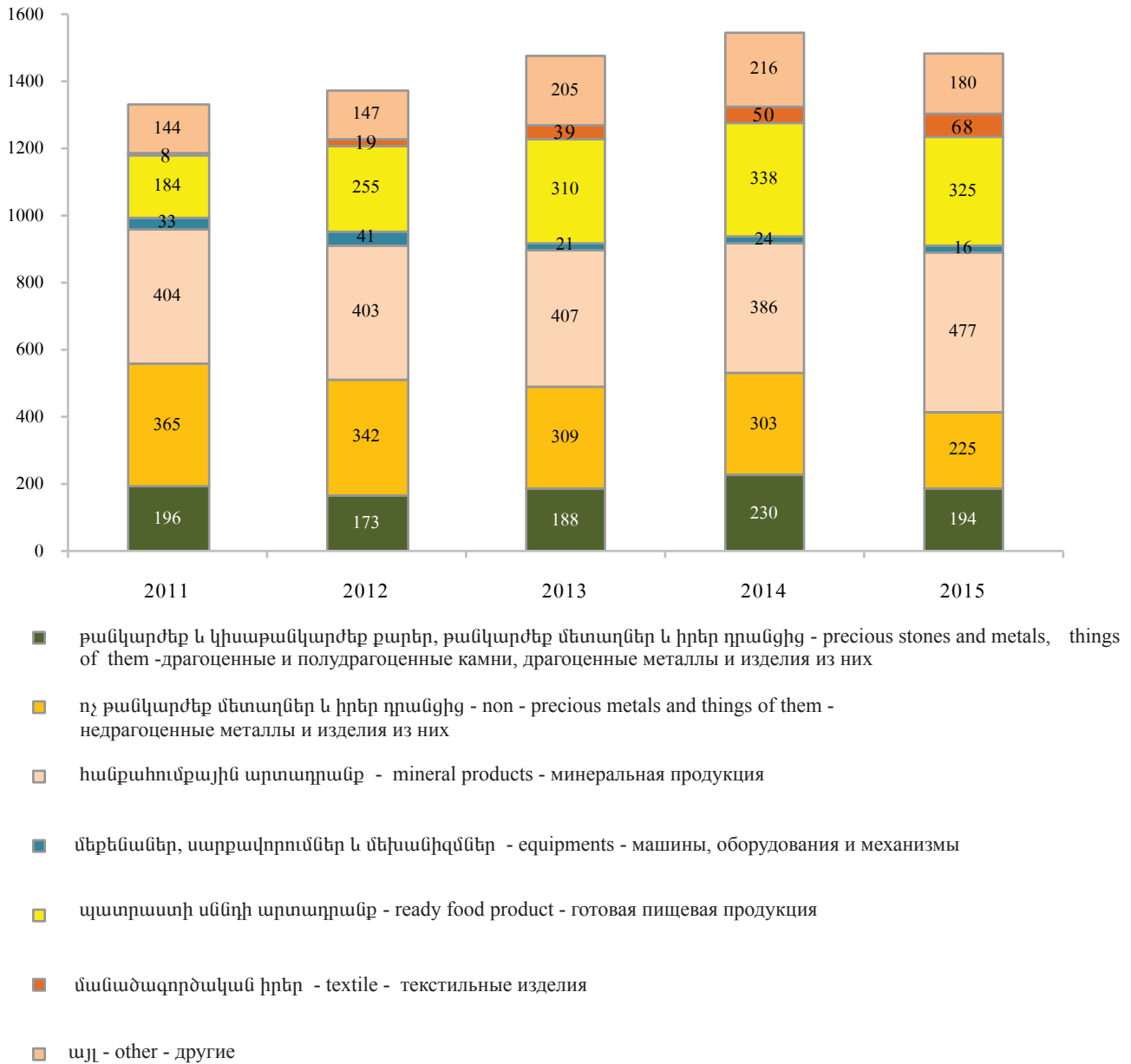
սոկոսներով ներմուծման ընդհանուր ծավալից - percents of total import
в процентах от общего объема импорта



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄՆ ԸՍՏ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔԱՆՍԻԵՐԻ
EXPORT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY PRINCIPAL COMMODITY GROUPS
ЭКСПОРТ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ТОВАРНЫМ ГРУППАМ**

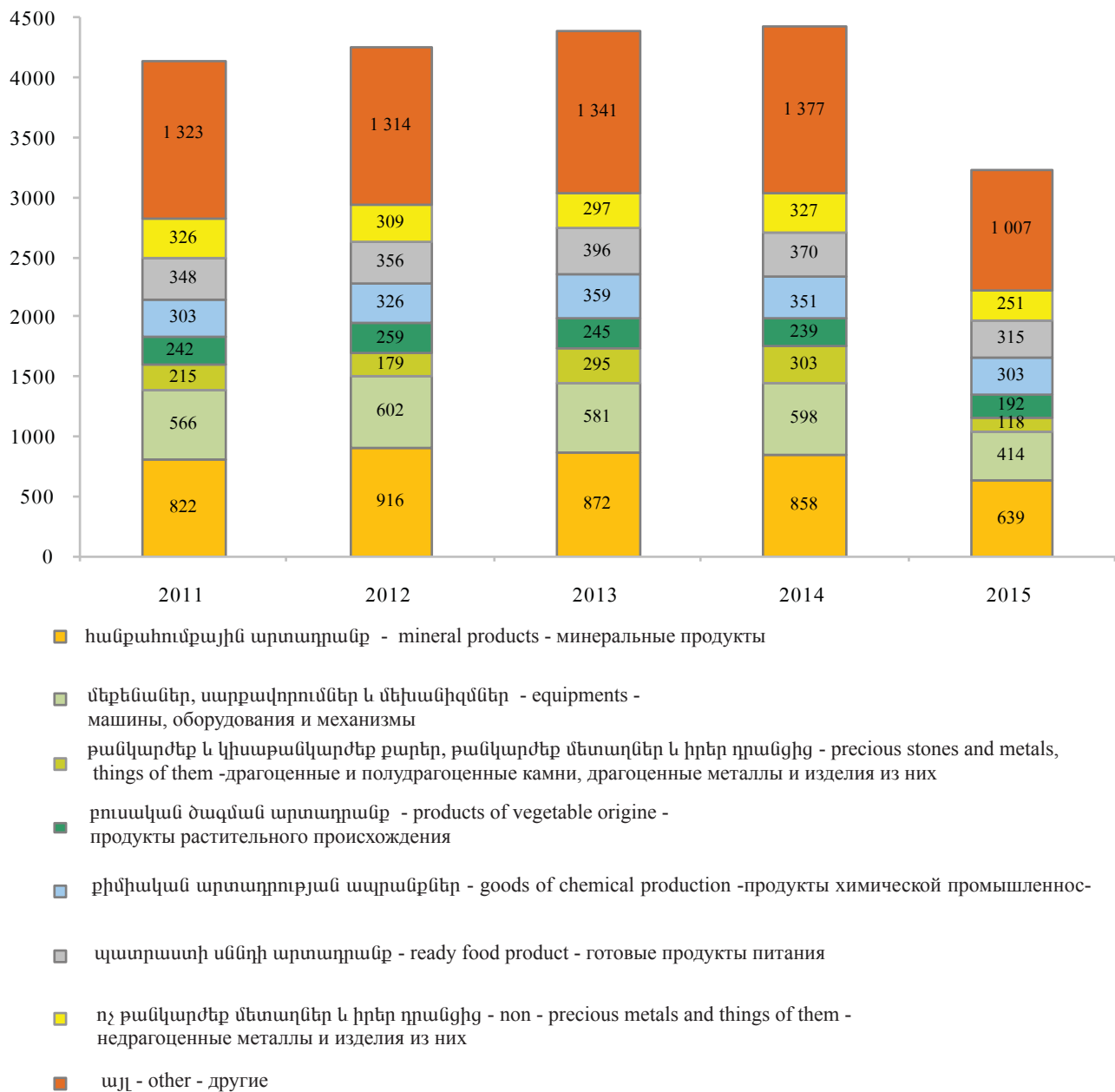
միլիոն ԱՄՆ դոլար - million. US dollars - миллион долларов США



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՆԵՐՍՈՒԾՈՒՄՆ ԸՍՏ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔԱԽՄԵՐԻ
IMPORT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY PRINCIPAL COMMODITY GROUPS
ИМПОРТ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ ТОВАРНЫМ ГРУППАМ**

միլիոն ԱՄՆ դոլար - million. US dollars - миллион долларов США



**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**ԱՐՏԱՐԺՈՒԹԱՅԻՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐ
EXCHANGE RATE
КУРСЫ ВАЛЮТ**

**326. 1 ԱՄՆ ԴՈՒԼԱՐԻ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ
1 USD RATES
КУРСЫ 1 ДОЛЛАРА США**

(դրամ)

(drams)
(драмов)

	2012		2013		2014		2015		
	Ժամանա- կահատ- վածի վերջ at the end to period	նախորդ ամսվա նկատ- մամբ, % in % of previous month	Ժամանա- կահատ- վածի վերջ at the end to period	նախորդ ամսվա նկատ- մամբ, % in % of previous month	Ժամանա- կահատ- վածի վերջ at the end to period	նախորդ ամսվա նկատ- մամբ, % in % of previous month	Ժամանա- կահատ- վածի վերջ at the end to period	նախորդ ամսվա նկատ- մամբ, % in % of previous month	
	на конец периода	к преды- дущему месяцу, %	на конец периода	к преды- дущему месяцу, %	на конец периода	к преды- дущему месяцу, %	на конец периода	к преды- дущему месяцу, %	
Հունվար	386.81	100.3	406.64	100.7	408.11	100.6	476.74	100.4	January Январь
Փետրվար	388.75	100.5	409.22	100.6	413.15	101.2	478.76	100.4	February Февраль
Մարտ	390.64	100.5	418.58	102.3	413.31	100.0	471.13	98.4	March Март
Ապրիլ	392.16	100.4	410.98	98.2	413.59	100.1	476.42	101.1	April Апрель
Մայիս	405.74	103.5	417.22	101.5	413.28	99.9	478.54	100.4	May Май
Հունիս	418.01	103.0	409.90	98.2	407.28	98.5	472.53	98.7	June Июнь
Հուլիս	407.60	97.5	409.75	100.0	406.01	99.7	478.29	101.2	July Июль
Օգոստոս	408.59	100.2	406.24	99.1	411.23	101.3	482.77	100.9	August Август
Սեպտեմբեր	406.25	99.4	405.29	99.8	407.60	99.1	473.71	98.1	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	405.47	99.8	405.03	99.9	411.26	100.9	472.78	99.8	October Октябрь
Նոյեմբեր	405.32	100.0	403.91	99.7	433.69	105.5	482.81	102.1	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	403.58	99.6	405.64	100.4	474.97	109.5	483.75	100.2	December Декабрь

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

327. 1 ԱՄՆ ԴՈՒԼԱՐԻ ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ
AVERAGE RATES OF 1 USD
СРЕДНИЕ КУРСЫ 1 ДОЛЛАРА США

(դրամ)

(drams)
(драмов)

	2012		2013		2014		2015		
	Ժամանա- կահատ- վածի միջին մամբ,% average of period средний за период	նախորդ ամսվա միջինի նկատ- մամբ,% in % average of previous month к предыду- щему сред- немесяч- ному,%	Ժամանա- կահատ- վածի միջին մամբ,% average of period средний за период	նախորդ ամսվա միջինի նկատ- մամբ,% in % average of previous month к предыду- щему сред- немесяч- ному,%	Ժամանա- կահատ- վածի միջին մամբ,% average of period средний за период	նախորդ ամսվա միջինի նկատ- մամբ,% in % average of previous month к предыду- щему сред- немесяч- ному,%	Ժամանա- կահատ- վածի միջին մամբ,% average of period средний за период	նախորդ ամսվա միջինի նկատ- մամբ,% in % average of previous month к предыду- щему сред- немесяч- ному,%	
Հունվար	387.53	101.1	406.67	100.3	407.35	100.5	475.73	102.6	January Январь
Փետրվար	388.63	100.3	407.02	100.1	411.54	101.0	478.39	100.5	February Февраль
Մարտ	389.13	100.1	414.71	101.9	414.22	100.7	477.65	99.8	March Март
Ապրիլ	392.02	100.7	416.29	100.4	414.31	100.0	474.07	99.3	April Апрель
Մայիս	397.92	101.5	415.78	99.9	413.32	99.8	480.25	101.3	May Май
Հունիս	414.63	104.2	412.63	99.2	410.90	99.4	475.12	98.9	June Июнь
Հուլիս	412.60	99.5	410.47	99.5	407.13	99.1	477.33	100.5	July Июль
Օգոստոս	410.75	99.6	407.31	99.2	409.49	100.6	479.78	100.5	August Август
Սեպտեմբեր	408.64	99.5	408.18	100.2	408.80	99.8	481.07	100.3	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	406.64	99.5	406.11	99.5	409.98	100.3	472.55	98.2	October Октябрь
Նոյեմբեր	407.14	100.1	405.01	99.7	420.45	102.6	480.15	101.6	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	405.54	99.6	405.32	100.1	463.53	110.2	482.93	100.6	December Декабрь

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

328. 1 ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՌՈՒԲԼՈՒ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ
1 RUSSIAN ROUBLE RATES
КУРСЫ 1 РОССИЙСКОГО РУБЛЯ

(դրամ)

(drams)
(драмов)

	2012		2013		2014		2015		
	Ժամանակահատվածի վերջ at the end of period	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % to previous month in %	Ժամանակահատվածի վերջ at the end of period	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % to previous month in %	Ժամանակահատվածի վերջ at the end of period	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % to previous month in %	Ժամանակահատվածի վերջ at the end of period	նախորդ ամսվա նկատմամբ, % to previous month in %	
	на конец периода	к преды- дущему месяцу, %	на конец периода	к преды- дущему месяцу, %	на конец периода	к преды- дущему месяцу, %	на конец периода	к преды- дущему месяцу, %	
Հունվար	12.85	107.3	13.54	102.0	11.59	93.2	6.83	83.8	January
Փետրվար	13.37	104.0	13.41	99.0	11.44	98.7	7.84	114.8	Январь
Մարտ	13.31	99.6	13.49	100.6	11.69	102.2	8.13	103.7	February
Ապրիլ	13.34	100.2	13.24	98.1	11.57	99.0	9.21	113.3	Февраль
Մայիս	12.31	92.3	13.07	98.7	11.89	102.8	9.11	98.9	March
Հունիս	12.68	103.0	12.53	95.9	11.99	100.8	8.51	93.4	Март
Հուլիս	12.68	100.0	12.42	99.1	11.42	95.2	7.92	93.1	Апрель
Օգոստոս	12.60	99.4	12.22	98.4	11.13	97.5	7.19	90.8	Апрель
Սեպտեմբեր	13.12	104.1	12.51	102.4	10.32	92.7	7.25	100.8	Май
Հոկտեմբեր	12.97	98.9	12.63	100.9	9.78	94.8	7.37	101.7	Май
Նոյեմբեր	13.12	101.2	12.18	96.4	8.72	89.2	7.26	98.5	Июнь
Դեկտեմբեր	13.27	101.1	12.44	102.1	8.15	93.5	6.62	91.2	Июнь
									Июль
									Июль
									Август
									Август
									Сентябрь
									Сентябрь
									Октябрь
									Октябрь
									Ноябрь
									Ноябрь
									Декабрь
									Декабрь

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

329. 1 ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՌՈՒԲԼՈՒ ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ՓՈԽԱՐԺԵՐՆԵՐԸ
AVERAGE RATES OF 1 RUSSIAN ROUBLE
СРЕДНИЕ КУРСЫ 1 РОССИЙСКОГО РУБЛЯ

(դրամ)

(drams)
(драмов)

	2012		2013		2014		2015		
	Ժամանա- կահատ- վածի միջին	նախորդ ամսվա միջինի մամբ, % average of period средний за период	Ժամանա- կահատ- վածի միջին	նախորդ ամսվա միջինի մամբ, % average of period средний за период	Ժամանա- կահատ- վածի միջին	նախորդ ամսվա միջինի մամբ, % average of period средний за период	Ժամանա- կահատ- վածի միջին	նախորդ ամսվա միջինի մամբ, % average of period средний за период	
		to average of previous month к предыду- щему сред- немесяч- ному, %		to average of previous month к предыду- щему сред- немесяч- ному, %		to average of previous month к предыду- щему сред- немесяч- ному, %		to average of previous month к предыду- щему сред- немесяч- ному, %	
Հունվար	12.43	102.2	13.46	101.8	12.04	97.5	7.41	89.8	January Январь
Փետրվար	13.04	104.9	13.48	100.1	11.66	96.8	7.46	100.7	February Февраль
Մարտ	13.26	101.7	13.46	99.9	11.46	98.3	7.95	106.6	March Март
Ապրիլ	13.29	100.2	13.31	98.9	11.61	101.3	9.01	113.3	April Апрель
Մայիս	12.89	97.0	13.27	99.7	11.88	102.3	9.52	105.7	May Май
Հունիս	12.61	97.8	12.76	96.2	11.94	100.5	8.71	91.5	June Июнь
Հուլիս	12.71	100.8	12.55	98.4	11.74	98.3	8.32	95.5	July Июль
Օգոստոս	12.85	101.1	12.33	98.2	11.31	96.3	7.30	87.7	August Август
Սեպտեմբեր	12.98	101.0	12.52	101.5	10.76	95.1	7.23	99.0	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	13.07	100.7	12.66	101.1	10.01	93.0	7.49	103.6	October Октябрь
Նոյեմբեր	12.98	99.3	12.37	97.7	9.08	90.7	7.38	98.5	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	13.22	101.8	12.35	99.8	8.25	90.9	6.91	93.6	December Декабрь

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

**330. 1 ԵՎՐՈ-Ի ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ
1 EUR RATES
КУРСЫ 1 ЕВРО**

(դրամ)

(drams)
(драмов)

	2012		2013		2014		2015		
	Ժամանա- կահատ- վածի վերջ at the end to previous	նախորդ ամսվա նկատ- մամբ, % in % of period month	Ժամանա- կահատ- վածի վերջ at the end to previous	նախորդ ամսվա նկատ- մամբ, % in % of period month	Ժամանա- կահատ- վածի վերջ at the end to previous	նախորդ ամսվա նկատ- մամբ, % in % of period month	Ժամանա- կահատ- վածի վերջ at the end to previous	նախորդ ամսվա նկատ- մամբ, % in % of period month	
	на конец периода	к преды- дущему месяцу, %	на конец периода	к преды- дущему месяцу, %	на конец периода	к преды- дущему месяцу, %	на конец периода	к преды- дущему месяцу, %	
Հունվար	510.43	102.3	551.53	103.6	552.30	98.7	539.38	93.4	January
Փետրվար	523.34	102.5	536.65	97.3	569.16	103.0	537.12	99.6	Январь
Մարտ	521.39	99.6	536.54	100.0	569.91	100.1	505.29	94.1	February
Ապրիլ	518.59	99.5	537.36	100.2	571.71	100.3	532.30	105.4	Февраль
Մայիս	504.01	97.2	541.59	100.8	562.56	98.4	525.82	98.8	March
Հունիս	525.61	104.3	535.25	98.8	556.06	98.8	528.48	100.5	Март
Հուլիս	500.98	95.3	543.94	101.6	543.61	97.8	524.92	99.3	Апрil
Օգոստոս	513.43	102.5	537.66	98.8	541.88	99.7	540.94	103.1	Апрель
Սեպտեմբեր	525.73	102.4	546.82	101.7	513.49	94.8	531.36	98.2	Май
Հոկտեմբեր	527.03	100.2	554.12	101.3	517.12	100.7	520.25	97.9	Июнь
Նոյեմբեր	526.83	100.0	549.68	99.2	539.60	104.3	510.86	98.2	Июль
Դեկտեմբեր	532.24	101.0	559.54	101.8	577.47	107.0	528.69	103.5	Август
									Август
									Сентябрь
									Октябрь
									Ноябрь
									Декабрь

**ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ - EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY -
ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

331. 1 ԵՎՐՈ-Ի ՄԻՋԻՆ ԱՍՍԱԿԱՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԸ
AVERAGE RATES OF 1 EUR
СРЕДНИЕ КУРСЫ 1 ЕВРО

(դրամ)

(drams)
(драмов)

	2012		2013		2014		2015		
	Ժամանա- կահատ- վածի միջին	նախորդ ամսվա միջինի նկատ- մամբ, % in % average of period to average of previous month средний за период к предыду- щему сред- немесяч- ному, %	Ժամանա- կահատ- վածի միջին	նախորդ ամսվա միջինի նկատ- մամբ, % in % average of period to average of previous month средний за период к предыду- щему сред- немесяч- ному, %	Ժամանա- կահատ- վածի միջին	նախորդ ամսվա միջինի նկատ- մամբ, % in % average of period to average of previous month средний за период к предыду- щему сред- немесяч- ному, %	Ժամանա- կահատ վածի միջին	նախորդ ամսվա միջինի նկատ- մամբ, % in % average of period to average of previous month средний за период к предыду- щему сред- немесяч- ному, %	
Հունվար	500.33	99.1	541.96	101.8	554.31	99.8	554.58	97.1	January Январь
Փետրվար	514.40	102.8	544.05	100.4	561.87	101.4	543.37	98.0	February Февраль
Մարտ	514.20	100.0	537.02	98.7	572.48	101.9	517.26	95.2	March Март
Ապրիլ	515.98	100.3	541.77	100.9	572.36	100.0	510.88	98.8	April Апрель
Մայիս	509.01	98.6	539.68	99.6	567.36	99.1	536.73	105.1	May Май
Հունիս	519.81	102.1	543.62	100.7	558.43	98.4	532.78	99.3	June Июнь
Հուլիս	506.73	97.5	537.74	98.9	551.58	98.8	525.27	98.6	July Июль
Օգոստոս	509.45	100.5	542.19	100.8	545.03	98.8	534.32	101.7	August Август
Սեպտեմբեր	524.50	102.9	545.03	100.5	527.49	96.8	540.39	101.1	September Сентябрь
Հոկտեմբեր	527.45	100.6	553.90	101.6	519.44	98.5	530.95	98.3	October Октябрь
Նոյեմբեր	522.33	99.0	546.77	98.7	524.13	100.9	515.45	97.1	November Ноябрь
Դեկտեմբեր	532.33	101.9	555.66	101.6	570.85	108.9	525.21	101.9	December Декабрь

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ¹
INTERNATIONAL COMPARISONS ¹
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ ¹

332. ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ
POPULATION SIZE
ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ

(բնակչության միջին տարեկան թվաքանակը, մլն.մարդ)

(average number of population, mln.persons)
(среднегодовая численность населения, млн.человек)

	2011	2012	2013	2014	2015	
ԱՊՀ երկրներ						CIS countries Страны СНГ
Հայաստան	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	Armenia Армения
Ադրբեջան	9.2	9.3	9.4	9.5	9.7	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	Belarus Беларусь
Թուրքմենստան	5.1	5.2	5.2	5.3	5.4	Turkmenistan Туркменистан
Ղազախստան	16.6	16.8	17.0	17.3	17.5	Kazakhstan Казахстан
Դրոգստան	5.6	5.7	5.7	5.8	6.0	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	Moldova Молдова
Ռուսաստան	142.8	143.2	143.5	143.7	144.3	Russia Россия
Տաջիկստան	7.7	7.9	8.1	8.3	8.5	Tajikistan Таджикистан

¹ **Աղբյուրը`** միջազգային կազմակերպությունների (Միավորված ազգերի կազմակերպության, Արժույթի միջազգային հիմնադրամի, Տնտեսական համագործակցության և զարգացման կազմակերպության, Եվրամիության, Բնակչության տեղեկությունների բյուրոյի, Անկախ պետությունների համագործակցության միջպետական վիճակագրական կոմիտեի, Համաշխարհային բանկի) և ազգային վիճակագրական ծառայությունների վիճակագրական հրապարակումներ:

Source: statistical publications of international organizations (United Nations, International Monetary Fund, Organization of Economic Cooperation and Development /OECD/, European Union /EU/, Population reference bureau, CIS State Statistical Committee, World bank) and of National Statistical Services.

Источник- статистические публикации международных организаций (Организации Объединенных Наций, Международного валютного фонда, Организации экономического сотрудничества и развития, Евростата, Бюро по вопросам населения, Межгосударственного Статкомитета СНГ, Всемирного банка) и национальных статистических служб.

ՄԻԶԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ուզբեկստան	28.5	29.8	30.2	30.7	31.3	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	45.7	45.6	45.5	42.9	42.8	Ukraine Украина
Բալթյան երկրներ						Baltic countries Балтийские страны
Էստոնիա	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	Estonia Эстония
Լատվիա	2.2	2.0	2.0	2.0	2.0	Latvia Латвия
Լիտվա	3.2	3.2	3.0	2.9	2.9	Lithuania Литва
Այլ երկրներ						Other countries Другие страны
Միացյալ Նահանգներ	311.7	313.9	316.2	317.7	321.2	United States Соединенные Штаты
Ավստրիա	8.4	8.5	8.5	8.5	8.6	Austria Австрия
Բելգիա	11.0	11.1	11.2	11.2	11.2	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	7.5	7.2	7.3	7.2	7.2	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	81.8	81.8	80.6	80.9	81.1	Germany Германия
Դանիա	5.6	5.6	5.6	5.6	5.7	Denmark Дания
Թուրքիա	74.0	74.9	76.1	77.2	78.2	Turkey Турция
Վրաստան	4.5 ⁺	4.5	4.5	3.7 ⁺	3.8	Georgia Грузия
Իտալիա	60.8	60.9	59.8	61.3	62.5	Italy Италия
Լեհաստան	38.2	38.2	38.5	38.5	38.5	Poland Польша
Կանադա	34.5	34.9	35.3	35.5	35.8	Canada Канада
Հունգարիա	10.0	9.9	9.9	9.9	9.8	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	128.1	127.6	127.3	127.1	126.9	Japan Япония

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Միացյալ Թագավորություն	62.7	63.2	64.1	64.5	65.1	United Kingdom Соединенное Королевство
Շվեդիա	9.4	9.5	9.6	9.7	9.8	Sweden Швеция
Չեխիայի Հանրապետություն	10.5	10.5	10.5	10.5	10.6	Czech Republic Чешская Республика
Չինաստան	1 345.9	1 350.4	1 357.4	1 364.1	1 371.9	China Китай
Ռումինիա	21.4	21.4	21.3	20.0	19.8	Romania Румыния
Սլովակիա	5.4	5.4	5.4	5.4	5.4	Slovak Republic Словакия
Ֆինլանդիա	5.4	5.4	5.4	5.5	5.5	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	63.3	63.6	63.9	64.1	64.3	France Франция

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

333. ԾՆԵԼԻՈՒԹՅԱՆ, ՄԱՀԱՑՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԲՆԱԿԱՆ ԱճԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ
ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ (1 000 բնակչի հաշվով)
CRUDE RATES OF BIRTH, DEATH AND NATURAL INCREASE
(per 1 000 population)
ОБЩИЕ КОЭФФИЦИЕНТЫ РОЖДАЕМОСТИ, СМЕРТНОСТИ И
ЕСТЕСТВЕННОГО ПРИРОСТА (на 1 000 населения)

	Ծնելիություն Birth Рождаемость			Մահացություն Death Смертность			Բնական աճ ¹ Natural increase ¹ Естественный прирост ¹			
	2013	2014	2015	2013	2014	2015	2013	2014	2015	
ԱՊՀ երկրներ										CIS countries Страны СНГ
Հայաստան	13.8	14.3	13.9	9.0	9.2	9.3	4.8	5.1	4.6	Armenia Армения
Ադրբեջան	19.0	18.0	18.0	6.0	6.0	6.0	13.0	12.0	12.0	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	12.0	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	-1.0	0.0	0.0	Belarus Беларусь
Թուրքմենստան	22.0	22.0	21.0	8.0	8.0	8.0	14.0	14.0	13.0	Turkmenistan Туркменистан
Ղազախստան	23.0	23.0	25.0	8.0	8.0	8.0	15.0	15.0	17.0	Kazakhstan Казахстан
Կրդզստան	27.0	28.0	27.0	7.0	7.0	6.0	20.0	21.0	21.0	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	11.0	11.0	11.0	11.0	11.0	11.0	0.0	0.0	0.0	Moldova Молдова
Ռուսաստան	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	0.0	0.0	0.0	Russia Россия
Տաջիկստան	31.0	34.0	33.0	6.0	7.0	7.0	25.0	27.0	26.0	Tajikistan Таджикистан
Ուզբեկստան	21.0	22.0	23.0	5.0	5.0	5.0	16.0	17.0	18.0	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	11.0	11.0	11.0	15.0	15.0	15.0	-4.0	-4.0	-4.0	Ukraine Украина
Բալթյան երկրներ										Baltic countries Балтийские страны
Էստոնիա	11.0	11.0	10.0	12.0	12.0	12.0	-1.0	-1.0	-2.0	Estonia Эстония
Լատվիա	10.0	10.0	11.0	14.0	14.0	14.0	-4.0	-4.0	-3.0	Latvia Латвия

¹ Մինուս (-) նշանը նշանակում է բնական նվազում:
Minus (-) means natural decrease.
Знак (-) означает естественную убыль.

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

	Ծնելիություն Birth Рождаемость			Մահացություն Death Смертность			Բնական աճ ¹ Natural increase ¹ Естественный прирост ¹			
	2013	2014	2015	2013	2014	2015	2013	2014	2015	
Լիտվա	10.0	10.0	11.0	14.0	14.0	14.0	-4.0	-4.0	-3.0	Lithuania Литва
										Other countries Другие страны
Միացյալ Նահանգներ	13.0	13.0	13.0	8.0	8.0	8.0	5.0	5.0	5.0	United States Соединенные Штаты
Ավստրիա	9.0	9.0	10.0	9.0	9.0	9.0	0.0	0.0	1.0	Austria Австрия
Բելգիա	12.0	11.0	11.0	9.0	10.0	10.0	3.0	1.0	1.0	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	9.0	9.0	9.0	15.0	14.0	15.0	-6.0	-5.0	-6.0	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	8.0	8.0	8.0	11.0	11.0	11.0	-3.0	-3.0	-3.0	Germany Германия
Դանիա	10.0	10.0	10.0	9.0	9.0	9.0	1.0	1.0	1.0	Denmark Дания
Իտալիա	9.0	9.0	8.0	10.0	10.0	10.0	-1.0	-1.0	-2.0	Italy Италия
Լեհաստան	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	0.0	0.0	0.0	Poland Польша
Վրաստան	13.0	13.0	14.0	11.0	11.0	12.0	2.0	2.0	2.0	Georgia Грузия
Կանադա	11.0	11.0	11.0	7.0	7.0	7.0	4.0	4.0	4.0	Canada Канада
Հունգարիա	9.0	9.0	9.0	13.0	13.0	13.0	-4.0	-4.0	-4.0	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	8.0	8.0	8.0	10.0	10.0	10.0	-2.0	-2.0	-2.0	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	13.0	12.0	12.0	9.0	9.0	9.0	4.0	3.0	3.0	United Kingdom Соединенное Королевство
Շվեդիա	12.0	12.0	12.0	10.0	9.0	9.0	2.0	3.0	3.0	Sweden Швеция

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	Ծնելիություն Birth Рождаемость			Մահացություն Death Смертность			Բնական աճ ¹ Natural increase ¹ Естественный прирост ¹			
	2013	2014	2015	2013	2014	2015	2013	2014	2015	
Չեխիայի Հանրապետություն	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	0.0	0.0	0.0	Czech Republic Чешская Республика
Չինաստան	12.0	12.0	12.0	7.0	7.0	7.0	5.0	5.0	5.0	China Китай
Ռումինիա	9.0	10.0	9.0	12.0	12.0	13.0	-3.0	-2.0	-4.0	Romania Румыния
Սլովակիա	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	9.0	0.0	0.0	1.0	Slovak Republic Словакия
Ֆինլանդիա	11.0	11.0	10.0	10.0	9.0	10.0	1.0	2.0	0.0	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	13.0	12.0	12.0	9.0	9.0	8.0	4.0	3.0	4.0	France Франция

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

334. ՄԱՆԿԱՄԱՀԱՑՈՒԹՅԱՆ ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ

(մինչև 1 տարեկան մահացած երեխաների թվաքանակը, 1 000 ծնվածի հաշվով)

INFANT MORTALITY RATE (number of infant deaths, per 1000 births)

КОЭФИЦИЕНТЫ МЛАДЕНЧЕСКОЙ СМЕРТНОСТИ

(численность детей, умерших в возрасте до 1 года, на 1000 родившихся)

	2011	2012	2013	2014	2015	
ԱՊՀ երկրներ						CIS countries Страны СНГ
Հայաստան	11.6	10.8	9.7*	8.8	8.8	Armenia Армения
Ադրբեջան	11.0	11.0	11.0	11.0	10.0	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	4.7	4.0	3.4	4.4	3.0	Belarus Беларусь
Թուրքմենստան	50.0	49.0	49.0	46.0	45.0	Turkmenistan Туркменистан
Դազախստան	18.0	17.0	28.0	25.0	9.0	Kazakhstan Казахстан
Դրոգստան	25.0	25.0	27.0	24.0	20.0	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	12.0	11.0	10.0	10.0	10.0	Moldova Молдова
Ռուսաստան	8.1	7.5	7.4	9.3	6.5	Russia Россия
Տաջիկստան	56.0	53.0	34.0	40.0	38.0	Tajikistan Таджикистан
Ուզբեկստան	47.0	46.0	46.0	44.0	43.0	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	9.1	9.1	8.5	9.6	8.1	Ukraine Украина
Բալթյան երկրներ						Baltic countries Балтийские страны
Էստոնիա	3.3	3.3	3.6	2.8	2.4	Estonia Эстония
Լատվիա	5.7	5.7	6.3	3.5	4.2	Latvia Латвия

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Լիտվա	4.3	4.3	3.9	3.8	4.1	Lithuania Литва
Այլ երկրներ						Other countries Другие страны
Միացյալ Նահանգներ	6.1	6.0	5.9	6.0	5.8	United States Соединенные Штаты
Ավստրիա	3.7	3.6	3.1	3.0	3.0	Austria Австрия
Բելգիա	3.4	3.5	3.3	3.8	3.5	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	9.4	8.5	7.8	7.6	6.6	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	3.5	3.4	3.3	3.3	3.3	Germany Германия
Դանիա	3.4	3.5	3.4	4.0	3.5	Denmark Дания
Թուրքիա	23.0	22.0	21.0	11.0	11.0	Turkey Турция
Վրաստան	12.0	12.0	13.0	10.0	9.0	Georgia Грузия
Իտալիա	3.7	3.4	3.2	2.9	3.2	Italy Италия
Լեհաստան	5.0	4.8	4.7	4.2	4.0	Poland Польша
Կանադա	5.1	5.1	4.9	4.8	4.4	Canada Канада
Հունգարիա	5.3	4.9	4.9	4.6	4.1	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	2.6	2.3	2.2	2.1	1.9	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	4.5	4.3	4.2	3.9	3.9	United Kingdom Соединенное Королевство
Շվեդիա	2.5	2.1	2.6	2.2	2.5	Sweden Швеция

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Չեխիայի Հանրապետություն	2.7	2.7	2.6	2.4	2.5	Czech Republic Чешская Республика
Չինաստան	17.0	17.0	16.0	12.0	11.0	China Китай
Ռումինիա	9.9	9.9	9.4	8.8	7.5	Romania Румыния
Սլովակիա	5.7	5.3	5.8	6.0	5.1	Slovak Republic Словакия
Ֆինլանդիա	2.6	2.4	2.4	2.2	1.7	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	3.6	3.5	3.3	3.5	3.5	France Франция

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

335. ԿՅԱՆՔԻ ՍՊԱՍՎՈՂ ՏԵՎՈՂՈՒԹՅՈՒՆԸ ԾՆՆԴՅԱՆ ՊԱՀԻՑ, 2015 ԹՎԱԿԱՆԻՆ
LIFE EXPECTANCY AT BIRTH IN 2015
ОЖИДАЕМАЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЖИЗНИ ПРИ РОЖДЕНИИ В 2015 ГОДУ

(տարիների թիվը)

(years)
(число лет)

	Ամբողջ բնակչությունը Total population Все население	Տղամարդ Male Мужчины	Կին Female Женщины	
ԱՊՀ երկրներ				CIS countries Страны СНГ
Հայաստան	75	72	78	Armenia Армения
Ադրբեջան	74	72	77	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	73	67	78	Belarus Беларусь
Թուրքմենստան	65	61	70	Turkmenistan Туркменистан
Ղազախստան	70	66	75	Kazakhstan Казахстан
Կրդզստան	70	66	74	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	72	68	76	Moldova Молдова
Ռուսաստան	71	65	76	Russia Россия
Տաջիկստան	67	64	71	Tajikistan Таджикистан
Ուզբեկստան	68	65	72	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	71	66	76	Ukraine Украина
Բալթյան երկրներ				Baltic countries Балтийские страны
Էստոնիա	77	73	81	Estonia Эстония
Լատվիա	74	70	79	Latvia Латвия

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	Ամբողջ բնակչությունը Total population Все население	Տղամարդ Male Мужчины	Վիճ Female Женщины	
Լիտվա	74	69	79	Lithuania Литва
Այլ երկրներ				Other countries Другие страны
Միացյալ Նահանգներ	79	76	81	United States Соединенные Штаты
Ավստրիա	81	78	84	Austria Австрия
Բելգիա	80	78	83	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	75	71	78	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	80	78	83	Germany Германия
Դանիա	81	79	83	Denmark Дания
Թուրքիա	77	75	79	Turkey Турция
Վրաստան	75	71	79	Georgia Грузия
Իտալիա	83	80	85	Italy Италия
Լեհաստան	78	74	82	Poland Польша
Կանադա	81	79	84	Canada Канада
Հունգարիա	76	72	79	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	83	80	87	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	81	79	83	United Kingdom Соединенное Королевство

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	Ամբողջ բնակչությունը Total population Все население	Տղամարդ Male Мужчины	Կին Female Женщины	
Շվեդիա	82	80	84	Sweden Швеция
Չեխիայի Հանրապետություն	79	76	82	Czech Republic Чешская Республика
Չինաստան	75	73	78	China Китай
Ռումինիա	75	71	78	Romania Румыния
Սլովակիա	76	73	80	Slovak Republic Словакия
Ֆինլանդիա	81	78	84	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	82	79	85	France Франция

ՄԻԶԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

336. ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ՁԲԱՂՎԱԾՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ
NUMBER OF EMPLOYED PERSONS IN ECONOMY
ЧИСЛЕННОСТЬ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ В ЭКОНОМИКЕ

(մլն. մարդ)

(mln. persons)
(млн. человек)

	2011	2012	2013	2014	2015	
ԱՊՀ երկրներ						CIS countries Страны СНГ
Հայաստան	1.2	1.2	1.2	1.1	1.1	Armenia Армения
Ադրբեջան	4.4	4.4	4.5	4.6	4.7	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	4.7	4.6	4.5	4.6	4.5	Belarus Беларусь
Թուրքմենստան	2.0	2.0	2.0	2.1	2.1	Turkmenistan Туркменистан
Գազախստան	8.3	8.5	8.6	8.5	8.6	Kazakhstan Казахстан
Կրդզստան	2.3	2.3	2.3	2.3	2.4	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	1.2	1.1	1.2	1.2	1.2	Moldova Молдова
Ռուսաստան	70.9	71.5	71.4	71.5	72.3	Russia Россия
Տաջիկստան	2.2	2.3	2.3	2.3	2.4	Tajikistan Таджикистан
Ուզբեկստան	11.9	12.2	12.5	12.8	...	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	20.3	20.4	20.4	18.1	16.4	Ukraine Украина
Բալթյան երկրներ						Baltic countries Балтийские страны
Էստոնիա	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	Estonia Эстония
Լատվիա	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	Latvia Латвия

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Լիտվա	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	Lithuania Литва
						Other countries Другие страны
Այլ երկրներ						
Միացյալ Նահանգներ	139.9	142.5	143.9	146.3	148.8	United States Соединенные Штаты
Ավստրալիա	11.2	11.3	11.5	11.6	11.8	Australia Австралия
Ավստրիա	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	Austria Австрия
Բելգիա	4.5	4.5	4.5	4.5	4.6	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	3.0	2.9	2.9	3.0	3.0	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	38.8	39.1	39.5	39.9	40.2	Germany Германия
Դանիա	2.7	2.7	2.7	2.7	2.8	Denmark Дания
Թուրքիա	24.1	24.8	25.5	25.9	26.6	Turkey Турция
Վրաստան	1.7	1.7	1.7	1.7	1.8	Georgia Грузия
Իտալիա	22.6	22.6	22.2	22.3	22.5	Italy Италия
Լեհաստան	15.6	15.6	15.6	15.9	16.1	Poland Польша
Կանադա	17.2	17.4	17.7	17.8	17.9	Canada Канада
Հունգարիա	3.8	3.8	3.9	4.1	4.2	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	59.8	62.7	63.1	63.5	63.8	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	29.3	29.6	30.0	30.6	31.1	United Kingdom Соединенное Королевство
Շվեյցարիա	4.4	4.4	4.5	4.5	4.6	Suitzerland Швейцария

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Շվեդիա	4.6	4.7	4.7	4.8	4.8	Sweden Швеция
Չեխիայի Հանրապետություն	4.9	4.9	4.9	5.0	5.0	Czech Republic Чешская Республика
Չինաստան	764.2	767.0	769.8	772.5	774.5	China Китай
Ռումինիա	8.5	8.6	8.5	8.6	8.5	Romania Румыния
Սլովակիա	2.3	2.3	2.3	2.4	2.4	Slovak Republic Словакия
Ֆինլանդիա	2.5	2.5	2.5	2.4	2.4	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	25.8	25.7	25.8	25.8	26.4	France Франция

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**337. ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՁԸ ՀԱՇՎԱՐԿՎԱԾ ԸՍՏ
ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՐԺՈՒՅԹԻ ՄԻՋԻՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐԻ
ԱՄՆ ԴՈԼԱՐՈՎ ԵՎ ԵՎՐՈՅՈՎ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES AND SALARIES COUNTED AT AVERAGE
YEAR COURSES OF NATIONAL CURRENCIES TO THE US DOLLAR AND EURO
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА ПО СРЕДНЕ-
ГОДОВЫМ КУРСАМ НАЦИОНАЛЬНЫХ ВАЛЮТ К ДОЛЛАРУ США И ЕВРО**

	2011	2012	2013	2014	2015	
ԱՊՀ երկրներ						CIS countries Страны СНГ
ԱՄՆ դոլար - US dollars - долларов США						
Հայաստան	290	282	358	381	359	Armenia Армения
Ադրբեջան	461	507	542	567	453	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	339	439	564	590	413	Belarus Беларусь
Դազախստան	614	679	717	675	565	Kazakhstan Казахстан
Գրդզստան	202	228	234	229	206	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	259	280	292	291	245	Moldova Молдова
Ռուսաստան	796	857	936	856	560	Russia Россия
Տաջիկստան	96	117	146	165	143	Tajikistan Таджикистан
Ուկրաինա	332	381	411	293	192	Ukraine Украина
ԵՎՐՈ - EURO - ЕВРО						
Հայաստան	208	219	269	287	323	Armenia Армения
Ադրբեջան	332	393	408	428	409	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	236	341	428	458	377	Belarus Беларусь
Դազախստան	441	528	540	508	510	Kazakhstan Казахстан
Գրդզստան	145	178	176	172	186	Kyrgyzstan Кыргызстан

**ՄԻԶԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Մոլդովա	185	218	219	220	221	Moldova Молдова
Ռուսաստան	572	667	705	644	504	Russia Россия
Տաջիկստան	69	91	111	125	129	Tajikistan Таджикистан
Ուկրաինա	238	294	309	222	174	Ukraine Украина

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

338. ԳՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹՅԱՆ ՍԱԿԱՐԴԱԿԸ
UNEMPLOYMENT RENT
УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ

(միջին տարեկան)

(average annual)
(в среднем за год)

Տնտեսապես ակտիվ բնակչության նկատմամբ, % - As % of economically activ population –
В % к экономически активному населению

	2011	2012	2013	2014	2015	
ԱՊՀ երկրներ						CIS countries Страны СНГ
Հայաստան	18.4	17.3	16.2	17.6	18.5	Armenia Армения
Ադրբեջան	5.4	5.2	5.0	4.9	5.0	Azerbaijan Азербайджан
Դազախստան	5.4	5.3	5.2	5.0	5.0	Kazakhstan Казахстан
Դրոգստան	8.5	8.4	8.3	8.0	...	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	6.7	5.6	5.1	3.9	4.9	Moldova Молдова
Ռուսաստան	6.5	5.5	5.5	5.2	5.6	Russia Россия
Ուզբեկստան	5.0	4.9	4.9	...	...	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	7.9	7.5	7.2	9.3	9.1	Ukraine Украина
Բալթյան երկրներ						Baltic countries Балтийские страны
Էստոնիա	12.3	10.0	8.6	7.4	6.2	Estonia Эстония
Լատվիա	16.2	15.0	11.9	10.8	9.9	Latvia Латвия
Լիտվա	15.4	13.4	11.8	10.7	9.1	Lithuania Литва
Այլ երկրներ						Other countries Другие страны
Միացյալ Նահանգներ	8.9	8.1	7.4	6.2	5.3	United States Соединенные Штаты
Ավստրիա	4.6	4.9	5.4	5.6	5.7	Austria Австрия

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Բելգիա	7.2	7.6	8.4	8.5	8.5	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	11.3	12.3	13.0	11.4	9.2	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	5.8	5.4	5.2	5.0	4.6	Germany Германия
Դանիա	7.6	7.5	7.0	6.6	6.2	Denmark Дания
Թուրքիա	9.8	9.2	9.7	9.9	10.2	Turkey Турция
Իտալիա	8.4	10.7	12.1	12.7	11.9	Italy Италия
Լեհաստան	9.7	10.1	10.3	9.0	7.5	Poland Польша
Կանադա	7.5	7.3	7.1	6.9	6.9	Canada Канада
Հունգարիա	11.0	11.0	10.2	7.7	6.8	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	4.5	4.3	4.1	3.6	3.4	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	8.1	7.9	7.6	6.1	5.3	United Kingdom Соединенное Королевство
Նիդերլանդներ	5.0 ⁺	5.8 ⁺	7.3	7.4	6.9	Netherlands Нидерланды
Նորվեգիա	3.3	3.2	3.5	3.5	4.3	Norway Норвегия
Շվեդիա	7.8	8.0	8.0	7.9	7.4	Sweden Швеция
Չեխիայի Հանրապետություն	6.7	7.0	7.0	6.1	5.1	Czech Republic Чешская Республика
Ռումինիա	7.2	6.8	7.1	6.8	6.8	Romania Румыния
Սլովակիա	13.7	14.0	14.2	13.2	11.5	Slovak Republic Словакия
Ֆինլանդիա	7.8	7.7	8.2	8.7	9.4	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	9.2 ⁺	9.8	10.3 ⁺	10.3 ⁺	10.4	France Франция

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**339. ՀԱՄԱԽԱՈՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT
ИНДЕКСЫ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
ԱՊՀ երկրներ						CIS countries Страны СНГ
Հայաստան ¹	104.7	107.2	103.3	103.6 [♦]	103.0	Armenia ¹ Армения ¹
Ադրբեջան	100.1	102.2	105.8	102.8 [♦]	101.1	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	105.5	101.7	101.0 [♦]	101.7 [♦]	96.1	Belarus Беларусь
Թուրքմենստան	114.7	111.1	110.2	110.3	106.5	Turkmenistan Туркменистан
Գազախստան	107.4 [♦]	104.8 [♦]	106.0	104.2 [♦]	101.2	Kazakhstan Казахстан
Գրդզստան	106.0	99.9	110.9	104.0	103.5	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	106.8 [♦]	99.3	109.4	104.8 [♦]	99.5	Moldova Молдова
Ռուսաստան	104.3	103.5 [♦]	101.3	100.7 [♦]	96.3	Russia Россия
Տաջիկստան	107.4	107.5	107.4	106.7	106.0	Tajikistan Таджикистан
Ուզբեկստան	108.3	108.2	108.0	108.1	108.0	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	105.2	100.3 [♦]	100.0	93.4 [♦]	90.1	Ukraine Украина
Բալթյան երկրներ						Baltic countries Балтийские страны
Էստոնիա	107.6 [♦]	105.2 [♦]	101.6	102.9 [♦]	101.1	Estonia Эстония
Լատվիա	106.2 [♦]	104.0 [♦]	103.0 [♦]	102.4	101.9	Latvia Латвия

¹ 2013-2015թթ. Հայաստանի ՀՆԱ իրական ծավալի ինդեքսները հաշվարկված են ըստ ԱՀՀ 2008 միջազգային ստանդարտի հաշվարկված ՀՆԱ ցուցանիշի հիման վրա:
GDP real volume indices of Armenia for 2013-2015 years were calculated on the basis of GDP indicators calculated according to SNA 2008 international standard.
Индексы реального объема ВВП за 2013-2015 гг. рассчитаны на основе показателей ВВП, рассчитанных в соответствии с СНС 2008 международного стандарта.

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

	2011	2012	2013	2014	2015	
Լիտվա	106.0 [♦]	103.8	103.5 [♦]	103.0 [♦]	101.6	Lithuania Литва
						Other countries Другие страны
Միացյալ Նահանգներ	101.6	102.2 [♦]	101.5 [♦]	102.4	102.4	United States Соединенные Штаты
Ավստրիա	102.8 [♦]	100.8 [♦]	100.3 [♦]	100.4 [♦]	100.9	Austria Австрия
Բելգիա	101.8 [♦]	100.2 [♦]	100.0 [♦]	101.3 [♦]	101.4	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	101.6 [♦]	100.2 [♦]	101.3 [♦]	101.6 [♦]	103.0	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	103.7 [♦]	100.4	100.3 [♦]	101.6	101.7	Germany Германия
Դանիա	101.2	99.9 [♦]	99.8 [♦]	101.3 [♦]	101.2	Denmark Дания
Թուրքիա	108.8	102.1	104.2	103.0 [♦]	104.0	Turkey Турция
Վրաստան	107.2	106.4 [♦]	103.4 [♦]	104.6 [♦]	102.8	Georgia Грузия
Իտալիա	100.6	97.2	98.3	99.7 [♦]	100.8	Italy Италия
Լեհաստան	105.0 [♦]	101.6 [♦]	101.3 [♦]	103.3 [♦]	103.6	Poland Польша
Կանադա	103.1 [♦]	101.7 [♦]	102.2 [♦]	102.5	101.1	Canada Канада
Հունգարիա	101.8	98.3 [♦]	101.9 [♦]	103.7 [♦]	102.9	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	99.5	101.7 [♦]	101.4 [♦]	100.0 [♦]	100.5	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	102.0 [♦]	101.2 [♦]	102.2 [♦]	102.9 [♦]	102.3	United Kingdom Соединенное Королевство
Շվեդիա	102.7	99.7	101.2 [♦]	102.3	104.1	Sweden Швеция
Չեխիայի Հանրապետություն	102.0	99.1	99.5	102.0	104.2	Czech Republic Чешская Республика
Չինաստան	109.5	107.8	107.7	107.3 [♦]	106.9	China Китай
Ռումինիա	101.1 [♦]	100.6 [♦]	103.5	103.0 [♦]	103.7	Romania Румыния
Սլովակիա	102.8	101.5	101.4	102.5	103.6	Slovak Republic Словакия

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ֆինլանդիա	102.6	98.6	99.2 [♦]	99.3 [♦]	100.5	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	102.1	100.2	100.7 [♦]	100.3 [♦]	101.2	France Франция

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ

340. ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
INDICES OF TOTAL INDUSTRIAL OUTPUT
ИНДЕКСЫ ОБЩЕГО ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

(նախորդ տարվա նկատմամբ,%)

(in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

	2011	2012	2013	2014	2015	
ԱՊՀ երկրներ						CIS countries
						Страны СНГ
Հայաստան	113.9	108.8	106.9	102.7	105.0	Armenia Армения
Ադրբեջան	95.0	97.7	101.8	99.3	102.4	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	109.1	105.8	95.1	102.0	93.4	Belarus Беларусь
Ղազախստան	103.8	100.7	102.5	100.3	98.4	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	111.9	79.8	134.3	98.4	95.6	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	109.5	98.1	106.8	107.3	100.6	Moldova Молдова
Ռուսաստան	105.0	103.4	100.4	101.7	96.6	Russia Россия
Տաջիկստան	105.7	110.8	103.8	105.0	111.2	Tajikistan Таджикистан
Ուզբեկստան	106.4	107.9	109.6	108.3	107.3 ¹	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	108.0	99.3	95.7	89.9	87.0	Ukraine Украина
Բալթյան երկրներ						Baltic countries
						Балтийские страны
Էստոնիա	119.7	101.5	104.2	102.4	...	Estonia Эстония
Լատվիա	108.8	106.2	99.6	99.1	...	Latvia Латвия
Լիտվա	106.6	103.7	103.3	100.2	...	Lithuania Литва
Այլ երկրներ						Other countries
						Другие страны
Միացյալ Նահանգներ	103.3	103.8	102.9	104.1	...	United States Соединение Штаты

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ավստրիա	106.8	99.7	100.8	100.8	...	Austria Австрия
Բելգիա	104.1	97.9	100.9	101.0	...	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	105.9	99.8	99.9	101.7	...	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	107.2	99.6	100.2	101.3	...	Germany Германия
Դանիա	101.9	100.1	100.4	100.8	...	Denmark Дания
Թուրքիա	110.1	102.5	103.1	103.6	...	Turkey Турция
Իտալիա	101.2	93.7	96.8	99.5	...	Italy Италия
Լեհաստան	106.7	101.2	102.3	103.4	...	Poland Польша
Կանադա	104.0	101.6	101.4	104.0	...	Canada Канада
Հունգարիա	105.6	98.6	101.5	107.1	...	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	97.1	100.7	99.1	101.9	...	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	99.4	97.0	99.8	101.4	...	United Kingdom Соединенное Королевство
Շվեդիա	102.6	98.8	95.4	98.3	...	Sweden Швеция
Չեխիայի Հանրապետություն	105.9	99.2	100.1	104.9	...	Czech Republic Чешская Республика
Չինաստան	113.9	110.0	109.7	108.3	...	China Китай
Ռումինիա	107.9	102.5	107.5	106.3	...	Romania Румыния
Սլովակիա	105.3	108.0	105.2	103.7	...	Slovak Republic Словакия
Ֆինլանդիա	101.7	98.5	96.8	98.0	...	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	102.3	97.3	99.4	99.0	...	France Франция

¹ Հունվար-սեպտեմբեր:
January-September.
Январь-сентябрь.

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**341. ԷԼԵԿՏՐԱԷՆԵՐԳԻԱՅԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ
ELECTRICITY PRODUCTION
ПРОИЗВОДСТВО ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ**

(մլրդ.կՎտ/ժ)

(bln.kWh)
(млрд.кВт.ч)

	2011	2012	2013	2014	2015	
ԱՊՀ երկրներ						CIS countries Страны СНГ
Հայաստան	7.4	8.0	7.7	7.8	7.8	Armenia Армения
Ադրբեջան	20.3	23.0	23.4	24.7	24.6	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	32.2	30.8	31.5	34.7	33.8	Belarus Беларусь
Թուրքմենստան	17.2	17.9	18.5	20.1	...	Turkmenistan Туркменистан
Ղազախստան	86.6	90.6	92.6	94.6	91.1	Kazakhstan Казахстан
Ղրղզստան	15.2	15.2	14.0	14.6	13.0	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	1.0	0.9	0.9	1.0	0.9	Moldova Молдова
Ռուսաստան	1 055	1 069	1 059	1 064	1 067	Russia Россия
Տաջիկստան	16.2	17.0	17.1	16.5	17.1	Tajikistan Таджикистан
Ուզբեկստան	52.4	52.5	54.2	55.5	...	Uzbekistan Узбекистан
Ուկրաինա	195	199	194	185	167	Ukraine Украина
Բալթյան երկրներ						Baltic countries Балтийские страны
Էստոնիա	12.9	12.0	13.4	12.4	...	Estonia Эстония
Լատվիա	6.1	6.2	5.9	...	...	Latvia Латвия
Լիտվա	4.8	5.0	4.8	4.3	...	Lithuania Литва

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Այլ երկրներ						Other countries Другие страны
Միացյալ Նահանգներ	4 303	4 249	4 269	4 297	...	United States Соединенные Штаты
Ավստրիա	65.9	72.4	67.7	64.9	...	Austria Австрия
Բելգիա	90.2	82.9	83.3	73.0	...	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	50.3	47.4	44.0	47.2	...	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	613.1	630.1	633.2	614.0	...	Germany Германия
Դանիա	34.9	30.5	34.6	31.9	...	Denmark Дания
Թուրքիա	229.4	239.5	240.2	250.4	...	Turkey Турция
Իտալիա	302.6	299.3	289.8	278.1	...	Italy Италия
Լեհաստան	163.5	162.1	164.6	159.1	...	Poland Польша
Հունգարիա	36.0	34.6	30.3	39.2	...	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	1 104	1 107	1 088	1 061	...	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	367.3	363.4	359.1	335.0	...	United Kingdom Соединенное Королевство
Նիդերլանդներ	113.0	102.5	100.9	102.5	...	Netherlands Нидерланды
Նորվեգիա	128.1	147.8	134.2	142.3	...	Norway Норвегия
Շվեդիա	157.9	174.2	160.8	162.2	...	Sweden Швеция
Չեխիայի Հանրապետություն	87.6	87.6	87.1	86.2	...	Czech Republic Чешская Республика
Չինաստան	4 713	5 021	5 432	5 650	...	China Китай

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Ռումինիա	62.2	59.0	58.9	63.3	...	Romania Румыния
Սլովակիա	28.1	28.4	28.6	27.3	...	Slovak Republic Словакия
Ֆինլանդիա	73.5	70.4	71.2	68.0	...	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	564.3	560.7	568.3	555.7	...	France Франция

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

**342. ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ
CONSUMER PRICE INDEX
ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН**

նախորդ տարվա նկատմամբ, %-in % to previous year - в % к предыдущему году

	2011	2012	2013	2014	2015	
ԱՊՀ երկրներ						CIS countries Страны СНГ
Հայաստան	107.7	102.6	105.8	103.0	103.7	Armenia Армения
Ադրբեջան	107.9	101.1	102.4	101.4	104.0	Azerbaijan Азербайджан
Բելառուս	153.2	159.2	118.3	118.1	113.5	Belarus Беларусь
Ղազախստան	108.4	105.1	105.8	106.7	106.6	Kazakhstan Казахстан
Դրոգստան	116.5	102.8	106.6	107.5	106.5	Kyrgyzstan Кыргызстан
Մոլդովա	107.6	104.6	104.6	105.1	109.7	Moldova Молдова
Ռուսաստան	108.5	105.1	106.8	107.8	115.5	Russia Россия
Տաջիկստան	113.0	105.8	105.0	106.1	105.7	Tajikistan Таджикистан
Ուկրաինա	108.0	100.6	99.7	112.1	148.7	Ukraine Украина
Բալթյան երկրներ						Baltic countries Балтийские страны
Էստոնիա	105.0	103.9	102.8	99.9	99.5	Estonia Эстония
Լատվիա	104.4	102.3	100.0	100.6	100.2	Latvia Латвия
Լիտվա	104.1	103.1	100.4	100.1	99.1	Lithuania Литва
Այլ երկրներ						Other countries Другие страны
Միացյալ Նահանգներ	103.2	102.1	101.5	101.6	100.1	United States Соединенные Штаты
Ավստրիա	103.3	102.5	102.0	101.6	100.9	Austria Австрия

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ - INTERNATIONAL COMPARISONS-
МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ**

	2011	2012	2013	2014	2015	
Բելգիա	103.5	102.8	101.1	100.3	100.6	Belgium Бельгия
Բուլղարիա	104.2	103.0	100.9	101.4	99.9	Bulgaria Болгария
Գերմանիա	102.1	102.0	101.5	100.9	100.2	Germany Германия
Դանիա	102.8	102.4	100.8	100.6	100.5	Denmark Дания
Թուրքիա	106.5	108.9	107.5	108.9	107.7	Turkey Турция
Վրաստան	108.5	99.1	99.5	103.1	104.0	Georgia Грузия
Իտալիա	102.8	103.0	101.2	100.2	100.4	Italy Италия
Լեհաստան	104.2	103.6	101.0	100.1	99.1	Poland Польша
Կանադա	102.9	101.5	100.9	101.9	101.1	Canada Канада
Հունգարիա	103.9	105.7	101.7	99.8	99.9	Hungary Венгрия
Ճապոնիա	99.7	99.97	100.4	102.7	100.8	Japan Япония
Միացյալ Թագավորություն	104.5	102.8	102.6	101.5	100.1	United Kingdom Соединенное Королевство
Շվեդիա	103.0	100.9	99.96	99.8	99.9	Sweden Швеция
Չինաստան	105.5	102.6	102.6	102.1	101.4	China Китай
Ռումինիա	105.8	103.3	103.4	101.1	99.4	Romania Румыния
Ֆինլանդիա	103.4	102.8	101.5	101.0	99.8	Finland Финляндия
Ֆրանսիա	102.1	102.0	100.9	100.5	100.04	France Франция

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

CONTENTS

СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Էջ
ՆԵՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆ.....	3	FOREWORD.....	3
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ.....	8	GENERAL DESCRIPTION.....	8
1. ՀՀ աշխարհագրական բնութագիրը.....	8	1. Geographic characteristic of RA.....	8
2. ՀՀ տարածքը և բնակչությունը ըստ վարչա-.....	10	2. Territory and pupulation of RA by the.....	10
տարածքային բաժանման		administrativeterritorial division	
3. ՀՀ բնակչության թվաքանակն ըստ մարզերի.....	11	Территория и население РА по административно-	
և ք. Երևանի		территориальному делению	
4. ՀՀ քաղաքների բնակչությունը.....	12	3. Population of RA by marzes and Yerevan city.....	11
5. Հիմնական սոցիալ-տնտեսական ցուցանիշներ.....	14	Численность населения РА по марзам и г. Ереван	
6. Հիմնական սոցիալ-տնտեսական ցուցանիշ-.....	18	4. Population of sities/towns of RA.....	12
ների ինդեքսներ (արժեքային ցուցանիշները		Население городов РА	
համադրելի գներով, տոկոսներով՝ նախորդ		5. Main socio-economic indicators.....	14
տարվա նկատմամբ)		Основные социально-экономические показатели	
7. Հիմնական սոցիալ-տնտեսական ցուցանիշ-.....	20	6. Indices of main socio-economic indicators.....	18
ների ինդեքսներ (արժեքային ցուցանիշները		(cost parameters in comparable prices,	
համադրելի գներով, տոկոսներով՝ 2012թ. նկատմամբ)		in percents to previous year)	
		Индексы основных социально-экономических	
		показателей (стоимостные показатели в сопоставимых	
		ценах, в процентах к предыдущему году)	
		7. Indices of main socio-economic indicators.....	20
		(cost parameters in comparable prices, in percents to 2012)	
		Индексы основных социально-экономи-	
		ческих показателей (стоимостные показатели	
		в сопоставимых ценах, в процентах к 2012г.)	
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ	22	POPULATION	22
8. Հիմնական ժողովրդագրական ցուցանիշները.....	24	НАСЕЛЕНИЕ	
9. Մշտական բնակչության թվաքանակը,	25	8. Main demographic indicators.....	24
տարեկազմին		Основные демографические показатели	
10. Տղամարդկանց և կանանց թվաքանակը,.....	26	9. De jure population size, at the beginning of the	25
տարեկազմին		Численность постоянного населения, на начало года	
11. Բնակչությունը ըստ սեռի և տարիքի,.....	26	10. Number of males and females,at the beginning of the year..	25
2016թ. հունվարի 1-ի դրությամբ		Численность мужчин и женщин, на начало года	
12. Բնակչությունը ըստ տարիքային.....	27	11. Population by sex and age, as of January 1, 2016.....	26
խմբերի, տարեկազմին		Население по полу и возрасту, на 1 января 2016 г.	
13. Տղամարդկանց և կանանց թվաքանակի.....	30	12. Population by age groups, at the beginning of the year.....	27
հարաբերակցությունը ըստ տարիքային խմբերի		Население по возрастным группам, на начало года	
		13. Correlation males and females by age groups.....	30
		Соотношение численности мужчин и женщин	
		по возрастным группам	
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ՇԱՐԺԻ.....	32	INDICATORS OF NATURAL MOVEMENT	32
ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ		OF POPULATION	
14. Ծնվածները, մահացածները և բնակչության.....	32	ПОКАЗАТЕЛИ ЕСТЕСТВЕННОГО	
բնական աճը		ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ	
		14. Births, deaths and natural growth of population.....	32
		Родившиеся, умершие и естественный	
		прирост населения	

ԲՈՎԱՆ ԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Քգ. Стр.
15. Կյանքի սպասվող տևողությունը ծննդյան պահից.....35	35	15. Life expectancy at birth 35	35
		Ожидаемая продолжительность жизни при рождении	
ԾՆԵԼԻՈՒԹՅՈՒՆ.....35	35	BIRTH RATE35	35
16. Ծնելիության տարիքային գործակիցները..... 35	35	РОЖДАЕМОСТЬ	
17. Երրորդ և հաջորդող հերթական կենդանի ծնված երեխաների թվաքանակը.....36	36	16. Age-specific fertility rates 35	35
		Возрастные коэффициенты рождаемости	
18. Ծնելիության ընդհանուր գործակիցները.....36	36	17. Number of children of third or more order of birth..... 36	36
բաղադրություն և գյուղերում		Число живых детей третьей и более очередности рождений	
19. Մոր միջին տարիքը երեխայի ծննդյան պահին.....36	36	18. Crude birth rates in cities (towns) and villages.....36	36
20. Մոր գրավոր հայտարարությամբ գրանցված ծնվածների թվաքանակը..... 37	37	Общие коэффициенты рождаемости в городах и селах	
		19. Average age of mother at child's birth..... 36	36
		Средний возраст матери при рождении ребенка	
		20. Live births registered by the written..... 37	37
		announcement of mother	
		Число родившихся, зарегистрированных по письменному объявлению матери	
ՄԱՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ.....38	38	MORTALITY38	38
21. Մահացության տարիքային գործակիցները.....38	38	СМЕРТНОСТЬ	
22. Մահացությունն ըստ մահվան հիմնական պատճառների դասակարգման.....39	39	21. Age-specific death rates 38	38
23. Մանկական մահացությունն ըստ մահվան հիմնական պատճառների դասակարգման.....41	41	Возрастные коэффициенты смертности	
24. Բնակչության մահացությունը սպանություններից.....42	42	22. Deaths by main classification of causes..... 39	39
		Смертность по основным классам причин смерти	
		23. Infant mortality by main classification of causes..... 41	41
		Младенческая смертность по основным классам причин смерти	
		24. Population mortality from homicides 42	42
		Смертность населения от убийств	
ԱՄՈՒՄՆՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ԱՄՈՒՄՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ.....42	42	MARRIAGES AND DIVORCES.....42	42
25. Ամուսնությունների և ամուսնալուծությունների քանակը, ամուսնության և ամուսնալուծության ընդհանուր գործակիցները.....42	42	БРАКИ И РАЗВОДЫ	
26. Ամուսնալուծություններն ըստ ամուսնության տևողության.....43	43	25. Number of marriages and divorces, total rates 42	42
27. Առաջին անգամ ամուսնացողների միջին տարիքը.....43	43	of marriages and divorces	
28. ՀՀ սահմանային գրանցումների բաշխումն ըստ ներկայացված փաստաթղթերի տրման երկրի.....44	44	Число браков и разводов и общие коэффициенты брачности и разводимости	
		26. Divorces by duration of marriage 43	43
		Разводы по продолжительности брака	
		27. Average age at first marriage.....43	43
		Средний возраст вступивших в первый брак	
		28. Distribution of RA boarder registrations by 44	44
		country issued the submitted document	
		Распределение пограничных регистрации РА по стране выдачи представленных документов	
ԶՐԱՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ.....48	48	EMPLOYMENT48	48
29. ՀՀ աշխատանքային ռեսուրսները.....51	51	ЗАНЯТОСТЬ	
30. Աշխատանքային ռեսուրսներն ըստ տարիքի.....52	52	29. Labour resources of RA51	51
31. Աշխատանքային ռեսուրսներն ըստ կրթության.....52	52	Трудовые ресурсы РА	
		30. Labour resources by age52	52
		Трудовые ресурсы по возрасту	
		31. Labour resources by education.....52	52
		Трудовые ресурсы по образованию	

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Քգ. Стр.
32. Տնտեսապես ակտիվ բնակչությունն ըստ տարիքի.....53	53	32. Economically active population by age.....53	53
33. Տնտեսապես ակտիվ բնակչությունն ըստ կրթության.....53	53	33. Economically active population by education.....53	53
34. Տնտեսական ակտիվության մակարդակն54	54	34. Economic activity rate by age.....54	54
35. Տնտեսական ակտիվության մակարդակն 54	54	35. Economic activity rate by education.....54	54
36. Չբաղվածներն ըստ տարիքի.....55	55	36. Employed population by age.....55	55
37. Չբաղվածներն ըստ կրթության.....55	55	37. Employed population by education.....55	55
38. Չբաղվածներն ըստ տնտեսության պետական և ոչ պետական հատվածների.....56	56	38. Employed population by public and non-public sectors of economy..... 56	56
39. Չբաղվածներն ըստ տնտեսության հատվածների.....56	56	39. Employed population by sectors of economy.....56	56
40. Չբաղվածներն ըստ զբաղվածության կարգավիճակի....57	57	40. Employed population by status in employment.....57	57
41. Չբաղվածներն ըստ գյուղատնտեսական և57	57	41. Employed population by agricultural and.....57	57
42. Չբաղվածներն ըստ տնտեսական գործունեության.....58	58	42. Employed population by groups of economic activities.....58	58
43. Չբաղվածներն ըստ տնտեսական գործունեության.....60	60	43. Employed population by types of economic activity..... 60	60
44. Չբաղված կանայք ըստ տնտեսական.....63	63	44. Employed women by types of economic activity..... 63	63
45. Չբաղված տղամարդիկ ըստ տնտեսական64	64	45. Employed men by types of economic activity..... 64	64
46. Չբաղվածներն ըստ տնտեսական գործունեության.....66	66	46. Employed population by types of economic66	66
47. Չբաղվածներն ըստ գործունեության ոլորտների և.....68	68	47. Employed Population by sectors of activities and.....68	68
48. Ոչ ֆորմալ զբաղվածությունն ըստ գործունեության69	69	48. Informal employment by activities spheres and status69	69
49. Չբաղվածության մակարդակն ըստ տարիքի.....71	71	49. Employment Rate by Age.....71	71
50. Չբաղվածության մակարդակն ըստ կրթության.....71	71	50. Employment Rate by Education.....71	71
51. Գործազուրկներն ըստ տարիքի.....72	72	51. Unemployed Population by Age.....72	72
52. Գործազուրկներն ըստ կրթության.....72	72	52. Unemployed Population by Education.....72	72

ԲՈՎԱՆ ԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Քգ. Стр.
53. Գործազրկության մակարդակն ըստ տարիքի.....73	73	53. Unemployment Rate by Age.....73	73
54. Գործազրկության մակարդակն ըստ կրթության.....73	73	54. Unemployment rate by education.....73	73
55. Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներն..... 74	74	55. Officially registered unemployed by sex,74	74
ըստ սեռի, տարիքի և կրթության		Официально зарегистрированные безработные	
56. Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներն75	75	по полу, возрасту и образованию	
ըստ սեռի		56. Officially registered unemployed by sex.....75	75
57. Աշխատանք փնտրող քաղաքացիների.....75	75	Официально зарегистрированные безработные по полу	
աշխատանքի տեղավորումը		57. Job placement of job seekers..... 75	75
58. Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների77	77	Трудоустройство граждан, ищущих работу	
կազմը		58. Composition of officially registered..... 77	77
59. Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներն.....78	78	Состав официально зарегистрированных безработных	
ըստ գործազրկության տևողության, 2015թվական		59. Officially registered unemployed by duration..... 78	78
60. Պաշտոնապես գրանցված գյուղաբնակ.....79	79	Официально зарегистрированные безработные по	
գործազուրկներ		продолжительности безработицы, 2015г.	
61. Գործատուների պաշտոնապես ներկայացրած.....79	79	60. Officially registered unemployed79	79
աշխատուժի պահանջարկը		in rural areas	
62. Տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչությունն82	82	Официально зарегистрированные безработные,	
ըստ տարիքի		проживающие в сельских местностях	
63. Տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչությունն82	82	61. Officially demand in labour force79	79
ըստ կրթության		submitted by employers	
ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ.....84	84	Официально заявленная работодателями	
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐ.....84	84	потребность в рабочей силе	
64. Կենսամակարդակի հիմնական.....86	86	62. Economically inactive population by age.....82	82
սոցիալ-տնտեսական ցուցանիշները		Экономически неактивное население по возрасту	
65. Միջին ամսական անվանական և իրական.....86	86	63. Economically inactive population by education.....82	82
աշխատավարձերը		Экономически неактивное население по образованию	
66. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձն.....87	87	LIVING CONDITIONS 84	84
ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների		УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ	
67. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձի.....88	88	INCOMES OF POPULATION84	84
փոփոխությունն ըստ տնտեսական գործունեության		ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ	
տեսակների		64. Main socio-economic indicators of living standards86	86
68. Միջին ամսական անվանական.....89	89	Основные социально-экономические	
աշխատավարձն ըստ տնտեսության հատվածների		показатели уровня жизни населения	
		65. Average monthly nominal and real wages.....86	86
		Среднемесячная номинальная и реальная	
		заработная плата	
		66. Average monthly nominal wages by types.....87	87
		of economic activity	
		Среднемесячная номинальная заработная	
		плата по видам экономической деятельности	
		67. Changes of average monthly nominal wages.....88	88
		by types of economic activity	
		Изменение среднемесячной номинальной заработной	
		платы по видам экономической деятельности	
		68. Average monthly nominal wages by89	89
		sectors of economy	
		Среднемесячная номинальная заработная	
		плата по секторам экономики	

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Pg. Стр.
69. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձն90 ըստ սեռի	69.	Average monthly nominal wages by sex90 Среднемесячная номинальная заработная плата по полу	90
70. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձն.....90 արտարժույթով	70.	Average monthly nominal wage in currency.....90 Среднемесячная номинальная заработная плата в валюте	90
71. Աշխատավարձի սահմանված նվազագույն չափը.....91	71.	Fixed minimal amount of wages.....91 Установленный минимальный размер заработной платы	91
72. Միջին ամսական անվանական91 աշխատավարձի և սպառողական գների ինդեքսների փոփոխությունը	72.	Changes of average monthly nominal wages and 91 consumer price index Изменения среднемесячной номинальной заработной платы и индексов потребительских цен	91
73. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձը.....93 դրամով և ԱՄՆ դոլարով ըստ ամիսների	73.	Average monthly nominal wages in drams..... 93 and in dollars by months Среднемесячная номинальная заработная плата в драмах и долларах США по месяцам	93
74. Սոցիալական ապահովագրության.....94 մարմիններում հաշվառված կենսաթոշակառուների թվաքանակը	74.	Number of pensioners registered in social94 security agencies Численность пенсионеров, состоящих на учете в органах социального страхования	94
75. Սոցիալական ապահովագրության.....95 մարմիններում հաշվառված կենսաթոշակառուներին նշանակված կենսաթոշակի միջին ամսական չափը	75.	Average size of monthly pensions of..... 95 pensioners registered in social security agencies Средний размер назначенных месячных пенсий пенсионеров, состоящих на учете в органах социального страхования	95
76. Աղքատության ընտանեկան նպաստ և միանվագ96 դրամական օգնություն ստացող ընտանիքների քանակն ու նշանակված ամսական նպաստի միջին չափը	76.	Number of families getting poverty family benefit.....96 and lump sum and average size of monthly benefit Количество семей, получивших семейное пособие по бедности и единовременную денежную помощь, и средний размер назначенного пособия	96
77. Երեխաների թվաքանակը, որոնց համար.....96 նշանակված է նպաստ և նշանակված ամսական նպաստի միջին չափը	77.	Number of children receiving benefit and.....96 average size of benefit Численность детей, для которых назначены пособия и средние размеры назначенных месячных пособий	96
78. Բնակչությանը պետության հատկացրած.....97 հիմնական սոցիալական երաշխիքները	78.	Main social guarantees given to population by state97 Основные социальные гарантии, предоставляемые государством населению	97
79. Բնակչության ավանդները բանկային.....98 համակարգում, տարեվերջին	79.	Deposits of population in banking system,98 end of year Вклады населения в учреждениях банковской системы, на конец года	98
ՏՆԱՅԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԵԿԱՍՈՒՏ-.....99 ՆԵՐԸ, ԾԱԽՍԵՐԸ, ՍՊԱՌՈՒՄԸ ԵՎ ԱՂՔԱՏՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ		INCOMES, EXPENDITURES, CONSUMPTION.....99 OF HOUSEHOLDS AND POVERTY INDICATORS ДОХОДЫ, РАСХОДЫ, ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ И ПОКАЗАТЕЛИ БЕДНОСТИ	99
80. Տնային տնտեսությունների դրամական եկա-.....102 մուտների, սպառողական ծախսերի կազմը և դրանց կառուցվածքը	80.	Composition of monetary income, consumer.....102 expenditures of households and their structure Состав денежных доходов, потребительских расходов домашних хозяйств и их структура	102

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Pg. Стр.
81. Բնակչության դրամական եկամուտներն.....	103	81. Monetary incomes by quantiles.....	103
ըստ քվինտիլային խմբերի		Денежные доходы населения по квинтильным группам	
82. Սննդամթերքի և ծխախոտի գնման ծախս-.....	104	82. The composition of expenditures on104	
սերի կառուցվածքը		purchasing of foodstuffs and tobacco	
83. Տնային տնտեսությունների կողմից հիմնական.....	104	83. Структура расходов на покупку продуктов питания и табака	
սննդամթերքի սպառումը		Household consumption of main food products.....104	
84. Բնակչության եկամուտների և ծախսերի.....	105	84. Потребление основных видов продуктов	
բաշխումն ըստ դեցիլային խմբերի		питания домашними хозяйствами	
85. Աղքատության ցուցանիշները.....	106	84. Distribution of incomes and expenditures105	
86. Աղքատության գիծը.....	106	of population by deciles	
87. Աղքատության մակարդակն ըստ107		Распределение доходов и расходов	
տնային տնտեսության չափի		населения по децильным группам	
88. Աղքատությունն ըստ կրթական մակարդակի.....	108	85. Poverty indicators.....106	
		Показатели бедности	
ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ.....	114	86. Poverty lines.....106	
ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ.....	116	Линии бедности	
89. Կրթության հիմնական ցուցանիշները.....	116	87. Poverty imeasures by household size.....107	
90. Նախադպրոցական հաստատություններ.....	118	Бедность по размеру домашнего хозяйства	
91. Հանրակրթական դպրոցները.....	119	88. Poverty by education.....108	
92. Հանրակրթական դպրոցներում սովորողների119		Бедность по уровню образования	
և ուսուցիչների թվաքանակը		EDUCATION AND CULTURE.....114	
93. Հանրակրթական դպրոցներն ըստ իրականացվող.....120		ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА	
կրթական ծրագրերի աստիճանի		EDUCATION116	
94. Պարապմունքների հերթափոխը122		ОБРАЗОВАНИЕ	
հանրակրթական դպրոցներում		89. Main indicators of education 116	
95. Հանրակրթական դպրոցներում սովորողների.....122		Основные показатели образования	
թվաքանակն ըստ ուսուցման լեզուների		90. Pre-school institutions118	
96. Հանրակրթական դպրոցների շրջանավարտ-.....123		Дошкольные учреждения	
ների թվաքանակը		91. Schools of general education119	
97. Միջին մասնագիտական ուսումնա-.....123		Общеобразовательные школы	
կան հաստատություններն ըստ ուսուցման ձևերի		92. Number of teachers and students..... 119	
98. Բարձրագույն ուսումնական.....124		in the schools of general education	
հաստատություններն ըստ ուսուցման ձևերի		Численность учащихся и учителей	
(առաջին աստիճան)		в общеобразовательных школах	
		93. General education schools according to the120	
		level of implementing education programs	
		Общеобразовательные школы по осуществляемой	
		ступени программ образования	
		94. Shifts of studies in general education schools.....122	
		Сменность занятий в общеобразовательных школах	
		95. Number of pupils in general education schools122	
		by the language of training	
		Численность учащихся общеобразовательных	
		школ по языкам обучения	
		96. Graduates of general education schools.....123	
		Выпуск учащихся общеобразовательных школ	
		97. Middle vocational educational institutions.....123	
		by types of training	
		Средние профессиональные учебные заведения	
		по видам обучения	
		98. Higher educational institutions.....124	
		by types of training (the first stage)	
		Высшие учебные заведения по видам обучения	
		(первая ступень)	

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Pg. Стр
99. Դասավանդողների թվաքանակը124 նախնական մասնագիտական (արհեստագործական) ուսումնական հաստատություններում	124	99. Number of teachers of preliminary (vocational).....124 education institutions Численность преподавателей начальных профессио- нальных (ремесленных) образовательных заведений	124
100. Դասավանդողների թվաքանակը125 միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատություններում	125	100. Number of teachers of middle vocational.....125 educational institutions Численность преподавателей средних профессиональных учебных заведений	125
101. Պրոֆեսորա-դասախոսական անձնակազմի.....125 թվաքանակը բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում	125	101. Number of teaching staff of higher.....125 educational establishments Численность профессорско-преподавательского персонала высших учебных заведений	125
102. Նախնական մասնագիտական126 (արհեստագործական) ուսումնական հաստատություններում ուսանողների թվաքանակն ըստ մասնագիտական խմբերի	126	102. Enrolment in the preliminary (vocational)..... 126 education institutions by specialty groups Численность студентов начальных профессио- нальных (ремесленных) образовательных заведений по группам специальностей	126
103. Միջին մասնագիտական ուսումնական.....129 հաստատությունների ուսանողների թվաքանակն ըստ մասնագիտական խմբերի	129	103. Enrolment in the middle vocational..... 129 educational institutions by specialty groups Численность студентов средних профессиональных учебных заведений по группам специальностей	129
104. Բարձրագույն ուսումնական հաստատությունների.....131 ուսանողների թվաքանակն ըստ մասնագիտական խմբերի (առաջին աստիճան)	131	104. Enrolment in the higher educational.....131 institutions by specialty groups (the first stage) Численность студентов высших учебных заведений по группам специальностей (первая ступень)	131
105. Օտարերկրյա ուսանողների թվաքանակը.....136 ՀՀ բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում	136	105. Number of foreign students in 136 higher educational institutions of RA Численность иностранных студентов в высших учебных заведениях РА	136
106. Բարձրագույն կրթության երկրորդ աստիճանի.....138 կրթական ծրագրեր իրականացնող կազմակերպություններ	138	106. Organizations provided second stage educational.....138 program of higher education Организации, осуществляющие программы высшего образования вторых ступени	138
ՄՇԱԿՈՒՅԹ139	139	CULTURE.....139	139
107. Գրադարաններ..... 139	139	107. Libraries 139 Библиотеки	139
108. Գրադարանների աշխատանքի.....140 հիմնական ցուցանիշները	140	108. Main indicators of libraries' activity 140 Основные показатели работы библиотек	140
109. Գրքերի և բրոշյուրների, ամսագրերի և լրագրերի.....141 թողարկումը	141	109. Production of books and brochures, magazines141 and newspapers Выпуск книг и брошюр, журналов и газет	141
110. Թանգարաններ..... 142	142	110. Museums 142 Музеи	142
111. Թատրոններ..... 142	142	111. Theatres 142 Театры	142
ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ144	144	SCIENCE144	144
112. Հետազոտությունների և մշակումների վրա 146 կատարված ներքին ծախսեր	146	112. Domestic costs for research and development 148 Внутренние затраты на исследования и разработки	148

ԲՈՎԱՆ ԳԱՎՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Pg. Стр.
113. Հետազոտություններ և մշակումներ կատարող.....146 կազմակերպությունների քանակը	146	113. Number of organizations engaged in..... 146 research and development Число организаций, выполнявших исследования и разработки	146
114. Գիտական հետազոտություններ և մշակումներ.....146 կատարող կազմակերպությունների աշխատողների թվաքանակը	146	114. Number of employees of organizations..... 146 engaged in scientific researches and developments Численность работников организаций, выполнявших научные исследования и разработки	146
115. Գիտատեխնիկական աշխատանքների ծավալը.....147	147	115. Volume of scientific-and-technical works 147 Объем научно-технических работ	147
116. Գիտատեխնիկական աշխատանքների.....148 կատարումը	148	116. Performance of scientific-and-technical works..... 148 Выполнение научно-технических работ	148
117. Ասպիրանտների թվաքանակը, ընդունելությունը.....149 և պատրաստումը	149	117. Enrolment, admission and graduation of post-graduates.....149 Численность, прием и выпуск аспирантов	149
118. Ասպիրանտների թվաքանակը և պատրաստումը.....150 ըստ գիտության ճյուղերի	150	118. Enrolment, admission and graduation of.....150 post-graduates by science fields Численность и выпуск аспирантов по отраслям науки	150
ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ.....153	153	PUBLIC HEALTH.....153 ЗДРАВООХРАНЕНИЕ	153
119. Առողջապահության հիմնական ցուցանիշները.....155	155	119. Main indicators of public health 155 Основные показатели здравоохранения	155
120. Հիվանդացությունը.....156	156	120. Morbidity 156 Заболееваемость	156
121. Հիվանդացությունը.....158 100 000 բնակչի հաշվով	158	121. Morbidity per 100 000 population 158 Заболееваемость в расчете на 100 000 человек населения	158
122. Հիվանդացությունն առանձին.....159 վարակալին հիվանդություններով	159	122. Morbidity caused by selected..... 159 infectious diseases Заболееваемость отдельными инфекционными болезнями	159
123. Հիվանդացությունն ալկոհոլիզմով.....161 և թմրամոլությամբ	161	123. Morbidity caused by alcoholism161 and drug addiction Заболееваемость алкоголизмом и наркоманией	161
124. Հիվանդացությունն ակտիվ.....161 թոքախտով	161	124. Morbidity caused by active tuberculosis.....161 Заболееваемость активным туберкулезом	161
125. Հիվանդացությունը չարորակ.....162 նորագոյացություններով	162	125. Morbidity caused by malignant neoplasms..... 162 Заболееваемость злокачественными новообразованиями	162
126. Հիվանդացությունն ակտիվ.....163 թոքախտով, ըստ տարիքային խմբերի	163	126. Morbidity caused by active 163 tuberculosis by age groups Заболееваемость активным туберкулезом по возрастным группам	163
127. Հիվանդացությունը չարորակ.....164 նորագոյացություններով ըստ տարիքային խմբերի	164	127. Morbidity caused by malignant..... 164 neoplasms by age groups Заболееваемость злокачественными новообразованиями по возрастным группам	164
128. Հիվանդացությունը վեներական.....166 հիվանդություններով առաջին անգամ հաստատված ախտորոշումով ըստ սեռի	166	128. Morbidity with venereal diseases 166 diagnosis set for the first time, by sex Заболееваемость венерическими болезнями с впервые установленным диагнозом, по полу	166
129. Հիվանդացությունը հոգեկան.....167 խանգարումներով	167	129. Morbidity caused by psychic disfunctions 167 Заболееваемость психическими расстройствами	167
130. Ստոմատոլոգիական օգնություն167	167	130. Stomatological aid rendered167 Стоматологическая помощь	167
131. Շտապ բուժօգնությամբ սպասարկում.....168	168	131. Ambulance services 168 Обслуживание скорой медицинской помощью	168

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Pg. Стр
132. Աբորտներ.....168	168	132. Abortions 168	168
133. Աբորտներն ըստ տարիքային բաշխվածության.....168	168	133. Abortions by age groups 168	168
134. Պարբերական հետազոտության ենթակա դեռա-.....169 հասների և երեխաների պրոֆիլակտիկ հետազոտությունները	169	134. Prophylactic examination of teenagers and.....169 children subject to periodic supervision Профилактические осмотры подростков и детей, подлежащих периодическим осмотрам	169
135. 0-14 տարեկան երեխաների պրոֆիլակտիկ.....170 ստուգումների արդյունքները	170	135. Results of prophylactic examination 170 of children at the age of 0-14 years old Результаты профилактических осмотров детей в возрасте 0-14 лет	170
136. 0-14 տարեկան երեխաների.....171 հիվանդացությունն ըստ հիվանդությունների հիմնական խմբերի	171	136. Morbidity of children at the age of 0-14 years old 171 with acute and chronic diseases by main diseases groups Заболееваемость детей в возрасте 0-14 лет по основным группам болезней	171
137. Բնակչության ապահովվածությունը բժիշկներ-.....173 րով, ըստ առանձին մասնագիտությունների	173	137. Provision of population with physicians by specialitie.....173 Обеспеченность населения врачами по отдельным специальностям	173
138. Բնակչության ապահովվածությունը միջին.....175 բժշկական անձնակազմով, ըստ առանձին մասնագիտությունների	175	138. Provision of population with medium-level 175 medical personnel by specialties Обеспеченность населения средним медицинским персоналом по отдельным специальностям	175
139. Բնակչության ապահովվածությունը հիվանդա-.....176 նոցային մահճակալներով, ըստ մասնագիտացման	176	139. The provision of population with..... 176 medical beds by specialization Обеспеченность населения больничными койками по специализации	176
140. Մահճակալների քանակը հիվանդ երեխաների.....178 համար	178	140. Number of beds for sick children..... 178 Число коек для больных детей	178
ՀԱՇՄԱՆԴԱՄՈՒԹՅՈՒՆ.....179	179	DISABILITY 179	179
141. Առաջին անգամ հաշմանդամ ճանաչվածների.....179 թվաքանակը	179	141. Number of persons recognized 179 as disabled for the first time Численность впервые признанных инвалидами	179
142. Առաջին անգամ հաշմանդամ ճանաչվածների..... 179 բաշխվածությունն ըստ հիվանդությունների	179	142. Distribution of persons recognized 179 as disabled for the first time by diseases Распределение впервые признанных инвалидами, по болезням	179
143. Սոցիալական թոշակ ստացող հաշմանդամ181 երեխաների թվաքանակը	181	143. Number of children recognized181 as disabled receiving social pensions Численность детей-инвалидов, получающих социальные пенсии	181
144. Տարեցների և հաշմանդամների սոցիալական.....182 սպասարկման կազմակերպություններ և մանկատներ	182	144. Caretaking institutions for elderly..... 182 and disabled people and childcare institutions Организации социального обеспечения престарелых и инвалидов и детские дома	182
ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴ.....184	184	HOUSING STOCK..... 184	184
145. Բնակչության բնակարանային ֆոնդի.....186 ապահովվածությունը	186	145. Provision of population with housing stock.....186 Обеспеченность населения жилищным фондом	186
146. Բնակարանային ֆոնդը.....187	187	146. Housing stock 187 Жилищный фонд	187

ԲՈՎԱՆ ԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Ց. Տր
147. Համայնքի, համատիրությունների և լիազո-.....188 րագրային կառավարիչների կողմից կառավարվող բազմաբնակարան շենքերը	188	147. Multiple dwellings controlled by community, 188 condominiums and authorised managers Многоквартирные здания, управляемые общиной, кондоминиумами и полномочными управляющими	188
148. Բնակչության պահանջմունքի բավարարումը.....189 գազամատակարարմամբ	189	148. Satisfaction of population needs in gas supply..... 189 Удовлетворение потребностей населения газоснабжением	189
149. Բնակավայրերի գազաֆիկացումը..... 189	189	149. Gas supply of settlements 189 Газификация населенных пунктов	189
150. Սպառողներին տրված բնական գազի ծավալի.....190 բաշխվածությունը	190	150. Distribution of the volume of natural gas..... 190 supplied to consumers Отпуск природного газа всем потребителям	190
151. Անշարժ գույքի նկատմամբ իրա-.....191 կանցված գործարքների քանակական բաշխվածությունն ըստ տեսակների	191	151. Quantitative distribution of 191 transactions handled for real estate Количественное распределение сделок, осуществленных по отношению к недвижимому имуществу по типам	191
152. Հյուրանոցային տնտեսության օբյեկտներ.....191	191	152. Hotels facilities..... 191 Объекты гостиничных хозяйств	191
ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ.....193	193	LAW STATISTICS193 ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА	193
153. Գրանցված հանցագործությունների թիվը.....195	195	153. Number of recorded crimes..... 195 Число зарегистрированных преступлений	195
154. Հանցագործություններ կատարած դատա-196 պարտված անձանց կազմը	196	154. Composition of convicted offenders.....196 Состав осужденных лиц, совершивших преступления	196
155. Օրինական ուժ ստացած դատավճիռներով.....197 դատապարտվածների թվաքանակն ըստ հանցագոր- ծությունների առանձին տեսակների	197	155. Number of convicts on whom sentences were 197 passed and came into legal force by selected offence categories Численность осужденных по вступившим в законную силу приговорам судов, по отдельным видам преступлений	197
156. Դատապարտվածներն ըստ դատարանների.....198 նշանակված հիմնական պատժամիջոցների	198	156. Convicted by major penalties.....198 prescribed by court Осужденных по основным мерам наказания, назначенным судами	198
157. Դատապարտվածների կազմը.....198	198	157. Composition of convicts 198 Состав осужденных	198
ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇՏԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ.....200 ՄԻՋԱՎԱՅՐ	200	NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT200 ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	200
158. Հողային մակերեսը.....203	203	158. Land area 203 Земельная площадь	203
159. Ընդերքի երկրաբանություն և հետախուզություն.....204	204	159. Mineral geology and prospecting 204 Геология и разведка недр	204
160. Շրջակա միջավայրի և բնական ռեսուրսների.....204 օգտագործման վրա տնտեսական գործունեու- թյան ազդեցությունը բնութագրող հիմնական ցուցանիշները	204	160. Main indicators characterizing the impact of 204 human economic activity on the environment and use of natural resources Основные показатели, характеризующие воздействие хозяйственной деятельности на окружающую среду и использование природных ресурсов	204
161. Հիմնական աշխատանքների կատարումն.....205 անտառային տնտեսությունում	205	161. Main activities in forestry 205 Проведение основных работ в лесном хозяйстве	205

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Pg. Стр
162. Անտառների պահպանումը վնասատուներից.....206 և անտառային հիվանդություններից	206	162. Forest protection from vermins and forest diseases.....206 Защита лесов от вредителей и болезней леса	206
163. Անտառախախտումներ և անտառային.....206 հրդեհներ	206	163. Forest breaches and forest fires206 Лесонарушения и лесные пожары	206
164. Պետական արգելոցներ, արգելավայրեր և.....207 ազգային պարկեր	207	164. State nature reserves, forest reserve areas and207 national parks Государственные заповедники, запретные зоны и национальные парки	207
165. Ջրառը և ջրօգտագործումը.....207	207	165. Water abstraction and consumption207 Водозабор и водопотребление	207
166. Կեղտաջրերի հեռացումը.....208	208	166. Waste water discharge..... 208 Отведение сточных вод	208
167. Մթնոլորտային օդն աղտոտող անշարժ.....209 (ամրակալված) աղբյուրներից անջատված վնասակար նյութերի արտանետումը և որսումը	209	167. Emission of pollutants from stationary..... 209 sources of air pollution and their capture Выбросы и улавливание вредных веществ, отходящих от стационарных источников загрязнения атмосферного воздуха	209
168. Կազմակերպություններում թափոնների.....209 առաջացումը, օգտագործումը և վնասագերծումը	209	168. Formation, utilization and detoxication209 of wastes in establishments Образование, использование и обезвреживание отходов в организациях	209
169. Բնապահպանական և բնօգտագործման.....210 վճարները	210	169. Payments for environment protection210 and use of natural resources Платежи на охрану природы и за природопользование	210
ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇՎՈՒՆԵՐԻ ՀԱՍԱԿԱՐԳ..... 214	214	SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS214	214
		СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ	
170. Տնտեսական ցուցանիշներ.....223	223	170. Economic indicators..... 223 Экономические показатели	223
171. Ապրանքների և ծառայությունների հաշիվ.....224	224	171. Goods and services account 224 Счет товаров и услуг	224
172. Արտադրության հաշիվ.....225	225	172. Production account 225 Счет производства	225
173. Եկամուտների ձևավորման հաշիվ.....225	225	173. Generation of income account.....225 Счет образования доходов	225
174. Սկզբնական եկամուտների բաշխման հաշիվ.....226	226	174. Distribution of primary income account 226 Счет распределения первичных доходов	226
175. Եկամուտների երկրորդային բաշխման հաշիվ.....227	227	175. Secondary distribution of income account.....227 Счет вторичного распределения доходов	227
176. Տնօրինվող եկամտի օգտագործման հաշիվ.....228	228	176. Use of disposable income account228 Счет использования располагаемого дохода	228
177. Կապիտալի հետ գործառնությունների հաշիվ.....229	229	177. Operation with capital account..... 229 Счет операций с капиталом	229
178. Արտադրության հաշիվն ըստ ՏԳՏ.....230	230	178. Production account by economic activities 230 Счет производства по видам экономической деятельности	230
179. Համախառն ներքին արդյունքի արտադրու-.....234 թյունը	234	179. Production of gross domestic product234 Производство валового внутреннего продукта	234
180. Համախառն ներքին արդյունքի արտադրու-.....236 թյան իրական ծավալի ինդեքսները	236	180. Real volume indexes in production of grosst.....236 domestic product Индексы реальных объемов производства валового внутреннего продукта	236
181. 2012թ. եկամուտների ձևավորման հաշիվն.....238 ըստ ՏԳՏ	238	181. Generation of income account by types of238 economic activities for 2012 Счет образования доходов 2012г. по видам экономической деятельности	238

ԲՈՎԱՆ ԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Ցջ. Стр
182. 2013թ. եկամուտների ձևավորման հաշիվն ըստ.....241 ՏԳՏ	241	182. Generation of income account by types of241 economic activities for 2013 Счет образования доходов 2013г. по видам экономической деятельности	241
183. 2014թ. եկամուտների ձևավորման հաշիվն ըստ.....244 ՏԳՏ	244	183. Generation of income account by types of244 economic activities for 2014 Счет образования доходов 2014г. по видам экономической деятельности	244
184. Համախառն ներքին արդյունքի օգտագործումը.....247	247	184. Use of gross domestic product 247 Использование валового внутреннего продукта	247
185. Համախառն ներքին արդյունքի օգտա- 248 գործման կառուցվածքը	248	185. Structure of use of gross domestic product..... 248 Структура использования валового внутреннего продукта	248
186. Համախառն ներքին արդյունքի օգտագործման.....249 իրական ծավալի ինդեքսները	249	186. Real volume indexes in use of gross.....249 domestic product Индексы реальных объемов использования валового внутреннего продукта	249
ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ 252	252	INDUSTRY252 ПРОМЫШЛЕННОСТЬ	252
ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ..... 252 ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ	252	MAIN ECONOMIC INDICATORS OF INDUSTRY.....252 ОБЩЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ	252
187. Արդյունաբերության հիմնական ցուցանիշներն..... 252 ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների	252	187. Main indicators of industry 252 by types of economic activity Основные показатели промышленности по видам экономической деятельности	252
188. Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալն ըստ.....255 տնտեսական գործունեության տեսակների	255	188. Volume of industrial production by types 255 of economic activity Объем промышленной продукции по видам экономической деятельности	255
189. Արտադրանքի ծավալի ինդեքսներն ըստ258 տնտեսական գործունեության տեսակների	258	189. Volume indices of production by types 258 of economic activity Индексы физического объема продукции по видам экономической деятельности	258
190. Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալն.....260 ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների բաժինների	260	190. Volume of industrial production by sectors of..... 260 types of economic activity Объем промышленной продукции по секторам видов экономической деятельности	260
191. Արդյունաբերական արտադրանքի կառուցվածքն.....261 ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների բաժինների	261	191. Structure of industrial production by sectors..... 261 of types of economic activity Структура промышленной продукции по секторам видов экономической деятельности	261
192. Արդյունաբերական արտադրանքի262 կառուցվածքն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների	262	192. Structure of industrial production..... 262 by types of economic activity Структура промышленной продукции по видам экономической деятельности	262
193. Արդյունաբերական կազմակերպությունների.....265 քանակն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների	265	193. Number of industrial organizations..... 265 by types of economic activity Число промышленных организаций по видам экономической деятельности	265
194. Արդյունաբերա-արտադրական անձնակազմի.....267 միջին տարեկան թվաքանակն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների	267	194. Average number of industrial production267 personal by types of economic activity Число промышленно-производственного персонала по видам экономической деятельности	267

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Pg. Стр
195. Արդյունաբերա-արտադրական հիմնական.....270 միջոցներն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների	270	195. Capital assets of industrial production 270 by types of economic activity Промышленно-производственные основные средства по видам экономической деятельности	270
196. Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալն.....272 ըստ մարզերի և ք. Երևանի	272	196. Industrial output by marzes and Yerevan city.....272 Объем промышленной продукции по марзам и г.Ереван	272
197. Արդյունաբերական արտադրանքի273 ֆիզիկական ծավալի ինդեքսներն ըստ մարզերի և ք. Երևանի	273	197. Indexes of industrial output.....273 by marzes and Yerevan city Индексы физического объема промышленной продукции по марзам и г.Ереван	273
198. Արդյունաբերական արտադրանքի կառուց-.....274 վածքն ըստ մարզերի և ք. Երևանի	274	198. Structure of industrial output by marzes..... 274 and Yerevan city Структура промышленной продукции по марзам и г.Ереван	274
199. Մարզերի և ք. Երևանի արդյունաբերական.....275 արտադրանքի ծավալն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների բաժինների, 2015թ.	275	199. Industrial output of marzes and Yerevan city.....275 by sectors of types of economic activity in 2015 Объем промышленной продукции марзов и г.Ереван по секторам видов экономической деятельности в 2015г.	275
200. Մարզերի և ք. Երևանի արդյունաբերական..... 276 արտադրանքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսներն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների բաժինների, 2015թ.	276	200. Indices of industrial output of marzes276 and Yerevan city by sectors of types of economic activity in 2015 Индексы физического объема промышленной продукции марзов и г. Ереван по секторам видов экономической деятельности в 2015г.	276
201. Մարզերի և ք. Երևանի արդյունաբերական..... 277 արտադրանքի կառուցվածքն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների բաժինների, 2015թ.	277	201. Structure of industrial production of marzes..... 277 and Yerevan city by sectors of types of economic activity in 2015 Структура промышленной продукции марзов и г. Ереван по секторам видов экономической деятельности в 2015г.	277
202. Հիմնական արտադրատեսակների..... 278 արտադրությունն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների	278	202. Production of basic products 278 by types of economic activity Производство основных бидов продукции по видам экономической деятельности	278
203. Էլեկտրահաշվեկշիռ 283	283	203. Electricity balance..... 283 Электробаланс	283
204. Էլեկտրաէներգիայի արտադրությունը.....284	284	204. Electricity output.....284 Производство электроэнергии	284
205. Էլեկտրակայանների հզորությունը.....285	285	205. Capaciti of power stations..... 285 Мощность электростанций	285
206. Էլեկտրաէներգիայի սպառման կառուցվածքն.....285 արդյունաբերությունում ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների	285	206. The structure of electricity use in industry.....285 by types of economic activity Структура потребления электроэнергии в промышлен- ности по видам экономической деятельности	285
ԳՅՈՒՎԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ..... 290	290	AGRICULTURE290 СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО	290
ԳՅՈՒՎԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ.....293	293	MAIN INDICATORS OF AGRICULTURE..... 293	293
ՑՈՒՅԱՆԻՇՆԵՐ.....293	293	ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ	293
207. Ընդհանուր հողային մակերեսը և գյուղատնտես-.....293 սական նշանակության հողերն ըստ տեսակների	293	207. Total land area and agricultural lands.....293 by types Общая земельная площадь и угодий сельскохозяйственного значения по видам	293

ԲՈՎԱՆ ԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Ց.Պ. Տր
208. Գյուղատնտեսության համախառն արտադրանքն ըստ տնտեսությունների.....294	294	208. Gross agricultural output by farms.....	294
209. Գյուղատնտեսության արտադրանքի կառուցվածքն ըստ տնտեսությունների.....295	295	209. Structure of agricultural output by farms.....	295
210. Գյուղատնտեսության արտադրանքի ծավալի ինդեքսներն ըստ տնտեսությունների.....295	295	210. Volume indices of agricultural output by farms.....	295
ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՆՅՈՒԹԱՏԵԽ-..... 296	296	MATERIAL-TECHNICAL BASE OF AGRICULTURE.....	296
ՆԻԿԱԿԱՆ ԲԱԶԱ		МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА	
211. Գյուղատնտեսական տեխնիկայի առկայությունը.....296	296	211. Availability of agricultural machinery	296
ԲՈՒՍԱԲՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ.....297	297	НАЛИЧИЕ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ТЕХНИКИ	
212. Գյուղատնտեսական հիմնական մշակաբույսերի ցանքատարածությունները..... 297	297	PLANT GROWING	297
213. Գյուղատնտեսական հիմնական մշակաբույսերի ցանքատարածությունների կառուցվածքը..... 298	298	РАСТЕНИЕВОДСТВО	297
214. Գյուղատնտեսական արտադրանքի հիմնական տեսակների արտադրությունը.....300	300	212. Sown areas under agricultural crops	297
215. Գյուղատնտեսական մշակաբույսերի համախառն բերքը և բերքատվությունը.....302	302	213. The structure of sown areas under agricultural crops	298
216. Հացահատիկային և հատիկաբերող բերքի և բերքատվությունը (քաշը գտումից հետո).....302	302	214. Production of main types of agricultural output.....	300
217. Կերային մշակաբույսերի համախառն բերքը և բերքատվությունը.....303	303	215. Gross harvest and yield capacity of main agricultural crops	302
218. Խաղողի, պտղահատապտղային տնկարկների տարածքը.....304	304	216. Gross harvest and yield capacity of grains and leguminous plants (weight after processing)	302
219. Պտուղների, հատապտուղների և խաղողի համախառն բերքը և բերքատվությունը.....305	305	217. Gross harvest and yield capacity of forage crops.....	303
ԱՆԱՄՆԱԲՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ.....306	306	218. Planting area of fruit and berries plantations and vineyards	304
220. Անասնաբուծական հիմնական մթերքի արտադրությունը.....306	306	219. Gross harvest and yield capacity of fruit, berries and grape	305
221. Գյուղատնտեսական կենդանիների և թռչունների գլխաքանակը.....307	307	220. Production of main animal husbandry products	306
222. Անասնաբուծական հիմնական մթերքի արտադրությունն ըստ տնտեսությունների.....308	308	221. Number of livestock and poultry	307
		222. Production of main animal husbandry products by farms	308
		Производство основных продуктов животноводства по хозяйствам	

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Pg. Стр
223. Գյուղատնտեսական կենդանիների.....309 և թռչունի մթերատվությունը	309	223. Productivity of livestock and poultry 309 Продуктивность скота и птицы	309
224. Կատարվել է որս ձկնորսության,309 ձկնաբուծության ոլորտում	309	224. Catch implemented in the sphere of fishing and309 fish-breeding Произведен улов в сфере рыболовства, рыбоводства	309
ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ311	311	CONSTRUCTION311	311
ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ.....313	313	СТРОИТЕЛЬСТВО313	313
225. Շինարարության հիմնական ցուցանիշները.....313	313	225. Main indicators of construction 313 Основные показатели строительства	313
226. Շինարարության հիմնական313 ցուցանիշների ինդեքսները	313	226. Indices of main indicators of construction.....313 Индексы основных показателей строительства	313
227. Շինարարություն..... 314	314	227. Construction 313 Строительство	313
228. Շինարարության ծավալների կառուցվածքն.....315 ըստ ֆինանսավորման աղբյուրների	315	228. The structure of construction volumes..... 315 by sources of financing Структура объема строительства по источникам финансирования	315
229. Շինարարության ծավալների.....315 վերարտադրական կառուցվածքը	315	229. Reproduction structure of volume of constructions..... 315 Воспроизводственная структура объема строительства	315
230. Շինարարության ծավալներն ըստ.....316 տնտեսական գործունեության տեսակների	316	230. Volume of construction by types of economic.....316 activity Объем строительства по видам экономической деятельности	316
ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼ-ՄՇԱԿՈՒ-..... 319 ԹԱՅԻՆ ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	319	DWELLING AND SOCIAL AND CULTURAL 319	319
		CONSTRUCTION	
		ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ	
		СТРОИТЕЛЬСТВО	
231. Բնակելի շենքերի գործարկումը..... 319	319	231. Dwellings put in operation 319 Ввод в действие жилых зданий	319
232. Կառուցված բնակարանների քանակը..... 320	320	232. Number of constructed apartments 320 Число построенных квартир	320
233. Սոցիալ-մշակութային նշանակության.....321 օբյեկտների գործարկումը	321	233. Main social and cultural facilities commissioned321 Ввод в действие объектов социальнокультурного назначения	321
234. Շինարարական կազմակերպությունների.....321 գործունեության հիմնական ցուցանիշները	321	234. Main indicators of activity 321 of construction organizations Основные показатели деятельности строительных организаций	321
235. Հիմնական միջոցների առկայությունը.....322 շինարարական կազմակերպություններում	322	235. Availability of fixed assets in construction 322 organizations Наличие основных средств в строительных организациях	322
ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ..... 325	325	TRANSPORT AND COMMUNICATION325	325
		ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ	
ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ..... 328	328	TRANSPORT..... 328	328
		ТРАНСПОРТ	
236. Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի..... 328 հիմնական ցուցանիշները	328	236. Main indicators of general purpose transport 328 Основные показатели транспорта общего пользования	328

ԲՈՎԱՆ ԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ	Pg. Стр
237. Բեռնափոխադրումների ընդհանուր ծավալում.....330 տրանսպորտի առանձին տեսակների բեռնափոխադրումների տեսակարար կշիռը	237. Share of cargo transportation by separate types 330 of transport in total volume of cargo transportation Удельный вес грузоперевозок по видам транспорта в общем объеме грузоперевозок	330
238. Բեռնաշրջանառության ընդհանուր ծավալում.....330 տրանսպորտի առանձին տեսակների բեռնաշրջանառության տեսակարար կշիռը	238. Share of cargo turnover by separate types.....330 of transport in total volume of cargo turnover Удельный вес грузооборота по видам транспорта в общем объеме грузооборота	330
239. Ուղևորափոխադրումների ընդհանուր ծա-331 վալում տրանսպորտի առանձին տեսակների ուղևորափոխադրումների տեսակարար կշիռը	239. Share of passenger transportation by separate 331 types of transport in total volume of passenger transportation Удельный вес пассажироперевозок по видам транспорта в общем объеме пассажироперевозок	331
240. Ուղևորաշրջանառության ընդհանուր ծավա-331 լում տրանսպորտի առանձին տեսակների ուղևորաշրջանառության տեսակարար կշիռը	240. Share of passenger turnover by separate types 331 of transport in total volume of passenger turnover Удельный вес пассажирооборота по видам транспорта в общем объеме пассажирооборота	331
241. Թեթև մարդատար տաքսիների աշխատանքի..... 332 ցուցանիշները	241. Indicators of taxi work 332 Показатели работы легковых такси	332
242. Արտահանված, ներկրված և ներհանրապետական..... 332 բեռնափոխադրումների տեսակարար կշիռներն ըստ ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի տեսակների	242. Share of exported, imported and intrarepublican.....332 freights transportation by types of general purpose transport Удельный вес вывезенных, ввезенных и внутриреспубликанских перевозок грузов по видам транспорта общего пользования	332
243. Ընդհանուր օգտագործման երկաթուղային.....333 տրանսպորտով բեռների առաքումն ըստ տեսակների	243. Shipment by types by general purpose 333 railway transport Отгрузка по видам грузов железнодорожным транспортом общего пользования	333
244. Ընդհանուր օգտագործման երկաթուղային..334 տրանսպորտով առաքումների տեսակարար կշիռն ըստ բեռների տեսակների	244. Share of shipments by types by general 334 purpose railway transport Удельный вес отправок по видам грузов железно- дорожным транспортом общего пользования	334
245. Ուղևորների փոխադրումներից հասույթը.....334 և ծախսերը	245. Revenues and expenditures from334 passenger transportation Выручка и расходы от перевозок пассажиров	334
246. Բեռների փոխադրումներից հասույթը և.....336 ծախսերը	246. Revenues and expenditures from336 freight transportation Выручка и расходы от перевозок грузов	336
247. Օժանդակ և լրացուցիչ տրանսպորտային.....336 գործունեությունից հասույթը	247. Revenues from the auxilary and subsidiary336 transport activity Выручка от вспомогательной и дополнительной транспортной деятельности	336
248. Հիմնական միջոցներն ըստ ընդհանուր.....337 օգտագործման տրանսպորտի տեսակների	248. Revenues and expenditures from passenger.....337 transportation Основные средства по видам транспорта общего пользования	337
249. Հաղորդակցության ուղիների խտությունը.....337 հանրապետության տարածքում	249. Density of communication ways 337 on the territory of the republic Густота путей сообщения на территории республики	337
250. Հաղորդակցության ուղիների շահագործվող.....338 երկարությունը	250. Operational length of communication ways338 Эксплуатационная протяженность путей сообщения	338

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Pg. Стр
251. Ընդհանուր օգտագործման ավտոմոբիլային.....338 ճանապարհների երկարությունն ըստ ծածկույթի տեսակների	338	251. The length of general purpose public..... 338 roads by type of surface Протяженность автомобильных дорог общего пользования по видам покрытий	338
252. Ընդհանուր օգտագործման միջպետական,.....339 հանրապետական և տեղական նշանակության ավտոճանապարհների երկարությունը	339	252. Length of general purpose public roads of inter-339 governmental, republican and local importance Протяженность автомобильных дорог межгосударст- венного, республиканского и местного значения	339
253. Ծանապարհատրանսպորտային պատահարներ.....339	339	253. Traffic accidents 339 Дорожно-транспортные происшествия	339
254. Փոստային և սուրհանդակային գործունեու-.....340 թյան ցուցանիշները	340	254. Indicators of post and courier activities340 Показатели почтовой и курьерской деятельности	340
255. Հիմնական միջոցների առկայությունը..... 340 փոստային և սուրհանդակային գործունեություն իրականացնող կազմակերպություններում	340	255. Availability of fixed assets in post and.....340 courier organizations Наличие основных средств в сфере организаций почтовой и курьерской деятельности	340
ԿԱՊ..... 341	341	COMMUNICATION341 СВЯЗЬ	341
256. Կապի հիմնական ցուցանիշները.....341	341	256. Main indicators of communication.....341 Основные показатели связи	341
257. Կապի ծառայություններից հասույթը.....342	342	257. Revenues from communication services.....338 Выручка от услуг связи	338
258. Հիմնական միջոցների առկայությունը կապի.....343 ոլորտի կազմակերպություններում	343	258. Fixed assets in the sphere of communication.....343 organizations Наличие основных средств в сфере организаций связи	343
ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ.....347	347	TRADE AND SERVICES347 ТОРГОВЛЯ И УСЛУГИ	347
259. Առևտրի հիմնական ցուցանիշները.....350	350	259. Main indicators of trade 350 Основные показатели торговли	350
260. Մանրածախ առևտրի 351 հիմնական ցուցանիշները	351	260. Main indicators of retail trade..... 351 Основные показатели розничной торговли	351
261. Մանրածախ առևտրի շրջանառության ֆիզիկա-.....351 կան ծավալի ինդեքսները ըստ ապրանքատեսակների	351	261. Physical volume indices of retail trade turnover.....351 by types of commodity Индексы физического объема оборота розничной торговли по видам товаров	351
262. Պարենային և ոչ պարենային ապրանքների տեսա-...352 կարար կշիռը մանրածախ առևտրի շրջանառությունում	352	262. Food and non-food products ratio..... 352 in the volume of retail trade turnover Удельный вес продовольственных и непродовольст- венных товаров в обороте розничной торговли	352
263. Մանրածախ առևտրի շրջանառությունն.....352 ըստ ձևավորման աղբյուրների	352	263. Retail trade turnover by formation sources.....352 Оборот розничной торговли по источникам формирования	352
264. Մանրածախ առևտրի շրջանառությունն.....353 ըստ մարզերի և ք.Երևանի	353	264. Retail trade turnover by marzes and Yerevan city.....353 Оборот розничной торговли по марзам и г.Ереван	353
265. Մանրածախ առևտրի շրջանառության.....354 ապրանքային կառուցվածքը	354	265. Commodity structure of retail trade turnover.....354 Товарная структура оборота розничной торговли	354
266. Սպառողական ապրանքների վաճառքի.....356 ֆիզիկական ծավալի ինդեքսները	356	266. Physical volume indices of consumer goods sales356 Индексы физического объема продажи потребительских товаров	356
267. Երկարաժամկետ օգտագործման հիմնական.....358 սպառողական ապրանքների վաճառքը	358	267. Sales of basic household durable goods.....358 Продажа основных потребительских товаров длительного пользования	358

ԲՈՎԱՆ ԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Рг. Стр
268. Մանրածախ առևտրի օբյեկտները.....	358	268. Retail trade organizations	358
269. Խանութների և կրպակների հիմնական ցուցանիշները	359	Объекты розничной торговли	
270. Հիմնական միջոցների առկայությունը առևտրի օբյեկտներում	360	269. Main indicators of shops and kiosks	359
ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ.....	361	Основные показатели магазинов и киосков	
271. Ծառայությունների ծավալը	361	270. Availability of fixed assets in trade units.....	360
272. Ծառայությունների ծավալն ըստ տեսակների.....	361	Наличие основных средств в торговых объектах	
273. Ծառայությունների ծավալի կառուցվածքը.....	363	SERVICES.....	361
274. Ծառայությունների ծավալը..... մեկ շնչի հաշվով	366	УСЛУГИ	
275. Ծառայությունների ֆիզիկական ծավալի ինդեքսները	368	271. Volume of services	361
276. Ծառայությունների ծավալն ըստ մարզերի և ք.երևանի	370	Объем услуг	
277. Անհատական ծառայությունների ծավալի կառուցվածքն ըստ տեսակների	371	272. Volume of services by types	361
ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ	375	Объемы услуг по видам	
ՊԵՏԱԿԱՆ ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ.....	379	273. Structure of volume of services	363
278. ՀՀ համախմբված բյուջե.	379	Структура объема услуг	
279. ՀՀ համախմբված բյուջեի ցուցանիշների հարաբերակցությունը ՀՆԱ-ի նկատմամբ	381	274. Volume of rendered services per capita	366
280. ՀՀ պետական բյուջե.....	383	Объем услуг в расчете на душу населения	
281. ՀՀ պետական բյուջեի ցուցանիշների հարաբերակցությունը ՀՆԱ-ի նկատմամբ	385	275. Indices of physical volume of services	368
282. ՀՀ պետական բյուջեի ծախսերն ըստ ծախսերի գործառնական դասակարգման	387	Индексы физического объема услуг	
283. Համայնքի բյուջեների եկամուտները և ծախսերը.....	388	276. Volume of services by marzes and Yerevan city.....	370
284. Համայնքի բյուջեների ծախսերն ըստ ծախսերի գործառնական դասակարգման խմբերի	390	Объем услуг по марзам и г.Ереван	
285. ՀՀ արտաքին պետական պարտք.....	391	277. Structure of personal services by types.....	371
		Структура объема индивидуальных услуг по видам	
		FINANCES	375
		ФИНАНСЫ	
		STATE FINANCES	375
		ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ФИНАНСЫ	
		278. Consolidated budget of RA	379
		Консолидированный бюджет РА	
		279. Indicators of consolidated budget of RA to GDP.....	381
		Соотношение показателей консолидированного бюджета РА к ВВП	
		280. State budget of RA.....	383
		Государственный бюджет РА	
		281. Indicators of state budget of RA to GDP.....	385
		Соотношение показателей государственного бюджета РА к ВВП	
		282. Expenditures of state budget of RA	387
		by functional classification of expenditures	
		Расходы государственного бюджета РА по функциональной классификации расходов	
		283. Revenues and expenditures of municipal budget	388
		Доходы и расходы Муниципальный бюджетов	
		284. Expenditures of municipal budget by.....	390
		functional classification	
		Расходы муниципальных бюджетов по группам функциональной классификации	
		285. External national debt of RA	391
		Государственный внешний долг РА	

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

Էջ	Էջ	Pg. Стр.
ԽՈՇՈՐ ԵՎ ՄԻՋԻՆ ՈՉ ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ.....392 ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐԻ	INDICATORS OF LARGE AND MEDIUM SIZE NON392 FINANCIAL COMERCICAL ORGANIZATIONS BY BRANCHES OF ECONOMY ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КРУПНЫХ И СРЕДНИХ НЕ ФИНАНСОВЫХ КОММЕРЧЕСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ	
286. Վիճակագրական դիտարկման դաշտում.....392 ընդգրկված հանրապետության խոշոր և միջին առևտրային կազմակերպությունների քանակն ըստ տնտեսության առանձին ոլորտների	286. Number of large and medium-size commercial392 organizations of the republic covered in the statistical monitoring by separate branches of economy Число средних и крупных коммерческих организаций республики, включенных в статистический мониторинг, по отдельным отраслям экономики	
287. Կազմակերպությունների արտադրանքի (ապ-392 րանքների, ծառայությունների) արտադրության վրա կատարված ծախսերի կառուցվածքն ըստ տնտեսության առանձին ոլորտների	287. Structure of expenditures on manufacture of 392 products (goods, services) of organizations by separate branches of economy Структура затрат на производство продукции (товаров, услуг) организации по отдельным отраслям экономики	
288. Կազմակերպությունների պարտավորություն-396 ները և ժամկետանց պարտքերը	288. Liabilities and stale debt of organizations.....396 Обязательства и просроченная задолженность организаций	
289. Կազմակերպությունների կրեդիտորական և.....397 դեբիտորական պարտքը	289. Receivable and payable accounts of organizations.....397 Кредиторская и дебиторская задолженность	
ԴՐԱՄԱՎԱՐԿԱՅԻՆ ԵՎ ԲԱՆԿԱՅԻՆ..... 400 ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ	MAIN INDICATORS OF MONETARY AND BANK400 SYSTEM ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕНЕЖНО-КРЕДИТНОЙ И БАНКОВСКОЙ СИСТЕМЫ	
290. Փողի բազա.....400	290. Monetary base..... 400 Денежная база	
291. Փողի զանգված.....400	291. Money supply 400 Денежная масса	
292. Բանկային համակարգի կանխիկ դրամի.....401 մուտքի և ելքի տարբերությունը	292. Discrepancy between banking system..... 401 cash money receipts and expenditures Разница между приходом и расходом наличных денег банковской системы	
293. Առևտրային բանկերի վարկային ներդրում-.....401 ներն ըստ ժամկետայնության	293. Credit investments of commercial banks401 by period of repayment Кредитные вложения коммерческих банков по срокам погашения	
294. Ապահովագրական ընկերությունների գործու-402 նությունը	294. Activity of insurance companies402 Деятельность страховых компаний	
ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ..... 404	PRICES AND TARIFFS404 ЦЕНЫ И ТАРИФЫ	
295. Գների ինդեքսներն ըստ տնտեսության412 հատվածների	295. Price indices by sectors of economy 412 Индексы цен по секторам экономики	
296. Սպառման ապրանքների և ծառայու-414 թյունների գների և սակագների ինդեքսները	296. Indices of prices and tariffs for consumer..... 414 goods and services Индексы цен и тарифов на потребительские товары и услуги	
297. Սպառողական գների ինդեքսը.....414	297. Consumer price index414 Индекс потребительских цен	
298. Սպառման ապրանքների և ծառայություն-.....415 ների առանձին տեսակների գների և սակագների ինդեքսները	298. Prices and tariffs indices for selected 415 consumer goods and services Индексы цен и тарифов на отдельные виды потребительских товаров и услуг	

ԲՈՎԱՆ ԳԱՎՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Ց.Ց. Стр.
299. Սպառողական գների ինդեքսը.....	418	299. Consumer price index	418
		Индекс потребительских цен	
300. Սպառման ապրանքների և ծառայություն- ների առանձին տեսակների գների և սակագների ինդեքսները	419	300. Prices and tariffs indices for selected consumer goods and services	419
		Индексы цен и тарифов на отдельные виды потребительских товаров и услуг	
301. Սպառման ապրանքների և ծառայություն- ների գների և սակագների ինդեքսները	422	301. Indices of prices and tariffs for consumer goods and services	422
		Индексы цен и тарифов на потребительские товары и услуги	
302. Առանձին տեսակի.....	425	302. Average tariffs for selected services	425
ծառայությունների միջին սակագները		Средние тарифы на отдельные виды услуг	
303. Սպառողական ապրանքների և ծառայություն- ների առանձին տեսակների տարեկան միջին գները և սակագները	426	303. Average annual prices and tariffs for selected consumer goods and services	426
		Среднегодовые цены и тарифы на отдельные виды потребительских товаров и услуг	
304. Տրանսպորտի բոլոր տեսակներով բեռնափո- խաղրումների սակագների ինդեքսները	429	304. Indices of freight tariffs by all types of transport.....	429
		Индексы тарифов на перевозку грузов всеми видами транспорта	
305. Գների ինդեքսները շինարարությունում.....	429	305. Price indeces in construction	429
		Индексы цен в строительстве	
306. Արդյունաբերողների արտադրանքի գների.....	430	306. Producer price indices for industrial products	430
ինդեքսներն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների		by types of economic activity	
		Индексы цен производителей промышленной продукции по видам экономической деятельности	
307. Արդյունաբերողների արտադրանքի գների.....	431	307. Producer price indices for industrial products.....	431
ինդեքսներն ըստ տնտեսական գործունեության տեսակների, նախորդ տարվա նկատմամբ		by types of economic activity, to previous year	
		Индексы цен производителей промышленной продукции по видам экономической деятельности, к предыдущему году.	
308. Գյուղատնտեսական մթերք արտադրողների.....	431	308. Price indices of agricultural products sold	431
իրացման գների ինդեքսները (իրացման բոլոր ուղիներով)		through (all channels of realization)	
		Индексы цен на реализованную сельскохозяйственную продукцию (по всем каналам реализации)	
309. Գյուղատնտեսական մթերքի առանձին.....	432	309. Price indices for selected agricultural products.....	432
տեսակների իրացման գների ինդեքսները (իրացման բոլոր ուղիներով)		sold through (all channels of realization)	
		Индексы цен реализации отдельных видов сельскохозяйственной продукции (по всем каналам реализации)	
310. Արտահանման միջին գների (միավորի արժեքի).....	433	310. Export average price (unit value) index	433
ինդեքսը ՀՀ արտաքին առևտրում ըստ ԱՊՀ և ոչ ԱՊՀ երկրների		in the foreign trade of RA by CIS and non CIS countries	
		Индекс средних экспортных цен (стоимость единицы) внешней торговли РА по СНГ и странам вне СНГ	
311. Ներմուծման միջին գների (միավորի արժեքի).....	434	311. Import average price (unit value) index	434
ինդեքսը ՀՀ արտաքին առևտրում ըստ ԱՊՀ և ոչ ԱՊՀ երկրների		in the foreign trade of RA by CIS and non CIS countries	
		Индекс средних импортных цен (стоимость единицы) внешней торговли РА по СНГ и странам вне СНГ	
312. Արտահանման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքսը ՀՀ արտաքին առևտրում ըստ բաժինների	435	312. Export average price (unit value) index	435
		in the foreign trade of RA by divisions	
		Индекс средних экспортных цен (стоимость единицы) РА по разделам	
313. Ներմուծման միջին գների (միավորի արժեքի) ինդեքսը ՀՀ արտաքին առևտրում ըստ բաժինների	436	313. Import average price (unit value) index	436
		in the foreign trade of RA by divisions	
		Индекс средних экспортных цен (стоимость единицы) РА по разделам	

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Pg. Стр.
ԱՐՏԱԶԷՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ.....	440	EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY	
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ		ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ.....	440
		ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	
314. ՀՀ արտահանումն ու ներմուծումն ըստ.....	446	314. Exports and imports of RA by groups of goods	446
ապրանքախմբերի՝ ԱՊՀ և այլ երկրների կտրվածքով		by CIS countries and other countries of the world	
		Экспорт и импорт РА по товарным группам	
315. ՀՀ արտահանման և ներմուծման կառուցվածքը.....	463	по странам СНГ и другим странам	
		315. Structure export and import of RA	463
316. ՀՀ արտահանումն ու ներմուծումն ըստ երկրների.....	473	Структура экспорта и импорта РА	
		316. Exports and imports of RA by countries.....	473
317. Հիմնական գործընկեր-երկրների տեսակա-	476	Экспорт и импорт РА по странам	
րար կշիռները ՀՀ արտահանման մեջ		317. Share of main trade partners in the exports of RA	476
318. Հիմնական գործընկեր-երկրների տեսակա-	478	Удельный вес основных стран-партнеров в экспорте РА	
րար կշիռները ՀՀ ներմուծման մեջ		318. Share of main trade partners in the imports of RA.....	478
319. ՀՀ վճարային հաշվեկշիռը.....	480	Удельный вес основных стран-партнеров в импорте РА	
		319. Balance of payments of RA	480
320. ՀՀ միջազգային ներդրումային դիրքը.....	498	Платежный баланс РА	
(հիմնական հոդվածներ)		320. International investment position of RA	498
		(main articles)	
321. ՀՀ համախառն արտաքին պարտքի	507	Международная инвестиционная	
և ակտիվների դիրքը		позиция РА (основные статьи)	
322. ՀՀ կատարված օտարերկրյա ընդամենը.....	512	321. Gross external debt and assets positions of RA.....	507
ներդրումների հոսքերն ու պաշարները		Позиция валового внешнего	
ըստ երկրների		долга и активов РА	
323. ՀՀ կատարված օտարերկրյա ուղղակի.....	520	322. Inflows and stocks of foreign total	512
ներդրումների հոսքերն ու պաշարներն		investment by countries of RA	
ըստ երկրների		Потоки и запасы иностранных	
324. ՀՀ կատարված օտարերկրյա ընդամենը.....	526	инвестиций всего по странам в РА	
ներդրումների հոսքերն ու պաշարներն ըստ		323. Inflows and stocks of foreign direct.....	520
գործունեության տեսակների		investment by countries of RA	
325. ՀՀ կատարված օտարերկրյա ուղղակի.....	536	Потоки и запасы иностранных прямых	
ներդրումների հոսքերն ու պաշարներն ըստ		инвестиций по странам в РА	
գործունեության տեսակների		324. Inflows and stocks of foreign total	526
		investment by type of activity of RA of RA	
		Потоки и запасы иностранных всего	
		инвестиций по видам деятельности в РА	
		325. Inflows and stocks of foreign direct	536
		investment by type of activity of RA	
		Потоки и запасы иностранных прямых	
		инвестиции по видам деятельности в РА	

ԲՈՎԱՆ ԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Քգ. Стр.
ԱՐՏԱՐԺՈՒԹԱՅԻՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐ.....	548	EXCHANGE RATE.....	548
326. 1 ԱՄՆ դոլարի փոխարժեքները	548	КУРСЫ ВАЛЮТ	548
327. 1 ԱՄՆ դոլարի միջին ամսական փոխարժեքները.....	549	326. 1 USD rates	548
328. 1 ՌՌ- փոխարժեքները	550	Курсы 1 доллара США	
329. 1 ՌՌ- միջին ամսական փոխարժեքները	551	327. Average rates of 1 USD.....	549
330. 1 ԵՎՐՈ-ի փոխարժեքները	552	Средние курсы 1 доллара США	
331. 1 ԵՎՐՈ-ի միջին ամսական փոխարժեքները	553	328. 1 russian rouble rates.....	550
		Курсы 1 российского рубля	
		329. Average rates of 1 russian rouble.....	551
		Средние курсы 1 российского рубля	
		330. 1 EUR rates	552
		Курсы 1 ЕВРО	
		331. Average rates of 1 EUR.....	553
		Средние курсы 1 ЕВРО	
ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ.....	554	INTERNATIONAL COMPARISONS.....	554
ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ		МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ	
332. Բնակչության թվաքանակը.....	554	332. Population size.....	554
333. Ծնելիության, մահացության և բնական.....	557	Численность населения	
աճի ընդհանուր գործակիցները		333. Crude rates of birth, death and natural	557
334. Մանկամահացության գործակիցները.....	559	increase	
335. Կյանքի սպասվող տևողությունը ծննդյան.....	563	Общие коэффициенты рождаемости,	
պահից 2015 թվականին		смертности и естественного прироста	
336. Տնտեսությունում զբաղվածների	566	334. Infant mortality rate.....	559
թվաքանակը		Коэффициенты младенческой смертности	
337. Միջին ամսական անվանական աշխատավարձը	569	335. Life expectancy at birth in 2015.....	563
հաշվարկված ըստ ԱՄՆ դոլարի և ԵՎՐՈ-ի		Ожидаемая продолжительность жизни	
նկատմամբ ազգային արժույթի միջին տարեկան		при рождении в 2015 году	
փոխարժեքների		336. Number of employed persons.....	566
338. Գործազրկության մակարդակը.....	571	of economy	
339. Համախառն ներքին արդյունքի ինդեքսները.....	573	Численность занятого населения в экономике	
340. Արդյունաբերական արտադրանքի.....	575	337. Average monthly nominal wages and salaries	569
ընդհանուր ծավալի ինդեքսները		counted at average tear courses of national currencies	
341. Էլեկտրաէներգիայի արտադրությունը.....	577	to the US dollar and EURO	
342. Սպառողական գների ինդեքսները	579	Среднемесячная номинальная заработная	
		плата по среднегодовым курсам национальных	
		валют к доллару США и ЕВРО	
		338. Unemployment rent.....	571
		Уровень безработицы	
		339. Indices of gross domestic product.....	573
		Индексы валового внутреннего продукта	
		340. Indices of total industrial output.....	575
		Индексы общего объема	
		продукции промышленности	
		341. Electricity production.....	577
		Производство электроэнергии	
		342. Consumer price index	579
		Индекс потребительских цен	

ԳԾԱՆԿԱՐՆԵՐ ԵՎ ԴԻԱԳՐԱՄՆԵՐ

CHARTS AND DIAGRAMS
ГРАФИКИ И ДИАГРАММЫ

Բնակչությունն ըստ սեռի և..... 46 տարիքի, 2016թ. հունվարի 1-ի դրությամբ Բնակչության բնական շարժը բնութագրող..... 46 ցուցանիշները	
Արտաքին ուղևորաշրջանառության 47 համախառն ծավալները	
ՀՀ աշխատանքային ռեսուրսները.....81	
Զբաղվածներն ըստ տնտեսական82 գործունեության տեսակների	
Գործազուրկների թվաքանակը.....83	
Գործազրկության մակարդակը.....83	
Կենսաթոշակառուների թվաքանակը110 և կենսաթոշակի միջին չափը Նպաստառու ընտանիքների քանակը և մեկ.....110 ընտանիքի ամսական նպաստի միջին չափը	
Կենսաթոշակառուներն.....111 ըստ մարզերի և ք.Երևանի 2015 թվականին Միջին ամսական անվանական աշխատա-.....112 վարձն ըստ տնտեսության հատվածների	
Տնային տնտեսությունների սպառողական.....113 ծախսերի կառուցվածքը 2015 թվականին	
Աղքատության մակարդակը113 և աղքատության գծերը 2015 թվականին ԲՈՒՀ-երում և միջին մասնագիտական ուսումնա-.....143 կան հաստատություններում ուսանողների թվաքանակը, ուսումնական տարվա սկզբին	
Ասպիրանտների թվաքանակը, ընդունելու-.....152 թյունը և պատրաստումը, տարեվերջին	
Առողջապահության հիմնական ցուցանիշները.....183	
Առաջին անգամ բացահայտված ախտորո-.....183 շումով բնակչության և 0-14 տարեկան երեխաների հիվանդացությունը	
Բնակարանային ֆոնդը.....192	

Population by sex and age,as of January 1, 2016..... 46 Население по полу и возрасту, на 1 января 2016года Rates characterising natural movement..... 46 of the population Показатели, характеризующие естественное движение населения Gross volumes of external47 passenger transportation Валовые объемы внешнего пассажирооборота Labour resources of RA.....81 Трудовые ресурсы РА Number of employed by types of82 economic activity Занятые по видам экономической деятельности Number of unemployed.....83 Численность безработных Unemployment rate83 Уровень безработицы Number of pensioners and average size of pension.....110 Численность пенсионеров и средний размер пенсий Number of beneficiary families and average size of.....110 benefit per family Число семей получающих пособия и размер среднемесячного пособия на одну семью Pensioners by marzes and Yerevan city in 2015.....111 Пенсионеры по марзам и г.Ереван в 2015 году Average monthly nominal wages112 by sectors of economy Среднемесячная номинальная заработная плата по секторам экономики Structure of consumer expenditures113 of households in 2015 Структура потребительских расходов домашних хозяйств в 2015оду Poverty level and poverty lines in 2015.....113 Уровень бедности и линии бедности в 2015 году Number of students of higher and secondary143 specialized educational establishments, at the beginning of academic year Численность студентов ВУЗ-ов и средних специальных учебных заведений, на начало учебного года Enrolment, admission and graduation.....152 of post-graduates,end of year Численность, прием и выпуск аспирантов, на конец года Main indicators of public health.....183 Основные показатели здравоохранения Morbidity of population and children at183 the age of 0-14 years with the diagnosis set for the first time Заболеваемость населения и детей в возрасте 0-14 лет с впервые установленным диагнозом Housing stock.....192 Жилищный фонд	
--	--

ԲՈՎԱՆ ԳԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Բգ. Стр.
Բնակչության միջին ապահովվածությունը.....	192	Average housing provided to population.....	192
կացարանով (բնակարաններով)		Средняя обеспеченность населения жильем	
Գրանցված հանցագործությունների թիվը.....	199	Number of recorded crimes.....	199
		Число зарегистрированных преступлений	
Դատապարտված անձանց կազմը.....	199	Composition of convicted	199
		Состав осужденных лиц	
Թարմ ջրի օգտագործումը.....	211	Fresh water consumption.....	211
		Потребление свежей воды	
Անշարժ (ամրակայված) աղբյուրներից.....	211	Emission of pollutants from stationary sources.....	211
մթնոլորտային օդն աղտոտող արտանետումները և		into atmosphere and capture hazardous substances	
վնասակար նյութերի որսումը		Выбросы в атмосферу от стационарных источников	
		и улавливание вредных веществ	
Բնապահպանական վճարներն ըստ.....	212	Payments for environment protection	212
ուղղությունների 2015 թվականին		by directions 2015	
		Природоохранные платежи по направлениям в 2015г.	
Բնօգտագործման դիմաց վճարներն ըստ.....	212	Payments for use of natural resources	212
ուղղությունների 2015 թվականին		by directions 2015	
		Платежи за природопользование по	
		направлениям в 2015г.	
Բնապահպանության ընթացիկ ծախսերն.....	213	Current expenditures of environment	213
ըստ ուղղությունների 2015 թվականին		protection by directions 2015	
		Текущие природоохранные затраты по направлениям в 2015г.	
Համախառն ներքին արդյունքի օգտագործ-.....	250	Structure of use of gross domestic product.....	250
ման կառուցվածքը		Структура использования валового	
		внутреннего продукта	
Համախառն ներքին արդյունքի և դրա.....	251	Changes of gross domestic product and	251
օգտագործման բաղադրիչների փոփոխությունը		its use elements	
		Изменение валового внутреннего продукта и	
		элементов его использования	
Արդյունաբերական արտադրանքի կառուց-.....	287	Structure of industrial production by sectors of	287
վածքն ըստ տնտեսական գործունեության		types of economic activity in 2015	
տեսակների բաժինների 2015թվականին		Структура промышленной продукции по секторам	
		видов экономической деятельности в 2015г.	
Մշակող արդյունաբերության կառուց-.....	288	Structure of manufacturing industry in 2015.....	288
վածքը		Структура обрабатывающей промышленности в 2015г.	
Արդյունաբերական արտադրանքի կառուց-.....	289	Structure of industrial production.....	289
վածքն ըստ մարզերի և ք.Երևանի		by marzes and Yerevan city in 2015	
		Структура промышленной продукции	
		по марзам и г.Ереван в 2015г.	
Անասնաբուծական հիմնական.....	310	Production of main cattle breeding products.....	310
մթերքի արտադրությունը		Производство основных видов	
		животноводческой продукции	
Բուսաբուծության արտադրանքի հիմ-.....	313	Production of main types of plant growing output.....	313
նական տեսակների արտադրությունը		Производство основных видов продукции растениеводства	
Շինարարության ծավալը.....	323	Volume of constructions.....	323
		Объем строительства	
Շինարարության ծավալը323		Volume of constructions by sources of financing.....	323
ըստ ֆինանսավորման աղբյուրների		Объем строительства по источникам финансирования	
Բնակելի շենքերի գործարկումը.....	324	Dwellings houses in operation.....	324
		Ввод в действие жилых зданий	
Բնակելի շենքերի գործարկումը.....	324	Dwellings houses in operation.....	324
		Ввод в действие жилых зданий	
Բեռնափոխադրումներն ընդհանուր օգտա-.....	344	Cargo transportation by types of general	344
գործման տրանսպորտի տեսակներով		purpose transport	
		Перевозки грузов по видам транспорта общего пользования	

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ - CONTENTS - СОДЕРЖАНИЕ

	Էջ		Pg. Стр.
Ուղևորների փոխադրումն ընդհանուր.....	345	Passengers transportation by types.....	345
օգտագործման տրանսպորտի տեսակներով		of general purpose transport	
Բեռնաշրջանառության ընդհանուր ծավալ-.....	345	Перевозки пассажиров по видам транспорта	
լում տրանսպորտի առանձին տեսակների		общего пользования	
բեռնաշրջանառության տեսակարար կշիռը		Share of cargo turnover by separate types.....	345
		of transport in total volume of cargo turnover	
Ուղևորաշրջանառության ընդհանուր.....	346	Удельный вес грузооборота отдельных видов	
ծավալում տրանսպորտի առանձին տեսակների		транспорта в общем объеме грузооборота	
ուղևորաշրջանառության տեսակարար կշիռը		Share of passenger turnover by separate types	346
		of transport in total volume of passenger turnover	
Կապի ծառայություններից հասույթը.....	346	Удельный вес пассажирооборота отдельных видов	
		транспорта в общем объеме пассажирооборота	
Առևտրի շրջանառության.....	372	Revenues from communication services.....	346
Ֆիզիկական ծավալի ինդեքսները		Выручка от услуг связи	
Մանրածախ առևտրի շրջանառության.....	368	Physical volume indices of trade turnover.....	372
սպրանքային կառուցվածքը		Индексы физического объема товарооборота	
Մանրածախ առևտրի շրջանառության.....	373	Commodity structure of retail goods trade turnover.....	368
ընդհանուր ծավալն ըստ ձևավորման աղբյուրների		Товарная структура розничного товарооборота	
		Total volume of retail trade turnover	373
		by formation sources	
Ծառայությունների ծավալի կառուցվածքը.....	374	Общий объем розничного товарооборота	
		по источникам формирования	
ՀՀ պետական բյուջեի եկամուտների, ծախսերի	403	Volume of services	374
և պակասուրդի (հավելուրդի) տեսակարար		Объем услуг	
կշիռը ՀՆԱ նկատմամբ		Share of incomes, expenditures and deficit.....	403
		(surplus) of state budget in GDP	
Փողի զանգվածի տարրերի դինամիկան.....	403	Удельный вес доходов, расходов и дефицита	
		(профицита) государственного бюджета РА к ВВП	
Սպառողական գների ինդեքսի և ԱՄՆ.....	438	Dynamics elements of money supply.....	403
դոլարի նկատմամբ հայկական դրամի հաշ-		Динамика агрегатов денежной массы	
վարկային փոխարժեքի փոփոխությունները		Changes in consumer price index and calculation	438
		exchange rate of Armenian dram to US dollar	
		Изменения индекса потребительских цен	
Սպառողական և արդյունաբերողների	438	и расчетного курса армянского драма	
արտադրանքի գների ինդեքսները		к доллару США	
		Producer price index for industrial products and	438
		consumer price index	
ՀՀ սպառողական շուկայում պարենային.....	439	Индексы цен производителей промышленной	
ոչ պարենային ապրանքների գների և ծառա-		продукции и потребительских цен	
յությունների սակագների փոփոխությունները		Changes in prices of food and non-food products	439
		and tariffs for services in consumer market of RA	
		Изменения цен продовольственных и	
		непродовольственных товаров и тарифов	
		на услуги на потребительском рынке РА	
ՀՀ արտահանումը, ներմուծումը և առևտրա-.....	544	Export, import and trade balance of RA	544
յին հաշվեկշիռը 2011-2015թթ. (եռամսյակներով)		in 2011-2015 (by quarters)	
		Экспорт, импорт и торговый баланс РА	
Ապրանքների արտահանումն ԱՊՀ և այլ.....	545	за 2011-2015гг. (по кварталам)	
երկրներ		Export of goods to CIS countries and	545
		other countries	
Ապրանքների ներմուծումն ԱՊՀ և այլ.....	545	Экспорт товаров в страны СНГ и другие страны	
երկրներից		Import of goods from CIS countries and	545
		other countries	
ՀՀ արտահանումն ըստ հիմնական ապրան-.....	546	Импорт товаров из стран СНГ и других стран	
քախմբերի		Export of RA by principal commodity groups.....	546
ՀՀ ներմուծումն ըստ հիմնական ապրան-.....	547	Экспорт РА по основным товарным группам	
քախմբերի		Import of RA by principal commodity groups.....	547
		Импорт РА по основным товарным группам	